اصول محاكمات

مجموعه سی

مجموعهٔ قوانين

اصول محاكمات حقوقيه قانونى

ذيلى

اصول محاكمهٔ حقوقيه قانون موقتنك بعض موادى مقامنه قائم اولق اوزره ذيلاً قلمه آلنوب مجلس اعيان و مبعوثانجه تعديلاً قبول وتصديق اولونان ومرعيت احكامنه بالاستيذان ارادهٔ سنيهٔ جناب پادشاهى شرفتعلق بيوريلان موادقانونيه صورتيدر:

٨٠٠ نومرولو فى ١٨ ربيع الاخر سنه ٣٢٩ و ٤ نيسان سنه ٣٢٧ تاريخلو تقويم وقايعده درج اولندقدن صوكره طبع ايدلمشدر.

ناشرى: شفق كتابخانهسى صاحبى

نظرت

استانبول [كتهثون بدروسيان مطبعهسى] - ١٣٢٨

مستصحبه الفقير
رشيد شوقي

قوانين ونظامات

اصول محاكمهٔ حقوقيه قانون موقتنك بعض موادی مقامنه قائم اولمق اوزره ذيلاً قلمه آلنوب مجلس اعيان و مبعوثانجه تعديلاً قبول و تصديق اولنان و مرعيت احكامنه بالاستيذان ارادهٔ سنيهٔ جناب پادشاهی شرفتعلق بيوريلان مواد قانونيه صورتيدر :

برنجی فصل

صلاحيت حقنده‌در

ماده ۱ : ذمته واموال منقوله‌يه متعلق دعوالردن طولايی مدعی بولنان طرف مدعیٔ

علیهك دائمی ویا موقت اقامتگاهنك ویاخود مرکز معاملاتنك بولندیغی ویا دعوایه سبب اولان تعهدك اجرا قلنه جغی موقع ویاخود بو تعهدك وقوع بولدیغی محل ایله اول تعهد مقابلنده آلنان مالك تسلیم ایدلدیکی محل بر ایسه اول محل محاکمندن هر قنغیسنده ایستر ایسه اقامهٔ دعوی ایده بیلور . شوقدرکه عین دعواده مدعی علیه متعدد اولدیغی حالده مدعی بونلردن برینك اقامتگاهی محکمه سنده دعواسنی رؤیت ایتدیره بیلور.

بعض تعهدات ومقاولاتك حین عقدنده آیریجه براقامتگاه اختیار اولنمش ایسه نظر اولنور : اقامتگاه تعیینندن مقصد یالکز برطرفی الزام ایتمك ایسه تعهدات ومقاولات مذکوره‌دن منبعث دعاویده دیکر طرف مخیردر . دیلرسه متعهد مذکورك اقامتگاه اصلیسنك ودیلرسه بروجه بالا تعیین اولنان اقامتگاه اختیارینك

بولندیغی محل محکمه‌لرندن برنده رؤیت دعوی اولنمسنی طلب ایده‌بیلور ، فقط اقامتگاه اختیاری تعیینندن مقصد هرایکی طرفی الزام ایتمك ایسه اوحالده تعهدات مذکوره‌دن منبعث دعاوینك اقامتگاه اختیارینك بولندیغی محل محکمه‌سنده رؤیتنی طلب وادعایه هرایکی طرفك حقی اولور .

شرکا بیننده امور شرکتدن متولد دعوالر معاملات شرکتك تصفیه‌سی ختام بولنجه‌یه قدر شرکتك مرکز معاملاتی اولان محل محکمه سنده کوریلور . اشخاص ثالثه طرفندن شرکت علیهنه اقامه اولنان دعوالردخی تصفیه معاملاتنك ختامندن برسنه صوکره‌یه قدر عینی محکمه‌ده باقیلور . مع هذا برشخصك ویا برشرکتك مرکز تجارتندن ماعدا محال مختلفه‌ده شعبه‌لری بولندیغی حالده اشبو شعبه‌دن بریله اولان معاملاتدن طولایی کرك اول شعبه‌نك وکرك مرکز تجارتك

تابع بولندیغی محل محکمه‌سنه مراجعت اولنه‌بیلور.

برتاجرك ویا برشرکت تجاریه‌نك افلاسنه متعلق دعاوینك بردن زیاده محکمه‌ده رؤیتی هیچ برصورتده جائز اولمایوب بوکبی دعاوی مفلسك تجارتگاهی محکمه‌سنده ومتعدد تجارتگاهلری ویاشعبه‌لری بولندیغی تقدیرده یالکز مرکز اتخاذ ایتمش اولدیغی تجارتگاهك بولندیغی محکمه‌ده رؤیت اولنور.

اموال غیرمنقوله‌یه متعلق ملکیت وتصرف دعوالری بولندقلری محل محکمه‌سنده فصل ورؤیت اولنور. سبب واحددن منبعث متعدد اموال غیر منقوله‌یه تعلق ایدن دعوی اموال مذکوره‌نك بولندیغی محللردن هرهانکی برینك محکمه‌سنده اقامه اولنه‌بیلور.

برجرمدن منبعث حقوق شخصیه دعواسی محاکم حقوقیه‌ده اقامه اولنمق ایستنلدیکی تقدیرده

مدعیٔ علیهك اقامتگاهی ویا موقوف بولندیغی ویاخود اول جرمك وقوع بولدیغی محل محاكم حقوقیه‌سندن برنده اقامه اولنه‌بیلور. بر دعوایه متعلق مصارف محاكمه واجرت وكالتدن متحدث اختلافات اساس مسئله‌یی رؤیت ایدن محكمه‌ده فصل ایدیلور.

ایكنجی فصل

تبلیغات ابتدائیه بیاننده‌در

ماده ۲ : افلاس دعوالری مستثنا اولمق اوزره قابل استیناف اولان بالجمله دعاویٔ حقوقیه وتجاریه ایچون محاكم ابتدائیه‌ده محاكمه اجراسی طرفین متخاصمین بیننده اول امرده تبلیغات تحریریه وقوعنه متوقفدر.

ماده ۳ : تبلیغات تحریریه مادهٔ آتیه‌ده معین اولدیغی اوزره ادعا ومدافعه‌یی متضمن

مستدعیات ایله بونلرك دلائل وبیناتنی تشكیل
ایدن اوراق وسندات صورتلرینك طرفینه تبلیغ
ایدلمسندن عبارتدر .

ماده ٤ : مدعی طرفندن ویریلان اساس
دعوی عرضحالیله لایحه واوراق ثبوتیه‌نك
وبونلرك مفرداتنی مبین پوصله‌نك اصللری ،
محكمه وطرفینك اسملرینی ودعوانك اقامه
اولندیغی سنه ایله قید نومروسنی حاوی خصوصی
بردوسیه درونده منتظماً اوزرینه صره ایله
نومرو وضع اولنه‌رق بالحفظ محكمه‌دن مصدق
صورتلری مدعیٰ علیهه تبلیغ اولنه‌جقدر. مدعیٰ
علیه دخی اشبو صورتلرك كندیسنه تبلیغی
تاریخندن اعتباراً نهایت اون كون ظرفنده بالایحه
جواب اعطا ومدافعاتنك دلائل وبیناتنی تشكیل
ایدن اوراق ایله صورتلرینی وبونلرك مفرداتنی
مبین پوصله‌یی محكمه قلمنه تودیع ایده‌جك

ومحكمه‌جه اوراق مذكوره‌نك اصللرى كذلك
وجه مشروح دوسيه ميانه‌ وضع اولنوب
محكمه‌دن مصدق بر قطعه صورتلرى مدعى‌يه
تبليغ اولنه‌جقدر خصمنك اشبو جوابنامه‌سنه
قارشى برهفته ظرفنده مدعى طرفندن جواب
ويريله‌جكى كبى مدعىٰ عليهك دخى اشبو لايحهٔ
جوابيه ايله مربوطاتنك تبليغندن اعتباراً كذلك
برهفته ظرفنده اعطاى جوابه صلاحيتى اوله‌
جقدر . بردعواده مدعى ومدعىٰ عليه متعدد
اولديغى حالده هربرينه آيرى آيرى صورت
تبليغ ايديله‌جكدر . صورتلر اصحابى طرفندن
محكمه قلمنه ويريله‌جكى كبى اشبو تبليغات ايچون
بركونا خرج ولايحه‌لرك اصل وصورتلرندن
واوراق ثبوتيه‌نك صورتلرندن قيديه وخرج
تصديق آلنميه‌جق وشوقدركه مصارف ضروريه
اختيارينه مجبوريت حاصل اولان يرلرده مباشرك

مصارف ضروریه‌سی استیفا ایدیله‌جکدر .

ماده : ٥ طرفیندن هرهانکیسنك دعوی وکیلی اولمیوبده بالذات تبلیغات تحریریه ایفاسنه‌ده غیر مقتدر بولندیغی حالده ضبط کاتبنه بالمراجعه هیئت حاکمه‌دن برینك حضوریله ادعا ومدافعه‌سی ضبط وتحریر ایتدیرمکه واوراق ثبوتیه‌سنی تودیع ایلمکه مجبوردر .

بوحالده اشبو ضبطنامه ایله اوراق مودوعه محکمه قلمنده دوسیه میاننده حفظ اولنه‌رق برصورت مصدقه‌سی بلاخرج کندیسنه اعطا وصورت ثانیه‌سی دیکر طرفه تبلیغ اولنور . طرفینك متقابلاً ضبط کاتبنه مراجعتله جوابلرینی ضبط ایتدیرمه‌سی ایچون ویریله‌جك مهلتلر وضبطنامه صورتلرینك طرز تبلیغی ماده سابقه‌ده معین قواعده تابعدر .

ماده ٦ : تبلیغات ایچون تعیین اولنان مدتلر عنداللزوم تمدید اولنور . فقط محکمه‌نك

اسباب موجبهٔ مقبوله بیان ایتمسی و کیفیتی اجرای تبلیغاتی متضمن ورقه‌نك ظهرنده ویا حاشیه‌سنده تصریح ایلمسی لازمدر .

ماده ٧ : مواد مستعجله‌ده ویا بسیط اولان خصوصاتده تبلیغات تحریریه اصولنه محل اولمدیغی مدعی طرفندن درمیان ایدیلوبده محکمه‌جه قناعت حاصل اولدیغی تقدیرده یالکز دعوی عرضحالی و اوراق ثبوتیه صورتلرینك تبلیغیله بالاکتفا مدعیٰ علیه درحال جلب اولنه‌جغی کبی مواد سائره‌ده دخی ادعا ومدافعه ضمننده ایلك دفعه تعاطی قلنان اوراق محکمه‌جه کافی کوریلور ویا طرفین انلر ایله اکتفا ایتدکلرینی بیان ایدرلرسه دیکر تبلیغاته محل قالماز .

ماده ٨: مواد سابقه‌ده محرر مستدعیات ولوایح ویا ضبطنامه ایله اوراق مربوطه‌سی

وصورتلری طرفین ویا وکیللری جانبندن امضا ایدلمك لازمدر.

ماده ٩ : مواد سابقه موجبنجه اقتضا ایدن تبلیغات ویا ضبط دعوی مثللو معاملات تحریریه‌نك اجرا واکمالندن صکره طرفیندن برینك طلب شفاهیسی اوزرینه محکمه کندیلرینی دعوت ایله اصولی دائره‌سنده دعوایی رؤیت وحکم ایده‌بیله‌جکی کبی طرفیندن بری محکمه جانبندن ویریلان مهلت ظرفنده لازم کلن جوابنامه‌یی اعطا ایتمدیکی حالده دخی دیکر طرفك اوراق موجوده اوزرینه اجرای محاکمه ضمننده خصمنی محکمه‌یه جلب ایتدیرمکه صلاحیتی واردر.

مدعیٔ علیه دعوت واقعه‌یه اجابت ایلدیکی حالده بشنجی ماده موجبنجه مدافعه‌سنی هیئت حاکمه‌دن بری حضورنده محکمه ضبط کاتبنه ضبط ایتدیروب مدعی موافقت ایلدیکی تقدیرده

اوكونده مرافعه‌يه شروع ايديله‌جك ومع هذا مدعينك مدافعه ضبطنامه‌سنك كندوسنه تبليغى ضمننده محاكمه‌نك يوم آخره تعليقنى طلبه صلاحيتى اوله‌جقدر .

ماده ۱۰ : طرفين متخاصمينك دردنجى ماده موجبنجه يكديكرينه تبليغ ايتديره‌جكلرى اوراق :

اولا ـ ادعا ومدافعه‌يه سبب اتخاذ اولنان تعهدات ووقايعى يعنى ذات دعوى ومدافعه‌نك مبنى عليهى اولان مواد وحادثاتى .

ثانياً ـ ادعا ومدافعه‌يه اساس اولان صور ثبوتيه‌يى ،

ثالثاً ـ مدعينك مطالبات اصليه وفرعيه‌سنى ومدعىٔ عليهك وظيفه وصلاحيت وسائره مثللو مدافعه‌يه متعلق اعتراضات ايله بالجمله اصلى وفرعى مطالبات ومدافعاتى ،

رابعاً ـ طرفين جانبندن اشبو اصلى وفرعى

ادعالری رد ایچون استناد اولنان علل و اسباب و مواد قانونیه یی، آیری آیری فقره لرله محتوی اوله جقدر. کرك اثنای محاکمه ده کرك ضبط کاتبلری معرفتیله تنظیم اولنان ضبطنامه لرده دخی ترتیب مشروحه رعایت اولنه جقدر.

ماده ١١ : هیئت محکمه دوسیه ده مرتب اولان اوراق دعوایی تدقیق و مطالعه ایتدکدن صکره محاکمه ایچون معین اولان کونده طرفینی لاجل المحاکمه چاغریله جق و اوراقك تکرار قرائتنه لزوم کورلمز ویا طرفیندن بری جانبندن طلب وقوع بولماز ایسه اوراق مذکوره تکرار قرائت ایدلمیه رك مدعاسنی بیان ایله ایضاح و اثبات ایتمك و مطالبات اصلیه و فرعیه سنی و صور ثبوتیه سنی درمیان ایلمك اوزره مدعی یه ویا وکیلنه سوز ویریله جکدر. بونی متعاقب مدعی علیه ویا وکیلنه سوز ویریله رك بوده کافه مدافعاتنی

يعنی اصلی وفرعی بالجمله اعتراضاتی ودفعنی بلا
انقطاع بیان وایضاح ایلیه جکدر. ایکنجی دفعه سوز
مدعی یه ویریله جك واوده خصمنه مقابلةً جواب
ویره جکدر . کذلك بو جوابه قارشی مقابله
ایتمك ایچون ایکنجی دفعه اوله رق مدعیٔ علیهه
سوز ویریله جکدر وذات مسئله نك ایجابنه کوره
بو حال تکرر ایده بیله جکدر . مرافعه اثناسنده
طرفینك صدد داخلنده کی سوزلرینك هیچ بر
وجهله کسلمسنه مساعده اولنمیه جقدر . رئیس
محکمه ویا رئیسك مساعده سیله اعضادن هر بری
دخی طرفینك افادات ولایحه لرنده مبهم براقلمش
ویا تمامیله ایضاح ایدیله مه مش اولان ویا مسئله نك
تنویرینه خدمت ایده جکی آکلاشیلان نقاط
حقنده طرفیندن استیضاحاتده بولنه بیله جکدر .
ضبط کاتبی تعاطی ایدیلان لایحه لر ویا ضبط
ایتدیرلمش اولان افاده لر خارجنده درمیان

ایدلمش اولان افادات ایله اقرار ویا دعوادن فراغت کبی ذات حکمه تأثیری اوله‌جق بیاناتی رئیس محکمه‌نك امر واخطاری اوزرینه ضبط ایده‌جك ومحاکمه‌نك ختامیله برابر ضبطنامه بعدالقرائه مندرجاتی طرفینجه بالتصدیق هیئت محکمه جانبندن امضا قلنه‌جقدر .

ماده ۱۲ : طرفین متخاصمیندن بری تبلیغات تحریریه ایچون محکمه‌دن ویریلن مهل ظرفنده خصمنه تبلیغ ایتدیرمدیکی اوراق ثبو-تیه‌یی مرافعهٔ شفاهیه اثناسنده ابراز ایدرسه محکمه‌نك اوراق مذکوره‌یی قبول ایتمه‌مکه صلاحیتی اوله‌جقدر . شوقدرکه اولجه ابرازینه امکان ویا محل اولمدیغنه ویا عدم ابرازی برعذر صحیحدن نشأت ایتدیکنه محکمه‌جه قناعت حاصل اولدیغی حالده اوراق مذکوره‌نك قبولی مجبوریدر . بوقبیل اوراقك قبولنه قرارویرلدیکی حالده طلب

وقوعنده برای تبلیغ محاکمه تأخیر اولنه‌جقدر.

ماده ١٣ : کرك تبلیغات ابتدائیه ضمننده تعاطی اولنان لایحه‌لرده وکرك محکمه حضورنده هر ایکی طرف ادعا ومدافعه‌نك اصلنی تبدیل وتغییر ایتمه‌مك شرطیله تنقیص وتعدیل ایده‌بیلیرلر. فقط هیچ بر سبب وبهانه ایله تزیید ایده‌مزلر. شوقدرکه اقامهٔ دعوادن صکره دعوای اصلیه‌نك فرعی اولمق اوزره فائض وضرر وزیان کبی خصوصاتك دعوای اصلیه‌یه ضم وعلاوه‌سی جائز اولوب مطالب واقعه موافق قانون کورلدیکی تقدیرده دعوای اصلیه ایله معاً رؤیت وحکم اولنور.

ماده ١٤ : هرنوع اعتراضات ابتدائیه دخی داخل اولدیغی حالده کافهٔ مدعیات ومدافعاتك طرفینجه بردن محکمه‌یه بیان ایدلمسی شرط اولوب نقاط مختلفه‌سی حقنده آیری آیری قرارلر طلب اولنه‌ماز. آنجق محکمه‌جه خصومت

ومرور زمان ووظيفه وصلاحيت كبی دعوانك
اساسنه كيريشمكسزين رؤيتی طرفين حقنده
نافع كوريلن احوالده محاكمه دها ايلری سوق
ايدلميوب لازم كلن قرار اعطا اولنه‌بيلور . شو
قدركه اساس دعوی حقنده قرار اتخاذی رؤيت
محاسبه‌يه واهل خبره تدقيقاتنه ومنازع فيهك
كشفنه متوقف كوريلن احوالده اول امرده
تدقيقاتك ويا كشفياتك اجراسنه ويمين توجهی
اقتضا ايدن احوالده يمينك توجهنه قراروريلير
بونلرك اجراسندن صكره اساس دعوايه حكم
اولنور ضرر وخسار دعواسنده لدی الايجاب
كشفيات لازمه بعد الاجرا ادعا اولنان ضرر
وخسارك اساساً وارد اولوب اولمديغنه قرار
اعطا وبعده مقدار تضميناته حكم ايديلور .

ماده ١٥ : حكم قرار طرفينك لايحه‌لرنده
ايراد ايديلن كافهٔ مدعيات ومدافعاتك هر بری

حقنده اسباب رد وقبولی متضمن آری آری فقره‌لری واستناد ایدیلن مواد قانونیه‌یی محتوی اوله‌رق رئیس ویااعضای محکمه‌دن بری طرفندن تحریر وزیری امضا اولندقدن ومخالف اعضا وارایسه اسباب مخالفتلری کندی خط دستلریله ضبطنامه زیرینه تحشیه اولنه‌رق کذلك امضالریله تصدیق ایدلدکدن صکره بالذات رئیس محکمه طرفندن قرائت ایدلمك صورتیله علناً تفهیم اولنه‌جق وبو صورتله تحت امضایه آلنمیان حکملرك تفهیمی جائز اولمیه‌جقدر . اشبو شرائطك عدم ایفاسی حالنده حکم واقع کان لم یکن عد ایدیلوب هیئت محکمه علیهنده معامله‌ٔ اتباهیه اجرا قلنه‌جقدر .

ماده ١٦ : ختام محاکمه‌نك تفهیمندن اعتباراً نهایت اون کون ظرفنده بالمذاکره لازم کلن حکمك اعطاو تفهیمی مجبوریدر . عکس تقدیرده هیئت محکمه حقنده معامله‌ٔ انتباهیه اجرا اولنور .

ماده ١٧ : تبليغات ابتدائيه‌سی اصولنه توفيقاً جريان ايدن بر محاكمه اوزرينه صادر اولان اعلامات حكم وقراری ويرن محكمه‌نك عنوانيله طرفينك و وكيللرينك اسم وشهرت وصنعتلرينی وتابعيت اجنبيه‌ده بولنانلرك صفت تابعيتلرينی ومحل اقامتلرينی ودعوانك نه‌دن عبارت اولديغنی وتعاطی اولنان اوراقك ماهيتيله امضا وتاريخلرينی ومدعیٔ عمومی استماع ايدلمش ايسه خلاصهٔ مطالعاتنی ومحكمه‌نك دعوای مذكوره‌يه متعلق اعطا ايلديكی قراری وبو قرارك مستند اولديغی علل واسبابنی ايله مواد قانونيه‌يی محتوی بولنه‌جق وزبری محكمه‌نك مهريله مختوم ورئيسك امضاسيله ممضی اوله‌جقدر. قرارك تفهيمندن صكره اعلامك محكمه قلمندن تنظيم واعطاسی كيفيتی هيچ بر بهانه ايله نهايت ايكی هفته‌يی تجاوز ايتميه‌جكدر. عكس حالده محكمه رئيسی

ایله باش کاتب وضبط کاتبی حقنده معاملهٔ انتباهیه اجرا قلنور.

اوچنجی فصل

معاملات غیابیه‌یه دائردر

ماده ١٨ : حکم غیابینک صورت اعطاسی وحکم غیابی علیهنده اعتراضك طرز اجراسی حقنده اصول محاکمهٔ حقوقیه‌ده معین اصول وشرائط کما کان محفوظ ویالکز وکیل مسخر نصب وتعیینی اصولی ملغادر شوقدرکه اثبات مدعادن اظهار عجز ایدن مدعینك طلبیله عند الاعتراض مدعیٰ علیهك یمیندن نکولنـه تعلیقاً حکم اعطا اولنه‌جقدر.

ماده ١٩ : محاکم ابتدائیه و استینافیه‌دن صدور ایدن حکم غیابیلر علیهنده اولبابده‌کی

اعلامك محكوم عليهلرك ذاتلرينه ويا اقامتگاهلرينه تبليغی تاريخندن اعتباراً اون بش كون ظرفنده اعتراض على الحكم اولنه بيلور. اعتراض استدعاسی حكمی ويرن محكمه‌يه ياخود معترضك بولنديغی محل محكمه‌سنه ويريله بيلير. شق ثانيده اعتراض استدعاسی محكمه قلمنجه قيد اولنه‌رق اوراق متفرعه‌سی وخرج ورسوميله برابر درحال حكمی ويرن محكمه رياستنه كوندريلور. شوقدركه اعتراض استدعاسنك اعطا اولنديغی محكمه ايله معترضك بولنديغی محل بيننده‌كی مسافه‌يه نظراً بهر آلتی ساعته‌قدر مدت ايچون بر كون ضم وعلاوه اولنور.

ماده ٢٠ : محاكمدن غياباً ويريلن حكملر دخی احكام وجاهيه مثللو لازم الاجرادر. فقط اجرای موقت قرارينی متضمن اولميان احكام غيابيه عليهنه اعتراض اولنديغنه دائر وثيقه‌ابراز ايدلديكی صورتده اعلامك اجراسی تأخير اولنور.

ماده **٢١** : معترض اعتراض استدعاسیله برابر لایحهٔ متقابله‌سنی واوراق ثبوتیه‌سنی محکمه قلمنه‌تودیع ایدرك بونلرك برصورتنی خصمنه‌تبلیغ ایتدکدن‌ودردنجی‌ماده‌وجهله‌تبلیغات‌تحریریه‌جریان ایلدکدن‌صکره محاکمهٔ وجاهیه‌یه مباشرت‌ایدیلور.

دردنجی فصل

محاکمات استینافیه حقنده‌در

ماده **٢٢** : محاکم‌ابتدائیه‌دن قابل‌استیناف اولمق اوزره کرك غیاباً وکرك وجاهاً صدور ایدن اعلاماتك مدت استینافیه‌سی استیناف محکمه‌سیله مستأنفك بولندیغی محل بیننده‌کی مسافه‌یه نظراً بهر آلتی ساعت قدر مدت ایچون برکون ضم‌وعلاوه اولنمق اوزره اعلام‌مستأنف بهك‌محکوملك‌ذاتنه ویااقامتگاهنه تبلیغی تاریخندن

اعتباراً اوتوز كوندر مدت اعتراض ظرفنده ویریله‌جك استیناف عرضحاللری دخی قبول اولنور . استیناف استدعاسی استیناف محكمه‌سنه وياخود مستأنفك بولنديغی محل محكمه‌سنه ویریله‌بیلور. شق ثانیده استیناف استدعاسی محكمه قلمنجه قیداولنه‌رق اوراق متفرعه‌سی و خرج و رسومیله برابر درحال استیناف محكمه‌سنه كوندریلور.

ماده ۲۳ : استیناف ایچون اصول محاكمهٔ حقوقیه‌ده معین اولان اصول وشرائط كما كان محفوظدر. شو قدركه كفالت سندی برینه محكمهٔ استینافیه‌جه تقدیر اولنه‌جق مبلغك محكمه وزنه‌سنه توديعی و كفالت ایچون تعیین اولنان مقدار اوزرینه قیداً عهدهٔ تصرفنده بولنان اموال غیر منقوله‌سنه حجزوضعی صورتیله تأمینات اعطاسی جائزدر.

استدعاده اقچه دیپوزیتوسی تعهد ایلدیكی صورتده محكمه‌جه اول امرده بونك مقداری تعیین

ایدیلوب وزنه‌یه نودیعنی مبین علم وخبر صورتی دیکراوراقله معاً مستأنف علیهه تبلیغ اولنه‌جقدر.

استدعا دعوایی رؤیت ایده‌جك اولان استیناف محکمه‌سنك غیری بر محکمه‌یه ویرلمش ایسه محکمهٔ مذکوره دیپوزیتو آقچه‌سنك مقدارینی تقدیر ورسوم سائره‌ایله برابر اخذ وعائداولدیغی استیناف محکمه‌سنه ایصال ایده‌جکدر. مع مافیه عائد اولدیغی استیناف محکمه‌سنك اشبو کفالت آقچه‌سی وتأمینات حقنده‌کی قراری اعتراض وقوعنده تعدیله صلاحیتی اوله‌جقدر شوقدرکه محکمه تعدیل حقنده‌کی قرارینك انفاذی ایچون مستأنفه اون بش کونی تجاوز ایتمه‌مك اوزره بر مهل اعطا ایده‌جك ومهل مذکور مرورنده تعدیل قراری انفاذ ایدلمدیکی حالده استیناف استدعاسی رد اولنه‌جقدر.

استیناف ایدن طرف استیناف عرضحالنه اعلام ابتدائی ایله بدایةً تعاطی اولنان اوراق

ولوايح ويا دعوى ودفع دعوى ضبطنامه‌لرى صورتلرینى ربط ايتمك لازمدر .

ماده ٢٤ : محكمهٔ استينافيه‌جه حكم ابتدائينك اصول وقانونه موافق اوله‌رق اعطا ايدلديكى تحقق ايدرسه اعتراضات و اسباب استينافيه‌نك اسباب رديه‌سى برر برر بيان وارائه اولنه‌رق حكم مذكور تصديق اولنور . بالعكس استيناف اولنان اعلامده شكلاً ويا اساساً نواقص ومغاير قانون معاملات وحكملر موجود اولديغى تقديرده تدقيقات اجراسيله نقصانى اكمال و اصلاح ايدلدكدن صكره بالمذاكره نواقص وخطيئات مذكوره نتيجهٔ حكمه تأثير ايتمامش وحكم اساس اعتباريله موافق قانون بولنمش اولديغى حالده بدايت اعلامى كذلك تصديق اولنور . آنجق اكمال واصلاح ايديلان نواقص ومعاملات نتيجهٔ حكمه تأثير ايتمش وياخود حكم واقع ذاتاً مغاير قانون

بولنمش اولدیغی حالده اعلام ابتدائی قراروا حدله قسماً ویا تماماً بالفسخ اعطای حکم اولنور .

ماده ٢٥ : اشبو ذیلك فصل ثالثنده محرر اصول ومعاملات غیابیه محاکم استینافیه‌ده دخی جاریدر .

ماده ٢٦ : لایحه‌نك تعاطیسندن صکره مرافعات ومذاکراتك صورت اجراسی واعلامك تنظیم واعطاسی حقنده اشبو ذیل موجبنجه محکمهٔ ابتدائیه‌ده جاری اصول محکمهٔ استینافده دخی جاری ومعتبردر .

بشنجی فصل

اعادهٔ محاکمه‌یه دائردر

٢٧ : اعادهٔ محاکمه ایچون تعیین اولنان اسباب :

اولا ـ بر محكمهٔ ابتدائیه ویا استینافیه‌دن بر دعوی حقنده اعلام ویرلدكدن صكره طرفینك ذات وصفتلری تبدل وتغیر ایتمدیكی وادعالری اسكی دعوالرندن عبارت بولندیغی والحاصل او اعلامه مغایر مجدداً بر اعلام صدورینه قانوناً سبب اوله‌بیله‌جك بر ماده ظهور ایتمدیكی حالده‌ینه او محكمه‌جه او اعلامك حكمی خلافنده حكم وقرار ویرلمسی،

ثانیاً ـ دعوانك اثنای رؤیتنده صاحب استدعانك خصمی طرفندن ظهور ایتمش و محكمه‌نك حكم وقرارینه تأثیری اولمش بر حیله‌نك وقوع بولمسی،

ثالثاً ـ حكم وقراره اساس اتخاذ اولنمش اولان اوراق وسنداتك بعد الحكم ساخته اولدیغی اقرار ویا اثبات اولنمش اولمسی،

رابعاً ـ حكمه مدار اولوب خصمی طرفندن كتم اولنمش ویا ایتدیرلمش بعض اوراق وسنداتك بعد الحكم محكمه‌یه ابراز اولنمسی خصوصلرندن عبارتدر.

٢٨ : اعادهٔ محاکمه مدتی استیناف ایچون معین اولان مدتدر . بو مدت مادهٔ سابقه‌نك برنجی فقره‌سنده اعلامك تبلیغی تاریخندن وفقرات سائره‌سنده خصمك حیله‌سی وسنداتك ساخته‌لکی تحقق ایتدیکی واوراق مکتومه‌نك اله کچیرلدیکی کوندن اعتبار اولنور بوصوله اوچ سببه مستند اولان اعادهٔ محاکمه استدعالری اعلام محکمهٔ تمیزدن مصدق اولسه دخی قبول اولنور.

آلتنجی فصل

تمیزه دائردر

ماده ٢٩ : محکمهٔ تمیز دعوایی علناً رؤیت وتدقیق ایدر طرفیندن هرهانکیسی استدعاسنده ویا لایحه‌سنده محکمه‌یه جلب اولنمسنی طلب ایدر ایسه کون تعیین اولنه‌رق یوم مذکورده طرفینك

ویاخود مصدق وکیللرینك محکمه‌ده حاضر بولنمسنی وعکس تقدیرده غیابنده تدقیقات تمییزیه‌یه مباشرت قلنه‌جغنی مبین تنظیم اولنان ورقهٔ دعوتیه علی‌الاصول تبلیغ اولنور. طرفینك طلبلرینه بناءً محکمه‌یه دعوت اولنملری ویرمش اولدقلری استدعا و لایحه‌لرده بیان اولنان افاده و اعتراضلرینی ایضاح ایچوندر. بناءً علیه یوم معینده طرفیندن حاضر بولنانلر مواجهه‌سنده وکلیان اولدیغی ویاخود اساساً جلب ودعوتلری بولنده طرفیندن بر طلب سبق ایتمامش بولندیغی تقدیرده غیابنده تدقیقات تمییزیه‌یه مباشرت اولنور شوقدرکه طرفینك هیچ برسببله مقررات تمییزیه‌یه قارشو اعتراضه و تصحیح قرار طلبنه صلاحیتی اولمیه‌جقدر.

ماده ٣٠: لایحه‌نك تعاطیسندن صکره مرافعات اجراسی حقنده اشبو ذیل موجبنجه

محکمهٔ ابتدائیه و استینافیه‌ده مرعی اصول محکمهٔ تمیزده‌ده جاری و کفالت حقنده استینافجه قبول اولنان اصول دخی معتبردر.

یدنجی فصل

تعیین مرجع و نقل دعوی حقنده‌در

ماده ٣١: مدعی ومدعیٔ علیه و جهت دعوی ومدعابه بر اولدیغی ودعوی ایکی محکمه حضورنده دردست رؤیت بولندیغی ویاخود هر ایکی محکمه دعوانك وظیفه‌وصلاحیتی خارجنده اولدیغنه حکم ایتدیکی تقدیرده بوصورتله حاصل اولان ایجابی ویا سلبی اختلاف مرجعك رفعی ضمننده طرفیندن هر بری عائد اولدیغی محکمه‌یه مراجعت ایده‌بیلور. شویله‌که: اختلاف مرجع بر استیناف محکمه‌سنه تابع بدایت محکمه‌لری

بيننده وقوع بولورسه او استيناف محكمه‌سنه؛ بالعكس آيرى آيرى استيناف محكمه‌سنه تابع ايكى بدايت محكمه‌سى وياخود برى بدايت، ديكرى استيناف وياخود ايكى استيناف محكمه‌لرى بيننده وقوع بولورسه تميز محكمه‌سنه مراجعت اولنور وتعيين مرجع استدعاسنك عائد اولديغى استيناف ويا تميز محكمه‌سنه اعطا ايلديكنى مشعر علم و خبر ابراز اولندقده همان محاكمه‌نك تأخيرى لازمدر. تعيين مرجع دعوالرى مواد مستعجله‌دن اولوب استيناف و تميز محكمه‌لرنده سائر دعوالردن اول بركونه شرط و مدته تابع اولميه‌رق وطرفين جلب ايدلميه‌رك بالتدقيق تحت قراره آلنق اقتضا ايدر.

ماده ٣٢: اسباب قانونيه‌دن ناشى محكمه‌نك تشكلى قابل اوله‌مامق وياخود دعوانك او محكمه‌ده رؤيتى آسايش مملكتى اخلال ايتمك

احتمالی بولنمق سببلرندن طولایی طوغریدن طوغری‌یه مدعیٔ عمومیلرك ویاخود برگونه شرط ومدته تابع اولمیه‌رق احد طرفینك مراجعتی اوزرینه محکمهٔ تمییزدن ویریله‌جك قرار ایله ایش اودرجه‌ده دیکر برمحکمه‌یه نقل اولنه‌بیلور.

تعیین مرجع ونقل دعوی خصوصاتی محکمهٔ تمییزك استدعا دائره‌سنده تدقیق اولنور.

سکزنجی فصل

مواد متفرقه بیانده‌در

ماده ٣٣: هرنوع اوراقك تبلیغنی مبین مباشرطرفندن برتبلیغ مضبطه‌سی تنظیم اولنور. بو تبلیغ مضبطه‌سنك صورتی تبلیغی اجرا ایتدیرن طرفه اعطا واصلی دوسیه میانه وضع

اولنمق اوزره محكمه قلمنه توديع ايديلور. تبليغ مضبطه‌سی:

اولا - تبليغك محل و تاريخ وقوعنی،

ثانياً - تبليغك اجراسنی طلب ايدن طرفك اسم وهويتيله هانكی محكمه طرفندن امر اولنديغنی،

ثالثاً - مبلغ اليهك اسم وهويتنی،

رابعاً - تبليغ معامله‌سی بالفعل كيمه ايفا ايديله‌بيلمش ايسه اونك اسم وهويتنی،

خامساً - اوراقك بر صورتی مبلغ اليهه توديع ايدلمش اولديغنی،

سادساً - تبليغ ايديلن شخصك امضاسنی،

سابعاً - تبليغه وساطت ايدن مباشرك امضاسنی محتوی اولمق لازمدر. عكسی تقديرده تبليغ معامله‌سی كأن لم يكن‌در.

كنديسنه اوراق تبليغ ايديله‌جك شخص

بولنه‌میوب‌ده اقامتگاهنه تبلیغ اولنمق لازم‌کلدیکی تقدیرده کندیسیله برلکده اقامت ایدن عائله‌سی افرادندن اون بش یاشنی اکمال ایتمش هرکیم بولنورسه اکا توديع اولنه‌رق تبلیغ مضبطه‌سی امضا ایتدیریله‌جکدر. تبلیغدن امتناع ویامضبطه‌نك امضاسندن استنکاف وقوع بولدیغی تقدیرده مباشر قرعه ویا محله‌نك هیئت اختیاریه‌سندن لااقل ایکی کشی استصحاب ایدرك شکل آتیده دیکر بر مضبطه تنظیم ایده‌جکدر. بومضبطه:

اولا - هانکی کون ونره‌یه لاجل التبلیغ کیدلدیکنی،

ثانیاً - تبلیغك اجراسنی طلب ایدن طرفك اسم وهویتیله‌هانکی محکمه‌طرفندن امراولندیغنی،

ثالثاً - مبلغ الیهك اسم وهویتنی،

رابعاً - مباشرك اقامتگاهه دخولدن منع

اولندیغنی ویا مضبطه‌نك امضاسندن استنکاف ایدلدیکنی،

خامساً - مضبطه‌نك برصورتنك مبلغ الیهك اقامتکاهی قپوسنه الصاق قلندیغنی،

سادساً - تبلیغ اولنمق لازم کلن اوراقك محکمه قلمنه اعاده قلنه‌جغنی،

سابعاً - هیئت اختیاریه‌دن حاضر اولانلر ایله مباشرك امضالرینی محتوی اولمق لازمدر. هیئت اختیاریه‌دن کیمسه بولنه‌مدیغی ویا بولنوب ده مباشرك دعوتنه اجابت ایلمدکلری تقدیرده مباشر مبلغ الیهك یقین قومشولرندن ایکی کشی‌یه اشبو مضبطه‌یی امضا ایتدیره‌جکدر.

بوده قابل اوله‌مدیغی حالده مباشر وقوع حالی مبین بر ضبط ورقه‌سیله محکمه رئیسنه مراجعت ایده‌جك و محکمه رئیسی اشبو معامله‌نك

ایفاسی ضمننده مباشره ایکی کشی ترفیق ایدرك کیفیتی مذکور ضبط ورقه‌سی زیرینه اشارت ایلیه‌جکدر.

بو صورتله تنظیم اولنان مضبطه‌نك صورتی تبلیغك اجراسنی طلب ایدن طرفه اعطا اولنه‌جق واصلی اوراقی میانه وضع اولنمق اوزره محکمه قلمنه تودیع ایدیله‌جکدر.

اشبو مضبطه‌نك تاریخی تاریخ تبلیغ عد ایدیله‌جکدر.

ماده ٣٤: اصول محاکمهٔ حقوقیه قانوننك اون طقوزنجی ماده‌سی موجبنجه بر دعوی عرضحالنك محکمه‌جه معاملهٔ قیدیه‌سنك اجراسی اودعوانك مبدأی تعیننه اساس اولور.

ماده ٣٥: محاکم ابتدائیه واستینافیه وتمییزیه‌ده محاکمه‌یه ختام ویریلوبده مذاکره‌سی

وقت آخره تعليق اولنان هر نوع موادده محكمه
رئيسلری مذاكراتك تسهيلی ايچون هر بر دعوی
اوراقنی كنديسی دخی داخل اولديغی حالده
اعضا بيننده تقسيم ايده‌جك و هر بری امضالری
تحتنده اوله‌رق اوراق متعلقه‌سنه مراجعت
كلفتندن وارسته اوله‌جق درجه‌ده تفصيلاتی
و قرار محكمه‌يه اساس اوله‌جق اسباب موجبه
و نتيجه‌يی حاوی بر تقرير تنظيم ايتمكه مجبور
اوله‌جقدر. اشبو تقريرك اعلامه درجی لازم
كلميوب آنجق اوراق دعوی دوسيه‌سنده حفظ
اولنور.

ماده ٣٦ : كرك بدايت، كرك استيناف
وكرك تميز محكمه‌لرنده قرارلر اتفاق ويا اكثريت
آرا ايله ويريلور. محكمهٔ تميزك حقوق واستدعا
دائره‌لرنده تساویٔ آرا وقوعنده هيئته ديكر
دائره‌دن بر اعضا جلب و علاوه‌سيله تدقيقات

و مذاكرات آنك حضورنده تكرار اجراقلنور.
اكثريت قانونيه بدايت محكمه‌لرنده ايكى، استيناف
محكمه‌لرنده اوچ، تمييز استدعا دائره‌سنده اوچ،
حقوق دائره‌سنده درت و تمييز هيئت عموميه‌
سنده اون بر رأيك اتفاق واجتماعندن عبارتدر.

ماده ٣٧ : محاكمه‌نك اثناى دوامنده
طرفيندن برى وفات ايدرسه آخركونا معامله‌يه
حاجت قالمقسزين طرف ديكردن وقوع بولان
طلب ومراجعت اوزرينه متوفانك ورثه‌سى با
دعوتنامه محكمه‌يه جلب ايله محاكمه‌يه قالديغى
نقطه‌دن باشلانيله‌رق اصولى وجهله اجراواكمال
ايديلور.

ماده ٣٨ : بر دعوى حقنده صادراولان
اعلام يالكز اودعواده طرفيندن اولانلرك ذات
و شخصلرى ويا مقاملرينه قائم اولانلر حقنده
نافذ اولوب اشخاص سائره‌يه سرايت ايده‌مز.

شو قدر كه برينك محكوميتيله ديكرلرينك برائتى قابل تأليف وتوفيق اولميه‌جق درجه‌ده بينلرنده ارتباط قانونى بولنان متعدد اشخاص محكوم‌ده‌ده ولوياالكز برينك عينى محكوم بهدن طولايى برائتى حقنده استحصال ايتديكى اعلام حكمندن ديكر محكوملر دخى مستفيد اولورلر.

ماده ٣٩ : اصول محاكمهٔ حقوقيه قانو-ننك اللى طقوزنجى ماده‌سنده تعيين ايديلن احوالده طرفينك اتفاقيله واتفاق ايده‌مدكلرى حالده محكمه‌قراريله برويا اوچ مميز تعيين وانتخاب اولنور.

ماده ٤٠ : اصول محاكمهٔ حقوقيه قانو-ننك آلتمش برنجى ماده‌سى موجبنجه تعيين ايدلمش اولان حكملر بيننده تساوىٔ آرا ظهور-نده طرفين اوچنجى بر حكم تعييننه مجبوردرلر. امر تعيينن‍ده اتفاق ايده‌مدكلرى حالده طرف محكمه‌دن تعيين اولنور.

ماده ٤١ : اصول محاكمات حقوقيه قانو-
ننك آلتمش اوچنجی ماده‌سی موجبنجه دعوایی
رؤیت ایدن محكمه‌یه عائد معاملات كشفیه‌نك
اجراسی خصوصی منازع فیهك بولندیغی قضا
محكمه‌سنه حواله اولنه‌بیلور بو تقدیرده مادهٔ
مذكوره‌ده محرر قرارنامه منازع فیهك بولندیغی
محل محكمه‌سی جانبندن تنظیم ایله طرفین حاضر
اولدیغی حالده تبلیغ و اوراده بولنمدقلری
صورتده تبلیغ ایدلمك اوزره دعوایی رؤیت
ایدن محكمه‌یه ارسال اولنور.

ماده ٤٢ : محكمه‌جه بر دعوانك اثنای
رؤیتنده طرفیندن برینك تحلیفنه قرار ویریلوبده
یمین ایده‌جك كیمسه محل آخرده بولندیغی
و محلنده تحلیف ایدلمسنی وكیلی طلب ایلدیكی
تقدیرده شكل یمین دعوایی رؤیت ایدن محكمه‌جه
بالتعیین اجراسی خصوصی اول محل محكمه‌سنه

حواله‌اولنه‌بیلور. بوصورتده دیکر طرفه بالذات ویا طرفندن مأذون قلندیغی شخص تحلیفده حاضر بولنه‌جقدر.

ماده ٤٣: اصول محاکمهٔ حقوقیه قانوننک یوز اوتوزنجی ماده‌سنده محرر اسبابدن یالکز اقراره مستنداً اعطا اولنه‌جق اجرای موقت قرارلرنده محکمه محکوم لهدن کفالت وتأمینات اخذینه لزوم اولدیغنه قرار ویره‌بیلور.

ماده ٤٤: اصول محاکمات حقوقیه قانوننک ایکی یوز آلتمشنجی ماده‌سنده بیان اولندیغی اوزره احقاق حقدن استنکاف قضیه‌سنک اثباتی مشتکی طرفندن مقاولات محرری واسطه‌سیله حکامه احقاق‌حق اولنمسی ضمننده بر دفعه‌یه مخصوص و اون کون مدتی متضمن اولمق اوزره برمخطره تبلیغی ایله اولور.

ماده ٤٥: اصول محاکمات حقوقیه

قانوننك ایکی یوز آلتمش طقوزنجی ماده‌سی موجبنجه شکایتك واهی و بی‌اساس اولدیغی آکلاشیلوبده مشتکینك حقسزلغنه حکم اولنورسه آلنه‌جق جزای نقدی ایکی یوز غروشدن بیك غروشه قدردر.

ماده ٤٦ : اشبو مواد مدنیه‌نك ماقبلنه درجهٔ شمولی وجه آتی اوزره‌در:

اولاً ـ محاکمك صلاحیتی حقنده موضوع برنجی مادهٔ قانونیه‌نك احکامی اشبو ذیلك نشرندن اول اقامه ایدیلان دعاوی‌یه تشمیل اولنه‌ماز.

ثانیاً ـ مذاکراتك صورت اجراسیله قرارك اصول تفهیمنه واعلامك تنظیم واعطاسنه عائد اولان ١٤، ١٥، ١٧ نجی مواد قانونیه احکامی هنوز مذاکره‌سی اجرا ایدلمیان بالجمله دعاوی‌یه تطبیق اولنه‌جقدر.

• ثالثاً – ١٩نجی ماده‌ده اعتراض علی الحکم ایچون تعیین اولنان اون بش کون مدت اشبو ذیلك تاریخ مرعیتندن اول تبلیغ ایدلمش اولان اعلامات غیابیه‌یه تشمیل اولنه‌ماز.

رابعاً – ٢٢نجی مادهٔ قانونیه‌ده استیناف ایچون تعیین اولنان اوتوز کون مدت اشبو ذیلك تاریخ مرعیتندن اول تبلیغ اولنان اعلامات ابتدائیه حقنده تطبیق اولنه‌ماز.

خامساً – استیناف استدعاسنه ربطی لازم کلان اوراقه دائر ٢٣ نجی ماده‌نك فقرهٔ ثانیه‌سنده محرر احکام اشبو ذیل قانونه توفیقاً اقامه ورؤیت اولنوب ویرلمش اعلاملر علیهنده وقوع بوله‌جق استیناف دعوالری حقنده تطبیق اولنه‌حقدر.

سادساً – ٢٤نجی ماده‌نك احکامی هنوز قراره ربط ایدلمامش اولان بالجمله استیناف

دعوالرینه شامل اوله‌جقدر.

سابعاً — ۲۷ نجی مادهٔ قانونیه‌نك اسباب اعاده‌یه عائد احکامی آنجق اشبو ذیله توفیقاً ویریله‌جك اعلاماته منحصردر.

ثامناً — ۲۹ نجی ماده‌نك اصول تمیزه عائد اولان حکمی اشبو مادهٔ مذیله‌یه توفیقاً ویریله‌جك اعلاماته منحصردر. شوقدرکه اشبو ذیلك تاریخ مرعیتندن صکره ویریله‌جك حکملر علیهنده تصحیح قرار ادعاسی مسموع اولمیه‌جقدر.

تاسعاً — ۳۱ و ۳۲ نجی ماده‌لرده مندرج نقل دعوی و تعیین مرجع خصوصلری دردست رؤیت اولان بالجمله دعاوی حقنده قابل تطبیقدر.

عاشراً — تبلیغه دائر ۳۳ نجی ماده‌ده موضوع احکام قانونیه انجق اشبو ذیلك تاریخ مرعیتندن صکره اجرا قلنه‌جق تبلیغات حقنده تطبیق اولنه‌جقدر.

حادی عشر ـ استدعانك معاملهٔ قیدیه ـ سنك مبدأ دعوی اتخاذی حقنده‌کی ۳٤ نجی مادهٔ قانونیه حکمی اشبو ذیلك نشرندن صکره اقامه اولنه‌جق دعاوی‌یه شامل اوله‌جقدر .

ثانی عشر ـ قبل المذاکره تقریر اعطاسنه دائر اولان ۳٦ نجی مادهٔ قانونیه حکمی مذاکره‌سی اجرا واکمال ایدلمیان بالجمله دعاوی حقنده تطبیق ایدیله‌جکدر .

ثالث عشر ـ اثنای محاکمه‌ده طرفیندن برینك وفاتی وقوعنده جریان ایده‌جك اصول محاکمه‌یه عائد ۳۷ نجی مادهٔ قانونیه حکمی دردست رؤیت اولان بالجمله دعاوی حقنده تطبیق اولنه‌جقدر .

رابع عشر ـ اعلاماتك درجهٔ حکم وتأثیری حقنده ۳۸ نجی مادهٔ قانونیه‌ده موضوع احکامك ماقبلنه شمولی اوله‌جقدر .

خامس عشر - تميز وحكم تعيينه عائد ٣٩ و ٤٠ نجی ماده‌لر احکامی هنوز قراره ربط ایدلمیان بالجمله دعاویده تطبیق قلنه‌جقدر .

ماده ٤٧ اشبو ذیلك احکامی تاریخ مرعیتندن اول ویرلمش اولان قرارلرك فسخ ویانقضنه هیچ بروجهله سبب اتخاذ اولناماز .

ماده ٤٨ اشبو ذیل درسعادتده تقویم وقایعله وطشره‌لرده ولایات غزته‌لریله یوم نشری داخل اولمامق اوزره تاریخ نشرندن اعتباراً طقسان برکون صکره مرعی الاجرا اولنه‌جقدر واصول محاکمهٔ حقوقیه قانوننك بوذیله مخالف اولان احکامی مدت مذکوره‌نك انقضاسندن صکره مفسوخدر .

ماده ٤٩ : عدلیه ناظری اشبو ذیل قانونك اجرای احکامنه مأموردر .

مجلس اعیان ومبعوثانده قبول اولنان اشبو

لایحه‌نك قانونیتنی وقوانین دولته علاوه‌سنی اراده ایدرم .

٨ ربیع‌الاخر سنه ١٣٢٩ و ٢٦ مارت سنه ١٣٢٧

محمد رشاد

عدلیه ناظری
نجم الدین

صدراعظم
ابراهیم حقی

فیأتی : قرق پاره‌در

مرآة القوانين

يا خود

اصول محاكمات مجموعه سى

محررى

آجه آبادى زاده حفيدى

خ . لطفى

مندرجات : اصول محاكمات جزائيه قانونى — اصول محاكمۀ حقوقيه قانونى — محاكم نظاميه‌نك تشكيلاتى قانونى — مقاولات محررلرى نظامنامه‌سى — اجرا قانونى — محاكم شرعيه ونظاميه خرج نظامنامه‌لرى — مرابحه نظامنامه‌سى — رسم تمغا قانونى — مطبعه‌لر نظامنامه‌سى

معارف نظارت جليله‌سنك فى ٤ صفر سنه ٣١٥ وفى ٢٣ حزيران سنه ٣١٣ تاريخلى و ٢٢٦ نومرولى رخصتنامه‌سيله طبع اولنمشدر

استانبول

باب عالى جاده‌سنده ٣٨ نومرولى مطبعه‌ده طبع اولنمشدر.

١٣١٨

— افادۂ مخصوصه —

بعد ادای ماوجب علینا افادۂ مافی الضمیره مبادرت ایدیلیرکه، عصر عنایتحصر حضرت پادشاهیده علوم ومعارفك دخی فوق مایتصور ارتقاسی خصوصنه مصروف بیوریلان اهتمامات متوالیه یه ابتناء واقتفاء واحتیاجاته کوره ارباب اقتدار جانبلرندن آثار ترتیب وتلفیق اولنمقده اولدیغندن اصحاب مصالح ودعاوی یه اک لازملی اولان قانون همایونلری بریره ترتیب واوابده محکمۂ تمییزدن صادر اولان قرارلری عائد اولدیغی مادۂ قانونیه‌لر زیرینه تحریری حالنده سهولت کامله حاصل اوله‌جغی بدیهی ایدوکنه

بناءً محضا ابنای جنسه بر خدمت امنیۀ خالصه سیله (مرآت القوانین یاخود اصول محاکمات مجموعه‌سی) نامنی ویردیکم شو اثر ناچیزی ترتیبه جرأت ایلدم. اشبو مجموعه‌یه اصول محاکمات جزائیه، اصول محاکمات حقوقیه، تشکیلات محاکم، اجرا قانونلری، محاکم شرعیه، محاکم نظامیه خرج، مراجعه نظامنامه‌لری، رسم تمغا قانونی، مطبعه‌لر نظامنامه‌سی درج ومع هذا تعدیل وتصحیح بیورلان ماده‌لرده برموجب تعدیل وتصحیح تحریر ومسائل ومواد مغلقه شرح ومحکمۀ تمیز دائرۀ علیه‌سندن صادر اولان قرارلرده تعلق اولان ماده‌لر زیرینه تمیق وتذییل اولنمشدرکه؛ بونکله ارباب مراجعته بر سهولت وخدمت ایدلش اوله‌جغی درکاردر همان جناب حق

شوكتمآب، ولى نعمت عاليان ولى نعمت بيمنتمز پادشاهمز افنديمز حضرتلرينى الى آخر الدوران تخت عالى بخت شاهانه‌لرنده بردوام بيورسون آمين.

فى ٢٥ كانون اول سنه ٣١٢

آجه آبادى زاده حفيدى
خ. لطفى ابن ابراهيم

— اصول محاكمات جزائيه قانونی —

مقدمه

(برنجی ماده) علی الاطلاق مجازات قانونيه اجراسنی دعوا ايتمك حقوق عموميه‌دندر بناءً عليه بومقوله دعاوی‌یی اقامه مجرد قانونك تعيين ايتديكی مأمورلره عائددر برجنايت ويا جنحه وياخود قباحتك سببيت ويرديكی تضمينات ادعاسی حقوق شخصيه‌دندر بناءً عليه بو مقوله تضميناتی وقتل ماده‌لرنده قصاص اجراسنی دعوی ايدوب ايتمامك متضرر اولانلرك اختيارينه منوطدر .

مأمورينك مجالس اداره‌جه اجرای محاكمه‌لرنده اشبو اصول محاكمات موجبنجه اجرای محاكمه‌لری حقنده عدليه نظارت جليله‌سندن فی ۲۴ رمضان سنه ۳۰۰ و فی ۱۷ تموز سنه ۹۷ تاريخلی تحريرات عموميه تعميم بيورلمشدر .

(ایکنجی ماده) حقوق عمومیه دعواسی مظنون علیهك وفاتیله ساقط اولور حقوق شخصیه دعواسی مظنون علیهك وفاتی حالنده ورثه سنك علیهنده اقامه اولنمق اصحابنك اختیارینه منوطدر وکرك حقوق عمومیه وکرك حقوق شخصیه دعوالری اشبو قانونك مواد مخصوصه سنده تعیین اولنان زمانك مروری ایله ساقط اولور ،

(اوچنجی ماده) حقوق شخصیه دعواسی حقوق عمومیه دعواسیله برابر وبر محکمه ده کوریلور وآیروجه بر محکمه ده دخی کوریله بیلور ایسه ده بو حالده حقوق عمومیه دعواسی کرك حقوق شخصیه دعواسی اثناسنده ویاخود اولجه اقامه اولنمش اولسون قطعیاً فیصلپذیر اولمدقجه حقوق شخصیه دعواسنه باقیلهمز ،

(دردنجی ماده) حقوق شخصیه دعواسندن کیف ید اولنمق حقوق عمومیه دعواسنك رؤیتنه مانع اولهمز ،

(بشنجی ماده) تبعهٔ دولت علیه دن هر کیم اولور ایسه اولسون ممالك عثمانیه خارجنده امنیت دولت علیه یی اخلال ایتمك ودولته مخصوص رسمی

مهرلری ومسكوكات رايجه‌يی واسهام عموميه وتحو.
يلات وسركی وهر نوع سندات خزينه‌يی وتداولی
قانوناً مجاز اولان بانقه تحويلاتنی تقليد ايتمك جنايتيله
متهم اولوبده ممالك اجنبيه‌ده محاكمه‌سی اجرا اولنمديغی
حالده ممالك عثمانيه‌ده قانون دولتله تطبيقاً محاكمه
ومجازاتی اجرا اولنور .

(آلتنجی ماده) مادهٔ سابقه‌ده بيان اولنان
احكام جنايت مذكوره‌يی ايقاع ويا اشتراك ايله
متهم اولوب ممالك عثمانيه‌ده توقيف اولنان وياخود
جلب واسترداد اولنه‌بيله‌جك اولان تبعهٔ اجنبيه‌يه
دخی شاملدر .

(يدنجی ماده) تبعهٔ دولت عليه‌دن بری ممالك
عثمانيه خارجنده تبعهٔ دولت عليه‌دن ديكری عليهنده
بر جنايته متجاسر اولديغی حالده ممالك عثمانيه‌يه
عودت ايدر ومرتكب اولديغی جنايتدن طولايی
ممالك اجنبيه‌ده مجازات قانونيه‌سنی كورمديكی تحقق
ايسه حقنده معاملهٔ قانونيه اجرا اولنور .

كتاب اول

(ضابطهٔ عدليه يه وآنك مأمورين اجرائيه سنه دائردر)

فصل اول

(ضابطهٔ عدليه يه دائردر)

(سكزنجى ماده) ضابطهٔ عدليه مأمورلرى جنايات وجنحه وقباحتلرى تحرى ودلائلنى جمع وضبط ايله مجرملرينى طوتوب متعلق اولدقلرى محاكم جزائيه يى تسليم ايتمكه مأموردرلر.

(طقوزنجى ماده) جنايت دعوالرى رؤيت ايدن محكمه لرك نظارتلرى آلتنده اولق وآتيده تعيين اولنه جق احكام مخصوصه يه تابع بولنمق اوزره ضابطهٔ عدليه وظائفى قائمقام ويا مدير وتفتيش مأمورلرى ومدعئ عموميلر ومستنطقلر وضبطيه ضابطانى وكوى مختارلرى واختيار مجلسلرى اعضاسى وكوى واورمان بكجيلرى معرفتيله اجرا اولنور.

(اوننجى ماده) واليلر ومتصرفلر وپاى تختده شهر امينى وضبطيه ناظرى وقوعه كلان جنايت ويا جنحه ويا قباحتك ثبوتنه مدار اولان معاملات لازمه يى يا بالذات وياخود جرمك درجه سنه

عائد اولديغی ضابطهٔ عدليه مأمورلری واسطه‌سيله اجرا وقاقلرينی لازم كلان محكمه‌يه تسليم ايتديره‌جكلردر .

فصل ثانی

(قائمقام ومدير وتفتيش مأمورلرينه دائردر)

(اون برنجی ماده) تفتيش مأمورلری وتفتيش مأمورلری بولنميان قضالرده قائمقام ويا مديرلر قباحت درجه‌سنده اولان هر نوع جرائمی تحری واول قباحتلره متفرع اولان اخبارات وشكاياتی حاوی بياننامه‌لری اخذ ايليه‌جك وقباحتك نوع واسبابنی ومحل وزمان وقوعنی ودلائل واماراتنی مبين بر ضبط ورقه‌سی تنظيم ايده‌جكلردر وذكر اولنان مأمورلر تحری وتحقيق اورمان وكوی بكجيلری وظائفنه عائد اولان جزا حقنده دخی لدی الحاجه معاملات مذكوره‌يی اجرا ايده‌جكلردر .

(اون ايكنجی ماده) متعدد دائرهٔ ضابطه‌يه منقسم اولان قضالرده بولنان تفتيش مأمورلری بولندقلری قضالر داخلنده علی العموم ظهور ايدن قباحتلر حقنده ضابطهٔ عدليه‌يی اجرا ايده‌جك

وقباحتك مأمور اولدقلری دائرهٔ مخصوصه خارجنده وقوعبولمسنی وسیلهٔ مانعه عد ایده‌میه‌جکلردر .

(اون اوچنجی ماده) بر قضاده بولنان مأمورلرینك بریسی عذر مقبوله مبنی موقع مأموریتنده بولنه‌مدیغی حالده جوارنده بولنان دائرهٔ ضابطه تفتیش مأمورلری آنك مأموریتنی اجرا ایده‌جك وکندی دائره‌سی مأمور معذورك دائره‌سنه الك یقین دائره اولدیغنی ویاخود معذرتك مقبول ومثبت بولنمدیغنی وسیله ایدرك او دائره‌ده ظهور ایدن ایشلری تأخیر ایده‌میه‌جکدر .

(اوندردنجی ماده) یالکز بر تفتیش مأموری بولنان قضا وناحیه‌لرده تفتیش مأمورینك مانع مشروعی اولدیغی مدتجه آنك کوره‌جکی وظائف اول قضا ویا ناحیه‌نك قائممقام ویا مدیرینه عائددر .

(اون بشنجی ماده) قضا قائممقاملری وناحیه مدیرلری قباحته متعلق اولان اوراق وسنداتی اجرای تحریاته تصدی ایلدکلری کوندن اعتباراً نهایت بش کونه قدر دعوایی کوره‌جك اولان قضا بدایت محکمه‌سنده مدعئ عمومیلکی اجرا ایدر مأموره تسلیم ایلمکه مجبوردر .

(اون آلتنجی ماده) کوی واورمان بکجیلری نظارتنه مأمور اولدقلری دائره داخلنده بولنان اراضی واورمانلرجه وقوعبوله‌جق قباحت وجنحه‌لری تحری وجرایم واقعه‌نك جنس واسبابنی وزمان ومکاننی و دلائل واماراتنی مبین بر ضبط ورقه‌سی تنظیم ایده‌جکلری کبی غصب اولنان اموالی دخی بولوب توقیف ومحافظه ایلیه‌جکلردر فقط مختار ویا اختیار مجلسی اعضاسندن بری ویاخود تفتیش مأموری ویا قائمقام و مدیر حاضر بولنمدقجه خانه و دکان وفابریقه و ابنیهٔ سائره و دیوار ایله محاط اولان مشتملاته دخول ایده‌میه‌جکلردر وبوبابده‌طوتیله‌جق ضبط ورقه‌سنی حاضر بولنانه دخی امضا ویا تمهیر ایتدیره‌جکلردر وحبس وآندن زیاده برجزایی مستلزم اولان جنحه وقباحتی اجرا ایلدیکی اثناده و یاخود ولولهٔ ناس اوزرینه طوته‌جقلری اشخاصی اخذ وتوقیف واختیار مجلسنه ویا قائمقام ویا مدیره تسلیم ایده‌جکلردر وبونك ایچون قائمقام ومدیردن دخی معاونت لازمه طلب ایده‌جك وآنلر دخی معاونته مجبور بولنه‌جقلردر .

(اون یدنجی ماده) کوی واورمان بکجیلری ضابطهٔ عدلیه مأمورلرندن بولنمق حسبیله ملکیه جهتنده‌کی آمرلرینه اولان تعلقلرینه قطعا خلل کلمه‌رك قضا بدایت محکمه‌سنده بولنان مدعئ عمومینك نظارتی آلتنده بولنه‌جقلردر .

(اون سکزنجی ماده) دوائر وبر صنف اهالی‌یه ویابر جهت خیریه‌یه مربوط اولان اورمانلر بکجیلری تنظیم ایلدکاری ضبط ورقه‌لرینی اون بشنجی ماده‌نك تعیین ایلدیکی مدت ظرفنده اورمان مأمورلرینه و اورمان مأمورلری اولمدیغی حالده اك یقین یرده بولنان حکومت مأمورینه ویرمکه مجبور اوله‌جقلر وبونلر دخی اوهفته‌نك ایچنده بدایت محکمه‌سی مدعئ عمومیسنه کوندره‌جکلردر .

(اون طقوزنجی ماده) اورمان مأمورلری مظنون علیهی ویاخود مسئول بالمال اولان اشخاصی قضا بدایت محکمه‌سنه جلب ایتدیره‌جکلردر .

اشبو فصلده بیان بیوریلان (تفتیش مأمورلری) لغو اولنوب آنك یرینه (پولیس مأمورلری) تعیین بیورلمغله مقصد قانون (پولیس مأمورلری) در .

﴿ فصل رابع ﴾
(مدعی عموميلره دائردر)

﴿ قسم اول ﴾
(بدايت محكمه‌لری مدعی عموميلريله معاونلرينك)
(ضابطهٔ عدليه‌يه متعلق وظائفی بيانده‌در)

(يكرمنجی ماده) مدعی عموميلر جنحه ويا جنايت درجه‌سنده بولنان كافهٔ جرائمی تحری وتجسسه ومرتكبی عليهنده اقامهٔ دعوايه مأموردرلر .

(يكرمی برنجی ماده) مادهٔ سابقه‌ده بيان اولنان وظائفی ايفاده جنايت وياخود جنحه‌نك وقوعبولديغی محل ايله مظنون عليهك اقامت ايتديكی وياخود توقيف اولنديغی موقعك مدعی عموميلری سوياً مأموردرلر .

حق محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سندن فی ١٣ ايلول سنه ٣٠٢ تاريخنده بو بابده بر قطعه اعلام صادر اولمشدر .

(يكرمی ايكنجی ماده) ممالك عثمانيه‌نك خارجنده بر جنايت وياجنحه‌وقوعی كبی بشنجی وآلتنجی ويدنجی ماده‌لرده بيان اولنان احوالده وظائف مذكوره مظنون عليهك اصل اقامت ايلديكی ويا دردست

ایلدیکی محلك ویا اقامتگاه اخیرینك مدعیٔ عمومیسی طرفندن اجرا اولنور .

(یکرمی اوچنجی ماده) مدعیٔ عمومیلرك وسائر ضابطهٔ عدلیه مأمورلرینك اجرای مأموریتلری اثناسنده بالذات قوهٔ مسلحه طلب واستصحابنه حق وصلاحیتلری اوله جقدر .

(یکرمی دردنجی ماده) مدعیٔ عمومینك مانعی اولدیغی حالده خدمتنی رئیس محکمه‌نك اصریله اعضادن ویاخود ممیزلردن تعیین ایده جکی ذات ایفا ایلیه جکدر وموقتاً مدعیٔ عمومیلك مأموریتنه تعیین اولنان اعضانك مأمور اولدیغی ایشده اعضالق صفتی اجرایه صلاحیتی اوله جقدر .

(یکرمی بشنجی ماده) مدعیٔ عمومیلر مستنطقلر طرفندن ویریله جك قرارنامه‌لری مستنطقلر فصلنده بیان اولنان اصول وقواعده تطبیقاً تبلیغ وارسال ایده جکلردر .

قسم ثانی

(مدعیٔ عمومیلرك وظائف مأموره‌لرینك صور)
(اجرائیه‌سنه دائردر)

(یکرمی آلتنجی ماده) دولتك هربر مأموری

اثنای مأموریتنده بر جنحه ویاخود بر جنایتك
وقوعنه مطلع اولدیغی حالده جنحه و یا جنایت
قنغی محكمه‌نك دائره‌سی داخلنده وقوعبولمش ایسه
اوراده و یاخود مظنون علیهك دردست ایدیله‌-
بیله‌جكی محلك تابع اولدیغی محكمه‌ده بولنان مدعیٔ
عمومی‌یه درحال كیفیتی اخبار ایلمكه وبونكله برابر
اولبابده معلومات مستحصله‌یی وضبط ورقه‌سیله
اوراق سائره‌یی اشعار وارسال ایتمكه مجبوردر .

(یكرمی یدنجی ماده) كرك امنیت عمومیه
وكرك افراد ناسك جان ومالی علیهنده سوء قصد
وقوعنی هر كیم كوررسه كیفیتی جنحه ویاخود جنایتك
وقوعبولدیغی ویاخود مظنون علیهك دردست
ایدیله‌جكی محلك محكمه‌سنده بولنان مدعیٔ عمومی‌یه
اخبار ایتمكه مجبور اوله‌جقدر .

(یكرمی سكزنجی ماده) اخبارنامه‌لر مخبرلری
ویا وكیل مخصوصلری جانبندن و یاخود طلب
وقوعبولور ایسه مدعیٔ عمومیلر طرفندن تلمه
آلنه‌جق و هر حالده اخبارنامه‌لرك هر صحیفه‌سی
مدعیٔ عمومی ایله مخبر و یاخود وكیلی طرفندن
امضا ایدیله‌جكدر مخبر ویاخود وكیلی امضا ایتمك

بيلمديكى وياخود استمديكى حالده كيفيت اخبارنامه‌ده درج وتصريح قلنه‌جقدر دائما وكالتنامه اخبارنامه‌يه مربوط بولنه‌جق ومخبر اخبارنامه‌سنك بر صورتى آله‌بيله‌جكدر .

(يكرمى طقوزنجى ماده) جرمك مشهوداً وقوعى حالنده اكر ارتكاب اولنان شى مجازات ترهيبيه‌يى استلزام ايدر جرائمدن ايسه مدعىٔ عمومى درحال جنايتك محل وقوعنه عزيمت ايدوب ذات واقعه‌يى وصورت وقوعنى ووقوعنك احوالنى ضبط وتحرير ايده‌جك واثناى وقعه‌ده حاضر بولنانلرك وياخود وقعه‌يه دائر معلومات ويره‌بيله‌جك اولانلرك افاداتنى ضبط ايده‌جكدر مدعىٔ عمومى كيفيت عزيمتنى مستنطقه بيلديره‌جك ايسه‌ده اشبو فصلده بيان قلنديغى اوزره آنك ورودينه انتظاره مجبور اولميه‌جقدر .

(اوتوزنجى ماده) مدعىٔ عمومى مادهٔ سابقه‌ده بيان اولنان احوالده ضبط افادات ايدر ايكن وقعه حقنده معلومات اعطاسنه مقتدر عد اولنه‌جق اقارب وقومشو وخدمتكارلرى حضورينه جلب ايده‌بيله‌جك وبونلرك افادات واقعه‌لرينى كندولرينه امضا ايتد .

يه جكدر كرك بو ماده وكرك مادۀ سابقه حكمنجه ضبط اولنان افاداتی ظرفين امضا ايده‌جك واستنكاف وقوعنده كيفيت اوراقنده ذكر وتصريح ايديله جكدر .

(اوتوز برنجی ماده) مدعیء عمومی ضبط ورقه‌سنی اكمال ايدنجه‌يه قدر جرمك وقوعبولديغی خانه وياخود محلده بولنانلر كيملر اولور ايسه اولسون طيشارويه چيقمالرينی وياخود تباعد ايتملرينی منع ايده‌بيلور وبو ممنوعيت خلافنده حركت ايدنلر دردست ايديله‌بيلور ايسه توقيفخانه‌يه قونيلور ومجازات قانونيه‌سی قباحتی ارتكاب ايدن شخص موجود ايسه احضار واستنطاق اولندقدن صكره دكل ايسه غيابندن مدعیء عموميتك طلبی اوزرينه مستنطق طرفندن حكم اولور وبوندن بشقه معامله ومهله حاجت قالميه‌رق واعتراض واستيناف مقبول اولميه‌رق حكم واقع اجرا قلنور .

وبو مقوله احوالده حكم اولنه‌جق جزا اوچ كون حبس وايكی عدد عثمانلی ليراسی جزای نقدی يی تجاوز ايتميه جكدر .

(اوتوز ايكنجی ماده) مدعیء عمومی جرمی

ارتكاب ایچون استعمال ویاخود تهیئه اولنديغی اكلاشیلان اسلحه وهردرلو اشيابی وكذلك جرمك آثارندن اولديغی كوريلان والحاصل حقيقتی ميدانه چیقارمغه مدار اولان شيلری ضبط ایده جك واشيای مضبوطه یی مظنون عليهه ارائه ايله ایضاحات استيه جك واوبابده تنظيم ايده جكی ضبط ورقه سنی مظنون عليهه امضا ایتدیره جك واستنكاف حالنده كيفيتی ضبط ورقه سنه درج ايليه جكدر .

(اوتوز اوچنجی ماده) جرمك ماهيتی اقتضا سنجه مظنون عليهك نزدنده بولنان اوراق واشيانك ثبوت وقوعنه مدار استدلال اوله بیله جكی اكلاشيلور ايسه بونلری تحری ایچون مدعی عمومی مظنون عليهك درحال اقامتكاهنه عزيمت ايده جكدر .

(اوتوز دردنجی ماده) مظنون عليهك اقامتكاهنده ثبوت تهمتی وياخود برائت ذمتنی تأييد ايده جك اوراق واشيا موجود اولديغی حالده مدعی عمومی ضبط ورقه سنی يابمقله برابر اوراق واشيای مذكوره يی ضبط ايده جكدر .

(اوتوز بشنجی ماده) اشيای مضبوطه ممكن ايسه باغلنوب تمهير ايديله جك اوزرينه يازی يازلمق

قابل اولدیغی حالده بر محفظه ویاطوبره ایچنه قونیلوب اوزرینه باغ ربط اولنوب مدعئ عمومی مهریله تمهیر قلنه‌جقدر .

(اوتوز آلتنجی ماده) مواد سابقه‌ده بیان اولنان معاملات مظنون علیه اله کچورلمش ایسه حضورنده واکر حاضر بولنمغی استمز ویا مقتدر اولەمز ایسه تعیین ایده‌بیله‌جکی وکیل مواجهه‌سنده اجرا قلنور اشیای مضبوطه تصدیق ولدی الحاجه امضا ایدلك اوزره کندوسنه ارائه اولنه‌جق وامتناعی حالنده کیفیت ضبط ورقه‌سنه یازیله‌جقدر .

(اوتوزیدنجی ماده) مدعئ عمومی بر جرمك مشهوداً وقوعی ومجازات ترهیبیه‌یی استلزامی حالنده آنك مرتکبی اولدیغی امارات قویه ایله اکلاشیلان اشخاص حاضر ایسه توقیف ایتدیره‌جك دکل ایسه احضاریچون امر ویره‌جکدر بو امری متضمن اولان ورقه‌یه احضار مذکره‌سی دینلور اخبار مجرد اقامتکاهی اولنلره احضارنامه ارسالیچون سبب کافی اولەمز مدعئ عمومی حضورینه کتوریلان مظنون علیهی درحال استنطاق ایده‌جکدر .

(اوتوزسکزنجی ماده) اجرا اولنمقده ویاخود

هنوز اجرا اولنمش اولان جرم جرم مشهوددر
ولولهٔ ناس اوزرینه طوتیلان و یاخود جرمك
ارتكابی متعاقباً آنك فاعلی ویاخود شریكی اولدیغنی
مؤید اولان اشیا واسلحه و ادوات و اوراق ایله
دردست ایدیلان اشخاصك مرتكب اولدقلری جرائم
دخی جرم مشهود قبیلندن عد اولنور .

﴿ اوتوزطقوزنجی ماده ﴾ مواد سابقه حكمنجه
مدعیٔ عمومیلرك تنظیم ایده‌جكاری ضبط ورقه‌لری
جرمك ارتكاب اولندیغی قضانك تفتیش مأموری
ویاخود قائممقام ومدیری ویاخود اوقضاده اقامتگاهی
اولان ایكی شخص حضورنده یاپیله‌جق وبونلردن
قنغیسی حاضر ایسه آنك امضاسیله ممضی اوله‌جقدر
شوقدر كه درحال شهود تداركی قابل اوله‌مدیغی
حالده شهود حضورینه حاجت قالمیه‌رق ضبط ورقه‌
سی تنظیمه مدعیٔ عمومی مأذوندر ضبط ورقه‌سنك
هر صحیفه‌سی مدعیٔ عمومی وموقع تحقیقده حاضر
اولان اشخاص طرفندن امضا ایدیله‌جك وحضارك
استنكاف وقوعنده ویاخود امضا ایتمسی قابل
اوله‌مدیغی حالده كیفیت ضبط ورقه‌سنده بیان
اولنه‌جقدر .

(قرقنجی ماده) مدعیٔ عمومی بر جنحه ویاخود جنایتك ماهیت واحوالك تمییزی بعض فن وصنعته توقف ایتدیکی حالده اربابندن برایکی کشی استصحاب ایده‌جکدر .

(قرق برنجی ماده) برینك قتل واعدامی ویاخود اسبابی مجهول وشبهه‌لی اوله‌رق وفاتی حالنده مدعیٔ عمومی بر ویاخود ایکی طبیب وجراح استصحاب ایده‌جك وبونلر جنازه‌نك بولندیغی حال ایله اسباب موتی حقنده برتقریر یاپه‌جقلردر مادهٔ سابقه ایله اشبو ماده‌ده بیان اولنان احوالده جلب اولنه‌جق آدملر تقریرلرینی بیغرضانه یاپه‌جقلرینه ومطالعه‌لرینی وجدان صحیح اوزرینه بیلدیره‌جکلرینه دائر مدعیٔ عمومی حضورنده یمین ایده‌جکلردر .

(قرق ایکنجی ماده) مدعیٔ عمومی مواد سابقه ایجابنجه تنظیم قلنان ضبط ورقه‌سیله اوراق سائره واشیای مضبوطه‌یی بلاتأخیر مستنطقه ارسال ایده‌جك بودخی فصل مخصوصنده بیان اولندیغی وجهله معاملات مقتضیه‌یی اجرا ایلیه‌جکدر مع مافیه مظنون علیه استنطاقجه جلب اولنه‌بیلمك اوزره ضابطه‌نك نظارتی آلتنده بولنه‌جقدر .

(قرق اوچنجی ماده) جرائم مشهوده ایچون بالاده مدعئ عمومی یه تخصیص اولنان وظائف اجرا قلنمق اوزره جرائم مشهوده قبیلندن اولمه یله خانه درونده وقوعبولمش برجرمدن طولایی خانه صاحبی مدعئ عمومی یه مراجعت ایدر.

(قرق دردنجی ماده) یکرمی طقوزنجی وقرق اوچنجی ماده لرده بیان اولنان احوال خارجنده مدعئ عمومی کرك اخبار طریقیله وياخود بشقه برصورتله مأمور اولدیغی دائره داخلنده برجنحه وياخود جنایت وقوعنه وياخود داخل دائره سنده اوجنحه ویاجنایتك فاعلی اولق اوزره مظنون اولان شخصك موجود اولدیغنه واقف اولدیغی حالده مستنطقلر فصلنده تفصیل اولندیغی اوزره تحقیقات اجراسی ایچون امر ویرلمسنی ولدی الایجاب محلنه بالذات عزیمت ایله اقتضا ایدن ضبط ورقه لرینك یاپلمسنی مستنطقلردن برینه حواله ایده جکدر.

فصل خامس

(مدعئ عمومیلره معاونت ایده جك ضابطهٔ عدلیه)

(مأمورلری بیانندهدر)

(قرق بشنجی ماده) قائمقام ومدیرلر واختیارلر

مجلسلری و رؤسای ضبطیه ضابطانی و تفتیش مأمورلری دائرهٔ مأموریتلری داخلنده وقوعه گلان جرائمه متعلق اخباراتی قبول ایتمکه مجبوردرلر .

(قرق آلتنجی ماده) جرم مشهود حالنده ویاخود بر خانه صاحبی طرفندن طلب وقوعنده مادهٔ سابقه‌ده بیان اولنان مأمورلر ضبط ورقه‌سی تنظیم وشهودك افاداتنی استماع ایلیه‌جکلر واحوال مبسوطه‌ده مدعیٔ عمومینك جملهٔ وظائفندن اولان تحریات و زیارات ومعاملات سائره‌یی اجرا ایده‌جکلردر وبو معاملاتك جمله‌سی مدعیٔ عمومی فصلنده بیان اولنان صور وقواعده تطبیقاً اجرا اولنه‌جقدر .

(قرق یدنجی ماده) مدعیٔ عمومیلر ایله بالاده بیان اولنان مأمورلر موقع تحقیقده اجتماع ایلدکلری حالده ضابطهٔ عدلیه‌یه عائد اولان معاملاتی مدعیٔ عمومی اجرا ایلیه‌جکدر فقط ذکر اولنان مأمورلردن بری اولجه گلوب ایشه باشلامش اولور ایسه اول حالده اتمامنی یا مدعیٔ عمومی درعهده ایده‌جك ویاخود باشلامش اولان مأموره حواله ایده‌جکدر .

(قرق سکزنجی ماده) بالاده بیان اولنان

مأمورلر مأذون اولدقلری احوالده تنظیم ایلیه جکلری اخبارنامه وضبط ورقه‌لری ایله اوراق سائره‌یی بلا تأخیر مدعیٔ عمومی‌یه کوندره جکلر و بو دخی درحال اوراق مذکوره‌یی بالتدقیق دها نه یاپلمق لازم کلور ایسه اجراسنی مستنطقه حواله ایلیه جکدر .

(قرق طقوزنجی ماده) ضابطهٔ عدلیه مأمورلری تحقیقنه طوغریدن طوغری‌یه مأمور اولدقلری بر جنحه ویاخود جنایتك وقوعی کندیلرینه خبر ویرلدیکی حالده اخبارنامه‌سنی درحال مدعیٔ عمومی‌یه کوندره جکلر وبو دخی ادعانامهٔ مخصوص ایله مستنطقه ارسال ایلیه جکدر .

فصل سادس

(مستنطقلره دائردر)

قسم اول

(مستنطقلرك تعیننه دائردر)

(اللنجی ماده) هر قضاده اوچ سنه ایفای مأموریت ایتمك اوزره ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی ایله منسوب بر مستنطق بولنه جق ومدت مأمورینلرینك ختامنده تمدیدی جائز اوله بیله جکدر .

(اللی برنجی ماده) مستنطقلر محاکم ابتدائیه اعضاسندن تعیین اولنه‌بیله‌جکدر ولزومی تقدیرنده اعضای محکمه‌دن بری دخی اصل مستنطق ایله برابر ایفای مأموریت ایتمك اوزره رئیس محکمه طرفندن صورت موقته ده مستنطق تعیین اولنه‌بیلور .

(اللی ایکنجی ماده) مستنطقلر ضابطهٔ عدلیه‌یه متفرع اولان وظائف مأموریتلرنجه محکمهٔ استیناف مدعی عمومیسنك زیر نظارتنده بولنه‌جقلردر .

(اللی اوچنجی ماده) برمحلده یالکز برمستنطق اولوبده خسته‌لکی ویا سائر برسببه مبنی غیوبتی وقوعبولور ایسه یرینه رئیس محکمهٔ ابتدائیه اعضاسندن برینی انتخاب وتعیین ایدر .

قسم ثانی

(مستنطقلر وظائفی بیانندهدر)

جزؤ اول

(جرائم مشهوده‌یه دائردر)

(اللی دردنجی ماده) مستنطقلر جرائم مشهوده وقوعنده مدعیٔ عمومینك وظائفندن اولان کافهٔ معاملاتی مدعیٔ عمومیلر ایله معاونلرینه دائر اولان

بابده معين اولان اصول وقواعده توفيقا طوغريدن طوغرىيه وخود بخود اجرا ايده بيلورلر ومعاملات مذكوره‌يى قطعا تأخير ايتمامك اوزره مدعئ عموميناك حاضر بولنمسنى دخى طلب ايتمكه مأذوندرلر.

(اللى آلتنجى ماده) جرم مشهود اولجه تبين ايتمش اولوبده اكا متعلق معاملاتى حاوى اولان اوراق مدعئ عمومى طرفندن مستنطقه ارسال اولنديغى تقديرده مستنطق معاملات واقعه‌نك بلا تأخير تدقيقنه ابتدار ايتمكه مجبوردر ومعاملات واقعه‌نك جملهسنى وياخود بعضيلرينى ناقص عد ايدر ايسه يكيدن اجرا ايتمكه صلاحيتى واردر.

جزؤ ثانى

(معاملات تحقيقيه بياننده‌در)

برنجى فقره

(احكام عموميه)

(اللى آلتنجى ماده) مستنطقلر جرائم مشهوده‌دن ماعدا احوالده برجرمك امر تحقيق وتعيننه دائر اجرا ايتمش اولدقلرى هر كونه معاملاتى مدعئ عموميه بيلديره‌جكلردر ومدعئ عمومى تحقيقات

مدتی ایچنده هر نوقت ایسترایسه معاملات مذکوره‌نك کندوسنه بیلدیرلمسنی طلب ایده بیله‌جك ایسه‌ده اخذ ایتدیکی اوراق یکرمی درت ساعت ظرفنده اعاده ایتمکه مجبور اوله‌جقدر فقط مستنطقلر ایجابی تقدیرنده مدعئ عمومی طرفندن طلب وقوعندن اول دخی احضار مذکره‌سی ویاخود موقت توقیف مذکره‌سی اعطاسنه مأذوندرلر .

(اللی یدنجی ماده) مستنطق بالذات وقوع جرمه عزیمت ایده‌جك اولدیغی حالده مدعئ عمومی ایله ضبط کاتبی برلکده بولنه‌جقدر .

ایکنجی فقره

(شکایاته دائر در)

(اللی سکزنجی ماده) بر جنایت ویا جنحه‌دن طولایی کندوسنی متضرر عد ایدن اشخاص کرك جرمك وقوعبولدیغی وکرك مظنون علیهك اقامت ایتدیکی ویا بولنه‌بیله‌جکی محل مستنطق حضورنده دعوای شخصی اقامه ایده‌بیله‌جکدر .

(اللی طقوزنجی ماده) مدعئ عمومی کندوسنه عرض شکایت اولنمدیغی شکایتنامه‌یی طرفندن بر

ادعا نامه ایله مستنطقه ارسال ایده جك وضابطهٔ عدلیه معاونلری دخی کندولرینه عرض اولنان شکایت نامه‌لری مدعی عمومی‌یه تقدیم ایده جکلرندن بونلری دخی کندو ادعا نامه‌لریله برابر مستنطقه کوندره جکدر. جنحه نوعندن اولان افعالدن طولایی معذور اولان شخص آتیده تعیین اولنه جق صورتده طوغریدن طوغری‌یه جنحه محکمه سنه عرض شکایت ایده بیلور.

(آلتمشنجی ماده) یکرمی سکزنجی ماده‌نك اخباراته دائر اولان احکامی شکایات حقنده دخی جاری اوله جقدر.

(آلتمش برنجی ماده) مشتکیلر دعوای شخصی اقامه ایتدکلرینه ویاخود تضمینات ادعاسنده بولندقلرینی یا شکایتنامه‌لری ویاخود مؤخراً ویره جکلری بر ورقهٔ مخصوصه ایله بیان ایتمدکجه مدعی شخصی عد اولنه میه جقلر ویکرمی درت ساعت ظرفنده دعوالرندن فراغت ایده بیله جکلردر وبو حالده فراغتك تبلیغندن صکره‌کی دعوا مصارفی کندولرینه عائد اولیه جقدر شوقدرکه مظنون علیهك کندولرندن ضرر وزیان ادعاسنه حق باقی اوله جقدر.

(آلتمش ایکنجی ماده) مشتکیلر ختام مرافعه‌یه قدر دعواسنك هر حالنده حقوق شخصیه‌لرینی دعوا ایده‌بیلورلر انجق حکم ترتب ایتدکدن صکره ولو بو حکم اقامهٔ دعوادن یالکز یکرمی درت ساعت مرورنده اعطا اولنمش اولسه بیله فراغتلری قطعاً مقبول اولمیه‌جقدر.

(آلتمش اوچنجی ماده) تحقیقاتك اجرا اولندیغی قضاده اقامت ایتمیان مدعیٔ شخصی اول قضاده بر اقامتکاه انتخاب ایتمکه مجبور اولوب محکمهٔ ابتدائیه کاتبنه اصولی اوزره قید ایتدیره‌جك و ایتمدیکی صورتده کندوسنه قانوناً اجراسی لازم کلان تبلیغاتك عدم وقوعندن بحثله اعتراضه حق اولمیه‌جقدر.

(آلتمش دردنجی ماده) کندوسنه مراجعت وقوعبولان مستنطق جرمك وقوعبولدیغی ویا مظنون علیهك اقامت ایتدیکی ویاخود بولنه‌بیلدیکی محلر مستنطقلرندن اولمدیغی تقدیرده شکایت واقعه‌یی قنغی محل مستنطقنه عائد ایسه اکا ارسال ایده‌جکدر.

(آلتمش بشنجی ماده) شکایتك عائد اولدیغی مستنطق دعوانك ایجابی اجرا اولنمق اوزره شکایت واقعه‌یی مدعیٔ عمومی‌یه تبلیغ ایده‌جکدر.

اوچنجی فقره

(شاهدلرك استماعی حقنده‌در)

(آلتمش آلتنجی ماده) مستنطق كرك واقع اولان جرائمه وكرك اكا متفرع احوال وكيفياته معلوماتلری اولديغی مخبر ومشتكی ومدعئ عمومی ويا آخری طرفندن خبر ويريلان اشخاصی حضورينه جلب ايتديره‌جكدر .

(آلتمش يدنجی ماده) شاهدلر مدعئ عمومينك طلبی اوزرينه بر محضر ويا ضبطيه معرفتيله جلب اولنه‌جقلردر .

(آلتمش سكزنجی ماده) شاهدلر محكمه كاتبی حاضر اولديغی حالده مظنون عليهك حضورنده اولمامق شرطيله آيرو آيرو مستنطق طرفندن استماع اولنه‌جقدر .

(آلتمش طقوزنجی ماده) شاهدلر قبل الاستماع شهادت ايچون آلنمش اولدقلری جلب نامه‌يی ابراز ايده‌جكلر و ابراز كيفيتی ضبط ورقه‌سنه درج اولنه‌جقدر .

(يتمشنجی ماده) شاهدلر ارتق كيملك اولديغنی [illegible]

حقيقت حالى سويليه‌جكلرينه يمين ايده‌جكلر واسم وشهرت وسن وصنعت وصفت ومحل اقامتلرى طرفينك خدمتكارى ويا اقرباسندن اولوب اولمدقلرى ودرجهٔ قرابتلرى مستنطق طرفندن سؤال اولنه‌جق وبو سؤاللر ايله آلنه‌جق جوابلر ضبط ورقه‌سنه درج قلنه‌جقدر .

لكن فى ٩ ربيع الآخر سنه ٣٠٨ وفى ١ تشرين ثانى سنه ٣٠٦ تاريخلى فقرهٔ نظاميه موجبنجه رهبين وخاخاملرك تحليفلرى لازم كلدكده آيينلرى وجهله تحليف ايدلمك اوزره منسوب اولدقلرى بطريقخانه ومتروپوليد ومرخصه‌خانه وخاخامخانه‌لرجه تحليف وكيفيت بالذكره بيلديريلير .

(يتمش برنجى ماده) استجوابنامه شاهدلرك اوكنده اولنوب ضبط اولنان افاداتى تصديق ايتديكى حالده مستنطق ومحكمه كاتبى ايله شاهد طرفندن امضا ويا تمهير قلنه‌جق وشاهد امضا ويا تمهير ايتمك استمز ويا ايده‌من ايسه استجوابنامه‌ده تصريح اولنه‌جق واستجوابنامه‌لرك هر صحيفه‌سى مستنطق ايله كاتب طرفندن امضا قلنه‌جقدر .

(يتمش ايكنجى ماده) مواد ثلاثهٔ سابقه‌ده تعيين اولنان معاملات اجرا اولنمز ايسه كاتبدن ايكى آلتون جزاى نقدى آلنه بيله جك ولدى الايجاب مستنطق

عليهنده اشتكا عن الحكام صلاحيتى استعمال اولنه. بيله جكدر.

(يتمش اوچنجى ماده) استجوابنامه لرده حك وسطرلرى آره سنده چيقنتى اولميه جقدر وچيزيلان وكناره علاوه اولنان عباره لر مستنطق وكاتب ايله شاهد طرفندن تصديق وامضا ويا تمهير قلنه جق وخلافنده حركت ايدنلر مادۀ سابقه ده محرر مجازاتى استلزام ايده جكدر سطر آره سنده اولان چيقنتى وچيزيلوب وكناره يازيلوبده تصديق اولنميان دعباره لر كأن لم يكن حكمنده طوتيله جقدر .

(يتمش دردنجى ماده) اون بش ياشندن اشاغى اركك وقيز چوجقلر افاده لرى معلومات قبيلندن اولمق اوزره بلاتحليف استماع اولنه بيله جكاردر.

(يتمش بشنجى ماده) هركيم استشهاد ايچون جلب اولنور ايسه مستنطق حضورينه كله رك ايديله جك سؤاله جواب ويرمكه مجبوردر. كاوب جواب ويرمديكى حالده اجبار اولنه بيله جكدر شويله كه مستنطق مدعئ عموميك طلبى اوزرينه استيناف اولنه مامق وبشقه معاملاته حاجت قالمامق ودرت عثمانلى يوزلك آلتوننى تجاوز ايتمامك اوزره

بلا امهال جزای نقدی حکم ایده‌جك وكلوب شهادت ایتملری ایچون جبراً احضارلرینی دخی امر ایده‌بیله‌جكدر .

(یمش آلتنجی ماده) مادهٔ سابقه‌ده كوسترلدیکی وجهله برنجی دفعه اوله‌رق جزای نقدی ایله حکم اولنان شاهد ایكنجی دفعه احضار اولندیغی حالده ایلك دفعه كله‌مدیكنه دائر اعذار مقبوله بیان ایلر ایسه مدعیٔ عمومینك طلبی اوزرینه جزای نقدیدن عفو اولنه بیله‌جكدر .

(یمش یدنجی ماده) تضمینات طلبنده بولنان شاهدلره تعرفه‌سی موجبنجه ایفاسی لازم كلان مبالغ مستنطق طرفندن تعیین اولنه‌جقدر .

(یمش سكزنجی ماده) شاهدلرك خسته‌لك جهتیله دعوته اجابته مقتدر اوله‌مدقلری بر طبیب ویاخود صحیه مأموری شهادتنامه‌سیله تبین ایتدیکی تقدیرده او مقوله‌لر مستنطقك اقامت ایتدیکی قصبه سكنه‌سندن ایسه‌لر مستنطق بالذات خانه‌لرینه عزیمت ایده‌جك و آخر قصبه‌وقریه اهالیسندن ایسه‌لر استماع شهادتلری مستنطق طرفندن قریه‌ومحله‌لری مختارلرینه حواله اولنه‌بیله‌جك وبو صورتده نه ماده حقنده

شهادتلری مطلوب اولدیغنـه دائر مختارلره تعلیمات مقتضیه ارسال اولنه‌جقدر .

(یتمش طقوزنجی ماده) شـاهدلر مستنطقك بولندیغی قضا خارجنده سـاكن اولدقلری حالـده نزدلرینه كیدوب شهادتلرینی استماع ایتمسنی مستنطق شاهدلرك متمكن اولدقلری قضا مستنطقندن طلب ایده‌جكدر وكندوسندن بووجهله طلب وقوعبولان مستنطق دخی كندو قصبه ومحله‌سنده متمكن اولمیان شاهدلرك مادۀ سابقه‌یه توفیقاً استماع شـهادتلرینی ساكن اولدقلری محله وقریه‌لری مختارینـه حواله ایده‌بیله‌جكدر .

(سكسانجی ماده) یتمش سـكزنجی و یتمش طقوزنجی ماده‌لر اقتضاسنجه استماع شـهادت ایدن مستنطق ویا مختار استجواب‌نامه‌لری ملفوف ومختوم اوله‌رق كیفیتك رؤیتنه ابتدار ایتمش اولان محكمه مستنطقنه ارسال ایده‌جكدر .

(سكسان برنجی ماده) مـواد ثلثۀ سـابقه احكامنجه مستنطق بر شـاهدك نزدینه كیتدكده بونك كله‌میه‌جك برحالده اولمدیغی اكلاشیلور ایسـه اوشـاهد ایله یتمش سـكزنجی ماده‌ده مذكـور

شهادتنامه‌یی ویرمش اولان طبیب ویاخود صحیه مأموری حقنده موقت توقیف مذکره‌سی اعطا ایده‌جکدر وبو حالده لازم‌گلان جزا مدعی عمومینك ادعاسی اوزرینه یتمش بشنجی ماده‌ده کوستریلان صورته توفیقاً شاهدلرك بولندیغی محل مستنطقی طرفندن حکم اولنه‌جقدر .

درد نجی فقره

(بینات تحریریه وثبوت جرمه مدار اولان)
(اشیایه دائردر)

(سکسان ایکنجی ماده) مستنطق حقیقتك ظاهره اخراجی ایچون مقتضی عد اولنان اوراق وسنداتی وعلی‌العموم کافهٔ اشیایی تحری ایتمك اوزره مدعی عمومی طرفندن طلب وقوعنده ولدی‌الایجاب کندولکندن مظنون علیهك خانه‌سنه عزیمت ودخول ایده‌جکدر .

(سکسان اوچنجی ماده) مستنطق مادهٔ سابقه‌ده ذکر اولنان اوراق وسنداتك اخفا قلنمش اولدیغی مظنون اولان سائر محلره دخی کیدوب اجرای تحریات ایده‌بیله‌جکدر .

(سکسان دردنجی ماده) جرم مشهود وقو -

عنده مدعی عمومينك اوتوزايكنجى اوتوز اوچنجى واوتوز دردنجى واوتوز بشنجى واوتوز آلتنجى ماده‌لر موجبنجه اجراسنه مأذون اولديغى معاملاتى مستنطق دخى اجرا ايده‌بيله‌جكدر .

(سكسان بشنجى ماده) تحريسى ايجاب ايدن اوراق واشيا مستنطقك بولنديغى قضا خارجنده اولديغى حالده مستنطق مواد سابقه‌ده تعيين اولنان معاملاتك اجراسنى اوراق واشياى مذكوره‌نك بولنمسى مأمول اولان محل مستنطقنه حواله ايده‌جكدر .

فصل سابع

(جلب و احضار وموقت وغير موقت توقيف)
(مذكره‌لرى بيانده‌در)

(سكسان آلتنجى ماده) جنايت و يا جنحه قبيلندن اولان مواده مستنطق مظنون عليه عليهنه يالكز جلب مذكره‌سى اعطاسيله اكتفا ايده‌بيلور انجق بعدالاستنطاق مظنون عليهك اجابت ايتمديكى حالده حقنده احضار مذكره‌سى اعطا ايليه‌جكدر .

(سكسان يدنجى ماده) دعوته اجابت ايتميان شاهد حقنده يتمش بشنجى ماده اقتضاسنجه كذلك

احضار مذکره‌سی ویریله‌بیله‌جك ومادهٔ مذکوره‌ده معین جزای نقدی بشقه‌جه حکم اولنه‌بیله‌جکدر .

(سکسان سکزنجی ماده) جلب مذکره‌سیله کتوریلان اشخاص درحال واحضار مذکره‌سیله کتوریلانلر نهایت یکرمی درت ساعت ظرفنده مستنطق طرفندن استنطاق اولنه‌جقدر .

(سکسان طقوزنجی ماده) استنطاقدن صکره ویاخود مظنون علیه فرار ایتدیکی حالده حرکت واقعه‌سی حبس جزاسنی ویا دها آغر برجزایی مستلزم ایسه موقت و یاخود غیر موقت توقیف مذکره‌سی ویریله‌بیلور وغیرموقت توقیف مذکره‌سی مدعی عمومی استماع اولنمدقجه ویریله‌من موقت توقیف نهایت اوتوزکون امتداد ایده‌بیلور و غیر موقت توقیف محکمه‌دن حکمك صدورینه قدر ممتد اولور اثنای تحقیقاتده مدعی عمومی طرفندن طلب اولنور ایسه مظنون علیهك حرکت واقعه‌سی هرقنغی نوع جرائمدن اولور ایسه اولسون مستنطق موقت ویاخود غیر موقت توقیف امرینی استرداد ایده‌بیلوب انجق بوتقدیرده مظنون علیه استنطاقجه کافهٔ معاملات تحقیقیه‌ده حاضر بولنه‌جغنه و ترتب ایده‌جك حکم

اجرا اولنمق اوزره محكمه‌يه كله‌جكنه دائر تأمينات
ويره‌جكـدر توقيف امرينك اسـتردادى عليهنه
اعتراض جائز دكلدر .

(طقسانجى ماده) جلب و احضار و موقت
توقيف مذكره‌لرى بونلرى ويرن مستنطق طرفندن
امضا ومأمورينه مخصـوص مهريله ممهور قلنه‌جق
ودرونـنده مظنون عليهك اسمى وياخود اوصاف
مميزه سى صراحت ممكنـه ايله درج و تصريح
اولنه‌جقدر .

(طقسان برنجى ماده) غـير موقت توقيف
مذكره‌سى دخى مادۀ سابقه‌ده تعيين اولنان صورتده
تنظيم اولنمق لازم كلوب بوندن ماعـدا اعطاسـنى
استلزام ايتمش اولان فعل ايله بونك جنايت ويا جنحه
نوعنـدن اولديغنى مبين اولان مادۀ قانونيـه دخى
درونـنده ذكر اولنه‌جقدر .

(طقسان ايكـنجى ماده) جلب واحضار وموقت
وغير موقت توقيف مذكره‌لرى بر محضر ويا ضبطيه
معرفتيله مظنون عليهـه تبليغ و اجرا اولنـدقدن
صكره بر قطعه صورتى دخى اعطا قلنه‌جقدر مظنون
عليه موقتاً موقوف اولسـه بيله غير موقت توقيف

مذكره‌سی ینه كندوسنه ابراز ایله صورتی اعطا قلنمق لازمدر .

(طقسان اوچنجی ماده) جلب واحضار وموقت وغیر موقت توقیف مذكره‌لرینك احكامی ممالك شاهانه‌نك هرطرفنده نافذدر .

مظنون علیه موقت ویاخود غیر موقت توقیف مذكره‌سنی اعطا ایتمش اولان مستنطقك مأمور اولدیغی قضا خارجنده بولنور ایسه محله مختارینك وبونك غیبوبتنده اوراده بولنان تفتیش مأمورینك ویاضبطیه ضابطنك حضورینه كتوریله‌جك وبو دخی اجراسنی منع وتأخیر ایتمكه مقتدر اوله‌میوب مذكره‌نك كندوسنه ارائه اولندیغنی تصدیقاً امضا ایتمكه مجبور اوله‌جقدر .

(طقسان دردنجی ماده) احضار مذكره‌سنه مطاوعت ایتمیان ویاخود اطاعت ایده‌جكنی بیاندن صكره فراره تشبث ایدن شخص اجبار اولنه‌جقدر شویله كه احضار مذكره‌سنی حامل اولان مأمور اقتضا ایدرایسه اك یقین محلده بولنان قوهٔ مسلحه‌یه مراجعت ایده‌جك وبودخی احضار مذكره‌سنك احكام مندرجه‌سنی اجرایه مجبور اوله‌جقدر .

(طقسان بشنجی ماده) مظنون علیه احضار مذکره‌سی تاریخندن اعتباراً ایکی کون کچدکدن صکره کلمامش اولوبده اشبو تذکره‌یی ویرمش اولان مستنطقك مأمور اولدیغی قضا خارجنده و مستنطقك اقامتکاهندن ش میریامترو اوزاق برمحلده بولنور ایسه اشبو تذکره‌نك احکامنه اتباعه اجبار ایدلمسی جائز اوله‌بیلور فقط بوتقدیرده بولندیغی قضا مدعئ عمومیسی حضورینه کتوریله‌رك توقیفخانه‌یه قونلمق اوزره مدعئ عمومی طرفندن موقت توقیف مذکره‌سی ویریلور اکر مظنون علیه آرانمسنه سببیت ویرن فعلك فاعل ویاشریکی اولدیغنی ظن ایتدیره‌جك اشیا و اوراق وآلاتی حامل ایسه احضار مذکره‌سی تاریخندن اعتباراً قاچ کون کچمش اولور ایسه اولسون هرنره‌ده بولنور ایسه بولنسون حقنده اشبو تذکره احکامی تماميله اجرا قلنه‌جقدر .

برمیریامترونك ایکی ساعت مسافه‌دن عبارت اولدیغی فی ۹ محرم سنه ۳۰۵ وفی ۱۵ ایلول سنه ۳۰۳ تاریخلی عدلیه نظارت جلیله‌سنك تحریرات عمومیه‌سیله بیان بیورلمشدر .

(طقسان آلتنجی ماده) مدعئ عمومی مادهٔ

سابقه موجبنجه اعطا ایتمش اوله‌جغی موقت توقیف مذکره‌سننك اجراسندن یکرمی درت ساعت ظرفنده احضار مذکره‌سنی ویرمش اولان مأموره کیفیتی اخبار وضبط ورقه‌سی تنظیم اولنمش ایسه آنی دخی تبلیغ ایلیه‌جکدر .

(طقسان یدنجی ماده) احضار مذکره‌سنی اعطا ایتمش اولان وضبط ورقه‌سنی اخذ ایدن مأمور مستنطقدن غیری برمأمور ایسه یدنده بولنان اوراقك کافه‌سنی ینه یکرمی درت ساعت ظرفنده محلی مستنطقنه تبلیغ ایده‌جك وبودخی سکسان بشنجی ماده احکامنه توفیق حرکت ایلیه‌جکدر .

(طقسان سکزنجی ماده) طوغریدن طوغری‌یه ویاخود سکسان بشنجی ماده حکمنجه حوالهٔ تحقیقاته ابتدار ایدن مستنطق وقوعبولان جرمه دائر موجود اولان اوراق واشیایی واستحصال ایتدیکی معلوماتی مظنون علیهك استنطاقی اجرا اولنمق اوزره دردست اولنمش اولدیغی محل مستنطقنه ممهوراً تبلیغ وارسال ایده‌جکدر وبعده اوراق واشیای مذکوره‌نك جمله‌سی استنطاقنامه ایله برابر ابتدا ایشه باشلامش اولان مستنطقه اعاده قلنه‌جقدر .

(طقسان طقوزنجی ماده) ابتدا ایشه باشلامش اولان مستنطق غیرموقت توقیف مذکره‌سی ویرمش اولدیغی حالده مظنون علیهك تحقیقاتك اجرا اولندیغی محل توقیفخانه‌سنه نقلنی اومذکره‌یه درج ایده‌بیلور نقل ماده‌سی مذکره‌ده مندرج دکل ایسه یوزیکرمی ایکنجی ویوزیکرمی اوچنجی ویوز یکرمی دردنجی ویوز یکرمی بشنجی ویوزیکرمی آلتنجی ویوز یکرمی یدنجی ویوزیکرمی سکزنجی ماده‌لر احکامنجه مستنطق طرفندن برقرار ویریله‌جه‌یه قدر دردست اولندیغی قضا توقیفخانه‌سنده قاله‌جقدر .

(یوزنجی ماده) علیهنه احضار مذکره‌سی ویرلمش اولان شخص بولنه‌مزایسه اشبو مذکره ساکن اولدیغی محل مرکز قضا ایسه قائممقامه ناحیه ایسه مدیره قریه ایسه مختاره ویاخود اوراده ویا جوارده بولنان تفتیش مأموری ویاضبطیه ضابطنه ابراز اولنه‌جق وبونلردن قنغیسنه ابراز اولنور ایسه مذکره‌نك کندوسنه ارائه اولندیغنی تصدیقاً امضا ایده‌جکدر .

(یوز برنجی ماده) حکومت مأمورلرندن وآحاد ناسدن دخی هرکیم اولور ایسه اولسون

جرم مشهود حالنده طوتیلان ویاخود ولولهٔ ناس ایله تعقیب اولنان ویاجرائم مشهوده‌دن معدوداولان احوال سائره‌دن برنده بولنان شخص فعل واقع مجازات ترهیبیه‌یی ایجاب ایدن افعالدن ایسه احضار مذکره‌سنه حاجت اولمیه‌رق طوتوب مدعئ عمومی حضورینه کتورمکه مجبوردر .

(یوز ایکنجی ماده) موقت توقیف مذکره‌سنك اجرازنده مظنون علیه بدایت محکمه‌سنك توقیفخانه‌سنده آلیقونیله‌جق وتوقیفخانه مدیری مظنون علیهك کندوسنه تسلیم اولندیغنی مبین مذکرهٔ مذکوره‌یی کتورن محضر ویاضبطیه‌یه سند اعطا ایده‌جکدر .

(یوز اوچنجی ماده) موقت و یاخود غیر موقت توقیف مذکره‌سنی اجرا ایده‌جك مأمور مظنون علیهك اخذ وکرفتنه کافی اوله‌جق قوهٔ مسلحه استصحاب ایده‌جك و اقتضا ایدن نفرات توقیف مذکره‌سنك اجرا اولندیغی برده یقین اولان موقعدن آلنه‌جق وموقع ضابطی مذکره احکامنه توفیقاً حرکت ایتمکه مجبور اوله‌جقدر.

(یوز دردنجی ماده) مظنون علیه اخذ وکرفت

اولنه‌مز ایسه غیر موقت توقیف مذکره‌سی الك صكره‌كی مسكننه تبلیغ قلنه‌جق و كیفیت تحریری مبین ضبط ورقه‌سی طوتیله‌جقدر اشبو ضبط ورقه‌سی مذكره‌یی حامل اولان مأمورك مظنون علیهك اك یقین اولان قومشولرندن بوله‌بیله‌جكی ایكی كشی حضورنده تنظیم اولنه‌جق وبونلر ورقهٔ مذكوره‌یی امضا ویا تمهیر ایده‌جكلر وایده‌مدكلری ویا ایتمك استمدكاری حالده كیفیت امضا ایچون تكلیف وقوع بولدیغنك تصریحیله ضبط ورقه‌سنه درج اولنه‌جقدر غیر موقت توقیف مذكره‌سنك حاملی ضبط ورقه‌سنی اوتنجی ماده‌ده بیان اولنان مأمورلردن برینه تصدیق ایتدیره‌جك و بر قطعه صورتنی دخی براقه‌جقدر بعده غیر موقت توقیف مذكره‌سیله ضبط ورقه‌سی محكمه قلمنه تسلیم قلنه‌جقدر .

(یوز بشنجی ماده) موقت وغیر موقت توقیف مذكره‌سی اوزرینه طوتیلان شخص بلا تأخیر مذكره‌ده كوستریلان توقیفخانه‌یه كوندریله‌جكدر .

(یوز آلتنجی ماده) اشبو مذكره‌یی اجرا ایده‌جك مأمور مظنون علیهی توقیفخانه مأمورینه

تسليم ايله يوز ايكنجی ماده حكمنجه سند اخذ ايتدكدن صكره مظنون عليهك اخذ وكرفتنه دائر اولان اوراقی بدايت محكمه‌سی قلمنه اعطا ايدوب علم وخبر آله‌جق واشبو ايكی علم وخبری يكرمی‌درت ساعت ظرفنده مستنطقه ابراز ايده‌جك ومستنطق ايكيسنك اوزرينه دخی كورلمشدر ديو اشارت ايله تاريخ وامضا وضع ايليه‌جكدر .

(يوز يدنجی ماده) جلب و احضار وموقت وغير موقت توقيف مذكره‌لرينه دائر تعيين اولنان معاملات ايفا اولنمز ايسه محكمه كاتبندن لااقل ايكی آلتون جزای نقدی آلنه‌جق ولدی الايجاب مستنطق ايله مدعئ عمومی‌يه اجرای تنبيهات اولنه‌جق وحقلرنده اشتكا عن الحكام صلاحيتی دخی استعمال اولنه‌بيله‌جكدر .

سكزنجی فصل

(موقتاً تخليهٔ سبيل ايله كفالات بياننده‌در)

(يوز سكزنجی ماده) مظنون عليهك استدعاسی وقوعبولديغی حالده مدعئ عمومی استماع اولندقدن صكره مظنون عليه كافهٔ معاملات تحقيقيه‌ده بولنمق وحقنده ترتب ايده‌جك حكم اجرا ايدلمك

اوزره استدلديكي حالده كلهجكني تعهد ايتمك شرطيله موقتاً تخليهٔ سبيلنى مستنطق امر ايدهبيلهجكده جنحه نوعندن اولان جرائمده جنحهنك قانوناً مستلزم اولهجغى مجازاتك نهايت درجهسى ايكى سنهدن اكسيك حبس جزاسى اولديغى و مظنون عليه اقامتگاه صاحبى بولنديغى تقديرده استنطاقندن بش كون صكره موقتاً تخليهٔ سبيلى بحق اجرا اولنور بو ماده احكامنك مقدما جنايت ياخود بر سنهدن زياده حبس ايله محكوم اولمش اولنلره شمولى اوليهجقدر .

اشبو مادهٔ قانونيهنك بوصورتله تعديل وتصحيح بيورلديغى فى ٤ محرم سنه ٢٩٧ و فى ٣ كانون ثانى سنه ٢٩٥ تاريخلى تحريرات عدليهده بيان بيورلمشدر .

(يوز طقوزنجى ماده) مظنون عليهك موقتاً تخليهٔ سبيلى بحق لازم كلميان احوالده يوز اون بشنجى ماده احكامنه توفيقاً مظنون عليه كفالت نقديه ويرمك شرطيله صاليويرلهبيلور اشبو كفالت اولا مظنون عليهك بالجمله معاملات تحقيقيهده حاضر بولنمهسنى وترتب ايدهجك حكم اجرا ايدلمك اوزره كلمهسنى ثانياً مصارف آتيهنك يعنى اوّل امرده مدعىٔ عموميه متعلق اولان وايكنجى درجهده مدعىٔ

شخصی طرفندن ایدیلان مصارفك واوچنجی درجه‌ده ایجاب ایدن جزای نقدینك تسویه‌سنی ضامندر کفالتك اشبو ایکی قسمندن هر برینه مخصوص اوله‌جق اقچه‌نك مقداری تخلیهٔ سبیل امرنده تعیین اولنه‌جقدر .

(یوز اوننجی ماده) مظنون علیهك تخلیهٔ سبیلندن صکره ظهور ایده‌بیله‌جك اسباب مشدده اوزرینه لزومنی کوردیکی تقدیرده مستنطق یکیدن احضار ویا موقت ویا غیرموقت توقیف مذکره‌سی اعطا ایده‌بیله‌جکدر شوقدرکه مستنطقك امرینی تعدیلاً دائرهٔ اتهامیه طرفندن مظنون علیهك موقتاً تخلیهٔ سبیلنه قرار ویرمش بولنور ایسه مدعیٔ عمومینك ادعاسی اوزرینه قرارسابقك فسخنی محکمه امر ایتمدکجه مستنطقك یکیدن مذکره اعطاسنده صلاحیتی اولمیه‌جقدر .

(یوز اون برنجی ماده) مظنون علیه تحقیقات وقباحت وجنحه‌لره دائر محاکمات زماننده موقتاً تخلیهٔ سبیلنی استدعا ایده‌بیلور ودعوی قنغی محکمه‌ده کورلکده ایسه استدعاسنی اوزایه اعطا ایتمسی لازم کلور محکوم علیه اوچیوز یکرمی بشنجی ماده

اقتضاسنجه نقض حكم استدعاسنه صلاحيتی اولمق ايچون تخليهٔ سبيلی استدعا ايده جك اولديغی حالده محبوسيتنی حكم ايتمش اولان محكمه يه مراجعت ايده جكدر .

اشبو مادهٔ قانونيه نك ده بوصورتله تصحيح بيورلديغی فی ٤ محرم سنه ٩٧ وفی ٣ كانون ثانی سنه ٩٥ تاريخلی تحريرات عدليه ايله تعميم واشعار بيورلمشدر .

(يوز اون ايكنجی ماده) مادهٔ سابقه ده كوستريلان بالجمله احوالده مظنون عليه ويا متهم ويا محكوم عليهك يالكز استدعانامه سی اوزرينه مدعیٔ عمومی استماع اولندقدن صكره علنی اولميه رق قرار ويريله جك ايسه ده مظنون عليه ويا متهم ويا محكوم عليه استدعاسنی تاييد ايچون تحريراً بيان مطالعات ايده بيله جكدر .

(يوز اون اوچنجی ماده) موقتاً تخليهٔ سبيل استدعانامه سی مدعیٔ شخصيك ذاتنه و ياخود دائمی وياخود موقت اقامتكاهنه تبليغ اولنه جق ومدعیٔ شخصی استدعانك كندوسنه تبليغندن اعتباراً يكرمی درت ساعت ظرفنده تحريراً مطالعاتنی بيان ايده بيله جكدر .

(يوز اون دردنجی ماده) موقتاً تخليهٔ سبيل

استدعا سندن طولایی یکرمی درت ساعت ظرفنده اعتراض ویا استیناف جائزدر اشبو مدت اعتراض ویا استیناف مدعی عمومی علیهنه ایسه مستنطقك امری ویا محکمه‌نك حکمی تاریخندن مظنون علیه ویاخود مدعی شخصی علیهنه ایسه ذکر اولنان امر ویا حکمك تبلیغی حکوننندن اعتباراً جریان ایده‌جك ومحکمه قلمنده طوتیله‌جق دفتر مخصوصنه قید اولنه‌جقدر مدعی عمومینك یوز اوتوزنجی ماده‌نك صوك اوچ فقره‌سنده تعیین اولنان صورت ومهللره اتباعا اعتراضه صلاحیتی اوله‌جقدر .

اشبو مادهٔ قانونیه‌نك بو صورتله تصحیح بیورلدیغی فی سلخ محرم سنه ۹۷ وفی ۳ کانون ثانی سنه ۹۵ تاریخلی تحریرات عدلیه ایله تعمیم واشعار بیورلمشدر .

(یوز اون بشنجی ماده) مظنون علیهك موقتاً تخلیهٔ سبیلی کفالت نقدیه ایله مشروط اولدیغی تقدیرده بو اقچه مظنون علیه طرفندن ویاخود آخری جانبندن اعطا اولنه‌جق ومقدارینی دخی مستنطق ویاخود محکمه طرفندن ایشك نوعنه کوره تعیین اولنه‌جقدر مظنون علیهك محکمه‌جه وقوعبوله‌جق هر دعوته اجابت ایده‌جکنی واتمردیکی حالده تعیین اولنان مبلغی کندولری اعطا ایلیه‌جکنی تعهد ایدرك

كندولرينك ايفاى تعهده مقتدر اولديغى ا كلاشيلان اشخاص سائره نك دخى كفالتى قبول اولنه بيله جكدر .

اشبو مادهٔ قانونيه نك بو صورتله تصحيح بيورلديغى فى سلخ محرم سنه ٩٧ وفى ٢ كانون ثانى سنه ٩٥ تاريخلى تحريرات عدليه ايله تعميما امر وازبار بيورلمشدر .

(يوزاون آلتنجى ماده) نقداً كفالت اولنديغى تقديرده كفالت اقچه سى مال صنديغنه تسليم اولنه جق و مدعىٔ عمومى صنـدق علم و خبرينك ابرازى اوزرينه موقتاً تخليـهٔ سبيل امرينى اجرا ايتديره جكدر وبر شخص آخرك كفالتى قبـول اولنمش ايسه محكمه قلمنده تنظيم اولنه جق تعهدنامه سنـك ابرازى اوزرينه تخليـهٔ سبيل امرى اجرا اولنه جقدر كرك كفالت ايله وكرك كفالتسز موقتاً سبيلى تخليه قلنه جق اولان شخص محكمه قلمنه سند اعطاسيله اوّل باوّل بر اقامتگاه انتخاب و ارائه ايتمكه مجبور اوله جقدر .

(يوز اون يدنجى ماده) مكفول له بالجـله معـاملات تحقيقيه ده حاضر بولنـور وواقع اولان حكمك اجراسى ايچون محكمه يه كلور ايسه كفالت اقچه سى قيد رتلمش اولور وبر عذر مقبول اولميه رق معـاملات تحقيقيه دن برنده حاضر بولنمز ويا اعطا

اولنان حكمك اجراسی ایچون محكمه‌یه كلز ایسه كفالت اقچه‌سنك برنجی قسمی خزینه مانده اولور انجق كفالته ربط اولنان شخصك تبرئهٔ ذمتی ویاخود قانوناً جزا اولمامق جهتیله عدم مسئولیتی ویاخود منع محاكمه‌سی حالنده كفالت اقچه‌سنك بوقسمنك اعاده‌سی محكمه اعلامنده امر اولنه بیلور .

(یوز اون سكزنجی ماده) كفالته ربط اولنان شخصك برائت ذمتی ویا عدم مسئولیتی و یاخود منع محاكمه‌سی تقدیرنده كفالت اقچه‌سنك قسم ثانیسی مطلقا اعاده اولنور ومحكومیتی حالنده یوز طقوزنجی ماده‌ده معین قاعده‌یه تطبیقا دعوا مصارفیله جزای نقدینك ایفاسنه صرف اولندقدن صكره فضله‌سی وار ایسه اعاده قلنور .

(یوز اون طقوزنجی ماده) مدعئ عمومی كرك یوز اون یدنجی ماده احكامنك ایفاسی لازم كلدیكنه دائر اوراق رسمیه‌یه مبنی محكمه قلمندن ویریله‌جك تصدیقنامه‌یی وكرك محكمه اعلامنك یوز اون سكزنجی ماده‌نك فقرهٔ ثانیه‌سنه متعلق اولان احكامنك خلاصه‌سنی رأسا ویا مدعئ شخصینك طلبی اوزرینه مال صندیغنه ابراز ایتمكله مأموردر

واعطاسی لازم کلان مبالغ تسلیم اولنمامش ایسه مال صندیغی معرفتیله تحصیل اولنه جق ولدی الایجاب معامله جبریهٔ قانونیه دخی استعمال اولنه بیله جکدر. مقدمجه تسلیم اولنمش اولان ویا صکره‌دن تحصیل اولنان مبالغ محکمه معرفتیله بلاتأخیر قانوناً لازم کلنلره تقسیم اولنه جقدر .

بو خصوصاته دائر تحدث ایده جك کافهٔ منازعات واقع اولان حکمك اجراسنه متفرع موادden عد اولنه‌رق استدعانامه تقدیمی اوزرینه علی اولیه‌رق فصل اولنه جقدر .

(یوز یکرمنجی ماده) کفیلی آلنان شخص موقتاً سبیلی تخلیه اولندقدن صکره دعوت اولنوبده کلمز ایسه ایجاب حاله کوره مستنطق ویاخود محکمه طرفندن علیهنه موقت ویاخود غیر موقت توقیف مذکره‌سی اعطا اولنه جقدر .

(یوز یکرمی برنجی ماده) سبیلی موقتاً تخلیه قلنمش اولان متهم محکمه طرفندن امر صدورنده درحال توقیف قلنه جقدر .

طقوزنجی فصل

(اکمال تحقیقاتدن صکره مستنطق طرفندن اعطا)
(اولنه‌جق قرارنامه‌لره دائردر)

(یوز یکرمی ایکنجی ماده) معاملات تحقیقیه اکمال اولندیغی کبی مستنطق تحقیقات واقعه‌یی مدعیء عمومی‌یه تبلیغ ایده‌جك و مدعیء عمومی دخی ادعا ایده‌جکی موادی نهایت اوچ کون ظرفنده مستنطقه بیان ایلیه‌جکدر .

(یوز یکرمی اوچنجی ماده) مستنطق واقع اولان فعلك نه جنایت نه جنحه و نه‌ده قباحت نوعندن اولمدیغی رأینده بولندیغی ویاخود اسناد اولنان فعلی مظنون علیهك ارتکاب ایتدیکنه دائر برکونه دلیل وامارهٔ کورمدیکی تقدیرده منع محاکمه‌یی یعنی محاکمه‌یه محل اولمدیغنی بر قطعه قرارنامه ایله بیان ایده‌جك ومظنون علیه توقیف اولنمش ایسه سبیلی تخلیه قلنه‌جقدر .

(یوز یکرمی دردنجی ماده) مستنطق اسناد اولنان فعلی قباحت نوعندن عد ایتدیکی حالده مظنون علیهی قضا بدایت محکمه‌سنه کوندره‌جك ومظنون علیه موقوف ایسه سبیلی تخلیه قلنه‌جقدر

اشبو ماده ايله مادهٔ سابقه احكامى مدعىٔ شخصى ومدعىٔ عمومينك آتيده بيان اولنه جق حقوقنه خلل كتورميه جكدر .

(يوز يكرمى بشنجى ماده) جرم واقع مجازات تأديبيه يى مستلزم مواددن عداولنديغى حالده مستنطق مظنون عليهى محكمه يه ارسال ايليه جك وجرم واقع حبسى استلزام ايده بيله جكى تقديرده مظنون عليه ذاتاً توقيف ايسه موقتاً موقوف قاله جقدر .

(يوز يكرمى آلتنجى ماده) جرم حبس جزاسنى موجب اولمديغى تقديرده مظنون عليهك يوم معيننده اقتضا ايدن محكمه يه كلمك شرطيله سبيلى تخليه قلنه جقدر .

(يوز يكرمى يدنجى ماده) دعوانك محكمه يه حواله سى تقديرنده مدعىٔ عمومى بالجمله اوراق دعوايى ترتيب نومرولرينى وضع ايتدكدن صكره نهايت قرق سكز ساعت ظرفنده ايشك عائد اولديغى محكمه يه ارسال ايده جك ودعوى جنحه يه متعلق ايسه مظنون عليهى يوز آلتمش سكزنجى ماده ده تعيين اولنان مهل قاعده سنه توفيقاً اخبار وقوعدن

قرق سکز ساعت ظرفنده کلمك اوزره محکمه‌یه دعوت ایتدیره‌جکدر .

(یوز یکرمی سکزنجی ماده) مستنطق واقع اولان جرمی مجازات ترهیبیه‌یی مستلزم و اسنادات واقعه‌یی درجهٔ کفایه‌ده مثبت عد ایلرایسه تحقیقاتی حاوی اوراقك و ذات وقعه‌یی مثبت اولان ضبط ورقه‌سیله ثبوت جنایته مدار اوله‌جق اشیانك بر قطعه پوصله‌سنك فصل مخصوصنده بیان اولندیغی وجهله اجرای اجرا اولنمق اوزره مدعیٔ عمومی طرفندن بلا تأخیر جنایتی رؤیته مأمور محکمه نزدنده بولنان مدعیٔ عمومی‌یه تبلیغ اولنمسنی امر ایده‌جکدر ثبوت جنایته مدار اولان اشیا ایکییوز اونجی وایکییوز قرق آلتنجی ماده‌لر احکامنه خلل کلمامك اوزره مستنطقك منسوب اولدیغی محکمه‌ده قاله‌جقدر .

(یوز یکرمی طقوزنجی ماده) مادهٔ سابقه‌ده بیان اولنان احوالده مظنون علیه حقنده ویرلمش اولان موقت توقیف مذکره‌سنك حکمی لوا بدایت محکمه‌سی ویا محکمهٔ استینافیه طرفندن قرار ویریلنجه‌یه قدر جاری اوله‌جقدر یوز یکرمی اوچنجی

ويوز يكرمی دردنجی یوز یکرمی بشنجی ویوز یکرمی آلتنجی ویوزیکرمی سکزنجی ماده‌لر احکامنجه مستنطق طرفندن اعطا اولنه‌جق قرارنامه‌لر مدعیء عمومینك ادعانامه‌سی زیرینه یازیله‌جق وبو قرارنامه‌لرده مظنون علیهك اسم و شهرت وسنی ومحل ولادت و اقامتی وصنعتی وکندوسنه اسناد اولنان فعلك مختصرجه تعریفی ایله قانوناً قنغی نوع جرائمدن اولدیغی و اسنادات واقعه‌یه دائر دلائل کافیه‌اولوب اولمدیغی مندرج بولنه‌جقدر .

(یوز اوتوزنجی ماده) مدعیء عمومی مستنطق طرفندن اعطا اولنان قرارنامه‌لر علیهنه هر حالده اعتراض ایده‌بیله‌جکدر مدعیءشخصینك یوز طقوزنجی ویوز یکرمی اوچنجی ویوز یکرمی دردنجی ویوز یکرمی آلتنجی ودرت یوز اوتوز برنجی ماده‌لرده مندرج احوالده وریلان وعلی‌الاطلاق حقوق شخصیه‌سنه طوقنان قرار نامه‌لر علیهنه اعتراضه صلاحیتی اوله‌جقدر مظنون علیه انجق یوز طقوزنجی ماده موجبنجه اعطا اولنان قرار نامه‌لر علیهنه درت یوز اوتوز برنجی ماده‌ده بیان اولنان حال وقوعنده اعتراض ایده‌بیله‌جکدر اعتراض‌نامه یکرمی

درت ساعت ظرفنده اعطا اولنمق لازم کلوب مدعیٔ عمومی علیهنه ایسه قرارنامه تاریخندن ومدعیٔ شخصی ویا موقوف اولمیان بر مظنون علیه حقنده ایسه قرارنامه‌نك بر آز محکمه‌ده انتخاب ایلدکلری اقامتکاهلرینه تبلیغندن وموقوف بولنان مظنون علیه حقنده ایسه قرارنامه‌نك محکمه کاتبی طرفندن کندوسنه ابرازندن اعتباراً مدت اعتراض جریان ایده‌جکدر قرارنامه‌نك بروجه محرر تبلیغ وابرازی قرارنامه تاریخندن یکرمی درت ساعت ظرفنده اجرا اولنمق لازم کلور وواقع اولان اعتراضنامه هیئت اتهامیه‌یه ویریله‌جك مصالح سائره‌یه تقدیماً درحال رؤیت مصلحت اولنه‌جقدر اعتراضه دائر اولان اوراق یوز یکرمی سکزنجی ماده‌یه توفیقاً محکمه‌سنه ارسال قلنه‌جقدر موقوف بولنان مظنون علیه اعتراض حقنده بر قرار صدورینه وهر حالده مدت اعتراضك انقضاسنه دکین محبوس قاله‌جقدر اعتراض حقی هر حالده لوا بدایت محکمه‌سنده ویا محکمهٔ استینافیه‌ده بولنان مدعیٔ عمومی‌یه عائد اوله‌جق ومستنطق طرفندن اعطا اولنان قرارنامه تاریخندن اعتباراً اوتوز کون ظرفنده اعتراض

ایتدیکنی بیان ایتمسی لازم کله‌جکدر بو جمله ایله برابر قرارنامه مظنون علیهك تخلیهٔ سبیلنه دائر اولان احکام صورت موقته‌ده اجرا اولنه‌جقدر .

اشبو مادهٔ قانونیه فی ٤ جمادی‌الاول سنه ٣٠٤ وفی ١٧ کانون ثانی سنه ٣٠٢ تاریخنده بوصورتله تعدیل بیورلمشدر .

(یوز اوتوز برنجی ماده) اعتراض ایدوبده حقسز چیقان مدعی شخصینك مظنون علیهه تضمینات اعطا ایتمسی حکم اولنه‌جقدر .

کتاب ثانی

(محاکماته دائردر)

برنجی باب

(قباحت وجنحه‌یه متعلق دعاوی‌یی رؤیت ایدن)
(محاکمه دائردر)

برنجی فصل

(قباحته متعلق دعاوی‌یی رؤیت ایدن محاکمه)
(دائردر)

(یوز اوتوز ایکنجی ماده) قضالرك بدایت محکمه‌لری محاکمك تشکیلاتنه دائر اولان قانونامه‌ده محرر اولدیغی اوزره قباحت دعوالرینی قطعیاً

وجهله دعوالرینی قابل استیناف اولمق شرطیله بدایةً حکم ایده‌جکلردر .

(یوز اوتوز اوچنجی ماده) قضا بدایت محکمه‌لری منحصراً آتی الذکر موادی یعنی اولا مادهٔ سابقه‌ده درجه‌سی تعیین اولنان افعاله متعلق قضا داخلنده وقوعبولان جرائمی ثانیاً رؤیت وحکمنه مأذون اولدیغی جرائمدن تولد ایدن بالجمله تضمینات دعوالرینی رؤیت وفصل ایده‌جکلردر .

فقرهٔ اولی

(قباحت دعواسنك صورت رؤیتی)

(یوز اوتوز دردنجی ماده) قضا بدایت محکمه‌لرنده مخصوص مدعیٔ عمومی معاونی یوقسه مدعیٔ عمومیلك وظیفه‌سنی تفتیش مأموری و تفتیش مأموری اولمدیغی حالده ضبطیه ضابطی ایفا ایلیه‌جکدر متعدد تفتیش مأمورلری بولندیغی حالده بونلردن قنغیسی وظیفهٔ مذکوره‌یی ایفا ایتمك لازم کله‌جکنی لوا بدایت محکمه‌سی نزدنده بولنان مدعیٔ عمومی معاونی انتخاب و تعیین ایلیه‌جکدر .

(یوز اوتوز بشنجی ماده) قباحتدن طولایی کوندریله‌جك جلبنامه‌لر مدعیٔ عمومیلك وظیفه‌سنی

ایفا ایدن مأمورلرك ویاخود مدعئ شخصینك استدعاسی اوزرینه تنظیم اولنور ومحکمه‌نك محضری معرفتیله مظنون علیه ایله مسئول بالمال تبلیغ ایله برابر بر صورتی براقیلور .

(یوزاوتوز آلتنجی ماده) جلبنامه میریامترو مسافه ایچون ایکیشر کون علاوه اولنمق اوزره اقلی یکرمی درت ساعتدن اشاغی مدت ایچون یازلەمز عکسی حالنده کرك جلب وکرك غیاباً ویریله‌جك اولان حکم منفسخدر فقط مفسوخیت ادعاسی هر نوع اعتراض ومدافعه‌دن اول ایلك مرافعه‌ده درمیان اولنمق لازم کلور احوال مبرمه‌ده جلب ایچون معین اولان مدت مذکوره تقلیل وحتی رئیس طرفندن ویریله‌جك یوصله موجبنجه طرفین اوکون ایچنده تعیین اوله‌جق ساعتده احضار اولنه‌بیله‌جکدر .

(یوز اوتوز یدنجی ماده) جلبنامه‌یه حاجت براقیه‌رق عادی برخبر اوزرینه طرفین محکمه‌یه کلمکده مخیردر .

(یوزاوتوزسکزنجی ماده) قضا بدایت محکمه‌سی مرافعه‌ کوننده‌ن اول مدعئ عمومی ویاخود مدعئ شخصینك ادعاسی اوزرینه وقوعبولان

ضرری تقدیر ایله ضبط ورقه‌سی تنظیم و مستعجل اولان کافهٔ معاملاتی اجرا ایده‌جکدر .

(یوز اوتوز طقوزنجی ماده) دعوت اولنان کسنه جلبنامه‌ده تعیین اولنان وقتده محکمه‌یه کلمدیکی حالده محاکمه‌سی غیاباً اجرا قلنه‌جقدر .

(یوز قرقنجی ماده) غیاباً محکوم اولان شخصك مادهٔ آتیده تعیین اولنان زمانده محکمه‌یه کلمدیکی حالده علیهنده ویریلان اعلامك اجراسنه مخالفتله وقوعبوله‌جق اعتراضی قبول اولنمیه‌جقدر شوقدرکه استیناف وتمییزدعوا صلاحیتی آتیده بیان اولنان احکام مخصوصه‌سنه تابع اوله‌جقدر .

(یوز قرق برنجی ماده) غیاباً ویریلان اعلام علیهنده اولنان اعتراض تبلیغنامه‌نك زیرینه جواباً یازلبیله‌جك ویاخود هر بر میریامترو مسافت ایچون ایکیشر کون ضم اولنمق اوزره تبلیغنامه‌نك ورودی تاریخندن اوچ کونه قدر ورقهٔ مخصوصه ایله بیلدیریله‌جکدر اعتراض محکمه‌یه بحق جلبی متضمندر یعنی معترض اعتراض ایتمکله برابر محکمه‌یه مدعو عد اولنور جلب معین اولان مدتك انقضاسنی متعاقباً اك اوّل آچیله‌جق مجلس مرافعه‌ده معترض

حاضر بولنمق لازمکاور حاضر بولنمز ایسه اعتراض کأن لم یکن حکمنده عد اولنور .

(یوز قرق ایکنجی ماده) محکمه‌یه جلب اولنان شخص یا بالذات حاضر اولور ویا وکالتنامهٔ مخصوص ایله بر وکیل کوندرر .

(یوزقرق اوچنجی ماده) هردعوانك محاکمه‌سی صورت علنیه‌ده اوله‌جق وعلنی اولمیان محاکمات کأن لم یکن حکمنده طوتیله‌جقدر محاکمات روجه آتی جریان ایده‌جکدر ضبط ورقه‌لری وار ایسه محکمه کاتبی طرفندن قرائت اولنور مدعیٔ عمومی ویاخود مدعیٔ شخصی طرفندن شاهد دعوت ولنمش اولدیغی ولزوم کورولدیکی حالده استماع اولنور مدعیٔ شخصی حقوق شخصیه‌سنی ادعا ایدر محکمه‌یه جلب اولنان شخص مدافعه ایدر مادهٔ آتیه موجبجه اقامهٔ شهوده صلاحیتی وار ایسه کتورمش ویا جلب ایتدیرمش اولدیغی حالده شاهدلری استماع ایتدیرر مدعیٔ عمومی خلاصهٔ مصلحتی ومدعاسنی بیان ایدر مدعیٔ علیه اولباده اولان اخطارات واعتراضاتی درمیان ایده‌بیلور قضا بدایت محکمه‌سی محاکمه‌نك

اكمال اولنديغی مجلسده ونهايت مجلس آتيده دعوايه حكم ايدر .

﴿ يوزقرقدردنجی ماده ﴾ قبايح ضبط ورقه‌لری وتقريرلره بونلر اولمديغی وياخود اولوبده ناقص وياغير واضح بولنديغی حالده شهادتله اثبات اولنور ضبط ورقه‌لری ايله تقريرلر ساخته‌لكی ادعا اولنجه‌يه قدر معمول ومعتبر اولمسی قانوناً مشروط اولان وثائق جمله‌سندن ايسه مضمون ومندرجاتی خلافنی اثبات ايچون اقامهٔ شهود اولنه‌مز اولنور ايسه كأن لم يكن حكمنده‌در ساخته‌لكی ادعا اولنجه‌يه قدر معموليتی مشروط اوليان ضبط ورقه‌لری تقريرلر مضمون و مندرجاتی خلافنده محكمه‌جه تنسيب اولنديغی حالده كرك ادلهٔ تحريريه وكرك شاهد ابراز واقامه اولنه‌بيلور .

﴿ يوز قرق بشنجی ماده ﴾ اقامه اولنان شهود زائد وناقص اولميه‌رق حقيقت حالی سويليه‌جكلرينی محكمه حضورنده يمين ايده‌جكلردر وبو وجهله يمين ايتميان شاهدلرك شهادتی كأن لم يكن حكمنده طوتيلور محكمه كاتبی تحليف كيفيتی وشاهدلرك اسم وشهرت

وسن وصنعت ومحل اقامتلرینی وشهادت واقعه‌لرینك حكملی فقره‌لرینی ضبط ایده‌جكدر .

فقط رهبان وخاخاملر (٧٠) نجی ماده شرحنده بیان قلندیغی وجهله تحلیف ایدیلیر .

(یوز قرق آلتنجی ماده) مظنون علیهك ابا واجداد واولاد واحفادندن وبرادرو همشیره‌لرندن ویاخود بودرجه‌ده صهریت وقرابتی اولنلردن وطلاق وقوعندن صكره بیله زوج زوجه‌دن هیچ برینك شهادتی مقبول دكلدر بومقوله‌لرك شهادتلری استماع اولنوبده كرك مدعیٔ عمومی وكرك مدعیٔ شخصی وكرك مظنون علیه طرفندن بركونه اعتراض ایدلمامش اولور ایسه كأن لم یكن حكمنده طوتلیوب مرعی ومعتبر اولور .

(یوز قرق یدنجی ماده) دعوته اجابت ایتمیان شهود محكمه طرفندن اجبار اولنه بیلور وبوعدم اجابت ایچون مدعیٔ عمومینك ادعاسی اوزرینه بنه او مجلسده ایلك دفعه‌سیچون جزای نقدی ایكنجیسندن طولایی حبس جزاسی محكمه‌جه حكم اولنور .

(یوزقرق سكزنجی ماده) برنجی دفعه كلمامسندن

طولانی جزای نقدی ایله مجازات اولنان شاهد محكمه‌نك ایكنجی دعوتنده اعذار مشروعه بیان ایتدیكی حالده مدعیٔ عمومی استماع اولندقدن صكره شاهد جزای نقدیدن عفو اولنه بیلور اگر شاهد تكرار دعوت اولنمامش اولدیغی حالده كندیسی ویاخود وكیلی محكمه‌نك ایكنجی اجتماعنده كلوب اعذار مشروعه بیان ایدر ایسه جزای نقدی‌یه دائر اولان حكمدن معافیتنی استحصال ایده‌بیلور .

(یوزقرق طقوزنجی ماده) ادعا اولنان ماده نه قباحت ونه جنحه قبیلندن دكلسه محكمه جلب وسائر اصول محاكمه‌جه جریان ایتمش اولان معاملاتی فسخ وابطال ایله تضمیناته متعلق ادعا اولندیغی حالده آنی رؤیت وحكم ایدر .

(یوزاللنجی ماده) ادعا اولنان ماده مجازات تأدیبیه‌یی ویاخود دها شدید برجزایی مستلزم اولور جرم قبیلندن ایسه محكمه طرفینی مدعیٔ عمومی‌یه كوندرر .

(یوزاللی برنجی ماده) مظنون علیهك قباحتی

ثابت اولور ایسه محکمه براعلامده مجازاتنه حکم ایله برابر استرداد مال وتضميناته متعلق دعوایه دخی حکم ایدر .

(یوز اللی ایکنجی ماده) محکوم علیه محاکمه مصرفنی تأدیه یه مجبور اولدقدن بشقه مدعی شخصینك مصارفنی دخی اعطایه مجبور اوله جقدر وویریله جك اعلامده مصارفك مقداری تعیین قلنه جقدر .

(یوز اللی اوچنجی ماده) هر حکم قطعی یی متضمن اولان اعلامده اسباب موجبه بیان اولنه جق واعلامك مستند اولدیغی احکام قانونیه تصریح قلنه جقدر . بو شرائطی حاوی اولمیان اعلام کأن لم یکن حکمنده طوتیله جقدر اعلامك قابل استیناف اولوب اولمدیغی متننده تصریح قلنه جقدر .

(یوز اللی دردنجی ماده) اعلام مسوده سی محکمه رئیس و اعضاسی طرفندن نهایت یکرمی درت ساعت ظرفنده امضا اولنور یکرمی درت ساعتی تجاوز ایتدیکی حالده محکمه کاتبندن برآلتون جزای نقدی آلندقدن بشقه کرك رئیس واعضا وکرك کاتب علیهنده اشتکا عن الحکام اولنه بیلور .

(بوزاللی بشنجی ماده) مدعیٔ عمومی ومدعیٔ شخصی حکم اعلامدن کندولرینه عائد اولان موادك اجراسنی طلب ایده‌جکدر .

فقرهٔ ثانیه

(قباحته متعلق اعلاماتك اصول استینافی)

(بوز اللی آلتنجی ماده) قضا بدایت محکمه‌لرنده قباحته دائر ویریلان حکملر قابل استیناف اولمیوب فقط محاکمك تشکیلاتی قانوننامه‌سنك دردنجی ماده‌سنده محرر اولدیغی اوزره قضا داخلنده واقع ناحیه مجلسلرندن قابل استیناف اولمق اوزره ویریلان حکملر بروجه آتی قضا بدایت محکمه‌لرنده استینافاً رؤیت اولنور .

(بوز اللی یدنجی ماده) استیناف دعوی حکمنك انفاذینی تعویق ایدر .

(بوزاللی سکزنجی ماده) استیناف استدعاسی ناحیه مجلسندن ویریله‌جك اعلامك محکوم علیهك شخصنه ویاخود اقامتکاهنه تبلیغی تاریخندن اعتباراً اون کون ظرفنده تقدیم اولنمق لازم کلور .

(يوز اللى طقوزنجى ماده) اثناى استينافده مدعىٔ عمومى و ياخود طرفيندن برى شهودك تكرار استماعنى و بشقه شاهدلرك دخى جلبنى طلب ايده بيلور .

(يوز آلتمشنجى ماده) مواد سابقه نك علانيت تحقيقاته و دلائلك نوع وجنس و اصولنه و حكم قطعيسنك صحتنه وامضاسنه و مصارف ومجازات حكمنه متعلق اولان احكامى استينافاً رؤيت اولنان مواددہ دخى جاربدر .

(يوز آلتمش برنجى ماده) كرك مدعىٔ عمومى وكرك طرفيندن برى قطعياً وياخود استينافاً وبريلان اعلاملرى محكمهٔ تميزده تميز ايتديره بيلور تميز ادعاسى آتيده بيان اولنه جق اصول و مدتده واقع اولمق لازم كلور .

(يوز آلتمش ايكنجى ماده) قضالر بدايت محكمه لرى ويردكلرى حكملرك خلاصه جدولنى اوچ آيده بر لوالر بدايت محكمه لرى مدعىٔ عموميسنه كوندره جكلردر .

ایکنجی فصل

(جنحه‌یه متعلق دعاوی‌یی رؤیت ایدن محاکمه)
(دائردر)

(یوز آلتمش اوچنجی ماده) جنحه‌یه متعلق دعاوی محاکم تشکیلاتی قانوننامه‌سنك تعیین ایلدیکی درجه‌یه کوره قضا و لوالرك بدایت محکمه‌لرنده رؤیت اولنه‌جقدر . اورمان اداره‌سی طرفندن اورمانه دائر اقامه اولنان بالجمله جنحه دعوالری تفریق درجه اولنمیه‌رق محکمهٔ قضا ولوادن قنغیسی اقرب ایسه اوراده رؤیت اولنور .

(یوز آلتمش دردنجی ماده) ولایتلرده قضا بدایت محکمه‌لری هیئتلری لا اقل اوچ کشیدن ومرکزلوا بدایت محکمه‌لری هیئتلری بشر کشیدن عبارت بولنمدقجه ودرسعادتده نظامنامهٔ مخصوصنده معین اولان مقدار موجود اولمدقجه دعاوی‌یه حکم ایده‌میه‌جکلردر .

(یوز آلتمش بشنجی ماده) محاکمه اثناسنده حضور محکمه‌ده برجنحه وقوعبولور ایسه او محکمه ولوحقوق عادیه دعوالرینی رؤیته مخصوص بولنسون

رئيس طرفندن وقعه‌نك ضبط جريده‌سی تنظيم ومتهم ايله شاهدلر استماع اولنوب او صره‌ده قانوناً لازم کلان جزا درحال محکمه طرفندن حکم اولنور وبو مقوله حکملر حقنده دخی قاعده‌سنه توفيقاً استيناف صلاحيتی باقيدر .

(يوز آلتمش آلتنجی ماده) محکمه‌لر رؤيتی دائرهٔ صلاحيتی داخلنده اولان جنحه دعوالرينی کرك يوز يکرمی بشنجی و يوز اللنجی ماده‌لر احکامنجه حواله طريقيله وکرك مدعیٔ شخصی طرفندن متهم وياخود مسئول بالمال عليهنده استدعا وقوعيله کلمش اولسه رؤيت ايده‌جکاری کبی اورمانه متعلق بالجمله جنحه دعوالری دخی اورمان محافظه ومفتشلريله قوروجی باشيلری طرفندن وقوعبولان استدعا اوزرينه رؤيت ايدر هرحالده مدعیٔ عمومی طرفندن استدعا وقوعی اوزرينه دعاویٔ مذکوره محکمه‌جه رؤيت اولنور .

(يوز آلتمش يدنجی ماده) مدعیٔ شخصی ويره‌جکی استدعانامه محکمه‌نك بولنديغی شهر داخلنده اوالق اوزره بر اقامتکاه تعيين ايله برابر

دعواسی ندن عبارت اولدیغنی بیان ایده‌جکدر وبو استدعا شکایتنامه حکمنده طوتیله‌جقدر .

(یوز آلتمش سکزنجی ماده) استدعا نامه‌نك محکمه طرفندن دعوت اولنان شخصه ویا اقامتکاهنه تبلیغ تاریخندن اعتباراً بهرمیریامترو ایچون ایکیشر کون علاوه اولنمق اوزره اوچ کون مرور ایتمدکجه حکم غیابی ویریله‌میه‌جك وویرلدیکی حالده کأن لم یکن حکمنده طوتیله‌جقدر شو شرطله که حکم غیابینك مفسوخیتی ادعاسی هر نوع اعتراض ومدافعه‌دن اوّل ایلك مرافعه‌ده درمیان اولنمق لازم کلور .

(یوز آلتمش طقوزنجی ماده) حبسی مستلزم اولمیان جنحه‌لرده مظنون علیه مدافعه ایچون برینی توکیل ایده‌بیلور فقط محکمه تنسیب ایدر ایسه مظنون علیهك بالذات کلمسنی دخی امر ایده‌بیلور .

(یوز یتمشنجی ماده) مظنون علیه محکمه‌یه بالذات کلمك امرینه اجابتدن امتناع ایدر ایسه حقنده غیاباً حکم اولنور .

(یوز یتمش برنجی ماده) حکم غیابی محکوم علیهك ذاتنه ویا اقامتکاهنه تبلیغ اولندیغی تاریخدن

اعتباراً بهر میریامترو مسافه ایچون بر کون علاوه اولنمق اوزره بش کون ظرفنده محکوم علیه بو حکمك اجراسنه اعتراض ایدر و اعتراضنی مدعی عمومی یه ومدعی شخصی یه تبلیغ ایلر ایسه حکم غیابی کأن لم یکن عد اولنور فقط حکم غیابی اعلامك تبلیغی مصارفیله اعتراض مصرفی مظنون علیهه حکم اولنه بیلور اکر حکم غیابی اعلامی محکوم علیهك ذاتنه تبلیغ اولنمامش اولور ویاخود حکمك اجراسندن خبردار اولدیغی ثابت اولمز ایسه جزانك مرور زمان ایله سقوطی ایچون معین اولان مدت قانونیه نك انقضاسنه قدر اعتراض استدعاسی قبول اولنور .

میریامترونك ایکی ساعتدن عبارت اولدیغی طقسان بشنجی ماده شرحنده بیان ایدلشیدی .

﴿ یوز یتمش ایکنجی ماده ﴾ محاکمه اعتراضنامه تقدیم اولندیغی حالده برنجی یوم اجتماعده محاکمه اولنمق اوزره طرفینی دعوت اتمکه مجبوردر اکر معترض بو دعوته اجابت اتمز ایسه اعتراضی کأن لم یکن عد اولنور وبو حکم غیابی یه بر دها اعتراض جائز

اولمیوب زیرده بیان اولنه‌جغی اوزره استیناف اولنه‌بیلور انجق محکمه لزوم کوردیکی حالده تضمینات نقدیه‌نك برمقدارینك مدعی شخصی طرفنه ویرلسنه . وقتاً حکم ایده‌بیلور واشبو حکم بعده استیناف اولنسه بیله درحال اجرا اولنور .

فقط حکم غیابینك معترضه تبلیغ ایدلمسی اصول اتخاذ قلنمشدر .

﴿ یوز یتمش اوچنجی ماده ﴾ جنحه‌یه متعلق دخی یوزقرق درت و یوزقرق بش ویوزقرق آلتنجی ماده‌لرده قباحتلرك اثباتی ایچون تعیین اولنان اصوله توفیقاً اثبات اولنور محکمه کاتبی شهودك افاداتی ومظنون علیهك اجوبه‌سنی قید وضبط ایده‌جك وبو ضبطلر حکمك اعطاسی ایچون تعیین اولنان اوچ کون ظرفنده رئیس محکمه طرفندن امضا اولنه‌جقدر یوز قرق یدنجی ویوز قرق سکزنجی ویوز قرق طقوزنجی ویوز اللنجی ویوز اللی برنجی ماده‌لرك احکامی جنحه‌یه متعلق دعاوی حقنده دخی جاری اوله‌جقدر .

﴿ یوز یتمش دردنجی ماده ﴾ محاکمات علنی اوله‌جق وعلنی اولمز ایسه کأن لم یکن حکمنده طوتیله‌جقدر

مدعیٔ عمومی و مدعیٔ شخصی ویاخود وکیلی واورمانه دائر جنحه دعوالرنده اورمان محافظلری ومفتش ثانیلری وغیابلری حالنده قوروجی باشیلری حضور محکمه‌ده اقامهٔ دعوا ایده‌جکاردر دعوانک ضبط ورقه‌لری وتقریر دخی وار ایسه محکمه کاتبی طرفندن قرائت اولنه‌جق وطرفینک شاهدلری اولدیغی حالده لدی الاقتضا استماع ایدیله‌جک وشاهدلر مقبول الشهاده اولمدقلرینه دائر واقع اوله‌بیله‌جک ادعاده حکم اولنه‌جق واتهام ویا تبرئه‌یه مدار اوله‌بیله‌جک اشیاشاهدلره وطرفینه ارائه اولنه‌جقدر مظنون علیه استنطاق اولنه‌جق ومظنون علیه ایله مسئول بالمال اولنلر مدافعه‌ایده‌جکلردر مدعیٔ عمومی خلاصهٔ مصلحتی ونتیجهٔ مدعاسنی بیان ایده‌جک ومظنون علیه ایله مسئول بالمال اولنلر مقابله ایلیه‌جکلردر محکمه بو معاملاتک عقبنده ونهایت مجلس آتیده دعوایه حکم ایده‌جکدر .

﴿ یوز یتمش بشنجی ماده ﴾ دعوا اولنان ماده نه قباحت ونه‌ده جنحه نوعندن اولمدیغی تحقق ایلدیکی حالده مظنون علیه حقنده اصول محاکه‌جه

جریان ایتمش اولان کافهٔ معاملات فسخ اولنه‌رق مدعی معارضه‌دن منع اولنور وبونك ایله برابر تضمینات دعوالرینه باقیلور .

﴿ یوز یتمش آلتنجی ماده ﴾ دعوی اولنان ماده قباحت نوعندن اولوبده مدعیٔ عمومی ویا مدعیٔ شخصی ویاخود مظنون علیه طرفندن ایشك عائد اولدیغی محكمه‌ده رؤیتی طلب اولنمدیغی حالده محكمه اقتضا ایدن جزانی تعیین و حكم ایله برابر تضمینات دعواسی وار ایسه آنی دخی رؤیت ایدر بو حالده حكم واقع قابل استیناف دكلدر .

﴿ یوز یتمش یدنجی ماده ﴾ دعوی اولنان ماده مجازات ترهیبیه‌یی استلزام ایدر جرائم نوعندن ایسه محكمه درحال موقت ویاغیر موقت توقیف امرینی ویره‌بیلورو مظنون علیهی لازم كلان مستنطقك حضورینه كوندرر .

﴿ یوز یتمش سكزنجی ماده ﴾ مظنون علیه و مسئول بالمال ویا مدعیٔ شخصی علیهنده حكم لاحق اولدیغی حالده دعوانك حقوق عمومیه وشخصیه جهتنه تعلق ایدن بالجمله مصارفنی دخی تأدیه ایتملرینه

حكم اولنور ومقدار مصارف دخی جزا ایچون ویریلان اعلامده تعیین ایدیلور .

(یوز یتمش طقوزنجی ماده) حکم اعلامك فقرهٔ حکمیه‌سنده محکمه‌یه احضار اولنان اشخاصك مجرم ویا مسئول اولملرینی ایجاب ایدن افعال ایله مجازات وحقوق شخصیه حقنده ترتب ایدن احکام تصریح اولنه‌جق وحکمك مستند اولدیغی متن قانون دخی رئیس طرفندن حین تفهیمده قرائت اولنه‌رق کیفیت قرائت اعلامده ذکر وبیان ومتن قانون دخی درج اولنه‌جق واولنمدیغی حالده محکمه کاتبی بر لیرا جزای نقدی اعطاسیله محکوم اوله‌جقدر .

(یوز سکسانجی ماده) اعلام مسوده‌سی حکمی ویرن محکمه ارکانی طرفندن نهایت یکرمی درت ساعت ظرفنده امضا اولنه‌جقدر محکمه کاتبلری قبل الامضا مسوده‌نك صورتنی ویردکلری حالده حقلرنده ساخته‌کار معامله‌سی اولنه‌جقدر مدعی عمومیلر اعلاماتك مسوداتنی هر آن معاینه ایده‌جك وبو ماده حکمنه مخالف احوالده اقتضا ایدن معامله اجرا اولنمق اوزره بر ضبط ورقه‌سی تنظیم ایلیه‌جکلردر .

(یوز سکسان برنجی ماده) حکم اعلام مدعیٔ عمومی و مدعیٔ شخصینك کندولرینه عائد اولان جهتجه وقوعبوله‌جق طلب واستدعالری اوزرینه اجرا اولنور فقط تحصیل وضبطنه حکم اولنان جزای نقدی و اموال و اشیانك مطالبه‌سی عائد اولدقلری دوائر نامنه اوله‌رق مدعیٔ عمومی طرفندن اجرا ایدیلور .

(یوز سکسان ایکنجی ماده) مدعیٔ عمومی معاونی حکمك صدوروندن اعتباراً اون بش کون ظرفنده برقطعه خلاصه‌سنی محکمهٔ استینافیه نزدنده بولنان مدعیٔ عمومی‌یه ارساله مجبوردر .

(یوز سکسان اوچنجی ماده) جنحه دعوالرینه متعلق حکملر محاکمك تشکیلاتی قانوننامه‌سی موجبنجه قابل استینافدر .

(یوز سکسان دردنجی ماده) استیناف حق اولا مجرم ویا مسؤل اولنلره ثانیا یالکز حقوق شخصیه‌سندن طولایی مدعیٔ شخصی‌یه ثالثا لوا بدایت محکمه‌لرنده بولنان مدعیٔ عمومیلره رابعاً محکمهٔ استینافیه‌ده بولنان مدعیٔ عمومی‌یه عائد در

اورمانه متعلق جنحه‌لردن طولایی اورمان اداره‌
سنك دخی استیناف حق واردر .
(یوزسکسان بشنجی ماده) یوز سکسان بدنجی
ماده ده ایدیلان استثنادن ماعدا حکمك ویرلدیکی
کوندن اعتباراً اون کون ظرفنده حکمی ویرن
محکمه‌نك قلمندن استیناف اولنه‌جغی بیان اولنمز ایسه
استیناف حق ساقط اولور اکر حکم غیابا ویرلمش
ایسه بهر میریامترو مسافت ایچون ایکی کون علاوه
اولنمق اوزره حکمك محکوم علیهك ذاتنه و یا
اقامتکاهنه تبلیغ اولندیغی کوندن اعتباراً کذلك
اون کون ظرفنده استیناف اولنمق لازم کاور بو
مدت تجاوز ایدر ایسه حق استیناف ساقط اولور
کرك مدت استینافیه‌ده و کرك دعوانك استینافا
رؤیتی اثناسنده حکم اعلام اجرا اولنمز .
(یوزسکسان آلتنجی ماده) اسباب استینافیه‌یی
حاوی استدعا مدت مذکوره ظرفنده محکمهٔ مذکوره
قلمنه اعطا اولنه‌بیلور وبو استدعانامه مستأنف و یا
وکیلی طرفندن امضا اولنمق ووکیل امضاسیله اولدیغی
حالده وکالتنامه استدعانامه‌یه ملفوف بولنمق لازمدر

و استدعای مذكور طوغریدن طوغری‌یه دعوایی استینافاً رؤیت ایده‌جك محكمه‌نك قلمنه دخی تقدیم اولنه‌بیلور .

فقط بواستدعادن مقصد لایحه اولدیغنه دائر محكمۀ تمییز جزا دائره‌سندن فی ١٤ نیسان سنه ٣٠٠ تاریخ و ٢٣٤ نومرولی برقطعه اعلام صادر اولمشدر .

﴿ یوزسكسانیدنجی ماده ﴾ محكمۀ استینافیه‌ده بولنان مدعیٔ عمومی حكمك صادر اولدیغی كوندن اعتباراً ایكی آی ظرفنده وحكم طرفیندن بری جانبندن قاعدهٔ كندوسنه تبلیغ ایدلمش ایسه تبلیغ تاریخندن اعتباراً برآی ظرفنده استیناف دعوی ایده‌جكی كرك متهمه وكرك مسئول بالماله بیلدرمك لازمكاور انقضای مدتده حق‌استیناف ساقط اولور .

اشبو ماده‌ده‌كی طرفیندن بری تعبیرندن مقصود مدعیٔ عمومی اولمیوب مدعیٔ شخصی ومتهم اولدیغنه دائر محكمۀ تمییز جزا دائره‌سندن فی ٢٨ شباط سنه ٣٠٢ تاریخنده بر قرار صادر اولمشدر .

﴿ یوزسكسان‌سكزنجی‌ماده ﴾ مظنون‌علیه‌تبرئهٔ ذمت ایلدیكی‌حالده استیناف وقوعبولسه بیله درحال سبیلی تخلیه اولنور .

(یوزسکسان طقوزنجی ماده) استیناف استدعاسی درجهٔ اولی محکمه‌سی قلمنه ویرلمش ایسه اعطاسی تاریخندن اعتباراً اوراق متفرعه‌سیله برابر اوچ کوندن زیاده توقیف اولنمیوب مدعئ عمومی طرفندن محکمهٔ استینافیه‌یه ارسال اولنه‌جقدر محکوم علیه موقوف ایسه مدت مذکوره ظرفنده محکمهٔ استینافیه‌نك بولندیغی محل توقیفخانه‌سنه نقل اولنمسی ایچون مدعئ عمومی طرفندن امر ویریلور .

(یوز طقسانجی ماده) استینافاً ویریلان حکملر علیهنده بدایةً ویریلان حکم غیابیلر حقنده متخذ و معین اولان اصول موجبنجه بومدتده اعتراض اولنه‌بیلور اعتراض وقوعی حالنده محکمه‌نك برنجی یوم اجتماعنده طرفین محکمه‌یه دعوت اولنه‌جقدر معترض محکمه‌یه کلمز ایسه اعتراضی کأن لم‌یکن حکمنده طوتیلور اعتراض اوزرینه ویریلان اعلام علیهنده معترض انجق دعوانك محکمهٔ تمیزده تمیزاً رؤیت اولنمسنی ادعا ایده‌بیلور .

(یوز طقسان برنجی ماده) استیناف اولنان

دعوی اعضادن برینك تقریری اوزرینه برآی ایچنده محكمه‌جه رؤیت وحكم اولنور .

مع‌هذا بو تقریرك تنظیم اولنماسی محاكمه‌یی اخلال ایدر احوال اساسیه‌دن بولنمدیغندن بو بابده‌كی اعلامك نقض اولنمیه‌جغی حقنده فی ٢٧ حزیران سنه ٣٠٠ تاریخنده محكمهٔ تمییز هیئت عمومیه‌سندن بر قرار ویرلمشدر .

﴿ یوز طقسان ایكنجی ماده ﴾ تقریر قرائت اولندقدنصكره تقریری ویرن ذات ایله اعضای سائره رأیلرینی ویرمزدن اوّل كرك محكوم كرك بریءالذمه بولنسون مظنون علیه ایله مسئول بالمال ومدعیٔ شخصی ومدعیٔ عمومی یوز یمش دردنجی ماده‌ده تعیین اولنان اصول وترتیب اوزرینه استماع اولنور .

﴿ یوز طقسان اوچنجی ماده ﴾ محاكمه‌نك علانیتنه و بیناتك ماهیتنه و درجهٔ اولی محكمه‌سی اعلام قطعیسنك صور تنظیمیه وامضاسنه ودعوی مصارفیله جزانك تعیین حكمنه متعلق مواد سابقه‌ده بیان اولنان احكام استیناف اوزرینه ویریلان حكملره دخی شاملدر .

﴿ یوز طقسان دردنجی ماده ﴾ دعوی اولنان

ماده قانوناً نه جنحه و نه ده قباحته متعلق افعال قبيلندن اولمديغى جهتله محكمهٔ استيناف حكمى تعديل وتغيير ايدر ايسه محكوم عليه حقنده معارضه‌يى منع ايدر و كندوسنك تضمينات ادعاسى وار ايسه اكا دخى حكم ايلر .

﴿ يوز طقسان بشنجى ماده ﴾ دعوى اولنان ماده قباحت نوعندن اولديغى جهتله محكمهٔ استيناف حكم واقعى فسخ ايدر ايسه مدعئ شخصى ومدعئ عمومى ومظنون عليه دعوانك عائداولديغى محكمه‌يه نقلنى استدعا ايتمدكلرى حالده جزايه حكم ايده‌جكى مثللو تضمينات ادعاسى وار ايسه اكا دخى حكم ايدر .

﴿ يوزطقسان آلتنجى ماده ﴾ دعوى اولنان ماده مجازات ترهيبيه‌يى مستلزم افعالدن اولديغى جهتله حكم وقع فسخ وابطال اولنور ايسه اقتضاسنه كوره دعوايى استينافاً رؤيت ايدن محكمه متهمك موقت ويا غيرموقت صورتده توقيفنه امر ويرر ودعوايه كنديسى ياقتى اوزره تحقيقات اجراسنى نزدنده بولنان مستنطقه حواله ايلر .

(یوز طقسان یدنجی ماده) اصول محاكمه‌جه مفسوخیت حكمی مستلزم اولور خطیأت ونقایصه‌دن طولایی حكم واقع فسخ وابطال اولنورایسه محكمه اساس دعوایه حكم ایدر.

(یوز طقسان سكزنجی ماده) مدعیٔ شخصی ومظنون علیه ومدعیٔ عمومی ومسؤل بالمال حكم استینافك تمییزاً رؤیتنی استدعا ایده‌بیلورلر.

باب ثانی

(جنایتی رؤیته مأمور محكمه‌لره دائردر)

فصل اول

(صورت اتهامیه‌یه متعلقدر)

(یوز طقسان طقوزنجی ماده) اولا بدایت محكمه‌سنده بولنان مدعیٔ عمومی‌معاونی یوزیكرمی سكزنجی ویاخود یوز اوتوزنجی ماده‌لر احكامنجه كندوسنه تودیع اولنمش اولان اوراقی آلدیغی كوندن اعتباراً بش كون ظرفنده ایشی ترتیب وتهیه ایتمكه وآندن صكره نهایت بش كون ظرفنده دخی تقریرینی تنظیم ایلمكه مجبور اوله‌جق وبواون كون

ظرفنده مدعیٔ شخصی ومظنون علیه تقریرك تأخیرینه سبب اولمامق شرطیله با مذکره عرض افادات ایده بیله جکلردر .

(ایکییوزنجی ماده) مدعیٔ عمومی معاوننك تقریرینی نتایج مدعاسی حقنده برقرار ویرمك ایچون لوا بدایت محکمه‌سی اعضاسندن اوچ ذات بالتفریق تشکیل اولنه‌جق هیئت مخصوصهٔ اتهامیه اقتضا ایتدکجه مدعیٔ عمومی معاوننك طلبی ویاخود رئیس محکمه‌نك دعوتی اوزرینه اجتماع ایده‌جکدر .

هیئت اتهامیه‌ده بولنان اعضا اتهام ایتدکلری شخصك محکمه ده حین محاکمه‌سنده رأی ویرمیه‌جکلردر وویررلر ایسه محکمه‌نك حکمی کأن لم یکن عد اولنور .

(ایکییوز برنجی ماده) رئیس محکمه مدعیٔ عمومینك تقریری اعطا اولندیغی متعاقباً و ممکن اوله‌مدیغی صورتده نهایت اوچ کون ظرفنده اشبو تقریر حقنده هیئت اتهامیه‌یه بر قرار ویردرمکه وهیئت دخی ایفای مأموریته مجبور اوله‌جقدر .

(ایکییوز ایکنجی ماده) دعوا اولنان ماده

طوغریدن طوغری‌یه محكمهٔ تمییزه عائد مواددن ایسه اکمال تحقیقاته باقیلیه‌رق ایشك درحال محكمهٔ مذكوره‌یه حواله اولنمسنی مدعیٔ عمومی طلب ایلمكه و هیئت اتهامیه دخی ایشی اورایه حواله ایتمكه مجبوردر .

بومادهده طوغریدن طوغری‌یه محكمهٔ تمییزه حواله‌سی بیان اولنان دعاوی (۳۸۸) ومواد تالیه‌سی احكامنجه حكام ویاهیئت حاكمه طرفندن وقوعبولان واتهامی دخی یالكز محكمهٔ تمییزه عائد اولان جنحه وجنایت دعوالریدركه، بو خصوص حقنده عدلیه نظارت جلیله‌سندن فی ۱۲ صفر سنه ۹۷ وفی ۱۲ كانون ثانی سنه ۹۵ تاریخلی تحریرات عدلیه‌ده امر وبیان بیورلمشدر .

(ایكیوز اوچنجی ماده) مادهٔ سابقه‌ده بیان اولنان حالك غیرنده هیئت اتهامیه مظنون علیهك قانوناً جنایت عد اولنور برفعلی مرتكب اولدیغنه دائر بردلیل ویاخود اماره اولوب اولمدیغنی واولدیغی حالده مدار اتهام اوله‌جق درجه‌ده قوی اولوب اولمدیغنی تدقیق ایلیه‌جكدر .

(ایكیوز دردنجی ماده) ضبط كاتبی مدعیٔ عمومی دخی حاضر اولدیغی حالده دعوایه متعلق كافهٔ اوراق هیئت اتهامیه حضورنده قرائت ایلیه‌جك

و بعدالقرائه اوراق مذكوره‌یی مدعیٔ شخصی مظنون علیه طرفندن ویریلان مذكره ایله برابر هیئته تسلیم ایده‌جكدر .

﴿ ایكیوز بشنجی ماده ﴾ مدعیٔ شخصی ومظنون علیه و شاهدلر اصلا هیئت اتهامیه حضورینه جلب اولنمیه‌جقدر .

﴿ ایكیوز آلتنجی ماده ﴾ مدعیٔ عمومی ممضی ادعانامه‌سنی هیئته تسلیم ایلدكدن صكره ضبط كاتبیله برابر اوطه‌دن چیقاجقلردر .

﴿ ایكیوز یدنجی ماده ﴾ هیئت اتهامیه‌نك خارجدن هیچ كمسنه ایله اختلاط ایتمیه‌رك بلا فاصله مذاكره ایده‌جكدر .

﴿ ایكیوز سكزنجی ماده ﴾ هیئت اتهامیه اوراق برلكده تبلیغ اولنمش اولان مشترك جرائم حقنده قرار مذكره‌سنی برمضبطه‌یه درج ایده‌جكدر .

﴿ ایكیوز طقوزنجی ماده ﴾ اولا اشخاص مجتمعه طرفندن بر زمانده وثانیاً اولجه بینلرنده حاصل اولان اتفاق اوزرینه اشخاص متعدده طرفندن متفرقاً ازمنه ومحال مختلفه‌ده ایشلنیلان ثالثاً بری

دیکرینی ارتکاب ویا تسهیله ویا حصولنی ویاخود جزاسز قالمسنی تأمینه مدار اولمق ایچون ایدیلاش جرملر جرائم مشترکه عد اولنور .

(ایکییوز اوتنجی ماده) هیئت اتهامیه اعضاسی لدی‌الاقتضا معلومات جدیده استحصالنی و درجهٔ اولی محکمه‌سنده قالمش نه قدر مدار حکم اوله‌جق اوراق واشیا وار ایسه آنلرك جلبنی ممکن اولدیغی قدر آز زمانده امر ایده بیله‌جکدر .

(ایکییوزاونبرنجی ماده) هیئت اتهامیه مظنون علیهك فعلنده قانوناً جرم عد اولنور براثر ویاخود اتهامی ایچون امارات کافیه بوانه‌مدیغی حالده تخلیهٔ سبیلنی امر ایدوب بو امر دخی مظنون علیه برسبب آخره مبنی موقوف دکلسه درحال اجرا اولنور بومقوله احوالده مظنون علیهك تخلیهٔ سبیلنه مستنطق طرفندن امر ویرلمش اولوبده علیهنده اعتراض اولنور ایسه مستنطقك امری تصدیق اولنور .

(ایکییوز اون ایکنجی ماده) هیئت اتهامیه مظنون علیهی قباحت ویاخود جنحه‌دن طولایی متهم کورور ایسه اولدیغی محکمه‌یه کوندرر وجرمك

قباحت نوعندن اولدیغی اکلاشیلور ایسه مظنون علیهك سبیلی تخلیه ایدیلور .

(ایکییوز اون اوچنجی ماده) هیئت اتهامیه مظنون علیهك فعلی قانوناً جنایاتدن معدود اولدیغی واتهامی ایچون دلائل کافیه بولندیغی حالده لوا بدایت محکمه‌سنه ویاخود محکمهٔ استینافیه‌یه ارسالنی امر ایدر .

مستنطقك امری هرنه صورتده بولنور ایسه بولنسون هیئت اتهامیه حضورینه کوندرلمش اولان مظنون علیهمدن هربری حقنده مدعیٔ عمومینك ادعاسی اوزرینه تحقیقات واقعه‌دن مستبان اولان بالجمله جنایت وجنحه وقباحتلر ایچون برقرار ویرمکه هر حالده مجبوردر .

(ایکییوز اوندردنجی ماده) هیئت اتهامیه مظنون علیهك اتهامنه قرار ویردیکی حالده اخذ وکرفت اولنمسنی تحریراً امر ایدر بو امر تحریرده متهمك اسم وشهرت وسن ومولد وصنعت واقامتکاهی کوستریله جکی کبی اتهامنی استلزام ایدن فعلك تعریف بجملیله قانوناً قنغی نوع جرائمدن معدود اولدیغی بیان

اولنه‌جق ومتننده فعلك تعریف مجملی وجرمك نوع قانونیسی بیان اولنمیان اخذ وگرفت اوامری کان لم یکن حکمنده طوتیله‌جقدر .

﴿ ایکییوزاون بشنجی ماده ﴾ متهمك اخذ وگرفتی امری اتهام مضبطه‌سنه درج اولنه‌جق وبو مضبطه متهمك کوندرلدیکی محکمه‌یه منسوب اولان توقیفخانه‌یه کوتورلمسی امرینی دخی حاوی اوله‌جقدر .

﴿ ایکییوزاون آلتنجی ماده ﴾ اتهام مضبطه‌لری هیئت اتهامیه اعضاسنك هر بری طرفندن امضا اولنه‌جق ودروننده هر برینك اسمی ومدعی عمومینك ادعاسی مندرج بولنوب بوصورتده اولیان مضبطه کان لم یکن حکمنده طوتیله‌جقدر .

﴿ ایکییوز اون یدنجی ماده ﴾ هیئت اتهامیه‌نك هر نوع موادده مظنون علیهك اتهام اولنوب اولنمامسنه هنوز قرار ویرلمامش بولندیغی حالده اوجه بشقه طرفدن تحقیقاته مباشرت اولنمش اولسون اولمسون تحریات اجراسنی امر ایلمکه ودعوایه تعلق ایدن اوراق جلب ایلمکه و اجرای تحقیقات ایتمکه صلاحیتی واردر .

(ایکییوز اون سکزنجی ماده) مادهٔ سابقه‌ده بیان اولنان احوالده ایکیوزنجی ماده‌ده محرر اولان هیئت اتهامیه اعضاسندن بری مستنطق مأموریتنده بولنه‌جقدر .

(ایکییوز اون طقوزنجی ماده) مادهٔ سابقه موجبنجه تعیین اولنان مستنطق شاهدلرك بالذات استماع ویاخود اقامت ایتدكاری محل درجهٔ اولی محاكمندن قنغیسنه تابع ایسه لاجل الاستماع او محكمه اعضاسندن برینی تعیین و مظنون علیهی استنطاق ایده‌جك و استحصال اولنه‌بیله‌جك دلائل و اماراتی ضبط وتحریر ایتدیره‌جك وایجابنه كوره جلب ویا موقت و غیر موقت توقیف مذكره‌سی اعطا ایلیه‌جكدر .

(ایكییوز یكرمنجی ماده) مدعیٔ عمومی اوراق واشیانك مستنطق طرفندن كندوسنه تسلیم اولندیغی كوندن اعتباراً بش كون ظرفنده تقریرینی تنظیم ایلیه‌جكدر .

(ایكییوز یكرمی برنجی ماده) اشبو تحقیقاتدن مظنون علیهك لوا بدایت محكمه‌سنه ویاخود محكمهٔ

استینافیه‌یه ارسالی ایجاب ایده‌جکی تبین ایتدیکی حالده هیئت اتهامیه ایکییوز اون اوچنجی وایکییوز اون دردنجی وایکییوز اون بشنجی ماده‌لر وقضا بدایت محکمه‌سنه ارسالی لازم کلدیکی صورتده ایکییوز اون ایکنجی ماده احکامنه توفیق حرکت ایده‌جك وبو حالده مظنون علیه توقیف اولنمش بولنور وجنحه‌سی دخی حبس جزاسنی مستلزم اوله‌بیلور ایسه ختام محاکمه‌یه قدر محبسده قاله‌جقدر.

﴿ ایکییوز یکرمی ایکنجی ماده ﴾ مظنون علیه محکمهٔ جنایته کوندریله‌جکی تقدیرده مدعیٔ عمومی برقطعه اتهامنامه تنظیم ایلمکه مجبوردر اشبو اتهامنامه‌ده اولا اتهامه اساس اولان جرمك ماهیتی ثانیا وقوع حال وجرمی تشدید ویا تخفیف ایده‌بیله‌جك اسباب واحوال تفصیل وتشریح ومظنون علیهك اسم وحالی بیان وتصریح اولنه‌جقدر ونهایتنده کیفیت وجه آتی اوزره خلاصه ایدیله‌جکدر بناءً علیه فلان کیمسه فلان قتلك ویا فلان سرقتك ویاخود فلان جنایتك شو صورتده فاعلی بولنمغله اتهام اولنمشدر.

(ایکییوز یکرمی اوچنجی ماده) هیئت اتهامیه نڭ مضبطه‌سی ومدعیٔ عمومینڭ اتهامنامه‌سی متهمه تبلیغ وبونلرڭ برر صورتی کندوسنه اعطا اولنه‌جقدر .

(ایکییوز یکرمی دردنجی ماده) وقت تبلیغدن اعتباراً یکرمی درت ساعت ظرفنده متهم هیئت اتهامیه نڭ بولندیغی محل توقیفخانه‌سنه کوندریله‌جکدر .

(ایکییوز یکرمی بشنجی ماده) متهم دردست ایدیله‌مدیکی ویا اصلا اثبات وجود ایتمدیکی حالده ایجاب ایدن معامله باب رابعڭ فصل ثانیسنده کوستریله‌جکی وجهله غیاباً اجرا اولنه‌جقدر .

(ایکییوز یکرمی آلتنجی ماده) مدعیٔ عمومی متهمڭ لوابدایت محکمه‌سنه ویاخود محکمهٔ استینافیه‌یه ارسالی حقنده هیئت اتهامیه طرفندن مضبطه ویرلدیکنی متهمڭ اقامتکاهی معلوم اولدیغی حالده کرڭ آنڭ وکرڭ جرمڭ وقوعبولدیغی محلڭ تابع اولدیغی قضا قائمقاملرینه بیلدیره‌جکدر .

(ایکییوز یکرمی یدنجی ماده) هیئت اتهامیه نڭ لوا بدایت محکمه‌سنه و یاخود محکمهٔ استینافیه‌یه

ارسالنه محل اولمدیغنه قرار ویرمش اولدیغی مظنون علیهك تهمتی ایچون دلائل جدیده میدانه چیقاردقجه او دعوا ایچون محکمه‌یه کوندریله‌میه‌جکدر .

(ایکییوزیکرمی سکزنجی ماده) هیئت اتهامیه مضبطه‌سنده ده ضعیف عد اولنمش دلائلی تقویه ایده‌جك و یاخود وقوع حاله دها زیاده اطلاعه مدار اوله‌رق حقیقت حالك چیقماسنی موجب اوله‌جق صورتده وقوعبولان شهادتلر وظهور ایدن ضبط جریده‌لری واوراق سائره دلائل جدیده عد اولنور .

(ایکییوزیکرمی طقوزنجی ماده) بوحالده ضابطهٔ عدلیه مأموری ویاخود مستنطق ظهورایدن اوراق ودلائل سائره‌نك برصورتنی بلاتأخیر مدعی عمومی‌یه ارسال ومدعی عمومینك ادعاسی اوزرینه جنایتی رؤیته مأمور محکمه رئیسی قنغی مستنطق طرفندن تحقیقات جدیده اجرا اولنه‌جغنی تعیین ایلر فقط ایجابی حالنده مستنطق ایکییوز اون برنجی ماده احکامنجه سبیلی تخلیه اولنمش اولان مظنون علیهك توقیفی ایچون اوراق مذبوره‌نك مدعی عمومی‌یه ارسالندن اول برموقت توقیف مذکره‌سی اعطا ایده‌بیلور .

﴿ ایکییوزاوتوزنجی ماده ﴾ مدعیٔ عمومی هیئت اتهامیه‌یه کلان جنایت و جنحه و قباحت دعوالرینك بر قطعه دفترینی هر آیده محکمهٔ استینافیه مدعیٔ عمومیسنه کوندره‌جکدر .

﴿ ایکییوز اوتوز برنجی ماده ﴾ محکمهٔ استینافیه مدعیٔ عمومیسی جنحه‌وقباحت دفترلرنده کوستریلان جرملری دها آغر عد ایتدیکی صورتده او جرملره دائر اوراقك کندوسنه ارسالی دفتر مذکوری اخذ ایتدیکی تاریخدن اعتباراً اون بش کون ظرفنده امر ایده‌بیلوب اوراقك کندوسنه تسلیم اولدیغی کوندن اعتباراً اون‌بش کون ظرفنده دخی مطالعه و ادعاسنی هیئت اتهامیه‌یه اشعار و هیئت دخی اوچ کون ایچنده اولبابده قرارینی اعطا ایلیه‌جکدر .

﴿ فصل ثانی ﴾

(جنایاتی رؤیته مأمور محکمه رئیسلرینه دائردر)

﴿ ایکیبوز اوتوز ایکنجی ماده ﴾ جنایتی رؤیته مأمور محکمه رئیسی اظهارحقه مدار عد ایده‌جکی

وسائط ممکنه‌یی کندی رأییله استعمالده مأذونیت کامله‌یی حائزدر بو مأذونیتك حسن استعمالیچون نظر قانونده کندوسنك ناموس و وجدانی کافل وضامندر .

﴿ ایکییوز اوتوز اوچنجی ماده ﴾ رئیس محکمه حین محاکمه‌ده کرك متهمك و کرك شهودك افادا- تندن حقیقت‌حالی اظهاره مدار اوله‌جغنی اکلایه‌جغی کسان واوراق و اشیایی جلب ایده‌بیله‌جکدر حتی احضار مذکره‌سی کوندره‌رك جلب اولنان کسان تحلیف اولنمیوب افاده‌لری دخی معلومات قبیلندن عد اولنه‌جقدر .

﴿ ایکییوزاوتوزدردنجی ماده ﴾ رئیس محکمه‌ده نتیجهٔ دعواجه بر کونه فائده‌سی اولمیوب مباحثك اوزامسنی ایجاب ایده‌جك شیلری رد و منع ایده‌جکدر .

فصل ثالث

(جنایتی رؤیته مأمور محکمه‌لرده بولنان مدعئ)
(عمومیلرك وظائفی)

﴿ ایکییوز اوتوز بشنجی ماده ﴾ مدعئ‌عمومیلر

اتهام فصلنده بيان اولنان اصول اوزره اتهام اولنمش اولان اشخاص عليهنده مجرد اتهام مضبطه‌سنده مندرج تهمتدن طولايى بالذات اقامهٔ دعوى ايده‌جك و يا معاونلرينه ايتديره‌جكدر و اتهام مضبطه‌سنك خارجنده متهم عليهنده اقامهٔ دعوى ايدرلر ايسه كأن لم يكن عد اولندقدن بشقه متهم طرفندن عليهلرينه اشتكا عن الحكام دعواسى دخى اقامه اولنه بيلور .

(ايكييوز اوتوز آلتنجى ماده) مدعئ عمومى اوراق دعوايى آلديغى كبى معاملات ابتدائيه‌نك اكالنه ومحاكمه‌نك يوم معيننده اجرا اولنه بيلمسى اسبابنك استحصالنه غيرت ايده‌جكدر .

(ايكييوز اوتوز يدنجى ماده) مدعئ عمومى اثناى محاكمه ده حاضر اولوب مجازات قانونيه‌نك متهم حقنده اجراسنى ادعا ايليه‌جك و حكمك تفهيمى اثناسنده دخى بولنه‌جقدر .

(ايكييوز اوتوز سكزنجى ماده) مدعئ عمومى دعاوئ واقعه‌ده قانون نامنه اوله‌رق مناسب كورديكى اخطارات وافاداتى تحريراً محكمه‌يه عرض ايده‌جك

ومحكمه دخی او اخطاراتی موقع بحثه وضع ايتمكه مجبور اوله‌جقدر .

(ايكييوز اوتوز طقوزنجی ماده) مدعیٔ عمومی اخطارات و افادات تحريريه‌سنی امضا ايده‌جك واثنای محاكمه‌ده واقع اوله‌جق افادات كاتب طرفندن طوتيله‌جق ضبط جريده‌سنه بالقيد ينه كندو طرفندن امضا اولنه‌جقدر وبونك اوزرينه ويريله‌جك قرارلر رئيس ايله كاتب طرفندن امضا ايديله‌جكدر .

(ايكييوز قرقنجی ماده) مدعیٔ عمومی طرفندن اثنای محاكمه‌ده وقوعبولان اخطارات و افادات محكمه طرفندن قبول اولنمديغی حالده نه محاكمه ونه حكم تأخير اولنه‌من فقط مدعیٔ عمومی بعدالحكم عدم قبول قرارينی تمييز ايتديره‌بيلور .

(ايكييوز قرق برنجی ماده) ضابطهٔ عدليه مأمورلرينك كافه‌سی ومستنطقلر محكمهٔ استينافيه مدعیٔ عموميسنك تحت نظارتنده بولنه‌جق واشبو نظامنامه‌نك طقوزنجی ماده‌سی حكمنجه محاكمه تعلق اولان اداره مأمورلری دخی مأمورينلرينك عدليه

جكجه كذلك محكمۂ استينافيه مدعئ عموميسنك نظارتى آلتنده اوله جقدر .

(ايكيبوز قرق ايكنجى ماده) محكمۂ استينافيه مدعئ عموميسى ضابطۂ عدليه مأمورلرينك ومحاكم ابتدائيه ومحكمۂ استينافيه‌ده بولنان مستنطقلرك امور مأموره‌لرنجه قصور وتكاسللرى وقوعنده كندولرينه اخطار ايده‌جك واخطاراتى بر دفتر مخصوصه قيد ايليه‌جكدر .

(ايكيبوز قرق اوچنجى ماده) تكرر وقوعنده محكمه‌يه اجبار كيفيت ومحكمه صورت مخصوصه‌ده كندولرينى جلب وامور مأموره‌لرينه دقت ايتمك ايچون نصيحت ايده‌جك واولبابده وقوع بوله‌جق مصارف كندولرينه تضمين ايتديريله‌جكدر .

(ايكيبوز قرق دردنجى ماده) اخطار واقعك دفترده قيد اولنديغى تاريخدن اعتباراً بر سنه مرور ايتمكسزين مأمورين موىاليهمدن بر دها قصور وتكاسل ايدنلر مكرر عد اولنه‌جقدر .

(ايكيبوز قرق بشنجى ماده) لوا بدايت محكمه‌لرى ايله محكمۂ استينافيه مدعئ عموميلرينك

ضابطهٔ عدلیه و یا مستنطق مأموریتنی ایفا ایتمکه مأذون اولدقلری احوالده هر بری اخطار و یا توقیف مذکره‌سی ویره بیلمك صلاحیتی مستثنا اولق اوزره کندوسنه عائد وظائفی جرمك وقوعبولدیغی محل جوارنده‌کی قضاده بولنان مدعیٔ عمومی‌یه و یا مستنطقه و یاخود قضا بدایت محکمه‌سنه احاله ایدیله‌بیلور .

فصل رابع

(جنایتك اصول محاکماتنه دائردر)

(ایکیوز قرق آلتنجی ماده) مظنون علیه هیئت اتهامیه طرفندن اتهام اولاندقدن صکره دعوایه متعلق اوراق و اشیا نهایت یکرمی دورت ساعت ظرفنده محکمه‌یه کوندریله‌جکدر .

(ایکیوز قرق یدنجی ماده) مادهٔ سابقه‌ده بیان اولنان یکرمی دورت ساعت مدت اتهام قرارینك متهمه تبلیغ اولندیغی آنده بدأ ایده‌جکدر .

(ایکیوز قرق سکزنجی ماده) اوراقك محکمه قلمنه تسلیمندن اعتباراً نهایت یکرمی دورت

ساعت صكره متهم حضور مجلسه جلب ايله استجواب اولنه جقدر .

(ايكييوز قرق طقوزنجى ماده) متهمه مدافعاتنده معاونت ايتمك اوزره بر وكيل انتخابى تكليف و انتخاب ايتمديكى حالده محكمه طرفندن درحال بر وكيل تعيين اولنه جق و تعيين اولنمديغى حالده معاملات متعاقبه كأن لم يكن حكمنده طوتيله جقدر متهم بر وكيل تعيين ايتديكى حالده محكمه نك انتخابى كأن لم يكن حكمنده طوتيله جغى كبى عدم انتخاب اثناسنده واقع اولان معاملات دخى معتبر طوتيله جقدر .

(ايكييوز اللنجى ماده) متهم و ياخود محكمه تعيين ايده جكى وكيلى انجق محكمه معيتنده بولنان دعوى وكيللرندن انتخاب ايتمكه مجبور اوله جق وفقط بعضاً متهمك اقربا ويا احباسندن برى دخى محكمه نك مساعدهٔ مخصوصه سيله وكيل تعيين ايديله بيله جكدر .

(ايكييوز اللى برنجى ماده) اتهام قرارينك مفسوخيتى ادعاسنى ايتمكه كندوسنى حقلى عد ايدر

ایسه بش کون ظرفنده ادعا ایتمسی و ایتمدیکی تقدیرده آندن صکره ادعاسی ممنوع اولیه‌جنی محکمه طرفندن متهمه اخطار ایدیله‌جك و کرك بو ماده‌نك و کرك مادتین سالفتینك احکامی اجرا اولندیغی ضبط ورقه‌سنه یازیله‌جق وبو ضبط ورقه‌سی محکمه کاتبی ومتهم طرفندن امضا اولنه‌جق ومتهم امضا ایده‌مدیکی ویا ایتمك استمدیکی حالده کیفیت ضبط ورقه‌سنده بیان وتصریح قلنه‌جقدر .

(ایکییوز اللی ایکنجی ماده) مادهٔ سابقه موجبنجه متهمه اخبار کیفیت اولنمدیغی حالده متهمك سکوتیله مفسوخیت ادعاسی حقنده حال کلیه‌جك وقرار قطعیدن صکره بو حق استعمال اولنه‌بیله‌جکدر .

(ایکییوز اللی اوچنجی ماده) مدعیٔ عمومی دخی مفسوخیته دائر ادعاسی وارایسه بو ادعاسنی اشبو استجواب تاریخندن اعتباراً بش کون ظرفنده بیان ایتمکه مجبور اولوب بو مدت مرور ایتدیکی حالده ایکییوز اللی برنجی ماده موجبنجه ادعاسی ممنوع اولمیه‌جقدر .

(ایکیوز اللی دردنجی ماده) مفسوخیت ادعاسی انجق هیئت اتهامیه‌نك اتهام مضبطه‌سی علیهنده و اسباب آتیهٔ اربعه اوزرینه ایدیله‌بیلور بو اسبابك برنجیسی محکمه‌نك عدم صلاحیتی ایکنجیسی دعوی اولنان فعلك قانوناً جنایت نوعندن معدود اولمامسی اوچنجیسی مدعیٔ عمومی استماع اولنمامش اولمسی دردنجیسی حکمی اعطا ایدن هیئت اتهامیه اعضاسنك عددجه مقدار قانونیسنك مادوننده بولنمسی ماده‌سیدر .

(ایکیوز اللی بشنجی ماده) مفسوخیت ادعانامه‌سی محکمه کاتبنه ویرلمك اقتضا ایده‌جك و ادعانامه ویریلجه محکمهٔ تمییز نزدنده بولنان باش مدعیٔ عمومی‌یه ارسال اولنه‌جق و محکمهٔ تمییز دخی دعاویٔ سائره‌یه تقدیماً ذکر اولنان ادعایه حکم ایلیه‌جکدر .

(ایکیوز اللی آلتنجی ماده) مفسوخیت ادعاسی محاکمه‌یه کیر یشلمدن اول وقوع بولور ایسه تحقیقات محاکمه درجه‌سنه قدر کوتوریلوب محاکمه‌یه باشلانمیه‌جقدر و مفسوخیت ادعاسی

ایكی‌یوز اللی برنجی ماده‌ده بیان اولنان معاملاتك اجرا ومدتك اقتضاسندن صكره وقوعبولدیغی حالده بلاتوقف محاكمه باشلانیله‌جقدر بوحالده مفسوخیت ادعاسی محكمهٔ جنایتك حكم قطعیسندن صكره محكمهٔ تمیزه كوندریله‌جكدر .

(ایكی‌یوز اللی یدنجی ماده) وكیل هرزمان متهم ایله اختلاط ایده‌بیله‌جك و تحقیقاته خلل كلمامك اوزره كافهٔ اوراقی آخر محله كتورمیه‌رك معاینه ایلیه‌جكدر .

(ایكی‌یوز اللی سكزنجی ماده) استماع اولنان شاهدلردن ماعدا محكمهٔ جنایتك بولندیغی محلك خارجنده شاهدلر بولندیغی حالده محكمه او شهودك بولندیغی محلك آخر بر سنجاقده بولنان مستنطق شاهدلرك تقریرینی آلمق اوزره مأمور ایدر ومستنطق دخی تقریرلرینی ضبط ایتدكدن صكره برظرف ایچنه وضع ایله ممهوراً محكمه باش كاتبنه كوندرر .

(ایكی‌یوز اللی طقوزنجی ماده) جنایانی رؤیته مأمور اولان محاكمك دعوی اوزرینه كلیان

وبر معذرت صحیحه بیان ایلمیان ویا کاوبده ایفای شهادتدن استنکاف ایدن شاهدلر بولندیغی محل محکمه‌سنده بالمحاکمه سکسانجی ماده احکامنه توفیقاً تأدیب اولنه‌جقلردر .

(ایکیوز آلتمشنجی ماده) متهملرك وکیللری مصارفی کندولرینه عائد اولق اوزره دعوایه متعلق اولوب مدافعه‌یه مدار عد ایده‌جکلری کافهٔ اوراقك صورتلرینی آله بیله‌جکلردر فقط جرمك تحقق حقنده اولان ضبط جریده‌لری ایله شهودك افادات تحریریه‌لرینك متهم متعدد اولسه دخی یالکز برصورتنی مجاناً ویریلور .

(ایکیوز آلتمش برنجی ماده) بر جرمدن طولایی متعدد اشخاص علیهنده متعدد اتهامنامه‌لر ویرلمش بولنور ایسه بونلرك برلشدیرلمسی مدعئ عمومینك طلبی اوزرینه ویاخود رأساً دخی رئیس محکمه امر ایدر .

(ایکیوز آلتمش ایکنجی ماده) بر اتهامنامه متعدد جرائم غیر مشترکه‌یی محتوی اولور ایسه

مدعیء عمومی متهملردن برینك و یا بر قاچنك اول باول محاکمه اولنمسنی ادعا و رئیس دخی امر ایده‌بیلور .

فصل خامس

(محاکمه وحکم و تنفیذ بیاننده در)

قسم اول

(محاکمه‌یه دائردر)

(ایکییوز آلتمش اوچنجی ماده) متهم محکمه حضورینه مقید اولمه‌رق چیقاجق و نقط فرار ایده‌مامك ایچون یاننده مقدار کافی ضبطیه بولنه‌جقدر ورئیس اسم شهرت و سن وصنعت و محل اقامت ومولدینی سؤال ایده‌جکدر .

(ایکییوز آلتمش دردنجی ماده) رئیس متهمك وکیلنه وجداننك و قانونه لازم اولان

رعايتك خلافنده برشی سويلهمامسنی و كمال ادب واعتدال ايله بيان حال ايلمسنی اخطار ايده جكدر.

(ايكييوز آلتمش بشنجی ماده) رئيس اوقونه جق اوراقه دقت ايتمسنی متهمه اخطار ايله ضبط كاتبنه دخی هيئت اتهاميه نك مضبطه سيله مدعیٔ عموميك اتهامنامه سی قرائت ايلمسنی امر ايده جك وكاتب دخی جهراً قرائت ايليه جكدر .

(ايكييوز آلتمش آلتنجی ماده) اشبو قرائتدن صكره رئيس مدعیٔ عموميك اتهامنامه سنك مآلنی متهمه تفهيم ايدوب اكا خطاباً (اشته سكا شو جرمی ايتمشسك ديورلر باق ايشديكيكده نصل اثبات ايديورلر) ديه جكدر بونك اوزرينه مدعیٔ عمومی متهمك اتهامنه سبب اولان ماده يی تشريح وبيان ايده جك وبعده كندوسيله حقوق شخصيه مدعيسنك وكرك متهمك استدعا وافاده سی اوزرينه جلب واستماع اولنه جق شاهدلرك پوصله سنی ابراز ايليه جكدر اشبو پوصله يی ضبط كاتبی جهراً اوقويه جقدر .

مذكور پوصله ده مدعیٔ عمومی و يا مدعیٔ

شخصی طرفندن متهمه و متهم طرفندن مدعیٔ عمومی یه شهودك وقت استماعندن اقلاً یکرمی درت ساعت اول اسم و صنعت ومحل اقامتلری تحریراً بیلدیرلمش اولان شاهدلرك اسملری مندرج اوله‌بیله‌جك و بو صورت ایکییوز اوتوز اوچنجی ماده‌نك رئیسه ویردیکی صلاحیته مانع اوله‌میه‌جقدر .

متهم و یا مدعیٔ عمومی کندولرینه تحریراً بیلدیرلمامش و یاخود بیلدیرلمشده لایقیله تصریح وتعریف ایدلمامش اولان شاهدلرك استماعی حقنده اعتراض ایده‌بیله‌جك واعتراض واقعك شایان قبول اولوب اولمدیغنه محکمه طرفندن درحال قرار ویریله‌جکدر .

(ایکییوز آلتمش یدنجی ماده) رئیس شاهدلره محکمه دائره‌سنده کندولرینه تخصیص اولنان اوطه‌یه کیتملرینی امر ایده‌جك و شاهدلر دخی تعیین اولنان اوطه‌دن چیقامیه‌جقلردر انجق ایفای شهادت ایچون رئیس لدی‌الحاجه شاهدلرك قبل‌الشهاده جرم واقعه و متهمه دائر یکدیکریله

بحث ایتملرینی مانع اوله‌جق تدابیر احتیاطیه‌یی اتخاذ واجرا ایده‌جکدر .

(ایکیوز آلتمش سکزنجی ماده) شاهدلر مدعیٔ عمومینک ترتیبی وجهله منفرداً اجرای شهادت ایده‌جکاردر و اجرای شهادتدن اول بر کونه خوف ر خشیت و غرض و خصومته مبنی وارتق اکسك اولیه‌رق حقیقت حالی بیان ایده‌جکارینه دائر تحلیف اولنه‌جقلردر .

بوصورتله قبل الشهاده تحلیف اولنمیان شاهدلرك شهادت واقعه‌لری کأن لم یکن حکمنده‌در .

رئیس شاهدلره اسم وشهرت وسن وصنعتلرینی ودائمی و یا موقت اقامتکاهلرینی و اتهامنامه‌ده بیان اولنان جرمك وقوعندن‌اول متهمی طانیوب طانیمدقلرینی متهمه و یاخود مدعیٔ شخصی‌یه بر کونه قرابتلری اولوب اولمدیغنی واولدیغی تقدیرده نه درجه بولندیغنی و متهمك و یاخود مدعیٔ شخصینك خدمتنده بولنوب بولنمدقلرینی سؤال ایده‌جك و بعده شاهدلر شفاهاً اجرای شهادت ایلیه‌جکاردر .

(ایکیوز آلتمش طقوزنجی ماده) رئیس بو شاهدلرك شهادت واقعه‌سیله افادات سابقه‌سی بیننده ظهور ایده‌جك زیاده ونقصانی وتغییرات وتبدلاتی محکمه کاتبنه ضبط ایتدیره‌جکدر .

بو مثللو زیاده ونقصانك وتغییرات و تبدلاتك ضبط ایتدیرلمسنی مدعئ عمومی ایله متهم دخی رئیسدن طلب ایده‌بیله‌جکلردر .

فقط مأمورین روحانیه‌نك امر تحلیفلری (۷۰) نجی ماده شرحنده بیان قلندیغی وجهله تحلیف اولنور .

(ایکیوز یتمشنجی ماده) هر شاهدك شهادتی ختام بولدقدنصکره رئیس شاهده، حقنده شهادت ایتدیکی متهمدن مرادی حاضر بالجلسه اولان متهممیدر دیو سؤال ایده‌جك وبعده متهمه کندی علیهنده سویلنیلان شیلره جواب ویروب ویرمیه‌جکنی سؤال ایلیه‌جکدر .

شاهدك اثنای شهادتنده کلامی قطع اولنه‌میه‌جقدر متهم وياخود وکیل وياخود مدعئ عمومی وياخود مدعئ شخصی شاهده بعدالشهاده رئیس واسطه‌سیله استدکلری سؤالی ایده‌جکلردر وذاتی

ویا شهادتی علیهنه اوله‌رق دفع دعوایه مدار اوله‌بیله‌جك شیلری سویلیه بیله‌جکلردر رئیس شاهددن و متهمدن حقیقت حالك ظاهره اخراجی ایچون لزوم کوره‌جکی هر درلو ایضاحاتی طلب ایلیه‌جکدر رئیسدن رخصت اخذیله ایضاحات مشروحه‌نك طلبنه اعضانك صلاحیتی اوله‌جقدر .

(ایکیوز یتمش برنجی ماده) هر شاهد اجرای شهادتدن صکره رئیس طرفندن مجلسدن چیقمسنه امر وقوه‌بولمدقچه چیقمیه‌جقدر .

(ایکیوز یتمش ایکنجی ماده) مدعی عمومینك وحقوق شخصیه مدعیسنك اقامه ایتدکاری شاهدلر استماع اولندقدن صکره متهم کرك اتهامنامه‌لرده بیان اولنان جرمه وکرك کندوسنك اهل عرض و مستقیم و حرکات ممدوحه اصحابندن بولندیغنه دائر شهادت ایتمك اوزره اولجه دفتریتی ویرمش اولدیغی شاهدلرینی استماع ایتدیره‌جکدر .

متهملرك استدعاسی اوزرینه جلب اولنه‌جق شاهدلرك مصارف جلبیه‌سی وشاهدلرك اجرتلری متهملره راجع اوله‌جقدر فقط متهم طرفندن بیان

اولنـوب حقيقت حالك ظـاهره اخراجی ایچون مدعیٔ عمومی جانبندن جلبنه لزوم كوسـتریله‌جك شاهدلرك مصارفی مستثنادر .

(ایکیوز یتمش اوچنجی ماده) متهمك تعددی حالنده ایچلرندن برینك اولاً اباء واجدادینك ثانیاً اولاد واحفادینك ثالثاً اخوان واخواتنك ورابعاً بودرجه‌لرده بولنان اقارب صهریه‌نك خامساً طلاق وقوعندن صكره اولسه‌ بیله زوج وزوجه‌نك سادساً قانوناً مكافات نقدیه‌یه نائل اولان مخبرلرك شهادتلری مسموع دكلدر .

مع مافیـه ذكر اولنان اشخاصك مدعیٔ عمومی ویاخـود مـدعیٔ شخصی ویاخود متهم طرفنـدن وقوع بولمقسزین استماع اولنمش اولملری معـاملات مفسوخیتنی استلزام ایتمز .

(ایکیوز یتمش دردنجی ماده) قانوناً مكافات نقدیه‌یه نائل اولیان مخبرلرك شهادتلری مسـموع اوله‌بیلور فقط مخبر اولدقلرینه محكمه‌نك معلوماتی اولمق لازمدر .

(ایکیوز یتمش بشنجی ماده) طرفلرینه جلب

نامه کوندرلمکسزین مدعیٔ عمومی ویاخود متهم طرفندن کتوریلان شاهدلر اولجه تحریراً اجرای شهادت ایتمامش اولهلر بیله اثنای محاکمهده استماع اولنهبیلور شوقدرکه اشبو شاهدلرك اسملری هر حالده ایکییوز آلتمش آلتنجی مادهده بیان اولنان شهود پوصلهسنه درج اولنمش اولمیدر .

(ایکییوز یتمش آلتنجی ماده) شاهدلر قنغی طرفك اولورایسه اولسون یکدیگرینی استجواب ایدهمیهجکلردر .

(ایکییوز یتمش یدنجی ماده) شاهدلر شهادت ایتدکدن صکره متهم بونلردن قنغیلرینی ایستر ایسه طیشارو چیقاریلانلردن بر ویاخود برقاچینك تکرار جلبیله برر برر یالکزجه ویاخود یکدیگری مواجهه‌سنده یکیدن استماع اولنملرینی طلب ایدهبیلهجکدر شو صلاحیتی مدعیٔ عمومی دخی جائزدر بومعاملهیی طلب وقوعبولمقسزین رأس محکمه رأساً دخی اجرا ایدهبیلور .

(ایکییوز یتمش سکزنجی ماده) رئیس بر شاهدك استماعندن اول ویا استماعی اثناسنده ویاخود

استماعندن صکره متهملری طیشارو چیقاروب ایچلرندن بجاب ایدنی دعوانك بعض جهتلری اوزرینه منفرداً ویا مجتمعاً استجواب ایلك ایچون آلیقونیه بیله جکدر فقط هر بر متهمه کندو غیابنده جریان ایدن احوالی ونتایج حاصله‌سنی بیلدیرمدکجه محاکمهٔ عمومیه‌یه دوام اولنه‌میه‌جقدر .

(ایکیوز یتمش طقوزنجی ماده) محاکمه اثناسنده مدعیٔ عمومی واعضا کرك شاهدلرك شهادتلرنده وکرك متهمك مدافعه‌سنده کندولرینه مهم کورنان شیلر ومباحثاته خلل کلامك شرطیله ضبط وتحریر ایده بیله جکلردر .

(ایکیوز سکسانجی ماده) شهادت اثناسنده ویاخود صوکره رئیس جرم واقعه مدار ثبوت اوله بیله جك کافهٔ اشیا واوراقی متهمه ارائه ایتدیره‌جك ومتهمدن بونلری طانیوب طانیدیغنی بالذات جواب ویرمك اوزره سؤال ایده‌جکدر رئیس لدی‌الحاجه ذکر اولنان اشیا و اوراقی شاهدلره دخی ارائه ایتدیره بیله جکدر .

(ایکیوز سکسان برنجی ماده) تدقیقات

اقتضاسنجه برشاهدك شهادتی كاذب اولديغی كورينور
رئيس محكمه مدعیٔ عمومينك ومدعیٔ شخصينك
وياخود متهمك طلب واستدعاسی اوزرينه وياخود
رأساً درعقب شاهد مرقومی توقيف ايتديره بيله .
جكدر وشاهد موقوف حقنده مدعیٔ عمومی ضابطهٔ
عدليه وظائفنی و رئيس وياخود اعضادن رئيسك
تعيين ايده جكی برذات دخی مستنطق وظائفنی
اجرا ايده جكدر واوراق استنطاقيه شاهد موقوفك
تحت محاكمه يه آلنوب آلنمامسنه قرار ويرلمك
اوزره هيئت اتهاميه يه اعطا قلنه جقدر .

(ايكيبوز سكسان ايكنجی ماده) مادهٔ
سابقه ده بيان اولنان حالك وقوعنده مدعیٔ عمومی
و حقوق شخصيه مدعيسی وياخود متهم درعقب
مصلحتك مجلس آتی يه تعليقنی طلب و محكمه كرك
بونلرك طلبی اوزرينه وكرك رأساً مصلحتی مجلس
آتی يه تعليق ايده بيلور .

(ايكيبوز سكسان اوچنجی ماده) دعوت
اولنان بر شاهد كلمامش اولور ومدعیٔ عمومی
طلب ايلرايسه شهود دفترنده اسمی مندرج اولان

برنجی شاهدك استماعیله محاكمه‌یه بدأ اولنمزدن اول محكمه رؤیت دعوایی مجلس آتی‌یه تأخیر ایده‌بیلور .

(ایكیوز سكسان دردنجی ماده) اكر بر شاهدك كلمامسندن طولایی مصلحت مجلس آتی‌یه تعلیق اولنمش ایسه جلب مصارفی و دیكر شاهدلرك ایاب و ذهابلری مصرفی و دعوانك رؤیتنه عائد اولان مصارف سائره كلمیان شاهد طرفندن تضمین اولنه‌جق و محاكمه‌یی مجلس آتی‌یه تعلیق ایدن قرارنامه‌ده مدعی عمومینك طلبی اوزرینه مصارف واقعه‌نك عندالایجاب شاهد مرقومدن حبس ایله تحصیل اولنمسی درج قلنه‌جقدر وقرارنامهٔ مذكورده لاجل الاستماع شاهد مرقومك جبر ایله حضور محكمه‌یه جلبی امر اولنه‌جقدر هر حالده دعوت اولنوبده محكمه‌یه كلمیان ویاخود كلوبده یمین ایتمكدن ویاخود اجرای شهادتدن استنكاف ایلیان شاهدلر یتمش بشنجی ماده‌ده محرر جزالرله دخی مجازات اولنورلر .

اشبو مادهٔ قانونیه‌نك بو وجهله تصحیح بیورلدیغنی فی ۹

شعبان سنه ٩٨ وفى ١٤ تموز سنه ٩٧ تاريخلى تحريرات عدليه ايله بيان واشعار بيورلمشدر .

(ايكيوز سكسان بشنجى ماده) شاهد عليهنده واقع اولان حكمك كندوسنه وياخود اقامتكاهنه تبليغى تاريخندن اعتباراً اون كون ظرفنده وبهر ميريامترو مسافه‌ده مدت مذكوره‌يى بر كون ضم اولنمق شرطيله حكم واقع حقنده اعتراض ايده بيلور و محكمه‌يه كله‌مديكى بر عذر مقبوله مستند اولديغنى وياخود عليهنه حكم اولنان جزاى نقدينك تحقيقى ايجاب ايده‌جكنى اثبات ايلر ايسه اعتراضى مسموع اولور .

(ايكى يوز سكسان آلتنجى ماده) متهم وشاهدلر يكديكرينك وياخود بونلردن بريسى سائرلرينك سويلديكى لسان ايله تكلم ايده‌مديكى حالده رئيس محكمه رسماً لااقل يكرمى برياشنده اولمق اوزره بر ترجمان تعيين ايده‌جك وبو ترجمان طوغريجه ترجمانلق ايده‌جكنه دائر تحليف اولنه‌جقدر ترجمان بو صورتله تعيين وتحليف اولنمز ايسه جريان ايدن معاملات كان لم يكن حكمنده طوتيلور ومتهم ومدعئ عمومى

بیان اسباب ایله تعیین اولنان ترجمانی رد ایده بیلورلر بیان ایتدکلری اسبابك شایان قبول اولوب اولمدیغنه محکمه طرفندن درحال قرار ویریلور متهم مدعیٔ عمومی راضی اولسه‌لربیله ترجمان اعضای محکمه وشاهدلردن انتخاب اولنه‌میه‌جقدر اولنور ایسه محاکمه کأن لم یکن حکمنده طوتیلور .

(ایکیوز سکسان یدنجی ماده) اکر متهم صاغر ودلسز اولوبده یازو یازمق بیلمز ایسه رئیس بونکله مبادلهٔ افکاره اك زیاده الفت وملکه‌سی اولان بریسنی رأساً ترجمان تعیین ایده‌جکدر صاغر ودلسز شاهدلر حقنده دخی بوصورت اجرا قلنور مادهٔ سابقه‌ده انتخابه متعلق شرائط سائره بوخصوصده دخی جاریدر صاغر ودلسز اولان متهم وياشاهد یازی یازمق بیلدکلری حالده صوره‌جق سؤاللری ضبط کاتبی بر ورقه‌یه تحریر ایله کندولرینه ویره‌جك وبونلر دخی تحریراً جواب اعطا ایده‌جکلردر ایدیلان سؤاللر وویریلان جوابلر ضبط کاتبی طرفندن مجلسده قرائت ایدیلور .

(ایکیوز سکسان سکزنجی ماده) متهم

متعدد اولدیغی حالده تنفیسنك الك اول حضور محكمه یه چیقارلمسی لازم كله جكنی رئیس محكمه تعیین ایده جك واكر متعدده الك زیاده ذی مدخل اولان بر كیمسه وار ایسه اندن باشلانیله جق وهر بری بشقه بشقه استنطاق واستجواب اولنه جقدر .

﴿ ایكییوز سكسان طقوزنجی ماده ﴾ شاهدلرك استماعندن و واقع اولان شهادتلری اوزرینه جریان ایدن سؤال و جوابدن صكره حقوق شخصیه مدعیسی ویاخود وكیلی و مدعیٔ عمومی تهمت واقعه یی تأیید ایده جك دلیللرینی ایضاح وتفصیل ایده جكلردر و متهم ویاخود وكیلی دخی جواب ویره بیله جكلردر حقوق شخصیه مدعیسی ومدعیٔ عمومی دخی بونلرك جوابلرینه جواب ویره بیله جكلردر فقط هرحالده الك صكره سوز سویلمك حقی متهمه ویاخود وكیلنه عائددر بعده رئیس محاكمه نك ختام بولدیغنی بیان ایدر .

لهذا بو اساسلر خلافنده حركت ایدلمسی نقض حكمی موجب اولدیغنه دائر محكمهٔ تمیيز جزا دائره سندن فی ١٨ شباط سنه ٩٩ تاریخ و ٢١٥٩ نومرولی اعلام صادر اولمشدر .

﴿ ایكییوز طقسانجی ماده ﴾ مادهٔ سابقه

موجبنجه ختام محاكمه رئیس طرفندن بیان اولندقدن صكره رئیس واعضا مذاكره اوطه‌سنه چكیله‌رك اتهامنامه‌یی و ضبط ورقه‌لرینی مدعیٔ عمومی ایله مدعیٔ شخصینك ومتهمك ادعا ومدافعه‌لرینی واصل ماده ایله متفرعاتنی بالاطراف تدقیق ایده‌جك وبعده ایش خلاصه ایدیلوب سؤال اولنه‌جق مواد قرارلاشدیرلدقدن صكره رئیس متهمك ادعا اولنان فعلی مرتكب اولوب اولمدیغنه اعضانك رأیلرینی طوپلایه‌جقدر و متهمك ادعا اولنان فعلی مرتكب اولدیغنه حكم اولندیغی تقدیرده درجهٔ مجازاتی مذاكره‌سنه كیریشلیه‌جكدر مجرم علیهنده اكثریت ثلثان آرانك اجتماعیله حاصل اولور .

قسم ثانی

(حكم وتنفیذه دائردر)

(ایكییوز طقسان برنجی ماده) رئیس متهمی حضور محكمه‌یه جلب ایده‌جك و ضبط كاتبی محكمه‌نك حكمنی مواجهه‌سنده قرائت ایده‌جكدر .

(ایكییوز طقسان ایكنجی ماده) متهمك مجرم اولمدیغنه حكم اولنمش ایسه رئیس متهمك

حقنده عزو اولنان تهمتدن تبرئهٔ ذمت ایتمش اولدیغی بیان ایله بشقه بر سبب اوزرینه موقوف دکل ایسه درعقب سبیلنك تخلیه اولنمسنی اعلام ایدر ایده محکمه طرفینك تضمینات دعوالرینی واولبابده مدافعه‌لرینی ومدعئ عمومینك اکا متعلق افاداتنی استماع ایتدکدن صکره ایجابنه کوره حکم ایده جکدر مع مافیه محکمه مناسب کورر ایسه طرفینی استماع وسنداتلرینی معاینه ایله کیفیتی محکمه‌یه بالتقریر عرض ایتمك اوزره اعضادن بریسنی تعیین ایده بیلور بو تقدیرده طرفین ینه حضور محکمه‌ده ملاحظه‌لرینی بیان ایده بیله‌جکلر ومدعئ عمومی دخی بکیدن استماع اولنه جقدر تبرئهٔ ذمت ایتمش اولان متهمك کندوسنه افترا ایتمش اولملرندن طولایی مخبرلرندن تضمینات ادعا واخذینه حق اوله بیلور فقط مأموریتلری جهتیله معلومات آلدقلری جرائمه دائر اعطایه مجبور اولدقلری اخباراتدن طولایی حکومت مأمورلری علیهنده افترا وتضمین دعواسی اقامه اولنه‌مز مع مافیه بو مثللو مأمورین حقنده عندالایجاب اشتکا عن الحکام قاعده‌سنه توفیقاً

عرض شكايت جائز اولور متهمك طلبى اوزرينه مخبرلرينى كندوسنه بيلديرمكه مدعئ عمومى مجبوردر .

(ايكيبوزطقسان اوچنجى ماده) متهم طرفندن مخبرلرى ويا مدعئ شخصى عليهنده ومدعئ شخصى طرفندن متهم وياخود محكوم عليه عليهنده وقوعبولان تضمينات دعوالرى اصل جنايت دعواسنى رؤيت ايدن محكمه‌يه عرض اولنور مدعئ شخصى تضمينات دعواسنى جنايت دعواسى اوزرينه حكم وقوعندن اول اقامه ايتمك لازمدر صكره وقوعبولان تضمينات دعواسى مسموع دكلدر مخبر معلوم ايسه متهم طرفندنده مخبر عليهنده وقوعبولان تضمينات دعواسى كذلك جنايت ماده‌سى اوزرينه حكم وقوعندن اوّل اولملق لازمدر صكره وقوعبولان تضمينات دعواسى مسموع دكلدر متهم مخبرينى جنايت دعواسى اوزرينه حكم وقوعندن صكره اوكرنمش ايسه تضمينات دعواسى ساقط اولميوب اشبو دعوانى حقوق عاديه‌يه مخصوص محاكمه‌ده رؤيت ايتديره‌جكدر اقامهٔ دعواده مدعى ويامدعئ عليه صفتندن بولنمامش

اولنلرك تضمينات دعوالری اولدیغی حالده حقوق عادیه محاكمنه مراجعتله رؤیت ایتدیررلر .

(ایكییوز طقسان دردنجی ماده) كندوسنه عزو اولنان تهمتدن قانوناً تبرئهٔ ذمت ایتمش اولان برشخص بنه او تهمت ایچون بردها توقیف واتهام اولنهمز .

(ایكیبوز طقسان بشنجی ماده) متهم تبرئهٔ ذمت ایتمشیكن ابراز اولنان اوراق مآلندن ویاخود شاهدلرك وقوعبولان شهادتندن اولكی عزو اولنان تهمته تعلق اولمیان برتهمتی مرتكب اولدیغی اثنای محاكمه‌ده آكلاشیلور ایسه رئیس متهمك اولكی عزو اولنان تهمتدن بریء الذمه اولدیغنی بیان ایله برابر ایكنجی تهمت ایچون تحقیقات اجراسنی امر ایده‌جك وبناء علیه سكسان آلتنجی ماده‌ده تعیین اولندیغی اوزره متهمی جلب واحضار ویا توقیف مذكره‌سیله تهمت حادثه ایچون یكیدن مستنطق حضورینه ارسال ایلیه‌جكدر بومعامله انجق متهمك تهمت حادثه ایچون تحت استنطاق ومحاكمه‌یه آلنمسی

لازم کله‌جکنی مدعیٔ عمومی اثنای محاکمه‌ده بیان ایتمش اولور ایسه اجرا اولنه‌بیله‌جکدر .

(ایکیبوز طقسان آلتنجی ماده) متهمك ادعا اولنان فعلی مرتکب اولدیغنه حکم اولنمش ایسه محکمه‌یه مدعیٔ عمومی تعیین مجازات ادعانامه‌سنی ومدعیٔ شخصی دخی استرداد اموال و تضمینات استدعاسنی تقدیم ایده‌جکدر .

(ایکیبوز طقسان یدنجی ماده) رئیس متهمه مدعیٔ عمومینك درجهٔ جزایه متعلق ادعاسنه مدافعه ایچون سویلیه‌جکی برشی اولوب اولمدیغنی سؤال ایده‌جکدر ته متهم ونه‌ده وکیلی فعلك اصلی اولمدیغنه دائر دفعه تصدی ایده‌میوب انجق افعال ممنوعه‌دن اولمدیغنی وقانوناً جرائمدن معدود بولنمدیغنی ویامدعیٔ عمومینك تعیینی طلب ایتدیکی مجازاتی استلزام ایتمیه‌جکی ویاخود مدعیٔ شخصی تضمینات اعطاسنه محل اولمدیغنی ویاخود استدیلان تضمینات فاحش بولندیغی خصوصلرینه دائر مدافعه ایده‌بیله‌جکدر .

(ایکیبوز طقسان سکزنجی ماده) متهمك

مرتكب اولديغنه دائر حكم اولنان فعلى قانون
جزاده افعال ممنوعه‌دن اولديغى تقديرده محكمه
متهمك عدم مسؤليتنه حكم ايدر .

﴿ ايكيوز طقسان طقوزنجى ماده ﴾ متهمك
مرتكب اولديغى فعل افعال ممنوعه‌دن ايسه محكمه
نتيجهٔ محاكمه‌ده وظائفى داخلنده اولديغى اكلاشلمش
اولسه بيله مجازات قانونيه‌سنى تعيين وتحديد ايدر
بر قاچ جنايت يا جنحه برلشمش اولديغى حالده
يالكز الك آغير جزايى استلزام ايدن جرمه ترتب
ايدن مجازات تعيين اولنور .

﴿ اوچيوزنجى ماده ﴾ متهم كرك برئ الذمه
وكرك محكوم بولنسون ويا غير مسؤل اولسون
محكمه مدعئ شخصى ويا متهم طرفندن ادعا اولنان
تضمينات دعواسنى تدقيق وحكم ايله مقدارينى
اصل دعوا ايچون ويره‌جكى اعلامده تصريح
ايده‌جك ويا خود ايكيوز طقسان ايكنجى ماده‌ده
بيان اولنديغى وجهله طرفينى استماع واللرنده بولنان
اوراق معاينه ايله نتيجهٔ تدقيقاتنى بانقرير محكمه‌يه
عرض ايتمك اوزره اعضادن برينى مأمور

ایلیه‌جکدر محکمه‌ده توقیف اولنمش اشیا وار ایسه صاحبنه اعاده اولنمسنی دخی امر ایده‌جکدر فقط متهم محکوم اولمش ایسه اشیای موقوفه صاحبی طرفندن محکوم علیه تمییز استدعاسی مهلتنی بچورمش ایدوکی و یاخود تمییز استدعاسی اجرا اولنوب مصلحت قطعیاً فیصلپذیر اولمش اولدیغی اثبات اولنمدقجه اعاده اولنه‌میه‌جقدر .

(اوچیوز برنجی ماده) متهمك معذور اولدیغی تحقق ایلدیکی تقدیرده محکمه قانوناً معذرتنی اعلام ایلیه‌جکدر .

(اوچیوز ایکنجی ماده) متهم و مدعی شخصیدن قنغیسی حقسز چیقارایسه خصمنك ودولتك دعوا مصارفنی تأدیه وتضمین ایدر .

(اوچیوز اوچنجی ماده) مواد سابقه‌ده بیان اولنان معاملاتك اجراسندن صکره رئیس واعضا بینه مذاکره اورطه‌سنه چکیله‌رك طرفینك ادعا ومدافعه‌سی حقنده اعطای رأی ایده‌جکلردر فقط حکم موقع محاکمه‌ده حاضر اولان خلقك ومتهمك حضورنده رئیس طرفندن جهراً تفهیم

اولنـور رئيس حكمى بيـان ايله برابر قانونك قنغى ماده‌سنه تطبيقى اولنمش ايسه آنى دخى قرائت ايدر ضبط كاتبى حكم واقعى تحرير وضبط ايدوب بعبارتها مادهٔ قانونيه‌يى دخى درج ايدر خلافنـده حركت ايلر ايسه ايكى ليرا جزاى نقدى ايله محكوم اولور .

(اوچيـوز دردنجى ماده) حكم واقعـك مسوده‌سى حكم مذكورى ويرن رئيس واعضـا طرفندن امضا اولنور مسودهٔ مذكوره اعضـايه امضا ايتديرلز ايسه ضبط كاتبندن بش ليرا جزاى نقدى آلنور وعنـدالايجاب كرك رئيس واعضـا وكرك ضبط كاتبى عليهنده اشتكا عن الحكام حق دخى استماع اولنه‌بيلور .

مسوده حكمك تفهيمندن اعتباراً يكرمى درت ساعت ظرفنده امضا اولنمق اقتضا ايدر .

امضا ايدلديكى تقديرده اولبابده‌كى اعلامك نقض اولنه‌جغى حقنده محكمهٔ تميز جزا دائره‌سنك فى ١٧ كانون اول سنه ٢٠٧ تاريخنده قرار ويرلمشدر .

(اوچيـوز بشنجى ماده) رئيس حكمى

تفهیمندن صکره اقتضای حاله کوره مجرمه صبر ومتانت کوسترمکی ویاخود تصحیح مسلك ایلکی نصیحت ایده‌بیلور اعلامك اوراق دعوا ایله برابر لاجل التمییز محکمهٔ تمییزه کوندریله‌جکنی ویره‌جکی وارایسه اوراقیله برلکده کوندرلك اوزره بر هفته ظرفنده برلایحه ویره‌بیله‌جکنی محکوم علیهه اخطار ایده‌جکدر.

(اوچیوز آلتنجی ماده) ضبط کاتبی اصول محاکمه‌جه معین اولان معاملاتك اجرا اولندیغنی ضبط ورقه‌سنه اشارت ایده‌جکدر اشبو ضبط ورقه‌سنده متهملر وبردکاری جوابلری وشاهدلرك واقع اولان شهادتلری درج اولنمیوب فقط شاهدلرك افاده‌لرنده کوریلان تناقص وتعبیرات ایکییوز آلتمش طقوزنجی ماده‌نك حکمنجه اشارت ایدیله‌جکدر ضبط ورقه‌سی رئیس ایله ضبط کاتبی طرفندن امضا ویا تمهیر ایدیله‌جکدر اشبو ماده احکامنه رعایت اولنمدیغی حالده معاملات واقعه کأن لم یکن حکمنده عد اولنور ضبط ورقه‌سی طوتلدیغی واشبو ماده‌نك اوچنجی فقره‌سنك

حكمی اجرا قلنمدیغی تقدیرده ضبط کاتبندن یکرمی یوزلك آلتونی جزای نقدی آلنور .

(اوچیوز یدنجی ماده) محکوم علیه محکمهٔ تمییزه کوندرلمك اوزره لایحه ویرهجك اولدیغی حالده محکمه قلمنه سکز کون ظرفنده تسلیم ایتمسی لازم کلور مهلت مذکوره ظرفنده مدعیٔ عمومی ومدعیٔ شخصینك دخی برر لایحه اعطاسنه حقلری واردر فقط مدعیٔ شخصینك لایحهسی انجق کندی حقوق شخصیهسنه عائد اولمق لازم کلور محکمهٔ تمییزك قرارینه تعلیقاً حکم وقعك اجراسی تأخیر اولنور .

(اوچیوز سکزنجی ماده) محکمهٔ تمییز تمییزاً رؤیت ایلدیکی جنایات اعلاماتنی تصدیق ایلدیکی حالده مدعیٔ عمومی‌یه تبلیغندن اوچ کون ظرفنده حکمی اجرا اولنور اعلامات مزبورهدن اعدامه دائر اولنلر جزا قانوننامهٔ همایوننك اون آلتنجی مادهسی موجبنجه ارادهٔ سنیهنك صدوروندن صکره موقع اجرایه قونیلور .

(اوچیوز طقوزنجی ماده) بجرم بعض شیلری

بیان ایتمك استدكاری حالده حكمك اجرا اولنه‌جق محل محكمه‌سی اعضاسندن بریله ضبط كاتبی تقریرینی اخذ وتحریر ایدرلر .

(اوچیوز اونجی ماده) حكم واقعك اجرا اولندیغنه دائر طوتیله‌جق ضبط ورقه‌سی ضبط كاتبی معرفتیله تنظیم اولنوب صورتی بنه كندوسی معرفتیله یكرمی درت ساعت ظرفنده حكم اعلامی قیدینك آلتنه تحریر وامضا ایدیلور وضبط ورقه‌سی هامشنه‌دخی قیداولندیغی كیفیتی اشارت اولنوب كذلك زیری امضا ایدیلور و مواد محرره‌نك خلافی حركت وقوعنده ضبط كاتبندن ایكی عثمانلی لیراسی جزای نقدی آلنور واشبو ضبط ورقه‌سی قیدی بعینه اصلی كبی معمول‌به طوتیلور .

(اوچیوز اون‌برنجی ماده) اثنای محاكمه‌ده كرك بعض اوراق واشیانك دلالتیله وكرك شاهدلرك شهادتیله متهمك اتهام اولندیغی جنایاتدن بشقه جنایات ایله دخی متهم اولدیغی اكلاشلدیغی واشبو یكی ظهور ایدن جنایات اولكی جنایتلرك مستلزم اولدیغی مجازاتدن شدید جزالری استلزام ایلدیكی ویاخود متهمك تحت توقیفده شریك تهمتلری بولندیغی تقدیرده محاكمه

متهمك عليهنده ظهور ايدن يكى جنايتلر ايچون اشبو قانوننامه احكامنه توفيقاً اقامهٔ دعوا اولنمسنى اسرايده جكدر اشبو ايكى صورتده دخى مدعئ عمومى اولكى جنايتلردن طولايى متهمك عليهنده واقع اولان حكمك اجراسنى يكى جنايتلر ايچون وقوع بوله جق محاكمه نك ختامنه قدر تأخير ايليه جكدر .

(اوچيوز اون ايكنجى ماده) محاكم جزائيه دن ويريلان اعلاماتك قيود دفترى مسوده لرى قنغى محكمه يه متعلق ايسه او محكمه نك اوراق مخزننده حفظ اولنه جقدر .

باب ثالث

(اعلاماتك اصول تمييزينه دائردر)

فصل اول

(تحقيقات و اعلاماتك نقضنى استلزام ايدن احواله دائردر)

(اوچيوز اون اوچنجى ماده) جنايت وجنحه و قباحته دائر صوك درجه ده ويرلمش اولان اعلامات و بو اعلاماتك متعلق اولديغى دعاوى حقنده سبقت ايدن معاملات وتحقيقات آتى الذكر احوالده استدعا اوزرينه نقض اولنه بيلور .

فقرهٔ اولی

(جنایاته دائردر)

(اوچیوز اون دردنجی ماده) متهم علیهنده حکم اولنوبده کرک هیئت اتهامیه قرارنده وکرک محکمهٔ جنایت حضورنده اجرا قلنمش اولان تحقیقات ومحاکاتده ویاخود حکم اعلامنده عدم اجراسی اشبو قانوننامه حکمنجه مفسوخیتی مستلزم اولان معاملاتك برنده ویا برقاچنده خلاف قانون حکم وذهول وقوعی اعلامك مفسوخیتنی مستلزم اوله‌جغی کبی مفسوخیتنی ایجاب ایدن سبب اولك وقوعی تاریخندن صکره جریان ایلمش اولان معاملاتك دخی مفسوخیتنی موجب اولور محکمه‌نك عدم صلاحیتی نقض حکمی استلزام ایده‌جکی کبی متهمك وياخود مدعیٔ عمومینك کندولرینه قانوناً ویرلمش اولان بر حق وصلاحیتی استعمال ایچون واقع اولان مطلبدن بری وياخود برقاچی اوزرینه ذهولا وياخود رداً بیان رأی اولنمامسندن طولایی دخی معاملهٔ مطلوبه‌نك عدم اجراسی موجب نقض اولدیغنه دائر قانوناً صراحت اولمسه بیله نقضی مستلزمدر .

(اوچيوز اون بشنجی ماده) متهمك برائت ذمتی حالنده بو حكمی متضمن اولان اعلامك ومعاملات وتحقیقاتك تمييزاً نقضی برائت حكمنه خلل كلمامك شرطیله مجرد قانونك حسن جریانی تأميناً مدعئ عمومی طرفندن ادعا اولنه بيلور .

بو بابده فی ٩ شباط سنه ٩٩ تاریخنده محكمهٔ تمییز جزا دائره‌سندن صادر اولان بر قرارده اشبو برائت ذمت حكمنڭ تأبيداً نقض اولنه‌میه‌جغی بيان اولنمشدر .

(اوچيوز اون آلتنجی ماده) مفسوریت اعلامنده حكم اولان جرائم محوث عنه اولان جنايت ايچون معین اولان مجازات قانونیه نك غیری اولمسندن منبعث ايسه اوحالده اعلامك نقضی محكوم علیه طرفندن ادعا اولنه بیله‌جكی كبی مدعئ عمومی طرفندن دخی طلب اولنه بيلور واپكيوز طقسان سكزنجی ماده‌ده بيان اولنان عدم مسؤلیت حكمی قانوناً فقدان جزایه مبنی اولدیغی ومع هذا مجازات موجود بولندیغی حالده نقض ادعاسی مدعئ عمومیه عائددر .

(اوچيوز اون يدنجی ماده) اعلامده حكم اولنان جزا قانونك اوجنايت حقنده تعیین ایلدیكی

جزا اولوبده عبارهٔ قانونیه‌نك اغفالنده یاکلش ذکر اولنمسندن طولایی طرفیندن هیچ برینك نقض اعلامی ادعاسنه صلاحیتی یوقدر .

(اوچیوز اون سکزنجی ماده) هیچ بر حالده مدعیٔ شخصی برائت قرارینك ویاخود عدم مسؤلیت نقضنی ادعا ایده‌مز فقط بو مقوله اعلامده برائت ویاخود عدم مسؤلیته حکم اولنان طرفك ادعا ایلدیکی مقداردن زیاده مدعیٔ شخصی علیهنه تضمینات حکم اولنمش ایسه اعلامك یالکز بو جهتك نقضنی ادعاسنه مدعیٔ شخصینك صلاحیتی واردر .

فقرهٔ ثانیه

(جنحه وقباحته دائردر)

(اوچیوز اون طقوزنجی ماده) اوچیوز اون دردنجی ماده‌ده بیان اولنان صور نقضیه جنحه وقباحته متعلق دعاویده دخی جاریدر .

کرك علیهنده جنحه ویاخود قباحت دعواسی اقامه ایدیلان شخصك وکرك مدعی عمومی ومدعیٔ شخصینك برائت ویاخود عدم مسؤلیت ویاخود محکومیته متعلق اعلامات دخی [illegible]

قطعياً ویرلمش بالجمله اعلامانڭ نقضنی ادعایه صلاحیتی واردر شو قدرکه متهمڭ برائت ذمتنه ویا عدم مسؤلیتنه حکم اولنمش ایسه کندوسنڭ مدافعه‌سنی تأمین ایچون وضع اولنان اصول محاکمه احکامنه عدم رعایت ویا ذهول وقوعبولدیغی بهانه‌سیله علیهنه اقامهٔ دعوا ایدمز .

(اوچیوز یکرمنجی ماده) اوچیوز اون بدنجی ماده‌نڭ حکمی جنحه وقباحته متعلق مواده دائر صوڭ درجه‌ده ویریلان حکم وقرارلر حقنده دخی جاریدر .

(اوچیوز یکرمی برنجی ماده) محکمهٔ تمییز ویا لوا بدایت محکمه‌سی ویاخود محکمهٔ استیناف مأمولات تحقیقیه‌دن برینڭ منسوخیتنی حکم ایتدیکی تقدیرده یکیدن باشلانیله‌جق معاملاتدن متولد مصارفڭ منسوخیتنه سبب اولان مستنطق ویا سائر مأمور طرفندن تأدیه اولنمسنی دخی امر ایده‌بیلور انجق بو امر منسوخیتڭ خطیئات جسیمه‌دن منبعث اولدیغی احوالده واشبو قانوننامه‌نڭ موقع اجرایه قونلدیغی تاریخندن ایکی سنه

صكره وقوعبولان مفسوخيتلر حقنده صادر اوله‌بيلور .

فصل ثانی

(تمييز اعلامات استدعالرينه دائردر)

(اوچيوز يكرمی ايكنجی ماده) جزائيه متعلق اعلامات استدعايه حاجت اولميه‌رق رأساً و رسماً تمييز اولنور جنحه وقباحته متعلق اعلاماتك تمييزی ايسه استدعايه موقوفدر قباحت وجنحه‌يه متعلق احكام اعداديه وتحقيقيه و بنه بو قبيلدن اولوب صوك درجه‌ده ويريلان حكملر عليهنده تمييز استدعاسی دعوانك اعلام قطعيسندن صوڭره مسموع اوله‌بيلور او مقوله قرار اعداديلرك محكوم طرفندن بالاختيار اجرا ايدلمش اولمسی تمييز استدعاسنی رده سبب اولەمز بو ماده‌نك حكمی محكمه‌نك صلاحيتنه دائر ويريلان حكملره شامل اولميوب بومقوله احوالده واعلام قطعيسنك صدورينه انتظار اولنمق لازم كلمز جنايت دعاويسنده دخی عدم صلاحيت ادعاسی قباحت وجنحه‌يه

متعلق صلاحيت ادعاسی حقنده اولان احکامه تابعدر .

(اوچیوز یکرمی اوچنجی ماده) جنحه ویاخود قباحته دائر اولان تمیز استدعانامه‌سی محکوم علیه طرفندن حکمك تاریخ تفهیمندن اعتباراً ساکز کون ظرفنده محکمه کاتبنه ویریلور ومحکوم علیه ومحکمه کاتبی طرفندن امضا اولنور مستدعی امضا ایلمك ایستمز ویاخود ایده‌من ایسه کیفیت کاتب طرفندن استدعانامه‌یه اشارت اولنور وبو استدعانامه‌ینه قاعده‌یه توفیقاً محکوم علیك وکیلی طرفندن دخی ویریله‌بیلوب بو حالده وکالتنامه استدعانامه‌یه ربط اولنمق لازم کلور .

استدعانامه‌لر دفتر مخصوصنه قید اولنه‌جق وبو دفتر دائما آچیق طوتیلوب هرکس ایستدیکی قیدك صورتنی آله‌بیله‌جکدر .

(اوچیوز یکرمی دردنجی ماده) جنحه وياخود قباحته دائر صورتك درجه‌ده ویریلان حکملر علیهنده تمیز ادعاسی یا مدعی شخصی ویا مدعی عمومی طرفندن اجرا اولنه‌دیغی حالده

استدعانامه‌سی مادهٔ سابقه‌ده بیان اولنان وجهله
قید ایدلدکدن بشقه اوچ کون ظرفنده مدعیٰ علیه
طرفنه تبلیغ اولنور مدعیٰ علیه موقوف اولدیغی
صورتده تمییز استدعانامه‌سی محکمه کاتبی طرفندن
کندوسنه قرائت اولنوب امضا ایتدیریلمك
وامضا ایتمك استمز ویاخود ایده‌مز ایسه کیفیت
استدعانامه‌یه اشارت ایدیله‌جکدر مدعیٰ علیه
موقوف اولمدیغی تقدیرده استدعانامه مباشر
معرفتیله مدعی طرفندن مدعیٰ علیهك ذاتنه
ویاخود انتخاب ایتدیکی اقامتکاهنه تبلیغ اولنه‌جق
وبو حالده دیل تعدای اوزرینه هر میریامتره
مسافه ایچون ایکی کون ضم ایدیله‌جکدر .

(اوچیوز یکرمی بشنجی ماده) تمییز ادعاسی
ایده‌جك مدعی شخصی استدعانامه‌سنی حکم
اعلامنك برصورت مصدقه‌سی وبطاقه‌ئه مجبوردر
واعلام مواجهةً ویرلمش ایسه بش غیاباً ویرلمش
ایسه ایکی کون ظرفنده جزای نقدی اولرق
محکمه‌یه تودیع ایتمکه ادعاسی مسموع اولماز .

(اوچیوز یکرمی آلتنجی ماده) جزای نقدی

توديعمدن اولاً جنايت ايله محكوم اولنلر ثانيا ادارهٔ ملكيه‌يه و اراضى و واردات ميريه‌يه متعلق مصالح ايچون دعوا ايدن مأمورلر معاف و مستثنادرلر وبو مستثنا خارجنده بولنان اشخاص حقنده جزاى نقدى تميز دعواسنده حقسز چيقان طرفه عائددر نصف عثمانلى آلتوننددن آشاغى ويركوسى اولديغنه ويا هيچ ويركوسى اولمديغنه و ياخود فقير وبى قدرت بولنديغنه دائر حكومت ويا محله طرفندن مصدق شهادتنامه استحصاليله استدعانامه‌سنه ربط ايدنلر دخى تميز استدعاسى ايچون جزاى نقدى توديعندن معافدرلر .

(اوچيوز يكرمى بدنجى ماده) حبس جزاسيله محكوم اولنلرك حال محبوسيتنده بولندقلرى وياخود كفالتنه ربط ايله صاليويرلمش اولدقلرى ثابت اولمدجه تميز استدعالرى مسموع اولمز حبس ويا بالكفاله تخليهٔ سبيل ورقهٔ رسميه‌سى تميز استدعانامه‌سنه مربوط بولنمق لازمدر شوقدركه تميز ادعاسى محكمه‌نك عدم صلاحيتندن ناشى ايسه مستدعينك مراجعتى مقبول اولمق ايچون

محکمهٔ تمییزك بولندیغی محل توقیفخانه‌سنده کندو استدعاسیله محبوس بولندیغنی اثبات ایتمسی دخی کافیدر بومقوله‌لر محکمهٔ مذکورده بولنان باش مدعیٔ عمومی‌یه استدعانامه ویروب آنك اشارتی اوزرینه حبسخانه اداره‌سی طرفندن قبول اولنه بیله‌جکلردر .

(اوچیوز یکرمی سکزنجی ماده) محکوم علیه ویا مدعیٔ شخصی یا تمییز استدعاسنی ویردیکی صره‌ده ویاخود آندن صکره مرور ایدن اون کون ظرفنده تمییزی طلب اولنان حکمی ویرن محکمه کاتبنه تمییز استدعاسنی موجب اولان اسبابی حاوی لایحه ویره‌بیله‌جکدر وکاتب محکمه کندوسنه برعلم وخبر اعطاسیله برابر لایحه‌یی دخی درحال مدعیٔ عمومی‌یه تسلیم ایده‌جکدر .

(اوچیوز یکرمی طقوزنجی ماده) تمییز استدعانامه‌سی ویرلدیکی تاریخدن اعتباراً نهایت اون کون صکره مدعیٔ عمومی اوراق دعوایی وطرفینك عرضحاللری وار ایسه انلری عدلیه نظارتنه کوندره‌جکدر .

تمییزی طلب اولنان حکمی ویرن محکمه نك کاتبی اوراق دعوایی بلا خرج بر دفتری یاوب اعلامه ربط ایدوب ویا خلافی حالنده اوچ آلتون جزای نقدی اعطاسنه محکمۀ تمییزده حکم اولنه جقدر .

(اوچیوز اوتوزنجی ماده) عدلیه نظارتی اشبو اوراقی اخذندن اعتباراً یکرمی درت ساعت ظرفنده محکمۀ تمییزه کوندرمك وکیفیت اوراق مذکوره‌یی کوندرمش اولان مأموره بیلدیره‌جکدر محکوم علیه اولنلر عرضحالرینی واعلام ایله تمییز استدعالرینك اسبابی وجهه ورقه‌سنك صورتلرینی طرفلرنجه محکمۀ تمییز قلمه دخی اعطا ایده‌بیله جکلردر .

(اوچیوز اوتوزبرنجی ماده) محکمۀ تمییز هرنوع جنایت وجنحه وقباحته متعلق دعوالرده تمییز استدعالرینی اشبو فصلده بیان ونشان اولنان موعدك انقضاسندن نهایت برآی ظرفنده رؤیت ایتمکه مجبوردر .

(اوچیوز اوتوز ایکنجی ماده) محکمۀ تمییز

استدعاسنك ممنوع اولوب اولمیه‌جغنه دائر اول امرده براعلام مخصوص اعطاسنه حاجت قالمقسزین حکم اعلامی تصدیق ویاخود نقض ایدر .

(اوچیوز اوتوز اوچنجی ماده) محکمهٔ تمییز جنحه ویاخود قباحته متعلق برماده اوزرینه ویرمش بر اعلامی نقض ایلدیکی حالده دعوایی اعلام مفسوخنی ویرمش اولان محکمه‌یه یاخود اوندرجه‌ده بولنان دیکر بر محکمه‌یه حواله ایدر .

(اوچیوز اوتوز دردنجی ماده) محکمهٔ تمییز جنایته متعلق براعلامی نقض ایدر ایسه آتی الذکر مواد اسبعه‌ده بیان اولنان احکامه توفیقاً معامله ایده‌جکدر .

(اوچیوز اوتوز بشنجی ماده) محکمهٔ تمییز جنایته متعلق دعاوی‌یی مادهٔ سابقه‌ده بیان اولنان اعلام منقوض کرك ایکیوز اللی دردنجی ماده‌ده تعداد ایدیلان اسبابه وکرك مفسوخیت حکمی استلزام ایدر احواله متعلق بر خطایه مبنی نقض اولنمش اولسون اعلام منقوضی ویرن محکمه‌یه ویاخود انك درجه‌سنده بولنان دیکر بر محکمه‌یه

اكرچه يالكز حقوق شخصيه جهتندن طولايى نقض اولنمش ايسه متعلق اولديغى حقوق عاديه محكمه سنه حواله ايدر واكرچه اعلام عدم صلاحيت سببيله نقض اولنور ايسه محكمهٔ تميز دعوايى عائد اولديغى محكمه يه حواله ايدر .

(اوچيوز اوتوز آلتنجى ماده) محكمهٔ تميز براعلامى نقض ايدوبده دعوايى رؤيت ايتديرمك اوزره برمحكمهٔ ابتدائيه وياخود استينافيه يه حواله ايتمك لازم كلديكى حالده اعلامك نقضى قرارينى متعاقباً ايشلك مرجع رؤيتنى دخى مذاكرهٔ مخصوصه ايله قرارلشديروب كيفيتى ويره جكى اعلامده ذكر وتصريح ايده جكدر .

(اوچيوز اوتوز يدنجى ماده) براعلام نقض اولوبده اعطا ايتمش اولان محكمه يه اعاده اولنور ايسه اوحالده لزوم كوريله جك تحقيقات جديده نك اوالكى مستنطقلر معرفتيله اجراسى جائز دكلدر .

(اوچيوز اوتوز سكزنجى ماده) محكمهٔ تميز بر جنايت دعواسنى قنغى محكمه يه حواله ايدر

ایسه اول محکمه اودعوایی بالذات رؤیته مجبور اولوب بشقه محکمه‌یه حواله ایده‌من .

﴿ اوچیوز اوتوز طقوزنجی ماده ﴾ اعلام نقض وحواله اولنوبده ارتکاب اولنان فعلنده هنوز اتهام اولنمامش شریك تهمت بولندیغی حالده محکمه بر مستنطق ومدعئ عمومی معاونلرندن برینی تعیین ایدوب بونلرك هر بری مأموریتلرنجه ایجاب ایدن تحقیقاتی اجرا ایده‌جك واوراق تحقیقیه‌یی محکمه‌یه اعطا و محکمه دخی اوراق مذکوره اوزرینه تهمتده مشارك عد اولنانلرك هیئت اتهامیه‌یه کوندرلملری لازم کلوب کلمیه‌جکنه حکم ایلیه‌جکدر .

﴿ اوچیوز قرقنجی ماده ﴾ اعلام جرمك نوعیچون قانوناً معین اولان جزانك غیری بر جزا حکم اولنمسندن طولایی نقض اولنمش ایسه جزانك نوع ودرجه‌سی تصحیح اولنور .

اکر بشقه بر سببه مبنی نقض اولنمش ایسه اوحالده محکمه یکیدن اجرای محاکمه ایدر فسخی استلزام ایدن حال اعلامك احکام مندرجه‌سندن بعضیسنی اخلال ایدیبور ایسه او حالده محکمهٔ تمییز

اعلامك يالكز مختل اولان حكملريني نقض ايدوب
باقيسنه طوقنميه‌جقدر .

فقط اعلام نقض اولندقدنصكره يكيدن تشكيل طرفين ايله اجراى محاكمه ايدلمسى ايجاب ايده‌جكى حقنده محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سندن فى ٢٩ شباط سنه ٩٩ تاريخنده بر قرار ويرلمشدر .

﴿ اوچيوز قرق برنجى ماده ﴾ محكوميتى نقض اولنوبده محكمهٔ جنايتده يكيدن محاكمه‌سى لازم كلان متهم يا موقوفيت وياخود محبوسيت حالنده قالدرق محاكمه‌سنه مأمور اولان محكمهٔ جنايته كوندريلور .

﴿ اوچيوز قرق ايكنجى ماده ﴾ كرك جنحه وكرك جنايت دعوالرنده حقسز چيقان مدعى شخصى برائت ذمتى وياقانوناً عدم مسؤليتى ثابت اولان طرفه مصارفنى اعطا ايله برابر بش عثمانلى ليراسى تضمين ويرمكه محكوم اولور وبوندن بشقه حكومت ايچون بش عثمانلى ليراسى جزاى نقدى دخى آلنور اعلام غياباً ويرلمش ايسه اشبو جزاى نقدينك يالكز نصفى اخذ اولنور حكومت طرفى

دعاوی شخصیه‌ده حقسز چیقدیغی حالده یالکز تضمینات اعطا ایدر .

(اوچیوز قرق اوچنجی ماده) بو اعلام قسماً ویا کلیاً هرنه سببه مبنی نقض اولونور ایسه اولنسون ومتن اعلامده تودیع اولنان جزای نقدینك اعاده‌سی تصریح ایدلمامش دخی بولنسون تمیز اعلامنك صدورینی متعاقباً ودیعهٔ مذکوره صاحبنه درحال رد اولونور .

(اوچیوز قرق دردنجی ماده) بر اعلامك نقضی ایچون اولنان استدعا رد اولندیغی حالده بو ادعایی ایدن طرف نه بهانه و وسیله ایله اولورسه اولسون او اعلام حقنده بر دها نقض دعواسی ایده‌میه‌جکدر .

(اوچیوز قرق بشنجی ماده) نقض استدعاسنی رد ایدن محکمهٔ تمیز جزا دائره‌سی رئیسی ایله باش تمیزی طرفندن ممضی بر صورتی محکمهٔ تمیز نزدنده بولنان باش مدعیٔ عمومیه اعطا اولنور و آندن عدلیه نظارتنه و اورادن

نقضی ادعا اولنان اعلامی ویرن محکمه‌ده بولنان مدعیٔ عمومی‌یه کوندریلور .

(اوچیوز قرق آلتنجی ماده) صوك درجه‌ده ویرلمش بر اعلام دفعهٔ اولیده محکمهٔ تمیزده نقض ایدلدکدن صکره او دعوا ایچون طرفین اوالکی صفتلرنده بولندقلری حالده دفعهٔ ثانیه اوله‌رق ویرلمش اولان اعلام حقنده اوالکی اسبابدن ناشی تکرار تمیز دعوی اولنه‌جق اولور ایسه محکمهٔ تمیز هیئت عمومیه عقدیله حکم ایدر اکر ایکنجی اعلام برنجی اعلامك ایجاب ایتدیکی اسبابدن ناشی ینه نقض اولنور ایسه دعوانك حواله اولندیغی بدایت ویاخود استیناف محکمه‌سی محکمهٔ تمیزك اعلامنده اتخاذ ایتدیکی اساس قانونی‌یه اتباع ایده‌جکدر .

(اوچیوز قرق یدنجی ماده) عدلیه نظارتی طرفندن تحریراً ویریلان امر قطعی اوزرینه محکمهٔ تمیزده بولنان باش مدعیٔ عمومی قانونه مخالف معاملات تحقیقیه وقوعه کلمش و یاخود اعلامات ویرلمش اولدیغنی محکمهٔ تمیزك جزا

دائره‌سنه خبر ویرر ایسه او مقوله معاملات و اعلامات نقض اولنه‌جنی کبی بونی یاپان ضابطهٔ عدلیه مأمورلریله حکام اشبو کتابك دردنجی بابنك اوچنجی فصلی موجبنجه مسئول طوتیله‌جقلردر .

(اوچیوز قرق سکزنجی ماده) محاکم جزائیه‌دن صوك درجه‌ده ویریلان براعلام شایان نقض اولدیغی حالده طرفیندن هیچ بری مدت معینه‌سی ظرفنده اقتضا ایدن ادعاںی ایتمامش بولنه بیله محکمهٔ تمیز نزدنده بولنان باش مدعیٔ عمومی انقضای مدته باقیه‌رق کیفیتی رأساً محکمه‌یه خبر ویره‌بیلور و او حالده او اعلام نقض اولنسه دخی طرفین بو مفسوخیتدن بالاستفاده اجرای احکامنه اعتراض ومخالف ایده‌میه‌جکلردر .

فصل ثالث

(جنایت وجنحه دعوالرینك اعادهٔ محاکماتنه)
(دائر در)

(اوچیوز قرق طقوزنجی ماده) بر آدمه

قتل جنايتی اسناد اولنوب علیهنه حکم اولندقدن صکره مقتولیتی ادعا اولنان شخصك بر حیات بولندیغنه دلالت ایدهجك امارات کافیه ظهور ایدر ایسه ویاخود بر آدم بر جنحه و یا جنایت ایچون محکوم اولدقدن صکره دیکر بریسی علیهنه یینه بر اعلام ایله او جرمك فاعلی اولدیغی اوزره حکم ایدلمش بولنور و بو ایکی اعلام یکدیکریله تألف اولنهمیوبده بو تضادلری محکومیندن برینك معصومیتنه دلالت ایلرسه و یاخود اثنای محاکمهده شهادتی مسموع اولمش اولانلردن بری علیهنه بعدالحکم دعوا اولنوبده او شاهد او دعوادهشهادت کاذبه ایتمش اولمغله محکوم اولور ویاخود برینك کاملاً ویاقسماً حقوق مدنیهسندن سقوطنه حکم اولنمش بولنور ایسه اعادۀ محاکمه استدعا اولنهبیلور واعادۀ محاکمه شهادت کاذبهدن منبعث اولور ایسه شهادت کاذبه ایله محکوم اولان شاهدك او دعوادهاستماعی جائز اولماز .

(اوچیوز اللنجی ماده) اعادۀ محاکمه طلب ایتمك اولاً عدلیه نظیرنه ثانیاً محکوم علیهه

ذاتاً محكوم عليهك وفاتندن صكره ورثه واقربا-
سنه و كندى طرفندن باوصيت توكيل اولنانلره
عائددر .

جنحه‌يه متعلق محاكماتك اعاده‌سى آنجق محكوم
عليهك حبسنه حكم اولنمش اولديغى حالده جائز
اوله‌بيلور على الاطلاق اعادهٔ محاكمه‌يه متعلق
احوالده عدليه نظارى يا طرفينك استدعاسى
اوزرينه وياخود رأساً محكمهٔ تميز نزدنده بولنان
باش مدعىٔ عموميه‌يه امر ويروب او دخى جنايت
دائره‌سنه اعادهٔ محاكمه اولنمسى طلب ايدر
اعلامات متضاده‌دن طولايى طرفيندن وقوعبوله‌جق
اعادهٔ محاكمه استدعاسى اولكى اعلام ايله ثانى
تأليف اولان اعلام ثانينك و شهادت كاذبه‌دن
طولايى واقع اوله‌جق اعادهٔ محاكمه استدعاسى
شهادت كاذبه حقنده‌كى حكمك صدورى تاريخندن
اعتباراً ايكى سنه ظرفنده وقوعبولمش ايسه
قبول اولنه‌جق وحكمك اعاده‌سى طلب اولنان
اعلامك اجراسى عدليه ناظرينك امرى ايله
محكمهٔ تميز قرارينه قدر چوق تأخير اولنه‌جق

و محكمهٔ تمیز اعادهٔ محاكمه یه لزوم كورديكى تقديرده اعادهٔ محاكمه يه حكم ايتمكله برابر اعلامك تأخير اجراسنى دخى امر ايده جكدر .

(اوچيوز اللى برنجى ماده) محكمهٔ تميز اعادهٔ محاكمه طلبنى قبول ايتديكى حالده اكر دعوا محاكمه يه كيريشيله جك حالده دكل ايسه محكمهٔ تميز يا بالذات ويا بالواسطه اساس مصلحت حقنده اجراى تحقيقات ايده جك وايجاب ايدنلرى مواجهه واستنطاق وهويتلرينى تصحيح والحاصل حقيقت حالك ميدانه چيقمسنه مدار اوله جق وسائلى استحصال ايده جكدر .

واكر دعوا محاكمه يه كيريشيله جك حالده اولور و بالمواجهه محاكمه اجراسى قابل اولديغى تعيين ايدر ايسه محكمهٔ تميز اعلاملرى نقض ايدرك متهم ويامظنون عليهلره ايديله جك سؤاللرى ترتيب و تعيين ايله برابر كندولرينى ابتدا دعوالرينى رؤيت ايتمش اولان محكمه يه وياخود بونك غيرى مناسب كوريله جك برمحكمه يه ارسال ايده جكدر .

(اوچيوز اللى ايكنجى ماده) دعواده

ذی‌مدخل اولانلرك جمله‌سنك محکمه حضورینه چیقمه‌سی ممکن اوله‌مدیغی ویاخصوص محکوم علیهلرك ویا بچلرندن بری وفات ویاغیبوبت ایتدیکی ویا دعوا ویاخود جزا مرور زمان ایله ساقط اولدیغی حالده محکمهٔ تمیز اعلام نقضنه و دعوایی بشقه محکمه‌یه حواله‌یه حاجت براقمقسزین مدعی شخصیلر وار ایسه آنلرك وکندو طرفندن متوفی محکوم علیهلرك هربرچون تعیین اولنه‌جق وکیللرك حضورنده دعوایی رؤیت ایده‌جك وفات ایتمش اولان محکوم علیهلرك حقنده بغیرحق حکم اولنمش ایسه نقض ایله ناموس وحقلرینی اعاده ایلیه‌جکدر.

﴿ اوچیوز الالی اوچنجی ماده ﴾ اوچیوز قرق‌طقوزنجی ماده‌ده تصریح اولندیغی حالده یعنی برآدمه قتل جنایتی اسناد اولنوبده مقتولیتی ادعا اولنان شخصك بر حیات اولدیغنه دائر امارات کافیه بولنور واو جنایت ایله محکوم اولان شخص بر حیات اولوبده کندوسنه اسناد اولنان فعل نه جنایت ونه‌ده جنحه‌دن معدود بولنمز ایسه ارتق

ایش باشقه بر محکمه‌یه حواله اولنه‌رق اوشخص صالیویریلور .

باب رابع

(اصول محاکمه‌یه متفرع بعض خصوصات بیانده‌در)

فصل اول

(ساخته‌لکه دائر دعوالر بیانده‌در)

(اوچیوز اللی دردنجی ماده) اوراقك ساخته‌لکنه دائر دعوا وقوعنده ساخته اولدیغی ادعا اولنان اوراق محکمه‌یه ابراز اولندیغی متعاقباً هر صحیفه‌سنه محکمه کاتبی طرفندن امضا و نومرو وضع اولنه‌رق ابراز ایدن شخصه دخی یازوسی اولدیغی حالده امضا ایتدیریله‌رك واوراق مذکوره‌نك تفصیل حالی ابراز ایدن شخصك امضا ایدوب اتمدیکنی مبین مخصوص بر ضبط ورقه‌سی تنظیم ایدیله‌رك محکمه المنده حفظ ایدیله‌جکدر و بو معامله‌یه رعایت اتمیه‌رك اوراق مذکوره‌یی

قبول ایدن محکمه کاتبندن ایکی لیرا جزای نقدی
اخذ اولنه‌جقدر .

(اوچیوز اللی بشنجی ماده) ساخته اولدیغی
ادعا اولنان اوراق بر دائرهٔ رسمیه‌دن کتورلدیکی
حالده اعطا ایدن مأمور دخی مادهٔ سابقه موجبنجه
امضا و نومرو وضع ایده‌جک بو معامله‌یه رعایت
اتمز ایسه ایکی لیرا جزای نقدی اعطاسنه مجبور
اوله‌جقدر .

(اوچیوز اللی آلتنجی ماده) ساخته‌لکی
ادعا اولنان اوراق کرک ضابطهٔ عدلیه مأمورینی
و کرک حاضر بولندقلری حالده مدعیٔ شخصی
ویاخود وکیلی جانبندن وحین احضارنده مظنون
علیه طرفندن دخی امضا قلنه‌جق و انلرنده
امضا اتمک ایستمیان ویاخود ایده‌میان وار ایسه
کیفیت ضبط ورقه‌سنده ذکر اولنه‌جق و بوبابده
اهمال و مسامحه وقوعنده محکمه کاتبندن ایکی لیرا
جزای نقدی اخذ اولنه‌جقدر .

(اوچیوز اللی یدنجی ماده) ساخته اولدیغی
ادعا واخبار اولنان اوراق اوقونیله‌رق رسمی بر

حكم و معامله‌یه اساس اتخاذ اولنمش اولـه بیله بنه ساخته اولدیغنه دائر علیهنده ادعا و اخبار جائز اولور .

﴿ اوچیوز اللی سکزنجی ماده ﴾ هر ساخته اولدیغی ادعا و یا اخبار اولنان اوراق هر قنغی اداره وشخص نزدنده بولنورسه بولنسون مدعی عمومی و یاخود مستنطقلردن برینك تحریراً طلبی اوزرینـه اوراق مذکوره‌یی حامل بر مقبوض سندی آلەرق تسلیمه مجبور اولوب ویرمیانلر حبس دخی اولنه‌بیله‌جکدر اشبو طلبنامه ایله مقبوض سندی حاملی اوراقك صاحبنه قارشو مسؤلیتدن قورتاره‌جقدر .

﴿ اوچیوز اللی طقوزنجی ماده ﴾ مقابله‌وتطبیق ایچون محکمه قلمنه تسلیم اولنان اوراق حقنده دخی ساخته‌لکی ادعا و یا اخبار اولنان اوراق حقنده مواد ثلثهٔ آنفه احکامنجه یاپلمسی لازم‌کلان معامله اجرا قلنه‌جق واجرا قلنمدیغی حالده مواد مذکوره‌ده تعیین اولنان مجازات اجرا اولنه‌جقدر .

(اوچیوز آلتمشنجی ماده) مقابله و تطبیق ایچون ابرازی لازم گلان اوراق قنغی اداره‌ده بولنور ایسه بولنسون وبرلدیکی حالده مأمورینك حدبی درجه‌سنه قدر گیدیله‌جك و طلبنامه ایله مقبوض سندی صاحبنه قارشو مأمورینی مسؤلیتدن قورتاره‌جقدر .

(اوچیوز آلتمش برنجی ماده) بر سند رسمینك جلبی لازم گلدکده قنغی اداره وشخصك یدنده بولنور ایسه بولندیغی محلك محکمه‌سی رئیسی طرفندن مصدق برصورتی آلدقده تسلیم ایده‌جك کیفیت تصدیق محکمه‌نك ضبط ورقه‌سنه قید اولنه‌جقدر آنجق طلب اولنان سند دفتر داخلنده بولنوبده تفریقی قابل اولەمز ایسه صورت افرازندن صرف نظر اولنەرق دفتر مذکور جلب اولنه‌بیله‌جکدر .

(اوچیوز آلتمش ایکنجی ماده) اوراق وسندات غیررسمیه دخی طرفندن قبول وتصدیق اولندیغی حالده لاجل التطبیق ابراز اولنه‌بیلور . آنجق مأمورلردن اولمیوبده بومثللو اوراق وسند

یدلرنده بولندیغنی اعتراض ایدنلر ایله تسلیمندن
امتناع ایتدکلری حالده درحال اجبار اولنه‌میوب
برکره محکمه حضوریته جلب ایله سبب امتناعلری
مقبول اولمدیغی تبین ایلدیکی حالده سندک اخذی
ایچون معامله حبسیه اجراسی امر اولنه‌بیلور .

(اوچیوز آلتمش اوچنجی ماده) شاهدلر
دعوایه متعلق اوراق وسندات حقنده بر افاده‌لری
وقوعبولدیغی حالده اوراق مذکوره‌یی امضا
ایلیه‌جکلردر وامضا ایده‌مدکلری حالده کیفیت ضبط
ورقه‌سنده ذکر اولنه‌جقدر .

(اوچیوز آلتمش دردنجی ماده) بر دعوانک
حین تحقیق ومحاکه‌سنده طرفیندن بری ابراز
اولنان بر سندک ساخته اولدیغنی ادعا ایدر ایسه
سند مزبوری استعمال ایدوب ایتمیه‌جکی خصمنه
سؤال ایلیه‌جکدر .

(اوچیوز آلتمش بشنجی ماده) بو سؤال
اوزرینه اکر ساخته اولدیغی اعتراض اولنان
بر سندک استعمال اولنمیه‌جغی جواباً بیان اولنور
ویاخود سکز کون قدر هیچ بر جواب ویرلمز

ایسه سند مذکور نظر اعتباره آلنه‌رق تحقیقات و محاکماته دوام اولنه‌جقدر و استعمال قلنه‌جغی بیان اولنور ایسه سندک ساخته اولدیغی دعواسی اساس دعوایی رؤیت ایدن محکمه‌ده دعوای حادثه قبیلندن اوله‌رق رؤیت اولنه‌جقدر .

(اوچیوز آلتمش آلتنجی ماده) سندک ساخته اولدیغی ادعا ایدن کمسنه سند ساخته کاری و یاخود معین ابراز ایدن شخص اولدیغنی ادعا ایدر و بو تجربه محاکمه‌دن ساخته کار و یاخود میتک بحیات اولدیغی تبین ایدر وصرور زمان ایله اقامه دعوی حقی دخی سقط اولامش بولنور ایسه مصلحت جنایت دعواسی حقنده جاری اولان اصوله توفیقاً رؤیت اولنور فقط اساس دعوا حقوق شخصیه‌یه مبنی اولدیغی حالده محکمه‌سی ساخته‌کارلق ماده‌سی حقنده حکم ترتیب ایدنجه‌یه قدر تأخیر ایدر اگر اساس دعوا جنایت و جنحه و یاخود قباحتدن عبارت ایسه آنی رؤیت ایدن محکمه مدعی عمومینی استماع ایتدکدنصکره ابطال

دعوانی تأخیر ایدوب ایتمیه‌جکنه اول امرده قرار ویرمکه مجبوردر .

(اوچیوز آلتمش بشنجی ماده) مظنون علیه وياخود متهمدن یازیسی استنیلور ومحکمه حضورنده بر ایکی سطر یازی دخی یازدریله بیلور استنکاف وسکوت ایلدیکی تقدیرده کیفیت ضبط ورقه‌سنده درج اولنور .

(اوچیوز آلتمش سکزنجی ماده) بر دعوی حقوق شخصیه‌دن متولد بیله اولسه فصل ورؤیتنه مأمور اولان محکمه دعوانی اثنای رؤیتده اوراق ایچنده ساخته کاغد اولدیغنه وساخته‌کارك شخصنه دائر بعض امارات کوردیکی حالده مدعی عمومی وياخود محکمه رئیسی اوراق مذکوره‌نك ساخته‌کارلغك وقوعبولدیغی ظن اولنان وياخود مظنون علیهك توقیف اولنه بیله‌جکی محل مستنطقلك رفاقتنده بولنان مدعی عمومی معاوننه تسلیم ایلیه‌جك وحین حاجتده مظنون علیهك جلبی ایچون احضار مذکره‌سی دخی ویرمکه صلاحیتی اوله‌جقدر .

(اوچیوز آلتمش طقوزنجی ماده) سندات رسمیه‌نك مجموعی ویا بعض فقره‌لری ساخته‌اولدیغی تعیین ایلدیکی تقدیرده ساخته‌کارلق دعواسنی رؤیت ایدن محکمه، فقرات مذکوره‌یی محو و اثبات و یا علاوه طریقیله حال اصلیه‌سنه ارجاع ایتدیره‌جك وکیفیت ضبط ورقه‌سنده تفصیلاً بیان اولنه‌جقدر.

اساس تطبیق اولان اوراق تاریخ حکمدن اعتباراً اون بش کون ظرفنده آلندقلری محللره اعاده قلنه‌جقدر قلنمدیغی تقدیرده کاتب محکمه‌دن ایکی لیرا جزای نقدی آلنه‌جقدر .

(اوچیوز یتمشنجی ماده) ساخته‌کارلق حقنده مواد سابقه‌ده مصرح اولان معاملات خارجنده اقتضا ایدن تحقیقات جرائم سائره حقنده مرعی اولان اصوله توفیقاً جریان ایده‌جکدر فقط محکمهٔ استیناف رئیسلری ایله مدعیٔ عمومیلر و یاخود معاونلر واختیار مجلسی اعضاسی ومستنطقلر دائرهٔ مأموریت و حکومتلری داخلنده بولنان محللر خارجنده دخی دولتك مسکوکاتنی و رسمی تمغا. لرینی و اوراق نقدیه‌سنی و باقه تحویلاتنی تقلید

و اعمال ایدن ویا بو مقوله معمولاتی ممالك دولته ادخال ایدن و یا تداولنه واسطه اولان اشخاص مظنونه نك اقامتگاهلرینه دخول ایله تحریات لازمه اجراسنه مأذوندرلر .

﴿ فصل ثانی ﴾

(جنایاته حکم غیابی بیاننده در)

(اوچیوز یتمش برنجی ماده) بر شخصك دائرۂ اتهامیه‌ده اتهامنه حکم اولندقدن صکره دردست اولنه‌مدیغی ویاخود اقامتگاهنه تبلیغی تاریخندن اعتباراً اون کون ظرفنده محکمه‌نك رئیسی ویاخود رئیسك غیابی تقدیرنده اعضادن الڭ قدملیسی طرفندن متهمه مجدداً اون کون مهل ویریله‌رك بو مهلی متضمن اولان قرارنامه‌ده متهم مدت معینه ظرفنده گلمدیگی حالده کندوسنه قانونه اطاعت ایتمامش نظریله باقیله‌رق حقوق مدنیه‌دن اسقاط قلنه‌جغی و محاکمۂ غیابیه‌سی اثناده اموالی حجز ایدیله‌جکی و بو اثناده بر گونه دعوی اقامه‌سنه حق اولمیه‌جغی وعلیهنده دعوایه قیام اولنه‌جغی

وكندوسنك بولنديغی محلی خبر ويرمكه هركس مجبور بولنديغی تصريح ومتهم اولديغی جنايتك نوعيله اخذ وكرفت امری درج ايديله‌جكدر .

(اوچيوز يتمش ايكنجی ماده) قرارنامه‌نك برر صورتی متهمك اقامتكاهی ايله حكومت قوناغی ومحكمه قپولرينه ياپشديرلدقدن صكره منادی واسطه‌سيله دخی اعلان حال اولنه‌جق وبرر نسخه‌سی دخی مدعئ عمومی وياخود معاونی طرفندن متهمك املاكی حجز اولنمق اوزره اقتضا ايدن مأمورين محليه‌يه كوندريله‌جكدر .

(اوچيوز يتمش اوچنجی ماده) اون كون مهلك انقضاسنده متهمك غياباً محاكمه‌سنه شروع اولنه‌جقدر .

(اوچيوز يتمش دردنجی ماده) متهمك محاكمهٔ غيابيه‌سنده طرفندن مدافعه ايچون كيمسه قبول اولنميه‌جقدر اكر متهم ممالك عثمانيه‌ده بولنمز وياخود محكمه‌يه كلمسی عديم الامكان اولور ايسه اقربا واحباسنك معذرتنی بيان ومشروعيتنی اثباته حقلری اوله‌جقدر .

٦

(اوچیوز یتمش بشنجی ماده) اثبات معذرت محکمه‌جه قبول اولندیغی حالده بعد مسافه‌یه وبیان اولنان عذره کوره متهمك محاکمه‌سیله اموالنك حجزی خصوصی بر مدت مناسبه ایله تمهیل قلنور .

(اوچیوز یتمش آلتنجی ماده) معذرتك عدم وقوعی و یاخود عدم قبول حالنده اتهام مضبطه‌سنك وغائبه تبلیغ قلنمش اولان قرارنامه‌نك صورتی و بونك اعلان و مواقع لازمه‌یه تعلیق وتشهیر اولندیغی مبین اولان ضبط ورقه‌لری قرائت اولنه‌رق و بونك اوزرینه مدعی عمومی و یاخود معاونی استماع اولنوب متهمك غیاباً محاکمه‌سنه حکم اولنه‌جقدر تحقیقات واقعه موافق قانون اولمدیغی حالده منفسخ عد اولنه‌رق خلاف قانون اولان برنجی معامله‌دن بدأ ایله تجدیدی محکمه طرفندن امر اولنه‌جقدر .

تحقیقات واقعه موافق قاعده ایسه محکمه موجب اتهام اولان فعل حقنده اقتضا ایدن حکمی اعطا

ایده‌جك وحقوق شخصیه دعواسی وار ایسه آنی دخی رؤیت ایلیه‌جكدر .

(اوچیوز یتمش یدنجی ماده) متهم غائب محكوم اولدیغی حالده صادر اولان حكمك اجراسی تاریخندن اعتباراً اموالی شخص غائب اموالی نظریله باقیلوب او صورتله اداره اولنور حكم غیابی‌یی فسخ ایچون معین اولان مدتك انقضاسیله حكم ممتنع التغییر حالنه كیردكدن صكره غائبك اموالی ومحاسبه‌سی مستحقنه تسلیم اولنور .

اشبو مدتك یكرمی سنه‌دن عبارت مرور زمان مدتی اولدیغی فی ۲۱ شوال سنه ۹۹ وفی ۲٤ اغستوس سنه ۹۸ تاریخلی محررات عدلیه‌ده بیان بیورلمشدر .

(اوچیوز یتمش سكزنجی ماده) متهم غائب علیهنده ترتب ایدن حكم خلاصه‌سی تاریخ صدورندن اعتباراً سكز كون ظرفنده لوا بدایت محكمه‌سی ویاخود محكمهٔ تمییز مدعیٔ عمومیسی ویا معاونی معرفتیله محكومك اقامتگاه اخیرینك تابع اولدیغی ولایت غزته‌سی واسطه‌سیله نشر واعلان اولنه‌جقدر وبرر ورقهٔ مخصوصه دخی

محكوم غائبك اقامتكاه اخيريله جنايتك محل وقوعى اولان قضانك حكومت قوناغيله محكمه نك قپولرينه تعليق ايده جك و برنسخه سى ده خى املاكك بولنديغى محله كى املاك اداره سنه ويريله جكدر .

(اوچيوز يتمش طقوزنجى ماده) غياباً صادر اولان حكمك تميز دعواسى مجرد باش مدعئ عمومى و حقوق شخصيه جهتجه دخى مدعئ شخصى طرفندن اقامه اولنور .

(اوچيوز سكسانجى ماده) برمتهمك غيبوبتى حاضر بولنان متهم مشتركلرك تأخر محاكمه سنه سبب مستقل اولەمز .

اثبات مدعا ضمننده محكمه يه كتوريلوب قلمه تسليم اولنمش اولان اشيا بعدالمحاكمه اصحابنه و ياخود مستحقلرينه بلا شرط و ياخود استدليكى حالده محكمه يه كتورمك شرطيله تسليم اولنور بو مثللو اشيا اصحابنه تسليم اولنمزدن اول نوع و جنسى محكمه كاتبى طرفندن ضبط و تحرير ايديله جكدر ايدلمز ايسه كاتبدن درت آلتون جزاى نقدى اخذ اولنه جقدر .

(اوچیوز سکسان برنجی ماده) متهم غائبك اموالی حکومتك تحت حجز و اداره‌سنده بولندقچه زوجه واولاد ووالدينه احتياجلری اولدیغی حالده املاك مذكوره وارداتندن حکومت اجرائیه‌جه تصویب اولنه‌جق صورتده اعانه اولنور .

(اوچیوز سکسان ایکنجی ماده) متهم غائب کندوسنی حکومته تسلیم ایدر ویاخود حقنده ترتب ایدن جزا مرور زمان ایله ساقط اولمزدن اول دردست اولنور ایسه حکم غیابی منفسخ اوله‌جغی کبی اوچیوز یتمش برنجی ماده موجبجه ویرلمش اولان اخذ و گرفت امرندن بدأ ایله وقوعه کلمش اولان بالجمله معاملات بحق منفسخ اولور و دعواسی قاعدهٔ معتاده اوزره رؤیت اولنور .

(اوچیوز سکسان اوچنجی ماده) مادهٔ سابقه‌ده بیان اولنان ایکی حالده دخی بعض شاهدلرك حضور محکمه‌ده استماعی ممکن اولهمز ایسه اوراق دعوی میاننده گرك بونلرك موجود اولان شهادت تحریریه‌لری ایله متهم مشترکلرك اجوبهٔ تحریریه‌لری

وكرك رئيس طرفندن حقيقت حالى اظهاره مدار عد اولنه جق سائر اوراق حضور محكمه ده قرائت اولنه جقدر .

(اوچيوز سكسان دردنجى ماده) متهم غائب كندى كندينه كاوب وياخود طوتيلوبده محاكمهٔ وجاهيه سنده اهنده حكم قزانمش اولسه بيله غيبوبتندن طولايى وقوعه كلمش مصارفك تضميننده معاف اوله مز .

فصل ثالث

(محاكم مأمورلرينك اجراى مأموريت ايتدكارى)
(زمانده وياخود مأموريت اثناسنده)
(وقوعبوله جق جرائمك بيانندهدر)

قسم اول

(محاكم مأمورلرينك اجراى مأموريت ايتدكلرى)
(زمانده وقوعه كله جك جنايت وجنحه لرينك)
(صورت تحقيق و محاكمه سنه دائردر)

(اوچيوز سكسان بشنجى ماده) محاكم نظاميه اعضا ورؤساسندن ويا مدعئ عمومى ويا

مستنطقلردن بری جنحه نوعندن بر فعلی مرتکب اولمقله مظنون بولنورایسه مافوقنده بولنان محکمه‌نك مدعئ عمومیسی معرفتیله جلب اولنه‌رق اول محکمه‌ده محاکمه‌لری بالاجرا حکم اولنور .

(اوچیوز سکسان آلتنجی ماده) مادهٔ سابقه‌ده بیان اولنان محاکم مأمورلرندن بری جنایت نوعندن بر فعلی مرتکب اولمقله مظنون بولنور ایسه مافوقنده بولنان محکمه‌نك رئیس اولی طرفندن مخصوصاً مستنطق و مدعئ عمومیسی طرفندن برضابطهٔ عدلیه مأموری تعیین اولنور .

قسم ثانی

(محاکم مامورلرینك ایفای مأموریت اثناسنده)
(وقوعه کله‌جك ظلم وتعدی وسائر جنایت)
(وجنحه‌لرینك صورت تحقیق ومحاکمه‌سنه)
(دائردر)

(اوچیوز سکسان یدنجی ماده) محکمهٔ تمییز حکامندن بری مأموریتنی سؤ استعمال جزاسنی وياخود دها آغر جزايی مستلزم اولور بر جنايتی

مرتكب اولدیغی ادعا اولندقده مستنطقلق وظائفنی محکمهٔ تمییز برنجی رئیسی ومدعیٔ عمومیلك خدمتی محکمهٔ تمییز باش مدعیٔ عمومیسی ویاخود کندو. لرینك تعیین ایده‌جکلری مأمور طرفندن ایفا قلنور آنجق جنابتك اثری میدانده اولوب هنوز مستنطقلق ومدعیٔ عمومیلك خدمتی هیچ برکسنه عهده‌سنده تقرر ایتمامش اولور ایسه کیفیت هر ضابطهٔ عدلیه مأموری طرفندن تحقیق اولنه‌بیلور معاملات سائره‌ده اشبو قانوننامه‌نك احکام عمومیسنه توفیقاً حرکت اولنور .

(اوچیوز سکسان سکزنجی ماده) محاکم تجارت ویا محاکم صلحیه‌دن برینك هیئت مجموعه‌سنه مأموریتی سؤ استعمال جزاسنی ویاخود دها آغر بر جزایی مستلزم اولور بر جنایت اسناد اولنور ویاخود بدایت واستیناف محاکم نظامیه‌سندن برینك هیئت مجموعه‌سی ویاخود رؤسا واعضا. سندن بری ویا بر قاچی ویا مدعیٔ عمومی ویا معاونلرندن بری ایفای مأموریت اثناسنده برجنایت

مرتكب اولمقله مظنون بولنور ايسه بو وجه آتی معامله اولنور .

(اوچيوز سكسان طقوزنجی ماده) كيفيت جنايت عدليه ناظرينه اخبار اولنه‌جق و عدليه ناظری دخی ايجابنه كوره مدعیٔ عليهك اجرای محاكمه‌سی ايچون محكمهٔ تميز نزدنده بولنان باش مدعیٔ عموميه و ياخود ولايت محكمهٔ استينافی مدعیٔ عموميسنه امر ويره‌جكدر .

مخبر معذور اشتكا عن الحكام صلاحيتنی استعمال حالنده بولنور وياخود اصل دعوانك محكمهٔ تميزده رؤيتی اثناده كيفيت جنايتی خبر ويرر ايسه او حالده عدليه ناظری اخبارنی قبول ايده‌بيله‌جكدر .

(اوچيوز طقسانجی ماده) محكمهٔ تميز باش مدعیٔ عموميسی و ياخود ولايت محكمهٔ استيناف مدعیٔ عموميسی نظارت جانبندن وياخود طرفيندن كندولرينه عائد ويريلان اوراقدن معلومات نافيه استحصال ايده‌مدكاری تقديرده مشتكا عنه درسعادتده ايسه تحقيقات لازمه اجراسنه و شاهدلرك استماعنده درسعادت محاكمی مستنطقلرندن بری

و ولايتده ايسه منسوب اولديغى محكمه‌نك غيرى بر محكمه‌نك مستنطقى محكمهٔ تميز باش مدعئ عموميسنك وياخود ولايت محكمهٔ استينافى مدعئ عموميسنك استدعاسى اوزرينه تعيين قلنور .

(اوچيوز طقسان برنجى ماده) مادهٔ سابقه احكامنه توفيقاً تعيين قلنان مستنطق تحقيقات واقعه‌سنى متضمن ضبط ورقه‌لرينى واوراق سائره‌يى مشتكا عنه بدايت محكمه‌سى حكامندن ايسه منسوب اولديغى محكمهٔ استيناف رئيسنه و محكمهٔ استيناف حكامندن ايسه محكمهٔ تميز جزا دائره‌سى رئيسنه مظروفاً و مهوراً كونده‌رەجك وآنلر دخى كرك بو تحقيقاتدن وكرك اولكى اوراقدن استحصال ايده‌جكلرى معلومات اوزرينه ايجاب ايتديكى حالده مظنون عليهى مسافرةً توقيف ايتديره‌جك و توقيفنامه‌ده مظنون عليهك نره توقيفخانه‌سنه قونلسى لازم كله‌جكنى تعيين ايليه‌جكدر بوندن صكره محكمهٔ تميز جزا دائره‌سى معاملات واقعه‌يه متعلق اوراقك درحال باش مدعئ عموميه وولايت محكمهٔ استينافى رئيسى ولايت مدعئ عموميسنه

ویرلمسنی امر ایده‌جك و باش مدعیٔ عمومی ویا مدعیٔ عمومی دخی اوراقی آلدیغی تاریخندن اعتباراً بش کون ظرفنده مظنون علیه حقنده واقع اولمسی اولان اشتکا اوزرینه تنظیم ایده‌جکی ادعانامه‌سنی اوراقیله برابر درسعادتده محکمهٔ تمیزك حقوق دائره‌سنه و ولایتلرده ایکییوزنجی ماده حکمنه توفیقاً ولایت محکمهٔ استینافی اعضاسندن تشکل ایده‌جك هیئت اتهامیه‌یه عرض ایلیه‌جکدر .

(اوچیوز طقسان ایکنجی ماده) حقوق دائره‌سی ویا محکمهٔ استیناف هیئت اتهامیه‌سی بو ادعانامه‌لری بالمطالعه رد ایلدیکی و مظنون علیه موقوف بولندیغی حالده تخلیهٔ سبیلنی امر ایده‌جك وبالعکس ادعانامه‌یی قبول ایدر ایسه مظنون علیهك متهم اولوب اولمدیغنه قرار ویره‌جکدر .

(اوچیوز طقسان اوچنجی ماده) کیفیت شکایت محکمهٔ تمیزده دردست محاکمه اولان اصل دعوایه تعلق ایدرك حادثاً وقوعبولمش دعوای اصلیه‌یی رؤیت ایدن دائره جزا دائره‌سی ایسه مظنون علیهك متهم اولمدیغنه دائرهٔ مذکوره‌دن

دكلسه‌ده مادهٔ سابقه وجهله حقوق دائره‌سنده قرار ویریلور .

(اوچیوز طقسان دردنجی ماده) محکمهٔ تمییز دوائرندن بری اشتکا عن الحکامه دائر و یاخود سائر بر دعوایی رؤیت ایدرکن کرك طوغریدن طوغری‌یه وکرك حادثاً شکایت وقوع بولمامش اولسه بیله اوچیوزسکسان بشنجی ماده‌ده محرر محاکم اعضاسندن بری علیهنده جنایت دعواسی اقامه اولنمق اقتضا ایده‌جکنی مشاهده ایدر ایسه مادهٔ سابقه احکامنه توفیقاً کیفیت ایجاب ایدن محکمه‌یه کوندرلمسنی امر ایده‌بیلور .

(اوچیوز طقسان بشنجی ماده) محکمهٔ تمییز هیئت عمومیه‌سنده بر دعوانك حین رؤیتنده مادهٔ سابقه ایجابنجه اعضای محاکمدن بری علیهنده اقامهٔ دعوی لزومی تبین ایلدیکی حالده حقوق دائره‌سنه حواله اولنور .

(اوچیوز طقسان آلتنجی ماده) حکام علیهنه اقامه اولنان دعوالرده مظنون علیهك متهم اولوب اولمدیغنه محکمهٔ تمییزك قنغی دائره‌سی قرار ویره‌جك

ایسه ومستنطق وظائفنی دخی اول دائره‌نك رئیسی اجرا ایله‌جكدر .

(اوچیوز طقسان یدنجی ماده) دائرهٔ مذكوره رئیسی شهود استماعنی و مظنون علیهك استنطاقنی بر بشقه مستنطقه دخی حواله ایده‌بیله‌جكدر .

(اوچیوز طقسان سكزنجی ماده) رئیس طرفندن ویریله‌جك توقیفنامه‌ده محبوسا مظنون علیهك توقیف اولنه‌جغی توقیفخانه تعیین قلنه‌جقدر .

(اوچیوز طقسان طقوزنجی ماده) محكمهٔ تمیز دائره‌لرندن هیئت اتهامیه حالنه كیره‌جك دائره و ولایتلرده ایكییوزنجی ماده حكمنه توفیقاً محكمهٔ استیناف اعضاسندن تشكل ایدن هیئت اتهامیه علنی اولمیه‌رق واعضاسی تك اوله‌رق مظنون علیهك متهم اولوب اولمدیغنه قرار ویره‌جك و مظنون علیهك متهم اولمدیغنده اكثریت آرا حاصل اولدیغی حالده شكایت واقعه بر قرارنامه ایله رد اولنوب مظنون علیه درسعادتده ایسه سبیلی درحال باش مدعئ عمومی وطشره‌ده ایسه

ولايت محكمهٔ استيناف مدعئ عموميسى طرفندن تخليه قلنه‌جقدر .

(درتيوزنجى ماده) اكثريت آرا ايله مظنون عليه اتهام اولنديغى حالده اولبابده براتهام مضبطه‌سى تنظيم وبونده متهمك اخذ وكرفت اولنمسى امرى تصريح اولنه‌رق كندوسى محاكمه‌سى ايچون تعيين اولنه‌جق محكمه‌نك توقيفخانه‌سنه قونيله‌جقدر .

(ذيل)

قضا بدايت محكمه‌لرينك رئيسلريله اعضالرينك عندالاقتضا محاكمه‌لرى لوا بدايت محكمه‌لرنده ولوا بدايت محكمه‌لرينك رئيسلريله اعضاسنك محاكمه‌لرى ولايت محاكم استينافيه‌سنده وولايت استيناف محكمه‌لرينك رئيسلرى ايله اعضاسنك محاكمه‌لرى محكمهٔ تميزده اجرا اولنور .

نواب شرعك نيابت شرعيه‌يه عائد احوالدن طولايى محاكمه‌لرى مقام مشيختك ومحكمهٔ نظاميه رياستنه عائد احوالدنطولايى محاكمه‌لرى عدليه نظارتنك تنسيبيله واشعارلريله اجرا اولنور .

(درتيوزبرنجى ماده) محكمهٔ تميزده جريان

ایدن اشبو معاملاتك صدور اجرائیه‌سنه اعتراض اولنه‌مز و معاملات مذکوره متهمك شریك تهمتلری صنف محکمه‌دن اولمه‌لر بیله آنلر حقنده دخی عینیله جریان ایده‌جکدر .

(درتیوز ایکنجی ماده) اشبو قانوننامه‌نك بو فصلده مندرج احکامنه مغایر اولمیان احکام سائره‌سنه دخی رعایت اولنه‌جقدر .

(درتیوز اوچنجی ماده) محکمه‌دن بری حقنده ویرلمش اولان حکم لاجل التمییز تمییزك جزا دائره‌سنه کلدیکی حالده او ایشه دائر اتهام مضبطه‌سنی ویرمش اولان دائره اعضاسندن کیمسه بولنور ایسه رأی ویرمیه‌جکدر فقط ینه او ماده دفعهٔ ثانیه‌ده تمییز ایچون کلدکده عقد اولنه‌جق هیئت عمومیه‌ده کافهٔ اعضاسنك رأی اعطاسنه صلاحیتی اوله‌جقدر .

محکمهٔ تمییز اعضا و مدعی عمومی و مستنطقلرندن بری کرك ایفای مأموریت اثناسنده و کرك خارجنده مجازات تأدیبیه و ترهیبیه‌یی استلزام ایدر

بر حركتده بولندقده عدليه نظارتنك تقريري اوزرينه ديوان عاليده محاكمه‌سي اجرا قلنور .

فصل رابع

(محاكم وحكومت مأمورلرينه اجراسي لازم) (اولان رعايت خلافنده وقوعبوله جق) (احوال بياننده‌در)

(درتيوز دردنجي ماده) بر محكمه حضور- رنده ويا خود هر نه محلده اولور ايسه اولسون عموم مواجهه‌سنده وقوعبولان تحقيقات اثناسنده حضار طرفندن معامله تحسينيه ويا تقبيحيه مشاهده اولنديغي ويا خود هر نه صورتله اولور ايسه اولسون كورلتي ايدلديكي حالده بو مقوله اوضاعده بولنانلر رئيس محكمه ويا خود مستنطق طرفندن طرد اولنه‌جقدر ومخالفت ايدن ويا خود طرد اولندقدن صكره عودت ايليان اولور ايسه رئيس ويا خود مستنطقك امري اوزرينه طوتيلوب توقيفخانه‌يه كوندريلور وكيفيت ضبط ورقه‌سنه درج اولنور توقيفخانه مديري ضبط ورقه‌سنك بر صورتي

کندوسنه ارائه اولندقده کتوریلان آدمی یکرمی
درت ساعت توقیف ایدر .
(درتیوز بشنجی ماده) کورولدی مضاربه
ومشاعه کبی مجازات تأدیبیه ویا تکدیریه‌یی مستلزم
بر حرکتی انتاج ایدر ایسه تحقیقاتی بالاجرا جرمك
ثبوتی متعاقباً مجازاتی درحال هیئت حاضرهٔ محکمه
طرفندن حکم اولنور حکم اولنان جزا مجازات
تکدیریه‌دن ایسه قنغی محکمه طرفندن حکم اولنمش
اولور ایسه اولسون استیناف اولنه‌مز مجازات
تأدیبیه‌دن ایسه استیناف قاعده‌سنه تابع اولور .
(درتیوز آلتنجی ماده) جنایته حکم ایده‌
میان بر محکمه حضورنده بر جنایت وقوعبولدیغی
تقدیرده متجاسرلری محکمهٔ مذکوره طرفندن
توقیف اولنوب اکا دائر اولان ضبط ورقه‌سی
اوراق سائره ایله برابر جنایت واقعه‌نك مرجع
رؤیتی اولان محکمه‌یه کوندریلور .
(درتیوز یدنجی ماده) محکمهٔ تمیزك دائره‌
سنده و بدایت محکمه‌لری ایله محکمهٔ استینافیه
حضورنده وقوعبولان مضاربه جنایته منقلب

اولور و سائر جنايت مشهوده وقوعبولور ايسه درحال محاكمه‌سنه ابتدار اولنور شهود ايله برابر جانيده علناً استماع اولنه‌رق كيفيت تحقق ايلدكدن ومدعئ عمومى و يا معاونى دخى كذلك علناً استماع وجنايت اثبات اولندقدن صكره جزا حكم اولنور .

(درتيوز سكزنجى ماده) مادهٔ سابقه‌ده مندرج وقوعاتك محاكمه‌سنده حاضر اولان حكام بش يا آلتى نفر اولديغى حالده درت رأى وبدى نفر بولنديغى تقديرده بش رأى وسكز يا زياده اولور ايسه حكام حاضره عددينك اوچ ربعنك رأيى ايله حكم اولنور .

(درتيوز طقوزنجى ماده) واليلر ومتصرفلر و قائمقاملر و مديرلر و ضابطهٔ ملكيه و عدليه مأمورلرى علناً اجراى مأموريت ايتدكلرى اثناده اشبو قانوننامه‌نك درتيوزدردنجى ماده‌سنده محرر اولان وظائفى اجرايه مأذوندرلر و مظنون عليهى اخذ وكرفت ايله كيفيتى متضمن ضبط

ورقه‌سی تنظیم ایندیروب ایجاب ایتدیکی حالده مرجعی بولنان محاکم حضورینه کوندره‌جکلردر .

ـــــ فصل خامس ـــــ

(فرار ایدوب دردست ایدیلان محکوم علیهلرك)
(اثبات هویتنه دائردر)

(درتیوز اونجی ماده) فراری اولان محکوم علیه اخذ و کرفت اولندیغی حالده تدقیق هویتی علیهنه حکم ایدن محاکمه‌یه عائد اولدیغی کبی فرارلرندن طولایی قانوناً حقلرنده ترتب ایدن مجازات منضمه دخی محاکم مذبوره طرفندن حکم اولنور .

(درتیوز اون برنجی ماده) اشبو حکملر کرك مدعیٔ عمومینك وکرك محکوم علیهك طلبی اوزرینه جلب اولنمش اولان شاهدلرك استماعندن صکره اعطا اولنه‌جقدر و بو محاکمه دخی علنی اوله‌جق واخذ و کرفت اولنان شخص موجود بولنه‌جقدر عکسی حالنده حکم واقع کأن لم یکن عد اولنور .

(درتیوز اون ایکنجی ماده) هویته دائر حکم مضبطه‌سی علیهنده اشبو قانونامه‌ده معین اولان اصول اوزره و مهل معینی ظرفنده تمیز استدعاسنه مدعی عمومینك ومدعی علیهك صلاحیتلری اوله‌جقدر .

فصل سادس

(بر محاکمه‌نك اوراق حکمیه و متفرعه‌سی)
(تلف ویاسرقت اولندیغی حالده اجرا اولنه‌جق)
(معامله‌یه دائردر)

(درتیوزاون‌اوچنجی ماده) جنایت وجنحه‌یه متعلق مواده دائر اعلامات مسوده‌لری ویاهنوز نتیجه‌پذیر اولمامش تحقیقات ومحاکماته متعلق اوله‌رق حریق وسیل وسائر اسباب فوق‌العاده ایله تلف و غائب اولوب و سرقت اولنوبده یکیدن تنظیم اولنملری ممکن اولمدیغی حالده بروجه آتی معامله اولنور .

(درتیوز اون دردنجی ماده) اعلامك صورت ویا نسخهٔ مصدقه‌سی موجود اولدیغی حالده

کرك افرادنا سدن و کرك مأمورینندن هر کیمك یدنده بولنور ایسه بولنسون حاملی بو بابده محکمه رئیسی طرفندن ویریله‌جك امر اوزرینه اعلامی ویرلمش اولان محکمه قلمنه تسلیم اتمکه مجبور اوله‌جق وایتمدیکی حالده جبراً آلنه‌بیله‌جکدر و بو مقوله اوراق مسوده حکمنده حفظ اولنه‌جقدر و رئیسك اشبو امری اعلامك متعلق اولدیغی کیمسه‌لره قارشو حاملی مسؤلیتدن تخلیص ایدر وبویله تلف وضایع اولان ویاخود سرقت اولنان مسوده‌لری و یا نسخهٔ مصدقه‌لرینی حاملی اولانلر بونلری محکمه‌یه تسلیم ایتدکاری حالده برر صورتلرینی مجاناً آلمه حقلری اوله‌جقدر .

(درتیوز اون بشنجی ماده) بر مادهٔ جنایت حقنده صادر اولان حکم اعلامك بر صورت و یا نسخهٔ مصدقه‌سی بولنمیوب یالکز متهمك مابه‌الانتهامی اولان فعلی ایشلیوب ایشلمدیکنه دائر محکمه‌نك قراری مسوده‌سی موجود ایسه اشبو قراره توفیقاً تطبیق قانون محاکمه‌سنه مبادرت اولنور :

(درتیوز اون آلتنجی ماده) مادهٔ سابقه ده بیان اولنان اوراق ضایع اولش اولور و قرار مسوده‌سی دخی بولنمز ایسه تحقیقات و محاکمات اوراقی ضایع اولان قسمندن بدأ ایله یکیدن باشلانیلور .

باب خامس

(دعاوینك تعیین مرجعیله بر دعوانك بر محکمه‌دن)
(دیکرینه نقلی بیاننده‌در)

فصل اول

(دعاوینك تعیین مرجعی بیاننده‌در)

(درتیوز اون یدنجی ماده) دعاوینك تعیین مرجعی حقنده ویریلان استدعا نامه‌لر بروجه آتی مختصراً تحقیق و حکم اولنور .

(درتیوز اون سکزنجی ماده) بر جنایت ویا جنحه ویا قباحتك ویا بونلردن بریله مشترك اولان بر جرمك محاکمه‌سی یکدیکرینه مربوطیتی اولیان متعدد محاکم و منطقه‌نه حواله اولنمش

اولدیغی حالده محكمهٔ تمییز اقتضاسنه كوره او دعوانك مرجعنی تعیین ایدر .

(درتیوز اون طقوزنجی ماده) كذلك بر جنایت ویا جنحه ویا قباحتك ویا بونلر ایله مشترك اولان بر جرمك تحقیقات و محاكمه‌سی بر طرفدن بر محكمهٔ عسكریه و یا بحریه‌یه و یا بر ضابطهٔ عدلیهٔ عسكریه مأمورینه و یاخود سائر محاكم مخصوصه‌دن برینه و دیكر طرفدن قضا ویا لوا بدایت محكمه‌لرینه و یاخود محكمهٔ استینافیه ویاخود بر مستنطقه حواله اولنمش اولدیغی حالده محكمهٔ تمییز اقتضاسنه كوره دعوانك مرجعنی تعیین ایدر .

(درتیوز یكرمنجی ماده) تعیین مرجع دعوی حقنده‌كی استدعانامه محكمهٔ تمییزه تقدیم اولندقده محكمهٔ تمییزك جزا دائره‌سی اوراق متفرعه‌سنی رؤیت ایلدكدن صكره اوراقك كاملاً طرفینه تبلیغ اولنمسنی امر ویاخود حق اعتراض ساقط اولمامق اوزره خصوص مستدعایه قطعیاً حكم ایدر .

(درتیوز یکرمی برنجی ماده) تبلیغات مذ.
کوره مظنون علیه ومتهم ومدعیٔ شخصینك تعیین
مرجع حقنده وقوعبولان استدعاسی اوزرینه
امر اولندیغی حالده محکمۀ تمیز دعوانك حواله
اولنمش اولدیغی محاکم متعدده‌ده مدعیٔ عمومیلك
خدمتنی ایفا ایدن ذواته بودعوایه متعلق نزدلرنده
بولنان اوراق ارسال و بو استدعا حقنده مطا.
لعه‌لرینی مدلل اوله‌رق اشعار ایلملرینی امر
ایدر .

(درتیوز یکرمی ایکنجی ماده) تبلیغات
مذکوره دعوانك حواله اولنمش اولدیغی محاکم
متعدده‌ده مدعیٔ عمومیلك خدمتنده بولنانلردن
برینك استدعاسی اوزرینه امر اولندیغی حالده
دیکر محکمه‌نك مدعیٔ عمومیسنه او دعوایه دائر
نزدنده بولنان اوراق و سنداتی ارسال و رأی
و مطالعه‌سنی دخی مدلل اوله‌رق اشعار ایلمسی
امر اولنه‌جقدر .

(درتیوز یکرمی اوچنجی ماده) محکمۀ
تمیز اوراقك طرفینه تبلیغی امرینی حاوی اولان

مذکره‌سنده سبب اختلاف اولان معاملاتی مختصراً کوستره‌جك و بعده مسافه‌یه کوره اوراق و مطالعه‌نامه‌لرك محکمهٔ تمیز قلمنه ارسالی ایچون بر مهل مناسب تعیین ایده‌جکدر .

محکمهٔ تمیز اشبو تبلیغ اوراق امرینی حاوی مذکره‌سی طرفینه تبلیغ اولندیغی آنده علی‌العموم او دعوایه دائر مرافعات تعطیل اولنه‌جغی کبی جنایت دعوالرنده معاملات تحقیقیه‌یه خلل کلمامك اوزره اکر مظنون علیه اتهام اولنمق اوزره بولنور ایسه اتهامی و اکر اتهام اولنمش بولنوبده محاکمه‌سنه باشلانیلاجق حالده ایسه محاکمه‌سی تأخیر وتعطیل اولنور مظنون علیه ومتهم ومدعی شخصی اشبو قانونده مندرج تمیز قاعده‌سنه توفیقاً بو اختلاف حقنده‌کی اعتراضلرینی تمیز محکمه‌سنه عرض ایده‌بیله‌جکدر .

(درتیوز یکرمی دردنجی ماده) محکمهٔ تمیزك مواد سابقه‌ده بیان اولنان اوراقك طرفینه تبلیغنه لزوم کورمیوبده یالکز تقدیم اولنان استدعا اوزرینه تعیین مرجع ایتدیکی حالده بوکا

دائر ويره‌جكی مذكره‌سی محكمهٔ تمييز باش‌مدعئ عموميسی وعدليه ناظری معرفت ووساطتيله‌دعوی قننی محكمه ويا مستنطقدن قالديريله‌جق ايسه او محكمه‌نك مدعئ عموميسنه و يا او مستنطقدن ومظنون عليه ويا متهمه ومدعئ شخصی وارايسه اكا دخی تبليغ اولنور .

(درتيوز يكرمی بشنجی ماده) مظنون عليه ويا متهم ومدعئ شخصی اشبو قانونامه‌ده مندرج تمييز اصولنه توفيقاً محكمهٔ تمييزك مادهٔ سابقه‌ده بيان اولنان مذكره‌سنه اوچ‌كون ظرفنده اعتراض ايده‌بيله‌جكدر .

(درتيوز يكرمی آلتنجی ماده) مادهٔ سابقه موجبنجه محكمهٔ تمييزك مذكره‌سنه اعتراض وقوعنده درتيوز يكرمی اوچنجی ماده‌ده كوستريلديكی وجهله محاكمه تأخير وتعطيل اولنور .

(درتيوز يكرمی يدنجی ماده) موقوف بولنميان مظنون‌عليه ومحبوس بولنميان متهم‌ومدعئ شخصينك اولجه و ياخود درتيوز يكرمی بشنجی ماده‌ده تعيين اولنان مدت ظرفنده بينلرنده

اختلاف اولان محاکمدن برینک دائره‌سی داخلنده اقامتگاه تعیین ایتمامش اولدقلری حالده مادهٔ سابقه‌ده بیان اولنان اعتراض حقنده استفاده ایده‌میه‌جکلری کبی کندولرینه تبلیغات وقوع بولامش اولسندن طولایی شکایته دخی صلاحیتلری و صاحب استدعانک کندیلرینی تبلیغات اجراسنه مجبوریتی اولمیه‌جقدر .

(درتیوز یکرمی سکزنجی ماده) محکمهٔ تمیز مادهٔ مختلف فیهایه حکم ایتدکده برابر دعوایی قنغی محاکم و مستنطقلردن رفع ایده‌جک ایسه او محاکم ومستنطقلر طرفندن اجرا اولنمش اوله‌بیلان معاملات حقنده دخی قرار ویرر .

(درتیوز یکرمی طقوزنجی ماده) محکمهٔ تمیز درتیوز یکرمی اوچنجی ماده‌ده بیان اولنان تبلیغ اوراقی امرینی حاوی مذکره‌یی ویردکدن وبونک حکمی اجرا اولندقدن صکره مادهٔ مختلف فیها حقنده‌کی حکم اعلامنه اعتراض اولنه‌مز .

(درتیوز اوتوزنجی ماده) محکمهٔ تمیزک کرک درتیوز یکرمی اوچنجی ماده‌ده بیان اولنان

تبليغ اوواق امرینی حاوی مذکره‌دن صکره وکرك درتیوز یکرمی بشنجی ماده‌ده محرر اعتراض اوزرینه ویرمش اولدیغی اعلام درتیوز یکرمی دردنجی ماده احکامنه توفیقاً طرفینه تبلیغ اولنه‌جقدر .

(درتیوز اوتوز برنجی ماده) مظنون علیه ویا متهم مدعیٔ عمومی و شخصی محاکم ابتدائیه برینك ویا مستنطقك عدم صلاحیتی ادعاسنی حاوی او محاکمه ویا مستنطقه مذکره ویردکلری حالده تعیین مرجع دعوی ایچون طوغریدن طوغری‌یه محکمهٔ تمییزه مراجعت ایده‌میوب او ادعالری محاکم مزبوره طرفندن قبول اولنمش اولسون اولمسون اومحکمه ویا مستنطقك حکم و قرارینی او محکمه‌نك اعلانی استیناف ایده‌بیلان محکمه‌ده استیناف ایتدیره‌جك و آنجق مافوقنده بولنان محکمه‌نك حکمنی تمیز ایتدیرمك ایچون لدی‌الحاجه محکمهٔ تمییزه مراجعت ایلیه‌جکدر .

(درتیوز اوتوز ایکنجی ماده) جنایت وجنحه وقباحت ویاخود بونلر ایله مشترك جرملره

متعلق بر دعوی بر محكمهٔ استينافيه‌نك دائره‌سی داخلنده بولنان محاكم ابتدائيه‌دن ايكی محكمه‌يه ويا مستنطقه حواله اولنمش بولنديغی حالده‌دعوانك تعيين مرجعی او محكمهٔ استينافيه‌يه عائددر آنجق او محكمهٔ استينافيه‌نك اولبابده اولان حكمی لدی‌الحاجه محكمهٔ تميزده تميز ايتديريله‌بيلور .

(درتيوز اوتوز اوچنجی ماده) مدعیٔ شخصی و مظنون عليه و يا متهم دعوانك تعيين مرجعی حقنده اولان ادعالرنده حقسز چيقدقلری حالده كنديلرندن يكرمی ليرايی تجاوز ايتمامك اوزره جزای نقدی اخذ اولنه‌جق و بونك نصفی ديكر طرفه ويريله‌جكدر .

فصل ثانی

(دعاوينك بر محكمه‌دن ديكرينه نقلی)

(بياننده‌در)

(درتيوز اوتوز دردنجی ماده) محكمهٔ تميز باش مدعیٔ عموميسنك طلبی اوزرينه جنايت وجنحه و قباحته دائر دعاوی‌يی امنيت عموميه‌يی

محافظه و یاخود شبهه‌یی داعی اسباب مقبولهٔ نظامیه‌یه بناءً عائد اولدقلری محاکم و مستنطق درجه‌سنده دیکر بر محکمه‌یه و یا مستنطقه نقل ایتدیره‌بیلور .

اشبو نقل ماده‌سی طرفینك استدعاسی اوزرینه دخی اجرا اولنه‌بیلور ایسه‌ده بو بابده استدعا مجرد شبهه‌یی داعی اسباب مقبولهٔ نظامیه‌یه مستند اولمق لازم کلور .

(درت‌یوز اوتوز بشنجی ماده) طرفیندن بری دعواسنی حسن رضاسیله بر محکمه‌ویامستنطق حضورنده رؤیت ایتدیرمکده بولندیغی حالده مؤخراً نقل دعوی استدعاسنده بولنورایسه بیان ایده‌جکی اسباب قانونیه‌نك مؤخراً ظهور ایتمش اولمسی لازم کلیر .

(درت‌یوز اوتوز آلتنجی ماده) مدعی عمومیلر اسباب قانونیه‌یه بناءً بر دعوانك بشقه محکمه‌یه نقلنی طوغریدن طوغری‌یه محکمهٔ تمیزدن طلب ایده‌بیلورلر فقط امنیت عمومیه‌یی محافظةً نقل دعوی طلبنده بولنورلر ایسه

اوراق دعوی ایله لایحه‌لرینی لدی‌الحاجه محکمهٔ تمیزه حواله اولنمق اوزره اول امرده عدلیه ناظرینه تقدیمه مجبوردرلر .

(درتیوز اوتوز یدنجی ماده) درتیوز یکرمنجی ماده احکامنه توفیقاً مدعیٔ عمومینك اشبو لایحه‌سیله اوراق متفرعه محکمهٔ تمیز جزا دائره‌سنده لدی‌المطالعه حق اعتراض ساقط اولامق اوزره خصوص مستدعایه قطعیاً قرار ویریلور و یاخود اوراقك طرفینه تبلیغ اولنمسی امر اولنور .

(درتیوز اوتوز سکزنجی ماده) نقل‌دعوی استدعاسی مظنون علیه ویا متهم و یاخود مدعیٔ شخصی طرفندن وقوعبولوبده محکمهٔ تمیز بو استدعانك درحال قبول ویا ردینی تنسیب ایتمدیکی حالده استدعانامه‌یی بر مذکره‌یه لفاً دعوانك رؤیت اولنمقده اولدیغی محکمه‌نك مدعیٔ عمومیسنه ویا مستنطقه کوندروب بو دعوایه متعلق اوراقی ارسال ونقل دعوی حقنده اولان مطالعه‌لرینی مدلل اوله‌رق اشعار ایتملرینی و استدعانك دیکر

طرفه دخی تبليغ اولنمسنی لدی الحاجه مذکوره اص ایده جکدر .

(درتیوز اوتوز طقوزنجی ماده) نقل دعوا استدعاسی مدعی عمومی طرفندن وقوعبولوبده محکمهٔ تمییز بو بابده قرار قطعی ویرمدیکی حالده استدعانامه‌نك طرفینه تبليغنی لدی الحاجه اص ایده جك ویاخود مناسب کوره جکی سائر بر تدبیر اعدادی اتخاذ ایلیه جکدر .

(دردتیوز قرقنجی ماده) مواد سابقه‌ده بیان اولنان استدعا و اوراق اوزرینه محکمهٔ تمییز نقل دعوایه قطعیاً حکم ایتدیکی حالده اشبو حکم اعلامنی باش مدعی عمومیسی وعدلیه نظارتی معرفت ووساطتیله دعوی قنی محکمه‌دن قالدیریله جق ایسه او محکمه‌نك مدعی عمومیسنه ویاخود مستنطقه وکرك مدعی شخصی و مظنون علیه و محکوم علیهك ذاتلرینه ویا انتخاب ایلدکاری اقامتکاهلرینه تبليغ ایتدیره جکدر .

(درتیوز قرق برنجی ماده) بوحکم علیهنده

وقوعبوله‌جق اعتراض درتیوز یکرمی بشنجی ماده احکامنه مطابق اولدیغی حالده قبول اولنه‌جقدر .

(درتیوز قرق ایکنجی ماده) بویله بر اعتراض قبول اولندیغی حالده درتیوز یکرمی اوچنجی ماده احکامنه توفیقاً محاکمه تأخیر وتعطیل اولنه‌جقدر .

(درتیوز قرق اوچنجی ماده) دعاوینك تعیین مرجعی حقنده اولان درتیوز اون یدنجی ودرتیوز یکرمی ایکنجی ودرتیوز یکرمی‌اوچنجی ودرتیوز یکرمی آلتنجی ودرتیوز یکرمی یدنجی ودرتیوز یکرمی سکزنجی ودرتیوز یکرمی طقوزنجی ودرتیوز اوتوز اوچنجی ماده‌لرك احکامی نقل دعوی حقنده دخی جاریدر .

(درتیوز قرق دردنجی ماده) نقل دعوی استدعاسنك محکمهٔ تمییز طرفندن رد اولنمسی مؤخراً ظهور ایده‌جك اسبابه مبنی بردیگر نقل استدعاسنه مانع اولمز .

باب سادس

(منافع امنيت عموميه‌يه دائر بعض مواد)
(بيانده‌در)

فصل اول

(محاكمه متعلق اوراقك قيد وضبطی)
(بيانده‌در)

(درتيوز قرق بشنجی ماده) جنايت وجنحه وقباحت محكمه‌سی كاتبلری عليهنده جزا حكم اولنان كسانك اسم وشهرت وسن وصنعت واقامتگاهلرينی حروف هجا ترتيبيله بر دفتر مخصوصه قيد ايتمكه وحذلرينه مختصر وجهله دعوالرينی واسباب محكوميتلرينی يازمغه مجبور اولوب بوبابده سهو ايتدكاری حالده هر سهو ايچون كندولرندن ايكيشر ليرا جزای نقدی آلنه‌جقدر .

(درتيوز قرق آلتنجی ماده) محاكم كاتبلری مادهٔ سابقه‌ده محرر دفاترك برر صورتلرينی اوچ آيده بر كره عدليه وضبطيه ناظرينه كوندرمكه

مجبور اولوب کوندرمه‌دکاری حالده کندیلرندن درت لیرا جزای نقدی آلنه‌جقدر.

(درتیوز قرق بدنجی ماده) عدلیه نظارتی وضبطیه نظارتی مادهٔ سابقه‌ده بیان اولنان صورتلر قید اولنمق اوزره برر دفتر عمومی طوته‌جقدر.

فصل ثانی

(توقیف و حبسخانه‌لر حقنده‌در)

(درتیوز قرق سکزنجی ماده) مجازات ایچون مؤسس اولان حبسخانه‌لردن ماعدا هر محکمهٔ جزائیه نزدنده برر توقیفخانه بولنه‌جقدر.

(درتیوز قرق طقوزنجی ماده) اشبو توقیفخانه‌لر مجازات ایچون تأسیس اولنان حبسخانه‌لردن بتون بتون آیری اوله‌جقدر.

(درتیوز اللنجی ماده) حکومت مأمورلری مذکور حبس وتوقیفخانه‌لرك امنیت ونظافته

وصحت بدنیه‌یی اخلال وافساد ایتمیه‌جك درجه‌ده بولنمسنه دقت واعتنا ایده‌جکلردر.

(درتیوز اللی برنجی ماده) حبسخانه وتوقیفخانه بکجیلری حکومت طرفندن تعیین قلنه‌جقلردر.

(درتیوز اللی ایکنجی ماده) حبسخانه وتوقیفخانه بکجیلری بر دفتر طوتمغه مجبور اولوب توقیفخانه دفترلرینك هر صحیفه‌سی منسوب اولدقلری محکمه رئیسی طرفندن وحبسخانه دفترلری والی ویا متصرف ویا قائمقام طرفندن امضا ایدیله‌جکدر.

(درتیوز اللی اوچنجی ماده) توقیف ویاخود اخذ وکرفت امرنی ویا محکومیت اعلامی احکامنی اجرایه مأمور اولانلر بر کمسنه‌یی توقیفخانه ویاخود حبسخانه‌یه تسلیم ایتمزدن اول حامل اولدقلری امری دفاتر مخصوصه‌سنه قید ایتدیرمکه مجبور اولوب تسلیم وتسلم سندی دخی مواجهه‌لرنده تنظیم اولنه‌رق کرك کندولری وکرك توقیفخانه ویاخود حبسخانه بکجیلری طرفندن امضا قلنه‌جق وسند مذکورك

بکجیلر طرفندن ممضی برقطعه صورتی یدلرینه صورتی یدلرینه اعطا قلنه جقدر.

﴿ درتیوز اللی دردنجی ماده ﴾ توقیفخانه وحبسخانه بکجیلری کندولرینه احکام نظامیه سنه توفیقاً بر محکمه طرفندن ویرلمش توقیف امری ویا اتهام مضبطه سی ویا بر حکم اعلامی ابراز اولنمدقجه وبونلری دفاتر مخصوصه لرینه قید ایتمدکجه کیمسه یی قبول وحبس وتوقیف ایدمیه جکلردر وایتدکلری حالده بغیر حق حبس اشخاصه متجاسر اولنلر حقنده‌کی مجازاته کسب استحقاق ایلیه جکلردر.

﴿ درتیوز اللی بشنجی ماده ﴾ توقیفخانه وحبسخانه دفترلرنده موقوفین ومحبوسینك تاریخ توقیف وحبسی کوسترلدیکی کبی سبیلری تخلیه اولندقده صالیویرلدیکی تاریخ وبو بابده صدور ایدن اوامر واعلامات واحکام دخی قارشولرینه قید وضبط اولنه جقدر.

﴿ درتیوز اللی آلتنجی ماده ﴾ مستنطقلر لااقل آیده برکره ومحاکم جزائیه رؤساسی اوچ آیده

بر کره توقیفخانه‌لرده بولنان موقوفینی معاینه ایده‌جکلر وحکومت مأمورلری دخی اقتضاسنه کوره توقیف وحبسخانه‌لری معاینه ایلیه‌جکلردر.

(درتیوز اللی یدنجی ماده) درسعادتده ضبطیه ناظری وولایتلرده والیلر موقوفین ومحبوسینك مأکولات ومشروباتنك صاغلم وکافی اولمسنه وعلی‌العموم توقیف وحبسخانه‌لرك امور انضباطیه‌سنه دقت ونظارت ایده‌جکلردر فقط محاکم جزائیه رؤساسی ومستنطقلر محکمه‌لرینك منسوب اولان توقیفخانه وحبسخانه بکجیلرینه تحقیقات ومحاکماتجه لزومی اولان هرکونه تدابیری امر ایده‌جکلردر بر مستنطق موقوفیندن برینك اختلاطدن منع اولنمسی لزومنی کوردیکی حالده بونك ایچون بکجی‌یه آیروجه امر تحریری ویره‌جك وبو امر حبسخانه دفترینه قید اولنوب اختلاطدن منع ماده‌سی تکرر ایده بیله‌جکسه‌ده بر دفعه‌ده اون کوندن زیاده ممتد اولمیه‌جقدر مستنطق بر موقوفی اختلاطدن منع ایتدیکی حالده کیفیتی مدعئ عمومی‌یه خبر ویرمکه مجبور اوله‌جقدر.

(درتیوز آلتمش سکزنجی ماده) موقوفین ویا محبوسیندن بری توقیفخانه ویا حبسخانه بکجیسی ویا سائر مأمورلرینی ویاخود موقوفین ویا محبوسین سائره حقنده معاملات تهدیدیه ویا تحقیریه ویاخود جبریه‌یه جرأت ایلدیکی حالده ویریله‌جك امر مخصوص اوزرینه منفرداً حبس اولنور وحدت ویاخود معاملهٔ شدیدهٔ جبریه‌یه تصدی ایلدیکی حالده تیوره دخی اوریلور آنجق حرکت واقعه‌لرندن طولایی اجرا اولنه‌بیله‌جك محاکمه‌لرینه خلل کلمز .

فصل ثالث

(محبوسیت نامشروعه‌یه قارشو حریت شخصیه‌نك)
(صورت وقایه‌سی بیاننده‌در)

(درتیوز آلتمش طقوزنجی ماده) هر کیم حکومتجه توقیفخانه ویاخود حبسخانه اتخاذ اولنمامش اولان بر محلده برینك حبس وتوقیف قلندیغنی استخبار ایدر ایسه همان کیفیتی یا مدعیٔ عمومی‌یه ویاخود معاوننه ویا مستنطقه ویاخود

ضابطه اداره‌سنه ویا باش مدعی عمومی‌یه خبر ویرمکه مجبوردر .

(درتیوز آلتمشنجی ماده) مادۂ سابقه‌ده بیان اولنان مأمورلر بویله بر خبر آلدقلرنده درحال او حبس ئولنه گیتمکه ومحبوسی صالیویردیرمکه ومحبوسیتی حقنده بر سبب مشروع بیان اولندیغی حالده محبوس مرقومی او آنده فعلنك متعلق اولدیغی محکمه‌یه کوندرمکه مجبور اوله‌جق وبو معامله‌لری ایفا ایتمدیکی حالده بغیر حق حبس اشخاص ایدنلره معین نظریله باقیلوب تحت محاکمه‌یه آلنه‌جقدر وبو معاملات ایچون بر ضبط جریده‌سی دخی طوتیله‌جقدر .

(درتیوز آلتمش برنجی ماده) مأمورین مرقومه لدی الاقتضا اشبو قانوننامه‌نك دقسانجی ماده‌سنده مصرح اولدیغی وجهله اوامر دخی اعطا ایده‌جك کندولرینه مخالفت ایدن اولدیغی حالده قوۂ مسلحه استحضارینه دخی صلاحیتلری اوله‌جغی کبی هر کیمه امر ایدر ایسه اجرای معاونته مجبور اوله‌جقدر .

(درت‌یوز آلتمش ایکنجی ماده) توقیفخانه وحبسخانه بکجیلری منسوب اولدقلری توقیف‌ویا حبسخانه‌نك امور انضباطیه‌سنه نظارت ایدن‌اداره مأمورلرینه بر موقوف ویا محبوسی کوسترمدکلری ویاخود کوسترلمامسی ایچون بر امر ابراز ایتمدکلری ودفترینی ارائه ایلمکدن اجتناب ویاخود بعض مواد مندرجه‌سنك استنساخنه مخالفت ایلدکلری حالده بغیر حق حبس اشخاص فعلنك فاعلی ویا مبنی نظاریله باقیله‌رق تحت محاکمه‌یه آلنه‌جقدر .

فصل رابع

(محکومینك اعادهٔ حقوق ممنوعه‌سی)
(بیاننده‌در)

(درت‌یوز آلتمش اوچنجی ماده) مجازات ترهیبیه وتأدیبیه‌ایله محکوم اولنلرك مدت جزالرینی اکمال ویاخود تحصیل معافیت ایلدکلری حالده حقوق ممنوعه‌سی اعاده اولنه‌بیلور .

(درت‌یوز آلتمش دردنجی ماده) مجازات ترهیبیه ایله محکوم اولنلر سبیلری تخلیه اولندیغی

تاریخدن بش سنه صکره اعادهٔ حقوق ممنوعه استدعاسنده بولنه‌بیلورلر حقوق مدنیه‌دن اسقاط ایدیلنلر ایچون اشبو مدت علیهلرنده‌کی حکمك لایتغیر حالنه کیردیکی کوندن وحبس جزاسیله دخی محکوم اولمشلر ایسه مدت محبوسیتك انقضاسی کوننددن ویالکز ضبطیه نظارتی آلتنه آلنانلر ایچون محکومیتلرینك لایتغیر حالنه کیردیکی کوندن اعتباراً حساب اولنور ومجازات تأدیبیه ایله محکوم اولنلر ایچون بو مدت اوچ سنه‌در .

(درتیوز آلتمش بشنجی ماده) مجازات ترهیبیه ایله محکوم اولمش اولنلر متوالیاً بش سنه بر قضاده اقامت وبو بش سنه‌نك ایکی سنهٔ اخیره‌سنی بر قریه وجوارنده امرار ایتدکجه اعادهٔ حقوق ممنوعه استدعاسنده بولنه‌مزلر ومجازات تأدیبیه ایله محکوم اولمش اولنلر متوالیاً اوچ سنه بر قضاده اقامت وصوك ایکی سنه‌یی بر قریه وجوارنده امرار ایتدکجه اعادهٔ حقوق ممنوعه استدعا ایده‌مزلر .

(درتیوز آلتمش آلتنجی ماده) اعادهٔ حقوق

ممنوعه استدعاسنده بولنانلر ساکن اولدقلری قضا مدعیء عمومیسنه تقدیم ایده‌جکاری استدعا نامه‌لرنده تاریخ محکومیتلرینی وسببلاری تخلیه اولندقدنصکره نره‌ده اقامت ایتمش اولدقلرینی وجبسدن چیقدقلری تاریخدن برو درتیوز آلتمش دردنجی ماده‌ده معین مدتدن زیاده وقت کچمش ایسه آنی دخی کوستره‌جکلردر.

﴿ درتیوز آلتمش یدنجی ماده ﴾ اعادهٔ حقوق ممنوعه استدعاسنده بولنانلر کندولرینه دعوی خرجی مجازات تقدیم وتضمینات حکم اولنمش ایسه آنلری ایفا ایلدکارینی ویاخود ایفاسندن عفو اولندقلرینی ویا بونلره مقابل قانوناً کندولرینه حکم اولنان حبس مدتنی اکمال ایتدکارینی ویا متضرر اولانلرك حبس ادعاسندن فارغ اولدقلرینی وحیله ایله اظهار افلاس ایتمش ایسه‌لر افلاسلرنده ظهور ایدن دیونك رأس‌المال وکذشته ومصارف سائره‌سنی ایفا ایتمش ویاخود بونلردن عفو اولنمش بولندقلرینی اثبات ایتمکه مجبور اوله‌جقلردر.

﴿ درتیوز آلتمش سکزنجی ماده ﴾ بواستدعا

اوزرینه قضا مدعئ عمومیسی مستدعینك اقامت ایتدیکی محلك دائرۀ بلدیه سندن حکومت واسطه سیله حقنده شهادتنامه طلب ایده جك وبو شهادتنامه ده اولا محکوم علیهك هر بر قریه وجوارنده اقامت ایلدیکی مدت ایله بدایت ونهایت اقامتی ثانیاً مدت اقامتده حرکات واقعه‌سی ثالثاً مدت مذکوره ظرفنده صورت تعیشی بیان اولنه جق وبوشهادتنامه‌نك اسعاف استدعاسنه مدار اولمق اوزره اعطا اولنه‌دیغی کوستریله جکدر.

بوندن بشقه مدعئ عمومی مستدعینك محل اقامتنده بولنان اختیار مجلسنك بوبابده رأینی دخی سؤال ایلیه جکدر.

(دردیوز آلتمش طقوزنجی ماده) کذلك قضا مدعئ عمومیسی مستدعینك علیهنده‌کی حکم اعلامك بر صورتیله حبس اولنمش اولدیغی حبسخانه‌ده نه حرکتده بولنمش اولدیغنه دائر حبسخانه قیودندن برخلاصه استحصال ایده جك وبو اوراق مطالعه‌سنك علاوه‌سیله برابر لوا مدعئ عمومیسنه ارسال ایده جکدر.

(دردیوز یتمشنجی ماده) اعادهٔ حقوق ممنوعه استدعانامه‌لری محکوم علیهك ساكن اولدیغی لوا بدایت محكمه‌سنه تقدیم اولنمق اوزره اوراق متفرعه‌سیله برابر لوا بدایت محكمه‌سی مدعیٔ عمومیسی طرفندن محكمه‌نك قلمنه تسلیم اولنه‌جقدر.

(دردیوز یتمش برنجی ماده) بو اوراق لوا بدایت محكمه‌سی قلمنه تودیع اولندیغی كوندن اعتباراً ایكی آی ظرفنده دائرهٔ اتهامیه‌یه اعطا قلنه‌جق ومدعیٔ عمومی نتیجهٔ مدعاسنی تحریراً ومدللاً بیان ایده‌جكدر ودعوانك هر حالنده تحقیقات جدیده اجراسنی محكمه رأساً ویاخود مدعیٔ عمومینك طلبی اوزرینه امر ایده‌بیلوب فقط بوندن طولایی مصلحت آلتی آیدن زیاده تأخیر اولنه‌میه‌جقدر.

(دردیوز یتمش ایكنجی ماده) محكمه مدعیٔ عمومی‌یی بعدالاستماع قرار مطالعه‌سنی مدللاً بیان ایدر.

(دردیوز یتمش اوچنجی ماده) محكمه‌نك

قرار مطالعه‌سی اعادهٔ حقوق استدعاسنی زوج طرفندن اولدیغی حالده استدعا تاریخندن اعتباراً ایکی سنه مرور ایتمدکجه مستدعی تکرار استدعا ایده‌من .

(درتیوز یتمش دردنجی ماده) محکمه‌نك قرار مطالعه‌سی اعادهٔ حقوق استدعاسنی زوج طرفندن اولدیغی حالده مطالعه نامه اوراق متفرعه‌سیله برابر مدعی عمومی معرفتیله متعاقباً عدلیه ناظرینه ارسال اولنور وعدلیه ناظری دخی مستدعینك وقتیله علیهنده حکم ایتمش اولان محکمه‌نك رأیی دخی استفسار ایده‌بیلور .

(درتیوز یتمش بشنجی ماده) مادهٔ سابقه‌ده بیان اولنان معاملاتدن صکره کیفیت عدلیه نظارتنك تقریری اوزرینه خاکپای شاهانه‌یه لدی العرض ارادهٔ سنیه‌سی استحصال قلنور .

(درتیوز یتمش آلتنجی ماده) استدعا مواد سابقه‌ده بیان اولندیغی اوزره قبول اولنمش اولدیغی حالده اعادهٔ حقوق ممنوعه بیورلدیغی اعطا اولنور .

(درتیوز یتمش بدنجی ماده) مذكور بيوريلدی درتیوز یتمشنجی ماده‌ده كوسترلديكی وجهله بواستدعا حقنده مطالعه بيان ايتمش اولان محكمه‌يه وير صورت مصدقه‌سی دخی مستدعينك عليهنده حكم ايتمش اولان محكمه‌نك حكم مضبطه‌سی مسوده‌سنك قيدی حذاسنه قيد اولنمق اوزره محكمه‌يه كوندريلور .

(درتیوز یتمش سكزنجی ماده) اعادهٔ حقوق ممنوعه حكمی محكومك محكوميتی سببيله ذاتنجه مستقبل ايچون ساقط اولان كافهٔ حقوقنی اعاده ايدر .

مواد سابقه حكمنجه اعادهٔ حقوق ممنوعه‌يه نائل اولمق تجارت قانوننامه‌سنك اوچيوز اون اوچنجی ماده‌سی احكامنه خلل كتورمز .

مكرر اوله‌رق مجازات ترهيبيه ايله محكوم اولنانلر ايكنجی دفعه اوله‌رق عليهلرنده وقوعبولان حكمدن صكره اعادهٔ حقوق ممنوعه‌يه نائل اوله‌مازلر .

فصل خامس

(مرور زمان ايله مجازاتك سقوطى)
(بياننده‌در)

(درتيوز يتمش طقوزنجى ماده) جنايتدن طولايى حكم اولنان مجازات تاريخ حكمندن اعتباراً يكرمى سنه صكره ساقط اولور آنجق مرور زمان ايله مجازاتى ساقط اولمش اولان مجرملر ذاتاً و ياخود مالاً كيملر عليهنده ارتكاب جنايت ايتمش ايسه‌لر آنلرك و ياخود ابوين و اولادلرينك اقامت ايلدكلرى سنجاق داخلنده اقامت ايده‌ميوب بو مثللولره حكومت طرفندن اقامتكاه تعيين اولنه‌بيلور .

(درتيوز سكسانجى ماده) جنحه‌دن طولايى حكم اولنان مجازات صوك درجه‌ده اعطا اولنان اعلامك تاريخندن و محاكم ابتدائيه طرفندن حكم اولنمش ايسه اعلامك مدت استينافيه‌سى كذران ايتديكى تاريخدن اعتباراً بش سنه صكره ساقط اولور .

﴿ درتیوز سکسان برنجی ماده ﴾ اعدام جزاسی ویا مؤبداً مجازات ترهیبیه و یاخود موقتاً مجازات ترهیبیه‌یی مستلزم بر جنایت وقوعی تاریخندن اعتباراً اون سنه ظرفنده حقنده اقامهٔ دعوی واجرای تحقیقات اولنمامش اولدیغی حالده او مدتك انقضاسنده او جنایت حقنده حقوق عمومیه و شخصیه دعواسی ساقط اولور وبو مدت ظرفنده اقامهٔ دعوا و اجرای تحقیقات اولنوبده هنوز اعلام ویرلمامش اولدیغی حالده الك اخیراولان معامله تاریخندن اعتباراً اون سنه‌دن صکره حقوق عمومیه و شخصیه دعواسی ساقط اولور .

فقط بو مرور زمانك مبدأی فعلك وقوعی تاریخندن معتبر اولوب وقعه‌یه اطلاع تاریخی اولمدیغندن بو بابده ویریلان اعلامك نقض اولندیغنه دائر محکمهٔ تمیز هیئت عمومیه‌سندن بر قرار صادر اولمشدر .

﴿ درتیوز سکسان ایکنجی ماده ﴾ مادهٔ سابقه‌ده ذکر اولنان ایکی حالده مجازات تأدیبیه‌یی مستلزم افعال ایچون حقوق عمومیه و شخصیه

دعواسی بنه مادهٔ سابقه‌ده مذکور مبدألردن اعتباراً اوچ سنه صکره ساقط اولور .

(درتیوز سکسان اوچنجی ماده) قباحت حقنده حکم اولنان مجازات درتیوز سکسانجی ماده‌ده جنحه حقنده تعیین اولنان مبدألردن اعتباراً ایکی سنه صکره ساقط اولور .

(درتیوز سکسان دردنجی ماده) بر قباحتك وقوعبولدیغی تاریخندن اعتباراً بر سنه ظرفنده تحقیقات اجرا واقامهٔ دعوا و حجز اموال واشیا وقوعبولمش اولسه بیله حکم اعلامی ویرلامش اولدیغی حالده مدت مذکوره‌دن صکره و قباحت حقنده قابل استیناف اوله‌رق بر حکم اعطا اولنه‌وبده استیناف استدعاسی وقوعبولمش اولدیغی حالده استیناف استدعاسنك تبلیغی تاریخندن اعتباراً بر سنه صکره حقوق عمومیه و شخصیه دعواسی ساقط اولور .

(درتیوز سکسان بشنجی ماده) حقلرنده حکم غیابی ویرلمش اولان اشخاصك محکوم اولدقلری جزا اشبو قانوننامه حکمنجه مرور زمان

ايله ساقط اولدقدن صكره اثبات وجود ايتدكلرى
حالده محاكم طرفندن قبول اولنميه‌جقلردر.

(درتيوز سكسان آلتنجى ماده) جنايت وجنحه وقباحتدن طولايى حقوق شخصيه جهتجه وقوعبولمش حكملر لايتغير حالنه كيردكلرى تاريخدن اعتباراً اون بش سنه صكره ساقط اولور.

(درتيوز سكسان يدنجى ماده) اشبو فصلك احكامى بعض جنحه وقباحته متعلق دعاوينك مرور زمان ايله سقوطينى تعيين ايدن نظامات مخصوصه احكامنه خلل كتورمز.

يعنى نظامات خصوصيه‌يه تابع اولان مواددن منبعث جرملرك مرور زمانى ايچون نظامات خصوصيهٔ مذكوره‌ده صورت مخصوصه‌ده معين بر مدت تصريح اولنمش ايسه اكا. اكر مصرح دكل ايسه ينه اشبو فصلك مندرجاتنه تطبيقاً معامله اولنور.

اصول محاكمهٔ حقوقيه قانون موقتى
ايله آكا دائر شوراى دولتدن
تنظيم اولنان مضبطه‌نك صورتى

مضبطه

محاكم عموميهٔ نظاميه‌نك مواد حقوقيه‌يى رؤيت
وظيفه‌سيله مكلف بولنان قسمنك اصول محاكماتنه
دائر مجله جمعيتندن اوچيوز بر ماده‌يى حاوى
قلمه آلنان لايحهٔ قانونيه محكمهٔ تمييز حقوق رئيسى
فضيلتلو رامز افندى ايله اعضاسندن سعادتلو
شفيق افندى حضرتلرى حاضر اولدقلرى حالده
شوراى دولت هيئت عموميه‌سنده قرائت وبو
صره‌ده شوراى دولتك اوائل تشكلنده جمع
وترتيب ايديلوب هر نصلسه موقع اجرايه قونلمامش
وبوكره مجله جمعيتنجه اساس اتخاذ اولنمش

اولان اصول محاکمات قانونی لایحه‌سنه وعندالایجاب فرانسه قوانین مجموعه‌سنه استزادهٔ معلومات ضمننده مراجعت اولندی .

بیانه حاجت اولمدیغی اوزره محاکمه‌جه هر نه رتبه‌التزام انتظام وعدالت اولنسه علی‌العموم محاکمك تسویهٔ حقوق عباد امر اهمنده اتخاذ وتبعیت ایده‌جکاری بر قاعدهٔ مطرده ومکمله اولمدقچه امور عدلیه‌یی درجهٔ مطلوبه‌یه ایصال مستحیل اولوب موضوع بحث اولان قانونك یاپلمسیله شو استحصاله امکانه منقلب ومتحیل اوله‌جغی درکار ومحاکم مرقومه‌ده قانون مذبورك تنظیمنه دکین صورت موقته‌ده اصول محاکمهٔ تجارت نظامنامه‌سی احکامی مرعی‌الاجرا ایسه‌ده بوقانون اصلا یالکز مواد تجاریه ایچون یاپلمش اولدیغی جهتله مواد عادیهٔ حقوقیه‌یه عدم کفایتی بالتجربه اکلاشلدیغندن قانون آنف‌البیانك سرعت تنظیمندن اولان لزوم واهمیتی آشکاردر .

دردست ترتیب وتنظیم اولان اصول محاکمهٔ جزائیه قانوندن تمییز اولنمق اوزره موضوع بحث

اولان قانون لایحه‌سی اصول محاکمهٔ مدنیه عنوان مخصوصیله توسیم اولنمش وبر مقدمه ایله طقوز بابه وابواب مرقومه‌نك بعضیلری فصول متعدده‌یه منقسم اوله‌رق حاوی اولدیغی مواد واحد بعد واحد قرائت واحکام وعباراتی اوزرینه مداوله افکاره مبادرت ایدلمشدر.

مواد عمومیه‌یه دائر برنجی بابده تشکیل محاکم قانوننه تعلق ایدن بعض مواد بورادن چیقاریلوب وظائف داخلیه بیاننده اولان باب ثانینك حاوی اولدیغی موادك بر طاقمی عیناً وبعضیسی دخی عبارهجه جزئی تصحیحات اجراسیله قبول اولنه‌رق مبادئ دعوی حقنده بولنان باب ثالثه کلدکده استدعارنامه دائر اولان فصل اولك شامل اولدیغی مواد جمله‌سندن یکرمی بشنجك غروشدن بوقارو اولان دعوالرده طرفینك صورت ادعا ومدافعه‌لرینی ودلائلنی محکمه‌یه بیان ایتمکه مجبوریتنی واشبو لایحه‌یی تقدیم ایتمدکجه خصمنك احضاریله محاکمه‌نك اجراسنی طلب ایده‌میه‌جکی مقالاتی حاوی بولنان یکرمنجی ماده اوزرینه بحث ومذاکره‌یه کیریشلمشدر

نظر محکمه‌ده دعوانك کوچك بیوك اولمه‌رق
هر نوع آله‌جق دعوالری بر قانون ایله رؤیت
ایدلمکده وجمله‌سی حقنده برسیاقده تدقیقات اجرا
قلنمقده اولسه‌ له لایحه ویرمك حقنك یکرمی بش
بیکدن زیاده آله‌جقی اولانلره حصری یعنی خلقه
محکمه‌جه قیمتی چوق اولان دعوالرك قیمتی او
درجه‌ده اولمیان دعوالردن دها مهم طوتلدیغی
حقنده بر فکر اعطاسی مناسب اوله‌میه‌جغی مثلاو
فقرهٔ اخیره دخی طشره‌ده اولوبده اوقومق یازمق
بیلمیان ویاخود یازیجی بوله‌میانلرك اضاعهٔ حقوقنی
مستلزم کورندیکندن دعوی صاحبلرینك علی الاطلاق
لایحه ویرمسنه مساعده کوسترلمسی ومذکور فقرهٔ
اخیره‌نك کاملاً اخراجی قرارلشدیریله‌رق اوبولده
تعدیلات اجرا اولنمش وطرفینك صورت جلب
واحضاری حقنده‌کی فصل ثانینی تشکیل ایدن
مواد جمله‌سندن بولنان یکرمی دردنجی ماده‌ده
دخی دعوتیه پوصله‌لرینك بر مملکتده اکثریتله
مستعمل اولان لسانجه تحریرینه جواز کوسترلمش
ایسه‌ده بو صورت قانون اساسیده‌کی دولت لسانی

رسميسنك تركجه اولدیغی صراحتنه مخالف اوله -
جغندن بشقه اهالیسی ملل مختلفه‌دن عبارت اولان
مملکتلرده بر چوق شکایاته سببیت ویره‌جکندن
اکا دائر اولان فقره طی واخراج ایدلشدر محاکماته
دائر اولان باب رابعك محاکم نظامیه‌ده محاکماتك
علنی اولمسی وامور ضابطه‌نك صورت اجراسی
حقنده‌کی فصل اولی موادندن بعضیلرنجه تصحیحات
جزئیه اجراسیله طرفینك محاکمه‌یه گلملری ودعوا-
نك صورت رؤیتی بیاننده اولان ایکنجی فصله
گلنجه‌ده حاوی اولندیغی مواد جمله‌سندن برلنان
قرق اوچنجی ماده‌ده محاکم نظامیه مأمورلرندن
هیچ برینك کندی وزوجه‌سنك ابا واجداد
واولاد واحفادی دعوالرندن بشقه دعاوی وکالتنده
بولنه‌مامری محرر اولغله بو ماده‌نك اثنای مذا-
کره‌سنده یا علی‌العموم محاکم شرعیه ونظامیه
مأمورلرینك یاخود محاکم نظامیه مأمورلرینك
یالکز محاکم نظامیه‌ده اجرای وکالتدن منع
اولنمه‌سی خواطری وارد اولغله اولبابده بر چوق
مداوله افکار اولندقدن صکره محاکم شرعیه

مأمورلرینك محاکمده اجرای وکالت ایتملری منع ایدیله‌میوب فقط محاکم شرعیه مأمورلرینك کرك شرع کرك نظام محکمه‌لرنده وکالت ایتملری مناسب اوله‌ییه‌جغندن مادهٔ مذکوره‌نك حالیله ابقاسنه اکثریتله قرار ویرلمش واسباب حکم حقنده اولان فصل ثالث ایله تدقیق خط وخاتمه دائر فصل رابعك بعض موادی جزئی تصحیح ایله قبول اولنه‌رق ضرر وزیان دعوالری حقنده‌کی موادی شامل اولان فصل خامسه کلندکده مواد مذکوره‌دن یوز اون ایکنجی ماده‌ده مدیونك وفاتنده کذشته‌نك منقطع اوله‌جغنه دائر بر فقره مندرج ایسه‌ده مدیونك ورثه‌سی ترکه‌سنه وضع ید ایتمشیکن تاریخ وفاتنده کذشته‌نك قطع ایدلمسی دائنِ حقنده موجب غدر اوله‌جغندن و شمدی‌یه قدر ورثه‌نك ترکه‌یه وضع ید ایدوب اتمامسیله فائضك جریانی ماده‌سی تبدیل ایلمکده یعنی واضع الید اولدقلری حالده فائض ایشلمکده وعکسی تقدیرنده منقطع اولمقده اولوب بو معامله کرك دائنلر وکرك ورثه حقنده عادلانه اولدیغندن علی

حالها بالابقا فقرهٔ مزبوره بالاتفاق طی و اخراج ایدلمش ومدافعات ابتدائیه بیانده بولنان فصل سادس ایله محاکمه متعلق فصل سابع دخی کذلك بعض تعدیلات خفیفه اجراسیله قبول اولنمشدر .

احکام ابتدائیه حقنده اولان باب خامسك حکم وجاهی وغیابی‌یه دائر ایکنجی فصلنی تشکیل ایدن موادك بعضیسی عیناً و بعضیسی تصحیحات جزئیه ایله قبول اولنه‌رق بعدالحکم واقع اولان ادعا و اعتراضلرك اقسامی وصورت رؤیت وفصل حقنده‌کی باب سادسك تدقیقنه کیریشلدکده باب مذکورك فصل اول حکم غیابی اوزرینه دفع دعوی یعنی اعتراض علی‌الحکم و فصل ثانیسی اعتراض الغیر بیانده اوله‌رق بونلرك دخی حاوی اولدیغی موادك بعضیلری جزئی تصحیح ایله استیناف حقنده‌کی فصل ثالثه کچلدکده بو فصلك برنجی و لایحه‌نك یوز یتمش ایکنجی ماده‌سنده محاکم ابتدائیه‌دن بشبیك غروشه قدر ودها زیاده بر مبلغ اوزرینه و اول مقدار قیمتده و سنوی

بشیوز غروش ایراد ویریر اموال غیر منقوله حقنده تکون ایدن دعاوی‌یه دائر ویریلان حکملرك قابل استیناف اولدیغنی محرر ایسه‌ده بو تقدیرجه مقادیر مذکوره مادوننده بولنان دعاوی ایچون باب استیناف سد ایدلمش دیمك اولورق حالبوکه بین الناس تکون ایدن دعاوینك اکثری مبلغ جزئی اوزرینه اولوب بش بیك غروشلق دعوا نادراً وقوعبوله‌جغی ودردست تنظیم اولان محاکم قانونی اقتضاسنجه محاکم نظامیه شمدیکی کبی معدود ومحدود قالیوب تکثر ایده‌جکی جهتله بش بیك غروشدن آشاغی دعوالرك استثناسی جائز ومناسب کوریلمدیکندن بشبیك غروشك ایکی بیك وبشیوز غروشك ایکییوز للی غروشه تنزیلی بالتصویب ماده‌ٔ مذکوره و لایحه‌ده بوکا تفرع ایدن دیکر مواد اولوجهله تصحیح ایدلمش ویوز سکسان ایکنجی مادده استیناف مدتی ایچون طقسان برکون تعیین قلنمش ایسه‌ده تجارب واقعه‌یه کوره بومدت دخی زیاده اولدیغندن آلتمش برکونه ایندیرلمش وفصل رابع اعادهٔ

محاكمه شرائطی بياننده اولوب بونك حاوی اولديغی مواد جملهسندن اولان ايكيوز سكزنجی ماددهده محكوم عليهك وفاتی وقوعنده اعادهٔ محاكمه مدتندن باقی اولان ايام متوفانك ورثهسنه حكمك تبليغی تاريخندن بدأ ايدهجكی محرر اولسيله بو بابده جريان ايدن بحث ومذاكرهده چونكه ورثه متوفانك حقوق وسائرهسندن نه بولنور ايسه آنی اكتساب ايدوب وارثلك صفتی حقوق مورثه اوزرينه زيادهلك كتورهميهجكندن شو قاعدهيه نظراً اعادهٔ محاكمه مدتندن نه مقدار بولنشلر ايسه آندن استفاده ايدهجكلری مطالعهسنه مبنی بو بابده بويله يازلمش ايسهده محكوم عليهك اعادهٔ محاكمه مدتنك ختامندن بر ايكی كون اول وفاتی حالنده ورثهسی بقيهٔ مدت ظرفنده لازم كلان اسبابی تهيه واكمال ايدهميهرك شو حقدن محروم اولهجقلری دركار اولمغله برابر ورثهيه توارث ايدن حق اعادهٔ محاكمه حقی اولوب بونك ايچون قونيلان زمان آنك معياری اولديغی جهتله انتقال ايدن حقك توابع ولوازمندن بولنديغندن

حق مذكورك انتقاليله برابر مدت معينهٔ قانو. نك دخی تمامیا منتقل اولمسی لازمگله‌جكی ومدت استينافك ختامندن اول وفات ايدن محكوم عليه حقنده استيناف فصلنده بوماده بر ماده موجود ايسه‌ده اعادهٔ محاكمه خصوصی استينافه قياس قبول ايتميه‌جكی جهتله اعادهٔ محاكمه مدتنك ختامندن اول وفات ايدن محكوم عليهك ورثه‌سنه حكمك تبليغی تاريخندن اعتباراً مجدداً بدأ ايتمسی اكثريتله بالتنسيب اول وجهله تصحيح ايلنمشدر.

باب سابع تمييزه دائر اوله‌رق وجملهٔ موادندن بولنان ايكييوز يكرمی بشنجی ماده‌ده تمييزاستدعاسی اعلامك اجرای حكمنی تأخير ايده‌جكی محرر اولوب بوايسه قاعدهٔ كليهٔ حقوقيه‌يه ودول سائره‌ده جريان ايدن اصوله مغاير اولديغندن بونك اول وجهله ابقاسی جائز اولمامغله برابر برده محاكم ابتدائيه‌نك اصلاحاتی هنوز درجهٔ مطلوبه‌يه واصل اوله‌مامسی سببيله بك چوق اعلاماتی قابل تمييز اولوب هرتمييزی استدعا اولنان اعلامك اجرای حكمی حالنده‌ايسه بالآخره مشكلات عديده‌تكون

ایده‌جکندن قاعدهٔ عمومیه‌یه تقریب معامله ایله برابر ممکن مرتبه دفع مشکلات ایچون اشبو واموال منقوله تحصیلی حقنده اولان اعلامات حکمنك تمییزنی استدعا ایدنلرك مبلغ محکوم بهی تضمین وایفا ایده‌جکلرینی تأمین ایتملری شرطیله ویاخصمی طرفندن املاك واموالی حجز اولنمش ویاخود تحت توقیفه آلنمش بولنور ایسه حکم اعلامك اجراسنی تأخیر ایده‌بیلملری مناسب کورلیه‌رك مادهٔ مذکوره یرینه بوماده مجدداً بر ماده تحریر ایدلمش وبر اعلامك نقضی ایچون درمیان اولنان اعتراضات نقضه کافی اولمسه بیله اول اعلام قانون واصول محاکمه‌یه مغایر کوریلور ایسه نقضی ایکیوز قرق ایکنجی ماده‌ده محرر اولمله بومسئله دخی موجب بحث ومذاکره اولوب بعض آرا مستدعی اعلامی نقضه کافی اعتراضات درمیان ایده‌مامش اولدیغی حالده محکمهٔ تمییزك اعلامی صراحة قانونه واصول محاکمه‌یه مغایر کورمسندن طولایی نقض ایتمسنه مساغ کوسترلمسی سوء استعمالاته سببیت ویره‌جکندن بشقه محاکمك بی‌طرفلغی قاعده‌سنه موافق

اولیه‌جغنی درمیان ایتمش ایسه‌ده محکمۀ تمییز طرفینی محاکمه و مواجهه ایتمیوب یالکز اعلامك قانون و اصول محاکمه‌یه مطابقت و عدم مطابقتنی اوراق اوزرنده تدقیق و تمییز ایتمکده بولنمسیله مادۀ مذکوره‌نك یازلدیغی کبی ابقاسنده نه سوء استعماله محل ونه‌ده محاکمك بیطرفلغنی محل برحال اولمیوب و علیهنه حکم اولنان برکیمسه‌نك تمییز استدعاسنه قیام ایتمسی اول اعلامك محتاج تمییز ایدوکنی بیان دیمك اولمسیله اسباب نقضنی کوستر. مامش اولمسی او حقدن محرومیتنی موجب اوله‌میه‌جغی درکار بولنوب بنابرین فقرۀ مرقومه‌نك حالیله ابقاسی اکثریتله قرارکیر اولشدر .

باب ثامن اشتکا عن الحکام حقنده اوله‌رق جملۀ موادندن بولنان ایکیوز یتمشنجی ماده‌ده مشتکینك دعواسنده حقسزلغی تبین ایلدیکی نقد . یرده محکوم اوله‌جغی جزای نقدینك مبدئی بیك ومنتهاسی بش بیك غروش تحدید وتعیین ایدلمش اولوب آنجق اشبو بش بیك غروش فاحش کورینه‌رك اصحاب دعاوی‌یی لدی الحاجه محاکم

عليهنه بحق بث شكوادن منعه باعث اوله‌بيله‌جكی جهتله شو محذوری رفعاً ایكی بیك بشیوز غروشه تنزیل قلنمش اولدیغی مثللو ایكییوز یتمش برنجی ماده دخی اشتكا عن الحكام دعوالری حقنده كرك محاكم استینافیه‌دن وكرك محكمهٔ تمیز حقوق دائره‌سندن وریلان حكم وقرارلرك یالكز محكمهٔ تمیزك هیئت عمومیه‌سنده استیناف اولنه‌بیله‌جكی محرر ایسه‌ده هیئت مذكوره حقوق جزا دائره‌لرندن تركب ایلیه‌جكی وحقوق دائره‌سی ایسه وریمش اولدیغی حكم وقراری هیئت عمومیه‌ده ترویج ایده‌جكی وبالفرض ایكی دائره‌ده اون ذات بولندیغی حالده عندالحاجه اكثریته مراجعت اولندقده حقوق دائره‌سنك غیری دائره اعضاسندن بر ویا ایكی ذاتك حقوق دائره‌سی اعضاسنك رأینه التحاقیله اكثریت حاصل اوله‌رق بو صورتله بدایةً رؤیت ایتدیكی بر ایشی ینه حقوق دائره‌سی استینافاً فصل ایتمش اوله‌رق مصلحتی هیئت عمومیه‌یه قویمقدن مقصود اولان فائده فوت اوله‌جغی جهتله بو صورت موافق قاعده

و مصلحت اوله‌میه‌جغندن حقوق دائره‌سندن ویریلان حکم و قرارلرك محکمهٔ تمییزك دیکر دائره‌سنده استیناف اولنمسی مناسب کورینه‌رك مادهٔ مذکوره اول صورتله تعدیل ایدلمشدر .

باب تاسع حجزه دائر اولوب حاوی اولدیغی مواد جمله‌سندن ایکییوز یتمش بشنجی ماده‌ده عموماً موظفینك دین مقابلنده حجز و توقیف اولنه‌رق معاشلری ایچون مقدارلری نسبتیله درجات متعدده تخصیص وتعیین قلنمش ایسه‌ده بالجمله موظفینك مصارف ذاتیه و بیته‌سی بالطبع معاشیله متناسب اوله‌جغی جهتله حجز ایچون معاشك آزلغنه چوقلغنه باقلمسی مناسب و قاعدهٔ صحیحه‌یه مستند اوله‌میه‌جغندن علی‌العموم معاشلردن ربعنك حجز ایدیله‌بیلمسی اکثریتله بالتصویب اولوجهله تصحیح ایدلمش وینه مادهٔ مذکوره‌نك تدقیقی صره‌سنده مدیونك هنوز درانبار ایدلمیان محصولاتی حجز ایدلدکده اولدیغندن بحثله بعض طرفدن استفسار معامله اولنمش ایدوکندن حاجز ومحجوزك حقوقنی صیانت ایتمك و ایکی طرفجه

دخی موجب غدر و خسار اولیه جق و خلقمزك احوالنه توفیق اولنه بیله جك صورتی اتخاذ ایلمك اهم امور اولدیغندن اول مجلسلرده خیلیجه اجرای مذاکرات اولندقدن صکره اکین یغینلرینك واقتطاف اولنمامش ثمرات مثللو حالا بوكا مماثل بولنه بیله جك سائر بعض محصولاتك حجزی جائز اولمیه جغنی تصریحاً مادهٔ مذکوره یه بر فقره علاوه سی تنسیب اولنمش و باب مذکورك دیكر موادندن بعضیلری عیناً و بعضیلری تصحیحات جزئیه اجراسیله قبول اولنه رق لایحهٔ مبحوثه نك نسخهٔ مصححه سی لفاً تقدیم قلنمش اولمغین اولبابده امر وفرمان حضرت من له الامرکدر .

— اصول محاكمهٔ حقوقیه قانونیدر —

مقدمه

(برنجی ماده) محاكم نظامیه‌یه محول كافهٔ دعاوی درجهٔ اولاده یعنی بدایت محكمه‌لرنده رؤیت اولنور بونلردن بش بیك غروشه قدر اولانلری قطعیاً وماعداسی قابل استیناف اوله‌رق حكم وفصل ایدیلور درجهٔ ثانیه‌ده یعنی استینافده رؤیت اولنان دعاوینك حكمی دخی قطعیدر .

(ایكنجی ماده) محاكم استینافیه‌دن ویریلان اعلامات ایله محاكم ابتدائیه‌دن صورت قطعیه‌ده ویریلان اعلامات قابل تمییزدر .

باب اول

(مواد عمومیه‌یه دائردر)

(اوچنجی ماده) علی العموم محكمه‌لر

دعوالرك محاكمه‌سنده وحكمنده مستقلدر بناءً عليه دعوالرك صورت رؤيت وفصلى اصرنده كسنه طرفندن مداخله اولنه‌ماز و بر محكمه‌دن ويريلان اعلام اول محكمه‌دن وياخود آنك مافوقنده بولنان ديكر بر محكمه‌دن اصول وقانون دائره‌سنده فسخ و يا نقض اولنمدقجه صحيح و معتبر عد اولنور .

(دردنجى ماده) امور ملكيه‌يه مأمور اولان مجالس و دوائردن ومحاكم معرفتيله تشكل ايتامش اولان قوميسيونلردن دعاوئ حقوقيه حقنده ويريلان حكم وقرارلر معتبر دكلدر .

شو قدر واركه مجلهٔ احكام عدليه‌نك اون آلتنجى كتابنده بيان اولنديغى اوزره مدعى ومدعىٌ عليه طرفندن تعيين اولنان حكملرك حكمى نافذ اولور .

باب ثانى

(وظائف داخليه بياننده‌در)

(اشنجى ماده) محاكم نظاميه مأمورلرى ايام

تعطیلیه‌دن ماعدا کونلرده لا اقل بش ساعت محکمه‌ده بولنمغه مجبوردر .

بناءً علیه التی آیده برکره مأمورین موجوده‌نك وقت وصورت دوامی رؤسا طرفندن بالتعیین کندولرینه بیان وتنبیه اولندقدن بشقه بر قطعه پوصله‌سی بالتنظیم محکمه‌نك دیوانخانه‌سنه تعلیق واعلان اولنه‌جقدر .

(آلتنجی ماده) هر محکمه قلمنده آلتی عدد دفتر طوتیله‌جقدر بونلرك برنجیسی استدعا دفتری اولوب محکمه‌یه ورود ایدن بالجمله عرضحال وتقریرلرك تاریخلری ایله مدعیٌ علیهك اسم وشهرت وتابعیت و محل اقامتی ودعوانك نه‌یه دائر اولدیغی ومباشرك اسم وشهرتی وعرضحال ویا تقریرك محکمه‌یه ورودی تاریخی متسلسل نومرو آلتنده اوله‌رق صره‌سیله قید اولنور .

ایکنجیسی — جلب دفتری اولوب مدعی و مدعیٌ علیهه کوندریلن دعوتیه یعنی احضار پوصله‌لرینك تاریخی و قنغی مباشره ویرلدیکی و طرفینك قنغی کون محکمه‌یه کله‌جکی

ودعوانك خلاصه‌سی کذلك صره‌سیله قید اولنور .

اوچنجیسی — سندات دفتری‌که اصحاب دعوی طرفندن محکمه‌یه تسلیم و تودیع اولنان کافهٔ سندات واوراق ایله عدد ومقدار ونوع وتاریخی ایله خلاصه‌سی درحال قید اولنه‌رق زیری محکمه‌نك رئیسی و ضبط کاتبی طرفندن امضا قلنور .

دردنجی — قرار دفتری‌که بر دعوایه قرار ویرلدیکی آنده خلاصه‌سی یعنی یالکز صورت حکم و قرار قید ایله زیری حکم ایدن رئیس واعضا جانبندن امضا اولنور .

بشنجیسی — اعلامك سجلی‌که محکمه‌دن چیقان بالجمله اعلاملر اشبو سجله قید ایدیلور .

آلتنجیسی — حاصلات دفتری اولوب بو دخی اصول مخصوصه‌سی وجهله محکمه معرفتیله آلنان اعلام و تبلیغ وصورت و اخطار خرجلریله بالجمله حاصلات قید اولنور .

اشبو دفترلر کافة مجلد اوله‌رق هر برصحیفه‌نك

بالاسنه محکمه‌نك مهری باصلدقدن و بو مهرلو زیرینه دخی صره‌سیله و حروفله عددی وضع اولندقدن وقاچ صحیفه‌دن عبارت بولندیغی رئیس طرفندن او دفترك اول وآخرینه بالتحریر تمهیر وامضا قلندقدن صکره استعمالنه بدأ و مباشرت اولنه‌جغی کبی آلتی آیده بر کره رئیس طرفندن بالمعاینه تصدیق وامضا قلنور وبونلردن اعلامات سجلانه بهر اعلام قید اولندقده بالمقابله مسوده‌سنه مطابق اولدیغی محکمه‌نك باش‌کاتبی طرفندن تصدیق اولندقدن صکره رئیس اعضا طرفندن مهر ذاتی ایله مهرلنوب بر اعلام قیدی ایله دیکر اعلام قیدی آره‌سنده ایکی پارمقدن زیاده و یا نقصان بوش محل براغلمق جائز اولمدیغی کبی سطر آرالرینه ویا کناره علاوه وتحشیه ایدلمك ویاخود سطرده بر کلمه بیله حك و یا سیلمه اولمق کلیاً ممنوعدر آنجق اثنای تحریرده برکونه سهو واقع اولور ایسه فضله اولان کلمه‌لر بالاسنه اینجه بر چیزکی چکیله‌رك بونك کیفیتی و نقصان اولان کلمه‌لر دخی اول اعلامك هامشنه یازیلوب

زیری رئیس و باش کاتب طرفندن امضا ایدیلور .

(یدنجی ماده) محاکمات فصلنده بیان اولنه جغی وجهله محاکمه ومرافعه اثناسنده طوتیله جق ضبط ورقه‌لری برسیاقده یاپلمش مطبوع ورقه‌لر اوزرینه تبییض و امضا اولنه جغندن اشبو اوراق مطبوعه دخی آلتی آیده بر کره محکمه‌جه معاینه وتدقیق وبر دفتر اولمق اوزره صره‌سیله وضع وترتیب اولنه‌رق متسلسل نومرو ایله محکمه‌نك مهری وضع وطبع اولندقدن صکره جلدلتدیریلوب حفظ اولنور و بوکا ضبط جریده‌سی دینیلور .

(سکزنجی ماده) مدعی و مدعیٰ علیه طرفندن محکمه‌یه تسلیم اولنان اوراق و سنداتك درحال آلتنجی ماده‌ده مسطور دفتر مخصوصنه قید اولندقدنصکره نوع و عددی و تاریخلرینی مبین اصحابنه محکمه‌نك باش کاتبی طرفندن مقبوض علم وخبری ویریلور .

(طقوزنجی ماده) محکمه‌یه تسلیم اولنان اوراق و سندات صاحبلری و یاخود وکیللری

طرفندن تحريراً استدعا اولنوبده رئيس محكمه طرفندن ويريله جك بيورلدجه محكمه كتبه‌سنك او مقوله اوراق وسنداتك اصلنى و ياخود صورتلرينى هيچ بر كيمسه‌يه ويرمكه و مآللرينى بيلديرمكه مأذونيتى يوقدر بونك خلافنده حركت ايدن مأمورلر سندات صاحبنه ترتب ايده‌جك ضرر وزيانك تضميننده بشقه ايجابى تقديرنده مأموريتلرندن دخى چيقاريلور .

﴿ اوننجى ماده ﴾ محكمه‌دن اوراق وسندات محفوظه‌نك وياخود سجلده مقيد اعلاماتك صورتلرى ويرلمك لازم كلديكى تقديرده عمل واعتباره شايان اولمق اوزره صورتلرى اصللرينه مطابق اولديغى ذيلنه اشارت اولنه‌رق محكمه‌نك مهرى و باش كاتبك امضاسيله تصديق واعطا اولنور و ويريله جك صورتلرك مآل و عباراتى اصللرينه مخالف اوله‌رق تبديل و تغيير اولنه‌جق اولور ايسه بوندن طولايى طرفيندن برينه ترتب ايده‌جك ضرر وزياندن باش كاتب مسئول طوتيلور .

﴿ اون برنجى ماده ﴾ بر دعوانك رؤيت

ومذاكره سيله انتهاسنه قدر اولان مدت ظرفنده محكمه كتبه سى اول دعوايه متعلق اوراق وسنداتى محكمه رئيسنك تحريراً امرى اولمدقجه آخر بر كيمسه يه ويرمز ورئيسك امرى ايله لازم كلنلره اعطا ايده جكى وقت اول امرده ويره جكى ورقه وسندك عينيله برصورتنى چيقاروب اصلنه مطابق اولديغى محكمه باش كاتبنه امضا و رئيس محكمه يه تصديق ايتديردكدن صكره اشبو صورت مصدقه اصلنك اعاده سنه قدر اصل محكمنده حفظ واستعمال اولنور .

﴿ اون ايكنجى ماده ﴾ محكمه يه تسليم ويا امانةً توديع اولنان اقچه لر يالكز رقم ايله اولميه رق تكميل حروف ايله دفتر مخصوصنه قيد اولندقدن صكره محكمه صنديغنه ويريلور وبو صنديغك مأمورى دخى صاحبنك اسمى واقچه نك مقدارنى قوچانلى بر دفتره قيد ايله اصولى اوزره بر پارچه سنى كسوب بعد التمهير مقبوض علم وخبرى اولمق اوزره صاحبنه ويرر .

﴿ اون اوچنجى ماده ﴾ ضبط كاتبلرى وظائف

مأموره‌لرنده تکاسل ایلدکلری حالده رئیس طرفندن تکدیر ولدی‌الایجاب عزل ویا تبدیللری لازم کلان مقامه اخطار اولنور .

(اون دردنجی ماده) کرك اصحاب دعاوی طرفندن محکمه‌یه تسلیم قلنان سندات و اوارق ونقود و اشیانك وکرك محکمه دفترلرینك حسن محافظه‌سندن محکمه رئیسی دخی مسئول اولور .

باب ثالث

(مبادئ دعوا حقنده‌در)

فصل اول

(استدعاله دائردر)

(اون بشنجی ماده) هر بر دعوا عرضحال ایله بیان اولنمق لازمدر .

حق محکمهٔ تمییز حقوق دائره‌سندن فی ٢٢ کانون اول سنه ٣٠١ تاریخنده بو بابده بر قرار صادر اولمشدر .

(اون آلتنجی ماده) عرضحالده یازلدیغی کون وآی و سنه تاریخلری ومدعی ایله مدعیٰ علیهك اسم وشهرت و صنعت و محل اقامتی وطر .

فيندن برى تبعهٔ دولت عليه‌دن اولمديغى تقديرده قنغى دولت تبعه‌سندن بولنديغى ودعوانك خلاصه‌سى تحرير اولنمق وعرضحالك زيرى صاحب استدعا طرفندن امضا ويا تمهير قلنمق وعرضحال ورقهٔ صحيحه اوزرينه يازلمش بولنمق لازم كلور وكيل امضاسيله دخى عرضحال تقديم اولنمق جائز اولوب فقط وكالت سندينى حامل اولمسى باسنده مصدق وكيل اولديغنى امضاسنده تحرير ايتمسى لازم كلور .

(اون بدنجى ماده) عرضحال طوغريدن طوغرى‌يه محكمه‌يه ويريلور .

(اون سكزنجى ماده) دعوانك قنغى محكمه‌ده رؤيت اولنمسى لازم كله‌جكى بروجه آتى تعيين وبيان اولنور .

اولا هر دعوى مدعىٰ عليهك اقامتكاهى محكمه‌سنده رؤيت اولنور فقط مدعى دعواسنى مدعىٰ عليهك اقامتكاهى اولمديغى حالده موقتاً بولنديغى بلده‌نك محكمه‌سنده وياخود منشأ ادعا اولان اشيانك تعهد وتسليم ويا آقچه‌نك تأديه

اولنه‌جقی محاللرك محكمه‌لرندن هر قنغیسنده مراد ایدر ایسه فصل ورؤیت ایتدیرمکه مقتدر اولور ثانیاً بردعوانك رؤیتی اثناسنده اول دعوایه متعلق اوله‌رق تعهد وکفالت ماده‌لرندن طولایی دیکر بر دعوی حدوث ایدر ایسه دعوای حادثه دعوای اصلیه‌نك رؤیت اولندیغی محکمه‌یه حواله اولنور فقط دعوای اصلیه‌نك مجرد دعوای حادثه‌ده مدعیٰ علیه اولان کیمسه‌یی کندو محلی محکمه‌سندن بشقه بر محکمه‌یه احضار مرادیله تصنیع اولنمش اولدیغی قرینهٔ حالیه ویا بعض اوراق وسندات دلالتی ایله ثابت اولور ایسه اوحالده تعهد وکفالت دعواسنده مدعیٰ علیه بولنان شخصك احضار اولندیغی محکمه‌دن نقل دعوایه حق وصلاحیتی واردر .

﴿ اون طقوزنجی ماده ﴾ هر بر عرضحالك محکمه‌یه اعطا اولندیغی عقبنده سکزنجی ماده‌ده بیان اولندیغی وجهله دفتر مخصوصنه قید وظهرینه قید تاریخی ودفترنومروسی وضع وتحریر اولنه‌رق رئیس محکمه‌یه ویریلور رئیس دخی دعوانك

مباشرینی و ضبط کاتبنی بالتعیین عرضحاله اشارت ایلدکدن صکره اشبو اشارت دخی دفتره نقل واملا و مباشرك بدینه مأموریتنی مبین بر پوصله اعطا اولنور .

اشته بو معاملهٔ قیدیه‌نك اجراسی دعوای واقعه‌یه مبدأ عد اولنه‌جغی حقنده محکمهٔ تمیز حقوق دائره‌سندن فی ۲۲ ربیع اول سنه ۳۰۱ تاریخنده بر قرار ویرلمشدر .

﴿ یکرمنجی ماده ﴾ طرفین صورت ادعا ومدافعه‌لرینی ودلائلنی محکمه‌یه تحریراً بیان ایده‌بیلورلر بو صورتده مدعی اولان کیمسه عرضحالی محکمه‌یه حواله اولندقدن صکره صورت ادعاسنی ودلائلنی مبین بر لایحه تنظیم واستناد ایلدیکی سندات واوراقك صورتلرینی ربط ایله ایکیشر نسخه اوله‌رق محکمه‌یه اعطا وتقدیم ایتمسی لازم کلور .

﴿ یکرمی برنجی ماده ﴾ مدعینك تقدیم ایده‌جکی لایحه واوراق صورتلرینك بر نسخه‌سی محکمه‌ده بالتوقیف دیکر نسخه‌لری بر هفته ظرفنده ینه تحریراً جواب ویرمك اوزره مدعی

علیهه ارسال و تبلیغ اولنور وآندن صکره طرفینك محاکمه‌سیله دعوانك فصلی ایچون بر کون تعیین قلنور شو قدرکه مدعیٔ علیهك ورقهٔ جوابیه‌سی بر هفته ظرفنده محکمه‌یه ورود ایتمدیکی حالده اشبو قصوری مدعینك افادات ومستدعیاتنك قبولنی مستلزم اولمیوب مدافعهٔ شفاهیه‌سی اوزرینه رؤیت دعوی اولنور .

(یکرمی ایکنجی ماده) مدعینك لایحه واوراق صورتلری مدعیٔ علیهه کوندریله‌جك دعوتیه پوصله‌سیله برابر ارسال اولنمق جائز اولوب فقط اول حالده دعوتیه پوصله‌سنده کوستریله‌جك مهل ایکی هفته‌دن اقل اولەماز .

فصل ثانی

(طرفینك صورت جلب واحضاری بیاننده‌در)

(یکرمی اوچنجی ماده) طرفینك محکمه‌یه جلب واحضارلری وعرضحالارك دفتره قیدلری صره‌سنجه محاکمه اولنه‌جقلری کون بالتعیین دعوتیه یعنی احضار پوصله‌لرینك کندولرینه ارسال وتبلیغیله اجرا اولنور .

(يكرمى دردنجى ماده) دعوتيه ورقه‌لرى ايكيشر نسخه اوله‌رق تحرير و محكمه مهريله تمهير اولنور .

ورقهٔ دعوتيه‌نك كافه‌سنده كون وآى وسنه تاريخلرى و طرفينك اسم وشهرت ومحل اقامتلرى واجنبى اولانلرك تابعيتلرى و مباشرك اسمى وطرفينك محكمه‌ده حاضر بولنه‌جق كونلرى تحرير اولنور .

(يكرمى بشنجى ماده) دعوتيه پوصه‌لرى محكمه‌يه جلب اولنه‌جق كسنه‌لرك مباشر واسطه‌سيله بالذات كندولرينه وياخود اقامتكاهلرنده ساكن بولنان اقربا وياخدمتكارلرندن برينه تسليم اولنور .

لهذا مباشر واسطه‌سيله تبليغ اولنميوبده صورت آخرله تبليغ اولنديقده تبليغ واقعك كأن لم يكن حكمنده اوله‌جغى فى ۲ ذى الحجه سنه ۳۰۰ تاريخلى محكمهٔ تمييز حقوق دائره‌سى قرارى احكامندندر .

(يكرمى آلتنجى ماده) مباشر دعوتيه پوصه‌سنى مطلقا اقامتكاهده تسليمه مجبور اولميوب جلب اولنه‌جق كسنه‌نك ذاتنه اولمق اوزره اقامتكا .

هنك خارجنده وبرسفينه‌ده بيله تسليم ايده‌بيلور
واكر احضار اولنه‌جق شخص تبعهٔ اجنبيه‌دن
ايسه قونسلوسنه ويا ترجماننه وبرشركت شركاسندن
اولوبده شركت باقى ايسه شركتك اقامتكاهنده
بولنان مدير ويا شركاسندن برينه وافلاس حالنده
ايسه سنديكلرندن برينه اعطا وتبليغ ايدر واكر
شخص مرقوم احضار اولنه‌جق محكمه‌نك دائرهٔ
حكمى خارجنده برمحلده مقيم ايسه دعوتيه پوصله‌سى
كندوسنه تبليغ اولنمق اوزره رئيس محكمه
طرفندن اول محلك محكمه رئيسنه يازيله‌جق
تحريراته لفاً ارسال قلنور وممالك اجنبيه‌ده اولديغى
تقديرده كذلك كندوسنه تبليغ اولنمق اوزره
بالتحريرات امور خارجيه نظارتنه كوندريلور ومعلوم
بر اقامتكاهى ويا محل سكناسى اولمديغى صورتده
دعوتيه پوصله‌سى محكمه رئيسنك امريله دعوانك
عرض اولنديغى محكمه‌نك ديوانخانه‌سنه تعليق
وبر صورتى غزته‌يه درج ايله اعلان ايديلور .

اشبو مادهٔ قانونيه‌نك بو صورتله تصحيح بيورلديغى فى ١٨
جماذى الاخر سنه ٩٧ وفى ٥ مايس سنه ٩٦ تاريخلى تحريرات
عدليه ايله تعميماً امر واشعار بيورلمشدر .

﴿ یکرمی یدنجی ماده ﴾ مباشر دعوتیه پوصله‌سنی کرك بالذات جلب اولنه‌جق کمسنه‌یه و کرك اقربا وخدمتکارلر واسطه‌سیله اقامتکاهنه ویاخود بالاده محرر آدملردن برینه تسلیم ایلدکده دیکر برنسخه‌سنی تسلیم ایتدیکی کمسنه‌یه اخذ ایتمش اولدیغنی ویوم تسلیمنی مشعر امضا ویا تمهیر ایتدیردکدن صکره حفظ اولنمق اوزره محکمه‌یه اعطا ایدر .

﴿ یکرمی سکزنجی ماده ﴾ دعوتیه پوصله‌سی تسلیم اولنه‌جق کمسنه مهری اولمدیغنی ویازو بیلمدیکنی بیان ویامهرباصمق ویا امضا قویمقدن استنکاف ایدرایسه اولحالده مباشر دعوتیه پوصله‌سنی صاحبنه ویردیکنی و امضا قویمق ایستمدیکنی وسائر کونه سببنی دعوتیه پوصله‌سنك نسخهٔ ثانیه‌سنه تحریر ایتدیره‌رك جلب اولنه‌جق کمسنه اکر بر قریه‌ده ساکن ایسه قریه ائمه ومختارلرندن وياخود پاپاسلرندن موجود اولانلرینه بونلردن کیمسه بولنه‌مز ایسه قریه‌نك ایلرو کاورلرندن ایکی اوچ کشی‌یه مأمورندن بولندیغی صورتده دائره‌سی آمرلرندن برینه

و قصبه‌ده ساکن اولدیغی حالده محله‌سی ائمه و مختارانندن قنغیسی بولنه‌بیلور ایسه آنلره ممکن اولدیغی تقدیرجه قومشولرندن بر ایکیسنه وکیمده ایسه کمینك قپودانه امضا و تمهیر ایتدیرمکه وبونلردن هیچ برینك اجراسنه دسترس اولنه‌مز ایسه درحال کیفیتی محکمه رئیسنه اخطار ایتمکه مباشرلر مجبوردر .

(یکرمی طقوزنجی ماده) یکرمی بشنجی یکرمی آلتنجی یکرمی یدنجی یکرمی سکزنجی ماده‌لرك احکام مندرجه‌سنه توفیق حرکت اولنه‌مدیغی حالده ارسال وتسلیم اولنان دعوتیه پوصله‌سی کأن لم یکن حکمنده‌در .

(اوتوزنجی ماده) مباشرك قصورندن طولایی دعوتیه پوصله‌سنك حکمسز قالدیغی تبین ایدر ایسه مباشر حکمسز قلان پوصله مصرفنك تضمیننه مجبور اولور و ایجابنه کوره مأموریتندن طرد دخی اولنور .

(اوتوز برنجی ماده) مواد مهمه ومستعجله‌دن ماعدا خصوصاتده احضار اولنه‌جق کسنه‌نك

اقامتكاهی محكمه‌نك بولنديغی شهر وقصبه درونده اولديغی صورتده دعوتيه پوصله‌سنده كوستريله‌جك مهل پوصله‌نك تاريخ تبليغندن اعتباراً اوچ كوندن اقل اولەماز اول كسنه‌نك اقامتكاهی ذكر اولنان شهر وقصبه خارجنده يعنی بر قريه‌ده ياخود ديكر بر قضا و يا لوا داخلنده اولديغی حالده مسكنی اولان محلك اثبات وجود ايده‌جكی محكمه‌يه قاچ ساعت مسافه‌سی وار ايسه هر آلتی ساعت بركون اعتباريله مهل معينه ضم اولنور .

﴿ اوتوز ايكنجی ماده ﴾ اناطولی و روم ايلی قطعه‌لرينك يك ايچرولرندن ومصر وطرابلس غرب و تونس وحجاز و يمن كبی ممالك محروسه‌نك قطعات بعيده وسائره‌سندن وممالك محروسه‌يه همجوار اولان ممالك اجنبيه‌دن احضار اولنه‌جقلره ايكی آيدن درت آيه و همحدود اوليان ممالك اجنبيه‌دن كتوريله‌جكاری درت آيدن آلتی آيه قدر و امريقا مثللو ممالك بعيده‌دن كله‌جكاره بر سنه مهل تعيين اولنور منتظم واپور ايشليان آطه‌لردن وممالك بحريه‌دن احضار اولنه‌جقلره وير-

يله‌جك مدت اجابته كوره محكمه جانبندن تعيين ايديلور دول اجنبيه ممالكندن جلب اولنه‌جقلرك مدتی محاربه كبی احوال فوق‌العاده‌ده تمديد اولنور .

(اوتوز اوچنجی ماده) بر دعوی مواد مستعجله‌دن اولديغی حالده مدعينك استدعای مخصوصی اوزرينه مدعیٔ عليه درحال و ياخود استدعانك ايرتسی كونی محكمه‌يه جلب اولنه‌بيلور وميدانده سندات رسميه كبی دلائل قويه بولنديغی تقديرده مدعیٔ عليهه ترتب ايده‌جك ضرر وزيانك تضمينی ضمننده مدعيدن كفالت ويا تأمينات قويه آلندقدنصكره مجرد وقايهٔ حقوق ايچون مدعیٔ عليهك اموالی دخی حجز ايتديريله‌بيلور .

(اوتوز دردنجی ماده) اوتوز اوچنجی ماده‌ده بيان اولنان جلب واحضار كيفيتی اقامتگاهی اولميوبده محل آخره عزيمت و غيبوبتی ملحوظ اولان شخص حقنده وتلف وضياعی محتمل وقابل بولنان اموال واشيای منقوله‌يه متعلق دعوالرده وسائر امثالی خصوصاتده دخی جاری اوله‌بيلور .

باب رابع

(محاكمانه دائردر)

فصل اول

(محاكم نظاميه‌ده محاكمتك علنی اولمسی وامور)
(ضابطه‌نك صورت اجراسی بياننده‌در)

(اوتوز بشنجی ماده) محاكم نظاميه‌ده مرافعات علناً اجرا اولنور فقط علنی اجراسنده خجالت و يا محذوری موجب اولان دعوالر محكمه‌نك قراريله خفياً اجرا اولنه‌بيلور .

(اوتوز آلتنجی ماده) اثنای محاكمه‌ده محكمه‌نك امور ضابطه‌سی رئيسی بولنان ذاته محولدر .

(اوتوز يدنجی ماده) اثنای محاكمه‌ده طرفيندن بری سويلر ايكن ديكری آنك سوزينی كسمك و ياخود افاده‌سی ختام بولمقسزين جرح و تكذيبه قالقشمق وياخود خصمه قارشو الفاظ تحقيريه استعمال ايلمك كبی حركته جرأت ايلر ايسه رئيس طرفندن منع اولنور .

(اوتوز سكزنجی ماده) استماع محاكمات ايچون خارجدن محكمه‌یه كلانلر كمال ادب وسكوت اوزره طوروب نظامنك وقايه‌سی ايچون رئيسك كافهٔ اوامر و تنبيهاتنه درحال اطاعته مجبوردر سامعيندن هركيم اولورايسه اولسون رئيسك امر وتنبيهنه اطاعت ايتمز و ياخود طرفينك افاده‌لری ورئيس واعضانك كلامی ومحكمه‌نك حكم وقراری حقنده تحسين ويا تقبيحی متضمن بر كونه اشارت وحركت ايدر وياخود هرنصلسه كورلدی وقوعنه سبب اولور ايسه قالقوب كيتمسنه امر اولنه‌رق انقياد ايتمديكی حالده درعقب اخذوكرفت اولنه‌رق محكمه‌دن طرد ايديلور .

(اوتوز طقوزنجی ماده) كورلتی‌یه سبب اولان كمسنه محكمه مأمورين وخدمه‌سندن اولديغی حالده اوتوزسكزنجی ماده‌ده بيان اولنان معامله‌دن بشقه برآيلق معاشی قطع اولنور .

(قرقنجی ماده) اعضانك و سائر مأمورين محكمه‌نك اجرای مأموريتلری اثناسنده ناموسنه طوقنمق و يا بونلری اخافه ايتمك مثلاو حركته

جسارت ایدنلر رئیسك امریله درحال اخذوگرفت اولنه‌رق محکمه‌نك قرارنامه‌سیله توقیفخانه‌یه ارسال اولنور ویکرمی درت ساعت ظرفنده بالاستنطاق تهمتی اثبات ایدر صورتله مأموری جانبندن یاپیله‌جق تقریر اوزرینه یکرمی درت ساعتدن برهفته‌یه قدر حبسه الفا ایله مجازات اولنمسنه محکمه طرفندن حکم اولنور متهم درعقب اخذ و گرفت اولنه‌مدیغی حالده دخی علیهنه سالف الذکر جزا غیاباً حکم اولنوب بو بابده یاپیله‌جق اعلامك کندوسنه ویا اقامتگاهنه تبلیغی تاریخندن اون‌گون مرورینه قدر حبس اولنمق اوزره کندولکندن گلور ایسه اول حالده دفع دعوایه حقی اولور تهمتی جزا قانوننامه‌سی موجبنجه مذکور جزادن اشد مجازاتی مستلزم گوریلور ایسه اول حالده قانون مذکور احکامنه تطبیقاً محاکمه و تأدیبی اجرا اولنمق اوزره کیفیت ایجاب ایدن محکمهٔ جزائیه‌یه حواله اولنور .

فصل ثانی

(طرفینك محكمه‌یه كلملری و دعوانك صورت)
(رؤیتی بیاننده‌در)

﴿ قرق برنجی ماده ﴾ مدعی ومدعی علیهدن هربری محكمه‌یه بالذات كلمكه ویاخود برمحكمه‌دن ویا بر محكمه دعاوی قلمندن مصدق وكالتنامه اعطاسیله وكیل كوندرمكه ویاخود وكیل ایده‌جكی كیمسه‌ایله برلكده كلوب وكالتی تسجیل ایتدیرمكه مجبوردر .

﴿ قرق ایكنجی ماده ﴾ برمحكمه‌ده محاكمه‌یه توكیل اولنان كمسه‌نك وكالتی اول محكمه‌نك نهایت قرارینك تفهیمنه قدر معتبر اولوب اعتراض علی‌الحكم و استئناف و اعادهٔ محاكمه و تمییز استدعالرینه دخی وكیل اولدیغی ویاخود دعوانك صوك درجه‌یه قدر محاكمه‌سنه مأذون بولندیغی ویاخود هروجهله وكیل مفوض ومرخص ایدوكی وكالتنامه‌سنده مصرح اولمدقجه محاكماتك هر بر درجه‌سنده قبول اولنه‌مز .

﴿ قرق اوچنجی ماده ﴾ محاكم نظاميه مأمورلرندن هيچ بريسی بر محكمه‌ده دعوی وكالتنده بولنه‌مز انجق كندو دعواسی ايچون بالذات محاكمه صلاحيتی اولديغی كبی زوجه‌سنه وكندوسنك زوجه‌سنك آبا واجداد و اولاد واحفادينه وكالت ايده‌بيلور ووصی ايسه بالوصايه ومتولی ايسه بالتوليه محاكمه اوله‌بيلور .

﴿ قرق دردنجی ماده ﴾ يوم معينده محكمه‌يه كله‌جك اصحاب دعوی الاقدم فالاقدم قاعده‌سنه توفيقاً محضر واسطه‌سيله محكمه اوطه‌سنه جلب واصيل وياخود وكيل اولور ايسه كيفيت توكيل استدعاسنك زيرينه قيد ايله مؤكله امضا ايتديرلدكدنصكره ضبط كاتبی معرفتيله اولا مدعينك وبعده مدعی عليهك عرضحال ولايحه واوراق سائره‌لری قرائت اولندقدنصكره كذلك ابتدا مدعی وبعده مدعی عليهك افاداتی استماع اولنور .

﴿ قرق بشنجی ماده ﴾ كرك مدعی وكرك مدعی عليهك شخصی محكمه‌جه مجهول بولنديغی و اقامه اولنان دعوی كندو دعوالری اولديغنه

دلالت ایدر یدلرنده اوراق معتبره بولنمدیغی تقدیرده شخصلرینی واسم شهرتلریله صنعت ومحل اقامتلرینی معرف محله‌لری مختارندن ویاخود تابع اولدقلری اصناف كتخدالرندن ویا آمر وضابطلرندن برقطعه علم وخبر كتورلسی لازمدر .

(قرق آلتنجی ماده) اثنای محاكمه‌ده طرفیندن بری صددك خارجنه چیقار یاخود محكمه‌جه اولنان سؤاله جواب ویرمز ایسه برنجی وایكنجی دفعه اخطار اولنه‌رق امتثال ایتمز ایسه مجاوبه‌دن امتناع ایتمش عد اولنور .

(قرق یدنجی ماده) امر محاكمه‌نك اداره‌سی رئیسه عائد اولدیغندن مدافعه اثناسنده اعضادن هیچ بری مدعی ومدعی علیه ایله مكالمه ایده‌میه‌جكی كبی مذاكره وقتی كلمامش ایكن اول دعوی علیهنه ویالهنه بر كونه رأی وافكار بیان ایتمكدن ویاخود طرفیندن بریله مباحثه‌یه كیریشوب واقع اولان ادعا ویا دفعی تأیید ویاخود جرح ایدر اسباب و دلائل سرد ایتمكدن اجتناب ایده‌جكدر شوقدركه مدعی ومدعی علیهدن بر كونه سؤاله

واستيضاحى اولديغى تقديرده طرفين افاداتى اكمال ايلدكدنصكره رئيسدن بعدالاستيذان سؤال واستيضاح ايدر .

(قرق سكزنجى ماده) بر محكمه‌يه ذات مصلحتجه وظائفندن اولميان بر دعوى عرض اولندیغى تقديرده طرفيندن بركونه طلب واعتراض واقع اولمامش و رؤيته مباشرت قلنمش اولسه بيله محكمه اول دعوايى رد ايتمكه مجبوردر بناءً عليه طرفينك عرضحال و اوراق قرائت اولندقدنصكره دعوانك رؤيتنه محكمه‌نك صلاحيتى اولمديغى اكلاشيلور ايسه بالمذاكره ويريله‌جك قرار طرفينه تفهيم اولنه‌رق مرافعه‌دن صرف نظر اولنور اولنميوبده اول دعوايى رؤيت ايتديكى تقديرده اول حكمى حاوى اولان اعلام فسخ يا نقض اولنور .

(قرق طقوزنجى ماده) اسباب قانونيه‌دن طولايى بر دعوانك بر محكمه‌دن ديكر محكمه‌يه نقل و حواله‌سى طرفيندن برى بونى محكمه‌يه كيريشلمزدن اول استدعا ايتدكجه جائز اولماز .

ويو استدعا عباره‌سی استدعانامه مضمنسنده اولمیوب تحریری اوله‌جقنـده‌ده برکونا صراحت قانونیه اولمدیغنه دائر محکمهٔ تمییز حقوق دائره‌سندن فی ٦ تموز سنه ٣٠٣ تاریخنده برقرار صادر اولمشدر .

﴿ اللنجی ماده ﴾ محکمه طرفـدن برینـك ادعا وافاده‌سنی مبهم ویاقاریشق کوررایسه شفاهاً ویاخود تحریراً کندوسندن تفصیلات و ایضاحات لازمه‌یی طلب ایدر .

﴿ اللی برنجی ماده ﴾ وکیللری اولدیغی حالده ایجاب ایدن محکمه‌جه قرار ویریلور ایسه افاداتی استماع اولنمق اوزره مدعی ویا مدعیٰ علیه بالذات محکمه‌یه جلب اولنـه‌بیلور فقط کیسـنه بر مانع شرعی اولدیغی تقدیرده خانه‌سنه کیدوب تقریرینی آلمق ایچون محکمه اعضاسندن بری مأمور قلنور مأمور موی‌الیه محکمه کاتبلرندن بریله ایکی معتبر شاهدی بالاستصحاب تقریری آلنه‌جق شخصـك افاداتی تحریر و شـاهدلره دخی امضـا و تمهیر ایتدیرر .

﴿ اللی ایکـنجی ماده ﴾ مرافعـه‌نك ایلك مجلسنده نتیجهٔ حکم لاحق اوله‌مـدیغی و مدعیٰ

علیهك اقامتكاهی اولمدیغی حالده بر اقامتكاه تعیینیله محكمه‌نك ضبط دفترینه قید اشارت ایتدیرمكه مجبوردر اقامتكاه تعییننده استنكاف ایتدیكی وفراری ملحوظ بولندیغی تقدیرده مدعینك طلبیله محكمه طرفندن هر نه وقت محكمه‌یه دعوت اولنور ایسه تسلیم ایتمك اوزره كندوسندن نفسنه كفیل طلب اولنور شاید كفیل اعطاسندن دخی امتناع ایدر ایسه اول حالده توقیف اولنه‌رق فرداسی كونی اول بار اول دعوی رؤیت اولنور .

(اللی اوچنجی ماده) اثنای مخاصمه‌ده طرفیندن بری وفات ایلدكده وقوع وفاتی ورثه‌سی طرفندن محكمه‌یه و محكمه جانبندن دخی دیكر طرفه تبلیغ اولنه‌جقدر محاكمهٔ واقعه‌نك اتمام رؤیتی ضمننده دیكر طرف دخی مجدداً عرضحال تقدیمیله متوفانك ورثه‌سنی جلب واحضار ایتدیرمكه مجبور اولوب ایتدیرمدیكی تقدیرده كندوسنه وفات خصومنك تبلیغندن صكره محاكمه‌یه دائر هر نه یاپیلور ونیه قرار ویریلور ایسه كأن لم یكن حكمنده

عد اولنور محاكمۀ واقعه‌نك اتمام رؤیتی ضمننده جلب و احضار اولنان ورثه مدت معینه ظرفنده محكمه‌یه كلدیكی حالده متوفانك حین حیاتنده وقوع‌بولمش اولان محاكمات اصولی اوزره غیاباً فصل و اتمام اولنور ٠

﴿ اللی دردنجی ماده ﴾ دعوا ودفع دعوانك اثباتی و تحلیف خصوصلرنده احكام عدلیه‌نك بینات كتابنده محرر احكام مخصوصه‌یه توفیق حركت اولنور و اثبات مدعا ضمننده بر مهل طلب اولندقده ایجاب حال ومصلحته كوره مناسب بر مدت تعیین قلنور .

﴿ اللی بشنجی ماده ﴾ بردعوایه متعلق دوائر رسمیه‌ده اوراق ویا قید بولنور وآنلره مراجعته لزوم كوریلور ایسه بونلری استحصال و ابراز ایتمك اوزره صاحب دعوایه برمهل مناسب ویریلور وصاحب دعوانك استحصالنه مقتدر اوله‌میه‌جغی قیود و اوراق محكمه جانبندن برمذكره تنظیمله جلب اولنور .

﴿ اللی آلتنجی ماده ﴾ اثبات مدعا ضمننده

ابراز اولنان اوراق دیکر طرفدن قبول اولنمز ویا انکار اولنور ایسه کتاب اقرارڭ باب رابعنده وکتاب بینانڭ باب ثانیسنده مندرج اولان احکامه توفیق معامله اولنور آنجق ابراز اولنان سندڭ ساخته‌لکی ادعا ایله ساخته‌کارلق ماده‌سنڭ تدقیق طلب اولنور اولبابده دلائل و امارات قویه کورلور ایسه سندڭ ساخته اولدیغنی ادعا ایدن کمسنه مدعاسنی اثبات ایده‌مدیکی حالده خصمنڭ ضرر وزیانی تأدیه ایده‌جکنه کندوسندن کفیل آلندرق اشبو ساخته‌کارلق دعواسنڭ تدقیق ورؤیتی عائد اولدیغی محکمه‌یه حواله و بونڭ حل وخصمنه قدر اصل دعوانڭ رؤیتی تأخیر قلنور شو قدرکه ساخته‌لکی ادعا اولنان اوراق دعوانڭ رؤیتی تأخیرقلنور شوقدرکه ساخته‌لکی ادعا اولنان اوراق دعوانڭ متضمن اولدیغی بر قاچ ماده‌دن بر ایکیسنه متعلق بولندیغی حالده بونڭ ایچون دیکرلری تأخیر ایدلمیه‌رڭ رؤیت وحکم اولنور .

﴿ اللی بدنجی ماده ﴾ بر دعوانڭ رؤیتی اثناده ابراز اولنان اوراق وسندات رسمیه‌دن بر مأمورڭ

ویا برموقع رسمینك سوء معامله‌سی اكلاشیلور ایسه محكمه درحال با مذكره مرجعنه بیان واخطار كیفیته مجبوردر.

(اللی سكزنجی ماده) بر دعوانك رؤیتی اثناسنده مدعی ویا مدعیٰ علیهدن بری طرفندن درمیان اولنان دعوای حادثه دعوای اصلیه‌نك اثنای رؤیتنده فصل اولنه‌بیلور مجدداً عرضحال ویرمك ودیكر طرفه تبلیغ اولنمق كبی تكلفه حاجت یوقدر.

(اللی طقوزنجی ماده) رؤیت محاسبه ومعاینهٔ دفاتر واوراقه محتاج ویاخود مشكل وطولاشق بردعوا اولدیغی ولزوم كوردیكی حالده اول دعوایی اطرافیله تحقیق وتفتیش ایتدكدن صكره ممكن اولورایسه طرفینی صلح ایتمك واولهمز ایسه تدقیقات واقعه ورأی ومطالعه‌لرینی مبین تقریر ویرمك اوزره طرفیندن منتخب برر ویا ایكیشر ممیزدن عبارت بر انجمن تشكیل اولنور واشبو ممیزلرك انتخابندن اصحاب دعوا استنكاف ایدرایسه محكمه‌جه انتخاب وتعیین قلنور كذلك

مشوش و پروزلی بر دعوانك تسهيل رؤيتی ايچون طرفينك افادات واقعه‌لری وابراز ايده‌جكلری اوراق مآللری اوزرينه خلاصهٔ دعوايی وحل اولنه‌جق جهتلرينی مبين برقطعه تقرير تنظيم واعطا ايلمك اوزره محكمه اول دعوايی كندو اعضا. سندن برينه حواله ايده‌بيلور.

كرك مميزلو طرفندن ويريله‌جك بر قطعه وياخود يكديكره مخالف اوله‌رق ايكی قطعه تقرير وكرك اعضانك تنظيم ايده‌جكی تقرير هرحالده طرفين حضورنده قرائت وبو بابده بركونه افاده واعتراضلری وارايسه استماع وتدقيق اولندقدن صكره ايجابی وجهله فصل دعوی اولنور.

(آلتمشنجی ماده) مجلهٔ احكام عدليه‌نك بيك سكز يوز يكرمی آلتنجی ماده‌سنده محرر اولديغی اوزره طرفينك صلحه رغبتلری مأمول اولان وياخود محكم يعنی حكملر معرفتيله رؤيتی قابل ومناسب كوريلان مخاصمه‌لرده مصالح ويا محكم تعيينی خصوصلری طرفينه توصيه واخطار اولنه‌رق موافقت ايتدكلری حالده احكام عدليه‌نك

كتاب صلحنده مندرج اولان مسائله توفيقاً صلح ویاخود كتاب قضانك تحكيم فصلنه توفيقاً حكم تعيين ايتديريلور موافقت ايتمدكلری تقديرده محاكمه رؤيت واتمام اولنور.

(آلتمش برنجی ماده) صلح وقوعنده صورت صلحی مبين بر قطعه سند تنظيم و طرفينه امضا و تختيم ايتديريله‌رك اشبو سندك زيری بالتصديق اعلام اوله‌رق طرفينه ويريلور .

محكم تعيينی حالنده دخی طرفينك تنظيم وامضا و تختيم ايده‌جكلری تحكيمنامه محكمه‌نك ضبط دفترينه قيد اولندقدن صكره محكمه‌لرده حواله اولنه‌جغی و محكمه‌لر طرفندن صورت حكملرینی مبين كله‌جك ورقهٔ حكميه دخی محكمه‌دن زيری بالتصديق اعلام اولمق اوزره طرفينه اعطا وتبليغ اولنه‌جقدر .

تحكيمنامه‌ده هر نه قيد و شرط تحرير اولنمش ايسه آكا رعايت اولنمق لازمدر بناءً عليه دعوانك استيناف اولنمامسی شرطی دخی تحكيمنامه‌يه درج

اولنمش ایسه محکملر ورقهٔ حکمیه‌سی اوزرینه احد طرفین استیناف دعوی ایده‌من .

(آلتمش ایکنجی ماده) اسباب اربعهٔ آتیه‌دن بری موجود اولور ایسه مدعی وياخود مدعیٰ علیه محکمه اعضاسندن برینی رد ایده‌بیلور یعنی آنك محاکمه‌ده بولنماسنی طلبه حق وصلاحیتی اولور برنجیسی اول اعضانك دعوای واقعه‌ده طوغریدن طوغری‌یه و یاخود طولاییسیله منفعت مالیه‌سی اولمسی ایکنجیسی خصمیندن برینك اصول وفرعندن یعنی آبا واجداد و ابنا و احفا-دندن بریله قرنداش وعموجه ودایی وداماد وقاین پدر و دامادك باباسی کبی ایکنجی و اوچنجی و دردنجی درجه‌یه قدر قرابت صهریتی بولنمسی اوچنجیسی طرفیندن بریله عداوت دنیویه‌سی بولنمسی دردنجیسی طرفیندن بریله دردست محاکمه بردعواسی اولدیغی حالده اول اثناده دیکر طرفك محاکمهٔ دعواسنه مباشرت ایدلمش اولمسیدر دعوانك حکمنه قدررد اعضا استدعاسی مقبول اولوب وقوعی آنده بالتدقیق صحتی تبین ایلدیکی

حالده اول اعضانك محاكمه‌ده بولنمامسنه و صحتی تبین ایلمدیکی تقدیرده مستدعیدن یوز غروشدن بشیوز غروشه قدر جزای نقدی آلنمسنه قرار ویریلور .

(آلتمش اوچنجی ماده) اموال منقوله‌وغیر منقوله دعوالرنده منازع فیهك کشف ومعاینه‌سیله اهل خبره و وقوفدن معلومات آلنمسنه لزوم کوریلور ویاخود طرفیندن بری استدعا ایدرایسه اول وجهله طرفین و یاخود وکیللری حاضر اولدقلری حالده کشف و تحقیق ایلمك اوزره محکمه‌نك بر قطعه قرارنامه‌سیله اعضاسندن بری نائب تعیین اولنور مذکور قرارنامه‌ده اهل خبره و وقوفك کیملر اوله‌جنی و اجرا اولنه‌جق کشف و تحقیقات نه‌دن عبارت اولدینی و محل ووقت اجتماع کیفیاتی بالتحریر نائبه وبر قطعه صورتی طرفینه اعطا اوله‌جنی مثللو محلنده کشف ومعاینه اولنه‌جق احوال و کیفیات و آلنه‌جق معلومات اوزرینه نائب طرفندن درحال برقطعه تقریر تنظیم وکندوسیله اهل خبره و وقوف جانبندن امضا

و تختیم اولنه‌رق بر قطعه صورتی طرفینه ویرلد. کدن صکره محکمه‌یه اعطا اولنه‌جق و آنك اوزرینه طرفین محکمه‌یه جلب و محاکمه‌لری اکمال اولنه‌جقدر اهل خبره و وقوفك محکمه‌جه قطع اولنه‌جق اجرت و یاخود یومیه‌سیله اعضانك مصارف ضروریه‌سنی حقمز چیقان طرفه رجوع ایتمك اوزره اول امرده کشفی طلب ایدندن آلنه‌جقدر.

فقط محل منازع فیهه هیئت محکمه‌جه کیدیلمه‌رك اجرای کشف و تحقیقات اولنمسی مغایر قانون اولدیغنه دائر محکمهٔ تمییز حقوق دائره‌سندن فی ۱۸ حزیران سنه ۳۰٤ تاریخنده بر قطعه اعلام صادر اولمشدر.

(آلتمش دردنجی ماده) قانوناً و نظاماً ممنوع و آداب عمومیه‌یه مغایر و آسایش عمومی‌یی مخل اولیان و شرائط قانونیه و نظامیه‌یه موافق اولان مقاوله سندلرینك احکامی مرعی و معتبر عد اولنور فقط بو مثللو مقاولات یالکز عقد امضا ایدنلر حقنده معتبر اولوب امضاسی اولمیانلره شمولی اوله‌ماز و آخرك حقوق و منافعنه تجاوز ایتمز.

(آلتمش بشنجی ماده) اثنای محاکمه‌ده

ضبط كاتبلرى محكمه رئيسيله اعضاى موجوده‌نك اساميسنى وترجمان وار ايسه آنك دخى اسمنى وطرفينك وشهود اقامه اولنمش ايسه آنلرك دخى اسم وشهرت وتابعيتلرى ايله افاده‌لرينى وطرفيندن ابراز اولنان اوراق و سنداتك ايجابنه كوره عينلرينى ياخود خلاصه‌لرينى و دعوايه تعلق ايدن احوالك تاريخ وقوعى و محكمه‌جه جريان ايدن تدقيقات ومذاكرات و ويريلان حكم وقرارى بر ورقهٔ مخصوصه اوزرينه ضبط و ترقيم ايدرلر ،

اشبو ضبط ورقه‌سى نهايت اوچ كون ظرفنده رئيس و اعضاى موجوده حضورنده لدى‌القرائه جريان ماده‌يه موافق اولديغى تصديق اولندقدن صكره بالتبييض زيرى رئيس واعضاى موجوده وضبط كاتبى طرفندن امضا اولنور .

بر دعوانك محاكمه‌سى بر كونده ختام اولميوب وقت آخره و ياخود بعض تدقيقاته و استعلام و استشماره تعليق اولنديغى حالده مؤخراً جريان ايده‌جك معاملات و لاحق اوله‌جق قرارلر دخى منوال مشروح اوزره متسلسلاً ضبط و تحرير

واعلامك تسويد وتنظيمنه اساس اتخاذ قلنور .

ضبط ورقه‌لرینك كافه‌سی نومرولی بر ورقهٔ مخصوصه‌ده بر سیاقده ودفتر طوتیله‌جق صورتده استعمال اولنه‌رق آلتی آیده بركره جلدلندیریلوب ضبط جریده‌سی اتخاذ اولنور .

(آلتمش آلتنجی ماده) قرار قرینه علیهنه دعوانك اصل حكمندن صكره استیناف اولنه‌بیله‌جكی مثللو استیناف فصلنده بیان اولنه‌جنی وجهله قبل‌الحكم دخی استیناف اولنمسی جائز در بناءً علیه دعوانك رؤیتی اثناده بویله بر قرار ویریلوبده طرفیندن بری اشبو قراری استیناف ایده‌جكنی بیان ایله دعوانك تأخر رؤیتنی طلب ایدرایسه استیناف محكمه‌سنه مراجعت ایلمك اوزره برهفته مهل ویریله‌رك اول قرار قرینه‌یی متضمن كندوسنه برقطعه اعلام اعطا اولنور اكر استیناف محكمه‌سی محكمهٔ ابتدائیه‌نك بولندیغی شهرده دكلسه مهل مذكور اوزرینه بهر آلتی ساعت ایچون ایكیشر كون ضم اولنور اعلامك اعطا و تبلیغی تاریخندن اعتباراً مهلك ختامنه قدر استیناف

استدعاسنك ويرلديكنى مبين بر علم وخبر ابراز ايتمز ايسه خصمنك طلبى اوزرينه جاب اولنه‌رق دعوايه دوام اولنه‌جقدر شوقدركه مهل انقضاسيله دعوايه دوام اولنديغى اثناده استيناف اولنديغى اثبات اولنورايسه استينافك نتيجهٔ قرارينه انتظار اولنه‌جقدر .

لاحقه

دعاوينك رؤيتى اثناده حسب الايجاب ويريلان قرارلر درت نوع اولور .

برنجيسى قراراعدادى، ايكنجيسى قرارموقته اوچنجيسى قرار قرينه، دردنجيسى قرار قطعيدر.

قرار اعدادى دعوانك تحقيق ورؤيتنى تسهيل و نتيجهٔ حكمنى اعداد ايدن تدبيرى مبين اولان قراردر [١] .

قرار موت دعوى صورت قطعيده فصل وحكم

[١] مثلا بالاده بيان اولنديغى اوزره بر دعوانك بيلزره حواله اولنمسى ومنازع فيه اولان عقارك كشف ومعاينه ايدلمسى حقنده ويريلان قرارلر قرار اعداديدر .

اولنمزدن اول موقتاً اتخاذ اولنمسی لازم کلان بر تدبیری متضمن قرار دیمکدر [١] .

قرار قرینه دعوانك رؤیتنی تسهیل و نتیجهٔ حکمنی اعداد ایله برابر اشبو حکمك نه اوله‌جغنی همان احساس ایتدیرن بر تدبیری مبین قراردر [٢] .

قرار قطعی دخی دعوایی فصل ایدن یعنی دعوا آنکله محکمه‌ده ختام بولان قراردرکه نهایت حکم دیمکدر کرك قرار اعدادی و کرك قرار موقت دعوانك حکمندن صکره اول حکم ایله برابر استیناف اولنه‌بیلور یوقسه اولجه اولنه‌من .

(آلتمش یدنجی ماده) بر دعوانك درجهٔ کفایه‌ده تحقیق و تدقیق اولندیغی محکمه‌جه بعده

[١] مثلا متنازع فیه اولان اشیانك محذور و یا تهلکه‌دن وقایه‌سی ایچون موقتاً محافظه آلتنه آلنمسنه قرار ویرلمسی کبی .

[٢] مثلا برکیمسه‌نك لزوم تحلیفی و رشرکت عقدك دیندن طولایی شریك اولدیغی ادعا اولنان شخصك شریك اولدیغی حقنده ویریلان قرارلردرکه اول کمسنه یمین ایتمزایسه علیهنه حکم اولنه‌جغی واول شخصك شریك اولمسی شرکتك دیندن محکومیتی مستلزم اوله‌جغی ملابسه‌سیله ذکر اولنان قرارلر .

ویریله‌جك حكمه احساس ایتدیردیكی اكلاشیلدقده
مرافعه‌نك ختام بولمش اولدیغی رئیس طرفندن
افاده اولنه‌جق و بعده طرفین هیچ بر بهانه ایله
ایراد كلام ایده‌میوب فقط بعض اعتراضات واقعه‌یی
مشعر درحال رئیسه بر مذكره ویریله‌جكدر .

فصل ثالث

(اسباب حكم بیاننده‌در)

(آلتمش سكزنجی ماده) هر مدعی دعواسنی
اثباته مجبوردر فقط مجلهٔ احكام عدلیه‌نك بیك
سكز یوز اون یدنجی ماده‌سی موجبنجه مدعیٔ علیه
اقرار ایدر ایسه اقراریله الزام اولنور و اثباتدن
عاجز قالان طرف خصمنه یمین ویردیره‌بیلور .

(آلتمش طقوزنجی ماده) كرك مدعی
علیهك وكرك وكیلنك حضور حاكمده اقراری
معتبردر اما حضور حاكمدن بشقه برمحلده مدعیٔ
علیهك اقرار ایتمش اولدیغی حقنده درمیان اولنان
ادعانك اقامهٔ شهود ایله اثباتی مسموع اولمز فقط
اول اقرارك صحتنه دلالت ایدر امارات بولنور
ایسه مسموع اولور. حضور حاكمك غیری محلده
وكیلك اقرار ایتمش اولدیغی ادعاسی مسموع اولماز.

(يتمشنجی ماده) اقرارك شرائط و احكامی مجلهٔ احكام عدليه‌ده بشيوز يتمش ايكنجی ماده‌. سندن بيك آلتی يوز اون ايكنجی ماده‌سنه قدر مندرج اولان احكامه توفيق اولنور .

(يتمش برنجی ماده) احكام عدليه‌نك كتاب اقرارنده محرر اولديغی اوزره مدعیٔ عليهك امضاسيله ممضی و يا مهريله مختوم اولان سندات ايله تجارك معتدبه اولان دفترلرنده‌كی قيود اقرار بالكنايه اولوب تقرير شفاهی حكمنده‌در .

سنداته دائر مواد

(يتمش ايكنجی ماده) تعهدات و مقاولاتی شامل اولان سندات ايكی نوع اولوب برنجيسی تنظيم اولنديغی محلده مأمورين مخصوصه‌سی طرفندن رسماً و نظاماً تصديق اولنمش اولان سنداتدركه بونلره سندات رسميه و ايكنجيسی مأمور مخصوص طرفندن تصديق ايتديرلميوبده ساده امضا ومهری شامل بولنان سنداتدركه بونلره سندات عاديه دينلور .

(یتمش اوچنجی ماده) وظیفه‌سنه عائد اولمیان برمأمورك تصدیقیله مصدق ویاخود مأمور مخصوصنك اصول تصدیقده قصوری محقق اولان بر سند طرفینك امضاسیله ممضی یاخود مهریله مختوم اولدیغی حالده عادی سند صاییلور .

(یتمش دردنجی ماده) سندات رسمیه تعهد ایدن ایکی طرفك ووارثلرینك وبرینه قائم اولنلرك حقلرنده معتبر اولور .

(یتمش بشنجی ماده) اشخاص متعدده بیننده بروجه بالا رسمی تنظیم و تعاطی اولندقدن صکره و یاخود تنظیم اولندیغی صره‌ده اشخاص مرقومه‌دن بعضیسنك مذکور سند رسمینك مجموع احکامنی و یاخود احکامندن بعضیسنی فسخ ایتمك اوزره بینلرنده خفیاً ومواضعةً تنظیم ایتدکلری مقاولات یالکز کندولری یعنی ذکر اولنان مقاولات خفیه‌یی امضا ایدن کمسنه‌لر حقنده مرعی اولوب اشخاص سائره حقنده معتبر اولمز .

(یتمش آلتنجی ماده) طرفین متعهدین

بيننده كندو امضالريله ممضى و ياخود كندو مهرلريله مختوم اولوب فقط رسماً تصديق قلنمامش اولان سندات عاديه امضا و يا تختيم ايتديكنى تصديق ايدر ويا امضا وختم آنك امضا و ختمى اولديغى محكمه‌جه تحقيق ايلر ايسه اوسند سندات رسميه كبى معتبر طوتيلور .

(يتمش يدنجى ماده) كندو مهر و يا امضاسيله عادى سند تحرير ايتمش اولان برشخص سند مذكور كندوسنه ابراز اولندقده مهر وامضاسنى و يازوسنى اقرار وياخود انكار ايتمكه مجبوردر ايتميوبده مصراً سكوت ايدر ايسه منكر عد اولنور لكن اشبو مهر وامضالر واضع ومحرر-لرينك وارثلرينه و ياخود برلرينه قائم اولنلره ابراز اولندقده اقرار و ياخود انكاره مجبور اولميوب ايسترلر ايسه انكار و اقرار و ياخود يالكز اول امضا و مهرك صحت و عدم صحتى كندولرنجه مجهول اولديغنى افاده و تذكار ايدرلر .

(يتمش سكزنجى ماده) بر آدم ويرديكى

سندده اولان ختم وامضاسنی وخطی انكار ایدر ایسه و یاخود وارثلری و یا یرلرینه قائم اولنلر طرفندن طانیه‌مدقلری بیان اولنور ایسه اول امضا و یاخود خط و خاتمك فعل مخصوصنده بیان اولنه‌جغی وجهله تدقیق و مقابله‌سی لازم كلور .

بیناته دائر مواد

(یتمش طقوزنجی ماده) بینه اوچ قسمدر برنجیسی شهادت وایكنجیسی حجج خطیه اوچنجیسی قرینهٔ قطعیه‌در .

(سكسانجی ماده) سنداته ربطی عرف وعادت اولان هر درلو تعهدات و مقاولات ایله شركت و التزام و اقراضه دائر اولوبده بشبیك غروش متجاوز اولان ادعالر سند ایله اثبات اولنمق لازمدر خصوصات مذكوره‌یه دائر برسندده قارشو درمیان اولنان دعوی بشبیك غروشی تجاوز ایتمدیكی حالده بیله سند و یاخود مدعیٔ علیهك اقرار و یا دفتریله اثبات اولنمق لازمدر .

(سكسان برنجی ماده) سکسانجی ماده‌ده بیان اولنان اصول وقاعده کذشته‌نك رأس‌المال ضمیله ویاخود اساساً ادعا اولنان بر قاچ قلم مبلغك براشمسیله حاصل اولان مقدار بش بیك غروش تجاوز ایتسه بیله جاری وساعی اولور .

(سکسان ایکنجی ماده) سکسانجی ماده‌ده بیان اولنان اصول وقاعده احوال آتیه‌ده جاری اولیوب اقامهٔ شهود ایله اثبات مدعی اولنمق جائزدر احوال مزبوره دخی مواد آتیه‌دن عبارتدر برنجیسی زوج وزوجه واصول وفروع وبرادر وهمشیره یا بونلرك اولادلری ویا پدر ومادر وهمشیره‌سی وقاین پدر وقاین والده بیننده اولان معاملات ایکنجیسی بر سبب اضطراریدن طولایی یاخود قانوناً مقبول اولان اسبابه مبنی سند آلمق ممکن اولمیان ادعا اوچنجیسی داین یدنده اولان سندینی قضاءً ضایع ایتمش اولمسی دردنجیسی طرفین بر قریه‌ده اولوبده اول قریه‌ده سند یازه‌بیلور بر کمسنه‌نك بولنمامسیدر .

(سکسان اوچنجی ماده) اقامهٔ شهود ایله

اثبات مدعا ایده‌جك اولان کسنه اول امرده اقامه ایده‌جکی شاهدلرك اسم وشهرت ومحل اقامتلرینی وبونلردن بشقه شاهدی اولوب اولمدیغنی واولدیغی تقدیرده کیملر اولدیغنی وبونلری نه وقت اقامه ایده‌جکنی حضور محکمه‌ده و خصمی موا جهه‌سنده بیان ایدرك اشبو افاده‌سی وآنك اوزرینه استماع شهود ایچون تعیین اولنه‌جق کون ضبط و تحریر اولندقدنصکره ویریله‌جك قرار طرفینه تفهیم اولنور .

(سکسان دردنجی ماده) شاهد اقامه‌سیچون ویریله‌جك مهل اکر شاهدلرك اقامتکاهی محکمه‌نك بولندیغی شهر و قصبه‌ده ویا بر قریه ایسه اوچ کوندن اون بش کونه قدردر واکر آخر بر شهر و قصبه‌ده ویا بر قریه‌ده ایسه محلنك بعد مسافه‌سنه کوره محکمه‌جه تعیین اولنور .

(سکسان بشنجی ماده) شاهدلر محکمه‌نك و طرفینك حضورنده آیرو آیرو استماع اولنور فقط هر برّ شاهدك استماع اولنمزدن اول اسم

و شهرتی بالسؤال مدعینك مقدما بیان ایلدیکی کسانك اولدیغی تحقق ایدر ایسه استماع اولنور والا استماع اولنماز .

(سکسان آلتنجی ماده) یوم معینده شاهدلرك بریسی کلوبده دیکرینك اسباب مجبره ومشروعه یه مبنی کلهمدیکی تحقق ایدر ایسه کلمش اولان شاهد بالاستماع دیکری ایچون بر وعدهٔ قلیله تعیین اولنور .

(سکسان یدنجی ماده) شاهدك خسته اولمسندن ویاخود طائفهٔ نسادن اولوبده معذرت مشروعه سندن طولایی شهادتنك اقامتکاهنده استماع و تحریر طلب اولنور ایسه اول شاهدك افاداتنی اخذ ایتمك اوزره محکمه طرفندن برنائب یعنی بر مأمور تعیین وارسال اولنه رق طرفین حاضر اولدقلری حالده اول شاهدك افاداتی ضبط و تحریر ایله کندوسنه امضا و تمهیر ایتدیریلور .

(سکسان سکزنجی ماده) شاهدلرك شهادت و افاده سی ضبط کاتبی طرفندن خلاصه وجهله

ضبط ایدیلور اکر طرفیندن بری ویاخود محکمه طلب وتسبیب ایدر ایسه افادات مذکوره حرف بحرف بر ورقه‌یه قید اولنور وبو صورتله خلاصه ویاخود مفصل اوله‌رق تحریر اولنان ورقه شاهدلرك حضورنده بعدالقرائه کندولرینه تمهیر ویاخود امضا ایتدیریلور .

(سکسان طقوزنجی ماده) شهادتك نصابی وکیفیت ادعاسی وشروط اساسیه‌سی ودعوایه موافقتی وشاهدلرك اختلاف وافاداتی واداء شهادتدن صکره تذکیه‌لری وياخود شهادتدن نکوللری خصوصلری مجلهٔ احکام عدلیه‌نك کتاب بیناتنه توفیق اولنور .

(طقسانجی ماده) بالاده بیان اولندیغی اوزره حجج خطیه دخی بینه‌دن معدوددر حجج خطیه برات سلطانی وقیود دفتر خاقانی ایله مدعیٔ علیهك بالمحاکمه محکومیتنه دائر بر محکمهٔ شرعیه ونظامیه‌دن صورت قطعیه‌ده ویریلوب تصنیع وتزویردن مبرا اولان اعلاملر اوله‌رق بونلر ثبوت مدعایه کافی عد اولنور .

(طقسان برنجی ماده) قرینهٔ قاطعه مجلهٔ احکام عدلیه‌نك بیك یدیوز فرق برنجی ماده‌سنده محرر اولدیغی اوزره حدیقینه بالغ اولان اماره‌در.

تحلیفه دائر مواد

(طقسان ایکنجی ماده) ادعاسنی اثبات ایده‌میان طرفه طالب تحلیف اولوب اولمدیغی بالسؤال طالب اولور ایسه مدعیٔ علیه تحلیف اولنور .

(طقسان اوچنجی ماده) یمین حضور محکمه‌ده ومواجههٔ خصمده اولور .

(طقسان دردنجی ماده) یمینی قبول واجرا و یاخود قبول واجراسندن امتناع بالذات مدعیٔ علیه‌یه راجع اولوب وکیلنك قبول و امتناعی معتبر دکلدر .

(طقسان بشنجی ماده) یمین ایده‌جك اولان کمسنه کیفسز اولمق و یا طائفهٔ نسادن اولوبده معذرت مشروعه‌یی بولنمق کبی بر سببدن طولایی محکمه‌دن بشقه برمحلده تحلیفی لازم کلدیکی تقدیرده جانب محکمه‌دن بر نائب یعنی بر مأمورایله بر ذات

تعیین و ارسال ایله خصمی دخی حاضر اولدیغی حالده تحلیف ایتدیریلور .

(طقسان آلتنجی ماده) تحلیفه دائر معاملات سائره‌ده مجلهٔ احکام عدلیه‌نك بیك یدییوز قرق ایکنجی ماده‌سندن بیك یدییوز اللی برنجی ماده‌سنه قدر مندرج اولان احکامه توفیقاً حرکت اولنه‌جقدر .

فصل رابع

(تدقیق خط وخاتم بیاننده‌در)

(طقسان یدنجی ماده) بر کیمسه کندویه عزو اولنان خط وخاتمی انکار ایدر ایسه بروجه آتی اول خط و خاتم تدقیق ویاخود کندوسی استکتاب اولنور وبر متوفایه عزو اولنان خط وخاتم ورثه‌سی طرفندن انکار اولنور ایسه یالکز تدقیق وتطبیق اولنور شویله‌که طرفینك اتفاقیله واتفاق ایده‌مدکلری حالده محکمه‌جه اوچ نفر اهل خبره بالانتخاب بو ایشه نظارت ایتمك اوزره اعضادن بری دخی مأمور ایدیلور واولبابده

یاپیله‌جق قرارنامه‌یه متنازع فیه اولان سندك حالیله اهل خبره‌نك اسامیسی وکیفیت انتخابی دخی درج اولنور .

(طقسان سکزنجی ماده) رد اعضا حقنده اولان قاعده سالف البیان مأمور واهل خبره حقنده دخی جاریدر .

(طقسان طقوزنجی ماده) مأمور اولان اعضا جانبندن تعیین اولنه‌جق یوم وساعتده مدعی ومدعیٰ علیه حاضر اولدنلری حالده اهل خبره بالاستماع برابرکده اوله‌رق ایشه مباشرت ایدرلر شویله‌که خط وخاتمی انکار اولنان کسنه‌نك آتی البیان اوراقندن بری بولنور ایسه آنك خط وخاتمی ایله وبولنمدیغی حالده کندوسنه یازو یازدیریله‌رق اول یازو ایله مقایسه وتطبیق اولنور امر تطبیقده اساس ومقیاس طوتیله‌جق اوراق حقنده طرفین اتفاق ایده‌مدکاری حالده مأمورك شایان تطبیق عد ایده‌جکی اوراق اولاً محکمه ویاخود مأمور مخصوص حضورنده تصدیق اولنمش ویاخود حضور محکمه‌ده دعاوی‌یه دائر اوراق اوزرینه وضع وتحریر

قلنمش یعنی سندات رسمیه‌دن معدود اولمش اولان اوراقده محرر وموضوع ختم وامضادن ثانیاً یازیسی تطبیق اولنه‌جق کسه‌نه‌نك دولت مأمورینندن ایکن یازمش اولدیغی اوراق رسمیه‌دن ثالثاً مدعیٰ علیه طرفندن امضا وتختیم اولندیغی اقرار واعتراف اولنان سندات عادیه‌دن عبارتدر مدعیٰ علیهك منکر بولندیغی عادی برسندده‌کی ختم وامضا کندوسنك اولدیغنه مقدما بر محکمه طرفندن حکم ایدلمش اولسه بیله مدار تطبیق اوله‌منز .

(یوزنجی ماده) اساس تطبیق اتخاذ اولنان اوراق مأمورین دولتدن ویاخود آحاد ناسدن برینك یدنده بولندیغی حالده وقت معینده تطبیق اولنه‌جق محله کتوروب ارائه ایتملیدر اوراق مذکوره‌نك نقلی ممکن اولمدیغی ویاخود اصحابی دیگر بر شهر و قصبه‌ده مقیم اولدقلری حالده مأمورك تقریری اوزرینه تطبیق خط و خاتم خصوصنك محلنده اجراسی ضمننده محکمه طرفندن براعلام ویریله بیلور .

(یوز برنجی ماده) انکار اولنان خط وخاتم

مشهور ومتعارف اولدیغی حالده معتبر طوتیلور خط وخاتمك مشهور و متعارف اولمسی صاحبنك بین الناس خط وخاتمنك معلوم ومعروف بولنمسیدر.

(یوز ایکنجی ماده) اساس تطبیق اتخاذ اولنه جق اوراق اولمدیغی ویاخود اولوبده درجهٔ کفایه ده بولنمدیغی وخط وخاتم مشهور ومتعارف اولمدیغی حالده اهل خبره طرفندن ترکیب اولنه جق عباره لرله منکر اولان کمسنه یه یازو یازدیریله رق معاینه وتطبیق اولنور .

(یوز اوچنجی ماده) منازع فیه اولان سندك یازلدیغنی ویاخود مدعیٰ علیهك اول سندده وضع خاتم ویا امضا ایتدیکنی کورنلر ایله حقیقت حالك ظاهره اخراجنه مدار اوله بیله جك وقوعاتدن خبردار اولانلرك افاده لری استماع و منازع فیه اولان سند کندولرینه ابراز و ارائه ایله صورت افاده لری استماع وکندولرینه امضا ایتدیریلور .

(یوز دردنجی ماده) تدقیقات واقعه ختامنده صورت جریانی وانکار اولنان خط وخاتم مدعیٰ علیهك اولوب اولمدیغی مبین برقطعه تقریر بالتنظیم

مأمور اولان اعضا واهل خبره طرفندن تختیم ومنازع فیه اولان سندلرله برابر محکمه‌یه اعطا وتقدیم اولنور .

(یوز بشنجی ماده) منازع فیه اولان سندك انکار ایدن آدم طرفندن امضا وتختیم اولندیغی تحقق وتبین ایتدیکی حالده خصمنك بو یوزدن واقع اوله‌جق مصارفنك تضمینی ایله دخی محکوم اولور .

فصل خامس

(ضرر وزیان دعوالرینه دائر مواد)

(یوز آلتنجی ماده) بر شیئك اعمالی ویاخود معلوم المقدار اشیانك برمحل معینده اعطا وتسلیمی ضمننده عقد و تنظیم اولنمش اولان بر مقاوله مخصوصه احکامنك عدم اجراسندن ویاخود اجراسنك تأخیرندن طولایی متعهددن ادعا اولنان تضمینات خصوصی متعهدك تعهد ایلدیکی ماده‌نك اجراسیچون دیکر طرفدن اصولی اوزره رسماً بر پروتستو ورقه‌سیله یعنی تنبیه‌نامه ایله

وموقع رسميسی معرفتيله اخطار وتبليغ قلنمدقجه لازم كلمز .

(يوز يدنجی ماده) اصل مقاولهسندنده مبهم اولان ذات وعده‌نك انقضاسنده تعهد ايلديكی شيئی ايفا ايتمديكی حالده اخطاره حاجت اولمقسزين وعدهٔ معينه‌نك انقضاسی اخطار وتنبيه مقامنده عد اولنه‌جغنه دائر مقاولهسندنده برشرط موجود ايسه او شرط موجبنجه وعده‌نك انقضاسی پروتستو يعنی اخطار مقامنده طوتيله‌جقدر .

(يوز سكزنجی ماده) بر متعهد تعهدينك عدم اجراسندن بر وياخود تعهدينك تأخير اجراسندن طولايی بركونه حيله‌سی اولمامش اولسه دخی لازم كلان ضرر وزيانی تضمين ايتمكه محكوم اولور فقط تعهدينك عدم اجرا ويا تأخيری بر سبب اضطراريدن يعنی كندوسنه عزو اولنه‌ميان ويد اقتدارنده بولنميان بر سببدن نشئت ايتمش ايسه اول وقت محكوم اولماز .

(يوز طقوزنجی ماده) متعهد تعهدينی حيله‌يه مبتنی اولميه‌رق اجرا ايده‌مديكی تقديرده كندو .

سندن آلنمسی لازم کلان تضمینات دیکر طرفك طوغریدن طوغری‌یه ایتمش اولدیغی مقدار معروف ضرر وزیاندن عبارتدر .

(یوز اونبجی ماده) مقاوله‌نك عدم اجراسی متعهدك حیله ودسیسه‌سندن نشأت ایتمش اولدیغی تقدیرده متعهدك ویره‌جکی تضمینات عدم اجرا کیفیتندن طولایی دیکر طرفك طوغریدن طوغری‌یه وقوعبولان ضرر ومحروم قالدیغی کارینك ایفاسندن عبارتدر .

(یوز اون برنجی ماده) درون مقاوله‌ده طرفیندن هر قنغیسی تعهدینی ایفا و اجرا ایده‌مز ایسه دیکر طرفدن تضمین اوله‌رق بر معین مقدار مبلغ ویرمسی بیان و شرط قلنمش اولدیغی حالده آندن زیاده ونقصان ویرلمسی جائز اولماز .

(یوز اون ایکنجی ماده) اقچه تأدیه‌سندن عبارت اولان تعهدات اجراسنك تأخیرندن طولایی تضمینات لازمه اوله‌رق یالکز رأس‌المالك شهری یوزده بردن کذشته‌سنك ایفاسی حکم اولنور اشبو فائض خصوصی داین بر کونه ضرره

دوچار اولدیغنی اثباته مجبور اولمقسزین حکم قلنور و بر دین سندنده فائض مقاوله‌سی اولمدیغی حالده اول آلاجغك کذشته‌سی تنبیه‌نامه ایله طلب اولنمش ایسه تنبیهنامه تاریخندن و آلنمامش ایسه استدعا بیوردیلری تاریخلرندن حساب اولنمق لازم کلور .

فی ۹ رجب سنه ۳۰٤ وفی ۲۲ مارت سنه ۳۰۳ تاریخنده نشر بیوریلان جدید مرابحه نظامنامه‌سی موجبنجه فائض نظامی یوزده اوتوز پاره‌دندرکه ؛ اشبو نظامنامه زیرده درج اولنمشدر .

فصل سادس

(مدافعات ابتدائیه بیاننده‌در)

(یوز اون اوچنجی ماده) بر دعوانك رؤیتی ایچون بر محکمه‌یه عرضحال وریلوبده مقدمجه اول دعوا ایچون دیکر بر محکمه‌یه دخی عرضحال ویرلمش ویاخود دعوانك دیکر محکمه‌ده رؤیت اولنان آخر دعوایه تعلق بولنمش اولدیغنی بیان ایدر ایشـك اولکی محکمه‌یه حواله‌سنی طرفیندن بری اساس دعوایه کیریشلمزدن اول طلب ایدرسه

محکمه‌جه قانوناً قبولی لازم کاور ایسه حواله‌سنه قرار ویریلور فقط محکمه‌نك عدم صلاحیتی ادعاسی مستثنادر .

(یوز اون دردنجی ماده) دعوتیه پوصله‌لری واثنای محاکمه‌ده طرفینك قانوناً مبادله ایده‌جکاری اوراق ایچنده مندرجاتنك بطلانی موجب اوله‌جق تصور بولندیغی صورتده اصل دعوایه باشلانمزدن اول اعتراض اولنمق لازمدر صکره اعتراض اولنور ایسه مسموع دکلدر .

(یوز اون بشنجی ماده) مجلهٔ احکام عدلیه‌نك بیك التی یوز اوتوز یدنجی ماده‌سنده محرر اولدیغی وجهله حین محاکمه‌ده بولنملری مشروط اولان اشخاصدن ماعدا بر ماده‌ده مدعیٰ علیه ابتدای محاکمه‌ده او دعوادن طولایی بر شخص ثالثه رجوعه حق و صلاحیتی اولدیغنی اثبات ایله اول شخصك محکمه‌یه جلب واحضارینی طلب ایدر و مدعی دخی اشبو صلاحیتی دفع ایده‌مز ایسه شخص ثالث دخی بر مدت قلیله‌ده جلب واحضار

اولنور و شخص ثالث ایله اولان دعوای اصلیه ایله برلکده رؤیت و حکم اولنمق ممکن ایسه ایکیسی بردن فصل اولنور ممکن دکل ایسه یکدیکرندن بالتفریق اول امرده دعوای اصلیه وبعده دعوای حادثه بشقه بشقه فصل واعلام ایدیلور .

﴾ فصل خامس ﴿

(محاکاته متعلق مواد شتی)

(یوز اون آلتنجی ماده) بر دعوانك حکم درجه‌سنه کلدیکی یعنی طرفینك افاداتی ختام بولوب مصلحت محکمه‌جه مذاکره اولنه‌جغی رئیس محکمه جانبندن طرفینه تفهیم اولندقدن صکره وقوع وفات ویاخود ذات وصفتجه تبدیلات اعلامك صدور تبلیغنه مانع اولماز .

(یوز اون یدنجی ماده) طرفین بیننده اولان بر دعوانك رؤیت اولندیغی اثناده بر شخص آخر اول دعوایه مداخله ایتمك حق وصلاحیتی مبین اصولی وجهله برعرضحال تقدیمیله محاکه‌ده بولنمی طلب ایدن وحق مداخله‌سنی طرفین مواجهه‌سنده

اثبات ایدر ایسه قبول اولنور انجق اشبو مداخله حکم اولنمق حالنه کلمش اولان دعوای اصلیه‌نك اعلامنی تأخیر ایده‌منز .

(یوز اون سکزنجی ماده) محکمه عرضحال ویرن آلتی آی محکمه‌یه مراجعت ایتمز ایسه ذکر اولنان عرضحال بطال ایدیلور مجدداً عرضحال ویرمدکجه دعواسی استماع اولنمز .

(یوز اون طقوزنجی ماده) اثنای محاکمه‌ده طرفین بالتراضی دعوایی ترك و تأخیر ایده‌بیلور فقط بو حالده محکمه‌یه بر بیاننامه اعطاسنه مجبوردرلر .

باب خامس

(احکام ابتدائیه حقنده‌در)

فصل اول

(حکم وجاهی حقنده‌در)

(یوز یکرمنجی ماده) مرافعه ختام بولدقده طرفین طیشاریه چیقاریله‌رق هیئت محکمه همان اعطای حکمه مقتدر ایسه رئیس اعضانك

رأيلرینی طوپلار واكر اعطای رأيدن مقدم مذا-
كره يه لزوم كورينور ايسه هيئت محكمه مذاكره
اوطه سنه چكيلور .

(يوز يكرمی برنجی ماده) مذاكره اوطه سنده
رئيس وياخود طرفندن تعيين ايده جكی اعضا
مدعينك استدعاسيله اثبات مدعا ضمننده ابراز
ايلديكی سندات مفاهمنی وايراد ايلديكی ادله يی
ومدعی عليهك افاداتنی وياخود دفعنی اجمالا تكرار
ايلدكدن صكره ايجابی بالمذاكره هيئت مجلس
اعطای رأيه مقتدر اوله بيلديكی حالده درعقب
مجلس اوطه سنه عودتله صورت حكم وقراری
رئيس محكمه علنا طرفينه بيان ايدر واثنای مذا-
كره ده بركونه قرار وبريلمامش ايسه بيان حكم
ماده سی ايچون بشقه كون تعيين وطرفينه تفهيم
اولنه رق اول كونك ورودينه قدر اولان مدتده
بالمذاكره دعوا حكم وقرار آلتنه النور .

(يوز يكرمی ايكنجی ماده) مذاكره كيفيتی
يعنی اتخاذ اولنان حكمك تفصيلاتی وعلل واسبابی
ومواد قانونيه سی نهايت اوچ كون ظرفنده تحرير

و آلتمش بشنجی ماده‌ده محرر ضبطه علاوه اولنمق شرطیله صورت حکم وقرار مختصراً دفتر مخصوصه همان قید ایله رأی ویرن رئیس واعضا طرفندن امضا اولندقدن صکره طرفینه بیان اولنور .

(یوز یکرمی اوچنجی ماده) ویریله‌جك حکملر رئیس ایله برابر بالجمله اعضانك اتفاق ویا اکثریت آراسیله یعنی مجموعنك نصفندن زیاده‌سنك بر رأیده بولنمسیله حاصل اولور .

(یوز یکرمی دردنجی ماده) متساویا اختلاف آرا وقوعنده رئیسك ویا ریاسته قائم اولان ذاتك بولندیغی طرف اکثریت قزانمش اعتبار اولنور .

(یوز یکرمی بشنجی ماده) طرفیندن برینك تحلیفی لزومنه قرار ویرلدیکی حالده قنغی ماده‌لر اوزرینه تحلیف اولنه‌جغی ونه صورتله یمین ایدیله‌جکی مصرحاً تحریر اولندقدن صکره موجبنجه اجرا ایتدیریلور .

(یوز یکرمی آلتنجی ماده) ضرر و زیان تضمینی دعوی اولوبده بونك کیفیت و مفرداتی

بالتدقيق اصل دعوى ايله برابر حكم اولنه‌مامش ايسه بشقه‌جه حكم اولنمق اوزره مستدعى طرفندن مفردات دفترينك محكمه‌يه اعطاسى بيان وتنبيه اولنور .

(يوز يكرمى يدنجى ماده) مديونك ضرر ديده اولوبده صحيحاً بر حال مضايقه‌ده بولنديغى تحقق وتبين ايتديكى وتأديهٔ دين ايچون كندوسنه بو حالدن طولايى معتدل بر مهل اعطاسى محكمه‌جه مناسب كورلديكى حالده اصل دعوانك حكميله برابر ويريله‌جك مهلك مقدار و سببلرى اعلامه درج اولنور .

(يوز يكرمى سكزنجى ماده) مديونك مالى ديكر آلاجقلولرينك استدعاسى ايله صاتلمش ويا حال افلاس وقوع بولمش وفرار ايدوبده عليهنه غياباً دعوى اولنمش ويا داينه باسند ويرمش اولديغى تأميناته خلل كتورمش اولور ايسه تأديهٔ دين ايچون بر مهل استحصالنه نائل اوله‌ميه‌جغى مثللو اعطا اولنمش اولان مهلدن دخى استفاده ايده‌من .

﴿ یوز یکرمی طقوزنجی ماده ﴾ بر دعوای اصلیه‌نك رؤیتی اثناسنده اكا متعلق بر دعوی تحدث ایتمش ایسه محكمه ایكیسنه بردن بر اعلام ایله حكم ایتمكه مجبوردر انجق ایكیسنه بردن حكم اولنه‌مدیغی دعوای اصلیه‌یه حكم اولنمق دعوای حادثه‌نك حكمنه متوقف بولندیغی حالده اول دعوای حادثه‌یی فصل ایدوب بعده اصل دعوانك ایجابنه باقه‌جقدر .

﴿ یوز اوتوزنجی ماده ﴾ واقع اولان ادعا بر سند رسمی ویا مدیونك معترف اولدیغی بر تعهد ویا استیناف اولنمامش اولان برحكم سابق اوزرینه مؤسس اولدیغی حالده بوكادائر حكم لاحق اولندقدن صكره استینافی ایچون استدعا اولنسه بیله ادعای مذكورك حكم وقراریله برابر موقتاً اجرا اولنه‌بیلور فقط بوحالده صاحب ادعادن كفیل یا تأمینات قویه آلنور ویره‌مدیكی صورتده محكوم به اقچه بالتحصیل محكمه‌ده امانة توقیف اولنور .

﴿ یوز اوتوز برنجی ماده ﴾ بر ادعا یوز اوتوزنجی ماده‌ده بیان اولنان خصوصات اوزرینه

مؤسس اولمیوبده اجراسی مستعجل بولندیغی حالده موقتاً اجراسی جائز اولوب فقط داین طلب ایلدیکی شیئك ردی ضمننده کفالت معتبره ارائه ایتمدکجه موقتاً اجراسی حکم اولنه‌ماز مستعجل اولان مواد استینافیه دکین تأخیر اجراسنده مضرت متحقق بولنان خصوصاتدن عبارتدر .

﴿ یوز اوتوز ایکنجی ماده ﴾ یوز اوتوزنجی ویوز اوتوز برنجی ماده‌لرده بیان اولنان اجرای موقت نفس عقار دعوالرنده حکم اولنه‌ماز .

﴿ یوز اوتوز اوچنجی ماده ﴾ محکمه حکم ایلدیکی ماده‌نك موقتاً اجراسنی دخی برابرجه حکم ایتمدیکی صورتده ارتق مؤخراً دیکر برقرارله حکمنه مقتدر اوله‌میوب فقط طرفیندن هر قنغیسی طلب ایدر ایسه محکمهٔ استینافده اول باول اعلامك اجرای حکمنی طلب ایده بیلور .

﴿ یوز اوتوز دردنجی ماده ﴾ دعواسنده حقسز چیقان اشخاص پروتستو واستدعا واعلام خرجلری وسائر نظاماً مقبول اولان دعاوی مصارفنی تأدیه‌یه محکوم اوله‌جق ایسه‌ده هر حالده

و حتی ذکر اولنان خرج ومصارف دیکر طرفك ضرر و زیاننه مقابل طوتلمق اوزره حکم اولنسه بیله اشبو حکمك موقتاً اجراسی تجویز اولنه‌مز .

(یوز اوتوز بشنجی ماده) هر بر دعوانك حکم وقراری تفهم اولندیغی تاریخدن اعتباراً نهایت اون بش کون ظرفنده اعلامی تنظیم واعطا اولنمق لازم کاوب اشبو مدتده چیقمیه‌جق اولور ایسه تأخیرینه سبب اولانلر مسئول طوتیلور .

(یوز اوتوز آلتنجی ماده) حکم اعلاملری فصلنده محرر ضبط دعوی ورقه‌لرینه مطابق وویریلان حکمك علل واسبابی ایله مواد قانونیه‌سی واول حکمنك تاریخ اعطاسیله اتفاق ویا اکثریت آرا ایله ویرلدیکنی متضمن اولمق لازم کلوب بونك مسوده‌سی قلمه آلنه‌رق ورئیس واعضای موجوده حضورنده لدی القرائه تصدیق قلندقدن وسکزنجی ماده‌ده محرر اولدیغی وجهله دفتر مخصوصنه قید و تعهیر اولندقدن صکره ورقهٔ صحیحه اوزرینه بالتبییض محکمه‌نك مهریله ممهور ورئیسك امضاسیله ممضی اوله‌رق محکوم لهه ویریلور وبر قطعه نسخهٔ

مصدقه‌سی محکوم علیهه تبلیغ قیلنور اعلاماتك تبلیغی کیفیتی دعوت پوصله‌لرینك تبلیغی حقنده‌کی اصوله توفیقاً محکوم علیهك بالذات کندیسنه ویاخود اقامتکاهنه اعطاسندن عبارت اولوب اولوجهله مباشر معرفتیله بالتبلیغ آلنه‌جق علم وخبر دخی محکمه کاتبی طرفندن بعدالتصدیق محکوم له یدینه ویریلور وهر اعلام بووجهله تبلیغ اولنمدقجه حکمی اجرا اولنه‌منز .

(یوز اوتوز یدنجی ماده) محکوم علیه متعدد اولدیغی حالده هربرینه بشقه برصورت تبلیغ اولنور شو قدرکه برشرکت اعضاسی ایسه مدیرینه وعموم برقریه اهالیسی ایسه برقطعه صورت وکیلی ایله مختاره اعطا اولندقدن بشقه برصورت قریه‌نك مجمع ناس اولان بر محلنه تعلیق اولنور .

(یوز اوتوز سکزنجی ماده) دعواسنده حقسز چیقان طرف دعوانك مصارفاتی تأدیه‌یه مجبوردر فقط دعوانك برقسمنده مدعی ودیکر قسمنده مدعی علیه حقسز چیقار ایسه اول حالده

مصارف واقعه طرفیندن مشترکاً اخذ و استیفا اولنور .

فصل ثانی

(حکم غیابی بیانند‌ه‌در)

(یوز اوتوز طقوزنجی ماده) بر دعوانك رؤیتی ایچون تعیین اولنان کونده اصولنه توفیقاً دعوت قلنان مدعی ومدعیٰ علیهك ایکیسی وياخود وکیللری محکمه‌یه کلمدکاری حالده مؤخراً بری کلوبده خصمنك مجدداً دعوت واحضارینی طلب ایدنجه‌یه قدر دعوی تأخیر اولنور .

(یوز قرقنجی ماده) طرفیندن بری کلوبده دیکرینك کلمامسی موانع صحیحه‌دن نشأت ایتدیکنه محکمه ذاهب اولور ایسه دعوانك رؤیتی دیکر بر کونه واکر کلمیانك معذرتی آغرجه برخسته‌لق کبی بالذات کلمکه وياخود وکیل تعیین وارسال ایتمکه مانع اولور درجه‌ده بر معذرت مشروعه ایسه اول معذرت اسبابنك اندفاعنه قدر تأخیر اولنور برمنوال محرر معذرت صحیحه ومشروعه

محله مختارندن ویاخود ایکی اوچ نفر محله معتبرلرندن برقطعه علم وخبرله محکمه‌یه بیان اولنمق لازم کلور.

(یوز قرق برنجی ماده) محکمه‌یه کلمامسی موانع صحیحه‌دن نشأت ایلدیکنه محکمه‌جه ذهاب اولنمیان ویاخود معذرت مشروعه‌سندن محکمه‌یی خبردار ایتمیان یاخود ویریلان مهلك انقضاسندن دخی محکمه‌یه کلمیان شخص متمرد عد اولنور.

(یوز قرق ایکنجی ماده) محکمه‌یه کلمکدن تمرد و امتناع ایتمش اولان طرف مدعی اولدیغی حالده مدعی علیه کندو علیهنده اولان ادعایه جواب ویرمکه مجبور اولمقسزین حق محاکمه‌نك موقتاً سقوطنه دائر برقرار غیابی طلب وتحصیل ایده‌بیلور.

(یوز قرق اوچنجی ماده) حق محاکمه‌نك سقوطی مدعی طرفندن ویریلان استدعانك ابطالیله برابر وقوع بولان کافهٔ مصارفك ومدعیٔ علیه طرفندن بو یوزدن طولایی وقوعی اثبات اولنه‌بیله‌جك ضرر و زیانك تضمیننden عبارت اولوب یوقسه حق دعوا ومحاکمه‌یی اسقاط ایدهمز.

(يوز قرق دردنجی ماده) محكمه‌يه كلمكدن تمرد وامتناع ايدن طرف مدعیٰ عليه اولديغی حالده كندوسنه اوچر كون مدتله ايكنجی وينه كلمديكی تقديرده اوچنجی دفعه بر ورقهٔ دعوتيه ارسال اولنه‌رق اشبو دعوتيه ورقه‌سنده تعيين اولنان كونده دخی كلز ووكيل كوندرمز ايسه مدعينك طلبيله محكمه اكابر وكيل تعيين ومدعينك دعوى وبينه‌سنی استماع ايده‌جكی تحرير و اخطار اولنور شو قدركه مدعیٰ عليه محكمه‌نك بولنديغی شهر وقصبه‌ده دكلسه مدت مزبوره قاعده‌سنه توفيقاً تمديد ايديلور .

محاكم تجارتله محاكم حقوقيه‌دن اعطا قلنه‌جق حكم غيابيلر ايچون بر دفعه مدعیٰ عليهه دعوتنامه كوندريلوب كلمديكی ووكيل كوندرمديكی تقديرده غياباً حكم اولنمسی حقنده ارادهٔ سنيهٔ حضرت پادشاهينك شرفمتعلق بيورلديغی فی ۲۸ حزيران سنه ۳۰۳ تاريخلی تذكرهٔ ساميه ايله تبليغ بيورلمشدر .

(يوز قرق بشنجی ماده) يوز قرق دردنجی ماده‌ده بيان اولنان اوچنجی ورقهٔ دعوتيه تبليغ اولنوبده مدعیٰ عليه كلمديكی ووكيل كوندرمديكی و مدعی دخی حكم غيابی ويرلمسنی طلب ايتديكی

تقدیرده ارتق محکمه مدعیٔ علیهك حقوقنی محافظه ایده بیله جك بر کیمسه‌یی وکیل مسخر نصب ایدوب مواجهه‌سنده مدعینك دعواسنی اصولی وجهله رؤیت وفصل ایدر واعلامنی تنظیم واعطا ایلر واول حالده محکوم علیهك یالکز دفع دعوایه حق قالور .

(یوز قرق آلتنجی ماده) وکیل مسخر متمردك حقوقنی محافظه ایده بیله جك درجه‌ده دعوانك متعلق اولدیغی احکام قانونیه و نظامیه‌یه واقف اولمسی لازم کلوب محکمه هیئتنك خارجنده اولمق اوزره بونك انتخاب وتعیینی محکمه‌یه عائددر وکیل مسخره محاکمه‌ده هرقاچ کون بولنور ایسه هرکون ایچون اللی غروشی تجاوز ایتمامك اوزره محکمه‌جه مناسب مقدار اجرت دخی بالتعیین اعلامه درج قلنور .

(یوز قرق یدنجی ماده) وکیل مسخر انجق دعواده غائبك حقوقنی محافظه ایچون هر درلو مدافعه‌ده بولنمسی لازمکلوب مدعینك ادعاسنی اقرار

واعتراف ایده‌من ومدعینك اثباتدن عاجز قالدیغی تقدیرده اشبو وكیل مسخره یمین توجه ایتمز .

(یوز قرق سكزنجی ماده) مدعیٰ علیه محكمه‌یه كلوبده ادعای واقعه جواب ویرمیه‌رك سكوتنده اصرار ایدر ایسه مجلهٔ احكام عدلیه‌نك بیك سكز یوز اوتوز دردنجی ماده‌سنده محرر اولدیغی وجهله مدعیدن بینه طلب اولنور ومدعیٰ علیه سكوت ایتمیوبده بر كونه معذرت صحیحه و مشروعه‌سی اولمقسزین محاكمه‌یه طورشمقدن تمرد وامتناع ایلرایسه كندوسنه ایكنجی واوچنجی ورقهٔ دعوتیه كوندریله‌رك ینه تمرد ایلر ایسه وكیل مسخر تعیینیله حقنده حكم غیابی ویریلور وبو تمرد و امتناع مدعی طرفندن واقع اولدیغی تقدیرده حقنده محكمه‌یه كلمكدن امتناع ایدن مدعیلر مثللو معامله اولنور .

(١٤٤) نجی ماده زیرنده بیان قلندیغی اوزره مدعیٰ علیهه بر دفعه دعوتنامه كوندریلوب كلدیكی ووكیل كوندرمدیكی صورتده غیاباً محاكمه‌سی اجرا قلنه‌جغندن اشبو ماده‌نك بو جهت حقنده‌كی فقره‌سی منسوخدر .

(يوز قرق طقوزنجی ماده) طرفين موا. جههسنده لاحق اولان حكملر نه صورتله تبليغ اولنور ايسه غياباً لاحق اولان حكم وقرارلر دخی محكوم عليه طرفنده اول صورتله تبليغ اولنور اكر بالذات شخص محكوم ويا اقامتكاهنده كمسنهسی بولنميهرق حكم و اعلام كنديسنه وياخود اقامتكاهنه تبليغ اولنمق ممكن اولهمز ايسه اول حكم اعلامك صورتی مقبوض سندی اخذ ايله محلهسی مختارينه تسليم اولنهرق ديكر بر صورتی دخی محكمه ديوانخانهسنه تعليق وغزتهيه درج وتمديق ايله اعلان اولنور .

(يوز اللنجی ماده) حكم غيابينك تبليغی تاريخندن اعتباراً اوتوز بر كون مرور ايتمدكجه اجراسی جائز دكلدر مكركه موقتاً اجراسنه حكم اولنمش اوله .

باب سادس

(بعدالحکم واقع اولان ادعا واعتراضلرك)
(اقسامی وصورت رؤیت وفصلی حقنده‌در)

فصل اول

(حکم غیابی اوزرینه دفع دعوی یعنی اعتراض)
(علی‌الحکم بیاننده‌در)

(یوز اللی برنجی ماده) مدعیٰ علیه حقنده غیاباً حکم لاحق اولدیغی حالده اشبو حکم غیابی علیهنه اعتراض ایده‌بیلور.

(یوز اللی ایکنجی ماده) اعتراض علی‌الحکمدن مراد غیاباً اولنان حکم واعلامك اجراسنه مخالفتله مدعینك دعواسنی دفع ایتمك واشبو حکمی قنغی محکمه ویرمش ایسه آندن رجوع ایلمسی طلب ایلمکدن عبارتدر.

(یوز اللی اوچنجی ماده) غیاباً اولنان حکم واعلامك تبلیغی تاریخندن اعتباراً اوتوز بر کون مرورینه دکین اعتراض اولنمسی جائز اولوب آندنصکره دفع دعوی استدعالری قبول اولنمز

واوحالده حكم غيابی حكم وجاهی حالنی كسب ايدر.

(يوز اللی دردنجی ماده) يوز اللی اوچنجی ماده‌ده بيان اولنان مدت ظرفنده يوزاللی بشنجی ماده‌ده محرر اولان شرائطه توفيقاً وقوعبولان اعتراض على‌الحكم استدعاسی لاحق اولان حكمك اجراسنی تأخير ايده‌جك فقط يوز اللنجی ماده موجبنجه موقتاً اجراسنه حكم ويرلمش ايسه اوحالده اجراسی تأخير اولنميه‌جقدر مع مافيه حكمك اجراسی تأخير اولنديغی حالده اشبو اعلام موجبنجه صاحب حق اولان طرف حقوقنك وقايه‌سی ضمننده حجز ايتديرمك كبی تدابير لازمه اتخاذ ايتمكه حق اوله‌جقدر.

(يوز اللی بشنجی ماده) اعتراض على‌الحكم محكوم له طرفندن سبقت ايدن دعوانی وانك اوزرينه غياباً لاحق اولان حكم واعلامی دفع وجرح ايدر اسباب وعللی محتوی بر قطعه عرضحال ايله اولور. واشبو عرضحال طوغريدن طوغری‌يه محكمه‌يه ويريلور ذكر اولنان حكم

واعلامك اجراسی ضمننده تبلیغ ورقه‌سی اوزرینه محكوم علیه طرفندن دفع دعوی ایده‌جكنی مبین برشرح یازلدیغی حالده مقبول اولور ایسه‌ده تاریخ شرحدن سكز كون ظرفنده وایجابی تقدیرنده اشبو مدته محلك بعدیتنه كوره بهر آلتی ساعتده كانه‌جك مسافه ایچون بر كون ضم وعلاوه‌سیله حاصل اوله‌جق ایام ایچنده اعتراض علی الحكم عرضحالی تقدیم ایتمكه مجبور اولوب ایتمدیكی صورتده آندن صكره ویریله‌جك استدعاسی مقبول اولمیه‌جق واجراسی خصوصنه دخی دوام اولنه‌جقدر .

(یوز اللی آلتنجی ماده) اعتراض علی الحكم عرضحالی معترضك خصمی طرفنه بلا تأخیر تبلیغیله برابر احضار فصلنده محرر اصوله توفیقاً طرفین محكمه‌یه تعیین اولنان كونده كلمك ایچون دعوتیه ورقه‌لریله دعوت اولنور .

(یوز اللی یدنجی ماده) تعیین اولنان كونده طرفین محكمه‌یه چاغریلوب اول امرده اعتراض علی الحكم استدعاسی نظامنه موافق اولوب

اولمديغی ووقتنده ايديلوب ايدلديكی رؤيت ومعاينه اولنور .

(يوز اللی سكزنجی ماده) اعتراض علی الحكم استدعاسی نظامنه توفيقاً تنظيم و وقت معيننده تقديم اولنديغی تحقق ايدر ايسه قبول اولنور واول حالده دفع دعواسی اصول وقواعدينه تطبيقاً كرك اول كونده وكرك يوم آخرده بالرؤيه حكم اول تصديق وياخود جرح وابطال ويا تعديل واصلاح اولنه جقدر شوقدركه غيابا اولنان حكمك رسم ومصارفی غيابا محكوم اولمش طرفك هرحالده عهده سنه براقيله جقدر .

(يوز اللی طقوزنجی ماده) اعتراض علی الحكم ماده سنك محاكمه سيچون تعيين اولنان كونده معترض اولان آدم ينه محكمه يه كلمديكی حالده استدعاسنك ردينه قرار ويريلور واولبابده ويريله جك اعلام عليهنه آرتق اعتراض ايتمك حقی ساقط اولوب فقط ديلديكی وبردعوی قابل اولديغی صورتده استيناف ايده بيلور بالعكس بونك خصمی يوم مذكورده محكمه يه كلمديكی تقديرده غيابا عليهنه

لاحق اوله‌جق قرار اوزرینه یوز اللی اوچنجی ویوز اللی بشنجی ماده‌لرده محرر مهل وشرائط موجبنجه اعتراض اولنه‌بیلور .

(یوز آلتمشنجی ماده) محکمه‌یه کلمکدن وباخود محاکمه‌یه طورشمقدن امتناع ایدن مدعیلر دخی حقلرنده ویریلان قرار غیابی اوزرینه اوتوز بر کون ظرفنده اعتراض ایده‌بیلور .

فصل ثانی

(اعتراض الغیر بیاننده‌در)

(یوز آلتمش برنجی ماده) بردعواده طرفیندن اولمیان یعنی کرك اصالةً وکرك وکالةً محکمه‌یه جلب واحضار اولنمامش وکندوسی دخی داخل اولمق اوزره استدعا تقدیم ایتمامش اولان بر شخص ثالثك غیابنده حقوقنه طوقنور بر حکم واقع اولدیغی حالده اول شخص حکم مزبور علیهنه اعتراض ایده‌بیلور .

(یوز آلتمش ایکنجی ماده) کرك محاکم ابتدائیه‌دن وکرك محاکم استینافیه‌دن لاحق اولان

هر نوع حكم وقرار عليهنه شخص ثالثك اعتراضه حق اولوب بالعكس حكملرك قرار نامه‌لرينه اعتراض اولنه‌مز وحكملرك حكمى كندولرينى حكم نصب وتعيين ايدن طرفينك غيرى حقنده نافذ وجارى اولمز .

(يوز آلتمش اوچنجى ماده) اعتراض الغير اصلى وطارى اعتباريله ايكي‌يه تقسيم اولنور اعتراض اصلى عليهنه اعتراض اولنان حكم واعلامه نائل اولان كمسنه ايله شخص ثالث بيننده بركونه دعوى سبقت ايتمامش ايكن مجدداً واقع اولان اعتراضدن عبارتدر . [١]

اعتراض طارى دخى بردعوانك رؤيتى اثناسنده طرفيندن برى جانبندن اثبات مدعايه دليل اولق

---

[١] مثلا بر دينك آلاجغنى كفيلدن تحصيلنه دائر بر حكم واعلام استحصال ايتديكنى مديونك بالااستقبار كندوسنى ابرا ايلديكندن بحثله اول حكم واعلامه اعتراض ايتمسى كبيدر . [illegible]

اوزره ابراز اولنان بر اعلام سابق عليهنه وقوع اولان اعتراضدر [٢] .

(يوز آلتمش دردنجی ماده) اعتراض اصلی اصولی اوزره عرضحال تقديميله اولوب اشبو عرضحال جرحی مراد اولنان حكم وقراری ويرمش اولان محكمه‌يه حواله وطرفين دخی اصولی وجهله جلب واحضار اولنور .

(يوز آلتمش بشنجی ماده) اعتراض طاری اصل دعوانی رؤيت ايتمكده اولان محكمه‌يه شفاهاً وياخود تحريراً بيان اولنور يكيدن عرضحال تقديمنه طرفينك احضارينه حاجت يوقدر فقط محكمه جرحی مراد اولنان اعلامی ويرن محكمه‌دن دون اولديغی تقديرده معترض طرفندن بر عرضحال

[٢] مثلا بر ملكی مشتركاً صاتون آلمش اولدقلری حقنده مدعينك واقع اولان ادعاسنه مقابلةً مدعیٰ عليه ملك مذكوردن طولايی مقدما بشقه بر آدم بالمحاكمه ملك مذكور تماماً كندوسنك اولديغنه دائر استحصال ايتمش اولديغی بر حكم سابق اعلامنی ابراز ايلدكده مدعينك ذكر اولنان اعلام حقنده اعتراضنه قيام ايتمسی كبيدر .

اولنەرق اعلامی ویرن محکمەیە حواله اولنمق واوراده طرفین اصولی وجهله جلب واحضار ایدلمك لازمدر .

(یوز آلتمش آلتنجی ماده) اعتراض الغیر مادەسی جرحی مراد اولنان اعلامك احکامی اجرا اولنجەیە دکین جائز اولەجغی مثللو اول اعلامده مندرج اولان احد طرفین حقنده حکمی اجرا اولنمش اولسه دخی شخص ثالث اعتراضه اساس اتخاذ ایتدیکی حقوقندن مرور زمان قاعدەسی ایجابنجه ساقط اولمدقجه اعتراضه قیام ایدەبیلور .

(یوز آلتمش یدنجی ماده) شخص ثالث طرفندن اعتراض طاری وقوعنده محکمه ایجابنه کوره اول دعوایی رؤیت ایتمیەرك باقمقده اولدیغی اصل دعوایی فصل ایدەبیلور واکر اعتراض مذکور اوزرینه لاحق اولەجق حکم اصل دعوانك حکمنی تغییر ایدەبیلەجکنی حس ایلدیکی حالده اصل دعوانك حکمنی اشبو اعتراض الغیر دعواسنك فصل ورؤیتنه تعلیق ایدر .

(یوز آلتمش سکزنجی ماده) اعتراض

الغیر جرحی مراد اولنان اعلام حکمنك اجراسنی تأخیر ایتمز فقط اول حکمك اجراسندن بر تهلکه ویا ضرر وقوعی متبین اولدیغی صورتده ذکر اولنان اعتراض دعواسنك عرض اولندیغی محکمه حکم مذکورك اجراسنی بر مدت تأخیره قرار ویره‌بیلور .

(یوز آلتمش طقوزنجی ماده) اعتراض الغیر ماده‌سی مقبول واساسلی اولدیغی تحقق ایتدیکی حالده جرحی مراد اولنان حکم واعلامك یالکز معترض اولان کمسنه‌نك حقوق ومنافعنه عائد اولان جهتی جرح اولنوب قصور احکامی ایفا وفقط اعلام مذکورك حکمی قابل تفریق اولمیان برماده‌یه دائر ایسه اول حالده اعلام مذکورك اول اعلامده مدعی ومدعیٰ علیه بولنانلره عائد اولان حکمی جرح دخی اولنور .

(یوز یتمشنجی ماده) اعتراض الغیر دعواسی غیر مقبول ویا بی اساس اولدیغی تحقق ایلدیکی تقدیرده معترض اولان کمسنه بوندن طولایی دیکر

طرف حقنده ترتب ايتمش اوله جق ضرر وزياني دخي اعطايه محكوم اوله جقدر .

فصل ثاني

(استيناف حقنده در)

(يوز يتمش برنجي ماده) محاكم ابتدائيه دن بشبيك غروش ودها زياده بر مبلغ اوزرينه واول مقدار قيمتده ويا سنوي بشيوز غروش ودها زياده ايراد ويرر اموال غير منقوله حقنده تكون ايدن دعاوي يه دائر ويريلان حكملر قابل استينافدر .

(يوز يتمش ايكنجي ماده) قابل استيناف اولان بر دعوى رؤيت اولديغي محكمه نك وظيفه سنه عائد واصحابي دخي فاعل مختار اولوبده استيناف اولنمق اوزره رؤيتنه راضي اولدقلريني حاوي طرفين محكمه يه سند ويرمش اولدقلري تقديرده استيناف اولنمز .

(يوز يتمش اوچنجي ماده) مدعينك بشبيك غروشدن دون بولنان دعواسنه مقابلةً ويا خود مطلوبنه محسوباً مدعى عليهك دخي بشبيك غروشدن دون بر

دعواسی وقوعبولوبده برلشدیرلدیکی حالده ایکیسنک مقداری بشبیك غروشی تجاوز ایتسه‌ده دخی استیناف جائز دکلدر فقط بریسی بشبیك غروشی متجاوز ایسه اول حالده ایکیسی برلکده استیناف اولنور .

(یوز یتمش دردنجی ماده) قابل استیناف اولمیان بر دعوی مدعی ومدعی علیه طرفلرندن بالموافقه استینافی استدعا اولنسه ویاخود بدایت اعلامندن حکمك صورت قطعیه‌ده بیان اولنمامش ویاخود استیناف اولنه‌بیلمسی هر نصله تصریح قلنمش اولسه بیله ینه استیناف اولنه‌ماز .

(یوز یتمش بشنجی ماده) اقچه‌جه مقداری غیر معین اولان ادعالر اوزرینه ترتب ایدن حکملر قابل استینافدر غیر معین دینیلان ادعالرك حدذاتنده تقدیر قیمتی ممکن اوله‌میان یاخود ممکن اولوبده طرفیندن تقدیر قیمت قلنمیان مدعادن عبارتدر تقدیر قیمت ماده‌سی مدعینك ادعاسنده یاخود حین محاکمه‌ده طرفینك واقع اوله‌جق افاده‌لرنده بیان اولنور .

مع هذا محکمهٔ تمییز حقوق دائره‌سندن فی ٢٢ اغستوس

سنه ٣٠٠ تاريخنده صادر اولان بر قرارده [درجهٔ اولى محكمه‌سنده طرفيندن تعيين قيمت حقنده بر ادعا واعتراض وقوعبولمديغى تقديرده بدل فراغ قيمت حقيقى عد اولنه‌ميه‌جغنه بناءً كيفيت قابل استيناف بولنمش ايكن محكمهٔ استينافيه‌جه قابل استيناف اولمديغنه قرار ويرلمسى واستيناف استدعاسنك قرار ويرلدكدنصكره اعلام ابتدائينك تصديقى جهتنه كيدلمسى يولسز واصول وقانونه مغايردر] ديو مسطوردر .

(يوز يتمش آلتنجى ماده) تعيين حدود مثللو قيمت اوزرينه جريان ايتميان دعوالر قابل استينافدر .

(يوز يتمش يدنجى ماده) بر دعوانك برقاچ جهتى اولوبده عمومى حقنده حكم لاحق اولمقسزين وجهتنك تفريقيله استينافى جائز دكلدر آنجق قابل استيناف اولديغى بالاده تعداد اولنان دعاوى حقنده حكمك لحوقندن اول ويريلان قرار قرارنه‌لرك استينافى جائزدر .

(يوز يتمش سكزنجى ماده) بر محكمه‌يه حواله اولنان دعوانك رؤيتى كندى وظائفى داخلنده اولوب اولمديغى حقنده ويرديكى حكم قرار استيناف اولور آنجق اول دعوى محكمه‌نك

وظیفه‌سی داخلنده اولوبده قانوناً جائز اولان برسببدن طولایی دیکر محکمه‌یه نقل وحواله‌سی محاکمه‌یه بدأ اولنمزدن اول استدعا اولنمامش ایسه اولبابده ویریله‌جك قرار استیناف اولنه‌مازه.

(یوز یتمش طقوزنجی ماده) بر دعواده مرور زمان اولوب اولمادیغنه دائر ویریلان قرارلر قابل استینافدر.

(یوز سکسانجی ماده) استیناف دعوی مدعی ویا مدعیٰ علیه ویاخود حقوقجه بونلرك یرینه قائم اولنلر طرفندن اولمق شرطدر طرفینك حقوقجه مقاملرینه قائم اولنلر ورثه ووصی واستینافه مأذون اولان وکیللری وشرکت مدیرلری ودولت علیه‌نك اداره مأمورلری وسندیك یعنی غرما وصیلریدر.

کذلك استیناف یالکز طرفین صفتیله بولنمش اولان مدعی ویا مدعیٰ علیه ویاخود بونلرك مقاملرینه قائم اولنلر علیهنه اجرا اولنور.

(یوز سکسان برنجی ماده) محاکم ابتدائیه‌نك حکم وقرارلری اوزرینه دعوای استیناف ایچون

آلتمش بر كون مهل تعيين اولنمشدر مهل مذكور طرفين حاضر اولدقلرى حالده دعوا حكم وفصل اولنمش ايسه صورت اعلامك طرفينه بالذات ياخود اقامتكاهنه تبليغى تاريخندن واكر غيابا حكم اولنمش ايسه اعتراض على الحكم ايچون تعيين اولنان مدتك انقضاسندن اعتباراً حساب اولنور.

(يوز سكسان ايكنجى ماده) مستأنفك اقامتكاهى استيناف محكمه سنك بولنديغى بلده دن اون بش مرحله ويا دها زياده مسافه ده وياخود ممالك اجنبيه ده وياخود منتظم واپور ايشلميان اطه لرده بولنديغى حالده مهل استيناف طقسان بر كون اعتبار اولنور.

بر مرحله بر كونلك مسافه ديمكدركه اون بش مرحله اون بش كون ديمك اولور.

(يوز سكسان اوچنجى ماده) حكم وقرار بر ساخته سند اوزرينه واقع اولمش وياخود طرفينك برينك حكمنه مدار اوله جق بر سندى اولوبده خصمنك يدكتمنده بولنديغندن طولايى محكوم بولنمش اولديغى حالده مدت مهل استيناف

اول ساخته سندك خصمی طرفندن اقرار وتصدیق ویاخود بالمحاکمه اثبات اولندیغی وکتم اولنان سندده صاحبنه اعاده قلندیغی ویاخود برصورتله النه کچدیکی تاریخلردن اعتبار اولنور. شوقدرکه سندمکتومك یدینه کچدیکی کونی بر اثبات تحریری ایله تبیین ایتدیرمکه مجبور اوله جقدر.

(یوزسکسان دردنجی ماده) مدت مهل استیناف محکوم اولان کمسنه‌نك وفاتیله توقیف اولنوب مدت باقیه‌نك ابتداسی حکمك متوفانك اقامتکاهنده ورثه‌یه تبلیغی تاریخندن اعتبار اولنور.

(یوزسکسان بشنجی ماده) مدت مهل استینافك انقضاسیله حق استیناف طرفیندن قنغیسی اولور ایسه اولسون هر بری حقنده ساقط اولور فقط اول مدت ظرفنده حقوقجه طرفین مقامنده قائم اولنلر طرفلرندن استیناف اولنمدیغی جهتله متضرر اولنلرك آنلر علیهنه بدایت محکمه‌سنده دعوی ایتمکه حقلری اوله جقلری ومهل استینافك انقضاسیله حق استیناف برمنوال محرر ساقط اوله جق ایسه‌ده طرفیندن بری استیناف ایلدیکی حالده آنك دعواسی فصل ورؤیت اولنجه‌یه دکین مدت

استئناف منقضی اولسه بیله مستأنف علیه اولان دیکر طرفك دخی استیناف ایتمکه صلاحیتی واردر.

(یوز سکسان آلتنجی ماده) استیناف دعوی عرضحال تقدیمیله اولور وبو عرضحال طوغریدن طوغری‌یه استیناف محکمه‌سنه ویریلور ومحکمه‌یه تقدیم وقیدی تاریخی دعوای استینافه مبدأ عد اولنور اشبو عرضحالده مستأنف ومستأنف علیهك اسم وشهرت وصنعت ومحل اقامتلری واستیناف اولنان حکم وقرارایله اول حکم وقرارك قنغی محکمه‌دن صدور ایتمش ومستأنفه قنغی تاریخده تبلیغ اولنمش اولدیغی واستینافك اسبابی وقانونا تعیین اولنان مدت ظرفنده مستأنف علیهك ویاخود وکیلنك محکمه‌یه کلمسی طلبی ومستأنف حقسز چیقارسه مستأنف علیهك استیناف محکمه‌سی مصرفیله قانونا تصدیق اولنه‌جغی مصارف سفریه وضرر وزیانك تضمیننه بر قوی کفیل کوستریلوب موقع رسمیدن مصدق کفالت سندینك عرضحاله ربط ایلدیکی ماده‌لری تحریر اولنمق لازم کلور شرائط مشروحه‌یی جامع اولمیان استیناف استدعاسی مقبول اولمیوب

فقط مدت استيناف هنوز تكميل اولنمامش ايسه نقصان اولان شرائط اكمال ايتديريلور واكر يكيدن استدعا تنظيمنه حاجت كوريلور ايسه مستأنفك مجدداً استدعا تقديمنه حق وصلاحيتی اولور.

مع هذا خصمك بدايت محكمه‌سنه ويرمش اولديغی عرضحالده كندی ذات وصفاتنی نه يولده درج وتحرير ايتمش ايسه مستأنف دخی استينافی عرضحالنده اويولده مستأنف عليهی تسميه ايتمش اولديغی تقديرده طرفينی آخردن تفريق وتمييز ايتديره‌جك صورتده تعيين ايتمكدن عبارت اولان مقصد قانونی حاصل اولمش اولور ديو محكمۀ تمييزدن فی ٩ تموز سنه ٣٠٤ تاريخنده برقرار صادر اولمشدر.

(يوزسكسان بدنجی ماده) استيناف عرضحالنك محكمه‌يه اعطاسی تاريخندن اعتباراً بر هفته ظرفنده مستأنف ادعا واعتراضلرينی شامل عرضحال ورقه‌سی اوزرينه بند بند يازلمش برقطعه لايحه تنظيم واستيناف عرضحالی وكفالت سندی ومذكور لايحه‌نك برقطعه صورتلريله برابر استيناف محكمه‌سنه تقديم ايدرك مذكور صورتلری بعد التصديق طرفينك محاكمه‌سی ايچون قانوناً تعيين اولنه‌جق يوم مخصوصی مبين دعوتيه

بوصله سیله برابر مستأنف علیهه تبلیغ ایتدیرمکه مجبوردر.

(یوز سکسان سکزنجی ماده) یوز سکسان یدنجی ماده‌ده ذکر اولنان صورتله دعوتیه بوصله‌سی مستأنف علیهه تبلیغ اولندیغی حالده بودخی دعوت اولندیغی کونه دکین جوابلرینی مبین وعرضحال ورقه‌سی اوزرینه محرر بر قطعه لایحه ویرمکه قانوناً تعیین اولنان احضار مدتی ظرفنده کرك مستأنف وکرك مستأنف علیه بالذات محکمهٔ استینافه حاضر اولمغه ویاخود مرخص وکیل کوندرمکه مجبوردر خلافی تقدیرنده حاضر بولنان طرفك طلبی اوزرینه غیاباً حکم اولنه‌بیلور فقط بوصورتله محکوم اولان شخص شرائط قانونیه‌یه توفیقاً محکمهٔ استینافده اعتراض علی الحکم ایده‌بیلور.

(یوز سکسان طقوزنجی ماده) بر حکم ویاقرار قرینه‌یی شامل اولان اعلامده او حکمك ویا قرار قرینه‌نك موقتاً اجراسی درج اولنمامش ایسه علیهنده اولان استیناف اعلامك اجراسنی تأخیر ایدر.

(یوزطقسانبجی ماده) استیناف اولنه‌بیله‌جك حکم وقرارك موقةً اجراسی قانوناً جائز اولوبده اعلامده بیان وتصریح قلنمامش اولدیغی تقدیرده مستأنف‌علیه دعوای استینافك رؤیتندن اول بر استدعا تقدیمی ومحکمهٔ استینافك نتیجهٔ حکمنده حقسز چیقارایسه مبلغ محکومك ردیچون برکفیل ارائه‌سی موقتاً اجراسنی محکمهٔ استینافدن طلب ایده‌بیلور کذلك بدایت محکمه‌سی صورت قطعیه‌ده حکمه مأذون اولدیغی حالده ویردیکی اعلامده حکمك نوعنی تصریح ایتمامش ویاخود درجهٔ اولیده دیو تصریح ایلمش ایسه مستأنف علیه اول حکمك موقتاً اجراسنی قاعدهٔ مذکوره‌یه تطبیقاً طلب ایده‌بیلور.

(یوز طقسان برنجی ماده) بدایت محکمه‌سی قانوناً ایجاب ایتمدیکی حالده حکمك موقتاً اجراسنه قرار ویرمش ایسه مستأنف مستأنف‌علیهی سریعاً محکمهٔ استینافه اصولی وجهله جلب ودعوت ایتدیره‌رك اول حکمك موقتا اجراسنی منع ایتدیرمکه صلاحیتی واردر بدایت محکمه‌سنك قانوناً مأذون

اولمیه‌رق درجهٔ قطعیه‌ده ویرمش اولدیغی حکمك موقتاً اجراسی حقنده دخی اشبو قاعده جاریدر.

(یوز طقسان ایکنجی ماده) استینافده یکی بردعوی احداثی جائز اولماز فقط اصل ادعا اولنان اقچه مقابلنده تقاص ومحسوب ایتدیرمك ادعاسی ویاخود ادعای اصلی‌یی جرح وابطال ویا تأیید ایده‌جك دلائل جدیده ابرازی و درجهٔ اولیده ترتب ایدن حکمدن صکره اصل مدعابهك ایشلمش اولان گذشته وایجار وبوکا متفرع اوله‌جق مصارف ایله حکم مذکوردن صکره وقوعبوله‌جق ضرر وزیان ادعاسی مسموع اولور.

(یوز طقسان اوچنجی ماده) طرفیندن بشقه هیچ کیمسه‌نك دعواجی صفتیله استینافه دخولی جائز اوله‌مز فقط استیناف اولنان حکم علیهنه اعتراض الغیر خصوصنه نظاماً حق اولان اوچنجی کیمسه‌لر استینافه دخالت ایده‌بیلور.

(یوز طقسان دردنجی ماده) مستأنف دعواسنی آلتی ماه بلا عذر متمادیا ترك ایدر ایسه مستأنف علیهك استدعاسی اوزره استیناف

دعواسنك سقوطنه قرار ويريلور و اول حالده بدايت محكمه‌سنك حكمی صورت قطعيه‌ده ويرلمش عد اولنور .

لكن بلاعذر متمادياً ترك ايديلوب ايدلمديكی حقنده طرفين بالجلب اجرای تحقيقات اولنه‌رق تحقق حالنده استدعاسنك ردی جهتنه كيديلوب يوقسه بو معامله اجرا ايدلكسزين استيناف استدعاسنك ردينه قرار ويرلمسی مغاير قانون اولديغنه دائر محكمهٔ تمييز حقوق دائره‌سندن فی ۲۱ ايلول سنه ۳۰٤ تاريخنده بر قرار ويرلمشدر .

(يوز طقسان بشنجی ماده) محاكمات حقنده محاكم ابتدائيه‌ده جاری اولان اصول وقواعد سائره محكمهٔ استينافده دخی عينيله مرعی اوله‌جقدر .

(يوز طقسان آلتنجی ماده) اكر استيناف دعوی اصول وقاعده‌سنه توفيقاً اجرا اولنوبده ذاتاً بی‌اساس اولديغی تبين ايدر ايسه رد اولنوب بدايت محكمه‌سنك حكم وقراری تصديق اولنور وبالعكس استيناف خصوصی حقلی اولديغی تحقق ايتديكی تقديرده بدايت محكمه‌سنك اعلامی فسخ ايله يكيدن رؤيت وحكم اولنور .

لهذا محكمهٔ استيناف حكمى فسخ ايتدكدنصكره اساسنه كيرهيوب درجهٔ اولى محكمه‌سنه دعاوىٔ واقعه‌يى اعاده اولنمسنه قرار ويرمسنى موجب نقض اولديغنه دائر محكمهٔ تميز حقوق دائره‌سندن فى سلخ شوال سنه ۲ ۳ تاريخنده قرار صادر اولمشدر .

(يوز طقسان يدنجى ماده) درجهٔ اولى محاكم نظاميه‌سى طرفندن ويريلان قرار قرينه عليهنده استيناف وقوعبولور وقرار مذكور محكمهٔ استينافيه‌جه فسخ اولنمق لازم كلور واساس دعوا دخى قرار قطعى ويره‌بيلمك درجه‌سنده تحقق ايتمش بولنور ايسه محكمهٔ استينافيه ذكر اولنان قرار قرينه‌يى فسخ ايلديكى اعلام ايله اساس دعوايى دخى فصل وحكم ايده‌بيلور درجهٔ اولى محاكمندن ويريلان قرار قطعى اولوبده استينافجه فسخى اقتضا ايدر ايسه اساس دعوايى فصل وحكم ايدر .

معماقيه محكمهٔ تميز حقوق دائره‌سندن ويريلان برقرارده [محكمهٔ استينافيه ايكنجى درجه‌ده رؤيت دعوايه مأمور بر محكمه اولديغى جهتله عند الاستيناف حكم ابتدائى عليهنده

درمیان اولنان اعتراضاتك برر برر تدقیقیله شایان قبول گوریله‌میانلری اسباب موجبه سردیله رد اولنمق احکام قانونیه اقتضاسندن بولنمش ایکن استیناف محکمه‌سنجه برگونا علل واسباب قانونیه بیان اولنمقسزین اعلام ابتدائینك تصدیقنه قرار ویرلمسی مغایر قانون ونقض حکمی موجبدر] دیو محرردر.

(یوز طقسان سکزنجی ماده) امر استینافده طرفیندن هرقنغیسی حقسز چیقار ایسه اول وآخر نظاماً وقوعبولان بالجمله دعوا مصارفنك تأدیه‌سنه محکوم اولور.

(یوز طقسان طقوزنجی ماده) محکمهٔ استیناـ فده غیاباً وقوعبولان حکملر علیهنه اعتراض اولندیغی حالده اشبو اعتراض علی الحکم دعواسی اصول وقاعدهٔ مخصوصه‌سی اوزرینه ینه محکمهٔ استینافده رؤیت اولنور.

(ایکییوزنجی ماده) امر استینافده گرك طرفین مواجهه‌لرنده وقوعبولان وگرك غیاباً اولوبده اعتراض علی الحکم ایچون تعیین اولنمش اولان مدت ظرفنده علیهنه استدعا وقوعبولمیان

حكم سورت قطعيه‌ده عد اولنور آنجق نظام مخصوصنه توفيقاً اشبو حكم عليهنه اعادهٔ محاكمه جائز اولوب بو دخی وقوعنده ينه محكمهٔ استينافده رؤيت وقطع اولنور .

فصل رابع

(اعادهٔ محاكمه شرائطی بياننده‌در)

(ايكيبوز برنجی ماده) محاكم ابتدائيه‌دن واستينافيه‌دن طرفين مواجهه‌لرنده درجهٔ اخيره‌ده لاحق اولان وكذلك درجهٔ اخيره‌ده غياباً ويريلوبده اعتراض على الحكمی قبول ايتميان حكم واعلام عليهلرينه بروجه آتی بيان اولنان اسبابدن طولايی طرفيننك وياخود آنلر مقامنه قائم اولنلرك بريسی جانبندن تقديم اولنه‌جق عرضحال اوزرينه اعادهٔ محاكمه اولنه‌بيلور .

(ايكيبوز ايكنجی ماده) محاكمه ايچون تعيين اولنان اسباب اولاً دعوا اولنمامش برشيئك حكم اولنمش اولمسی ثانياً دعوا اولنمش اولنان مقداردن فضله شیٔ حكم اولنمسی ثالثاً دعوی اولنان

موادden بعضیسنك حکم برنده مسکوت‌عنه قالمسی رابعاً بر محکمهٔ ابتدائیه‌دن ویاخود بر محکمهٔ استینافیه‌دن ایکی طرف بیننده تکون ایدن بر دعوا حقنده اعلام ویرلدکدن صکره طرفینك ذات وصفتلری تبدل وتغیر ایتدیکی وادعالری اسکی دعوالرندن عبارت بولندیغی والحاصل او اعلامه مغایر مجدداً بر اعلام صدورینه قانوناً سبب اوله‌بیله‌جك بر ماده ظهور ایتدیکی حالده ینه اول محکمه او اعلامك حکمی خلافنده حکم وقرار ویرمسی خامساً براعلامده بربرینه مباین حکملر بولنمسی سادساً دعوانك اثنای رؤیتنده صاحب استدعانك خصمی طرفندن ظهور ایتمش ومحکمه‌نك حکم قرارینه تأثیری اولمش بر حیله‌نك وقوع بولمسی سابعاً حکم وقراره اساس اتخاذ اولنمش اولان اوراق وسنداتك بعدالحکم ساخته اولدیغی اقرار ویا اثبات اولنمش اولمسی ثامناً حکمه مدار اولوب خصمی طرفندن کتم اولنمش ویا ایتدیرلمش بعض اوراق وسنداتك بعدالحکم محکمه‌یه ابراز اولنمسی تاسعاً اصول محاکمه‌نك اول شرائطی که کرك

حين حكمده وكرك قبل الحكم آنلره رعايت واجب ورعايت اولنمديني حالده حكم فاسد اوله ومحكوم عليه وقتيله سكوت ايدوبده حق شكايتندن ساقط اولمش اولميه ايشـته بوشرطلردن برينـه رعايت اولنمامش اولمسى وعاشراً دولت ويا قصبه وقريه اهاليسى وابنيهٔ اميريه وموقوفه وياخود ايتـام عليهنده دعوى اولنوب حقوقلرينه محافظهسيچون طرفلرندن بولنمسى لازم كلان وكيل ويا وصى ويا متولى اولمقسزين حكم لاحق اولمسى خصو- صلريدر.

(ايكيبوز اوچنجى ماده) اعادهٔ محاكمه مدتى استيناف ايچون تعيين اولنان مدت اولوب اعادهٔ محاكمه عرضحالى اشبو مدت معينه ظرفنده تقديم اولنمق لازمدر.

(ايكيبوز دردنجى ماده) ايكيبوز بشنجى وايكيبوز آلتنجى وايكيبوز يدنجى مادهلرده مندرج اولان خصوصاندن ماعدا اعادهٔ محاكمه استدعا- سنك مدنى لاحق اولان حكم طرفين مواجههسنده واقع اولمش ايسه اعلامنك بالذات طرفينه وياخود

اقامتکاهلرینه تبلیغی تاریخندن و غیاباً وقوع بولمش ایسه اعتراض علی الحکم ایچون تعیین اولنان مدتك انقضاسندن اعتبار اولنور .

(ایکییوز بشنجی ماده) محاکمه‌ده ولی ویا وصی ویا بونلرك وکیللری بولنمامش اولان یتیملر حقنده مدت مذکورده ویریلان اعلامك حد بلوغه ایردکدنصکره بالذات کندولرینه ویا اقامتکاهلرینه اجرا اولنه‌جق تبلیغی تاریخندن حساب اولنور .

(ایکییوز آلتنجی ماده) ابراز اولنان سندانك ساخته اولدیغی ویا صاحب استدعانك خصمی طرفندن حیله وقوعه کلدیکی ویاخود مکتوم اولوب حین محاکمه‌ده ابراز اولنه‌میان بعض اوراقك مؤخراً اله کچورلمسی خصوصلری اعادهٔ محاکمه‌یه سبب اولمش ایسه اول حالده لاجل الاستدعا تعیین اولنان مدت اول سنداتك ساخته‌لکی وخصمك حیله‌سی تحقق ایتدیکی ویاخود اوراق مکتومه‌نك اله کچورلدیکی کوندن اعتبار اولنور فقط یوم

مذكورك احتجاجه صالح اوراق ايله اثبات اولنمسی لازمدر .

(ایکییوز یدنجی ماده) محکوم علیهك وفاتی اعادهٔ محاکمه مدتنك ختامندن اول واقع اولور ایسه اشبو مدت توقیف اولنوب مدت باقیه نك ابتداسی حکمك ورثه یه تبلیغی تاریخندن اعتبار اولنور .

(ایکییوز سکزنجی ماده) اعادهٔ محاکمه ایچون تعیین اولنان مدت منقضیه اولدقدنصکره آرتق محکومك تقدیم استدعایه حقی اولهماز آنجق اعادهٔ محاکمه ده مدعیٰ علیه بولنان کمسنه اعلامك احکامندن بعضیسی کندو لهنده اولمق جهتیله دالهنده اولان دیکر حکملر حقنده وقتیله اعادهٔ محاکمه ایچون استدعا ایتمامش اولسه بیله بنه دیکر طرفك استدعاسی اوزرینه اولهجق محاکمه نك ختامنه قدر مارالذکر علیهنده بولنان حکملر حقنده او دخی اعادهٔ محاکمه یی استدعا ایده‌بیلور .

(ایکییوز طقوزنجی ماده) اعادهٔ محاکمه

استدعاسی برعرضحال ایله اولوب اشبو عرضحال رد اولنان اعلامی ویرمش اولان محكمه‌یه تقدیم اولنور ذكر اولنان استدعا اعلامی ویرمش اولان محكمه‌نك غیری برمحكمه‌ده آخر بردعوانك رؤیتی اثناسنده ابراز اولنوبده واقع اولان اعتراض اوزرینه اعادۀ محاكمه استدعا اولنمش اولسه بیله اشبو استدعا ینه اعلام مذكوری ویرمش اولان محكمه‌یه حواله اولنور آخر دعوایی رؤیت ایتمكده اولان محكمه دخی اول دعوایی ایجابنه كوره استدعای مذكور حكمنه قدر تعلیق وتوقیف ایدر ویاخود حكم فصلنه دوام ایلر .

(ایكییوز اونبجی ماده) دولته عائد اولمیان هر براعادۀ محاكمه استدعاسنی تقدیم ایده‌جك كیمسه خصمنك ضرر وزیاننی تضمینه مدار اولمق وبعده زیاده ضرر ادعاسی حقنه دخی خلل ویرمامك اوزره بشیوز غروش بروجه پشین محكمه صندوغنه تسلیم ایتمدكجه استدعاسی قبول اولنه‌ماز .

(ایكییوز اون برنجی ماده) اعادۀ محاكمه

استدعاسی اعادەسی ادعا اولنان حکمك اجراسنی تأخیر ایتمز وتأخیر اجراسی طلب اولنسه بیله محکمه طرفندن هیچ بر وجهله موافقت اولنەماز.

(ایکییوز اون ایکنجی ماده) اعادۂ محاکمه استدعاسی اوزرینه واقع اوله جق محاکمەده ایکییوز ایکنجی مادەده بیان قلنان اسبابدن بشقه برسبب موضوع بحث اولنەماز.

(ایکییوز اون اوچنجی ماده) اعادۂ محاکمه ادعاسی بی اساس اولدیغی تبین ایدرك رد اولندیغی حالده مستدعیدن یوز غروشدن بشیوز غروشه قدر جزای نقدی آلنمسنه وبدل تضمین اولەرق موقوف اولان اقچەنك خصمنه اعطا اولنمسنه وبوندن زیاده ضرر وزیان وقوعبولمش ایسه آنك دخی اعطاسنه صاحب استدعا محکوم ایدیلور.

(ایکییوز اون دردنجی ماده) اعادۂ محاکمه ایچون درمیان اولنان اسباب واقع وقانونه موافق کورندیکی حالده افادۂ محاکمه استدعاسنك قبولنه وبروجه محرر محکمه صندیغنه امانةً تسلیم اولنان

مبالغك صاحبنه رد اولنمسنه واعلام سابق حكمنك تأخير اجراسنه قرار ويرلدكدن صكره اعادهٔ محاكمه‌يی مستلزم اولان جهت طرفين مواجهه‌سنده بعدالرؤيه حكم سابق اصول ونظامنه توفيقا تعديل واصلاح اولنه‌رق مجدداً اعلامه ربط اولنور شوقدركه اعلام سابقده محكوم بر قاچ ماده اولوبده اعادهٔ محاكمه مواد مذكوره‌دن بعضيسنه متعلق ايسه ديكرلرينك اجراسی تأخير اولنمز.

(ايكييوز اون بشنجی ماده) قبول اولنان اعادهٔ محاكمه استدعاسی ايكی اعلامك بربرينه مباين اولمسندن نشأت ايلديكی حالده اولجه ويرلمش اولان اعلامك احكامی تماميله اجرا اولنه‌جقدر.

(ايكييوز اون آلتنجی ماده) اعادهٔ محاكمه استدعاسی اوزرينه ويريلان حكم واعلامك عليهنه تكرار ارادهٔ محاكمه استدعاسی قبول اولنه‌مز.

باب سابع

(تمييزه دائردر)

(ايكييوز اون يدنجی ماده) محاكم استينافيه‌دن

وصورت قطعيه‌ده اوله‌رق محاكم ابتدائيه‌دن طرفينك مواجهه‌سی اوزرينه اعطا اولنان وياخود حكم غيابيه‌يی متضمن اولوبده اعتراض علی الحكم مدتی منقضيه اولان حكم قطعی اعلاملری ايله محاكم ابتدائيه‌دن قابل استيناف اوله‌رق ويريلوبده مهل استينافك مروريله صورت قطعيه كسب ايدن حكم اعلاملری قابل تمييزدر.

لهذا استيناف مدتی منقضيه اولمه‌ده تمييز دعوا استدعاسی تقديم ايدلسه بو استدعانك رد اولنه‌جغنه دائر محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنده فی ۲۱ ذی الحجه سنه ۳۰٤ تاريخنده بر قرار ويرلمشدر.

(ايكيوزاون سكزنجی ماده) قرار اعدادی وقرينه‌لرله دعوانك اثنای رؤيتنده حادث اولان ادعالر حقنده ويريلان قرار اصل دعوايه حكم قطعی لاحق اولمزدن اول تمييز اولنه‌مماز فقط بر قرار قرينه‌كه حكم قطعی صدورينه دكين تأخير تمييزندن طرفيندن برينه تلافيسی قابل اولمه‌يان بر ضرری استلزام ايده‌جكی اولجه معلوم ومتحقق‌در اول قرار اصل حكم لاحق اولمزدن مقدم تمييز اولنه‌بيلور.

(ایکییوز اون طقوزنجی ماده) مهل تمییز طقسان کوندن عبارتدر مدت مزبوره تمییزی استدعا اولنه‌جق اعلام حکم وجاهی‌یی متضمن ایسه اصولنه توفیقا تبلیغی تاریخندن وحکم غیابی‌یی متضمن ایسه اعتراض علی‌الحکم مدتنك منقضیه اولدیغی کوندن واستیناف اولنمامش بر بدایت اعلامی ایسه مدت استینافك ختامی کوننددن بدأ ایدر فقط تمییز استدعاسنده بولنقسزین مدت مذکوره ظرفنده وفات ایدن طرفك وارثلری اعلام مذکور کندولرینه وایچلرنده یتیم وارایسه وصیسنه تبلیغ اولوبده طقسان کچمدکجه تمییز دعواسندن ساقط اولماز.

فقط محکمهٔ تمییزحقوق‌دائره‌سندن صادر اولان فی ٣ رمضان سنه ٣٠١ تاریخلی برقرارده [اعلام معترض بهك صورتی محکمه معرفتیله مستدعیٔ تمییزیه تبلیغ اولنمیوب مستدعینك محکمه‌یه مراجعتله اخذ ایتمش اولمسی قانوناً تبلیغ عد اولنه‌مز] دیو مستوردر . مع هذا مهل تمییزك مؤخراً آلنمش کون اولدیغی تحت قراره آلنمشدر.

(ایکیوز یکرمنجی ماده) طرفیندن بری

تمييز استدعا ایتدیکی حالده آنك دعواسی فصل اولنجه‌یه قدر دیکر طرف مهل تمییز مرور ایتمش اولسه بیله کرك مخصوصا استدعا تقدیمیله وکرك مدعینك لایحه‌سنه جوابا ویره‌جکی لایحه‌ده اعتراضاتنی بیان ایله اودخی تمییزی استدعا ایده‌بیلور وایتدیکی حالده شرائط سائره اجراسندن معفو طوتیلور.

(ایکیوز یکرمی برنجی ماده) تمییز استدعالری عرضحال تقدیمیله اولور وبو عرضحال درسعادتده ایسه طوغریدن طوغری‌یه محکمهٔ تمییز حقوق دائره‌سنه وطشره‌ده ایسه بدایت محکمه‌سنه ویاخود استینافه مأمور محکمه‌یه ویریلور ومواقع مذکوره‌یه اعطاسیله قیدی تاریخی دعوای تمییزه مبدأ عد اولنور عرضحالده یوم وشهر وسنه تاریخلری ومدعی ومدعیٰ علیهك اسم وشهرت ومحل اقامتلری وتمییزی استدعا اولنان اعلامك قنغی محکمه‌دن ویرلمش ونه وقت تبلیغ اولنمش اولدیغی وقانون ونظامه نه جهتله مغایر ایدوکی بیان اولنمق لازمدر.

(ایکیوز یکرمی ایکنجی ماده) هر برتمییز

عرضحالنه تمیيزی استدعا اولنان اعلامك محاكم ویا دعاوی قلملرنده مصدق صورتی ایله مستدعینك صورت ادعا وادله‌سنی واعتراضاتنك ایضاح تفصيلاتنی شامل بندبند یازلمش برقطعه لایحه وتمیيز استدعاسنده حقسز چیقدیغی تقدیرده خصمنك نظاما تعیين ایده‌جك مصارف محاكمه‌سیله ضرر وزیاننی ایفایه کفالت اولندیغنی مشعر برموقع رسمیدن مصدق برقطعه کفالت سندی وذکر اولنان لایحه وسندك خصمنه تبلیغ اولنمق اوزره بر قطعه صورتلری ربط اولنمق لازمدر.

(ایکیيوز یکرمی اوچنجی ماده) ایکیيوز یکرمی برنجی وایکیيوز یکرمی ایکنجی ماده‌لرده موافق اولمیان استدعا رد اولنور ومهل تمیيز مرور ایتمامش اولورایسه مستدعی شرائطنه موافق صورتله یکیدن بر استدعا تنظیم وتقدیم ایده‌بیلوب مهل تمیيز مرور ایتمش اولور ایسه تمیيز حق ساقط اولور شوقدرکه بو مقوله استدعا وقت وزماننده رد اولنمیه‌رق بر آره‌ده مهل مرور ایلمش ایسه شرائط لازمه‌نك اکمالی ایچون اون بش کونلك مهل

ویریلور وبو مهل ظرفنده اکمال شرائط اولنمدیغی حالده آرتق استدعا بتون بتون رد اولنور.

(ایکییوز یکرمی دردنجی ماده) تمییز استدعاسی عقار حقنده اولان اعلامك اجرای حکمنی تأخیر ایدرایسه ده اقچه واموال منقوله تحصیلی حقنده اولان اعلامك اجرای حکمنی تأخیر ایتمز آنجق مستدعینك عندالتمییز حقسز چیقدیغی تقدیرده محکوم بهی ادا وتسلیم ایده جکنه دائر کفالت قویه کوستررویاخود محکوم اولان نقود واشیایی بر موقع رسمیه دیپوزیتو ایدر ویا خصمی طرفندن املاك واموالی حجز اولنمش ویا تحت توقیفه آلنمش بولنور ایسه حکمك اجراسی تأخیر اولنور ذکر اولنان کفالت وتأمینات تمییز استدعاسنك اعطاسندن صکره دخی ویریله بیلور وهر نه وقت ویریلور ایسه اجرا ماده سی تأخیر قلنور دیپو زیتو ایده جك آقچه واشیا درسعادتده عدلیه نظارتی وزنه سنه وطشره ده مال صندوقلرینه باعلم وخبر وضع وتسلیم اولنور.

(ایکییوز یکرمی بشنجی ماده) تمییز استد.

عالرینك محکمهٔ تمییزه اعطاسی تاریخندن اعتباراً نهایت بر هفته ظرفنده استدعایه مربوط اولان اعتراض لایحه‌سی وکفالت سندینك صورتلری بعد التصدیق مدعیٌ علیهه تبلیغ اولنمق لازمدر مدعیٌ علیه دخی کندوسنه واقع اولان تبلیغ تاریخندن اعتباراً نهایت برهفته ظرفنده مستدعیٌ تمییزك اعتراضات واقعه‌سنه قارشو ایراد ایده‌جکی افادات ومدافعاتی وبالجمله ادله‌سنی مبین بر قطعه جواب لایحه‌سنی بالتنظیم محکمهٔ تمییزه اعطا وتقدیم ایتمکه مجبوردر .

(ایکیبوز یکرمی آلتنجی ماده) طشره‌ده تمییز استدعاسی مستدعیٌ تمییز طرفندن بالذات وياخود بدایت محکمه‌سی رئیسی واسطه‌سیله محکمهٔ استینافیه ریاستنه اعطا اولنور محکمهٔ استینافیه رئیسی دخی استدعایه مربوط لایحه وکفالت سندینك صورتلرینی بعد التصدیق درحال مدعیٌ علیهه تبلیغ ایدرك وبر هفته ظرفنده آنك دخی جواب لایحه‌سنی آلدقدن صکره طرفینك اوراقنی

تحريراتنه لف ايدرك برنجى پوستـه ايله محكمهٔ تمييزه ارساله مجبوردر .

مستدعينك بر منوال محرر محكمهٔ استينافيه رياستنه اعطا اولنان استدعاسى شرائط مقتضيه‌يى جامع كورنمديكى تقديرده اكمال واصلاحى خصو. صى كنديسنه اخطار وتنبيه اولنور ايسه‌ده اكمال واتمام ايتمديكى وياخود مدعىٰ عليه بر هفته ظرفنده جواب لايحه‌سنى ويرمديكى تقديرده تمييز استدعاسى تأخير اولنميوب همان محكمهٔ تمييزه كو. نديريلور واو حالده استدعانك اعطاسى تاريخى و مستدعى‌يه واقع اولان اخطارات وتنبيهات كيفياتى ايله لايحه‌نك مدعىٰ عليهه تبليغى تاريخى سالف البيان مذكره‌يه درج وعلاوه اولنمق لازمدر خصوصات مذكوره‌يه عدم رعايتدن وياخود استدعانك تأخير ارسالدن طولايى طر. فيندن برينك متضرر اولمسنه سببيت ويرن مأمور ويا محكمه مسئول طوتيلور .

(ايكييوز يكرمى يدنجى ماده) تمييز استد. عالرينك محكمهٔ تمييزه ورودیله مدعىٰ عليهه تبليغ

اولندقدن بر هفته صکره‌جه و دفتر مخصوصنه قیدی صره‌سنجه طرفینك مواجهه و استجوابی ایچون محکمه‌یه کله‌جکلری کون بالتعیین یوم مذکورده بالذات کندولرینك ویاخود مصدق وکیللرینك محکمه‌ده حاضر بولنملرینی مبین طرفینه اصولی وجهله دعوت پوصله‌سی بالتنظیم کندولرینه ویاخود اقامتکاهلرینه ارسال وتبلیغ اولنور . اخضار پوصله‌سنده کوستریله‌جك مهل طرفین درسعادتده ایسه پوصله‌نك کندولرینه تبلیغی کوننده‌ن اعتباراً برهفته‌دن اقل اولەمز وطشره‌ده بولندقلری حالده محلنك مسافه‌سی هرقاچ ساعت ایسه بهر آلتی ساعتده کله‌جك مسافه ایچون بر کون اعتباریله مهل مذکور اوزرینه ضم وعلاوه اولنور .

(ایکیوز یکرمی سکزنجی ماده) طشره‌ده کوندریله‌جك اخضار پوصله‌لری محکمهٔ تمییز ریاستی طرفندن بر قطعه تحریراته لفاً محلی بدایت محکمه‌سی ریاستنه کوندریلور اول مأمور دخی پوصله‌یی ورودی آنده دعوت اولنان شخصك بالذات

كندوسنه ویاخود اقامتکاهنه بالتبلیغ و تبلیغ اولندیغی مشعر اولان علم وخبری همان بر قطعه جوابنامه‌سنه لف ایدرك ریاست مشارالیهایه ارسال ایتمکه مجبوردر .

(ایکییوز یکرمی طقوزنجی ماده) محکمهٔ تمییز دعوانی اوراق اوزرینه رؤیت و تدقیق ایدر و طرفیننك محکمه‌یه دعوت اولنملری مجرد ویرمش اولدقلری استدعا ولایحه‌لرده بیان اولنان افاده و اعتراض و جوابلرینی ایضاح ایچوندر بناءً علیه یوم معینده طرفیندن حاضر بولنانلر مواجهه‌سنده اوراق موجوده بعدالقرائه افاده‌لری استماع ایدیلور وطرفیندن بری ویاخود ایکیسی دخی کلامش اولسه‌لر ینه غیاباً تدقیقات تمییزیه‌یه مباشرت اولنور و اولوجهله غیاباً ویریله‌جك قرار طرفینك مواجهه‌سی اوزرینه ویرلمش حکمنده طوتیلور فقط مدعیٌ علیه محکمه‌یه کلامش وجواب لایحه‌سی دخی ویرمامش بولنور ایسه زیرده بیان اولنه‌جغی وجهله ویریله‌جك قراره اعتراض ایده‌بیلور .

اشبو مادهٔ قانونیه فی ٤ ربیع‌الاخر سنه ٣٠٦ و فی ٢٧ تشرین اول سنه ٣٠٤ تاریخنده بوصورتله تعدیل بیورلمشدر .

(ایکیبیوز اوتوزنجی ماده) یوم معیننده دعوانك رؤیت و تدقیقی ختام بولمیوبده یوم آخره تعلیق اولندیغی حالده تکرار کله‌جکاری کون بالتعیین طرفینه تفهیم اولنور ویوم مذکورده کلمدکاری تقدیرده غیاباً اکمال دعوایه دوام اولنور بردعوانك رؤیتی اثناده اکا متفرع اولوبده کورلمسی لازم کلان اوراق سائره دخی محکمه‌جه جلب ومطالعه اولنه بیلور .

محکمه‌یه دعوت اولنوبده کلمامش اولان طرف تکرار دعوت واحضار اولنه‌بیله‌جکی کبی کندوسی دخی محکمه‌یه بر استدعا تقدیمیله جلب واستجواب اولنمسنی طلب ایدر ایسه ایجابی اجرا اولنور .

(ایکییوز اوتوز برنجی ماده) تمییزدن مراد معترض فیه اولان اعلامك تدقیقیله متضمن اولدیغی دعوانك صورت رؤیت وحکمی قانونه و اصول محاکمه‌یه موافق ایسه تصدیق ایتمك دکلسه نقض

ایله یکیدن بر حکم و اعلامه ربط ایتدیرمکدن عبارتدر .

(ایکیوز اوتوز ایکنجی ماده) اعلامك نقضنی ایجاب ایدن اسباب درت نوع اولوب برنجیسی اعلامی ویرن محکمه نك صلاحیت ومأذونیت نظامیه سی خارجنده اوله رق دعوایه باقش اولمسی ایکنجیسی خلاف قانون حکم اولنمش بولنمسی اوچنجیسی اصول محاکمه یه مخالف صورتده اجرا ایدلمش اولمسی دردنجیسی بر ماده حقنده ویریلان اعلاملرك یکدیکره مباین بولنمسیدر .

(ایکیوز اوتوز اوچنجی ماده) بر دعوی اساساً عائد اولدیغی محکمه دن غیری بر محکمه ده مثلا امور تجارتدن ایکن حقوق عادیه محکمه سنده و یاخود حقوق عادیه دعواسی اولدیغی حالده محکمهٔ تجارتده و یاخود مواد شرعیه دن اولدیغی حالده بر محکمهٔ نظامیه ده ویاخود بدایت محکمه سنه عائد ایکن استینافده ویاخود استینافه راجع ایکن بدایت محکمه سنده ویا استیناف مرجعنك غیریسنده رؤیت اولنمش اولور ایسه اثنای رؤیتده بوندن

طولانی کرك بدایت وکرك استینافده طرفیندن براعتراض واقع اولمامش اولسه بیله اولبابده اولان اعلام نقض اولنور اما دعوی برمحکمهٔ تجارته عائد ایکن دیکر تجارت محکمه‌سنده ویاخود بر قضا بدایت محکمه‌سنه عائد ایکن دیکر قضا بدایت محکمه‌سنده کورلمش اولوبده حین رؤیتنده طرفیندن هیچ براعتراض درمیان اولنمامش ایسه اولبابده اولان اعلام نقض اولنماز.

(ایکییوز اوتوز دردنجی ماده) برماده حقنده ویرلمش اولان اعلام اول ماده‌نك حین وقوعنده دستورالعمل اولان قانونه مخالف اولدیغنده نقض اولنماز.

(ایکییوز اوتوز بشنجی ماده) بر اعلامك حکمی ذاتا برمادهٔ قانونیه‌یه مطابق اولسه بیله اسباب موجبه صره‌سنده یاکلش معنی ویریله‌رك دیکر بر مادهٔ قانونیه‌یه تطبیق اولنمش ایسه نقض اولنور.

(ایکییوز اوتوز آلتنجی ماده) برمقاوله‌دن تحدث ایدن دعوانك رؤیتنده اول مقاوله‌یه دائر

اولان سندك مفاد صريحنه وياخود مقاوله‌يه تعلق ايدن قانون ونظامك حكمنه بشقه درلو معنى ويرلمش اولور ايسه اول مقاوله‌يه دائر اولان دعوانك اعلامى نقض اولنور.

(ايكييوز اوتوز يدنجى ماده) نقضى استدعا اولنان اعلامده حكمه مدار اولمق اوزره مندرج اولان احوال وكيفيات محكمۀ تمييزده محقق عد اولنور آنجق بونك اساسى اولان ضبط ورقه‌لرينه وياخود حين محاكمه‌ده طرفيندن ابراز اولنان سندات واوراقه كوره اول احوال وكيفيات مجروح اولديغى تبين ايدر ايسه ويريلان اعلامك حكمى نقض اولنور.

(ايكييوز اوتوز سكزنجى ماده) بر محكمه‌ده اصول محاكمه‌يه مخالف اوله‌رق رؤيت اولنان دعوانك محكمۀ تمييزده نقض اولنه‌بيلمسى اول محاكمه‌يه عائد وظائفده اصول محاكمه‌نك اخلال اولنمسنه واشبو قصور وخطانك لاحق اولان حكمى تغيير ايده‌جك درجه‌ده بولنمسنه ويا مدعى ويا مدعى عليه طرفندن اصول محاكمه‌نك تغيير

واخلال اولندیغی اثبات ایده‌جك درجه‌ده اعتراض اولنوبده محکمه‌جه تدقیق قلنمامش اولمسنه متوقفدر .

(ایکییوز اوتوز طقوزنجی ماده) ایکی محکمه‌دن بردعوی حقنده ومدعی ومدعیٰ علیه ایله دعوانك رنکی دکشمامش اولدیغی حالده یکدیکرینه‌مباین اوله‌رق ویریلان اعلاملرك ایکنجیسی واکر مخالف قانون کورینور ایسه اولکیسی دخی نقض اولنور .

(ایکییوز قرقنجی ماده) بر محکمه‌دنویاخود بر استیناف محکمه‌سنه مربوط بدایت محکمه‌لرندن یکدیکرینه مباین اعلاملر ویریلوبده اصولنه توفیقاً اعادهٔ محاکمه ویا استیناف صورتلریله فسخ اولنمدیغی تقدیرده محکمهٔ تمیزدن نقض اولنور .

(ایکییوز قرق برنجی ماده) بر اعلامك نقضی ایچون درمیان اولنان اعتراضات نقضه کافی اولمسه بیله اول اعلام صراحةً قانون واصول محاکمه‌یه مغایر کورینور ایسه نقض اولنور .

(ایکییوز قرق ایکنجی ماده) محکمهٔ تمیز نقض ایتدیکی حکمك تحتنده بولنان دعوایی محا . کمه‌سنه کیریشه‌یه‌رك ایجاب ایدن محکمه‌یه حواله ایلر واکر دعوانك صورت محاکمه‌سی اصولنه واعلامك حکمی قانونه موافق ایسه تأیید وتصدیق ایدر .

(ایکییوز قرق اوچنجی ماده) بر اعلام محکمه‌نك عدم صلاحیت ووظیفه‌سندن طولایی نقض اولنمش اولدیغی حالده محکمهٔ تمیز دعوانك رؤیتنی طوغریدن طوغری‌یه عائد اولدیغی محکمه‌یه حواله ایدر .

(ایکییوز قرق دردنجی ماده) بر اعلام اصول محاکمه‌جه خطا وقوعندن طولایی نقض اولندیغی تقدیرده اول اعلامی تنظیم واعطا ایدن محکمه‌ده موجب نقض اولان خطانك وقوعنه قدر جریان ایدن تحقیقات وویرلمش اولان قرارلر معتبر طوتیلوب خطانك وقوعندنصکره اتخاذ ایدلمش اولان قرارلر الغا اولنور وشو حالده طرفین بعدالمواجهه اکمال مصلحت اولنور واکر

بو خطا دعوانك بدایت رؤیتنده ظهور ایتمش ایسه اول اعلام تمامیله منقوض اولوب دعوی مجدداً رؤیت و حکم اولنور .

(ایکیوز قرق بشنجی ماده) بر اعلامك حکمی قانونه مغایر بولنمسی جهتیله نقض اولنور ایسه تصحیح اولنمق اوزره اول اعلامی ویرمش اولان محکمه‌یه اعاده اولنور و اول محکمه اصل ماده‌نك تکرار مرافعه‌سنه کیرشمیه‌رك یالکز نقض اولنان حکمی طرفین مواجهه‌سنده تصحیح ایدر .

(ایکیوز قرق آلتنجی ماده) درجهٔ اخیره‌ده یکدیکره مباین اوله‌رق ویرلمش اولان ایکی قطعه اعلامك برنجیسی موافق قانون کورینوبده ایکنجیسی نقض اولنور ایسه دعوانك بر محکمه‌ده تکرار رؤیتنه حاجت قالمز واکر ایکیسی بردن نقض اولنور ایسه ایجابنه کوره بالرؤیه مجدداً اعلامه ربط اولنمق اوزره عائد اولدیغی محکمه‌یه حواله اولنور .

(ایکییوز قرق یدنجی ماده) قانونه ویا اصول محاکمه‌یه مغایر اولمسندن طولایی نقض اولنان اعلاملرك اصلاحی محکمه‌سنه عائد ایسه‌ده طرفین موافقت ایتدکلری تقدیرده محکمهٔ تمیز دعوایی اعلام منقوضی ویرمش اولان محکمه‌نك درجه‌سنده اوله‌رق بشقه بر محکمه‌یه حواله ایده‌بیلور.

(ایکییوز قرق سکزنجی ماده) نقض اولنان بر اعلام حکمنك عائد اولدیغی محکمه‌ده تصحیحی ویاخود دعوانك رؤیتی ایچون صاحب دعوی طرفندن مجدداً استدعا تقدیمنه حاجت اولمیوب محکمهٔ تمیزك اعلامی ابراز وارائه اولنمق کافیدر.

(ایکییوز قرق طقوزنجی ماده) بر اعلام اسباب نقضیه‌دن برینك ویاخود برقاچنك وجودینه مبنی محکمهٔ تمیزده نقض ایله تدقیق تکرار ایدلمك اوزره برمحکمه‌یه حواله اولندقده موضوع بحث اولان دعوایه دائر ویریلان ایکنجی اعلامك حکمی اعلام منقوضك حکمنده

استناد اولنان علل واسبابه بنا اولنوبده تكرار نقضی مدعی ویا مدعیٔ علیه طرفندن استدعا قلنور ایسه محكمهٔ تمییزك هیئت عمومیه‌سنده تكرار تدقیق ایله عندالایجاب نقض اولنور واشبو ایكنجی نقضك حكمی دخی ابتداكی اعلامك نقضنده مدار حكم اولان اسبابه مبتنی اولور ایسه دعوانك حواله اولندیغی محكمه محكمهٔ تمییزده ویریلان قراره امتثاله مجبوردر.

(ایكیوز اللنجی ماده) محكمهٔ تمییز حقوق دائره‌سنده برماده‌نك قراری اتفاق ویا اكثریت آرا ایله ویریلور برماده تساویٔ آرا وقوعنده رئیسك بولندیغی طرف ترجیح ایدلیوب محكمهٔ تمییزك هیئت عمومیه‌سنده اول ماده‌یه قرار ویریلور.

(ایكیوز اللی برنجی ماده) محكمهٔ تمییز اعلاملرنده طرفینك اسم وشهرت وصنعت ومحل اقامتلری وتمییز اولنان اعلامك حكمیله طرفیندن درمیان اولنان اعتراضات وادله‌نك خلاصه‌لری

واول حكمك نقض وياخود تصديق اسباب مو-
جبه‌سی کوستریلور.

(ایکیوز اللی ایکنجی ماده) محکمهٔ تمیز قرارلری اوزرینه اعتراض علی الحکم واعادهٔ محاکمه استدعاسی جائز دکلدر آنجق احوال آتیه‌دن برینك وجودی تقدیرنده طرفیندن بری محکمهٔ تمیز قرارینك کندوسنه تبلیغی تاریخندن اعتباراً نهایت بر ماه ظرفنده اعتراضاتی مبین محکمهٔ تمیزه برعرضحال اعطاسیله ویریلان قرارك تصحیحنی طلب واستدعا ایده بیلور.

(ایکیوز اللی اوچنجی ماده) احوال مذکورونك برنجیسی محکمهٔ تمیزده مدعیٰ علیه صفتنده بولنان کمسنه‌نك وقتیله خصمنك اعتراضاته قارشو جواب لایحه‌سنی ویرمش وکندوسی دخی هرنصلسه محکمهٔ تمیزده استجواب اولنمامش اولمسی ایکنجیسی برطرفك ویرمش اولدیغی لایحه‌ده برمادهٔ قانونیه‌یه استناداً درمیان ایتمش اولدیغی بر اعتراض ویا جوابك اعلامنده موضوع بحث ایدلیوب بتون بتون مسکوت‌عنه براغلمش اولمسی

اوچنجیسی محکمهٔ تمییز اعلامنده بر مادهٔ قانونیه‌یه مغایر ویاخود یکدیکرینه مباین قرارلو بولنمسی دردنجیسی محکمهٔ تمییزه ابراز وارائه اولنمش اولان اوراقده بر صنیعه وساخته‌لك اولوبده محکمه‌نك قرارینه تأثیر ایتمش اولمسی خصوصلریدر.

(ایکییوز اللی دردنجی ماده) ایکییوز اللی ایکنجی ماده‌ده محرر عرضحال محکمهٔ تمییزده بالمطالعه مستدعینك اعتراضی موافق نفس الامر کورندیکی تقدیرده قبول اولنور واول حالده طرفین برکره دعوت اولنه‌رق کلورایسه استجواب اولندقدن صکره وکلمزلر ایسه اوراق موجوده‌لری اوزرینه اعلام سابق اصلاح ایدیلور .

باب ثامن

(اشتکا عن الحکام حقنده‌در)

(ایکییوز اللی بشنجی ماده) اشتکا عن الحکام بردعواده طرفیندن برینه محکمه‌نك رئیس ویا اعضاسندن بری یا بر قاچی ویاخود هیئت مجموعه‌سی جانبندن قصداً ایدیلان غدر وظلمدن شکایت دیمکدر .

(ایکییوز اللی آلتنجی ماده) اشتکا عن الحکام دعواسنك سببلری ایکیدر بری اشتکا اولنان حاکمك محاکمه‌یه ویا حکم اعلامه حیله وخدعه ایله فساد قارشدرمق ویاخود رشوت آلمش اولمسیدر دیکری احقاق حقدن استنکاف ایلمسیدر .

(ایکییوز اللی یدنجی ماده) حاکمك حیله وخدعه‌سی طرفیندن بری حقنده اولان تصاحب ویا التزامندن ویا نفسانیتدن طولایی عدله مغایر وقانون ونظامه مخالف عمل وحرکتده بولنمسیدر مثلا مدعیٔ علیهك ویاخود استماع اولنان شاهدلرك افاده‌لرینی تبدیل وتغییر ایتمش ویا اوراق وسندات موجوده‌دن حکمه مدار اوله‌جق برینی ویا بعضیسنی کتم واخفا ایلمش ویا کذب اولدیغنی بیلدیکی احوال وکیفیاتی صحیح محقق طانیمش ویاخود سهو وخطادن اولیه‌رق قصداً غدر ایتمك آرزوسیله نظامه مغایر حرکتده بولنمش اولمسیدر .

(ایکیوز اللی سکزنجی ماده) حاکمك ترویج مرام ایچون بالذات ویا بالواسطه اصحاب دعاویدن آلدیغی شی رشوت صاییلور .

(ایکیوز اللی طقوزنجی ماده) احقاق حقدن استنکاف ایتمك نظاماً قبوله شایان اولان براستدعا ویا عرضحال بلاموجب رد ایتمك ویاخود بردعوی رؤیته حاضر بولنمش وصره‌سی کلمش ایکن بر طاقم اعذار واهیه بیانیله حقیقةً سوء تصدیدن ناشی رؤیته تشبث ودوام ایتمامکدر .

(ایکیوز آلتمشنجی ماده) حیله وخدعه واخذ رشوت ماده‌لرینك اثباتی آنجق سندات واوراق معتبره ابرازی ویاخود بیغرض کمسه‌لرك شهادتلریله برابر قرینهٔ قاطعه‌نك وجودی ایله اولور احقاق حقدن استنکاف اولندیغنك اثباتی دخی مشتکی طرفندن حکامه حواله مأموری واسطه‌سیله متسلسلاً اوچ دفعه اوله‌رق احقاق حق اولنمسی ضمننده مخطره ویریلوبده ینه دعوایه باقلمامش اولمسیله اولور فقط اشبو اوچ قطعه مخطره آره‌لرنده اقلی ایکیشر هفته مدت کچمکدکجه اعطا اولنه‌ماز .

(ایکیوز آلتمش برنجی ماده) بدایت محکمه‌لرندن برینك هیئت مجموعه‌سی ویاخود

اعضاسندن بری ویا بر قاچی علیهنه واقع اولان اشتکا عن الحکام دعواسنك رؤیتی اول محکمه‌نك منسوب اولدیغی استیناف محکمه‌سنه وبر استیناف محکمه‌سی ویا بونك اعضاسی علیهنه وقوعه کلان دعوانك رؤیتی محکمهٔ تمیزك حقوق دائره‌سنه راجعدر .

(ایکییوز آلتمش ایکنجی ماده) اشتکا عن الحکام دعواسی ایده‌جك اولان کیمسه اشبو دعوامی کیمك علیهنده اولدیغی واسباب قانونیه‌سی نه ایدوکی ونه‌دن نشئت ایلدیکی ونه ایله اثبات اولنه‌جغی خصوصلرینی مبین وتاریخ ایله مؤرخ وکندو امضاسی ایله ممضی ویا مهریله ممهور اوله‌رق برعرضحال تقدیم ایتمکه مجبوردر شرائط مزبوره‌یی جامع اولمیان عرضحال قبول اولنماز .

(ایکییوز آلتمش اوچنجی ماده) یازی وامضاسی ومهری اولمیان آدمك استدعاسی کندوسنك امری اوزرینه آخر کمسه‌نك امضاسی ایله ممضی اوله‌رق کندو استدعاسی اولدیغی برمحل رسمی جانبندن مصدق اولمدقجه قبول اولنماز .

(ایکیوز آلتمش دردنجی ماده) اشتکا عن الحکام عرضحالی بر وکیلی طرفندن دخی ویریله‌. بیلوب فقط یدنده بونك ایچون وکالت مخصوصه‌سنه دائر مصدق بر سند اولمدقچه واستدعایه مربوط بولنمدقچه قبول اولنماز .

(ایکیوز آلتمش بشنجی ماده) مشتکی استدعاسنده شکایتنی موجب اولان احوال وکیفیاتی بر تفصیل بیانه مأذون ایسه‌ده حکام ومحکمه حقنده حرمت وآدابه مغایر کلمات غیر لایقه محرر اولدیغی حالده محکمه‌نك قراریله مستدعیدن یوز غروشدن بیك غروشه قدر جزای نقدی آلنور .

(ایکیوز آلتمش آلتنجی ماده) اشتکا عن الحکام عرضحالی عائد اولدیغی محکمه‌یه اعطا اولندقده مشتکی جلب واستجواب اولنمیه‌رق یالکز مشتکیدن ایضاحات لازمه اخذ واستحصال قلنه‌رق محکمه‌جه بالمطالعه یولنده تنظیم وتقدیم اولنمدیغی ویا اسباب قانونیه‌سی مندرج بولنمدیغی حالده رد اولنور بالعکس استدعا اشبو باب ثامنده مندرج مواده موافق اولوبده قبوله شایان کورلدیکی

تقديرده مؤخراً دعوانك رؤيتی ايله حكم اولنمق اوزره همان بالقبول مشتكی عنهه تبليغ اولنمسنه قرار ويريلور .

(ايكيوز آلتمش يدنجی ماده) عرضحال قبولنه دائر قرار اعطاسی تاريخندن نهايت سكز كون ظرفنده مذكور قرارنامه‌نك برقطعه صورتی دخی مشتكی عنهه تبليغ اولندقدن صكره مشتكا عليه دخی تبليغ تاريخندن اعتباراً اون بش كون ايچنده جوابنامه‌سنی تحرير ومحكمه‌يه اعطايه مجبور اولور .

مشتكی اشبو جوابنامه‌نك صورتنی آلوب اول دخی بوكا جواب اعطا ايده‌بيلور .

(ايكيوز آلتمش سكزنجی ماده) مشتكی عنه مارالبيان استدعا قرارنامه صورتلری كندوسنه تبليغ اولندقدن صكره آرتق اعضاسندن اولديغی محكمه‌ده بولنه‌جق كرك مشتكينك وكرك اقربا- سندن برينك دعوالرينه قطعاً مداخله ايده‌من شايد ايدر ايسه انضمام رأييله ويريله‌جك حكم وقرار باطل اولور .

(ایکییوز آلتمش طقوزنجی ماده) اشتکا عن الحکام دعواسی قبول وطرفیندن اعتراض وجوابنامه‌لر اخذ اولندقدن صکره محکمه‌ده بالرؤیه مشتکی طرفندن عزو اولنان اسباب وفعلیت اثبات اولنه‌میوبده اشبو دعوانک واهی وبی اساس اولدیغی آکلاشیلور ایسه حقسزلغنه حکم اولنه‌رق بشیوز غروشدن ایکی بیك بشیوز غروشه قدر جزای نقدی ایله برابر محاکمه مصارفنك ومشتکی عنهك طلب ایده‌جکی ضرر وزیان ومصارف راهیه وسائره‌دن قبول وتصدیق اولنه‌جق مقدارك اعطاسنه محکوم اولور بالعکس مشتکینك دعواسی اثبات اولنوبده اساسلی اولدیغی تبین ایدر ایسه اوحالده مشتکی عنه مشتکینك مصارف محاکمه‌سیله برابر مقدما کندوسنه ایتمش اولدیغی غدردن واقع اولان ضرر وزیانی دخی ایفایه محکوم اولور ومشتکی عنهك محکومیتنه سببیت ویرن افعال وحرکات بر جزای قانونی‌یی دخی مستلزم کورینور ایسه محاکم جزائیه‌جه ایجابی

اجرا ولنمق اوزره بشقه‌جه با مذکره عدلیه نظارت جلیله‌سنه اخبار واخطار اولنور .

(ایکییوز یتمشنجی ماده) اشتکا عن الحکام دعوالری حقنده محاکم استینافیه‌دن ویریلان حکملر محکمهٔ تمیزده رؤیت وفصل اولنور .

باب تاسع

(حجز حقنده‌در)

(ایکییوز یتمش برنجی ماده) هر بر داین یدنده بولنان سندات رسمیه وغیر رسمیه موجبنجه مدیونك کندو یدنده ویا بر شخص ثالث نزدنده بولنان اموال منقوله‌سنی مطلوبنك ایفاسنه دکین حجز ایتدیره‌بیلور .

داینك یدنده سند اولمیوبده صحیحاً مطلوبی اولدیغنه دائر اوراق معتبره ویا دلائل قویه ابرازیله محکمه‌یه قناعت کلور ایسه تخمین وتقدیر اولنه‌جق مطلوبی مقدارینجه کوره حجز وتوقیف اولنمق جائزدر .

(ایکییوز یتمش ایکنجی ماده) حجز ماده‌سی

داینك ویره‌جکی جزامه اوزرینه کندوسندن کفیل آلنه‌رق محکمه‌نك رخصت تحریریه‌سیله اجرا اولنور شو قدرکه داینك مطلوبی لازم الاجرا اولان یعنی قابل استیناف وتمییز اولمیان براعلامه مربوط اوله‌رق یکیدن محاکمه واثباته حاجت اولمدیغی صورتده کفیل ارائه‌سنه حاجت قالماز .

(ایکییوز یتمش اوچنجی ماده) حجزك اجرا سنده دینك مقداری معلوم داینك ذاتنه مخصوص ومعجل اولمسی وبر شرط ایله مقید اولمامسی لازمدر دین مؤجلك وعده‌سی منقضیه اولدیغی حالده معجل حکمنی کسب ایدر .

دینك مقداری معلوم اولدیغی صورتده حجزك اجراسنه تشبث اولنمزدن اول محکمه‌نك رخصتنا- مه‌سنده تخمیناً تعیین وبیان اولنور .

(ایکیوز یتمش دردنجی ماده) اولا مدیونك تعیش واداره‌سی ایچون محکمه جانبندن تعیین اولنان مقدار وارداتی ثانیاً مدیونك اولاد وعیا- لنك تعیش وتلبسی وبیتوتتلرینه کافی اشیا ثالثاً صنعتنك اجراسیچون ماکنه وآلات وبوکا متفرع

اشیای سائره‌سنی رابعاً زراعك جفت زراعت وادواتی ایله هنوز انباره ادخال اولنمیان حاصلاتی وحاصلاتك حصهٔ میریه‌سی وشریکی اولدیغی حالده آنك دخی حصه‌سی خامساً هنوز دوشیرلمیوب آغاجی اوزرنده اولان هر نوع اثمار سادساً علی‌العموم موظفین معاشلرینك ربعندن زیاده‌سی سابعاً مأمورین ملکیه و عدلیه و عسکریه‌نك البسهٔ رسمیه‌سی ثامناً کرك منقول وکرك غیر منقول اموال واشیاء میریه تاسعاً تجار بیننده متداول اولان پولیچه ومدیونك امرینه یازیلان سپارش تحویلاتی وحاملنه تأدیه‌سی مشروط اولان آچیق بونولر بدلاتی حجز وتوقیف اولنه‌ماز شوقدرکه دین اکر حجزی استنیلان اشیا واوراق اثمانندن نشأت ایتمش اولور ومذکور سندات تجاریه ضایع اولمش ویا حاملی اظهار افلاس ایتمش ویاخود عدم تأدیه سندن طولایی علیهنه پروتستو اولنمنی ویاخود محکمهٔ رسمیه ده حامللری کیملر ایدوکی اعلان وتعیین ایدلمش یعنی تداولدن قالمش بولنور ایسه حجز وتوقیف اولنه‌بیلور .

(ایكییوز یتمش بشنجی ماده) حرب مو.
قعلرنده ومأموریت مهمه اوزرنده بولنان امرا
وضابطان عسكریه‌نك معاشلرندن نسنه حجز
اولنه‌ماز .

(ایكییوز یتمش آلتنجی ماده) داینك ویره.
جكی حجزنامه كندی امضاسیله ممضی ومؤرخ
اوله‌جنی كبی داین ایله مدیونك وهم‌ده شخص
ثالثك اسم وشهرت وصنعت ومحل اقامتلرینی ودایننك
استناد ایتدیكی سند كیفیتنی وحجز خصوصنك نه
مقدار آقچه ایچون اولدیغی ومقداری معلوم اولمدیغی
صورتده محكمه‌نك علی التخمین تعیین ایلیه‌جكی مقدار
ایدوكنی متضمن اولمق لازمدر ومواد مشروحه‌یی
حاوی اولمیان حجز استدعاسی كأن لم یكن حكمنده
طوتیلور .

(ایكییوز یتمش یدنجی ماده) داین حجزنامه‌یی
مدیونك ویاخود شخص ثالثك منسوب اولدیغی
بدایت محكمه‌لرندن برینه اعطاده مخیردر دایننك
اقامتگاهی مدیون ایله شخص ثالثك منسوب اولدقلری
محكمه‌لر دائره‌لرنده اولمدیغی تقدیرده حجزنامه‌یی

بو ایکی محکمه‌دن قنغیسنه اعطا ایده‌جك ایسه اومحکمه‌نك دائره‌سنده کندوسنه براقامتکاه تعیین ایدرك جزنامه‌سنه درج وعلاوه‌ده ایتمسی لازمکلور

(ایکییوز یتمش سکزنجی ماده) جزنامه‌نك بر قطعه مصدق صورتی درحال مدیونه ویاشخص ثالثه تبلیغ ویلدیکندن مقبوض علم وخبری اخذ اولنور وعلم وخبر ویرمکدن امتناع ایلدیکی تقدیرده متعلق اولدیغی صنف کتخداسنه ویامنسوب اولدیغی دائره ضابطنه ویاخود محله‌سی امام ویا مختارینه بالتسلیم وصول علم وخبری آنلردن اخذ اولنور وطشره‌ده اولدیغی حالده کندوسنه تبلیغ واعطا اولنمق اوزره محکمه رئیسی طرفندن با تحریرات درحال مدیونك ویا شخص ثالث بولندیغی محلك حکومتنه ارسال اولنور .

(ایکییوز یتمش طقوزنجی ماده) جزنامه‌نك تبلیغی تاریخندن اعتباراً داین ومدیون ایله شخص ثالثك اقامتکاهلری بر محلده ایسه سکز کون محال سائره‌ده ایسه کرك مدیونك محلندن داینك محله وکرك شخص ثالثك اقامتکاهنه قدر بهر آلتی

ساعت ایچون مذکور سکز کون اوزرینه بر کون دها ضمله ابلاغ اولنه‌جق کونلر ظرفنده حجز و توقیف خصوصی حقلرنده کرك مدیونك وکرك شخص ثالثك بردیه‌جکی واشبو حجز کیفیتنی تصدیق ویاجرح ایدر صورتده برکونه اعتراضلری وار ایسه درحال باعرضحال افاده ایتمکه مجبوردرلر .

(ایکییوز سکسانجی ماده) حجز وتوقیف خصوصنده حقلی اولدیغنی اثبات ضمننده داین طرفندن مدت مذکوره‌ده استدعا اولنمدیغی وبو استدعانك بر صورتی کرك مدیونه وکرك شخص ثالثه صورت رسمیه‌ده تبلیغ ایتدیرلمدیکی حالده کأن لم یکن حکمنده طوتیلور وشخص ثالث یدنده بولنان اموال ویانقود متحجزه‌یی آخرینه تسلیم ایتسه مسؤل اولمیه‌جغی کبی متحجزك دخی اموال ویا نقود مذکوره‌یی شخص ثالثدن طلبه صلاحیتی اولور وبرده حجزنامه‌نك کندوسنه تبلیغندن اول شخص ثالثك اصل داینه تسلیماتی وقوعبولدیغی تحقق ایدر ایسه حجزك بوکا شمولی اولمیوب فقط حجزاولنان مقدار مالك یدنده موجود اولوب

اولـديغى مـدت مشروحه ظرفنـده شخص ثالث طرفندن بيان اولنميدر .

(ايكييوز سكسان برنجى ماده) حجز وتوقيفه صـلاحيتنى اثبات و ياخود كف يد ضمننـده داين طرفنـدن واقع اولەجق اسـتدعا مديونك اقامتكاهنده اولان محكمەيه تقديم اولنمق واوراده رؤيت قلنمق لازمدر .

(ايكييـوز سكسـان ايكنجى ماده) حجز خصوصـنه دائر اولان اسـتدعانك شخص ثالثـه تبليغ قلنمسى لازمەدن اولديغى مثللو سكز كون ظرفنـده بروجه محرر آلەجغنك اثبـاتى ضمننده داينك ويرەجكى اسـتدعا مديونه تبليغ قلندقدن صـكره فسخنه دائر بر حكم ترتب ايتمدكجه كرك مبالغ وكرك اشياء سائره بو يوزدن وقوعبولەجق كافۀ ضرر و زيان ادعاسـنده حقسز اولديغى تبين ايلديكى تقديرده حجز ايتديرن دايـنـه عائد اولمق اوزره شخص ثالث يدنده توقيف اولنـوب هيچ بر طرفه اعطاسى جائز اولماز شايد شخص ثالث مديونه ويا آخره تسـليم ايدر ايـسـه داينك بونى

اصلا طانیمامغه صلاحیتی اوله جغی کبی بوندن طولایی ایلروده شخص ثالثك مدیونه مراجعته حقی اولور .

(ایکییوز سکسان اوچنجی ماده) شخص ثالث طرفندن حجزك تصدیق ویا جرحنه دائر ویریله جك اولان جوابنامه‌نك صورت مصدقه‌سی داینه تبلیغ اولنمق لازم کلور اشبو جوابنامه حجزك تصدیقنی مبین اولدیغی حالده حجزك تصدیقی ضمننده جریان ایده جك محاکمه‌ده شخص ثالثك بولنمسی لازم کلمز مکرکه محکمه‌جه لزومی تحقق ایدوب اولبابده بر قرار ویریله .

(ایکییوز سکسان دردنجی ماده) شخص ثالث جوابنامه‌سنده حجزی کلیاً و من جهة جرح ایدر ایسه اولبابده تنظیم ایده جکی لایحه ایله بونك اساس و صحتنی اثبات ایده بیله جك یدنده هر نه اوراق وسندات وار ایسه کافه‌سنی محکمه‌یه امانةً تسلیم ایدوب اخذنی مشعر یدینه بر قطعه علم وخبر ویریلور وشخص ثالث جوابنامه‌سنی کندو اقامتکاهی محکمه‌سنه ویره بیله جکی کبی بوجوابنامه‌دن

طولابی داین ایله شخص ثالث بیننده تحدث ایدن منازعه کذلك شخص ثالث محکمه‌سنده رؤیت اولنمق لازم کاور .

(ایکییوز سکسان بشنجی ماده) حجز وتوقیف خصوصی اشیای منقوله اوزرینه واقع اولمش وامر محافظه‌یه ویاخود ثبت دفتر ایتمکه مأمور مخصوص تعیینی داینك استدعاسنده طلب اولنمامش ایسه اول حالده شخص ثالثك جوابنامه‌سیله اشیای موقوفه‌نك مقدارینی مبین برقطعه دفترینی تقدیمه مجبور اولور وشاید داینك استدعاسنه ویا اسباب سائره‌یه مبنی محکمه جانبندن اشیانك محافظه‌سیچون بر مأمور مخصوص تعیین قلنور ایسه کرك اولبابده اوله‌جق مصارف وکرك مأمورك اجرتی تحت قراره آلنور .

(ایکییوز سکسان آلتنجی ماده) حجزوتوقیف اولنان اشیای منقوله اوزرینه آخر کمسنه‌لر طرفندن دخی حجز واقع اولور ایسه صکره‌دن حجز ایتدیرنلرك اسم وشهرت ومحل اقامتلریله نه مقدار مبلغ اوزرینه حجز ایتدکارینی حاوی اك

اول حجز ایتدیرن داینه درحال تحریراً اخطاره شخص ثالث مجبوردر .

(ایکیوز سکسان یدنجی ماده) شخص ثالث حجز وتوقیف خصوصنك کندوسنه تبلیغ اولندیغی صره‌ده سکوت ایله بالاده کوسترلدیکی اوزره لازم کلان بیانامه‌سنی تقدیم ایتمدیکی حالده مسؤل اولور شخص ثالث تقدیم ایتدیکی بیانامه‌سنده اشیای محجوزه‌نك قبل الحجز مدیونه ویا آخر محله ویرمش اولدیغنی بیان ایدیده داین دخی بونك عکسنی ادعا ایدر ایسه اثبات ایتمسی لازم کاور .

(ایکیوز سکسان سکزنجی ماده) شخص ثالث جوابنامه ویرمکسزین ویاخود ویردکدنصکره نزدنده برلنان اموال محجوزه‌یی محکمه‌نك صندیغنه ویا ارائه اولنه‌جق محله تأدیه وتسلیم ایتمك طلبنده بولنور ایسه اشبو طلبی قبول واجرا اولنور واول حالده شخص ثالث حجزدن طولایی هر بر مسؤلیتدن قورتیلور .

(ایکیوز سکسان طقوزنجی ماده) حجز خصوصنك مدعی ومقبول ایدوکنه دائر اولان حکم داین ایله مدیون مواجهه‌سنده اوله‌جغندن

طرفندن بری تعیین و تخصیص اولنان کونده لاجل المحاکمه کلمکدن امتناع ایدر ایسه اول حالده حکم غیابی فصلنده محرر شرائطه تطبیقاً غیاباً فصل دعوی اولنور .

(ایکییوز طقسانجی ماده) حاجزك متحجز ذمتنده مطلوبی تبین ایلدیکی تقدیرده حجز بالتصدیق اول مطلوبك نظاماً لازم کلان کذشته‌سی وحجزك مصارفی ایله برابر تحصیلنه حکم اولنه‌جغی کبی شخص ثالث دخی متحجزك ذمتنده آله‌جغی اولوبده اول صره‌ده دعوی و اثبات ایلدیکی حالده اکا دخی حکم اولنور .

(ایکییوز طقسان برنجی ماده) حجز وتوقیف اولنان شی نقوددن بشقه اموال منقوله‌دن اولدیغی حالده لاحق اولان حکمك تبلیغندن صکره سکز کون ظرفنده ایفای دین ایتمسی لزومنی وایتمدیکی تقدیرده اشیای محجوزه‌نك فروخت اولنه‌جغنی مبین داین طرفندن مدیونه بر قطعه اخطارنامه ارسال وتبلیغ اولنور وایفای دین ایتمدیکی صورتده ذکر اولنان سکز کون مرورنده اصولی اوزره

اشیانك فروخت اولنه‌جغی محل ایله كونی غزته‌لر واعلانات مخصوصه ایله ایكی اوچ كون اول بعد الاشاعه حكومت اجرائیه معرفتیله بالمزیده فروخت واثمان حاصله‌سندن مزایده‌نك مصارفیله اشیای مذكوره‌دن طولایی واقع اولان مصارف ضروریه بالتنزیل قصورینك بالاده بیان اولندیغی وجهله حجز ایتدیرنلره تسلیم وتوزیع قلنه‌رق فضله ظهور ایدر ایسه مدیونه ترك اولنور .

(ایكییوز سكسان ایكنجی ماده) حجز وتوقیف اولنان اشیانك قیمتی داینك مطلوبی ومادهٔ آنفه‌ده بیان اولنان مصارفدن فضله اولوبده قابل تفریق اولدیغی تقدیره وفا ایده‌جك مقداری فروخت اولنوب باقیسی عیناً صاحبنه ردوتسلیم اولنور وتفریق قابل دكل ایسه اثمان حاصله‌سندن فضله‌سی مدیونه تسلیم اولنور .

(ایكییوز طقسان اوچنجی ماده) حجز اولنان شی نقود ایسه لاحق اوله‌جق حكمك تبلیغندن سكز كون صكره شخص ثالثدن بالتحصیل داینه تسلیم اولنور فقط حجز اولنان شی كرك اشیا اولسون وكرك نقود اولسون لاحق اولان حكم علیهنه قانوناً بر حكمك اجراسنی تأخیر ایدر

صورتده اعتراض واقع اولور ایسه اجرا توقیف ایدیلور .

(ایکییوز طقسان دردنجی ماده) مدیونك اموال غیرمنقوله‌سی دخی حجز اولنه‌بیلور وبونلرك حجزی تسویهٔ دین اولنیجه‌یه قدر آخره فروخت ویا فراغ اولنمسنی منع ایتمکدن عبارتدر واوبابده داین طرفندن ویریله‌جك حجزنامه اموال غیر منقوله‌نك معاملهٔ فراغ وانتقالنی اجرایه مأمور اولان ذاته بالتبلیغ موجبنجه عقار محجوزك قیدینه شرح ویریلور شو قدرکه دینك ثبوتیله حجزك تصدیقنده مجلهٔ احکام عدلیه‌نك طقوزیوز طقسان سکزنجی ماده‌سنك اوچنجی فقره‌سی موجبنجه مدیونك نقود واموال منقوله‌سندن استیفای دین ممکن اوله‌مدیغی حالده محجوز اولان اموال غیر منقوله‌نك فروختنه قرار ویرلك لازمدر ومدیونك ساکن اولدیغی خانه ایله اول خانه‌یی اداره ایده‌جك قدر اراضئ امیریه‌سی صاتیله‌مدیغی کبی حجز اولنه‌منز .

(ایکییوز طقسان بشنجی ماده) حجز وتوقیف اولنان اموال منقوله وغیر منقوله حقنده اك اول حجز ایدبرن شخص ایچون برکونا امتیازی موجب اولماز بناءبرین حجز اولنمش اولان آقچه ویا اشیانك قیمتی حجز ایتدیرنلر متعدد اولوبده جمله‌سنك آله‌جغنه وفا ایتمز ایسه اول حالده غرماء‌ه بینلرنده توزیع وتقسیم اولنور واشبو توزیع وتقسیمك اجراسندن اول حجز ایتدیرنلردن بشقه سائر آلاجقلو ظهور ایدوبده مطلوبی محکوم بولنور ایسه ویاخود مدیونك افلاسی تبین ایدر ایسه جمله اصحاب مطلوب قسمت غرمایه داخل اولورلر.

(ایکییوز طقسان آلتنجی ماده) مرهون اولان اموال منقوله حقنده حجز جائز ایسه‌ده مرتهنك مطلوبی تماماً ایفا اولنمدقجه حاجز مال مرهوندن نسنه آلەمز .

ماده مخصوصه

تجارت اصول محاکمه‌سنك یوز یکرمی اوچنجی

ویوز یکرمی دردنجی ماده‌لری فسخ والغا اولنمش اولدیغی کبی نظامنامهٔ مذکورك اشبو قانونامه‌یه مناقض اولان سائر احکامی دخی منسوخدر.

— محاكم نظاميه‌نك تشكيلاتى —

— قانونيدر —

مقدمه

(برنجى ماده) محاكم نظاميه ايكى نوعدر برى جزا ديكرى حقوق محكمه‌لريدر اشبو جزا وحقوق محكمه‌لرى دخى ايكى درجه‌در بريسى بدايت وديكرى استيناف محكمه‌لريدر بونلرك فوقنده درسعادتده برمحكمهٔ تميز واردر مواد جزائيه‌دن جنحه وقباحتله قابل استيناف اولان حقوق دعوالرى ايكى درجه‌ده يعنى بدايةً واستينافاً وجنايت دعوالرى حقنده لاحق اولان حكملر قابل استيناف اولميوب آنجق تميزاً رؤيت اولنور .

حقوق وقباحت دعوالری آتیده‌کی کوستریله‌جکی وجهله دوائر صلحیه معرفتیله دخی تسویه اولنه بیلور.

برنجی باب

(دوائر صلحیه وحقوق وجزا وتجارت) (محکمه‌لری)

برنجی فصل

(دوائر صلحیه)

(ایکنجی ماده) دوائر صلحیه قریه‌لرده اختیار مجلسلری وناحیه‌لرده ناحیه مجلسلریدر.

(اوچنجی ماده) دوائر صلحیه حقوق دعوالرندن طرفینك مراجعت ورضالریله صلحا تسویه‌سی قابل اولانلری صلحا وقواعد مخصوصه‌سنه توفیقا بتوردر نواحی مجلسلری مصالحةً تسویه‌سی قابل اوله‌میان واصلاً یوز اللی غروشی ویاخود بومقدار قیمتی تجاوز ایتمیان دعوالری دخی قطعیاً یعنی قابل استیناف اولمامق اوزره حکم ایدر بومقدار ویاخود قیمتجه بودرجه‌نك

فوقنده‌کی دعوالری رؤیتدن ممنوعدر واشبو حکم صلاحیتی قرا اختیار مجلسلری حائز دکلدر.

(دردنجی ماده) دوائر صلحیه‌دن ناحیه مجلسلرینك مواد جزائیه‌دن صلاحیتی جزا قانوننك اوچنجی فصلنده محرر قباحتدن آلتی بشلکه قدر جزای نقدی‌یی التزام ایدن جرائمه قطعیاً وبومقدار جزای نقدی‌یی تجاوز ایدن وعلی‌الاطلاق حبس جزاسنی استلزام ایلیان قباحته قابل استیناف اولمق اوزره حکم ایلمکدر.

(بشنجی ماده) دوائر صلحیه اعلام ویرمش اولدقلری قرارلرینی دفتر مخصوصنه قید ومصدق صورتلرینی لازم کلنلره اعطا ایدر.

ایکنجی فصل

(حقوق وتجارت وجزا بدایت محکمه‌لری)

(آلتنجی ماده) هر قضاده بر بدایت محکمه‌سی واردر عدلیه نظارتنك تنسیب ایده‌جکی هر موقعده برده تجارت محکمه‌سی بولنور.

(يدنجی ماده) قضا بدايت محكمه‌لری سائر محاكم نظاميه كبی قوانين ونظامات موضوعه ايله قابل حكم اولان حقوق دعوالرينی رؤيته مأمور وبونلرك خارجنده‌كی دعوالری قطعياً رد ايله مرجع مخصوصنه مراجعته لزوم كوسترمكه مجبوردر.

(سكزنجی ماده) قضا بدايت محكمه‌لری قباحت وجنحه درجه‌سنده بولنان جرائمی بدايةً وطقوزنجی ماده موجبنجه ناحيه مجلسلرينك قابل استيناف اولان قرارلرينی استينافاً تدقيق وحكم ايدر.

(طقوزنجی ماده) قضا محكمه‌لری جناياتك تحقيقات اوليه‌سنی اصول محاكمهٔ جزائيه‌نك اون آلتنجی ماده‌سی حكمنه توفيقاً اجرا ايتديره‌رك مضبطه‌لر تنظيم ورأس لوا بدايت محكمه‌سنه ارسال ايدرلر.

(اونجی ماده) تجارت محكمه‌سی بولنميان قضالرده قضا محكمه‌لری تجارت دعوالرينی دخی قانون مخصوصنه توفيقاً رؤيت ايدرلر بوحالده

ذیل قانون تجارت موجبنجه قضانك معتبران تجاری طرفندن منتخب اعضای موقته‌نك محکمه‌ده حضوری مشروطدر.

(اون برنجی ماده) هر قضا محکمه‌سی او قضایه مربوط نواحی وقراده بشبیك غروش قیمت وسنوی بشیوز غروش ایراد اوزرینه تکون ایدن دعوالری قطعیاً یعنی قابل استیناف اولمامق اوزره وبومقدار قیمتی وایرادی تجاوز ایدن وقیمتی تعیین وتقدیر اولنمامش برشی اوزرینه مبنی اولان دعوالری قابل استیناف اوله‌رق رؤیت ایدر.

(اون ایکنجی ماده) قضا محکمه‌لرینك قطعیاً حکم ایده‌بیله‌جکی مقدار بر دعواده رأس‌المال فائضیله برابر او مقداری تجاوز ایلسه ویاخود مدعینك دعواسنه مقابل مدعیٔ علیه دخی محکمه‌نك حکم ایده‌بیله‌جکی مقدار برشیئی دعوی ایدوبده ایکی طرفك ادعا ایلدیکی شیئك مجموعی او مقداردن زیاده بولنسه بیله او دعوایه ینه قطعیاً حکم اولنور.

(اون اوچنجی ماده) قضا محکمه‌لری جزا قانوننک بشنجی ماده‌سنجه قباحت نوعندن اولان جرائمه قطعیاً ودردنجی ماده‌سی اقتضاسنجه جنحه نوعندن بولنان جرائمه قابل استیناف اوله‌رق حکم ایدرلر.

(اون دردنجی ماده) قضا محکمه‌سی بر رئیس ایله ایکی اعضادن مرکبدر.

(اون بشنجی ماده) محکمه‌نك رئیسی واعضاسنك وظائف اصلیه‌سی محاکمك نظامات داخلیه‌سیله معیندر.

(اون آلتنجی ماده) اعضادن بری محکمه‌نك باش کتابتی وظیفه‌سنی ایفا ایدر ودیکری جنایتك تحقیقات اولیه‌سنی واصحابنك استنطاقنی اجرا ولایحه‌لرینی محکمه‌یه تقدیم ایلر.

(اون یدنجی ماده) قضا محکمه‌سی معیتنده برنجی ایکنجی عنوانیله ایکی کاتب بولنور بونلر محکمه‌نك امور تحریریه وقیدیه‌سنه مأموراوله‌رق جنایاتك تحقیقات اولیه‌سنده بو ایشه مأمور اولان اعضایه دخی معاونت ایدرلر.

(اون سکزنجی ماده) قضا بدایت محکمه‌سنك وقوعبوله‌جق تبلیغاتی ورئیسنك امرینی

اجرا ایچون محکمه معیننده بر اجرا مأموری ویر اجرا معاونی ولزومی قدر اجرا مباشری بولنور.

(اون طقوزنجی ماده) اجرا معاونلرینك عددی محلنك ایجابنه کوره آلتیشری تجاوز ایتمامك اوزره تزیید اولنه‌بیلور.

(یکرمنجی ماده) ایجاب محلیه کوره قضا محکمه‌سی حقوق وجزا دائره‌سی نامیله ایکی ویاخود دها زیاده دائره‌یه تقسیم اولنه‌بیلور دائره‌لرك بری بررئیس اول وایکی اعضا ودیکرلری برر رئیس ثانی ایله ایکیشر اعضادن ترکب ایدر بونلرك جمله‌سی وظیفه‌جه مستقل بردرجه‌ده اولوب یالکز اداره جهتجه رئیس اولك نظارتنده بولنور حقوق دائره‌سی حقوق دعوالرینی وجزا دائره‌سی قباحت وجنحه دعوالرینی کورر وجنایاتك تحقیقات اولیه‌سنی دخی اجرا ایدر.

(یکرمی برنجی ماده) قضا محکمه‌لرنده رئیسك غیابنده اعضانك اك قدیملیسی واعضادن

برينك رئيسه وكالتنده ويا غيابنده كاتب اول اكا وكالت ايدر.

(يكرمى ايكنجى ماده) تجارت محكمه‌لرينك وظايفى وصورت تشكيل وترتيبى قانون مخصوصله معيندر.

(يكرمى اوچنجى ماده) لوا مركزى بولنان هر قضانك بدايت محكمه‌سى سكزنجى واون برنجى و اون اوچنجى ماده‌لرده محرر اولديغى اوزره اوقضاده وقوعبولان دعوالرى بداية وسنجاغه مربوط ديكر قضالر محكمه‌لرينك قابل استيناف اولان اعلاملرينى استينافاً رؤيت ايدر جنايت حقنده اولان صلاحيت ووظيفه‌سى اصول محاكمهٔ جزائيه قانونيله معيندر.

(يكرمى دردنجى ماده) لوا مركزى بولنان قضانك تجارت محكمه‌سى اوقضاده وقوعبولان تجارت دعوالرينى بداية ولوايه مربوط ديكر قضالرك تجارت محكمه‌لرندن ويريلان حكملرى استينافاً رؤيت ايدر لوا مركزنده تجارت محكمه‌سى

بولنمدیغی حالده استیناف وظیفه‌سی دخی مركز بدایت محكمه‌سنه محولدر.

(یكرمی بشنجی ماده) حقوق عادیه‌دن منبعث اولوب رأس‌المالی اون بیك غروش قیمت ویاخود سنوی بیك غروش ایراد ویا قیمتی تعیین وتقدیر اولنمامش برشی اوزرینه قضا بدایت محكمه‌لرندن لاحق اولان حكملرك استینافی ایچون لوا مركزی بدایت محكمه‌سنه ویاخود طوغریدن طوغری‌یه مركز ولایت استیناف محكمه‌سنه مراجعتده مستأنفلر مخیردر اصل دعوا امور تجاریه‌دن منبعث اولوبده بوكا تجارت محكمه‌سی بولنمامسی حسبیله قضا بدایت محكمه‌سندن حكم ایدلمش اولسه بیله استیناف ایچون مركز لوا ویاخود مركز ولایت تجارت محكمه‌سنه مراجعتده مستأنفلر مخیردر.

(یكرمی آلتنجی ماده) مركز لوا بدایت محكمه‌سنده ایكی اعضادن بشقه ایكیده اعضا ملازمی بولنور ملازملر جنایاتك تحقیقات واصحابنك استنطاقنه مأمور اعضایه معاونت ورئیس محكمه‌دن

آلاجقلری اساوزرینه اعضانك علی العموم مكلف اولدیغی وظائفی دخی ایفا ایدرلر.

(یكرمی یدنجی ماده) مركز بدایت محكمه‌سی ایكی دائره‌یه منقسم اولدیغی حالده هر دائره‌سنده برر اعضا ملازمی بولندیرلمسی جائزدر.

اوچنجی فصل

(استیناف محكمه‌لری)

(یكرمی سكزنجی ماده) مركز ولایت اولان هر قضاده بر استیناف محكمه‌سی واردر.

(یكرمی طقوزنجی ماده) هرولایتك استیناف محكمه‌سی او ولایته مربوط لوا مركزلرنده بولنان بدایت محكمه‌لرینك مواد حقوقیه وتجاریه‌یه دائر قابل استیناف اولان حكملریله مواد جزائیه‌دن جنحه‌یه متعلق اولان حكملرینی ویكرمی بشنجی ماده‌ده كوستردیكی اوزره سائر قضا بدایت محكمه‌لرینك مواد حقوقیه‌یه دائر حكملرینی استینافاً رؤیت ایدر.

(اوتوزنجی ماده) استیناف محكمه‌سنك

جنایات حقنده وظیفه‌سی اصول محاکمهٔ جزائیه قانونیله معیندر.

(اوتوز برنجی ماده) استیناف محکمه‌سی ایجابی تقدیرنده حقوق جزا نامیله ایکی دائره‌یه تقسیم اولنه‌رق حقوق دائره‌سی مواد حقوقیه‌یه ودیکری مواد جزائیه‌یه متعلق دعوالری رؤیت ایدر.

(اوتوز ایکنجی ماده) هر استیناف محکمه‌سی بر رئیس ایله درت اعضادن مرکبدر وایکی دائره‌یه تقسیمی حالنده هر دائره‌سی درت اعضادن عبارت اولمق اوزره یکرمنجی ماده‌ده محرر اولدیغی وجهله تشکل ایدر واعضانك ایکیسی موظف وایکیسی فخریدر.

(اوتوز اوچنجی ماده) فخری اعضانك نصب وتعیینی ایچون هر ولایت مرکزنده یاخود سائر لوالرنده خلقك اعتماد ووثوقنی جلب ایتمش واوصاف حاکمیتی حائز بولنمش اولانلردن والیٔ ولایت وعدلیه مفتشی ومحکمهٔ استیناف رئیسی بالتذاکره آلتی ذات انتخاب ایله اسملرینی ولایت مجالس اداره‌سنه اعضا انتخابنه صلاحیتلری اولانلره

ارائه ایدر آنلرده اشبو آلتی ذاتدن ایکیسنی تفریق وترجیح ایدوب بوایکی ذات بر رسنه مدتله عدلیه نظارتندن استیناف محکمه‌سنه اعضا تعیین اولنور بومدت انقضاسنده انتخاب اولنان ذاتلرك یرلرینه قاعدهٔ مذکوره‌یه توفیقاً دیکر ایکیسی تعیین اولنور فخری اعضانك انتخابی ماده‌سی هر اوچ سنه‌ده واجابی حالنده دها اول‌اجرا اولنه‌رق مدتلرینی اکمال ایتمش اولان اعضانك تکرار انتخابی جائز اولور.

(اوتوز دردنجی ماده) فخری اعضا حل وقوعنده موظف اعضانك یرینه کچه‌رك فقط مأموریتلری اثناسنده موظف اعضانك حائز اولدیغی رتب وامتیازاتنه دخی نائل اولور.

(اوتوز بشنجی ماده) هر استیناف محکمه‌سنده بر ویاخود ایکیشر اعضا ملازمی ولزومی قدر کتبه واجرا مباشری بولنور اعضاملازملرینك وظیفه‌سی محکمه‌نك امور تحریریه‌سنه نظارت ومعاونت واجابی حالنده اعضایه وکالت ورئیسدن آله‌جقلری امراوزرینه دعوالری خلاصه ایلمکدر.

﴿ اوتوز التنجی ماده ﴾ استیناف محکمه‌لرنده رئیسك غیابنده اعضانك اڭ قدملیسی واعضادن برینك رئیسه وكالتنده ویا غیابنده اعضا ملازمی اجرای وكالت ایدر .

﴿ اوتوز یدنجی ماده ﴾ مرکز ولایت تجارت محکمه‌سی بولندیغی قضانك تجارت دعوالرینی بدایةً ولوا مرکزی تجارت محکمه‌لرینك قابل استیناف اولان حکملریله یکرمی بشنجی ماده موجبنجه قضا تجارت محکمه‌لرینك حکملرینی استینافاً رؤیت ایدر .

﴿ اوتوز سکزنجی ماده ﴾ مرکز ولایت تجارت محکمه‌لرینك مرجع استینافی درسعادت محکمهٔ استینافیدر .

بو محکمه درسعادت استیناف تجارت محکمه‌سیدر انجق ولایات تجارت محکمه‌لرینك صورت مختلطه‌ده ویردکلری قرارلرك مرجع استینافی درسعادت برنجی مجلس تجارتیدوکه بو مجلس مختلط فوق العاده اولوب تبعهٔ عثمانیه ایله تبعهٔ اجنبیه بیننده بیك غروشدن زیاده اولان دعوالرینی دخی رؤیت وظیفه‌سیله مکلف ومأموردر .

﴿ اوتوز طقوزنجی ماده ﴾ درسعادت محاکم

نظاميه‌سنك صورت تشكيلى اشبو قانونده كوستر
يلان اصوله توفيق اولنه‌جقدر مصالحك كثرتى
حالنده اشبو محاكم اقسامنك وامور تحريريه
مأمورلريله محضرلرينك مقدار معيندن زياده اولمسى
مجازدر .

دردنجى فصل
(محكمهٔ تمييز)

(برنجى ماده) محكمهٔ تمييز حقوق وجزا
واستدعا دائره‌لرينه منقسمدر . بونده بر رئيس اول
ايكى رئيس ثانى بولنور . رئيس اول بولنديغى
دائره‌ده ومحكمه‌نك هيئت عموميه‌سنده رياست
ايدر ورئيس ثانيلر دخى بولندقلرى دائره‌لره
رياست ايدرلر .

(ايكنجى ماده) حقوق وجزا دائره‌لرى
رئيسدن ماعدا آلتيشر اعضا واستدعا دائره‌سى
كذلك رئيسدن ماعدا درت اعضادن مركبدر .

(اوچنجى ماده) حقوق وجزا دائره‌لرنده
بر باش مميز ايله لزومى قدر مميز وكاتب بولنور

واستدعا دائره‌سنده امور تحریریه‌یه مأمور یالکز کتبه استخدام اولنور وبونلردن بری باش کاتب اولور .

(دردنجی ماده) حقوق وجزا دائره‌لرینك وظائفی قانون مخصوصله معیندر .

(بشنجی ماده) استدعا دائره‌سنك وظائفی اولا حقوق وجزا دعوالرینه متعلق عرضحالارك موافق قانون بولنانلرینی قبول ومدت تمییزك مروری ویا شرائط تمییزك نقصانی ویا دعوانك قابل تمییز اولماسی جهتیله شایان قبول اولمیانلری رد ایتمك ، ثانیاً قبول ایتدیکی عرضحالاردن مرور زمان و وظیفه وصلاحیت قرارلریله قابل تمییز اولان قرار قرینه‌لره ، ومفسوخیتی ادعا اولنان اتهام مضبطه‌لرینه ورسم تمغا جزای نقدی قرار نامه‌لرینه دائر اولانلری تمییزاً رؤیت ایده‌رك بوندن ماعدا اولان عرضحالاری عائد اولدیغی دائره‌یه کوندرمك ، ثالثاً تعیین مرجع ، نقل دعوی استدعالرینه حکم ایلمکدن عبارتدر .

اشبو مادهٔ قانونيه فی ٦ جمادی الاول سنه ٣٠٥ وفی ٧ كانون ثانی سنه ٣٠٣ تاريخنده بو صورتله تعديل بيورلمشدر .

(آلتنجی ماده) طشره‌لردن ورود ايدن تمييز عرضحاللری شرائط قانونيه‌يه موافق اولوبده تعيين اولنان خرج واحرتلرك بدلی ورود ايتامشه اولورسه بونك استدعا دائره‌سی طرفندن تنسيب اولنه‌جق مدت ظرفنده ارسالی خصوصی لازم كلنلره اشعار اولنور وبو مدت ظرفنده بدل مذكور ورود ايدر ايسه تمييز عرضحالی عائد اولديغی دائره‌يه حواله وعكسی تقديرده ابطال اولنور .

(يدنجی ماده) تمييز عرضحالی قبول اولنديغی حالده تمييز اولنان اعلامك تأخير اجراسی لازم كلدكده استدعا دائره‌سی طرفندن اولبابده بر قطعه علم وخبر ويريلور .

(سكزنجی ماده) استدعا دائره‌سنك حكم وقراری اوراق اوزرينه اعطا اولنديغندن طرفين دعوت واستماع اولنمز وبو حكم وقرارلردنطولايی دائرهٔ مذكوره‌ده اعتراض وتصحيح قرار جائز

اولدیغی کبی محکمهٔ تمییزك سائر دائره‌لرینه مراجعتله دخی شکایت اولنه‌ماز. آنجق بر ماده حقنده تساوئ آرا وقوعنده محکمهٔ تمییزك هیئت عمومیه‌سنجه قرار ویریلور

﴿ طقوزنجی ماده ﴾ بر عرضحال، استدعا دائره‌سنجه بالقبول عائد اولدیغی دائره‌یه حواله اولندیغی حالده اکر اول عرضحالك اسباب قانونیه‌دن طولایی ردی لازم کلورسه عائد اولدیغی دائره‌دن ردینه حکم اولنه‌بیلور.

﴿ اوننجی ماده ﴾ استدعا دائره‌سنك قرارلرندن طولایی تعرفه موجبنجه خرج استیفا اولنور.

اشبو فصل فی ٢٣ شوال سنه ٣٠٤ وفی ٢ تموز سنه ٣٠٢ تاریخنده بووجهله تعدیل بیورلمشدر.

بشنجی فصل

(حکام)

﴿ قرق اوچنجی ماده ﴾ بر کیمسه بدایت محکمه‌سی

اعضالغنه تعيين اولنمق ايچون سوء احوال ايله مشتهر اولمامقله برابر اولاً يکرمی بش ياشنی اکمال ايتمش اولمق ثانياً جنحه وجنايت جزاسيله محکوم اولمامش بولنمق ثالثاً عدليه نظارتنك انتخاب انجمنی حضورنده بالامتحان قبول اولنمق وياخود بر محکمه‌نك اعضا ملازملکنده ومميزلك وياضبط کتابتنده درت سنه خدمت ايتمش اولمق شرطدر.

﴿ قرق دردنجی ماده ﴾ لااقل اوتوز ياشنده اولوبده درت سنه بدايت محکمه‌سنده اعضالق ايتمش اولنلر بدايت محکمه‌سی رياستنه ويا استيناف محکمه‌سی اعضالغنه تعيين اولنه بيله‌جکی کبی استيناف محکمه‌سی رياستيله محکمهٔ تميز اعضالغنه تعيين اولنه بيلمك ايچون دخی لااقل قرق ياشنده بولنمق وبدايت محکمه‌سی رياستيله استيناف اعضالغنده ويا بو مأموريتلرك ايکيسنده درت سنه مدت بولنمش اولمق لازمدر محکمهٔ تميز رئيسلری محکمهٔ تميز اعضاسندن ويا استيناف رئيسلرندن انتخاب اولنور وبو محکمه‌لرده خدمتی مسبوق اولوبده حاکملکك غيری سائر مأموريتلره نقل ايتمش

اولنلردن برنجی ماده ده محرر اوصافی جامع بولنانلرك دخی زيرده‌كی كوستريلن سلسلهٔ حكام درجاتنه توفيقاً رئيس واعضا نصبی جائزدر.

﴿ قرق بشنجی ماده ﴾ مدعیٔ عمومیلری بولندقلری محكمه‌نك و ياخود او درجه‌ده بولنان ديكر محكمه‌نك رياست واعضالغنه ومدعیٔ عمومی معاونلری ولايت محكمه‌سی اعضالغنه تعيين اولنه‌بيله‌جكلری مثللو مفتشلردخی بولندقلری درجاته كوره حكام صنفنه داخل اوله‌بيلورلر.

﴿ قرق آلتنجی ماده ﴾ انتخاب انجمنی عدليه ناظری و مستشاری ومحكمهٔ تمييز ويا استيناف رؤساسی ايله محكمهٔ مذكوره دائره‌لرندن برر اعضادن مركبدر.

﴿ قرق يدنجی ماده ﴾ محاكم رؤساسی ايله اعضاسی واعضا ملازمی برنجی وايكنجی ماده‌لرده محرر شرائطه توفيقاً عدليه نظارتنك تقريری اوزرينه باارادهٔ سنيه نصب وبونلرك خارجنده اولان سائر مأمورين محاكم طوغريدن طوغری‌يه عدليه نظارتی طرفندن انتخاب وتعيين اولنور محاكمك

بولندقلری موقعلر اوچ صنف اعتبار اولنه‌رق هر برینك اهمیت واحتیاجاتنه كوره رؤسا واعضا-سنك مقدار معاشلری تعیین قیلنور واعضا ملازملرینك وسائر مأمورین محاكم مقدار معاشلری دخی اوچ صنف موقع اعتباریله ترتیب اولنور.

(قرق سكزنجی ماده) شرائط مخصوصه‌سنه توفیقاً انتخاب وتعیین اولنان حكام لاینعزلدر. رضالری منضم اولمدقجه دیكر مأموریته تعیین اولنه‌مزلر فقط استعفالری قبول اولنور ورضا وموافقتلریله برمحكمه‌دن او درجه‌ده بولنان دیكر محكمه‌یه نقللری جائز اوله‌بیلور اعضا ملازملری وضبط كاتبلری كبی محكمه‌نك اجزاسندن عد اولنان مأمورلرك صنفلرینه یقشمیان احوالدن ویاخود عدم اقتدارلرندن طولایی عزللرینه لزوم كورندیكی بولندقلری محكمه طرفندن تبلیغ اولنور ایسه عدلیه نظارتی جانبندن ایجابی اجرا اولنور.

(قرق طقوزنجی ماده) حكامك حاكملك صفتنه یاقشمیان حال وحركتلری محكمهٔ تمیزجه تحقق

ایلدکده اقتضاسنه کوره اخطار و یا تکدیر وموقتاً قطع معاش ایله مأموریتدن تعطیل اولنورلر ومجازات ترهیبیه وتأدیبیه ومعایب احوالدن طولایی حبسی مستلزم ومجازات تکدیر ایله محکومیتلری حالنده عزل ایدیلورلر.

علاوه

بدایت واستیناف محکمه‌لرندن صادر اولوب رأساً واستدعا اوزرینه تمییز اولنان بالجمله اعلاماتك اثنای تمییزنده برسنه ظرفنده برمحکمه‌دن ویرلمش اولان اعلاملرك نصفی محکمهٔ تمییزدن نقض ایدلدیکی حالده اول محکمه‌نك اصلاحنی تمییز رئیسلری بامذکره نظارتدن طلب ایده‌جك ونظارتده قاعده‌سنه توفیقاً بالاستیذان محکمهٔ مذکوره هیئتنی تبدیل ایده‌جکدر.

اشبو علاوهٔ قانونیه فی ۲۹ شعبان سنه ۳۰۵ وفی ۲۸ نیسان سنه ۳۰۴ تاریخنده نشر بیورلمشدر.

﴿ اللنجی ماده ﴾ بلا عذر شرعی و بلا رخصت تعطیل مأموریت ایدن حاکملر محکمه‌یه

دوام ایتمدکاری مدت ایچون معاشلرندن محروم اولورلر و بر آیده اوچ کره عذرسز ورخصتسز دوام ایتمیان حکام استعفا ایتمش عد اولنوب یرلرینه بشقه‌سی تعیین قلنور.

﴿ اللی برنجی ماده ﴾ حکام مأمور اولد. قلری محکمه‌نك غیریسنده بیله کندولرینه ویاخود زوجه‌لرینه ویا اصلا صهرا آبا واجداد و اولاد. لرینه ووصی اولدقلری یتیملره عائد دعوالردن ماعدا هیچ بر دعواده تحریراً وشفاهاً مدعی ومدعیٰ علیه صفتنده بولنمقدن واصحاب دعوایه رأی ونصیحت ویرمکدن ممنوعدر.

﴿ اللی ایکنجی ماده ﴾ بدایت محکمه‌سی رئیس ویا اعضاسندن بری علیهنه امور مأمو. ره‌سندن طولایی وقوعبولان جنحه ویا جنایت دعواسی او محکمه‌نك منسوب اولدیغی استیناف محکمه‌سنده وبر استیناف محکمه‌سنك رئیسی ویاخود اعضاسی علیهنه وقوعبولان ا مثللو دعوالر محکمهٔ تمیزده کوریلور دعوانك دوامی

مدتجه متهم اولان حاكمك مأموريتندن تعطيل اولنوب اولنمامسنه دعوایی رؤيت ايدن محكمه قرار ويرر.

﴿ اللی اوچنجی ماده ﴾ اعضا ملازمی وضبط كاتبلری كبی برمحكمه‌نك اجزاسندن عد اولنان مأمورلر عليهنه امور مأمورەلرندن طولایی وقوع بوله‌جق دعوالر او محكمه‌نك هيئت عموميه‌سنده رؤيت اولنور.

﴿ سلسلهٔ حكام ﴾

﴿ اللی دردنجی ماده ﴾ اولا محكمهٔ تميز رياست اوليسی ثانياً محكمهٔ استيناف رياست اوليسيله محكمهٔ تميز رياست ثانيه‌سی ثالثا محكمهٔ تميز اعضالغيله محكمهٔ استيناف رئيس ثانيلكی رابعاً محكمهٔ استيناف اعضالغيله بدايت محكمه‌سی رئيس اول وثانيلكی ومحكمهٔ تميز باش مميزلكلری خامساً بدايت محكمه‌سی اعضالغيله محكمهٔ استيناف باش كاتبلری.

رتب مختلفهٔ حكام

﴿ اللى بشنجى ماده ﴾ محكمهٔ تميز ايكنجى رئيسى بالا محكمهٔ تميز اعضالرى ايله استيناف رياست ثانيسى اولى صنف اولى بدايت محكمه‌لرى رياست اوليسى ايله استيناف اعضالرى وبدايت محكمه‌لرى رئيس ثانيلرى ومحكمهٔ تميز باش مميزلرى اولى صنف ثانيسى بدايت محكمه‌لرى اعضالريله استيناف محكمه‌لرى باش كتابتى ثانيه صنف اولى متمايزى بدايت محكمه‌لرى باش كتابتلرى ثانيه رتبه‌لرينه معادلدر هرمحكمه‌نك اعضا ملازملرى او محكمه‌نك باش كتابتى رتبه‌سى درجه‌سنده اولوب فقط اكا تقدم ايدر فرق بدنجى ماده‌ده محرر اولديغى اوزره طشره محاكمى اوچ صنفه منقسم بولنديغندن برنجى صنف محاكمده بولنه‌جق حكام ومأمورين بالاده كوستريلان درسعادت حكام مأمورلرى رتبه‌لرندن برر وايكنجى صنف محاكم حكامى ايكيشر واوچنجى صنف حكامى اوچر درجه آشاغى رتبه‌لرى حائز اعتبار اولنور

درسعادت وطشره محاکمنده بولنه‌جق ذوات بالاده تعیین اولنان درجات فوقنده ویا مادوننده بر رتبه‌یی حائز اولسه‌لر بیله کندولری رتبهٔ مأموریتلرینك درجهٔ معینه‌سنده عد اولنورلر بالاده ذکر اولنان رتبه‌لر ذاته مخصوص اولمیوب مأموریت موقعلرینه منحصردر مأموریتندن اخراج اولنان حاکمك موقتاً حائز اولدیغی رتبه‌سی دخی ساقط اولنور .

﴿ مادهٔ موقته ﴾

حقوق مکتبندن مأذونیت رؤسی ایله حاکم یتشدیریلنجه‌یه قدر حکامدن حسن ایفای وظیفه‌ده عدم اقتدارلری محکمهٔ تمییزجه تحقق ایدنلرك عزللری جائز اوله‌بیلور .

﴿ ایکنجی باب مدعیٔ عمومیلر ﴾

﴿ برنجی فصل ﴾

(مواد مختلفه)

(اللی آلتنجی ماده) مدعیٔ عمومیلر

امور عدليه‌ده حقوق عامه‌یی وقایه ایچون طرف سلطنت سنیه‌دن منصوب مأمورلردر وبونلرك وظیفهٔ اصلیه‌سی آسایش وحقوق عمومیه‌نك محافظه‌سی ایچون احکام قانونیه‌نك حسن جریانه دقت ایتمکدن عبارتدر .

(الی بدنجی ماده) مدعئ عمومیلر طوغریدن طوغری‌یه عدلیه نظارتنك امری تحتنده بولنوب بونلرك نصب وعزلی عدلیه نظارتنك تقریریله بااراده سنیه اجرا اولنور مدعئ عمومیلر حاکملك اوصافنی جامع اولمق لازمدر .

(اللی سکزنجی ماده) مدعئ عمومیلرك امور جزئیه‌ده وظائفی جزا اصول محاکمه قانونیله معیندر .

(اللی طقوزنجی ماده) درسعادتده محکمهٔ تمییز نزدنده باش مدعئ عمومی نامیله بر مأمور بولنه‌جغی کبی هر استیناف محکمه‌سنده بر مدعئ عمومی وهر قضا بدایت محکمه‌سنده بر مدعئ عمومی معاونی بولنه‌جقدر .

﴿ آلتمشنجی ماده ﴾ باش مدعیٔ عمومی مدعیٔ عمومیلر هیئتنك آمری اولوب محاكم استینافیه نزدنده بولنان مدعیٔ عمومیلر بالذات وبدایت محكمه‌لری نزدنده اولان مدعیٔ عمومی معاونلری بالواسطه آكا تابعدر فقط ادارهٔ عدلیه‌یه عائد خصوصاتده مدعیٔ عمومی معاونلری مدعیٔ عمومیلر ایله وآنلرده نظارت ایله طوغریدن طوغری‌یه مخابره ایدرلر.

اشبو ماده‌نك بو صورتله تصحیح بیورلدیغی ف ١٤ صفر سنه ٩٧ وفی ١٤ كانون ثانی سنه ٩٥ تاریخلی تحریرات عدلیه ایله تعمیماً امر واشعار بیورلمشدر.

﴿ آلتمش برنجی ماده ﴾ محكمهٔ استیناف نزدنده بولنان مدعیٔ عمومی او محكمه‌نك دائرهٔ حكمی داخلنده ایفای وظیفه ایدر واو دائره‌نك بدایت محكمه‌لری نزدنده بولنان مدعیٔ عمومی معاونلری اكا تابع اوله‌رق مأمور اولدیغی قضا دائره‌سی داخلنده ایفای وظیفه ایلر.

﴿ آلتمش ایكنجی ماده ﴾ وكلادن بشقه اجرای محاكمه‌لری قانوناً دیوان عالی‌یه عائد

اولنلرك محاكمه‌سنده مدعیٔ عمومیلك وظیفه‌سنی باش مدعیٔ عمومی ویا معاونی اجرا ایدر .

(آلتمش اوچنجی ماده) اصول محاکمۀ جزائیه قانوننك نشرینه قدر مدعیٔ عمومیلرك وظائفی تعلیمات مخصوصه ایله تعیین اولنه‌جقدر .

(آلتمش دردنجی ماده) مدعیٔ عمومیلر هیئتی قلملرینك صورت تشکیلی بر نظامنامۀ داخلی ایله تعیین اولنور .

ایکنجی فصل

(مدعیٔ عمومیلرك دعاویٔ حقوقیه‌جه وظائفی)

(آلتمش بشنجی ماده) اولاً حقوق عمومیه‌یه تعلق ایدن احواله واموال دولته وبر محل اهالیسنه وعمومه متعلق تأسیساته ووجوه بره دائر وصیتنامه‌لره ، ثانیا حکامك احوالنه و رد حاکم واشتکا عن الحکامه ، ثالثاً وظیفه وصلاحیت ماده‌لرینه ، رابعاً صبیان ومحجور ومجنون کبی تحت وصایتده بولنان اشخاصه ، خامساً غائب بولنانلره دائر حقوق محکمه‌لرنده رؤیت اولنه‌جق

كافهٔ دعاوی‌یه مدعیٔ عمومیلر مداخله ایدرلر بو مقوله دعوالرك استماعندن اول رئیس محكمه طرفندن بجمه‌حال او محكمه‌نك دائره‌سنده بولنان مدعیٔ عمومی ویا معاوننه اوراقی تبلیغ ایدیلور .

﴿ آلتمش آلتنجی ماده ﴾ آلتمش بشنجی ماده‌ده كوستریلان خصوصاتدن ماعدا حقوق محكمه‌لرنده دردست رؤیت اولنان دعاویدن كندو وظیفه‌سنه متعلق قسمنی تفریق ایچون مدعیٔ عمومی هر نوع دعاوی اوراقنی محكمه‌دن طلب ایده‌بیلور .

﴿ آلتمش یدنجی ماده ﴾ مدعیٔ عمومی ویا معاونی كندوسنه اوراق تبلیغ اولنان دعاوی‌یه مداخله ایدوب ایتمیه‌جكنی نهایت سكز كون ظرفنده تحریراً رئیس محكمه‌یه بیان ایدر .

﴿ آلتمش سكزنجی ماده ﴾ مدعیٔ عمومی بر دعوایه كندو طرفندن مداخله اولنمسنه لزوم كورمسه بیله او دعوانك حكمی ویرلمزدن اوّل مدعیٔ عمومی ویا معاوننك استماع اولنمسنه محكمه طرفندن قرار ویریله‌بیلور ومدعیٔ عمومی ویاخود معاونی بر

دعوايه خارج از وظيفه مداخله‌يه قيام ايدرلر ايسه علاقه‌دارلرك طابي اوزرينه منع مداخله‌يه دخي محكمه‌جه قرار ويريله‌بيلور .

(آلتمش طقوزنجي ماده) بر دعوايه مدعئ عمومي مداخله ايليه‌جك اولديغي حالده اودعوانك يوم رؤيتي مدعئ عموميك انضمام رأييله تعيين اولنور .

(يتمشنجي ماده) مدعئ عموميك مداخله‌سني ايجاب ايدن دعوالرده علاقه‌سي اولان اشخاص صلح طريقيله تسويهٔ منازعه ايتسه‌لر بيله بونك ضمننده حقوق عموميه‌يه خلل كلز .

(يتمش برنجي ماده) مدعئ عموميلر مداخله ايتدكلري دعوالرده بهمه حال طرفين مواجهه‌سنده بيان افكار ايتمكله برابر خلاصهٔ اعتراضات وادله‌سني لايحه اعطاسيله محكمه‌يه بيان ايدر بونلر هيچ بر سببله محكمه‌نك مذاكره‌سنده حاضر بولنه‌ميه‌جغي مثللو اعطاى رأيده دخي اشتراك ايده‌مزلر .

(یتمش ایکنجی ماده) مدعیٔ عمومیلر مداخله ایتدکلری دعوالره دائر محکمه‌نك ویردیکی قرارلرك اصول محاکمه قانوننده مندرج شرائطه توفیقاً استیناف وتمییز ایده‌بیلورلر انجق شرائط استینافیه وتمییزیه‌نك کفالت وتأميناته دائر احکامنی ایفادن استثنا اولنورلر آلتمش بشنجی ماده موجبنجه حقوق عمومیه‌یه تعلق ایدن احوالدن طولایی مدعیٔ عمومینك مداخله ایده‌جکی خصوصات حقنده استیناف ویا تمییز دعواسنك نتیجه‌سنه علاقه‌دارلر تابعدر فقط طرفینی موجود اولوبده مدعیٔ عمومینك یالکز حقوق عمومیه‌یی محافظه ایچون مداخله‌سی ایجاب ایدن دعوالر حقنده محکمه‌دن ویریلان قراره طرفین اعتراض ایتمسه بیله مدعیٔ عمومی استیناف ویا تمییز ایده‌بیلور ومدعیٔ عمومی طرفندن اقامه اولنان استیناف وتمییز دعوالرینك نتیجه‌سندن علاقه‌دارلر استفاده ایده‌مزلر .

(یتمش اوچنجی ماده) مدعیٔ عمومی مأمور

بولنديغى محكمه‌دن صدور ايدن كافهٔ حكملرڭ اجراسنه نظارت ايدر .

اوچنجى باب

(عدليه تفتيش مأمورلرينك صورت انتخاب) (وتعيينلريله وظيفه‌لرى)

برنجى فصل

(مفتشلرك صورت انتخاب وتعيينلرى)

(يتمش دردنجى ماده) طشره محاكم نظاميه‌سنڭ معاملات عموميه وخصوصيه‌سيله احوال وحركاتنى على الدوام معاينه وتفتيش ايله امور عدليه‌نڭ حسن جريانـه مخالف وقانون واصوله مغاير احوالڭ تحقيقى ضمننده هر ولايت دائره‌سيچون عدليه نظارتنڭ تقريرى اوزرينه با ارادهٔ سنيه بر مفتش تعيين اولنه‌جقدر واستانبول دخى ملحقاتيله بر ولايت اعتبار اولنه‌رق بر مفتش بولنه‌جقدر .

(يتمش بشنجى ماده) تفتيش مأمورينه تعيين اولنه‌جق ذوات بالجمله قوانين حقوقيه وجزا.

شیه ایله اصول محاکماته وقوف تامی اولمغله برابر دولتجه هر صورتله اعتماده شایان اولمق مشروطدر.

ایکنجی فصل

(مفتشلرك وظائفی)

(یتمش آلتنجی ماده) تفتیش مأمورلری سیار اولوب دائرهٔ مأموریتلری داخلنده بولنان محاکم نظامیه‌نك جمله‌سنی دائما دور وتفتیشه مجبور اوله‌جقلردر.

(یتمش یدنجی ماده) مفتش محکمه‌لره هرنه وقت ایستر ایسه دخول ایله اولاً هیئت محکمه‌نك وقت وزماننده دوام ومصالح ودعاوی‌یی حسن رؤیته دقت واهتمام ایدوب ایتمدیکنی، ثانیاً محاکمات ومذاکرات ومتفرعاتنك قواعد واصول نظامیه‌سی اوزره جریان ایدوب ایتمدیکنی، ثالثاً جلب احضار وتفهیم وتبلیغ قرار کیفیتلرینك اصول محاکمه‌یه توفیقاً اجرا اولنوب اولنمدیغنی، رابعاً تداخلده نه مقدار دعاوی ومصالح اولدیغنی،

خامساً محكمه‌نك امور تحريريه وقيوديه‌سنك صورت جرياني، سادساً اعلامات ووثائق خرجلريله رسوم تحصيليه‌نك معاملات جاريه وقيوديه‌سي اصول ونظامات مخصوصه‌سنه توفيق اولنوب اولنمديغي والحاصل محكمه‌نك بالجمله معاملات واحوالني معاينه وتفتيش ايده‌جك محاكمه ومذاكره اولمديغي وقتلرده محكمه‌نك اوراق وقيوديني دخي رؤيت ومعاينه ايده‌جكاري كبي كتبهٔ محاكمك واجرا مأمور ومعاون ومباشرلرينك ايفاي وظيفه‌ده قصور ايدوب ايتمدكاريني دخي تفتيش وتحقيق ايده‌جكدر.

﴿ يتمش سكزنجي ماده ﴾ اصحاب دعاوي هر قنغي صنف وصفتده بولنور ايسه بولنسون محاكمجه احد طرفين حقنده معاملهٔ تعظيميه ويا بالعكس معاملهٔ تحقيريه اجرا اولنمامسنه وبرينك افاده‌سني تصديق وياخود مدافعه‌يي تأييد يولنده اعضا طرفندن سوز سويلنمامسنه مفتشلر طرفندن دقت اولنه‌جقدر.

(یتمش طقوزنجی ماده) محاکم نظامیه‌نك محاکمات ومذاکراتی ایله حکم وقرارلری حقنده وبالجمله وظائف ومعاملات داخلیه‌لرینه متعلق خصوصلرده مفتشلر حکومت اجرائیه مأمورلری وسائرلری طرفندن مداخله واجرای نفوذ اولنوب اولنمدیغنی تحری وتحقیق ایده‌جکلردر.

(سکسانجی ماده) مفتشلر تفتیشنه مأمور بولندقلری خصوصلرده کوردکلری سوء احوال وحرکاتك منع ووقوعنی ایجاب ایدنلره تحریراً اخطار وتوصیه ایله عدلیه نظارتنه دخی بیان کیفیت ایده‌جکلردر.

(سکسان برنجی ماده) مفتشلر حاکملك صفتنی حائز وفصل دعاویده رأی ویرمکه مأذون دکللردر محاکمه ومذاکره اثناسنده بولنسه‌لر بیله اخطار ویاخود اعطای رأی ایتمیوب فقط مشهودلری اولان احوال اوزرینه اقتضا ایدن اخطارات وتنبیهاتی آیروجه اجرا ایده‌جکلردر.

(سکسان ایکنجی ماده) محاکمك اصول

محاكمه قانونه توفيقاً صورت علنيهده ومذاكراتك صورت خفيهده اجراسنه مفتشلر طرفندن دقت اولنهجقدر.

﴿ سكسان اوچنجی ماده ﴾ مفتشلر مدت محكومهلرندن زياده وياخود خلاف قانون حبس ايدلمش اشخاص بولنوب بولنمديغنی وحبسخانهلرك اصول ادارهٔ داخليهلری ومحبوسين حقلرنده مأمورلرينك معاملهلری يولنده اولوب اولمديغنی حبسخانهلرك موقعلری حفظ صحت قاعدهٔ عموميهسنه موافق بولنوب بولنمديغنی تحقيق ايچون حبسخانهلری يوقلمه ايدهجكلردر.

﴿ سكسان دردنجی ماده ﴾ مفتشلرك وظيفهلری داخلنده اجرا ايدهجكلری تذبيهات اصغا اولنمز وياخود منع ايلدكلری حاللر تكرر ايلر ايسه طرفلرندن عدليه نظارتنه اشعار اولنهجقدر.

﴿ سكسان بشنجی ماده ﴾ مفتشلر وقوعات جزائيهدن طولايی متهملر حقنده محكمهيه اعطاسی لازم كلان زورناللر وقت و زمانيله ويرلمديكی واصول استنطاق يولنده جريان ايتمديكی ومحكمهجه

لزوم کوریلان تحقیقات وتدقیقاتك وياخود استعلام وتفرعاتنـه دائر حكومت محليـه‌يه تحريراً واقع اولان اخطارلرينك بلا تأخير ايجابی اجرا اولنمديغی تقديرده كيفيتی عدليه نظارتنه انها واشعار ايدرلر.

(سكسان آلتنجی ماده) محاكمك وظائف داحليه‌سـنه ورؤسا واعضاسـنك استقلال قانو- نيه‌سـنه طوقونور صـورتده حكومت محليـه مأمورلری طرفلرندن مداخله وقوعنده مفتشلر كيفيتی درحال عدليه نظارتنه بيان واخطاره مجبوردر.

(سكسـان يدنجی ماده) دعاویٔ حقوقيـه وجزائيه‌نك استدعا نامه‌سی واوراقی مرجعی اوليان محاكم ومجالسـه حواله ايدلمك ومحكمه‌نك رأيی وقراری اولمديغی حالده آدم احضـار اولنمق وياخود بر كيمسـه بلا موجب اخذ وتوقيف ويا كفالت طلبی ويا سائر صورتله تضييق قلنمق كبی قوانين ونظامات عدليه‌يه مغاير احوال وقوعنده مفتشلر حكومت محليه‌يه اخطار كيفيت ويولسز

لغك منعنى طلب ایتمکله برابر کیفیتی عدلیه نظارتنه اشعار ایده‌جکلردر.

(سکسان سکزنجی ماده) محاکم نظامیه‌دن ویریلان اعلامات احکامی تنفیذ واجرا اولنمدیغی ویا زیاده ونقصان اجرا وقوعبولدیغی ویاخود اعلاماتك اجرای احکامی صره‌سنده محکوم علیهك استیناف ویا تمییز دعوی ایتمك صلاحیتلرینه مانع اوله‌بیله‌جك احوال ومعاملات وقوعه کتورلدیکی اکلاشیلدیغی تقدیرده مفتشلر حکومت محلیه‌یه اخطار کیفیتله برابر عدلیه نظارتنه بیان حال ایلیه‌جکلردر.

(سکسان طقوزنجی ماده) مفتشلر دعاوی‌یه وشکایات عادیه‌یه دائر استدعا نامه وعرضحال قبول ایده‌مزلر فقط اشتکا عن‌الحکام قاعده‌سنه موافق صورتده کندولرینه شکایتنامه ویرلدیکی تقدیرده او شکایتنامه برمحکمۀ ابتدائیه هیئتی ویا اعضا-سندن بری حقنده ایسه اول محکمه‌نك تابع اولدیغی استیناف محکمه‌سنه حواله اولنمق وسیجه‌سی طرفینه بیان قلنمق اوزره ولایت ویاخود متصر-

فلق جانبنه و محکمهٔ استینافیه حقنده ایسه محکمهٔ تمییزه حواله اولنمق اوزره عدلیه نظارتنه ارسال وبیان حال ایدرلر.

﴿ طقساننجی ماده ﴾ مفتشلر محاکم نظامیه رؤساسیله اعضا وسائر مأموردن امور مأمورهسنی بحقٍ ایفایه مقتدر اولمیانلرك وفرق طقوزنجی ماده موجبنجه عزلی لازم کلان حکامك احوال وکیفیاتنی دلائلیله عدلیه نظارتنه بیلدیرهجکلردر.

﴿ طقسان برنجی ماده ﴾ مفتشلر محکمهده بولنان اوراقدن بعضیلرینه حسب‌الوظیفه کسب اطلاع ایتمك ایستدکلری حالده صورت مصدقه‌لرینی محکمهنك رئیسندن رسماً طلب واخذ ایده‌جکلردر.

﴿ طقسان ایکنجی ماده ﴾ مفتشلر اشبو فصلده مندرج مواد حقنده عدلیه نظارتنه کوندره‌جکلری محرراتدن بشقه حرکات واجرا آتی مبین بر یومیه دفتری طوتوب آنك خلا-

صەسنی حاوی اوچ آیده بر لایحه تنظیم وارسال ایده‌جکلردر.

(طقسان اوچنجی ماده) مفتشلر نظامات عدلیه‌نك اجرای احکامنده صعوبت ومشکلاتی مستلزم احوال کوردکلرنده عدلیه نظارتنه اشعار ایلیه‌جکلردر.

(طقسان دردنجی ماده) محاکم نظامیه‌یه دائر سلخ شوال سنه ۱۲۸۸ وفی ۳۰ کانون اول سنه ۱۲۸۷ تاریخنده نشر واعلان اولنمش اولان نظامنامه‌نك حکمی اشبو قانون ایله منفسخدر.

ماده منضمه

نواب شرعك حین انتخابنده محاکم نظامیه ریاستلرینه لازم اولان صفات وشرائط قانونیه‌یی حائز اولدقلرینه دقت ونظارت ایتمك اوزره مجلس انتخاب حکام شرعده عدلیه نظارتندن برمأمور بولنور.

— اجرا قانونی —

برنجی فصل

(مقدمه)

(برنجی ماده) اشبو نظامنامه‌نك تاریخ نشرندن اعتباراً کافهٔ محاکم حقوقیه وتجاریه‌دن اعطا اولنه‌جق اعلاماتك اجرای احکامی محاکم رؤساسنه وآنلره مربوط دوائر مخصوصه‌یه عائددر .

(ایکنجی ماده) درسعادتده بدایت محکمه‌لری رئیسلری کندولرینك تحت ریاستنده بولنان محکمه‌لردن و دائرهٔ حکومتلرنده بولنان موقع محکمه‌لرندن ویرلمش اولان حقوق اعلاملریله بونلرك اوزرینه صادر اولان استیناف اعلاملرینی ودائرهٔ حکومتلرنده اقامت ایدن اشخاص علیهمنه

محاكم سائرۀ نظامیه‌دن اعطا اولنمش اولان اعلاماتی اجرایه مأموردر .

(اوچنجی ماده) درسعادت تجارت محکمه‌سی رئیس اولی محکمۀ مذکوره‌یی تشکیل ایدن مجلسلردن ویریلان تجارت اعلاملریله بونلره دائر استینافاً ویرلمش اولان ودائرۀ حکومتنده اقامت ایدن اشخاص علیهنه سائر محاکم تجاریۀ عثمانیه‌دن ویرلمش اولان اعلاماتی اجرا ایدر .

(دردنجی ماده) ولایتده والی ومتصرف وقائمقاملق مرکزلرندن بولنان بدایت محکمه‌لری رئیسلری تحت ریاستلرنده‌کی محکمه‌لر ایله مقر مأموریتلرنده بولنان شرعیت وتجارت محکمه‌لرندن ویریلان وکندیلرینك تحت ریاستلرنده‌کی محکمه‌لر ایله مقر مأموریتلرنده‌کی تجارت محکمه‌لرینك حکملری اوزرینه صدور ایدن استیناف اعلاماتنك ودائرۀ حکومتلرنده مقیم اشخاص حقنده محاکم سائرۀ عثمانیه‌دن اعطا قلنان اعلاماتی اجرایه مأموردرلر .

(بشنجی ماده) درسعادت وتوابعی محاكم شرعیه‌سندن ویریلان اعلامك اجراسی منحصراً درسعادت بدایت محكمه‌سی اجرا مأمورینه عائددر .

فقط درسعادت اعلامات شرعیه تنفیذ احكامی ایچون آیروجه اعلامات شرعیه اجرا مأموریتی واردر .

(آلتنجی ماده) اعلامات احكامنی اجرایه مأمور اولان حقوق وتجارت محكمه‌لری رئیسلری بولنمدیغی وقت اعضادن وكیل اولان ذات اجرا خصوصنده دخی آكا وكالت ایدر .

(یدنجی ماده) داین كرك دعوایی بدایةً رؤیت ایتمش اولان محكمه‌دن وكرك مدیونك موقتاً بولندیغی محلك محكمه‌سندن اعلامك اجراسنی طلب ایده‌بیلور .

(سكزنجی ماده) رئیس محكمه داینك مراجعتی اوزرینه مدیونك اشیا واملاكنی حجز وفروخت ایتدیره‌بیلور وبونك ایچون بر محكمه‌نك حكم وقرارینه محتاج اولمیوب یالكز داینك اولبابده ویره‌جكی عرضحال اوزرینه قرارینی تحریراً اعطا

ایدر بو قراردن طولایی متضرر اولانلر رئیس محکمه‌یه تحریراً بیان اعتراض ایدرلر ورئیس دخی اول اعتراضی قبول ایدر ایسه حجز وفروخت معامله‌سنی توقیف ایتدیرر .

(طقوزنجی ماده) رئیس محکمه بلا سبب قانونی بر اعلامك اجراسنی تأخیر ایده‌من .

(اوننجی ماده) رئیس محکمه اجرادن طولایی دوائر رسمیه‌یه با مذکره هر نوع تبلیغاتی اجرا ایده‌بیلور .

(اون برنجی ماده) معین بر شیئك تسلیمنی و یاخود یاپیلمسنی شامل اولمیان حکم اجرا اولنه‌من .

(اون ایکنجی ماده) حکم اعلام واضح اولمیوبده استیضاح ماده‌یه حاجت کورینور ایسه قبل الاجرا رئیس محکمه اول اعلامی ویرمش اولان محکمه‌دن طوغریدن طوغری‌یه استیضاح ماده ایدر ومطلقا بر محکمه‌نك حکمنه محتاج اولان بر ایلیشکدن طولایی محکمه‌یه مراجعت ایتملرینی لازم کلنلره تنبیه ایدر فقط بو ایلیشك

حکم اعلامك سائر جهتلرینك اجراسنی توقیف ایده‌من .

(اون اوچنجی ماده) اجرا قرارلرندن طولایی استیناف یاخود تمییز اولنه‌میوب آنجق متضرر اولنلر اشتکا عن الحکام طریقیله رئیسدن دعوا ایده‌بیلور .

ایکنجی فصل

(اجرا دائره‌لری حقنده‌در)

(اون دردنجی ماده) هر محکمه رئیسنك معیتنده بر اجرا دائره‌سی اولوب بو دائره‌ده بر اجرا مأموری ایله لزومی قدر اجرا معاونی واجرا مباشری بولنور وبونلردن اجرا مأمورلری درسعادتده عدلیه نظارتنك تقریری اوزرینه ارادهٔ سنیه ایله وطشره‌لرده رؤسای محاکمك اشعاری اوزرینه نظارت مشارالیهانك رأییله تعیین اولنور ودرسعادتده اجرا معاونلری عدلیه نظارتندن وطشره‌لرده محاکم ریاستلری جانبندن ودرسعادت وطشره اجرا مباشرلری علی العموم رؤسای محاکم طرفلرندن نصب قلنور .

(اون بشنجی ماده) اجرا مأمورلری اشبو نظامنامه احکامنجه اجراسنه مأذون اولدیغی معاملاتی طوغریدن طوغری‌یه واستیذانه محتاج اولان معاملاتی رئیسنك امرینی آلدقدن صکره اجرا ایدر .

(اون آلتنجی ماده) معاونلرك وظیفه‌سی اجرا معاملاتنه دائر اولان اوراقی تنظیم وقید ایتمکدر .

(اون یدنجی ماده) اجرا مباشرلرینك وظیفه‌سی اعلاماتی واجرایه متعلق تبلیغ اولنه‌جق اوراق اصول محاکمه نظامنامه‌سنك فصل مخصوصنده محرر اولان احکامه توفیقاً لازم کلنلره تبلیغ ایتمك واجرایه متعلق کافهٔ معاملات ایله برابر رئیس محکمه‌نك اوامرینی اجرایه واسطه اولمقدر .

(اون سکزنجی ماده) اجرا دائره‌لری مأمورلری ویاخود معاملاتی حقنده اولنه‌جق شکایت دائره‌نك منصوب اولدیغی رئیسنه عرض اولنور .

(اون طقوزنجی ماده) اجرا مأمور ومباشرلری اجرای وظیفه‌لری اثناسنده ضبطیه ضابطلرینه ونفراتنه وسائر مأمورلره مراجعت ایلدکارنده بونلر طرفندن معاونت اولنمسی حقنده یدلرینه بر بیورلدیء عالی ویریله‌جکدر .

(یکرمنجی ماده) اجرا مأمورلرینك ومعاون ومباشرلرك اجرای وظیفه‌سنه هر کیم طرفندن ممانعت وقوعبولور ایسه آنك حقنده مجازات قانونیه ترتیب اولنه‌جغی کبی بو ممانعتدن طولایی بر ضرر وقوعبولدیغی حالده بودخی بشقه‌جه تضمین ایتدیریلور .

اوچنجی فصل

(شرائط اجرا حقنده‌در)

(یکرمی برنجی ماده) داین حامل اولدیغی اعلامی مدیونه اصولی وجهله تبلیغ ایتدیرمدکجه اجراسنی طلب ایده‌من .

اعشـار نظامنامه‌سـنك (٢٩) نجی ماده‌سی موجبنجه اعشـار ملتزم وکفیللرندن درعهده ایتـدکاری اعشـار بدلاتنی تأدیه ایتمیانلر حقنـده محاکمه مراجعت ایله اعلام استحصالنه حاجت قالمقسزین بونلرك مصدق دین سندلری اوزرینه بدایت محکمه‌سی رئیسنك قراری ومقاولات محرری واسطه‌سیله کندولرینه بر قطعه حجزنامه تبلیغ اولنه‌رق اموال منقـوله‌لری حجز وتوقیف واون کون ظرفنـده تأدیهٔ دین اولنمازسه اجرا دائره‌لرنجه اصولی وجهله منقولات وغیر منقـولاتلری فروخت اولنور وفروختی لازم کلان املاك وعقارك اوچ سنه‌لك ودها آز مدت حاصلاتی ایفای دینه کافی اولسه بیله او مقرله املاکك صاتلمسندن صرف نظر اولنماز وملتزم ویا کفیلنك برکونه اعتراض وادعاسی اولمدیغی صورتده مؤخراً بشـقه‌جه عائد اولدیغی محکمه‌ده رؤیت اولنور . لکن اوچ سنه‌لك ودها آز مدت حاصلاتی ایفای دینه کافی اولان املاك وعقارك صاتلماسی مؤخراً تحت قراره آلنمقدر . برده وکالت دوریه ایله ترهین ویا وفاءً فراغ اولنان املاك واراضینك محکمه‌یه مراجعتله حکم واعلام استحصالنه حاجت مس ایتمکسزین ایجار واستیجار معاملاتنه توفیقاً دفتر خاقانی مأمورلری طرفندن کوندریله‌جك مذکره‌لر اوزرینـه اجرا مأمورلری جانبنـدن تخلیه وتسلیم ایتدیرلماسی شـورای دولتجه ویریلوب بالاستیذان شرفصـادر اولان ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی موجب عالیسنجه فی ٨ جماذی الاخر سنه ٣٠٧ وفی ٢٨ کانون ثانی سنه ٣٠٥ تاریخلی قرار ایله اصول اتخاذ اولنمشدر .

(یکرمی ایکنجی ماده) بر اعلامك اجراسی حقنده اولان عرضحال اول اعلامك تبلیغ اولندیغنی مبین علم وخبرله برابر طوغریدن طوغری‌یه اجرا دائره‌سنه ویریلوب اوراده دفتر مخصوصنه قید ودائنه بر قطعه مقبوض سندی اعطا واجرا معاملاتنك ختامندن صکره اکا رد اولنور .

(یکرمی اوچنجی ماده) دین مواد عادیه‌دن منبعث ایسه سکز کون وقانوناً مستعجل عد اولنان موادن ایسه اوچ کون ظرفنده دینی ایفا وبر دیه‌جکی اولدیغی حالده یکرمی درت ساعت ظرفنده تحریراً بیان ایلسی اجرا دائره‌سی طرفندن باورقهٔ مخصوصه مدیونه اخبار اولنور اشبو اخبارنامه‌ده دائنك ومدیونك اسم وشهرتی واقامتکاهی وتبعیتی واعلامی ویرن محکمه‌نك اسمیله محکوم اولان شیء تصریح وبیان قلنور اصول محاکمه نظامنامه‌سنك حکم غیابی حقنده تعیین ایلدیکی مهلر معتبردر .

(یکرمی دردنجی ماده) اخبارنامه اجرا

مأموری معرفتیله مدیونه تبلیغ اولنور وآلنه‌جق علم وخبرده یاخود علم وخبر آلنه‌مدیغی حالده اولبابده تنظیم اولنه‌جق بیانامه‌ده تبلیغك اجرا اولندیغی ساعت دخی کوستریله‌رك مدیونه ویریلان مهل اول ساعتدن اعتبار اولنور .

(یکرمی بشنجی ماده) . مدیونك محکوم اولدیغی اعلام غیابی ایسه اعتراض علی الحکم ووجاهی ایسه استیناف یاخود تمییز ایلدیکنه دائر مدیون کندوسنه ویرلش اولان مهل ظرفنده ایشك عائد اولدیغی محکمه‌نك علم وخبرینی ابراز ایدر ایسه حکم اعلامك اجراسنی تأخیر ایتدیرر یوقسه ایفای دیندن امتناع ایتمش عد اولنور .

(یکرمی آلتنجی ماده) اجرای موقت حکمنی حاوی اولان اعلامك تأخر اجرای حکمی جائز اوله‌مز .

(یکرمی یدنجی ماده) اجرا اثناسنده دائن

ایله مدیون صلح اولدقلری حالده صلح تاریخنه قدر وقوعبولان خرج ومصرف اجرا دائره‌سندن اخذ اولنور واجرا حقنده یکیدن مراجعت وقوع بولمدقجه ایشه آرتق مداخله اولنمز .

(یکرمی سکزنجی ماده) دائن حکمی حاوی واعلامی استحصال ایلدیکندن مدیونك نقود واشیا واملاکندن آله‌جغنه کافی مقدارینی رئیس محکمه‌نك امری واجرا دائره‌سنك معرفتیله حجز ایتدیریله‌بیلور ومدیونك فرار ایده‌جکنی اثبات ایدر ایسه نفسنه وفرار ایدر ایسه دیننه کفیل آلنمسی رئیسدن طلب ایده‌بیلور بو بولده کفیل ویره‌میان مدیون رئیسك امریله حبس اولنور .

(یکرمی طقوزنجی ماده) مدیونك معلوم بر اقامتکاهی اولمدیغی وکندوسی دخی میدانده بولنمدیغی حالده اوچ آی ظرفنده اثبات وجود ایتمسی ایچون اصول محاکمه نظامنامه‌سنك اون طقوزنجی ماده‌سنك دردنجی فقره‌سی موجبنجه

حركت اولنوب بو اوچ آيك انقضاسنده مديون اثبات وجود ايلر ايسه دينك ايفاسندن امتناع ايتمش عد اولنور بو مدت ظرفنده مديونك نقود واشيا واملاكى حجز اولنه‌بيلور ايسه‌ده امتناع ثابت اولمدقجه بونلر ضبط وفروخت اولنه‌مز .

﴿ دردنجى فصل ﴾

(اجرا حقنده‌در)

(اوتوزنجى ماده) بر اعلامك حاوى اولديغى حكمى محكوم عليه كندى رضاسيله اجرا ايلمز ايسه آنك رضاسنه باقلمقسزين اشبو نظامنامه‌نك تعيين ايلديكى صلاحيت دائره‌سنده اول حكم اجرا دائره‌سى معرفتيله اجرا ايتديريلور .

(اوتوز برنجى ماده) حكم اعلام ايكى صورتله اجرا اولنور . برنجيسى محكوم عليهك حبسيدر ايكنجيسى آنك نقود واشيا واملاكندن

دینه كافی مقدارینك حجز و دینه حصر ایتدیرلمسیدر .

بشنجی فصل

(مدیونك حبسی حقنده‌در)

(اوتوز ایكنجی ماده) ایفای دیندن امتناع ایدن مدیونك ایفای دینه قدرتی اولدیغنی داڭ اوراق ویا اخبارات معتبره ایله اثبات ایدر ایسه یالكز بو حالده و برده یكرمی سكزنجی ماده ده كوستریلان سببدن طولایی رئیس محكمه مدیونك حبسنی امر ایدر .

(اوتوز اوچنجی ماده) امتناع ایدن مدیونك مقدار دینه مقابل نقود ویاخود اشیا واملاكی بولندیغی حالده حبسی لازم كلمز .

(اوتوز دردنجی ماده) قانوناً حبسدن مصون اولانلرك دیون محكومه‌لرندن طولایی حبسی لازم كلمز .

(اوتوز بشنجی ماده) دین ایچون حبس نهایت طقسان بر كون اولوب بو مدتك اكمالندن

صکره مديونك ينه اول دينندن ياخود حبسی تاریخندن مقدم حکم اولنمش اولان سائر ديوننندن طولایی تکرار حبسی جائز اوله‌مز فقط او تا . ریخدن صکره حکم اولنمش اولان دیوننك ایفاسی ضمننده تکرار حبسی جائز اوله‌بیلور .

(اوتوز آلتنجی ماده) مديونك محبوس بولنديغی مدتجه دائن آنی انفاقه مجبور اولوب بدل نفقه یومیه بش غروشدر اشبو نفقه بدلنك بر آيلغی دائن طرفندن پشیناً حبسخانه مدیرینه تسلم اولنمدقجه مديون حبس اولنمز و بر آیدن صکره بدل مذکور تکرار ویرلمز ایسه مدیون حبسدن صالیویریلوب اول دیننندن طولایی بر دها حبس اولنه‌مز .

(اوتوز يدنجی ماده) مديونك طفسان بر کوندن اول حبسدن چیقمسنی طلب ایدن دائن آنی بر دها حبس ایتدیره‌مز .

(اوتوز سکزنجی ماده) مدیون خسته‌لقدن ياخود سائر اسباب مقبوله‌دن طولایی موقتاً

حبسدن چیقار ایسه اکمال مدت ایچون تکرار حبس اولنه‌بیلور .

(اوتوز طقوزنجی ماده) مدیون طقسان برکون حبس اولنسه بیله ایفای دیننه قدر داین آنك مالندن استیفای حق ایده‌بیلور .

ذیل

مهر و نفقه‌لردن و خیرات و مبرات موقوفه اموال و نقوددن طولایی محکوم اولان مدیونلر ایفای دینلرندن امتناع ایلدکاری حالده ٣٢ و٣٣ نجی ماده‌لرك حکمندن مستثنا طوتوله‌رق هرحالده حبس اولنور . و ٣٦ نجی ماده حکمنجه داینلری طرفندن انفاق اولنماز .

اشبو ذیل قانون فی ١٢ جمادی‌الاخر سنه ٣٠٤ و فی ٢٣ شباط سنه ٣٠٢ تاریخنده با ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی نشر واعلان بیورلمشدر .

ذیل

مهر ونقطه‌لردن طولایی محکوم اولان مدیونلر ایفای دینلرندن امتناع ایلدکاری حالده اوتوز ایکنجی و اوتوز اوچنجی ماده‌لرك حکمندن مستثنا طو .

تیله‌رق هر حالده حبس اولنور و اوتوز آلتنجی ماده حکمنجه داینلری طرفندن اتفاق اولنمز . ارادهٔ سنیه تاریخی فی ۷ جمادی‌الاولی سنه ۲۹۷ وفی ۵ نیسان سنه ۲۹٦ .

(قرقنجی ماده) داین حکمی حاوی اولان اعلامی ابراز ایده‌رك رئیس محکمه‌نك امریله مدیونك نقود و اشیا و املاکنی زیرده محرر اصوله توفیقاً هر وقتده حجز ایتدیره‌بیلور .

(قرق برنجی ماده) حجزی استدعا اولنان نقود و اشیا و املاك شخص ثالث یدنده یاخود عهده‌سنده ایسه آنلری محافظه ایله کیمسه‌یه تسلیم وفراغ ایتمامسی ماده‌سی اجرا دائره‌سندن تحریراً شخص ثالثه بیان اولنور و یاخود ایجابی حالنده و داینك و یا شخص ثالثك استدعاسنه مبنی اول نقود و یاخود اشیا شخص ثالث یدندن آلنوب بر محل مخصوصده محافظه ایتدیریلور و عقارك منع وفراغی ایچون لازم کلان محللره اجرای تبلیغات اولنور .

(قرق ایکنجی ماده) نقود یاخود اشیا ویا املاك مدیونك یدنده یاخود عهده‌سنده ایسه بونلر ایجابنه کوره بولندیغی محلده محافظه ویاخود لاجل المحافظه بر محل مخصوصه نقل ایتدیریلور و املاکك منع فراغی کذلك لازم کلان محله بیلدیریلور .

(قرق اوچنجی ماده) هر حالده اشیانك نقل ومحافظه‌سیچون وقوعبوله‌جق مصرف بعده مدیوندن استرداد اولنمق اوزره اول امرده داین طرفندن ویریلور .

(قرق دردنجی ماده) حجز قراری شخص ثالثه بر اخبارنامه ایله تبلیغ اولنور .

(قرق بشنجی ماده) اخبارنامه‌نك تاریخ تبلیغندن اعتباراً یکرمی درت ساعت ظرفنده شخص ثالث یدنده ویاخود عهده‌سنده نقود و اشیا و عقارك عدد قیمت و نوع و جنس وقیه‌سی ومحل ونومروسنی مبین بردفتر تنظیم ایدوب اجرا دائره‌سنه تقدیم ایتمکه مجبوردر بو دفترك

موافق صحت اولمامسندن طولايى شخص ثالث مسئول اولور .

(قرق آلتنجى ماده) شخص ثالث يدنده بولنان نفوذ واشيانك بر محل مخصوصده محافظه سى ايجاب ايلديكى حالده اولبابده اجرا دائره سندن بر اجرا مأمورى ايله برده كاتب تعيين اولنه رق مأموريتلرينى مبين يدلرينه بر قطعه ورقه ويريلور بو مأمورلر اخذ ايتدكلرى نقود و اشيانك عدد وقيمت ونوع و جنس وقيمه سنى مبين بر دفتر ايله وقوع حالى محتوى بر بيانامه تنظيم ايده رك كندولريله شخص ثالث امضا ايدرلر وآلدقلرى نقود ياخود اشيا مقابلنده اول شخصه بر قطعه علم وخبر ويررلر .

(قرق يدنجى ماده) بو صورتله اخذ اولنان نقود ياخود اشيا بو مقوله شيلرك اخذ و محافظه سنه مأمور اولان دائرهٔ رسميه يه و بو قابل اوله مديغى صورتده سائر مناسب بر محله نقل ايتديريلوب ايجابنه كوره يا اول

محل تعمیر ویاخود بر بکجینك محافظه‌سنه احاله اولنور .

(قرق سکزنجی ماده) مدیونك یدنده بولنان نقود واشیانك حجزی لازم کلدکده ذکر اولنان مأمورلر نقود واشیانك بولندیغی محله کیدرك اول جوارده بولنان اهالیدن ایکی معتبر شاهد آلوب مادهٔ سابقه‌ده بیان اولندیغی وجهله معامله وتنظیم اولنه‌جق بیانامه اول شاهدلر طرفندن امضا اولنور .

(قرق طقوزنجی ماده) مدیون یاخود شخص ثالث یدنده بولنوبده حجز اولنمش اولان نقود حکم اعلامك اجراسی ایچون مدیونه ویرلمش اولان مهلك انقضاسندن اول داینه تسلیم اولنه‌ماز .

(اللنجی ماده) مدیونك یاخود شخص ثالثك خانه‌سنده بولنان نقود واشیاسنی حجز ایچون تعیین اولنان اجرا مأمورینه مخالفت وقوع بولدیغی حالده اول خانه‌دن بر شی قاچریلور ایسه منع

ایتدیرلمسی اولجوارده بولنان ضبطه ضابطنه تنبیه وکیفیتی رئیس محکمه‌یه بالمذاکره بیان ایدر رئیس محکمه اول خانه‌یه جبراً کیرلمسی ایچون لازم کلان مواقع رسمیه‌یه مراجعت ایلر.

ذیل

کرك (۲۸) نجی ماده‌ده بیان اولنان اسبابدن وکرك دائنك رضاسیله مدیونك امهال اولنمسندن طولایی دین محکوم بهك اداسنه کفیل اولان کیمسه حاول وعده‌ده محکوم بهی ایفا ایتمدیکی حالده حقنده اشبو موادك احکامی تماميله اجرا اولنور شوقدرکه اوکبی احوالده نظامی موجبنجه آلنه‌جق کفالت سندی محکمه اجرا دائره‌سی ویاخود مقاولات محررلکی طرفندن مصدق اولمسی شرطدر.

اشبو ذیل قانون فی ۱۰ ذی‌الحجه سنه ۳۰۳ وفی ۲۸ اغستوس ۳۰۲ تاریخنده با ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی تذییل ونشر بیورلمشدر.

آلتنجی فصل

(حجز اولنان نقود واشیا واملاکك ضبط)
(وفروختی حقنده‌در)

(التی برنجی ماده) حجز معامله‌سندن صکره اجرا مأموری بر ایکنجی اخبارنامه ایله تعیین اولنمش اولان مهل ظرفنده دینی تسویه ایتمز ایسه اول مهل انقضاسنده اشیا واملاکنك فروختیله اثمانندن تسویهٔ دین ایتدیره‌جکنی مدیونه اخطار ایدر .

(التی ایکنجی ماده) مدیون مهل معین انقضاسنده ایفای دیندن ینه امتناع ایدر ایسه اول حالده ضبط اولنان نقودی داینه تسلیم واشیا وعقاری فروخت اولنور . شویله که مدیون حقنده یسی اهون اولاندن بدأ ایله صکره‌ده بو ترتیب اوزره اهونی تقدیم اولنه‌رق ابتدا نقوددن باشلایوب وفا ایتمز ایسه اشیاسی واشیاسی دخی وفا ایتمز ایسه املاکی صاتیلور .

يدنجی فصل

(مديونك نقود واشيا واملاكنك حجزی)
(حقنده در)

(اللی اوچنجی ماده) اولا مدیونك تعیش وادارەسی ایچون محکمه رئیسی طرفندن تعیین اولنان مقداری وارداتی، ثانیاً اولاد وعیالنك تعیش وتلبس وبیتوتتلرینه کافی اشیا، ثالثاً صنعتنك اجراسی ایچون ماکنه وآلات وبوکا متفرق اشیای سائرەسی، رابعاً زراعك چفت وزراعت ادواتیله هنوز انباره ادخال اولنمیان حاصلاتی وحاصلاتك حصهٔ میریەسی وشریکی اولدیغی حالده آنك دخی حصەسی، خامساً هنوز دیوشیره‌لیوب اغاج اوزرنده هر نوع اثمار، سادساً علی العموم موظفین معاشلرینك ربعندن زیادەسی، سابعاً مأمورین ملکیه وعدلیه وعسکریەنك البسهٔ رسمیەسی، ثامناً کرك منقول وکرك غیر منقول اشیای میریه دینه قارشو حجز وفروخت ایدیله‌من

مكركه دين اشبو تعداد اولنان اشيا وارزاق اثمانندن نشئت ايتمش اوله .

دين ايچون اموال غير منقوله‌نك فروختنده دائر اولوب برنجی جلد دستورك (٢٢٨) نجی صحيفه‌سنده مسطور اولان نظامنامهٔ همايونك (٢) نجی ماده‌سی موجبنجه مديونك عهده‌سنده بولنوب اوچر سنه‌لك حاصلاتی دينی ايفايه كافی اولانلر املاكنك فروخت ايدلمامسی خصوصی فی ١٥ رجب سنه ٣٠٢ وفی ١٨ نيسان سنه ٣٠١ تاريخلی بيورلدئ عالی ايله‌ده تأكيد وتأييد بيورلمشدر .

(علاوه)

مديونك موظفينك ربع معاشی ديون ثابته‌سی ايچون قطع اولنمش ايسه اولاد وعيالنك اداره‌سی ايچون مرجعلرنجه تعيين وتقدير اولنان نفقه ديكر اوچ ربع معاشندن استحصال اولنه‌بيلور .

اشبو فقرهٔ قانونيه فی ٥ ذی القعده سنه ٣٠٣ وفی ٢٤ تموز سنه ٣٠٢ تاريخنده با ارادهٔ سنيهٔ حضرت پادشاهی علاوه ونشر بيورلمشدر .

(الّی دردنجی ماده) حرب موقعلرنده بولنان مديونلرك معاشلرندن نسنه قطع اولنه‌مز .

(اللى بشنجى ماده) مديونك حالنه مناسب خانه‌سى دين ايچون صاتيله‌ميوب كندوسنه ترك اولنور مديون زراعتدن ايسه خانه‌سنك اداره‌سنه كافى مقدار اراضى كندوسنه ترك وبونك مقدارى رئيس محكمه طرفندن تعيين اولنور.

(اللى آلتنجى ماده) مديونه تركى لازم كلان خانه واراضى ترهين ويا وفاءً فراغ ايدلمش ايسه اول حالده فروخت اولنه‌بيلور.

(اللى يدنجى ماده) حكمى حاوى اولان اعلامده صراحت ياخود دائنك رضاسى اولمدقجه ايفاى دين ايچون بالاده محرر اولان مدتلردن بشقه مديونه مهل ويريلمز.

(اللى سكزنجى ماده) مديونك اشيا ويا املاكنك فروختى لازم كلديكى حالده محاكمك اعلانات رسميه‌سنه تخصيص قلنمش اولان غزته‌لر واسطه‌سيله اجرا دائره‌سنده فروخت اولنه‌جق اشيا واملاكك بولنديغى محللرده تعليق اولنه‌جق اعلان نامه‌لر ايله كيفيت اعلان اولنور.

(اللی طقوزنجی ماده) اشیانك تاریخ اعلانندن اوچ كون وعقارك تاریخ اعلانندن اون بش كون صكره بالمزایده فروختنه تشبث اولنور .

(آلتمشنجی ماده) اعلانامه‌لرده فروخت اولنه‌جق اشیا واملاكك نوع جنس وعدد وقیمه ومحل نومروسی ومزایده محلیله كون وساعتی تصریح قلنور .

(آلتمش برنجی ماده) حرب وقحط وغلا كبی اسباب مجبره وقوعنده اجرا معامله‌سی وقت مناسبه تعلیق اولنور .

(آلتمش ایكنجی ماده) اشیا واملاكك فروختی اجرا دائره‌سنده تعیین اولنان مأمورلر حضورنده واعلان اولنان یوم وساعت ومحلده منادی معرفتیله ومزایده اصولنه توفیقاً اجرا اولنوب دینك ومصارف تسویه‌سنه كافی اثمان حاصل اولدقده فروخت معامله‌سی تعطیل ایتدیر . یلور مدیون ایستر ایسه بومعامله‌ده حاضر بولنور

وصورت جریانی مبین تنظیم اولنه‌جق ورقه‌یی کاتب واجرا مأموری منادی ایله برابر امضا ایدر .

(آلتمش اوچنجی ماده) فروخت اولنه‌جق املاکك مشتری عهده‌سنه فراغنی مدیون تقریر ایتمز ایسه رئیس محکمه ایجاب ایدن محله اشعار کیفیتله مدیونك رضاسنه باقلمقسزین فراغ معامله‌سنی اجرا ایتدیرر وبو اشعار اوزرینه امر فراغ وانتقالی اجرا ایتمیان یاخود اجراسنی تأخیر ایدن مأمورلر بالذات مسئول اولور .

(آلتمش دردنجی ماده) حجز وفروخت اولنه‌جق اشیا واملاك رئیس محکمه‌نك دائرهٔ حکومتی خارجنده بولندیغی حالده دائنك طلبی اوزرینه رئیس محکمه اول محلك محکمه رئیسنه مراجعت ایدر وبو دخی شرائط محرره وجهله حجز وفروخت معامله‌سنی اجرا ایدوب حاصل اولان اقچه‌یی ارسال ایدر .

(آلتمش بشنجی ماده) فروخت اولنان اشیا

و املاك اثمانندن اول امرده اجرا دائره‌سنه عائد اولان خرج و مصرف استیفا اولنه‌رق فضله‌سندن تسویهٔ دین اولنور و بوندن دخی فضله ظهور ایدر ایسه مدیونه رد اولنور .

(آلتمش آلتنجی ماده) حجز و فروخت اولنه‌جق اشیا و املاك ایچون وقوع بوله‌جق مصارف بعده مدیوندن استرداد اولنمق اوزره اول امرده داین طرفندن پشیناً ایفا قلنور .

(آلتمش یدنجی ماده) مدیونك متعدد داینلری اولوبده جمله‌سی طرفندن آله‌جقلرینك تحصیلی استدعا قلنمش اولدیغی حالده فروخت اولنان اشیا واملاکك اثمانی دیونه تقابل ایتمز ایسه غرامهً توزیع اولنور فقط داینلردن برینك قانوناً حق امتیازی اولدیغی حالده اثمان مذکوره‌دن اول امرده آنك آله‌جغی تماماً ایفا و فضله‌سی دیکرلرینه غرامهً تقسیم اولنور .

(آلتمش سکزنجی ماده) حجز و فروخت حقنده اجرا اولنان معاملاتك اجرا دائره‌سنده

دفتر مخصوصنده قيد ودائن ويا مديونك افاده‌لرى اوزرينه بو معاملاته متعلق بر شى ياپامق لازم كلديكى حالده افاده‌لرى ضبط ايله امضالرى تحتنده بولنمق شرطدر .

(آلتمش طقوزنجى ماده) قانون اساسينك اوتوز اوچنجى ماده‌سى اقتضاسنجه وكلاى سلطنت سنيه‌نك مأموريتلرندن خارج صرف ذاتلرينه عائد هر نوع دعاويده سائر افراد عثمانيه‌دن اصلا فرقى اولميه‌جغندن كرك وكلادن بر ذات كرك مأمورين سائره‌نك ديون محكومه‌لرندن طولايى نقود و اشيا و املاكى حجز و ضبط و فروخت اولنه‌بيلور .

مادهٔ موقته

اجرا مأمور و معاون و مباشرلرى اوليان ولايتلرده اشبو قانونك اون بشنجى و اون آلتنجى و اون يدنجى ماده‌لرنده محرر وظيفه‌لر موقتاً بو ايشده مستخدم اولان عساكر ضبطيه ضابطان

وافرادی واسطه‌سیله اداره اولنور فقط بونلر ذکر اولنان وظیفه‌لردن طولایی ولایت ولوا وقضا مرکزلرنده بولنان بدایت محکمه‌لری رئیسلری‌نك امر ونظارتلری تحتنده بولنورلر .

فی ٢٧ جمادی‌الاخر سنه ٢٩٦ وفی ٥ حزیران سنه ٢٩٥

— مقاولات محررلری نظامنامه‌سی —

(برنجی ماده) درسعادت و ولایاتده هر بدایت محکمه‌سنك دائره‌سی داخلنده بر مقاولات محرری وبونك ایجاب محلی‌یه کوره بر و یاخود دها زیاده رفیقی بولنور بر بدایت محکمه‌سنك بولندیغی محلده مقاولات محرری بولنمز ایسه تعیيننه قدر رئیس محکمه طرفندن انتخاب اولنان بدایت محکمه‌سی کاتبلری مقاولات محررینك وظائفی ایفا ایله برابر کافهٔ حقوق ووظائفی حائز اوله‌جقلردر .

(ایکنجی ماده) مقاولات محررلری عدلیه نظارتندن تعیین اولنه‌جقلردر .

(اوچنجی ماده) اولاً یکرمی بش یاشنی تکمیل ایدنلر ثانیاً اصولنه توفیقاً امتحان ویرمش اولنلر ثالثاً جنایت وجنحه ایله محکوم وسوء حال

ایله مشتهر اولیانلر مقاولات محررلکنه تعیین اولنه‌بیله‌جکاردر.

(دردنجی ماده) مقاولات محررلرینک وظیفه‌سی اولا هر کونه تعهدات ومقاولات سنداتنک تنظیمی وصورتلرینک اعطاسی وخارجدن یازلمش اولان اوراق تاریخلرینک تصدیقی واخطارنامه وبونک کبی اوراقک لازم کانلره تبلیغی ومحاکم ومجالسجه ثبت دفتر ایدلمسی ایجاب ایدن اموال واشیانک قید وتحریری واشبو نظام ایله مأذون اولدقلری معاملات سائره‌نک اجراسی ماده‌لرندن عبارتدر.

(بشنجی ماده) مقاولات محررلری طرفندن تصدیقی حاوی اولان اوراق لسان عثمانی اوزره یازیله‌جقدر.

(آلتنجی ماده) برنجی ماده موجبنجه مقاولات محررلری تعدد ایلدیکی حالده منسوب اولدقلری بدایت محکمه‌سنک دائرهٔ مأذونیتی داخلنده هر برینک ایفای وظیفه‌یه صلاحیتی اوله‌جق وبونلر دائرهٔ مأذونیت خارجنده اجرای

معاملات ایده‌ییه‌جکلردر، خلاف مأذونیت اجرا اولنان معاملات غیر معتبر وکأن لم یکن حکمنده طوتیله‌جق وسندلری عادی سند عد اوله‌جقدر وبوکا جسارت ایدن مقاولات محرری یکرمی بش غروشدن ایکیوز آلتی غروشه قدر جزای نقدی اعطاسیله ویاخود بوکا بدل اون بش کوندن آلتی آیه قدر تعطیل مأموریت وبونکله برابر تضمینات ایله محکوم اوله‌جقدر.

(یدنجی ماده) مراجعت ایدن هرکیم اولور ایسه اولسون مقاولات محررلری وظائفنه عائد بر معامله‌ٔ رسمیه‌یی ایفایه مجبور اوله‌جقلردر ایفای وظیفه‌دن امتناع یاخود امور مأمورەسنجه تأخرات ایقاع ایدنلر حقنده آلتنجی ماده‌ده محرر معامله اجرا اوله‌جقدر یالکز قوانین ونظامات وآدابه مغایر احواله دائر وقوعبوله‌جق مراجعاتك ترویجنه موفقت اتمامکه وبونکله برابر ایجاب ایدن مدعیٔ عمومی‌یه اعطای معلوماته مقاولات محررلری مجبور اوله‌جقلردر.

(سکزنجی ماده) مقاولات محررلری ایفای

وظائف اثناسنده طرفین عاقدینك رضالرینه لایقیله معلومات آلمه و بونلرك درعهده ایده‌جكلری مقاولات و تعهداتك ماهیت و نتائجنی بیلوب بیلمدكلرینه كسب قناعت ایتمكله برابر عندالحاجه عاقدینی اساس مصلحتدن خبردار ایلمكه و وجداناً ایفای وظیفه ایدرك عاقدینك حقوق و منافعنی هر صورتله تأمین ایتمكه مجبور اوله‌جقلردر .

(طقوزنجی ماده) هر بر مقاولات محرری وظائف مأموریتندن طولایی جزای نقدی وتضمینات ایله محكوم اولور ایسه آنی تأدیه ایده بیلمسی ایچون منسوب اولدیغی بدایت محكمه‌سنه حین مأموریتنده بر معتبر كفیل ارائه ایتمكه وامضاسنی ومهر ذاتیسنك تطبیقنی محكمه نزدنه اعطایه مجبور اوله‌جقدر .

(اوننجی ماده) مقاولات محررلری بالذات عاقدیندن بولنور ایسه اجرای وظیفه‌یه مأذون اولمدقلری كبی اصول محاكمه قانوننك تعیین ایتدیكی درجاتده اقربا و تعلقاتلرینه عائد اوراقی قبول

وآنلره متعلق معاملاتی ایفا ایلیه‌میه‌جکلر و بونلرك مقاولاتی منسوب اولدیغی محکمه‌نك رئیسی تصدیق ایده‌جکدر .

(اون برنجی ماده) مقاولات محررلری معرفتیله تنظیم اولنه‌جق اوراق معتبر اولمق اوزره لااقل ایکی شاهد مواجهه‌سنده بالذات مقاولات محرری طرفندن تنظیم و تحریر ایدیله‌جك و بشقه کمسنه‌یه تنظیم ایتدیریر ایسه محرر مومی الیه مأموریتندن عزل اولنه‌رق ایجابنه کوره علیهنه ساخته‌کارلق دعواسی دخی اقامه اولنه‌جقدر .

(اون ایکنجی ماده) امر شهادتده معتبر اولان شرائطدن بشقه شاهدلرك یکدیکرینه و مقاولات محررلرینه یاخود عاقدینه یا آنلردن برینه جهت تعلق و قرابتلری اولمیه‌جق و محررك وظیفه‌سنی ایفا ایده‌جك اولان ذاتك کاتبی یا خدمتکاری اولمامسی و یازو بیلملری لازم کله‌جکدر .

(اون اوچنجی ماده) مقاولات محررینك تنظیم ایده‌جکی اوراقك اولاً مقاولات محررینك

اسم و شهرتیله محل اقامتننك ثانیاً عاقدینك و شاهدلرك اسم وشهرت و صنعت و اقامتگاهلرینك ثالثاً اوراقك تنظیم اولندیغی محل ایله او محلك تابع اولدیغی شهر و قضانك اسمنی و یوم تنظیم و تاریخنی حاوی اولمسی لازم کلوب بونلری جامع دکل ایسه غیر رسمی نظریله باقیله‌جقدر بو اصولك خلافنده حرکت ایدن مقاولات محرری ایجاب ایدن بدایت محکمه‌سی طرفندن جزای نقدی ویرمك ویا موقتاً مأموریتی تعطیل اولنمق جزاسیله مجازات اولنه‌جق و ایجابنه کوره علیهنه ساخته‌کارلق دعواسی اقامه‌اولنه‌جغی کبی متضرر بولنانلره دخی تضمینات ویرمکله محکوم اوله‌جقدر .

فقط املاك وعقار بیع وشراسنده وکالت حجتی اعطاسنك محاکم شرعیه‌یه حصریله بو بابده مقاولات محررلکلرنجه وکالتنامه تنظیم اولنمامسی خصوصنه ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی شرفسنح‌متعلق بیورلدیغی فی ۲۰ جمادی الاول سنه‌۹۹ و فی ۲۶ نیسان سنه ۹۸ تاریخلی تحریرات عدلیه ایله تعمیم بیورلمشدر .

﴿ اون دردنجی ماده ﴾ عاقدینك اسم وصنعتلری واقامتگاهلری مقاولات محررلرنجه معلوم اولمدیغی

حالده بونلرك تعيين شخص ايچون مقاولات محرری مقبول الشهاده ایکی شاهد جلب ایتمکه مجبور اوله جق وبوکا توفیق حرکت ایتمدیکی صورتده نهایت ایکییوز غروش قدر جزای نقدی ویرمکله محکوم اوله جقدر شاهدلرك اسم وصنعت ومحل اقامتلری تنظیم اولنه جق سندده تصریح ایدیله جك وایدلمدیکی حالده مادهٔ سابقه‌ده بیان اولنان مجازات اجرا اولنه جقدر .

(اون بشنجی ماده) عاقدین بالوکاله مرا-جعت ایلدکاری حالده مقاولات محرری لازم کلان وکالتنامه‌یی تنظیم ایدیله جك سنده ربط ایتمکه مجبور اولوب ایتمدیکی تقدیرده ایکییوز غروش جزای نقدی تأدیه‌سیله محکوم اوله جقدر .

(اون آلتنجی ماده) مقاولات محرری عاقدیندن برینك لسانی بیلمدیکی حالده شخصك مرامنی تماميله ترجمه ایتمکه مقتدر بر ترجمان جلب ایتمکه وتنظیم اولنه جق سندك متننده بوکا دائر ایضاحات درج ایتمکه مجبور اوله جق وخلافنده

حركت ايتديكى حالده آلتنجى ماده‌ده بيان اولنان مجازات ايله محكوم اوله‌جقدر .

(اون يدنجى ماده) مقاولات محررى معرفتيله تنظيم اولنه‌جق اوراق بشقه كاغد اوزرينه يازيله‌جق و تنظيم اولندقدن صكره عاقدين و شاهدلر مواجهه‌سنده تماماً قرائتله سندك نهايتنه قرائت اولنديغنه دائر شرح ويريله‌جك و خلافنده حركت ايدن محرر ايكى يوز غروش جزاى نقدى ويره‌جك و عليهنه ساخته‌كارلق دعواسى دخى اقامه ايديله‌بيله‌جكدر .

(اون سكزنجى ماده) مقاولات محررلرى معرفتيله تنظيم اولنه‌جق اوراق وسندات مقاولات محررى ايله طرفين عاقدين و شاهدلر جانبندن تختيم و يا امضا اولنه‌جق و اولنمديغى تقديرده تنظيم اولنان سند غير معتبر اوله‌جغى مثللو محرر آلتنجى ماده‌ده تعيين اولنديغى وجهله جزاى نقدى اعطاسيله محكوم اوله‌جق و طرفين عاقدين امضالرينى يازه‌جق قدر يازو بيلمدكلرى ياخود امضالرينى يازمغه مقتدر اوله‌مدقلرى حالده كيفيت

سندك زيرينه قيد و اشارت اولنه جق و مقاولات محرری مقاوله نامه نك هر صحيفه سنی تمهير ايتمكه مجبور اوله جقدر .

(اون طقوزنجی ماده) مقاولات محررلری معرفتيله تنظيم اولنه جق اوراق و سندلرك سطرلری كلمات علاوه سی قابل اوله ميه جق صورتده تحرير اولنه جق ومدار كميت وعدد و تاريخلری وامثالی مواد رموز و ارقام ايله يازلميوب صريحاً يازيله جق و سطر آره سنده درج اولنان علاوه لر كأن لم يكن حكمنده اوله جق وبويله علاوه نك مقاوله واقعه نك جهت اساسيه سی اولان ماده لره تعلق وار ايسه سند بتون بتون غير معتبر طوتيله جقدر .

(يكرمنجی ماده) اوراق و سندلرده محكوكات ياخود اوقونميه جق درجه ده چيزلكدن عبارات بولنمسی قطعياً ممنوع اولوب سطر آره سنده كلمات چيزلمسی لازم كلور ايسه اصلی اوقونه جق صورتده چيزيلوب چيزيلان كلمات رموز واشاراتی و ارقام ايله اولميوب مطلقا عباره ايله سندك كنارينه تحرير اولنه جق و بوكا رعايت اولنمديغی

حالده مقاولات محرری آلتنجی ماده‌ده محرر جزا ایله محکوم اوله‌جقدر .

(یکرمی برنجی ماده) بالایجاب یازیله‌جق هر بر علاوه یا تبدیل اولنه‌جق کلمات یا تصحیحات یالکز سندك هامشنه ترقیم اولنه‌جق و هامشنده یر یوغیسه سندك مهر و یا امضا محلندن اشاغی طرفه یازیله‌جق وهرحالده زیری مقاولات محرری و عاقدین وشاهدلر طرفندن تصدیق اولنه‌جق وشو قاعده‌یه رعایت اولنمدیغی تقدیرده تصحیحات کأن لم یکن حکمنده طوتیله‌جق وبوندن ماعدا سندلاتده اجرا ایدیله‌جك هر درلو علاوات وتبدیلات معمول به اولیوب بوندن طولایی مقاولات محرری آلتنجی ماده‌ده محرر جزا ایله محکوم اوله‌جقدر .

(یکرمی ایکنجی ماده) مواد سابقه‌ده محرر قواعده توفیق اولنمیان یاخود عاقدین طرفندن تختیم و یا امضا اولنمیان و یا مهرلنمیان سند نظاماً رسمی عد اولنمیه‌جق یعنی غیر رسمی عد اولنه‌جقدر فقط او مثللو سند عاقدینك جمله‌سی طرفندن

مهرلی و یا امضا اولمدیغی صورتده خصوصی بر سند مقامنده طوتیله‌جقدر .

(یکرمی اوچنجی ماده) مقاولات محررلری طرفندن اشبو نظامنامه ایله تعیین اولنان قواعده تطبیقاً تنظیم واعطا اولنمش اولان اوراق وسنداتك کافۀ مندرجاتی محاکم و مجالس نزدنده موثوق ومعمول به طوتیله‌جقدر .

(یکرمی دردنجی ماده) هر بر مقاولات محرری کندی طرفندن تنظیم اولنان و یاخود لاجل الحفظ کندوسنه تسلیم قلنان اوراق وسنداتك اصللرینی قلمنده حفظ ایتمکه مجبور وحفظ ایتمدیکی صورتده موقتاً تعطیل مأموریت وجزای نقدی ایله محکوم اوله‌جقدر .

(یکرمی بشنجی ماده) مقاولات محررلری معرفتیله تنظیم اولنان ویاخود اصل سند مقامنده محرره تسلیم قلنان اوراق و سندات صورتلرینك اعطاسی صلاحیتی اوراق سنداتی حفظ ایدن مقاولات محررینه عائد اوله‌جق و اقتضا ایدن بدایت محکمه‌سی طرفندن تحریراً امر ویرلدکجه

عاقدین ایله ورثه‌سندن ویا علاقه دارلرندن بشقه کیمسه‌یه صورت اعطاسی وياخود سند مندرجاتنك تبليغی ممنوع اوله‌جق وخلافنده حرکت ایدن محرر تضمینات ایله برابر جزای نقدی ویاموقتاً تعطیل مأموریت جزاسیله محکوم اوله‌جغی کبی جزا قانوننك ایکی یوز اون بشنجی ماده‌سنده محرر احوالده دها اغیر جزا ایله محکوم اوله‌جقدر.

(یکرمی آلتنجی ماده) مقاولات محررلرینك تنظیم واعطا ایده‌جکی هر برصورت محررلرك مهر رسمیسیله تمهیر اولنه‌جق ومهرلرده محررك اسم وشهرتی وصنعت ومأموریتی ومحل اقامتی مندرج اوله‌جق وبو اصوله رعایت اولنمز ایسه محرر آلتنجی ماده‌ده محرر جزای نقدی ایله محکوم اوله‌جقدر.

(یکرمی یدنجی ماده) هر بر مقاولات محررینك استعمالنه مجبور اولدیغی دفاتراولا کندو طرفندن تنظیم اولنان ویا کندوسنه توزیع قلنان وياخود تاریخلری کندو طرفندن تصدیق ایدیلان اوراق وسندانك خلاصهٔ مألرینی وتاریخلرینی

وماقدينك اسم وصنعتلرینی اصل سنداته وضع اولنه جق مسلسل رقم اوزرینه قید ایچون بر فهرست دفتردن وثانیاً تاریخلری تصدیق اولنمق اوزره محرره ابراز اولنه جق اوراق وسندات خصوصیه نك عیناً قیدینه مخصوص دیگر بر دفتردن عبارت اوله جق وبو دفاترك صحیفه لری بالتعداد اوزرینه صره نومروسی وضعیله مربوط اولدیغی بدایت محکمه سی طرفندن تمهیر اولنه جق وبو اصولك خلافنده حرکت ایدن مقاولات محرری بیك غروش جزای نقدی اعطاسیله محکوم ومأموریتندن دخی عزل اولنه جقدر.

(یگرمی سکزنجی ماده) مقاولات محررلرینك استیفا ایده جکلری خرجلرك بر تعرفه ایله تعیین وهر ورقه دن آلنه جق خرج او ورقه ده اشارت ایله زیری محرر طرفندن امضا اوله جق وعکسی یاخود تعرفه ده معین مقداردن زیاده خرج آلنور ایسه قانوناً لازم کلن مجازات حکم اوله جقدر .

(یگرمی طقوزنجی ماده) مقاولات محرری نظامنه توفیقاً کندوسنه کوندریله جك اعلاناتی

قلمده محل مخصوصنه درحال تعليق ايده‌جك و تأخر وقوعنده آلتنجی ماده‌ده محرر اولدیغی اوزره جزای نقدی و تضمينات اعطاسيله محكوم اوله‌جقدر .

(اوتوزنجی ماده) دفاتر و سائر بالجمله اوراق مقاولات محررينك نزدنده حفظ اولنه‌حق ومحرر عزل اولنور ويا استعفا و ياخود وفات ايدر ايسه مدعئ عمومی واسطه‌سيله كافهٔ اوراق ضبط و حفظ اولنه‌رق خلفنه تسليم قلنه‌جقدر .

(اوتوزبرنجی ماده) مدعئ عمومی مقاولات محررلرينك دفاتر و اوراقنی تدقيق ايتمكه مأذون اوله‌جق و هر اوچ آيده بركره عموم مقاولات محررلرينك قلملرنی كمال دقتله تفتيش ايتمكه و وظيفه‌لری خارجنده وقوعبوله‌جق معامله‌لری ضبط ايله محرر حقنده آلتنجی ماده‌ده محرر جزا ايله محكوم اولنمسنی ادعا ايده‌جكدر محررلرك سند سرقتی ويا ساخته‌كارلق وياخود ديكر بركونه تهمتلری ظاهره اخراج اولنور ايسه او مثللو احوالدن طولايی دخی عليهنه بشقه‌جه اقامهٔ دعوا اولنه‌جقدر .

(اوتوز ایکنجی ماده) مقاولات محررلری محافظهٔ حقوق ایچون اخبارنامه وبونك كبی اوراقی تنظیم ایده‌جكلردن طلب وقوعنده لازم گلنلره تبلیغ ایتدیرمك وظیفه‌سنی دخی حائزدرلر اشبو تبلیغ اصول محاكمه نظامنامه‌سنده اخطار بوصله‌لرینك تبلیغی حقنده گوستریلان شرائطه توفیقاً اجرا اولنور .

(اوتوز اوچنجی ماده) مقاولات محررلری طرفندن تنظیم وتصدیق اولنان اوراق وسائره اشبو نظامنامه احكامنه توفیق اولنمدیغی حالده رسمی اعتبار اولنمیه‌جقدر .

فی ١٥ شعبان سنه ٩٦ وفی ٢٢ تموز سنه ٩٥

— محاکم شرعیه خرج نظامنامه‌سی —

[برنجی جلد دستورده مندرجدر]

فصل اول

(اعلامات وحجج شرعیه خرجلری بیاننده‌در)

(یکرمی یدنجی ماده) حکم وبا الزامی حاوی اولان اعلامات شرعیه ایچون ملزم ومحکوم‌به اولان شیئك مقدار وقیمتنه نظراً یالکز غروشده [بر] بر پاره خرج آلنه‌جغی مثلاو طشره‌لرده ملکیه مأمورلرینك رأی ومعرفتی منضم اولمیه‌رق تحصیل اولنان مواد حقوقیه ضمننده ویریلان سندات شرعیه‌دن دخی کذلك غروشده بر پاره خرج آلنه‌جقدر.

(یکرمی سکزنجی ماده) بیوجه شرعی معارضه‌دن منعی حاوی اولان سندات شرعیه

ایچون دعوا اولنان شیئك مقدار ویاخود قیمتنه
نظراً یکرمی بیك غروشه قدر غروشده بر پاره
ویکرمی بیك غروشدن هر نمقدار زیاده اولور
ایسه اولسون اول زیاده ایچون دخی یوز غروشده
قرق پاره خرج آلنه جقدر .

(یکرمی طقوزنجی ماده) بلا بینه معارضه‌دن
منعی حاوی اولان سندات شرعیه ایچون دعوی
اولنان شیئك مقدار ویاخود قیمتنه نظراً یکرمی
بیك غروشه قدر یوز غروشده قرق پاره ویکرمی
بیك غروشدن نمقدار زیاده اولور ایسه اولسون
اول زیاده ایچون یوزغروشده یکرمی پاره خرج
آلنه جقدر .

(اوتوزنجی ماده) مصالحهٔ شرعیه‌یی حاوی
اولوب مدعی‌یه ویریله‌جك سندات ایچون بدل
صلح نمقدار ایسه غروشده برپاره خرج آلنه جقدر .
ومدعیٔ علیهدخی برائت ذمتی ایچون بشقه‌جه سند
مطالبه ایلدیکی حالده بدل صلحدنماعدا آنك قیمتنه
وکمیتنه نظراً یکرمی بیك غروشه قدر غروشده
بر پاره وزیاده‌سی ایچون دخی یوز غروشده قرق
پاره اخذ اولنه جقدر .

(اوتوز برنجی ماده) قصاص ایله حکمی حاوی اولان اعلامات شرعیه‌دن خرج آلنمیوب مجاناً اعطا اولنه‌جقدر وکشف میت ایچون ویریلان اعلاماتدن دخی کذلك خرج آلنمیه‌جقدر.

(اوتوز ایکنجی ماده) دیت ایله حکمی حاوی اولان اعلامات شرعیه‌دن خرج آلنمیوب فقط حین حکمده محکوم به اولان دیت کاملاً ویا بعضا ادا اولنورایسه ادا اولنان مقدار ایچون غروشده بر پاره خرج آلنه‌جقدر وبالجمله جنایات سائره اعلاملرندن دخی ارش جنایاتك مقدارینه وطرفینك صلح اولدقلری حالده قبض اولنان بدل صلحك کمیتنه نظراً غروشده بر پاره آلنه‌جقدر.

(اوتوز اوچنجی ماده) تحدید حدود مرعی وقوری وقشلاق ویایلاق نزاعلرینه دائر محاکم شرعیه‌دن ویریلان سندلاتدن مصالحك تحمله کوره صاحبنه غدر وتعدی حاصل اولمیه‌جق درجه‌ده معتدل خرج آلنه‌جقدر.

(اوتوز دردنجی ماده) اثبات حریت اصلیه

سندات شرعیه‌سیچون یالکز ایکیوز یکرمی بش غروش واثبات عتق حجتی ایچون دخی یالکز یتمش بش غروش آلنه‌جقدر.

(اوتوز بشنجی ماده) عقد نکاح واثبات نکاح سندات شرعیه‌سیچون مهر معجل ومؤجلك مقدارینه نظراً غروشده بر پاره ومخالعه وتطلیق سندلری ایچون دخی مهر معجل ومؤجلك کمیتنه کوره کذلك غروشده بر پاره اخذ اولنه‌جقدر.

(اوتوز آلتنجی ماده) اقرار عتق وتدبیر وعقد مکاتب حجتلریله مجنون ومفقود ومعتوه ایچون نصب وصی حجتلرندن ومالی اولمیان صغیر ومجنون ومعتوه وبونلرك امثالیچون تقدیر نفقه حجتلرندن خرج آلنمیوب بش غروشدن نهایت اوتوز غروشه قدر تحملنه کوره مع ورقه بها قلمیه وقیدیه اخذ اولنه‌جقدر.

(اوتوز یدنجی ماده) ابرا وهبه و اقرار ملك حجتلریچون ابرا وهبه واقرار ملك اولنان شیلرك مقدار وقیمتلرینه نظراً بیك غروشده یکرمی غروش خرج آلنه‌جقدر.

(اوتوز سكزنجی ماده) اثبات وراثت اعلام وحجتلری ایچون حصهٔ ارثیه‌نك مقدار وكمیتنه نظراً غروشده یارم پاره خرج آلنه‌جقدر .

اشبو مادهٔ قانونیه فی ٢٩ جمادی الاول سنه ٢٩٩ تاریخنده بو صورتله تعدیل بیورلمشدر . برده ملازمشانی رتبه‌سنك مادوننده بولنان افراد شاهانه ورثه‌سنك اثبات وراثت اعلام و حجتلرندن بر پاره خرج آلنمیه‌جغی دردنجی جلد دستورك (٩٢) نجی صحیفه‌سنده مسطور اولان فی ١٦ محرم سنه ٨٨ تاریخلی امرنامهٔ سامی احکام جلیله‌سندندر .

(اوتوز طقوزنجی ماده) بالجمله محاكم شرعیه طرفندن ویریلان اقرار وصایت حجتلریچون وصیت اولنان شیئك مقدار وقیمتنه نظراً بیك غروشده یكرمی غروش و اثبات وصایت حجتی ایچون دخی وصی بولنان كمسنه‌نك تركه‌دن لاجل التنفیذ مأخوذی اولان ثلثدن معینلنی بالتنزیل باقیسندن غروشده بر پاره ومجموعی معینات اولور ایسه یالكز قرق غروش خرج آلنه‌جقدر .

(قرقنجی ماده) بالجمله مبایعه حجتلری ایچون مبیعك قیمتنه كوره بیك غروشده یكرمی غروش خرج آلنه‌جقدر و بیع بالوفا و استقلال اقرارینی

حاوی اولان حجتلر ایله استحکام حجتلرندن مسقفات و اراضینك قیمتلرینه نظراً بیك غروشده اون غروش خرج اخذ اولنهجقدر .

(قرق برنجی ماده) کرك وقف اولسون وکرك ملك بولنسون بالجمله عقارك افراز وتقسیم و مهایأتی ایچون ویریلان سندلردن اول عقارك قیمتنه نظراً بیك غروشده اون بش غروش خرج آلنهجقدر و اراضیء امیریه و موقوفهنك افراز وتقسیمی ایچون اعطا اولنان سنداتدن كذلك اول اراضینك قیمته نظراً بیك غروشده اون بش غروش اخذ اولنهجقدر .

(قرق ایکنجی ماده) صغیر وصغیره ومجنون و مجنونهنك ملك ویا وقف عقارلرینی آخره بیع و فراغلری ایچون تفتیش و قسمت عسكریه محكمهلریله محاكم سائره طرفلرندن ویریلان اذن حجتلرندن صغیر وصغیره ومجنون ومجنونهنك حصهلرینك مقدار قیمتنه نظراً بیك غروشده اون بش غروش خرج آلنهجقدر .

(قرق اوچنجی ماده) بالجمله محاكم شرعیه

طرفلرندن تنظیم اولنه‌جق وقفیه ایچون وقف اولنان شیئك مقدار ویا قیمتنه كوره یكرمی بیك غروشه قدر غروشده بر پاره و یكرمی بیكدن زیاده اولدیغی حالده اول زیاده ایچون دخی كیسه‌ده یوز پاره خرج آله‌جقدر وآلنان خرجك ثلثی قلمیه و قیدیه اولوب ثلث مذكورك خمسی قیدیه‌یه وتصوری قلمیه‌یه تخصیص قلنه‌جقدر .

لكن اوچیوز ایكی تاریخنده تعمیم بیوریلان امرنامهٔ حضرت مشیختپناهیده بیان بیورلدیغی اوزره محاكم شرعیه وارداتی مالیه صندقلرینه تسلیم اولنمقده اولدیغندن هر آی نهایتنده یكون وارداتدن ولایت مركزلرنده بیك، مركزلوالرده یدییوز اللی، قضالرده بشیوز غروش و متباقی وارداتدن دخی مقاولات محررلكی مثللی فضلهٔ واردات كتبهٔ شرعیه‌یه معاش تخصیص بیورلمشدر .

(قرق دردنجی ماده) تفتیش محكمه‌سیله طشره حكامی طرفندن مدرسلك و درسعاملق ومشیخت وامامت وخطابت ومؤذنلك ودورخوانلق و قیوملق و بونلره مماثل خدمت شاقه‌سی اولان جهات ایچون ویریلان اعلاماتدن یكرمی بش غروشدن نهایت ایكییوز غروشه قدر

جهات مذكورەنك وارداتنه كوره معتدل خرج آلنەجقدر .

مع مافيه (ادارهٔ اوقاف نظامنامهٔ همايونندە) مصرح اولديغى اوزره اشبو جهاتدن خزينهٔ اوقاف همايونجەدە آيريجه خرج آلنير .

(قرق بشنجى مادە) توليت و زاويەدارلق ومزروعەدارلق وچفتلك ومالكانه متصرفلغى مثللى جهات ايچون ويريلان اعلاماتدن عهدەسنه توجيه جهت اولنەجق كيمسەيه عائد اولان محصولات ومنافعك بر سنەلك مقدار وكميتنه نظراً ربعى يعنى يوزده يكرمى بش غروشدن زيادە اولمامق اوزره معتدل خرج آلنەجقدر .

(قرق آلتنجى مادە) جهات و سائره ضمننده استعلام كيفيتى حاوى ويريلان مقتضى اعلاملرندن اصلا خرج آلنميوب نهايت اللى غروشدن زيادە اولمامق اوزره يالكز قلميه آلنەجقدر .

(قرق يدنجى مادە) امر عالى اعطاسيچون روم ايلى و اناطولى صدارتلرى وتفتيش و محاكم سائره طرفلرندن ويريلان مقتضى اعلاملرندن

نهایت بشیوز غروشدن زیاده اولمامق اوزره مصلحتك تحمل و جسامتنه كوره معتدل خرج آلنه جقدر .

(قرق سكزنجی ماده) محكمهٔ تفتیشدن ضایعدن تمسك اعطاسیچون ویریلان اعلامدن نهایت قرق غروش وكذك تبرعی اعلاملرندن خزینه‌یه ویریلان معجله‌نك نصفی یعنی یوز غروشده اللی غروش خزینه‌دن رد مبلغ ایچون ویریلان اعلاملردن مبلغ مذكورك مقدارینه كوره غروشده بر پاره وخام اراضی اوزرینه ابنیه انشاسنه رخصت اعطاسیچون ویریلان اعلامدن اول اراضینك قیمتنه نظراً بیك غروشده یكرمی غروش خرج آلنه جقدر .

(قرق طقوزنجی ماده) محكمهٔ تفتیش ایله طشره محاكمندن اجارهٔ واحده‌لو اولان وقف عقارك اجارتینه تحویلی ایچون اعطا اولنان اعلاملردن اجارهٔ معجله‌نك قیمتنه نظراً غروشده بر پاره واستبدال اعلاملرندن ملكك قیمتنه كوره كذلك غروشده بر پاره خرج آلنه جقدر .

(اللنجی ماده) قصاب اصنافنه مخصوص کدکانك طرف وقفدن فراغلرینك اجراسیچون استانبول محکمه‌لرندن ویریلان اعلاملردن یالکز فرق غروش آلنه‌جقدر .

(اللی برنجی ماده) محاکم شرعیه‌دن ویریلان سنداتك مخرج و نسخهٔ ثانیه‌لری ایچون اصل و نسخهٔ اولیلرندن آلنمش اولان خرجك نصفی اخذ اولنه‌جقدر .

(اللی ایکنجی ماده) طشره حکامی طرفندن ویریلوب جانب فتواخانه‌ده تصدیق وقبول اولنمیان سنداتدن آلنان خرجلر کاملاً اصحاب مصالح طرفنه رد اولنه‌جقدر واکر حکامدن بری کندوسنه سند مجروحی ارائه و ابراز اولنه‌رق خرجی مطالبه اولندقده طبیعت واختیاریله رد ایتمز ایسه طرف عالئ فتواپناهیدن رد ایتدیریله‌جکدر .

(اللی اوچنجی ماده) طشره حکامی طرفلرندن ویریلوب مضمونی قیوده توافق ایتمامسی ویاخود نظام واصول شرعیه‌سنه مطابق بولنمامسی

جهتیله قبول وحکمی اجرا اولنمیان اعلاملردن آلنان خرجلر قلمیه و قیدیه بهادن ماعدا کاملاً اصحابی طرفنه رد اولنه‌جقدر. واکر حکام طبیعت واختیاریله رد ایتمز ایسه مادهٔ سابقه‌ده بیان اولندیغی وجهله جانب جناب مشیختپناهیدن رد ایتدیریله‌جکدر.

فصل ثانی

(معرفت شرعله تحریر اولنان ترکه ومتفرعاتندن)
(آلنان خرجلرك تحدید کمیتنی مبیندر)

(اللی دردنجی ماده) بالجمله محاکم شرعیه طرفلرندن تحریر اولنان ترکه‌لردن مصارف ودیون وثلث وصیتی اخراج اولندقدنصکره باقیسندن یعنی بین‌الورثه تقسیم اولنه‌جق اقچه‌نك بیکوندن رسم قسمت اوله‌رق غروشده بر پاره وقیدیهٔ دفتر نامیله دخی بیك غروشده آلتمش پاره آلنه‌جقدر .

(اللی بشنجی ماده) ایتام ایچون نصب

وصی وتقدیر نفقه وعیدیه و اذن البسه واثبات رشد وامثالی حجتلرندن قطعاً خرج آلنمیوب فقط تحملنه کوره اوں غروشدن نهایت اوتوز غروشه قدر قلمیه وقیدیه اخذ اولنه جقدر .

(اللی آلتنجی ماده) ایتام و اوقاف وکبار اموالنك ادانه حجتلری ایچون یالکز کیسه ده بش غروش خرج آلنه جقدر و تجدید ادانه اولندقده حجت تحریری اولق اوزره کیسه ده یوز پاره آلنه جقدر .

(اللی یدنجی ماده) حسب النظام اوچ سنه ده بر کره اموال ایتام محاسبه سی رؤیت اولنه رق کرك ملك و وقف عقارات اجارتندن وکرك اقچه و قونسلیده وسائر فائضلی سندات نمالرندن والحاصل هر درلو وارداتدن ایتامك حصه لرینه نه قدار فضله اصابت ایدر ایسه کافهٔ وارداتدن ایتامك حصه لرینه نه قدار فضله اصابت ایدر ایسه کافهٔ مصارفات یالکز او فضله دن اخراج اولندقدن صکره انجق فضلهٔ مذکوره نك بیکده یکرمی بش غروش خرج محاسبه نامیله اخذ اولنه جقدر فقط

لدی الایجاب برسنه مرورنده محاسبه‌سی رؤیت
اولندیغی حالده فضله‌ٔ مبحوثه‌دن ذکر اولنان
بیکده یکرمی بش غروش خرج محاسبه‌نك ثلثی
وایکی سنه کچوبده رؤیت قلمندیغی تقدیرجه ثلثانی
واوچ سنه وياخود دها زیاده مرورنده رؤیت
ایدیلور ایسه ذکری سبقت ایدن بیکده یکرمی
بش غروش خرج محاسبه اخذ اولنه‌جقدر اکر
بعد اخراج المصارف عندالمحاسبه فضله قالماز
ایسه او مثللو فضله‌سی قالمیان محاسباتدن خرج
محاسبه آلنمیوب بروجه حسنی رؤیت قلنه‌جقدر
وبروجه مشروح حسبیجه رؤیت ایدیله‌جك محا-
سباتدن اصل بدل اونبیك غروش ایسه اون غروش
واوتوز بیك غروش ایسه یکرمی غروش یعنی یوز
اللی بیك غروشه قدر بهر یکرمی بیکده اون
غروشدن زیاده قلنه‌رق کتبهٔ شرعیه ایچون
اجرت قلمیه آلنمیه‌جق ویوز اللی بیکدن نه‌قدار
زیاده اولور ایسه اولسون نهایت یوز اللی غرو-
شدن بشقه زنهار نسنه آلنمیه‌جقدر.

(اللی سکزنجی ماده) مفقود ومعتوه ایچون

وبجون اموالی معرفت شرعله تحریر اولندقده تنظیم اولنەجق دفتر ایچون کیسەدە بش غروش خرج آلنەجقدر.

(اللی طوزنجی ماده) امر تزویجی اجرا اولنەجق باکره ایچون یالکز اون غروش وثیب ایچون دخی یالکز بش غروش اذننامه خرجی آلنەجقدر.

فصل ثالث

(محاکم شرعیه طرفلرندن مصالح متنوعه ضمننده)
(ارسال اولنان خدمهٔ شرعشریف ایچون آلنەجق)
(اجرتلرك تحدیدی بیاننده‌در)

(آلتمشنجی ماده) محاکم شرعیه‌دن محلنه استماع وفصل دعاوی واقرار وصایت نصب وکیل وادانه واستدانه ومبایعه واقرار ملك وتطلیق ومخالعه وتفریق اشیا وتقسیم عقار وابرا ومصالحه وتحلیف وبونلره مماثل خصوصات سائره ضمننده

گوندریلان کاتب و امنا ایچون مصلحتك تحملنه گوره اللی غروشدن نهایت اوچیوز غروشه قدر خرج خصوص آلنه‌جقدر .

(آلتمش برنجی ماده) محاکم شرعیه طرفندن تزکیهٔ شهود ایچون محللرینه مأمور گوندرلدیکی حالده مأمور مذکور ایله معیتنده بولنان امناء شرع ایچون مصلحتك تحملنه گوره یکرمی بش غروشدن نهایت یوز اللی غروشه قدر معتدل خرج تزکیه آلنوب اصلا زیاده شی آلنمیه‌جقدر .

(آلتمش ایکنجی ماده) محاکم شرعیه‌ده استماع اولنان شهودك تزکیه‌سی محاکم مذکوره‌ده اجرا اولنوبده محلنه لاجل التزکیه مأمور ارسالنه حاجت مس ایتمز ایسه خرج تزکیه نامیله ارباب مصالح طرفندن برشی اخذ ومطالبه اولنمیه‌جقدر .

(آلتمش اوچنجی ماده) کشف ابنیه وتخمینات ترقیمیه وتحقیقات مقتضیه ضمننده گوندریلان مأمورلر ایچون تزکیه خرجنه تطبیقاً معتدل وقدر معروف خرج آلنه‌جقدر .

(آلتمش دردنجی ماده) محاکم شرعیه‌دن

استماع دعاوى ومواد سائره ضمننده ارسال اولنان کاتب وامنانك مأمور اولدیغی مصلحت بر ویا ایکی ونهایت اوچ کون ایچنده تسویه اولنه‌میوبده حسب‌الایجاب اوچ‌کوندن زیاده مکث واقامتلری لازمکلیرسه مادهٔ سابقه‌لرده تحدید وتعیین اولنان خرجلردن ماعدا اوچ‌کوندن زیاده قالمش اولان کونلر ایچون یومیه اللیشر غروش اخذ اولنه‌جقدر .

(آلتمش یدنجی ماده) مادهٔ سابقه‌لرده بیان اولنان خصوصات متنوعه ضمننده کوندیله‌جك محله حیوان وقایغه احتیاج مس ایده‌جك درجه‌لرده بعید اولمق وبرکونده کیدیلوب کلنمیه‌رك محلده بر ویا ایکی کیجه ودها زیاده قالمق لازم کلیر ایسه کوندریلان مأمورك خرج خصوصی واجرت معینه‌سندن ماعدا حیوان وقایق کیراسی وقدر معروف مأکولات مقتضیه مصارفی دخی اصحاب مصالح طرفندن تسویه اولنه‌جقدر .

(آلتمش آلتنجی ماده) مادهٔ سابقه‌لرده بیان اولنان خصوصات ضمننده کاتب خرج خصوص

وخرج تزكيه‌ناميله آله‌جغی مقدار وكميتنی متبوعی
بولنان ضابطی طرفنه افاده واستيذان ايدوب
رخصت آلمدقجه خود بخود اخذ ايده‌ميه‌جكدر.
(آلتمش يدنجی ماده) فصل اول وثانی
واشبو فصلده بيان وتحرير اولنان خرج سندات
و قيديه وخرج خصوص وخرج تزكيه‌دن ماعدا
محاكم شرعيه كتبه وخدمۀ سائره‌سی طرفلرندن
قلميه وقيديه ناميله ونام آخرله ارباب مصالحدن
خارجدن برشیء آلنميه‌جقدر.
(آلتمش سكزنجی ماده) بالجمله محاكم
شرعيه‌ده جريان‌ايتمكده اولان معاملات وسجلاتده
مقيد بولنان كافۀ اوامر عليه ونظامنامك اشبو
نظامنامه‌يه مغاير اولان احكاميله عمل اولنيوب
آنجق بونظامنامه‌نك احكامی اعلانی تاريخندن
اعتباراً مرعی‌الاجرا ودستورالعمل طوتيله‌جقدر.
(آلتمش طقوزنجی ماده) اشبو نظامنامۀ
عمومينك احكام مندرجه‌سنه مغاير يعنی حدود
مأموريتنك خارجی وثائق وسندات وسائره
حقنده تحديد وتعيين اولنان خرجدن زياده شی

آلمق كبی حالات نامرضیه‌یه متجاسر اولنلر حقنده مجازات لایقهٔ شرعیه اجرا اولنه‌جقدر .

برده فتواخانهٔ جلیله‌یه لاجل التصدیق والتدقیق ویریله‌جك توجیه جهات ووقف ووكالته دائر اولان سندات شرعیه‌دن بر چاریك وحكمی حاوی اولوبده تصدیق اولنان سندات شرعیه یكرمی سطردن دون ایسه بهرندن بر چاریك مجیدیه و یكرمی سطردن زیاده ایسه ایكیشر چاریك مجیدیه و بروجه مشروح محكوم علیهلرك طلب و استدعالری اوزرینه عرضحال و یا لایحه‌لرینه ربط ایدیله‌رك حكومت واسطه‌سیله لاجل التمییز فتواخانه‌یه كوندریله‌جك اولان اعلامات شرعیه یكرمی سطردن دون ایسه بر مجیدیه خرج الطه‌یق آلنمسی فی ٤ ربیع الاول سنه ٢٩٧ تاریخلی مجلس جمعیت جلیله‌سی مضبطه‌سی احكام جلیله‌سندندر .

— محاكم نظاميه و دوائر خرج —

— تعرفه‌سی —

برنجی فصل

(قیدیه خرجلری حقنده‌در)

(برنجی ماده) محاكم نظاميه طوغريدن طوغريه ويريله‌جك هر بر عرضحال واعتراضنامه ولايحه وبياننامه و وكالتنامه وعلم وخبر واخبارنامه وعلى العموم اصول محاكمه اقتضاسنجه احد طرفيندن كرك مبادى وكرك اثناى محاكمه‌ده اعطا اولنه‌جق اولان هربر ورقه‌نك قيديه‌سيچون جانب محكمه‌دن بش غروش آلنور.

(ایکنجی ماده) محاكم شرعيه و دوائر

سائره یه حواله اولنه جق عرضحاللردن حواله ایدن دائره طرفندن کذلك بش غروش آلنور.

(اوچنجی ماده) قیده تابع اولان اوراقدن برکره قیدیه خرجی آلندقدن صکره اول اوراق دیکر بر محکمه ده ابراز اولنور ایسه قیدیه سی تکرار اخذ اولنور.

(دردنجی ماده) مواد جزائیه ده مدعی شخصی طرفندن تقدیم اولنان ویا حواله ایتدیر. یلان قیده تابع بالجمله اوراقدن قیدیه خرجی آلنور.

(بشنجی ماده) قید اولنان اوراق زیرینه قید دفترینك نومروسیله قاچ غروش آلندیغی اشارت اولنه رق زیری مقیدك مهریله تمهیر قلنه جقدر.

(آلتنجی ماده) قیده تابع اولان اوراقك قیدیه سی خرجی آلنمدقجه محکمه جه قبولی جائز اولهمز.

علی العموم یوز غروشك ویاخود آندن نقصان

اولان دعاویدن بر کونا خرج آلنمیه‌جغی اولبابده‌کی
شورای دولت قراری اوزرینه فی ٢٥ صفر
سنه ٩٨ وفی ١٤ کانون اول سنه ٩٦ تاریخلی
تحریرات عدلیه ایله وکذلك املاك سنیهٔ حضرت
تاجداریدن تکلیف ورسوم سائره اخذ اولنمیه‌جغی
فی ١٤ شعبان سنه ٩٩ وفی ١٩ حزیران سنه ٩٧
تاریخلی دیکر تحریرات عدلیه ایله وارباب مصالحدن
خرج و رسم ایفاسنه اقتدارلری اولمدیغی بیان
ایدلمرك مأمورینمدن ایسه‌لر منسوب اولدقلری
دائره‌نك رئیسی واحاد ناسدن ایسه‌لر وثوق
واعتبارلری مصدق اوچ ذات طرفندن ممهور
شهادتنامه ابراز ایلدکاری تقدیرده ورقهٔ صحیحه
بهاسی وخدمه مصرفی واعلام خرجی ایله رسم
تحصیل مستثنا اولمق وبو بابده تقیدات کامله اجرا
اولنمق شرطیله رسم وخرج مذکوردن معا
فیتلری خصوصنه ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی
شرفتعلق بیورلدیغی فی ٢٨ رجب سنه ٩٦ تاریخ
و ١٢٥ نومرولی تذکرهٔ سامیه ایله تعمیماً امر
واشعار بیورلمشدر .

ایکنجی فصل

(ربع اعلام خرجلر حقنده‌در)

(یدنجی ماده) محکمه‌یه بر عرضحال ویرلدکده مدعا بهك مقدار وکمیتنه ویاخود نوع دعوایه کوره مستدعیدن بروجه پشین ربع اعلام خرجی آلنه‌جق و بو خرج آلنمدقجه رؤیت دعوایه مباشرت اولنمیه‌جقدر .

خزینهٔ جلیله‌یه عائد دعاویدن ربع خرج آلنمیه‌جغی فی ۲۳ ربیع الاخر سنه ۳۰۹ وفی ۱۲ تشرین ثانی سنه ۳۰۷ تاریخلی تحریرات عدلیه ایله تعمیماً امر وازبار بیورلمشدر .

(سکزنجی ماده) عرضحالده بر مبلغ تعیین و بیان ایدلمامش ایسه ربع خرجك مقداری مستدعینك جلبیله محکمه‌جه بعد التعیین مأمور طرفندن اخذ وظهر عرضحاله اشارت اولنور .

(طقوزنجی ماده) ادعا اولنان مبلغ ایکی بیك بشیوز غروشدن اشاغی اولدیغی صورتده آلنه‌جق ربع خرج مقطوعاً یکرمی غروشدر .

(اونتجی ماده) استیناف وتمییز دعواسنده علیهنده شکایت اولنان اعلامدن هر قاچ غروش خرج آلنمش ایسه آنك ربعی پشیناً اخذ اولنور .

(اون برنجی ماده) بو دعوی اعلامه ربط اولندقده اولجه ربع خرج نامیله آلنمش اولان اقچه خرج اعلامه محسوب اولنه‌جقمی مثلو شاید آلنمش اولان ربع خرج خرج اعلامدن فضله کوریلور ایسه اولحالده فضله‌سی جانب وزنه‌دن رد واعاده قلنه‌جقدر .

(اون ایکنجی ماده) ربع خرجك ویرلدیکی تاریخدن اعتباراً الق ماه ایشك آرقه‌سی آرانلمدیغی صورتده عرضحال ابطال ایدیله‌جکندن پشیناً آلنمش اولان ربع خرجی محکمه‌یه ایراد قید اولنه‌جقدر واکر ینه او ایش حقنده یکیدن عرضحال ویریلور ایسه ربع خرجی پشقه آلنه‌جقدر .

اوچنجی فصل

(تبلیغیه خرجلری حقنده‌در)

(اون اوچنجی ماده) احضار پوصله‌سی

ياخود سائر ورقه‌نك رسماً تبليغنده هر بر نسخه‌.
سيچون تبليغنى طلب ايدن طرفدن اون غروش
آلنه‌جقدر .

(اون دردنجى ماده) اوراق تبليغ اولنه‌.
جق شخصك بولنديغى محلك مسافه‌سنه كوره
تعرفهٔ مخصوصه‌سنده محرر اولان اجرت قدميه
بشقه‌جه اخذ اولنور .

(اون بشنجى ماده) حكملره وياخود دوائر
رسميه‌دن برينه محكمه‌نك قرارينى حاوى اولوب
كوندرلمسى لازم كلان تذكره‌لر ايچون تبليغيه‌
نامیله آيروجه بر خرج آلنميه‌جقدر .

دردنجى فصل

(وكالت تسجيلى حقنده‌در)

(اون آلتنجى ماده) بر شخص بر محكمه
حضورنده ديكر بر شخصى تسجيلى طريقيله توكيل
ايلديكى حالده بيك غروشه قدر دعاوى‌يه عائد
وكالتنامه‌لر بلا اجرت تنظيم اولنمق اوزره آندن

زیاده وکالتنامه‌لردن مقاولات محررلکنجه اخذی لازمکلان خرج مقدارینه کوره خرج آلنیر.

بشنجی فصل

(بدایت محکمه‌لرنده آلنه‌جق اعلام خرجلری)
(حقنده‌در)

(اون یدنجی ماده) بدایت محکمه‌لرندن ویریلان اعلاماتدن نسبی اوله‌رق آلنه‌جق خرجلر بروجه آتی تعیین اولنان درجانه کوره اوله‌جقدر.

غروش					
۱۰	بشیوز غروشه قدر حکمی حاوی اولاندن				
۲۰	۵۰۰	غروشدن	۱۰۰۰	غروشه	قدر
۴۰	۱۰۰۰	«	۲۰۰۰	«	«
۶۰	۲۰۰۰	«	۳۰۰۰	«	«
۱۰۰	۳۰۰۰	«	۵۰۰۰	«	«

بشبیك غروشدن بشیوز بیك غروشه‌قدر بهر بیك

غروشده یکرمی غروش و بشیوزیبك غروشدن بوقاروسی ایچون بوزده بر ربع علاوه قالنه جقدر .

(اون سکزنجی ماده) بر شیئك تسلیمی ویا اجزای حکمنی حاوی ویریله جك اعلاملر ایچون دخی اول شیئك قیمتی اعلامی اعطا ایدن محکمه جانبندن تقدیر ایدلدکدن صکره هر قاچ غروشه بالغ اولور ایسه بالاده کوستردیکی وجهله خرجلری آلنه جقدر .

(اون طقوزنجی ماده) قرار قرینه‌یه یاخود بر سندك ردینه وعلی العموم بر شیئك تسلیم ویا اجراسنی شامل اولمیان قرارلره دائر ویریلان اعلاماتدن مقطوعاً یوز غروش آلنور .

آلتنجی فصل

(افلاس ماده‌لرندن آلنه جق خرجلره دائر)

(یکرمنجی ماده) بر تاجرك افلاسنه وافلاس قرارینك نسخنه ویا افلاس تاریخنك تعیین ویا

تبدیلنه وسندیك تعیيننه و خصوصات افلاسیه‌یه متعلق محكمه‌دن ویریلان هر بر قرارنامه‌دن بشقه بشقه للیشر غروش مقطوع خرج النه‌جقدر .

(یکرمی برنجی ماده) قونقورداتونك تصدیقنی متضمن ویریلان اعلام ایچون مفلس طرفندن اصحاب مطلوبه اعطاسی تعهد اولنان اقچه اوزرینه یوزده ایکی خرج النور .

(یکرمی ایکنجی ماده) قونقورداتو تنظیم اولنمیوبده مفلسك موجود مالی غرمایه تقسیم اولندقده اول مالدن یوزده ایکی اعلام خرجی النور .

(یکرمی اوچنجی ماده) بر مفلسك معاملات افلاسیه‌سنده نظولاییاشبو نظامنامه‌نك احکامنه توفیقاً اخذی لازم گلان خرجلر اول اصرده ماده‌نك موجودندن ژوژ قومیسر معرفتیله اخذ اولنور .

یدنجی فصل

(حکملر معرفتیله رؤیت اولنان دعاویك)
(خرجلری حقنده‌در)

(یکرمی دردنجی ماده) قانون تجارتك

قرقنجی ماده‌سی موجبنجه شرکا بیننده تحدث ایدن دعاوینك حکملره حواله‌سی لزومنده دائر ویریلان قرارلر اعلامه ربط اولنه‌رق اصل اعلامدن اللی غروش مقطوع خرج النه‌جق وصورتلری دخی طلب اولنور ایسه فصل مخصوصنده کوستریلان صورت خرجی النه‌جقدر .

(یکرمی بشنجی ماده) قانون مزبورك ٤٣ و ٤٤ و ٤٩ نجی ماده‌لرنده بیان اولنان خصوصاتدن طولایی منازعه ظهورنده آیروجه استدعا تقدیمی ایله دعوایه باقلمق ایجاب ایلدیکندن بو بابده محکمه‌لردن ویریله‌جك قرارلر ایچون ایروجه اللی غروش مقطوع خرج النه‌جقدر .

(یکرمی آلتنجی ماده) حکملر طرفندن تنظیم اولنان قرارنامه‌لرك تسجیلی ایچون اون سکزنجی واون طقوزنجی ماده‌لر موجبنجه آلنمسی لازم کلان خرجك ربعی آلنه‌جقدر و مذکور قرارنامه‌لر مبلغ معین ویا بر شیئك تسلیمی شامل اولمز ایسه دعوانك جسامتنه نظراً اون طقوزنجی ماده‌ده کوستریلان قاعده‌یه توفیقاً مقطوع خرج آلنه‌جقدر .

(یکرمی یدنجی ماده) حکملرك تعجیل اولنـان قراری محکمهٔ استینافیه‌ده رد اولنوبده اسـاس دعوایه کیریشـلدکده بو بابده ویریله‌جك قرارلر ایچون استینافده جاری اولان خرج آلنه‌جقدر واسـاس دعوایه کیریشلمکسزین استیناف عرضحاللری رد اولندقده اون طقوزنجی ماده‌ده کوستریلدیکی وجهله مقطوع خرج آلنه‌جقدر .

(یکرمی سکزنجی ماده) بالاده مرقوم اولان خرجلر محکمه‌یه مراجعت اولنمقسزین تحکیمنامه ایله تعیین اولنمش اولان حکملر معرفتیـله رؤیت اولنان دعوالر حقنده دخی جاری اوله‌جقدر .

سکزنجی فصل

(اعتراض علی‌الحکم واعادهٔ محاکمه وتصحیح)
(قرار دعوالرنده آلنه‌جق خرجلر حقنده‌در)

(یکرمی طقوزنجی ماده) اسـاس دعوایه کیریشلمکسزین اعتراض علی‌الحکم استدعاسی رد

اولنور ایسه اولبابده‌کی اعلامدن مقطوعاً بوز غروش آلنور . اساس دعوایه کیریشیلاوبده فضله بر شیء حکم اولنماز ایسه کذلك مقطوعا یوز غروش واکر فضله برشیء حکم اولنور ایسه اول فضله‌نك مقدارینه کوره نسبی خرج آلنور .

(اوتوزنجی ماده) اعادهٔ محاکمه استدعا. سنك قبولنده مقطوعاً یوزغروش و ردنده اصول محاکمهٔ حقوقیه قانوننك (۲۱۳) نجی ماده‌سنده محرر جزای نقدیدن ماعدا اعلام خرجی اوله‌رق مقطوعاً کذلك یوز غروش و تصحیح قرار استدعاسنك قبول ویاخود ردنده ینه بو مقدار جزای نقدی وخرج آلنور .

طقوزنجی فصل

(اعتراض الغیر دعوالرنده آلنه‌جق خرجلر)
(بیاننده‌در)

(اوتوز برنجی ماده) اعتراض الغیر دعوالری اوزرینه ویریلان قرارلر ایچون عادی دعوالرده آلنان خرجلر مثللو خرج آلنور .

اونجی فصل

(تعیین مرجع حقنده ویریلان قرارلردن آلنه‌جق)
(خرجلر بیاننده‌در)

(اوتوز ایکنجی ماده) تعیین مرجع حقنده ویریلان قرارلر ایچون اکر اساس دعوی بشبیك غروشدن اشاغی ایسه یکرمی بش و بشبیکدن فضله اولور ایسه اللی غروش مقطوع خرج استیناف آلنه‌جقدر .

اون برنجی فصل

(فراغت اولنان دعاویدن آلنه‌جق خرجلر)
(بیاننده‌در)

(اوتوز اوچنجی ماده) طرفینك دعوادن فراغت ایلملری اوزرینه ویریله‌جك اعلامات ایچون کرك بدایت وکرك استیناف وتمییز محاکمنده مادهٔ سابقه‌ده تعریف اولنه‌دیغی اوزره خرج آلنور .

اون ایکنجی فصل

(استیناف محکمه‌لرنده آلنه‌جق خرجلر حقنده‌در)

(اوتوز دردنجی ماده) استیناف استدعاسنك اساس مصلحته کیریشلمکسزین ردی وقرار قرینه‌لرك تصدیق والحاصل بدایة مقطوع خرجلره تابع اولان حکم وقرارلرك استینافاً تصدیقی وقوعنده بدایة آلنان مقطوع خرجلر نسبتنده خرج آلنه‌جقدر .

(اوتوز بشنجی ماده) استیناف محکمه‌سنده بر اعلام فسخ اولنوبده اول اعلامی ویرمش اولان محکمه‌یه اعاده اولنور ایسه مقطوعاً یوز غروش خرج آلنور .

(اوتوز آلتنجی ماده) استیناف دعواسنك اساساً تدقیقیله بدایت محاکمك حکملری اصلاح ویا تصدیق اولنور ایسه بدایت محکمه‌سنده آلنمسی مقتضی اولان خرجلر درجاتنده اعلام خرجی اخذ اولنور .

اون اوچنجی فصل

(اجرای موقت قرارلری حقنده‌در)

(اوتوز یدنجی ماده) اساس دعوی تدقیق اولنمزدن اول بر قرارك موقتاً اجراسنه دائر استینافاً ویریلان قرارلردن یوز غروش خرج مقطوع آلنه‌جقدر .

اون دردنجی فصل

(تمییز محکمه‌لرنده آلنه‌جق خرجلر بیاننده‌در)

(اوتوز سکزنجی ماده) محکمهٔ تمییزك حقوق وجزا دائره‌لرنده ویا هیئت عمومیه‌سنده بر اعلامك تصدیقنده تمییز اولنان اعلامك ویرلدیکی محکمه‌دن هر قاچ غروش خرج اعلام آلنمش ایسه ینه اوالمقدار ونقض اولور ایسه مقطوعاً ایکیوز واعلامك نقضندنصکره بونك متضمن اولدیغی دعوایی رؤیت ایدن محکمه‌دن ایکنجی دفعه اوله‌رق ویریله‌جك اعلام ایچون مقطوعاً یوز غروش آلنور .

اون بشنجی فصل

(صورت خرجلری حقنده‌در)

(اوتوز طقوزنجی ماده) بر اعلامك تبليغ اولنه‌جق هر بر صورتندن اوتوز غروش و بعد التبليغ طلب اولنان صورتدن اعلامك قطعه‌سنده اولمق اوزره هر صحيفه‌سندن اون غروش آلنور . اوراق سائره‌نك صورتلری طلب اولندقده هر يوز الی كلمه ايچون اوتوز غروش و يوز الی كلمه‌دن اكسيك اولور ايسه مقطوعاً اوتوز غروش آلنور .

اون آلتنجی فصل

(مواد متفرقه بيانده‌در)

(قرقنجی ماده) محكمه‌دن ارسال اولنان تذكره‌لرك هر بری ايچون يكرمی بش غروش خرج آلنه‌جقدر انجق بو نلرك تأكيدلرندن طولايی خرج آلنميه‌جقدر .

(قرق برنجی ماده) بر شخصك حجزی ویا حجزدن قورتارلمسی معامله‌سنه دائر ویریله‌جك قرارلردن یوز اللی غروش خرج آلنور .

(قرق ایکنجی ماده) کرك مدیون نزدنده وکرك شخص آخرده اولان اموال واملاك ونقود واشیای سائره‌نك حجزی ویا بعدالحجز رفعنه دائر ویریله‌جك قرارلردن مقطوعاً یوزغروش آلنور .

(قرق اوچنجی ماده) عیناً ویا خلاصةً بر محله تعلیق ویاپشدیرلمسی لازم کلان بر ورقه‌نك تنظیم ویاخود صورتنك اخراجی ایچون اون غروش آلنور .

(قرق دردنجی ماده) محکمه جانبندن تعیین اولنان مأمور مخصوصك ایفای مأموریتنه ویاخود سائر خصوصه دائر تنظیم ایده‌جکی ضبطنامه‌لر ایچون اوتز غروش آلنور .

(قرق بشنجی ماده) رد اعضایه دائر وقوع بولان استدعالرك ردینه دائر ویریلان قرار ایچون اللی غروش آلنور .

اون يدنجی فصل

(مواد جزائيه‌ده آلنه‌جق خرجلر بيانن‌ده‌در)

(قرق آلتنجی ماده) مواد جزائيه‌ده آلنه‌جق خرج ومصارفك جمله‌سی على الاطلاق مجرمه عائد اوله‌جقدر .

(قرق يدنجی ماده) جزا دعوالرنده آلنمه‌سی لازمگلان خرج ومصارفك پشيناً تسويه ايتديرلمه‌سی ممكن اولمديغی حالده بعده مجرمدن تحصيل اولنمق اوزره حساب ايديله‌جك وفقط بونلردن مخبرلرله طبيب ومأمور وجراح وقابله اجرت ومصارفات يوميه وسفرلری كبی درحال ايفاسی لازم لازمگلان اقچه كذلك ايلروده مجرمدن تحصيل اولنمق اوزره طرف دولتدن تسويه اولنه‌جقدر .

(قرق سكزنجی ماده) بر جرمك تحقيقات اوليه‌سنده وقوعبولان كافهٔ مصارف محكوم عليهدن اخذ واستحصال اولنور .

(قرق طقوزنجی ماده) بر مظنونك ختام استنطاقده تنظيم اولنه‌جق استنطاقنامه ايچون

یکرمی غروش آلنور . مظنونلر متعدد اولدیغی حالده بو خرج ٥١ نجی ماده موجبنجه اخذ اولنور .

اشبو مادهٔ قانونیه‌نك بو صورتله تصحیح بیورلدیغی فی ٢٩ صفر سنه ٣٠٥ وفی ٣ تشرین ثانی سنه ٣٠٢ تاریخلی تحریرات عدلیه ایله امر واشعار بیورلمشدر .

(اللنجی ماده) جزا دعوالرنده حقوق شخصیه‌یه عائد اولمق اوزره هر نه نامله اولور ایسه اولسون اموال واملاك واشیا تسلیمی ویا مبلغ معین تحصیلی حکم اولندیغی حالده مؤخراً محکوم علیهه عائد اولمق شرطیله مدعی شخصی محاکم حقوقیه‌ده جاری اولان رسمی پشیناً ویره‌جکدر .

(اللی برنجی ماده) بر جزا دعواسنك محکمه‌یه ورودندن ختامنه قدر تنظیم اولنان هر بر ضبطنامه ایچون مجرمدن اونر غروش آلنور . مجرملر متعدد اولدیغی حالده اشبو خرج هر برندن آیرو آیرو اخذ اولنور . محکمه‌جه تحقیقات اجراسی لازمگلدکده وقوعبولان مصارف کذلك مجرمدن اخذ واستحصال قلنور .

(الالى ایکنجی ماده) قباحته دائر اعلاماتدن یکرمی غروش و قابل استیناف اولوبده استیناف اولنه‌دیغی حالده اولبابده و یریله‌جك اعلامدن یوز و تمییزاً و یریله‌جك اعلامدن ایکیوز غروش و جنحه‌یه دائر اعلامدن بدایةً الالی و استینافاً یوز و تمییزاً ایکیوز غروش آلنور . جنایته دائر اولان اعلاماتدن یوز و تمییزاً تدقیقاتی حاوی و یریلان اعلاماتدن ایکیوز غروش آلنور .

مواد جزائیه‌ده احکام غیابیه علیهنه وقوعبوله‌جق اعتراض علی‌الحکم اوزرینه وجاهاً صادر اوله‌جق اعلاماتدن دخی بوماده‌یه توفیقاً خرج اخذی وفی ۲۸ ربیع‌الاخر سنه ۳۰۵ وفی ۲۲ كانون اول سنه ۳۰۳ تاریخلی تحریرات عدلیه ایله تعمیماً امر واشعار بیورلمشدر .

(الالى اوچنجی ماده) امور جزائیه‌ده وکالت تسجیلی مواد حقوقیه‌ده اولان اصول ورسمه تابع بولنه‌جقدر .

(الالى دردنجی ماده) قانونك مساعد اولدیغی احوالده دعوادن فراغت وقوعنده حین فراغت دعوایه دکین وقوعبولان خرج ومصرف فارغ اولاندن آلنه‌جق و اکر ایکی طرفده

بكديكرندن مدعی بولنور و مؤخراً ايكيسيده دعوادن فارغ اولور ايسه بو حالده وقوعبولان خرج مصرف مناصفةً ايكيسندن اخذ اولنه‌جقدر .

(الّی بشنجی ماده) دعاویٔ جزائيه‌دن طولايی اجرای تحقيقات ايدن محكمه‌نك بولنديغی شهر وقصبه درونندن جلب اولنه‌جق مخبرلرله حسب‌اللزوم اوزاق ويقين محلاره اعزاملری ايجاب ايده‌جك مأمور وطبيب وجراح وقابله‌لرك ومحكمه‌نك بولنديغی شهر وقصبه درونندن جلب اولنان مخبرلرك اجرت يوميه‌لری كندولرينك صفت ودرجه‌لرينه كوره محكمه طرفندن قرار لشديريلور لكن بو يوميه اجرتی الّی غروشی تجاوز ايده‌مز بولر شهر وقصبه خارجنده بولنان محلاردن جلب اولنور ايسه مصارف راهيه‌لری بالحساب بشقه‌جه تأديه اولنور .

(الّی آلتنجی ماده) كشف وبا معاينه وسائره ايچون اوزاق ويقين محلاره كونديريله‌جك

مأمور و طبيب و جراح و قابله‌لر حقنده مادهٔ سابقه‌ده بیان اولندیغی وجهله معامله اولنور .

(الی یدنجی ماده) جزا دعواسی استیناف ویا تمییزه نقل اولندیغی حالده بو دعوالرك حقوق شخصیه‌یه عائد اولان جهتندن استینافاً و تمییزاً آله‌جق خرجلر مواد حقوقیه‌دن آلنان خرجلره تابع اوله‌جقدر .

(الی سکزنجی ماده) دعاوئ جزائیه‌نك اثنای رؤیتنده وقوعبولان خرج و مصرف ضبطنامه‌لرده بشقه بشقه کوستریله‌جك و ختام دعواده بونلرك مفرداتی حاوی ضبط کاتبی طرفندن بر جدول تنظیم و یقیناً آلنان خرجلر ایله تحصیلی ایجاب ایدن خرج وسائره بشقه بشقه کوستریله‌رك اعلامه درج ایدلمك اوزره محکمه‌یه تقدیم قلنه‌جقدر .

اون سکزنجی فصل

(اجرا خرجلری بیانندهدر)

(الی طقوزنجی ماده) اعلاماتك اجراسندن

طولابی آلنه‌جق خرجلر نظامات مخصوصه‌سنه توفیقاً اخذ اولنور .

اون طقوزنجی فصل

(دیپوزیتودن آلنه‌جق خرجلر بیاننده‌در)

(آلتمشنجی ماده) محاکمه و یا وزنه‌یه و یاخود عدلیه نظارتنه مربوط اولان دوائردن برینه نقود و یا اوراق نقدیه و یا ذیقیمت اشیانك تودیعی ایچون بوزده یارم خرج آلنه‌جقدر و مدت تودیع برسنه‌یی تجاوز ایدر ایسه هر سنه ایچون فضله اوله‌رق بوزده ربع آلنه‌جقدر .

(آلتمش برنجی ماده) محاکمه و یا وزنه‌یه تودیع اولنان نقود و اوراق نقدیه و یا ذیقیمت اشیا و هرنوع اوراق ایچون بر ضبطنامه تنظیم اولنوب بو ضبطنامه‌نك قیدیه‌سی و ورقهٔ صحیحه بهاسی بدایت محکمه‌لرنده جاری اولان اصوله تابع بوله‌جقدر .

(آلتمش ایکنجی ماده) اشیا و اوراق

نقدیه‌نك تقدیر قیمتی اصولنه توفیقاً اجرا اولنه‌جقدر .

ـــ یکرمنجی فصل ـــ

(مقاولات محررلری خرجلری بیانندهدر)

(آلتمش اوچنجی ماده) بر شیئك دور تصرفی ضمننده مقاولات محررلکندن تنظیم اولنه‌جق سند ایچون اول شیئك تعیین یاخود تقدیر اولنان قیمتندن بوزده یارم خرج آلنه‌جق و هر حالده بو خرج اللی غروشدن دون اولمیه‌جقدر واشیای مذکوره‌نك بیع مقایسه‌سنده قیمتی اصولنه توفیقاً تقدیر قلنه‌جقدر .

(آلتمش دردنجی ماده) ایجار و استیجار مقاوله‌نامه‌سیچون مدت ایجار نه اولور ایسه اولسون بوزده یارم خرج آلنه‌جق و فقط بو بابده آلنه‌جق خرج هر حالده للی غروشدن اشاغی آلنمیه‌جقدر .

(آلتمش بشنجی ماده) بو یولده ایجار و استیجار مقاوله‌لرینك آخره دوري و یاخود

مأجورك آخره ايجاری ويا ايجارك فسخی حقنده اولان مقاوله‌نامه‌لر ايچون باقی قلان مدتك اجاره سندن مادهٔ سابقه‌ده بيان اولنان خرج آلنه‌جقدر .

(آلتمش آلتی و آلتمش يدنجی ماده‌لر) مقاولات محررلكلرنجه تنظيم و تصديق اولنان دين سنداتنك بشبيك غروش قدر مبانی حاوی اولانلردن مقطوعاً اون و بش بيك غروشدن اون بيك غروشه قدر اولانلرندن يكرمی بش واونبربيك غروشدن زياده مبانی حاوی بولنانلردن اللی غروش خرج آلنه‌جقدر .

زراعت بانقه‌سندن اقچه استقراض ايدن زراعدن آلنه‌جق دين و كفالت سندلريله كرك واردات ميريه‌نك وكرك اعشار اوزرندن آلنان معارف ومنافع حصه‌لرينك التزام و احاله‌سنده ملتزملردن وكفالسندن آلنه‌جق سندلرك تصديقی ايچون دخی اشبو خرجك نصفی استيفا اولنه‌جقدر . سندده مندرج وعده‌نك تمديديله تنظيم اولنه‌جق مقاوله‌نامه‌نك تصديقی ايچون نصف خرج آلنه‌جق

وشو قدركه بوخرج اون غروشدن نقصان اولميه‌جقدر .

اشبو مواد قانونيه فی ١ كانون ثانی سنه ٣٠٥ تاريخنده با ارادهٔ سنيهٔ حضرت پادشاهی بوصورتله تعديل بيورلمشدر .

(آلتمش سكزنجی ماده) بر دينك تأمينی حاوی تنظيم اولنان آيری كفالتنامه‌دن آلتمش آلتنجی ماده‌ده محرر اولان رسملر آلنه‌جقدر كفالت اصل دين سندنده تحرير قلنديسه آيروجه بر رسم آلنميه‌جقدر .

(آلتمش طقوزنجی ماده) رهن مقاوله‌نامه‌سی وصلحنامه وابرانامه ايچون كذلك آلتمش آلتنجی ماده‌ده بيان اولنان رسملر آلنه‌جقدر .

(يتمشنجی ماده) شركت تشكيلی و ياخود مدتلری منقضيه اولمش اولان بر شركتك تمديد مدتی حقنده تنظيم اولنان مقاوله‌نامه‌لردن شركتك سرمايه‌سی يوز بيك غروشه قدر ايسه يوزده بر و يوز بيك غروشدن زياده‌سيچون يوزده يارم رسم آلنه‌جق و هر حالده سرمايه‌نك مقدارينه

نسبة استيفاسی لازم كلان رسم يوز غروشدن اشاغی اولميه‌جقدر .

(يتمش برنجی ماده) بر شركتك سرمايه‌سنك تزييديله برابر سائر شرائطك تعديلی حقنده تنظيم اولنان مقاوله‌نامه‌لر ايچون يالكز تزييد اولنان سرمايه اوزرينه مادهٔ سابقه‌ده بيان اولنان خرجلر اخذ اولنه‌جق و بو خرج هر حالده يوز غروشدن اشاغی اولميه‌جقدر .

(يتمش ايكنجی ماده) بر شركتك فسخی ومعاملاتنك قطعی وسرمايه‌سنك تقسيمی حقنده اولان مقاوله‌نامه‌دن شركتك سرمايه‌سنه تقسيم اولنه‌جق موجود اوزرينه يتمشنجی ماده‌ده بيان اولنان خرجلر آلنه‌جقدر .

(يتمش اوچنجی ماده) بر شركت سرمايه‌سنك وضع حصه‌داران طرفندن بدل امهالك ايفا اولنديغنه دائر بياننامه‌لردن شركت مقاوله‌نامه‌سنده آلنمسی لازم كلان رسمك ربی مقداری خرج اخذ اولنوب انجق بومقدار يوز غروشدن اشاغی اولميه‌جقدر .

(يتمش دردنجی ماده) بر شركتك معاملاتی فسخ اولنمزدن اول فسخی حقنده تنظيم قلنان مقاوله نامه دن بهر نسخه سی ایچون یوز غروش آلنه جقدر .

(يتمش بشنجی ماده) محكمنامه تنظيمی ایچون یوز غروش و عمومی وكالتنامه ایچون یوز وخصوصی وكالتنامه ایچون اللی غروش آلنه جقدر .

(يتمش آلتنجی ماده) پوليچه نك عدم قبولی وياخود تأديه سندن و امره محرر بالجمله سنداتك عدم تأديه سندن و ياخود بر تعهدك عدم ايفاسندن طولايی تنظيم اولنه جق پروتستونك هر بر نسخه سی ایچون اللی غروش آلنه جقدر .

(يتمش يدنجی ماده) بر پوليچه نك حين تنظيمنده پوليچه نك اوزرينه كشيده قلنان شخصك محل اقامتی طوغری بيان اولنمديغی و آرانيلوبده بولنمديغی حالده تحری علم وخبرينك تنظيمی ایچون اللی غروش آلنه جقدر .

(يتمش سكزنجی ماده) پروتستو اولنمش اولان پوليچه وبونو بدلنك تأديه سيچون شخص

ثالث طرفندن وقوعبولان طلبنامه ایچون یکرمی غروش النه‌جقدر .

(یتمش طقوزنجی ماده) آوال دنیلان کفالتنامه‌نك تنظیمی ایچون کفالات عادیه‌ده آلنمسی لازم کلان خرجلك ربعی آلنه‌جقدر .

(سکسانجی ماده) حکم تبدیلی و یا عزلی ونسخ وکالت و بعد ایفای وکالت وکیل ایله موکل بیننده تنظیم اولنان ابرانامه ایچون هر بر نسخه‌سندن اللیشر غروش آلنه‌جقدر .

(سکسان برنجی ماده) اشبو فصلده بیان اولنان ورقه‌لر خارجدن تنظیم ایتدیریلوبده حاوی اولدقلری امضالرك تصدیق ایچون مقاولات محررلکنه مراجعت وقوعبولور ایسه هر امضانك تصدیقی ایچون مقطوعاً اللی غروش آلنور .

(سکسان ایکنجی ماده) بر ورقه‌نك تاریخی مثبت اولمق ایچون مقاولات محررلکنده دعاوی قلمنده قیدی طلب اولندقده قیدی ایچون اللی غروش و هر بر مصدق صورتی ایچون یکرمی بش غروش آلنه‌جقدر . انجق علی العموم کفالتنامه‌لر

بو حكمدن مستثنا اولمغله بونلر امضابى دخى حاوى اولسه يالكز اللى غروش خرج استيفا اولنور .

بشيوز غروش قدر معاشى اولان مأمورين موقته كفالت سندلرينك مقاولات محررلكرنجه مجاناً تصديقى خصوصنه اداره سنيهٔ جناب پادشاهى شرفتعلق بيورلديغى فى ٢٠ محرم سنه ٣٠٩ وفى ١٣ اغستوس سنه ٣٠٧ تاريخلى تحريرات عدليه ايله تعميم بيورلمشدر .

برده اصحاب دعاويدن بى قدرت اولانلرينك اشبو تعرفه‌نك برنجى صحيفه زيرنده‌كى معافيت قرارى موجبنجه مقاولات محررلكرى خرجلرندن دخى معفو طوتولمرى شوراى دولت قرارى مقتضياتندن بولنديغى فى ٧ ربيع الاول سنه ٣٠٥ وفى ١٠ تشرين ثانى سنه ٣ ٣ تاريخلى تحريرات عدليه‌ده امر واشعار بيورلمش برده قوم مجمور قريه اهاليسنك ويره‌جكى وكالتنامه‌دن طولايى محررلمدن يالكز يوز غروش تصديق خرجى آلنه‌جغى فى ٢١ ربيع الاول سنه ٢١٨ وفى ٩ شباط سنه ٢٩٧ تاريخلى تحريرات عدليه ايله امر و اشعار بيورلمشدر .

ذيل

محاكم نظاميه‌دن ويريلان اعلاماتك استيناف وتمييزى ايچون ترجمه‌سنه لزوم كورلدكده مترجمينه عائد اولق اوزره هر بيك كلمه‌سندن اون غروش

خرج آله‌جق واون بیك کله‌یی تجاوز ایدن اعلا۔
ماندن یوز غروشدن زیاده خرج استیفا اولنمیه‌جغی
کبی بیك کله‌دن نقصان اولان اعلامات ایچون
دخی ینه اون غروش آنه‌جق و اشبو خرجلر
ایش صاحبندن استیفا اوله‌جقدر .

اشبو فقرهٔ قانونیه فی ۲۲ جمادی الاول سنه ۳۱۰ وفی ۳۰ تشرین ثانی سنه ۳۰۸ تاریخنده با ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی تذییل بیورلمشدر .

(سکسان اوچنجی ماده) تبلیغ اولنان پروتستو وسندات واوراق سائره ایچون اوچنجی فصلده بیان اولنان تبلیغیه خرجلری آلنه‌جغی کبی اوراق مذکوره‌نك صورتلری طلب اولندقده اوتوز طقوزنجی ماده موجبنجه صورت خرجیده آلنه‌جقدر .

(سکسان دردنجی ماده) اشیا دفتری تنظیمی ایچون بهر ساعت ایچون مقطوعاً قرق غروش آلنه‌جقدر .

(سکسان بشنجی ماده) مغازه ودکان ضبط وتمهیری ویا اشیا فروختی حقنده تنظیم اولنه‌جق

ضبطلرك هربری ایچون یکرمی غروش آلنه‌جقدر.

(سکسان آلتنجی ماده) تجار دفترلرینك تصدیقی ایچون هر بر صحیفه‌سی ایچون بشر پاره آلنه‌جقدر.

(سکسان یدنجی ماده) مقاولات محررلکی معرفتیله ترجمه اولنان اوراقك هر یوز اللی کلمه‌سندن اوتوز غروش آلنه‌جقدر.

(سکسان سکزنجی ماده) خارجده ترجمه اولنان ورقه‌نك مقابله و تصدیقی ایچون مادهٔ سابقه‌ده بیان اولنان خرجك نصفی آلنه‌جقدر.

(سکسان طقوزنجی ماده) لاجل التصدیق مقاولات محررلکنه ویریلان اوراق اوراجه حفظ اولنه‌رق یالکز صورتلری علاقه‌دارلره ویریلور.

(طقسانجی ماده) صحیفه‌لرینه نومرو وضع و صح کشیده اولنه‌جق بر قطعه یومیه دفتری و تجارت بحریه قانونتامه‌سنك اللی یدنجی ماده‌سنه توفیقاً دفتر مذکورك یوقلانمسی ایچون یکرمیشر غروش آلنه‌جقدر.

(طقسان برنجی ماده) صحیفه‌لرینه نومرو

وضع و صح کشیده اولنه‌جق لیبرطو تعبیر اولنور استقراضات بحریه دفتریچون اون بش غروش آلنه‌جقدر .

(طقسان ایکنجی ماده) مانفستونك تنظیمی طلبنده سفینه یکرمی طونیلاتولق ایسه یکرمی و یکرمی طونیلاتودن یوز طونیلاتویه قدر ایسه قرق و یوز طونیلاتوقدن بیوك اولور ایسه آلتمش غروش آلنه‌جقدر .

(طقسان اوچنجی ماده) قپودانلك راپور. طوسی یعنی تقریری ایچون اوتوز غروش النور. (بحریه قانوننامه‌سنك ٥٧ و ٩٥ نجی ماده‌لرینه باق)

(طقسان دردنجی ماده) طائفه و یولجیلرك بشقه بشقه و یا برلکده استماعیله قپودانلك ضبط تقریری ایچون یکرمی بش غروش اخذ ایدیله‌جکدر .

(بحریه قانوننامه‌سنك ٦١ و ٦٢ نجی ماده‌لرینه باق)

(طقسان بشنجی ماده) ٩٣ و ٩٤ نجی ماده‌لرده بیان اولنان اوراقك صورتی طلب

اولنـدقده صورنچون آبروجـه صورت خرجی آلنه‌جقدر .

(طقسان آلتنجی ماده) طائفه دفتريـنك تنظيمی ايچون قپودان ايله ضابطانك و طائفه‌لرك عددينه كوره هر بری ايچون بش غروش آلنه‌جقدر .

(طقسان يدنجی ماده) طـائفه دفتريـنك تبديلنده سفينه‌يه دخول ويا خروج ايدن آدملرك هر بری ايچون بش غروش آلنه‌جقدر .

(طقسان سكزنجی ماده) قپودان وضابطان و طائفه‌نك صورت استخداملری شروطنی حاوی تنظيم اولنان مقاوله‌نامه‌لر ايچون اون بش غروش آلنور .

(طقسان طقوزنجی ماده) بنـد سـابقده كوسـتريلان مقـاوله‌نامه‌نك تصديقی ايچون اون غروش آلنور .

(يوزنجی ماده) نول مقاولـه‌سـنك تنظيمی ايچون بدل نول بيك غروشـه قدر ايسه يكرمی وبيك غروشدن اوچيبك غروشه قدر ايسه قرق

اوچبیكدن التی بیك غروشه قدر ایسه اللمش غروش آلنه‌جق والتی بیك غروشدن فضله ایسه هر ایكی بیك غروش زیاده ایچون اون غروش علاوه قلنه‌جقدر .

(یوز برنجی ماده) تحمیلیه سندلاتنك هر نسخه‌سی‌چون سكز غروش آلنور .

(یوز ایكنجی ماده) سفینه‌نك تكنه‌سی ویا حموله‌سی اوزرینه یاپیلان استقراضات بحریه قونطوراتولرینك تنظیم و یاخود یالكز تصدیقی ایچون مبلغ مستقرضه ویوزنجی بندده محرر درجاته كوره خرج آلنه‌جقدر .

(یوز اوچنجی ماده) سیغورطه سندینك تصدیق و قیدی ایچون اگر سیغورطه تحتنه آلنان مبلغ اون‌بیك غروشه قدر ایسه اللی وزیاده ایسه یوز غروش آلنه‌جقدر .

(یوز دردنجی ماده) مصادمه و غرق و شكست وقوعنده سفینه‌نك اثمان حاصله‌سنك دیپوزیتو طریقیله ایجاب ایدن محلده توقیف وحفظی

ایچون اثمان مذکوره یوز اون اوچنجی ماده‌ده کوستریلان خرجلر آلنه‌جقدر .

(یوز بشنجی ماده) سفینه‌نك سیر و سفره قابل اولوب اولمدیغنك تعیینی ومصادمات و خسا- رات تجربه‌نك تحقیق وتقدیری و الحاصل حقوق تجارت بحریه‌یه متعلق هر نوع تحقیقات و کشفیات اجراسی ضمننده ارباب وقوف تعیینی ایچون یکرمی بش غروش النه‌جقدر .

(یوز آلتنجی ماده) بالجمله ارباب وقوفك تحلیفنده و هر برینك تحلیف ضبطی ایچون اوتوز غروش النه‌جقدر .

(یوز یدنجی ماده) بالجمله ارباب وقوفه یازیلان هر بر تذکره ایچون یکرمی بش غروش النه‌جقدر .

(یوز سکزنجی ماده) ارباب وقوف جانبندن تنظیم اولنوبده محکمه‌یه و یا مقاولات محررلکنه تقدیم اولنان تقریرلرك قید و حفظی ایچون قیدیه خرجندن بشقه اوتوز غروش النه‌جقدر .

(يوز طقوزنجى ماده) سفينه‌نك انشاسى و دونماسى و تجهيز لوازمى و قومانيه‌سى ايچون ويريلان اقچه و اشياى سائره‌يه و استقراضات بحريه‌يه دائر قانون تجارت بحريه‌نك التنجى ماده‌سنك التى و يدنجى فقره‌لرينه توفيقاً ايكى نسخه اولمق اوزره تنظيمى لازم كلان پوصله و علم و خبر وسندات غير رسميه‌نك بر نسخه‌سنك تجارت قلمنه و ياخود تجارت قنچلاريه‌سنه امانة وضعى ايچون اون بشر غروش النه‌جقدر .

(يوز اونجى ماده) قانوننامهٔ تجارت بحريه‌نك التنجى ماده‌سنك بر و اوچنجى فقره‌لرنده بيان اولنان مصارف وديونك مفردات پوصله‌لرينك تصديقى ايچون اون غروش النه‌جقدر .

(يوز اون برنجى ماده) سفينه محاسبه دفترينك هر سفر ختامنده صح كشيده‌سيله قپاداسى ايچون يكرمى بش غروش النه‌جقدر .

(يوز اون ايكنجى ماده) بر سفينه‌نك و يا حموله‌سنك اياندون طريقيله تركى حالنده تنظيم اولنان مضبطه ايچون اللى غروش النور .

(يوز اون اوچنجی ماده) قیمتی معین و یاخود تخمین قیمتی ممکن اولان اشیا دفترینك تنظیمی ایچون قیمتی اوچبیك غروش تجاوز ایتمز ایسه اوتوز و تجاوز ایلر ایسه بیك غروشده اون غروش النه جقدر .

(یوز اون دردنجی ماده) بر سفینه و یا بر حصه سنك و بر صندالنك و آلات وادوات و اشیای سائره سنك بالمزایده فروختی ایچون ثمنی بیك غروشه قدر ایسه اوتوز و بیك غروشدن ایکی بیك غروشه قدر ایسه قرق و ایکی بیك بر غروشدن اللی بیك غروشه قدر فضله سیچون هر ایکی بیكده فضله قرق و اللی بیك غروشدن یوز بیك غروشه قدر فضله سیچون هر ایکی بیك غروشده فضله یکرمی و یوز بیك غروشی تجاوز ایلدیکی حالده هر ایکی بیك غروش ایچون فضله اون غروش النه جقدر .

اشبو قانوننامهٔ همایون فی ۲۱ محرم سنه ۲۰٤ فی و ۲۹ ایلول سنه ۳۰۲ تاریخنده با ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی نشر بیورلمشدر .

مع‌مافیه اشبو تعرفه‌ده محرر خرجلر ایچون اولبابده‌کی شورای دولت قراری موجبنجه کافی السابق مجیدی یکرمی غروشدن اخذی فی ٤ جمادی الاول سنه ٣٠٤ و فی ٢٦ کانون ثانی سنه ٣٠٢ تاریخلی تحریرات عدلیه ایله تعمیم بیورلمشدر .

(خرجلرك تعديلاتنى مبين فى ۲۳ شوال سنه)
(۹۶ وفى ۲۷ ايلول سنه ۹٥ تاريخيله عدليه)
(نظارت جليله‌سندن بالجمله دوائر و درسعادت)
(و ولايات محاكمى رؤساسنه يازيلان محررات)
(عموميه‌در)

تبعهٔ اجنبيه‌نك محاكم عثمانيه‌دن اخذ ايلدكلرى اعلاماتدن طولايى محكوم اولان مبالغدن شمدى‌يه قدر يوزده بر حسابيله خرج النقده ايكن بوكره نشر اولنان تعرفه‌ده خرج اعلامك يوزده ايكى حسابيله ترتيب و دها بر طاقم رسوم تأسيس قلنمسندن طولايى دول متحابه سفارتلرى جانبندن وقوعه كلان اعتراضات اوزرينه بوبابده سفارت ترجمانلريله محكمهٔ تجارت رياست اولیسى بيننده جريان ايدن مذاكراتك نتيجه‌سنده ،

اولا محاكمه ورود ايده‌جك سفارت ويا قونسلوس تقريرلريله بونلره مربوط اولان استد.

طانامه صورتلرينك قيديه خرجندن مستثنا طوتلمسی

ثانياً مدعیء عموميلرك مداخله ايده‌جكی جزا دعوالرنده جرمك ثبوتنه متعلق محاكمه ابراز اولنه‌جق اوراق انلرك واسطه‌سيله ويريله‌جكندن بو مثللو اوراقك دخی قيديه خرجندن مستثنا طوتلمسی .

ثالثاً اجرای محاكمه ايچون تعيين اولنان يومده طرفيندن هرقنغيسی كلز ايسه انك غيابندن حكم اولنه‌بيلمك ايچون انلره بشقه‌بشقه احضاريوصله‌سی كوندرلمسی و اكر محاكمه‌نك يوم آخره تعليقنه محكمه‌جه قرار ويريلور و بو قرار دخی طرفينه بيلديريلور ايسه بو قرار طرفينك غيابنده اتخاذ اولنمدقجه و ياخود طرفيندن بری حاضر بولنوبده حكم غيابی طلب ايلمش اولمدقجه تكرار احضار يوصله‌سی تحريرينه حاجت اولمامسی .

رابعاً بشيوز بيك غروشه‌قدر اولان دعوالردن يوزده ايكی نسبتنده وبو مقداردن زياده‌سی ايچون يوزده برنسبتنده خرج اعلام آلنمسی .

خامساً بر شیئك ضبط و تصرفی حقنده اعطا اولنه‌جق اعلاملردن بوزده ایکی نسبتنده و بونك غیر حق مرور کبی دعوالر اوزرینه اولان قرارلری حاوی اعلاملردن مقطوع خرج آلنمسی.

سادساً اعلامك اجراسی ایچون محکوم اولان طرفه تبلیغی لازم کلان صورت ایچون مقطوعاً اوتوز غروش آلنمسی و اثنای محاکمه‌ده دعوایه متعلق اوراقك طرفیندن استخرج اولنه‌جق صورتلرندن طولایی خرج آلنمامسی.

سابعاً جزا دعوالرنده بر موجب تعرفه آلنمسی لازم کلان خرجلرك تأدیه اولنمامسندن طولایی دعوالرك رؤیتندن صرف نظر اولنمامسی.

ثامناً اموال مسروقه‌نك آنجق صاحبنه تسلیمنده خرجنك آلنمسی.

تاسعاً قنچلاریه‌لر طرفندن تبعهٔ اجنبیه حقنده تنظیم اولنه‌جق وکالتنامه‌لرك اصول حاضره‌یه توفیقاً معتبر طوتلمسی و بونلرك ترکجه و یاخود فرانسزجه اوله‌رق تحریری و یاخود بو اسنادن بریله مصدق ترجمه‌سی بولنمسی صورتلری قرار-

لشديله‌رك اولبابده عدليه نظارتندن تقديم قلنان تقرير مجلس مخصوص وكلاده لدى القرائه تعديلات محرره‌يى حاوى تنظيم اولنان فرانسزجه ورقه صورتنك ذكر اولنان سفارتلره تبليغات لازمه اجراسى ضمننده نظارت جليلهٔ خارجيه‌يه حواله‌سيله بومساعدات تبعهٔ اجنبيه‌يه مخصوص ومنحصر اولميوب تبعهٔ عثمانيه حقنده دخى جارى اوله‌رق مساوات مطلوبه‌نك تمامىٔ استحصالى بالتنسيب كيفيتك نظارت مشاراليهابه اشعار قلنمش اولديغى بيان عاليسيله برمنوال محرر اقتضاسنك ايفاسى شرفواردر اولان تذكرهٔ ساميهٔ جناب وكالتپناهيده امر واشعار بيورلمش و صورت حال اقتضا ايدنلره بيلديرلمش اولمغله اوراجه دخى برمنوال مشروح اجراى ايجابنه مبادرت اولنمسى.

اجرا دائره‌لرنجه قانوناً ومصلحتاً اخذ واستیفاسی لازم کلان رسوم واجوراتك انواعی

بش غروش ویریله‌جك عرضحاللردن قیدیه خرجی [دوائر اجرائیه رئیسی اولانك تحت اداره‌لرنده بولندیغندن آنك حواله‌سی اولمقسزین اجرا دائره‌لرنجه طوغریدن طوغری‌یه عرضحال قبولی جائز اولمیوب هر حالده عرضحاللر رئیس اوله اعطا قلنه‌رق آنلر طرفندن اجرا دائره‌سنه حواله‌سی لازم کله‌جکی وشوحالده منسوب اولدیغی محکمه‌نك دفتر مخصوصنه قید ایتدیریله‌جکی طبیعی اولمسنه و خرج تعرفه‌سنك ایکنجی ماده‌سنده ایسه محاکم شرعیه و دوائر سائره‌یه حواله اولنه‌جق عرضحاللردن حواله ایدن دائره طرفندن بش غروش قیدیه اخذی مصرح بولنمسنه بناءً

بو مثللو عرضحالردن بش غروش قیدیه آلنمسی لازمکلور . اعلامات شرعیه‌نك اجراسی حقنده رئیس اوللرك وظیفه‌سی یالکز درسعادتده اوله‌رق مأمور مخصوصنه احاله بیورلمش اولمغله اعلامات مذکوره‌نك اجراسنده نطولایی و بریله جك عرضحالرك دخی طوغریدن طوغری‌یه مأمور مخصوص طرفندن قبولیله قیدیه‌سنك استیفاسی ایجاب ایدر] .

یوزه (ـ ۲) غروش رسم تحصیل [برنجی جلد دستورك (۳٦٤) نجی صحیفه‌سنده مندرج دیوان احکام عدلیه رسومی نظامنامه‌سی و (۸۲۸) نجی صحیفه‌سنده محرر مذکره ایله بونلری تعدیل ایدن اوچنجی جلد دستورك (۱۷٦) نجی صحیفه‌سنده مسطور (٤٤٦) نومرولی شورای دولت مضبطه‌سنك احکامنه توفیقاً یوزده ایکی بچق رسم تحصیل استیفاسی لازمکلور] .

اجرت مباشریه [دستورك برنجی جلدنده مندرج اجرا جمعیق نظامنامه‌سنك (۱٤) نجی ماده‌سی موجبنجه اجرت مباشریه اخذی لازم

كلوب آنجق اشبو اجرت بالجمله محاكمك اعلاماتی
باب عالیده اجرا جمعیتی معرفتیله تنفیذ اولنـدیغی
زمان باب عالی ایله مواقع سائره بیننده‌کی مسافانه
نسبتله یاپلمش اولوب شمدی ایسه هر محکمه‌نك
اعلاماتی نزدنده بولنان اجرا مأموری طرفنـدن
اجرا اولنمقـده اولدیغنـدن مذکور نظامنامه‌ده
معین اولان اجرتلرك مقـداری مسـافاته موافق
اولمـدیغی کبی مؤخراً درسعادت و بلاد ثلثه‌ده
تراموای وشمندوفر کبی وسائط نقلیه بر درجه
دها تسهیل ایدلسندنطولایی اکثریسی فاحش
بولنمش اولدیغندن اشبو اجرت مبـاشریه ایچون
معتـدل و هر محکمه‌نك معرفتیله متناسب مجدداً
بر تعرفه تنظیمی ضروری کوریلور و تعیین
اولنه‌جق اجرتك اکا کوره تقدیری ایجاب ایدر].
تخلیه اجرتی [بر اعلامك اجراسـندنطولایی
دوائر اجرائیه‌نك رسم تحصیل استیفاسـنده حق
قانونیسـنه نظراً تخلیه خصوصـندن طولایی دخی
خرج اجرا آلنمق موافق مصلحت اوله‌جغی جهتله
رسم تحصیله قیاساً وتعامل قدیمنه توفیقاً محکمه‌جه

آلنان خرجك بر مثلی قدر خرج اجرا آلنمسی لازمکلور] .

وضع ید وحجز وفك حجز ویا تخلیه ایچون لدی‌الایجاب اعزام اولنه‌جق مأمورك مصارف ضروریه‌سی [اجرا مأمورلری موظف اولمیله آنلره اجرت ویرلمك لازم کلیوب یالکز حیوان وواپور وقایق وعربه اجرتی کبی مصارف ضروریه اعطاسی ایجاب ایدوب مقدارینك دخی رئیس محکمه طرفندن تعیین وتقدیری لازمکلور] .

[اعلامات شرعیه اجرا مأموریت بهیه سیله بك اوغلی بدایت محکمه‌سی ریاست اولاسندن مبحوث پوصله‌لرده محرر اولوب اجرا دائره‌لرنجه نظاماً اخذی ایجاب ایتدیکی حالده سهواً شمدی‌یه قدر آلنمقده بولنان و اصحاب دعاوینك شکایتنی موجب اولان خرجلر ایله عدم استیفاسی اسبابی] .

علم و خبر قیدیه سی ٥ اخبارنامه خرجی ١٠ دوائر رسمیه وطشره‌لره یازیلان تذاکر ومحررات

خرجی ٢٥ حجز ویا فك حجز خرجی عن ٣٠ الی ١٥٠ اجرا ایچون تعیین اولنان مأمورك تنظیم ایده‌جکی ضبطنامه خرجی ٥ اعلان ورقه‌سی خرجی ١٠ جلب خرجی ٥ اجرا اداره‌سنده طوتیلان ضبط ورقه‌سی و اوراق سائره‌نك طلب وقوعنده ویریله‌جك صورت خرجی ٣٠ وضع ید خرج متفاوت .

اشبو خرجلرك استیفاسنجه دوائر اجرائیه مابه الاستنادی خرج تعرفه‌سنك مواد متعدده‌سی اولوب حالبوکه مذکره ده تفصیلاً عرض قلندیغی وجهله تعرفهٔ مذکوره‌نك (٦٥) نجی ماده‌سنك صراحت عباره‌سنده دوائر اجرائیه ایچون آلنه‌جق خرجلر نظامات مخصوصه تابع اوله‌جغی محرر بولنمش و اشبو طقوز قلم خرجلرك آلنمسی ایچون نظام مخصوص اولمدیغندن وهیچ برکسنه‌دن قانون و نظام خارجنده اقچه آلنمامسی قاعدهٔ عدالت اقتضای عالیسندن بولندیغندن بونلرك اخذندن صرف نظر اولنه‌رق اصحاب

مصالحك بو بابده‌كی شكايات متواليه‌سنه نهايت ويرلمسی ايجاب ايدر .

(جريدهٔ محاكم تاريخی)

فی ١٠ رمضان سنه ٣٠٣ و فی ٣١ مايس سنه ٣٠٢

— مرابحه نظامنامه‌سی —

(برنجی ماده) اشبو نظامنامه‌نك تاریخ نشرندن اعتباراً هر نوع مداینات عادیه و تجاریه فائضنك حد اعظمی سنوی یوزده طقوز اوله‌رق تعیین قلنمشدر .

(ایکنجی ماده) اشبو نظامنامه‌نك تاریخ نشرندن مقدم سنوی یوزده اون ایکی حسابیله عقد ایدلمش اولان فائض مقاوله‌لری اشبو نظامنامه‌نك اعلانی کونه قدر مرعی و معتبردر .

(اوچنجی ماده) داین ایله مدیون بیننده حد نظامیسندن زیاده فائض مقاوله‌سی واقع اولدیغی ویاسندده مصرح اولمسیله یاخود رأس الماله ضم اولندیغی اثبات ایدلمسیله تبین ایلر ایسه فائضك مقدار سنویسی یوزده طقوزه تنزیل ایدیلور .

(دردنجی ماده) اقرضات فائض هر قاچ سنه مرور ایدر ایسه ایتسون نهایت رأس المال

مقدارینی تجاوز ایتمیه‌جکدر . رأس‌المالی تجاوز ایدن فائض حکم ایتمکدن بالجمله حکام ممنوعدر .

(بشنجی ماده) اقراضاتده فائض مرکب یورودلمسی جائز دکلدر انجق اولاً مبلغ مستقرضه محسوباً اوچ سنه ظرفنده مدیون طرفندن اقچه تسلیم اولنمامش بولندیغی ثانیاً اوچ سنه‌ده ایشلمش بولنان فائضله رأس‌الماله ضمی ایچون دائن ومدیون بیننده اتفاق حاصل اولدیغی حالده یالکز اوچ سنه‌لك ایچون فائض مرکب یوریدیله‌بیلور . تجارت قانونی حکمنجه بین‌التجار حساب جاریدن نشئت ایدن فائض مرکب معاملاتی بوندن مستثنادر .

(آلتنجی ماده) دائن ایله مدیون بیننده معامله‌ٔ اقراض و استقراض دوام ایتدکجه ایستر نقل حساب ایدلمش اولسون و ایستر دین سندی تجدید وتبدیل قلنمش بولنسون فاحش فائضك حد نظامیسنه تنزیلی ادعاسی مسموعدر فقط کاملاً تأدیهٔ دین ایدلمش و دائن ومدیون بیننده قطع معامله قلنمش ایسه فاحش فائضك استردادی ادعاسی مسموع اولماز .

(يدنجى ماده) فى ١٦ شوال سـنه ٢٨٠ تاريخلى مرابحه نظامنامه‌سى اشبو نظامنامه‌نك اعلانى تاريخندن اعتباراً مفسوخدر .

(سكزنجى ماده) عدليه نظارتى اشبو نظامنامه‌نك اجراسنه مأموردر .

فى ٩ رجب سنه ٣٠٤ وفى ٢٢ مارت سنه ٣٠٣

— رسم تمغا قانونی —

ـــ برنجی فصل ـــ

(مواد عمومیه بیاننده‌در)

(برنجی ماده) بالجمله اقراض و استقراض معاملاتنه و شرکت و سائر مقاولات و تعهداتنه دائر تنظیم اولنان هر نوع سندلر وپولیچه وامره یاخود حاملنه محول بونولر مقبوض وابرا سندلری وامانت سندلری یعنی سرتیفقادودپو وشرکت وسائره حصه سندلری وتحویللری وچك وتجارجه آلنوب ویریلان و سائر افراد بیننده یاپیلان کافهٔ سندات و مال صندقلرینه و اقلام وسائر مال و حکومت مأمورلرینه ویریلان تعهد ومقبوض سندلری ومصالح ذاتیه ایچون مقامات رسمیه‌یه یازیلان تذکره وتقریر و عرضحاللر

ومحاكم شرعيه‌دن اعطا اولنان هرنوع حجج واعلا-
مات و قسام دفترلری و سائر سندات شرعیه
واذننامه ومراسله‌لر وقیدیه وسائره علم وخبرلری
ومعاش واسهام و وظائف سائره مقبوض سند-
لری وحقوق وتجارت محکمه‌لریله مجالس سائره‌دن
حکمی حاوی ویریلان مضابط واعلامات و دوائر
حکومتدن افراده اعطا اولنان اوراق وسندات
وقید صورتلری وحکومتله افراد بیننده مقاوله‌یی
حاوی تعاطی اولنان سندات و هر نوع اعلاننامه
ومروریه علم وخبرلری و بالجمله حواله سندلری
وسیغورطه پولیچه و سنداتی والحاصل محاکم
ومجالس دولت علیه‌ده لاجل الاحتجاج ابراز
اولنه‌بیله‌جك کافهٔ سندات ایله غزته‌لر تمغا رسمه
تابع اوله‌جقدر .

﴿ ایکنجی ماده ﴾ دوائر و خزائندن ومال
صندقلرندن بربرینه و افراده ویریلان علم وخبر
وسرکی وصورت وسائر سندلر ومحتاجین وفقرایه
ومکتبلره وعبادت محللرینه و تأسیسات خیریه‌یه
مخصوص اولمق اوزره ویریلان اعانه علم وخبرلری

وبر شخصك فقر حالنی مبين اعطا اولنان علم وخبرلر وقباحت وجنحه وجنايت مضبطه و اعلاملری و علومه منحصر اولان مطبوعات موقوته و مأمورينك استعفانامه‌لريله استحصال مأذونيتی حاوی استدعالر مستثنا اولەرق تمغا رسمندن معاف طوتيله‌جقلردر .

معافيه اولا دوائرك يكديكری وشعباتی ميانده تعاطی اولنان جكلر ايله مناقصه ومزايده ايچون آلنان ديپوزيتو اقچه‌لرينك حين ورودنده وتوقيفات وترقيه وايراد ومصرف ايدیلان مبالغ وتقاعد صنديغی عائداتنه دائر تنظيم قلنان جكلره ، ثانياً حقوق خزينه‌نك اخباری يولنده دوائر رسميه‌يه ويريلان اخبارنامه‌لره ، ثالثاً مأمورينك تبديل آب وهوا و تداوی‌يه و تقاعده مستحق اولالريشه اطبا طرفندن ويريله‌جك راپورلره ، رابعاً مخابرات رسميهٔ تلغرافيه ايچون آلنه‌جق مقبوض علم وخبرلرينه ، خامساً مدت مأموريتنده شهری بشيوز غروشدن زياده معاش آلمامش اولان مأمورين ملكيه وعدليه‌نك تقاعد مضبطه‌لرينه، سادساً دوائر ومحاكم رؤساسی جانبندن مصالح عباده دائر يازيله‌جق تقارير وتذاكره، سابعاً حكومته متعلق اعلان نامه‌لره، ثامناً امنيت صنديغنك جزؤداللريله اخبارنامه‌لرينه، تاسعاً تيمور يوللرك ضبط وربطی حقنده‌كی تعليماته مغاير حركاتدن طولايی جزای نقدی تحصيلنه وسائره‌يه دائر تيمور يول مأمورلری طرفندن ضابطه‌يه ويريله‌جك اوراقه يول

وضعی اقتضا ایتمیه‌جکی حقنده تواریخ مختلفه ایله محررات عمومیهٔ عدلیه ایله تسطیر واشعار بیورلمشدر .

(موادمذیله)

(برنجی ماده) بالجمله املاك و عقارك فراغ و انتقال معاملاتنه دائر تنظیم ایدیلان ضبطنامه‌لر بیکده یکرمی پاره رسم نسبی‌یه ، عائد اولدقلرینی اداره‌لری طرفندن اعطا قلنمقده اولان پساپورطلر وصید ماهی بری وبحری تذاکری مقطوعاً اوچر ومرور تذکره‌لری ایچون کذلك مقطوعاً برر غروشلق پول رسمنه تابعدر .

(ایکنجی ماده) هر نوع رسوم وتکالیف و ویرکونك اخذ وقبضنی مبین دوائر رسمیه ایله مالصندقلرندن واموال امیریه ملتزملری طرفلرندن اعطا اولنمقده بولنان مقبوض وابرا سندلری و علی العموم مکلفینك برائتلرینه متعلق هر نوع ابرا سنداتی الیوم معمول به اولان تمغا قانوننك ایکنجی ماده‌سی احکامنی تعدیلاً مکلفین طرفلرندن تسویه اولنمق اوزره یوز غروشه قدر مبلغی حاوی

اولانلری اون پاره‌لق وبوز غروشدن زیاده بر مبلغی شامل بولنانلری دخی یکرمی پاره‌لق پول رسمنه تابع اوله‌جقدر .

﴿ اوچنجی ماده ﴾ بالاده ذکر وبیان اولنان اوراق وسنداته یاپیشدیریله‌جق پول اوزرینه هر برینك نوعنه کوره «املاق وعقارك فراغ وانتقالی مبین سندات ضبطنامه‌لرینه مخصوصدر» و «دوائر رسمیه مقبوضاتنه مخصوصدر» و «مرور و پسا. پورط وشکار وصیدماهی‌یه مخصوصدر.» عباره لری یازیله‌جقدر .

اشبو مواد قانونیه فی ١٧ ذی‌القعده سنه ٣٠٥ وفی ١٤ تموز سنه ٣٠٤ تاریخنده با ارادۀ سنیۀ حضرت پادشاهی تذییل بیورلمشدر .

﴿ اوچنجی ماده ﴾ تمغا رسمی ایکی قسمدر بری رسم مقطوع اولوب اشبو نظامنامه‌یه مربوط رسوم مقطوعه تعرفه‌سنده انواعی بیان اولنان اوراقه مخصوصدر ایکنجیسی نسبی اوله‌رق اوراق وسنداتك حاوی اولدیغی مبالغك مقدارینه نسبتله وضع اولنوب بروجه زیر تعیین اولنمشدر شویله که یوز غروشدن بیك غروشه قدر اولان

سنددن یکرمی پاره آلنوب بیك غروشدن ایکی
بیکه قدر اولنلردن بر غروش و ایکی بیك غرو-
شدن اون بیك غروشه قدر اولنلردن بهر ایکی
بیك غروش و کسوری ایچون برر و اون بیك
غروشدن یوز بیك غروشه قدر اولاندن بهر
بشبیك غروش و کسوری ایچون ایکیشر بچق
و یوز بیك غروشدن یوقاری اولان مبالغدن هر
نه‌مقدار اولور ایسه اولسون بهر اون بیك غروش
وکسوری ایچون بشر غروش استیفا اولنه‌جقدر.
هر نوع تحویلات و اسره محرر سندات و حواله
نقدیه سندلری وپولیچه‌لر وتجار و سائره بیننده
آلنوب صاتیلان سندات وادانه سندلری و قسام
دفترلری و الحاصل رسوم مقطوعه تعرفه‌سنده
کوستریلان اوراقك غیری اوله‌رق معین قیمت
ومبلغ اوزرینه یاپلمش اولان بالجمله سندات رسم
نسبی‌یه تابعدر برنجی وایکنجی واوچنجی و دها
زیاده نسخه اوزرینه یاپیلان پولیچه‌لر ایله سائر
سندات تجاریه‌نك یالکز تداول ایدن نسخه‌لری
رسم تمغایه تابع اولوب انجق دیکر نسخه‌لرندن

برینك تمغا رسمنی ویرمش اولمسی تداولده بولنان نسخه‌نك تمغالنمامسنه سبب عد اولنه‌میه‌جقدر .

(دردنجی ماده) بر سندده بیان اولنان بر معامله‌یه متفرع مبالغ متعدده درج اولندیغی حالده اصل سندك تنظیمنی مؤدی اولان مبالغه نسبتله تمغا رسمنه تابع اوله‌جقدر .

(بشنجی ماده) بر سندده مندرج اولان معامله بر قاچ جهتی شامل اولدیغی تقدیرده او سندك تنظیمندن اکر مقصد اول جهتلرك یالکز بری ایسه رسم تمغا اول جهتنه اعتباراً آلنه‌جق واکر مقصد اول جهتلرك کافه‌سنی ویاخود بر قاچنی شامل ایسه اك زیاده رسم ایفاسنی مستلزم اولان جهتنه اعتبار اولنه‌رق سند مذکور بو قاعده‌یه توفیقاً رسم تمغایه تابع اوله‌جقدر .

(آلتنجی ماده) ممالك اجنبیه اوزرینه چکیلان پولیچه‌لر بیکده یارم حسابیله رسم ویرلمك اوزره اوچنجی ماده‌ده تعیین اولنان درجاته توفیقاً رسم تمغایه تابع اوله‌جقدر . انکلیز آلتونی یکرمی بش فرانق وعثمانلی آلتونی یکرمی

اوچ فرانق حساب ایدیله‌جکی کبی مسکوکات سائره دخی پولیچه‌نك کشیده‌سی کونشده‌کی پیاسه‌یه کوره حساب ایدیله‌جکدر. بونوع پولیچه‌لره مخصوص اولمق اوزره ترکجه وفرنکی رقملر ایله مرقم پوللر طبع ایتدیریله‌جکدر .

(یدنجی ماده) بر مملکت اجنبیه‌دن دیکری اوزرینه کشیده اولنوب ممالك شاهانه‌ده یالکز تداول ایده‌جك اولان پولیچه‌لردن اوچنجی ماده‌ده معین اولان درجات اوزره بیکده یالکز بر ربع رسم آلنه‌جقدر .

(سکزنجی ماده) بالجمله سیغورطه پولیچه‌لرندن آلنه‌جق تمغا رسمی سیغورطه اولنان مبالغدن آلنمیوب یوز غروشده یکرمی پاره اولمق اوزره سیغورطه ایچون ویریلان اجرت اوزرندن استیفا اولنه‌جقدر .

(طقوزنجی ماده) رسم تمغانك ایفا واستیفاسی ایکی وجهله‌در . برنجیسی رسم موضوعی ویریله‌جك کاغدك تمغالنمسیله‌در . ایکنجیسی کاغدك اوزرینه تمغا پولی یاپشدیرلمغله‌در .

فصل ثانی

(تمغالنمسی لازم کلان اوراق بیاننده‌در)

(اونجی ماده) حصه‌لی اوله‌رق بافرمان عالی تشکیل اولنمش و اولنه‌جق هر نوع قومپانیا و شرکتلرك کرك موقت وکرك قطعی حصه سنداتنك رأس‌المال اعتباریسندن تأدیه قلنان مقدارندن بر دفعه‌لق اوله‌رق یوزده بر حسابیله رسم تمغا استیفا قلنه‌جقدر مذکور شرکتلرك میدان تداوله وضع ایده‌جکلری تحویلاتك موقت ویا قطعی سنداتنك مقدار ابتداریسندن یالکز بیکده یارم رسم آلنه‌جقدر . ممالك اجنبیه‌ده میدان تداوله چیقاردقلری تحویلاتك رسمنی ١٣٠٨ سنه‌سی مارتندن برو تأدیه اتمامش اولان بالجمله عثمانلی شرکتلری اشبو نظامنامه احکامندن استفاده ایده‌بیله‌جکلردر . درسعادت بورسه‌سنده مقید و متداول اجنبی استقراضات و تحویلات وحصه سنداتنك مقدار اعتباریلرندن تأدیه قلنان مبالغ اوزرینه یوزده بر حسابیله رسم تمغا استیفا

قلنه‌جقدر . بافرمان عالی تمغا رسمندن معاف اولمق اوزره تشکیل اولنمش و اولنه‌جق شرکتلردن دواملری مدتجه کمافی السابق رسم آلنمیه‌جغندن حصه تقسیطلرینك استیفاسندن و یاخود رأس المالیله تحویلاتی تمغا رسمنه تابع ایدلامش بر شرکت ایله اتحادلرندن ناشی سرمایه‌لری تزاید ایدن بالجمله آنونیم شرکتلری بو وجهله سرمایهٔ ابتدائیلرینه انضمام ایدن قسم ایچون بوزده بر تمغا رسمی تأدیه ایده‌جکلردر . ذکر اولنان آنونیم شرکتلردن برینك مدتی تمدید قلندیغی حالده شاید شرکت مرقومه‌نك تمغا رسمندن معافیتنه حکومت سنیه‌جه محل کورلمز ایسه مقدمکی مدتك انقضاسنده سرمایهٔ ابتدائی مقداری اوزرینه تکرار یوزده بر حسابیله رسم تمغا استیفا قلنه‌جقدر .

اشبو مادهٔ قانونیه فی ١٠ ربیع الاول سنه ٣١١ وفی ٨ ایلول سنه ٣٠٩ تاریخنده بو وجهله تعدیل بیورلمشدر .

﴿ اون برنجی ماده ﴾ شرکت حصه‌لرینك رسمی ویرلمش اولان سندات موقته‌سی مقابلنده چیقان سندات قطعیه‌یه مجاناً تمغا وضع اولنه‌جقدر .

فصل ثالث

(رسم مقطوعه دائردر)

《 اون ایکنجی ماده 》 بین الناس تعاطی اولنان ابرا ومقبوض سندلری وتحریراً تنظیم ایدیلان و حضور محکمه‌ده شفاهاً تسجیل اولنان وکالتنامه‌لر وچکلر و اخبارنامه‌لر وحوله سنداتی ونول مقاوله‌لری ونقلیه سنداتی وامانت وکفالت سندلری وتجار وافراد بیننده عقد اولنان مقاولات ومواد تجاریه و حقوقیه‌یه متعلق هر نوع شرکت مقاوله‌نامه‌لری وعرضحاللر وقامبیو و اسهام اشترا-سنه و فروختنه دائر وبوردادن دنیلان جدوللر ونوطه تعبیر اولنان پوصله‌لر وحساب پوصله‌لری وحساب جاری و غزته‌لر و اشخاص طرفندن یاپیلان اعلاننامه‌لر والحاصل اشبو قانونه مربوط تعرفه‌ده کوستریلان اوراقك کافه‌سی تعرفهٔ مذ-کوره موجبنجه رسم مقطوعه تابع اوله‌جقدر .

فی ۲۷ رجب سنه ۳۰۲

رسم نسبي‌يه تابع اولان دين سنداتنه كفالتی متضمن يازيله‌جق هامش و ظهريه‌لر حقنده‌كی قراره توفيقاً يكرمی بيك غروشه قدر اولان ايجار واستيجار مقاوله نامه‌لرينه ايديله‌جك كفالتلره دخی اجارهٔ مقرره مجموعنه كوره نسبی ، ويكرمی بيك غروشدن يوقاری مبلغی حاوی اولانلره سوياً اونر غروشلق مقطوع پول وضع وابطال اولنه‌جقدر .

فی ۹ شباط سنه ٣٠٦

دين سنداتنده محرر مبالغ ايچون آلنه‌جق رسم نسبي كماكان استيفا اولنمق اوزره كفالتی متضمن يازيله‌جق هامش وظهريه‌يه سندده محرر مبلغ يكرمی بيك غروشدن نقصان ايسه دينك كميت و مقداری اعتباريله مديون طرفندن اصل سنده ياپيشديريله‌جق پول قيمتنده واكر سندك حاوی اولديغی مبلغ يكرمی بيك غروشدن زياده ايسه رسوم مقطوعه تعرفه‌سی موجبنجه سوياً اون غروشلق پول وضع وابطال اولنه‌جقدر .

فی ٥ شعبان سنه ٣٠٨ وفی ٤ مارت سنه ٣٠٧

اشبو مادهٔ قانونیه‌نك فقره‌لری بیان ایدیلان تواریخده
با ارادهٔ سنیه بو وجهله تعدیل بیورلمشدر .

﴿ اون اوچنجی ماده ﴾ مقبوض سندلری ایچون رسم تمغانك ایفاسی اقچه‌یی اخذ ایده‌نه عائد اوله‌جق ودوائر حكومتله تعاطی اولنان اوراق ایچون لازم كلان تمغا رسمی افراد طرفندن اعطا اولنه‌جقدر تمغالنمش اولمیه‌رق اشبو قانونده تعداد اولنان بالجمله سندات فصل مخصوصنده معین اولان جزای نقدی‌یه تابع اوله‌جقدر .

فصل رابع

(پولره دائردر)

﴿ اون دردنجی ماده ﴾ تمغا پولی كرك رسم نسبی‌یه وكرك رسم مقطوعه تابع اولان اوراق ایچون استعمال اولنه‌بیلور .

﴿ اون بشنجی ماده ﴾ ممالك اجنبیه‌ده وممالك دولت علیه ایالاتندن اشبو قانون حكمنجه رسم تمغا اصولی جاری اولمیان محللرده تنظیم اولنان

وياخود تداوله چيقاريلان هر نوع اوراق وسندات وتحويلات اشبو قانونك اجرا اولنديغى بر محله ورودنده اون طقوزنجى ماده موجبنجه تمغالنمسى مجبورى اولوب تمغالنمديغى حالده تمغاسز وپولسز سندات مثللو معامله اولنه‌جقدر .

(اون آلتنجى ماده) اوزرنده روم ايلى شرقينك پولى بولنان اوراق سائر ولايات شاهانه‌ده پول رسمندن معافدر آنجق اوراق مذكورەنك داخل ولايتده تنظيم ايدلمش اولمسى مشروطدر . اوزرنده عموم ولايات شاهانه‌يه مخصوص پول بولنان اوراق دخى روم ايلى شرقيده پول رسمندن معافدر .

(اون يدنجى ماده) تمغا پوللرى تعرفه‌سنده كوسترلديكى وجهله درجات متفاوته‌ده و اشكال مخصوصه‌ده اوله‌رق اعمال اولنه‌جقدر . وبرسندك حاوى اولديغى مبلغك جسامتى اقتضاسنجه مرتب اولان پوللرك منفرداً استعمالى اولنه‌مديغى تقديرده لزومى قدر متعدد پول علاوه‌سيله اكمال اولنه‌جقدر .

(اون سكزنجى ماده) پوللر سنداتك حين

تمهیر ویاخود امضاسنده یاپشدیرلمق لازم کلور وبر پول ایکی دفعه استعمال اولنمامق وبرسنده‌ك پولی حین تمهیر ویاخود امضاسنده یاپشدیرلمش اولدیغی معلوم اولمق ایچون مهر ویاخود امضا ویاخود تاریخك بر قسمی پوللرك یازیلرینی کلیاً بوزمیه‌جق صورتده اوزرینه تصادف ایتدیریله‌جکدر پوللر متعدد اولدیغی صورتده دخی کذلك هر بر پولك برمقدار محلنه تاریخ ویاخود مهر ویاخود امضا یوریدیله‌رك پول ابطال ایدیله‌جکدر. منوال مشروح اوزره تاریخ ویاخود مهر ویاخود امضانك بر قسمی پوللری اوزرینه یوریدیله‌رك ابطال اولنمیان سند نظاماً تمغاسز اعتبار اولنور.

اشبو مادهٔ قانونیه فی ٦ محرم سنه ٣٠٥ وفی ١٢ ایلول سنه ٣٠٣ تاریخنده بووجهله تعدیل بیورلمشدر.

﴿ اون‌طقوزنجی ماده ﴾ تجار وسائره بیننده آلنوب صاتیلان بالجمله سنداتدن ممالك دولت علیه‌ده تأدیه اولنمق اوزره تنظیم اولنان اوراق ابتدا کیمك یدینه کچر ایسه قبول ویا جیرو ویاخود بدلی تأدیه اولنمقسزین والحاصل هیچ بر

معامله جریان ایتمکسزین اوزرلرینه پول یاپشدیر.
مغه ویاپشدیردیغی پوللرك اوزرینه اون سکزنجی
ماده موجبنجه مهر ویا امضا یوربدیلهرك ابطالنه
مجبور اوله جقدر.

(یکرمنجی ماده) ممالك دولت علیهنك
داخلنده ویا ممالك اجنبیهده تأدیه اولنمق اوزره
ممالك دولت علیهدن بر پولیچه وسائر بومثللو
اوراق تجاریهنك کشیده اولندیغی وقت ومحلده
اوزرینه اون سکزنجی مادهده بیان اولنان
منوال اوزره پول یاپشدیریله جقدر.

(یکرمی برنجی ماده) یوز غروشلقدن
اشاغی معامله ایچون بهری اون پارهلق پوللر
استعمال اولنه جقدر.

فصل خامس

(مجازات حقندهدر)

(یکرمی ایکنجی ماده) هیچ برکیمسهنك
یاخود بر شرکت ویا بانقه ایله دوائر رسمیهنك

تمغالنمامش وپول وضع اولنمامش اولان پولیچه وچك ومقبوض سندی وتجار وافراد بيننده متداول اولان سائر سنداتی کشیده ویا قبول وجیرو وتأدیه وکندو ویا آخری حسابنه تحصیل ایتمسی ممنوعدر. بوندن ماعدا اشبو قانون احکامنه توفیقاً تمغالنمامش وپول یاپشدیرلمامش اولان سندات وسائره محاکم ومجالس ودوائر ومواقع رسمیه‌یه هرنه وجهله اولورسه اولسون ابراز اولندقده کرك مأمورلندن اولسون وکرك افراد ناسدن بولنسون تمغا رسمی ایفا اولندقدن بشقه رسم نسبی‌یه تابع ایسه رأس‌المال اولەرق حاوی اولدیغی مبلغك یوزده اوچی مقداری ورسم مقطوعه تابع نوعدن ایسه یارم عثمانلی آلتوننسدن اوچ عثمانلی آلتوننه قدر جزای نقدی آلنور آنجق اوراق وسندات مذکوره‌نك متعلق اولدیغی دعوانك رؤیتنه دوام اولنمقله برابر جزای نقدینك استحصالنه بشقه‌جه حکم ایدیلور محکمه‌جه رؤیت اولنان دعاوی‌یه عائد سنداتدن آلنه‌جق جزای نقدی محاکمه عائد اولوب تمغا رسمی دخی بشقه‌جه

بالاستيفا پول اولەرق سندە ياپشديريلەجق وجزای نقدينك مقداری ياپشديريلان پوللرك اوزرينە اشارت وتاريخ وضع اولنەرق زيری اول محكمە ويا مجلسك وياخود موقع ودائرەنك مهريلە تمهير قلنمق لازم كلەجكدر. شو قدركە ادارە طرفندن درست اولنان وياخود ادعا ايلە محكمە حضورندە ميدانە چيقاريلان خلاف قانون حركاتك جزای نقديلری بو حكمدن مستثنا اولمق اوزرە ادارەيە عائددر.

ذيل

فی ١٤ تموز سنە ٣٠٤ وفی ١٧ ذی‌القعدە سنە ٣٠٥ تاريخندە تمغا قانونە ذيل ايديلان فقرات قانونيە موجبنجە تمغا رسمنە تابع اولان دوائر رسميە مقبوض و ابرا سنداتی وپساپورط ومرور وصيد بری وبحری تذكرەلريلە املاك ضبطنامەلرينی اقتضا ايدن پولی ياپيشديرمقسزين اعطا ايدن ويا پولی ياپيشديروبدە اشبو قانون

احكامنه توفيقاً ابطال ايتميان وياخود حد نظاميسندن دون پول يايشديران مأمورلر تمغا قانوننك (٢٢) نجی ماده‌سی موجبنجه لازم كلان جزای نقدی‌يی اعطا ايده‌جكلردر .

اشبو فقرهٔ قانونيه فی ١٤ جماذی‌الاول سنه ٣٠٧ وفی ٢٥ كانون اول سنه ٣٠٥ تاريخنده بالارادهٔ سنيهٔ حضرت پادشاهی تذييل بيورلمشدر .

﴿ يكرمی اوچنجی ماده ﴾ مادهٔ سابقه‌ده تعيين اولنان جزای نقدينك ايفاسی اولاً سندی امضا ايدن ثانياً پوليچه‌يی كشيده وقبول ايدنلر ايله جيرو ايدنلرك هر برينه عائددر جزای نقدينك تأديه‌سنه نظاماً مجبور اولان اشخاصك هر بری ديكرلری طرفندن ايفاسی لازمكله‌جك رسم وجزای نقديلرك مجموعنك تأديه‌سندن بشقه بشقه ويكديكرينه متكفلاً مسئولدر تمغا رسمی وجزای نقدی ابتدا سندی حامل اولان شخص طرفندن بروجه پيشين ايفا اولنوب آنك دخی بعده رسم وجزانك عائد اولديغی اشخاصك هر برندن كفالت متسلسله قاعده‌سی وجهله استردادينی دعوی

ایلمکه صلاحیتی اوله‌جقدر اشبو رسم و جزای نقدینك استردادی حقنده وقوعبوله‌جق دعاوی جزای نقدی‌یی حکم ایتمش اولان محکمه حضورنده اقامه اولنه‌جقدر .

امانت و تعهدلی مکاتیب و تلغراف مقبوض سنداتنه یاپشدیریلوب اشبو قانون احکامنه توفیقاً ابطال اولنمیان پوللر ایچون اخذی لازم کلان جزای نقدی پولی برموجب قانون ابطال ایتمیان پوسته ویا تلغراف مأمورینك معاشندن بالتوقیف دیون عمومیه اداره‌سنه کوندریله‌جك وبو صورتله استیفا اولنه‌جق جزای نقدی قچاق اخباریه‌لرینه دائر اولان تعلیمات احکامنه توفیقاً تقسیم ایدیله‌جکدر .

اشبو مادهٔ قانونیه فی ٢٦ ذی‌الحجه سنه ٣٠٥ وفی ٢٢ اغستوس سنه ٣٠٤ تاریخنده بارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی بوصورتله تعدیل بیورلمشدر .

﴿ یکرمی دردنجی ماده ﴾ اداره طرفندن تعیین اولنه‌جق جزای نقدینك اعطاسنه مخالفت اولندیغی حالده اداره محاکمه مراجعت ایده‌جك

و بروجه بالا رسم و جزای نقدی ویره‌سی لازم کلان کیمسه آنی تأدیه‌دن امتناع ایدر ایسه حامل اولدیغی سندی ترتیب ایتسه بیله رسم و جزای نقدی محکمه معرفتیله تحصیل اولنه‌جقدر .
مدعیٔ علیه تبعهٔ اجنبیه‌دن اولدیغی حالده علیهنه اقامه اولنه‌جق دعوی منسوب اولدیغی دولتی تبعه‌سنك حقوقنه متعلق دعوالرینك رؤیت اولندیغی محکمه‌ده کورونور .
فی ٧ ذی القعده سنه ٣٠٤ وفی ١٦ تموز سنه ٣٠٣

﴿ یکرمی بشنجی ماده ﴾ محاکم و مجالس رئیس واعضالرندن وسائر حکومت مأمورلرندن هر کیم اولور ایسه اولسون اشبو قانون حکمنجه آلنمسی لازمکلان رسم و جزای نقدی‌یی طلب و استیفا امرنده وظیفه‌سنی ایفا ایتمز ایسه نظاماً آلنمسی لازمکلان جزای نقدینك اوچ مثلی کندو-سندن استیفا اولنه‌جقدر .

﴿ یکرمی آلتنجی ماده ﴾ مصالح ذاتیه ایچون مقامات رسمیه‌یه رأساً یازیلان تذکره وتقریر

وعرضحالار پولسز کاغد اوزرینه یازلمش اولدیغی صورتده مأمورین طرفندن قبول اولنمیوب رد و اعاده اولنه‌جقدر و اکر قبول ایدوبده بر محله حواله اولنور و اوزرینه دیکر معامله اجرا قلنور ایسه حواله ایدن ومعامله‌یی اجرا ایلیان مأمورلرك هر برندن یارمشر عثمانلی التونی جزای نقدی النه‌جقدر .

(یکرمی بدنجی ماده) اشبو قانونك نشرندن اوچ آی صکره تمغا رسمی وبرمیه‌رك حصه سندانی وتحویلی نشر ایدن شرکتلردن تمغاسز اوله‌رق نشر ایتدکلری سند وتحویللرك رسمندن ماعدا اول سند و تحویللر رسم نسبی‌یه تابع ایسه حاوی اولدیغی مبلغك یوزده اوچی مقداری ورسم مقطوعه تابع اولان نوعدن ایسه درونده محرر اولان خصوصك جسامت و اهمیتنه کوره یارم عثمانلی آلتوننده‌ن اوچ عثمانلی آلتوننه قدر جزای نقدی النه‌جقدر .

(یکرمی سکزنجی ماده) تمغالنمامش ویا [illegible] یاپشدیرلمش اولان حالده ومتداول

'ولان اوراق تجاریه و سائره تجارت قانوننامهٔ همایوننك یتمش آلتنجی و یتمش سكزنجی ماده‌لرنده مندرج اولان كفالت متسلسله مزیتنی كسب ایده‌من شویله‌كه انی جیرو ایدنلر كفالتدن قور- تیلوب اول پولیچه مرسل الیه طرفندن قبول اولنمدیغی صورتده حاملی انك بدلنی یالكز انی كشیده ایدندن طلب و دعوی 'یده‌بیلور وقبول اولندیغی تقدیرده حاملی انك بدلنی یالكز كشیده ایدن ایله قبول ایلیاندن طلب ودعوی ایلیه‌بیلور وصورت ثانیه‌ده آنی كشیده ایدن كیمسه بدلنی قبول ایدن كسه‌یه كوندرمش اولدیغنی اثبات ایدر ایسه او دخی بو صورتله دفع دعوی ایتمش اولوب بو تقدیرجه حاملی انك بدلنی یالكز قبول ایدندن دعوی اینده بیلور .

﴿ یكرمی طقوزنجی ماده ﴾ اشبو قانون مو- جبنجه تمغا اصولی جاری اولان یرده تمغالنمامش ویول یاپشدیرلمامش كاغد اوزرینه یازیلان و آلنوب صاتلمغه قابلیتی اولان پولیچه و حواله سندی وتجار بیننده متداول اولان سائر اوراقك وعده-

لری حلول ایتمکسزین وایلك دفعه اوله‌رق جیرو اولنمزدن اول اوزرینه پول یاپشدیرلمق جائز اوله‌جق و فقط بو صورتده نظاماً یاپشدیرلمسی لازمکلان پولك اوچ قات دکرنده اولان پول وضع اولنه‌جقدر .

(اوتوزنجی ماده) درجهٔ نظامیه‌سندن دون اوله‌رق تمغالنمش و یاخود درجهٔ نظامیه‌سندن اکسیك پول یاپشدیرلمش اولان سنداتك نقصانی نه مقدار ایسه اکمال ایتدیرلدکدنصکره جزای نقدیسی یالکز نقصانی اوزرینه النه‌جقدر .

معمافیه مقدار نظامیسندن دون مقطوع پول یاپشدیرلمش اولان اوراقك دخی پولسز عدیله یکیدن نوعنه کوره پول الصاق ایدیله‌رك ۲۲ نجی ماده موجبنجه جزای نقدیسنك اخذ واستیفاسی شورای دولت قراری اقتضای عالیسندندر .

(اوتوز برنجی ماده) ساخته تمغا و پول یاپانلر وبیله‌رك صاتانلر وسورمکه سعی ایدنلر حقنده جزا قانوننامهٔ همایونك ۱٤۹ نجی ماده‌سنك فقرهٔ اولیسی حکمنجه اون سنه‌دن زیاده اولمامق اوزره موقت کورك و یاخود قلعه بندلك جزاسی

اجرا اولنور وبیله‌رك مستعمل پول قوللانانلر مادهٔ مذكوره‌نك فقرهٔ اخیره‌سی حكمنجه اوچ سنه حبس اولنور .

اشبو مادهٔ قانونیه فی ٥ ربیع‌الاخر سنه ٣٠٣ و فی ٣ كانون اول ٣٠١ تاریخنده با ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی بو وجهله تعدیل بیورلمشدر .

﴿ اوتوز ایكنجی ماده ﴾ رسم تمغا ادارهٔ مخصوصه‌سی رسومات امانت جلیله‌سنك تحت نظارتنده اولوب تمغا ایله پوللرك درسعادتده وطشره‌لرده نره‌ده بولنه‌جغی ادارهٔ مخصوصه‌سی طرفندن غزته‌لر واسطه‌سیله اعلان اولنه‌جق وبو اصولك هنوز اجرا اولنمدیغی محللرده تنظیم اولنان اوراق و سندات حقنده دخی اون بشنجی ماده موجبنجه معامله اولنه‌جقدر .

﴿ اوتوز اوچنجی ماده ﴾ رسم تمغا معاملاتی ادارهٔ مخصوصه‌سنه محول اولوب اشبو قانونك حكمنه مغایر وقوعبولان احوالك قوانین ونظامات جاریه دائره‌سنده تحقیقیله محاكم نظامیه حضورنده مدافعه‌سنه مدعیٔ عمومیلر مأموردر .

اشبو تمغا قانوننك اجرای احکامیچون دوائر بلدیه و پولیس طرفندن اداره‌یه معاونت اولنه‌جقدر. شوقدرکه بو قانون احکامنه مغایر احوالدن طولایی مساکنه دخول جائز اولمدیغی کبی تمغاسز اوراق حاملدر ظنیله کیمسه‌نك اوزری تحری وبولنه‌جق اوراق ضبط اولنه‌ماز .

اشبو مادهٔ قانونیه فی ٢٧ ذی‌القعده سنه ٣٠٤ وفی ١٦ تموز سنه ٣٠٣ تاریخنده بو وجهله تعدیل بیورلمشدر .

﴿ اوتوز دردنجی ماده ﴾ اشبو قانونك اجراسنه مالیه نظارتی مأموردر .

﴿ اوتوز بشنجی ماده ﴾ اشبو قانون اعلانی کوننذن اعتباراً ١٦ جادی الاولی سنه ٩٢ و ٨ حزیران سنه ٩١ تاریخلی رسم تمغا نظامنامه‌سنك مقامنه قائم اوله‌جقدر .

مواد موقته

﴿ اوتوز آلتنجی ماده ﴾ نظاماً لازمکلان رسمی ایفا اولنمامش اولان اوراق و سندات

ادارهٔ مخصوصه‌سنه ابراز اولنه‌رق تمغالتدیرلمق اوزره اصحابنه اشبو قانونك تاریخ اعلاننـدن اعتباراً اوچ ماه مهل اعطا اولنمشدر و بو مثللو اوراق وسندات ادارهٔ مذکوره‌یه کتورلدکده اوزرلرینه یالکز عادی رسمنه معادل پول یاپشدیریله‌رق تاریخ ابرازی وضع اولنه‌جق واداره مهریله تمهیر قلنه‌جقدر انجق اولجه محاکمه اولنوبده جزای نقدی حکم اولنان اوراق و سندات بو قراردن مستثنادر.

فی ۷ ذی‌القعده سنه ۳۰٤ وفی ۱٦ تموز سنه ۳۰۳

اشبو مدت باب عالی جانب سامیسندن واقع اولان اشعاراته توفیقاً فی ۸ و ۲۰ کانون اول سنه ۱۸۹۲ تاریخندن بداء ایله فی ۸ و ۲۰ مارت سنه ۱۸۹٤ تاریخنده انقضا ایتمشدر لهذا بو محلك انقضاسندن صکره تمغالندیرلمق اوزره دیون عمومیه دائره‌سنه کتوریله‌جك اولان اوراق وسنداتك عتیق تمغا قانوننك مرعی اولدیغی وقتلرده تنظیم ایدلمش اولانلردن دخی اقتضا ایدن جزای نقدینك اشبو یکی قانون احکامنه توفیقاً اخذواستیفاسی لزومی فی ٥ سنه ۳۰٦ وفی ۲۹ ایلول سنه ۳۰٤ تاریخنده محررات عدلیه ایله تعمیماً امر واشعار بیورلمشدر.

﴿ ذيل ﴾

اشبو ماده‌ده معین مهل تبعهٔ اجنبیه حقنده اونیجی ویکرمی دردنجی واوتوز اوچنجی ماده‌لرك تاریخ تعدیلندن اعتباراً جاری اوله‌جقدر .

فی ٧ ذی‌القعده سنه ٣٠٤ وفی ١٦ تموز سنه ٣٠٣

(اوتوز بدنجی ماده) اشبو قانونك تاریخ نشرندن اعتباراً بر سنه ختامنه قدر موجود اولان اوراق صحیحه‌نك استعمالی جائزدر فقط بونلردن قیمتی سنداتك مقدار مبلغیسنه موافق اولمیانلرك نقصانی قیمت مخصوصه‌سنی طولدیره‌جق عدد ونسبتده اوراق آلتوب سندك زیرینه یاپشدیریله‌جق و اشبو سند شو قدر عدد ورقهٔ صحیحه علاوه‌سیله یازلدی دیو اصل سنده شرح ویریله‌رك امضا و تمهیر ایدیله‌جکدر و علاوه اولنان سندات تمغالرینك زیرینه دخی فلان ماده‌یه دائر فلان تاریخلو سنده مربوطدر عباره‌سی

يازيلوب سندى تمهير ويا امضا ايدنلر طرفندن زبرى امضا وياخود تمهير ايديله‌جكدر .

فى ٦ صفر سنه ١٣٠٠ وفى ٥ كانون اول سنه ١٢٩٨

ذيل

ورقهٔ صحيحه نظامنامه‌سنك تأسيسندن مقدم ورقهٔ عاديه‌يه يازلمش اولوبده شمدى محاكمه ابراز اولنان سندات امر عالى استحصالنه حاجت اولمقسزين عينى ورقهٔ صحيحه‌يه محرر سندات كبى معمول ومعتبر طوتيله‌جقدر انجق اومثللو سندانك حاوى اولديغى مبلغه كوره اشبو نظامنامه‌جه لازم كلان رسم نسبى حاملى طرفندن تأديه اولنمق مشروطدر .

بلا رخصت رسم تمغا پولى فروخت ايدنلر ايله رخصتلى اولوبده بونلرى فئ مقرر ميريسندن زياده‌يه صاتانلردن اوچيوزلك عثمانلى التونى وتكررى حالنده ايكى مثلى جزاى نقدى آلنور .

فى ٤ رجب سنه ٣٠٣ وفى ٧ نيسان سنه ٣٠٢

مع هذا اشبو معامله‌نك رسوم مقطوعه‌یه تابع بولنان بالجمله اوراق حقنده ده تطبیق و اجرا ایدلمسی خصوصی عدلیه نظارت جلیله‌سندن با تحریرات عدلیه تعمیم واشعار بیورلمشدر .

— رسوم مقطوعه تعرفه‌سی —

جنس اوراق

پاره غروش	
	محاکم و مجالسدن بر معین مبلغی حاوی اولمیه‌رق اعطا اولنان اعلام و حکم مضبطه‌لری ایله اداره مجلسلرندن درعلیه‌یه وسائر محلره خطاباً اصحاب مصالح یدلرینه
۱۰	ویریلان مضبطه‌لرك هر نوعی
	تحریراً تنظیم ایدیلان و حضور محکمه‌ده
۱۰	شفاهاً تسجیل اولنان وکالتنامه‌لر
۰۳	قید صورتی
	اخبارنامه وحوله سندی وتول مقاوله‌سی
۱۰	ونقلیه سندی
	بین الناس تعاطی اولنان مقبوض و ابرا
۲۰	سندلری

پاره غروش

١٠ پوسته وتلغراف مقبوض سندلری

٣ امانت سندلری

کفالت سندلرینك و تجارت مقاولەنامە-
لرینك وقومپرومسلرك و تجارت و افراد
بیننده عقد اولنان مقـاولات ایله مواد
تجاریه وحقوقیه‌یه متعلق شرکت مقاوله-
١٠ نامه‌لرینك هر بر نسخه‌سی

رکاب همایون شـاهانه‌یه تقدیم اولنـان
٢ عرضحال

٠١ عادی عرضحال

قیدیه و سروریه و سائر علم و خبرلری
١ وایجار واستیجار مقاوله ورقه‌لری

١٠ اذننامه

٢٠ مراسله

٠٢ غزته وافراد بیننده یاپیلان اعلاننامه‌لر

٢٠ چك

پاره‌غروش

قائمه‌يو وياخود اسهام اشتراسنه وفروختنه داڭر بوردورولر ونوطه تعبير اولنان پوصله و حساب پوصله‌لرى و حساب

٢٠ جارى

مصالح ذاتيه‌يه داڭر رسماً يازيله‌جق

٢٠ تذكره وتقرير

٢٠ هونوع پروتستولرك هر بر نسخه‌سى

٢٠ تيمور يول علم وخبرلرى

فى ٢٧ رجب سنه ٣٠٢

— رسوم نسبیه تعرفه‌سی —

				پاره	غروش
١	غروشدن	١٠٠	غروشه قدر	١٠	—
١٠١	»	١٠٠٠	»	٢٠	—
١٠٠١	»	٢٠٠٠	»	—	١
٢٠٠١	»	٤٠٠٠	»	—	٢
٤٠٠١	»	٦٠٠٠	»	—	٣
٦٠٠١	»	٨٠٠٠	»	—	٤
٨٠٠١	»	١٠٠٠٠	»	—	٥
١٠٠٠١	»	١٥٠٠٠	»	٢٠	٧
١٥٠٠١	»	٢٠٠٠٠	»	—	١٠
٢٠٠٠١	»	٢٥٠٠٠	»	٢٠	١٢
٢٥٠٠١	»	٣٠٠٠٠	»	—	١٥
٣٠٠٠١	»	٣٥٠٠٠	»	٢٠	١٧
٣٥٠٠١	»	٤٠٠٠٠	»	—	٢٠
٤٠٠٠١	»	٤٥٠٠٠	»	٢٠	٢٢
٤٥٠٠١	»	٥٠٠٠٠	»	—	٢٥

				پاره	غروش
٥٠٠٠١	غروشدن	٥٥٠٠٠	غروشه‌قدر	٢٠	٢٧
٥٥٠٠١	»	٦٠٠٠٠	»	—	٣٠
٦٠٠٠١	»	٦٥٠٠٠	»	٢٠	٣٢
٦٥٠٠١	»	٧٠٠٠٠	»	—	٣٥
٧٠٠٠١	»	٧٥٠٠٠	»	٢٠	٣٧
٧٥٠٠١	»	٨٠٠٠٠	»	—	٤٠
٨٠٠٠١	»	٨٥٠٠٠	»	٢٠	٤٢
٨٥٠٠١	»	٩٠٠٠٠	»	—	٤٥
٩٠٠٠١	»	٩٥٠٠٠	»	٢٠	٤٧
٩٥٠٠١	»	١٠٠٠٠٠	»	—	٥٠
١٠٠٠٠١	»	١١٠٠٠٠	»	—	٥٥

و هر اون بيك غروش وكسورى ايچون بشر غروش استيفا اولنه‌جقدر .

﴿ رسم تمغا نظامنامه‌سی احکامنجه آلنمسی لازم ﴾
﴿ کلان جزای نقدینك صورت تحصیلی ایله ﴾
﴿ اولبابده وقوعبوله‌جق اعتراضاتك مرجع ﴾
﴿ فصل ورؤیتی حقنده نظامنامه‌در ﴾

﴿ برنجی ماده ﴾ رسم تمغا نظامنامه‌سی احکا-
منجه برسندك ابرازی اوزرینه بر محکمه ومجلس
ویا بر حکومت مأموری طرفندن جزای نقدی
النمق لازم کلوبده بونك تأدیه‌سی ایچون برهفته‌یی
تجاوز ایتمامك شرطیله ویریلان مهل ظرفندن
حامل سند جزای نقدینك اعطاسندن امتناع ایدر
ایسه محکمه یاخود مجلس ویا مأمور طرفنده
اولبابده ویریلان قرار جزای نقدی‌یی استلزام
ایدن ماده‌ٔ نظامیه‌یی متضمن اولدیغی حالده مذکوره
شکلنه قونیله‌رق اعلامات حقوقیه‌نك اجراسی
حقنده مرعی اولان قانونك احکامنه توفیقاً معامله
اولنمق اوزره محلی اجرا مأمورینه ارسال اولنه‌جق

و او واسطه ایله تحصیل اولنه‌جق جزای نقدی یینه مذکوره‌یی اعطا ایدن طرفه تسلیم اولنه‌جقدر .

(ایکنجی ماده) بر دعوانك درجهٔ اولی ویا استیناف محاکمه‌سندن برنده رؤیتی اثناسنده ابراز اولنه‌جق سندن جزای نقدی آلنمسنه دائر ویریله‌جك قرارلر ایله اشبو نظامنامه‌نك دردنجی ماده‌سی موجبنجه صدور ایده‌جك قرارلر قابل اعتراض علی الحکم ویا استیناف و اعادهٔ محاکمه دکلدر احکام نظامیه تطبیقاتنك عدم اصابتنه و سائر اسباب مقبولهٔ نظامیه‌یه مبنی اعتراض ایدنلر انجق اول قرارلری تمییز ایده‌بیله‌جکلردر .

(اوچنجی ماده) جزای نقدی اعطاسی حقنده اولان قرار محاکم نظامیه‌نك غیری بر هیئت ویا بر مجلس اداره ویاخود بر مأمور طرفندن ویرلمش ایسه بوکا قانع اولمیانلر برنجی ماده موجبنجه تنظیمی لازمکلان مذکره‌نك اجرامأموری طرفندن کندولرینه تبلیغی تاریخندن اعتباراً سکز کون ظرفنده اسباب موجبه‌سیله برابر اعتراضلرینی

متضمن محلی بدایت محکمه‌سنك حقوق دائره‌سنه بر قطعه استدعانامه ویره‌بیلورلر .

﴿ دردنجی ماده ﴾ مادۂ سابقه موجبنجه ویریله‌جك استدعانامه جزایی مستلزم اولان سند و اوراقله محکمه طرفندن اوچ کون ظرفنده نزدنده بولنان مدعیٔ عمومی‌یه تبلیغ اولنه‌رق انك طرفندن ویریله‌جك مطالعه‌نامه‌نك ورودی تاریخندن اعتباراً کذلك اوچکون ظرفنده ومحکمه لزوم کورندیکی حالده طرفین جلب ایدیله‌رك ذکر اولنان سند و اوراق محکمه‌نك مذاکره اوطه‌سنده بالتدقیق قابل تمییز اولمق اوزره ویریله‌جك قرار بلا تأخیر مدعیٔ عمومی طرفندن استدعا-نامه‌یی تقدیم ایدن طرف ایله مذکرۂ مذکوره‌یی اعطا ایدن طرفه تبلیغ اولنه‌جقدر فقط مدعیٔ عمومی بولنمیان قضالرده بالاده بیان اولنان مطالعه‌نامه رئیس محکمه‌نك قراریله اعضادن تعیین اولنه‌جق ذات طرفندن تنظیم اولنه‌جق وویریله‌جك قرارك معاملهٔ تبلیغیه‌سی رئیس محکمه طرفندن ایفا اولنه‌جقدر .

(بشنجی ماده) ایکنجی و دردنجی ماده‌لر احکامجه ویریله‌جك قرارلر حقنده اولنه‌جق تمییز دعواسنك مدنی انجق قرارك تاریخ تبلیغندن اعتباراً سکز کوندن عبارتدر تمییز استدعانامه‌سی اسباب موجبهٔ لازمه‌یی حاوی اولمق شرطیله قراری ویرن محکمه‌نك رئیسنه اعطا اولنه‌رق اصولی وجهله دفتر مخصوصنه قید ایدیله‌جکدر .

(آلتنجی ماده) حکم اولنان جزای نقدی مادهٔ سابقه‌ده بیان اولنان مدت ظرفنده محکمه ویا حکومت محلیه‌نك وزنه‌سنه تودیع اولنمدقجه تمییز دعوی جائز دکلدر فقط ویریله‌جك جزای نقدی بیك غروشدن زیاده اولور ایسه ایلروده محکمهٔ تمییز قرارینك لحوقندن صکره بلا اعتراض تأدیه اولنه‌جغنه دائر معتبر کفیل کوستردیکی حالده قبول اولنه‌جقدر .

(یدنجی ماده) بشنجی و آلتنجی ماده‌لرك تعیین ایلدیکی شرائط خارجنده ویریله‌جك استدعانامه طرفینك جلبنه حاجت قالمقسزین رأساً محکمه طرفندن رد وقرار سابق هرنه ایسه اجرا

اولنور شايان قبول كوربنان تمييز استدعانامه‌لرى دخى جزاى نقدى‌يى مستلزم سند واوراق وياخود بونلرك صورت مصدقه‌لريله معاً محكمه نزدنده بولنان مدعىٔ عموميلر طرفندن استدعانامه‌لرينك قيدى تاريخندن نهايت بش كون ظرفنده طوغريدن طوغرى‌يه محكمهٔ تمييز باش مدعىٔ عموميلك مأموريتنه ارسال اولنه‌جقدر .

﴿ سكزنجى ماده ﴾ جزاى نقدى دعوالرى باش مدعىٔ عموميلك مأموريتنك مطالعه‌نامه‌سى تبليغندن صكره محكمهٔ تمييزك حقوق دائره‌سنده مواد مستعجله‌دن عد ايله مصالح سائره‌يه تقديم اولنه‌رق طرفين جلب اولنمقسزين يالكز اوراق اوزرينه بش كون ظرفنده رؤيت اولنوب ويريله‌جك قرار قطعينك مذكره‌سى بلاتأخير باش مدعىٔ عموميلكه اعطا اولنه‌جقدر .

﴿ طقوزنجى ماده ﴾ محكمهٔ تمييزدن ويريله‌جك قرار ايجاب ايدنلره تبليغ اولنمق اوزره باش مدعىٔ عموميلك مأموريتندن محلى مدعىٔ عموميلكنه

وقضالره متعلق ایسه بدایت محکمه‌سی رئیسنه ارسال اولنه جقدر.

(اونجی ماده) رسم تمغا نظامنامه‌سی حکمنجه جزای نقدی النمق لازم کلان اوراق محاکم و مجالس ویا سائر دوائر رسمیه‌یه ابراز اولندقده بونلرك ارائه‌سنی مستلزم اولان مصلحت ویا دعوانك درحال تسویه‌سنه مباشرت اولنمغله برابر جزای نقدینك استحصالنه بشقه‌جه حکم ایدیلور و جزای نقدی‌یی ویرمسی لازم کلان کیمسه حاملی اولدیغی سندی ترك ایتسه بیله ینه جزای نقدی تحصیل ایدیلور.

(اون برنجی ماده) اشبو نظامنامه احکامنجه جزای نقدی اعطاسنه دائر ویریله‌جك بالجمله قرارلر ایچون یدنجی ماده موجبنجه یاپیله‌جق مذکره‌لردن خرج اعلام النمیه‌جنی کبی رسم تبلیغ دخی النمیه‌جقدر.

(اون ایکنجی ماده) عدلیه نظارتی اشبو نظامنامه‌نك اجراسنه مأموردر.

اشبو تمغا قانونی ومواد مذیله وعلاوه‌سی ایله معاً خارجیه نظارت جلیله‌سی مقام عالیسندن فی ۱۰ و ۲۲ حزیران سنه ۱۸۹۳ و۷ و۱۹ کانون اول سنه ۱۸۹۳ تاریخلی عموم ایله درسعادتده کائن دول اجنبیه سفراسنه تبلیغ قلنمشدر .

ارادات سنیهٔ حضرت پادشاهینك شرف صدوری تاریخلری

فی ٥ رمضان سنه ۳۱۰ وفی ۱۱ مارت سنه ۳۰۹

فی ۱۱ جمادی الاخر سنه ۳۱۱ وفی ۷ کانون اول سنه ۳۰۹

(مطبعه‌لره وکتابجیلره وبونلره متفرع خصوصاته)
(دائر قلمه آلنوب مرعیت احکامنه بالاستیذان)
(ارادهٔ سنیهٔ حضرت خلافتپناهی متعلق)
(وشرفصدور بیورلمش اولان نظامنامه)
(صورتیدر)

برنجی فصل

(مطبعه‌لر وآلات وادوات طبعیه)

﴿ برنجی ماده ﴾ ممالک عثمانیه‌ده ایستک ایدنلر اشبو نظامنامه احکامنه توفیق حرکت ایتمک شرطیله مطبعه آچمقده وهر نوع کتب ورسائل و اوراق طبع ایتمکده سربستدر . فقط غزته و رسائل موقوته کاکان نظامات مرعیه‌سی احکامنه تابعدر .

﴿ ایکنجی ماده ﴾ مطبعه کشادی رخصتنامهٔ رسمی استحصالنه موقوفدر . رخصت رسمیه

استحصال ایتمکسزین مطبعه کشاد ایدرك کتب ورسائل واوراق سائره طبع ایدنلرك جزا قانوننامهٔ همایوننك یوزاوتوزیدنجی ماده سنه توفیقاً مطبعه‌لری قپاتدیرلمغله برابر کندیلرندن اللی عثمانلو آلتونی جزای نقدی اخذ اولنور .

﴿ اوچنجی ماده ﴾ مطبعه کشاد ایتمك ایستیانلر اسم وشهرت وترجمهٔ حال واقامتگاهلرینك وتأسیس ایده‌جکاری مطبعه‌نك محل و زقاق و نومروسنی وصنعت طبعی قنغی لسانده اجرا ایده‌جکلرینی حاوی برقطعه بیاننامه ایله برابر استدعانامه‌لرینی درسعادتده داخلیه نظارتنه و ولایات شاهانه‌ده والیلره اعطا ایده‌جکلردر .

﴿ دردنجی ماده ﴾ بو استدعانامه‌لری درسعادتده داخلیه نظارتی ضبطیه نظارتنه و ولایات شاهانه‌ده والیلر ضابطهٔ محلیه‌یه حواله ایدرك مستدعیلرك احواللری تحقیق ایتدیرلدکدن وحقوق مقدسهٔ حضرت پادشاهی‌یه و منافع دولت علیه‌یه طوقونور آثار طبعندن مجانبت ایده‌جکلرینه دائر یدلرندن سند اخذ اولندقدن صکره درسعادتده

داخلیه نظارتندن وولایات شاهانه‌ده والیلر طرفندن رخصتنامه اعطا اولنور. اشبو رخصتنامه درسعادت ایچون نهایت ایکی وولایت شاهانه ایچون دورت ماه مدت ظرفنده اعطا اولنه‌جق ویاخود استدعا رد ایدیله‌جکدر.

﴿ بشنجی ماده ﴾ صاحب استدعایه رخصتنامهٔ رسمی اعطا اولندقدن صکره کیفیت درسعادتده معارف وضبطیه نظارتلرینه وولایات شاهانه‌ده مطبعه کشاد اولنه‌جق محلك معارف وضابطه اداره‌لرینه بیلدیریله‌جکدر.

﴿ آلتنجی ماده ﴾ اوراق حوادث صاحب ویا مدیر مسئوللری یالکز غزته‌لرینك طبعنه مخصوص اولمق شرطیله بشقه‌جه رخصت استحصال ایتمکسزین مطبعه کشاد ایده‌بیلورلر. آنجق غزته‌لرندن بشقه طبعی اشبو نظامنامه موجبنجه رخصته متوقف بولنان اوراق طبع ایتمك ایسته‌دکلری حالده سائر مطبعه صاحبلری کبی رخصت استحصالنه مجبوردرلر.

(يدنجی ماده) رخصت رسميه ايله كشاد ايدلمش اولان مطبعه‌لر اصحابی طرفندن آخره ترك وفراغ اولنه‌بيلورلر فقط مفروغ لهك اوچنجی وسكزنجی ماده‌لرده محرر معاملاتی ايفا ايتمسی لازم كلور. ومعاملاتی ايفا ايتميانلرك مطبعه‌لری قپاتديريلور.

(سكزنجی ماده) هر مطبعه رخصتنامه‌سی ايچون درسعادتده اوچ وولايتده ايكی عثمانلی آلتونی خرج آلنور وآخره ترك وفراغدن دخی نصف خرج استيفا اولنور.

(طقوزنجی ماده) بر مطبعه‌جينك وفاتی وقوعنده تركه‌يی تحرير وتسويه‌يه مأمور اولنلر وتركه موجب تحرير اولمديغی تقديرده وارثلر مطبعه‌نك موقتاً اداره‌سی ايچون بش كون ظرفنده طرفلرندن حكومت سنيه‌يه قارشو مسئول برمدير تعيين ايده‌جكلر وكيفيتی درسعادتده داخليه نظارتنه وولايات شاهانه‌ده مأمورين محليه‌يه تحريراً اخبار ايليه‌جكلردر. اشبو ماده حكمنه توفيق حركت اولنمديغی حالده مطبعه سد ايديله‌جكدر.

ورثه وورثۀ فاعل مختار اولمدیغی حالده وصیلری تاریخ وفاتدن اعتباراً برماه مدت ظرفنده اشبو نظامنامه‌نك اوچنجی ودردنجی ماده‌لری احکامنه توفیقاً دائمی اولمق اوزره حکومت سنیه‌یه قارشو دائما مسئول بر مدیر بولندیره‌جقلردر اشبو مدت ظرفنده معاملۀ مذکوره ایفا اولنمدیغی تقدیرده حکومت سنیه طرفندن قبول اولنه‌جق بر مدیر مسئول ارائه ایدیلنجه‌یه قدر مطبعه سد اولنه‌جقدر.

(اوننجی ماده) مطبعه‌لرینی دیکر محله نقل ایدن مطبعه‌جیلر بش کون ظرفنده درسعادتده داخلیه نظارتنه وولایات شاهانه‌ده حکومت محلیه‌لره تحریراً بیان کیفیت ایده‌جکلردر. خلافنده حرکت ایدنلردن اوچ عثمانلی آلتوننده‌ن اون عثمانلی آلتونه قدر جزای نقدی اخذ اولنه‌جقدر.

(اون برنجی ماده) خانه‌لرده ویاخود سائر محللرده بلا رخصت کتب ورسائل واوراق طبع ونشر ایدنلردن مندرجات مضرهسنه کوره قانوناً معین اولان مجازاتدن بشقه آلات وادوات طبعیه

ضبط اولنور وبش عثمانلو آلتوندن یکرمی عثمانلی آلتونه قدر جزای نقدی آلنور.

(اون ایکنجی ماده) هر مطبعه صاحبی طبع ایده جك كتب ورسائل واعلانات واوراق سائره نك زیرینه اسمنی ومطبعه نك بولندیغی محله وزقاق ونومروسنی طبع ایتدیره جكدر.

كندو اسمیله مطبعه سنك محلی یازلمامش ویاخود ساخته اوله رق دیگر بر اسم ومحل یازلمش اولور ایسه قانوناً معین اولان مجازاتدن بشقه مطبعه صاحبندن بش آلتوندن اون بش آلتونه قدر جزای نقدی آلنور.

(اون اوچنجی ماده) هر نوع حروف دوکنلر وحروف فورمه لری ایله آلات طبعیه اعمالی صنعت اتخاذ ایدنلر اسم وشهرت وتابعیتلری ودكان ومغازه لرینك بولندیغی محله وزقاق ونومروسنی مبین بر قطعه بیاننامه اعطاسیله درسعادتده داخلیه نظارتندن وولایات شاهانه ده حكومات محلیه جانبندن رخصت تذكره سی اله جقلردر. ذكر اولنان آلات وادوات طبعیه یی

کرك خارجدن وکرك داخلدن جلب ومبايعه ايله تجارت ايدنلر ايچون رخصت تذکره‌سی المغه حاجت يوقدر. فقط درسعادتده داخليه نظارتنه وولايات شاهانه‌ده حکومت محليه‌يه بونلری اعمال ايدنلرك ويره‌جكاری بياننامه کبی بربياننامه ويرمکه مجبوردرلر.

هر نوع حروف دوکنلره وآلات وادوات طبعيه اعمال ايدنلره ويريله‌جك رخصت تذکره‌لرندن درسعادتده ايکی وولايات شاهانه‌ده بر بچق عدد عثمانلو التونی خرج استيفا اولنور.

هر نوع حروف دوکنلرك وآلات وادوات طبعيه اعمال ايدنلرك بر رخصت تذکره‌سنی حامل اولملری ويا بر بياننامه اعطا ايتملری ودکان ومغازه‌لرينی تبديل ايتدکجه مرجعلرينه معلومات ويرملری مقتضی اولوب خلافی حرکتده بولنانلردن بر آلتوندن بش آلتونه قدر جزای نقدی اخذ اولنه‌جقدر.

﴿ اون دردنجی ماده ﴾ هرمطبعه‌نك قپوسنك

اوزرینه لسان عثمانی ایله محرر بر لوحه تعلیق اولنه جقدر اشبو مطبعه‌ده قوللانیلان السنهٔ اجنبیه‌نك لوحه اوزرنده استعمالی اختیاریدر .

مطبعه‌لرك درونده مرتبلر و سائر ایشچیلر چالیشیورلر ایکن زقاق قپولری کلید ایله مسدود اولمیه‌جقدر واطرافنده ملاصق دکان وابنیهٔ سائره وار ایسه مطبعه ایله اشبو ابنیهٔ ملاصقه بیننده مواردهٔ تأسیسنه صالح قپو و پنجره کبی مخرج بولنمیه‌جقدر بوشکلده اولمیان مطبعه شکل نظامیسنه قونلمغه صاحبی مجبور ایدلمکله برابر کندوسندن بر عثمانلو آلتوننددن بش عثمانلو آلتوننه قدر جزای نقدی آلنور .

﴿ اون بشنجی ماده ﴾ درسعادتده معارف نظارتی ومطبوعات اداره‌سی مفتشلری و ولایات شاهانه‌ده معارف مأمورلری هر زمان مطبعه‌لری مغازه‌لرینی وحروف وآلات طبعیه ودستکاه ودکانلرینی معاینه‌یه مأذوندرلر بونلرك صاحبلری طلب اولندیغی حالده رخصتنامه‌لرینی بو مأمورلره ابراز ایده‌جکلردر . ذکر اولنان مأمورلر اشبو نظامنامه

خلافنده مشاهده وتحقیق ایلدکلری حالاتی مبین
تنظیم ایده‌جکلری ضبط ورقه‌لرینی ایجابی حالنده
عدلیه مدعیٔ عمومیلکنه تبلیغ اولنمق اوزره‌ده
مرجعلرینه اعطا ایده‌جکلردر .

(اون آلتنجی ماده) مطبعه‌جیلر و حروف
وآلات طبعیه دستکاهجی و دکانجیلری تبعهٔ
اجنبیه‌دن ایسه‌لر اون بشنجی ماده‌ده محرر مأمورین
تفتیشیه قونسلوسخانه‌دن مأمور بولنمسنه حاجت
اولمقسزین ذکر اولنان مطبعه‌لره و مغازه‌لرینه
ودکان ودستکاهلرینه ایسته‌دکلری زمان دخول
ایله معاینه ولدی‌الایجاب رخصتنامه‌لرینی تدقیق
ایدرلر اشبو مأمورلر نظامنامه‌یه مغایر بر حرکت
کوررلر ایسه درحال بر مأمور کوندرلمك اوزره
علاقه‌دار اولان قونسولاتویه اخبار کیفیت ایله
مأمور موی‌الیه حاضراولدیغی حالده برقطعه ضبط
ورقه‌سی تنظیم و کندوسنی وضع امضایه دعوت
ایلیه‌جکلردر و مأمور موی‌الیهك ورودی اوچ
ساعتدن زیاده تأخر ایلدیکی ویا سبباً من‌الاسباب
کلمکدن امتناع ویاخود ضبط ورقه‌سنی امضادن

استنكاف ايلديكى تقديرده مذكور مفتشلر اشبو ضبط ورقه‌سنك زيرينه وقوع حالى اشارتله اشبو نظامنامه‌ده بيان اولنان معاملاتك اجراسنه شروع ايده‌جكلردر.

(اون يدنجى ماده) هر مطبعه صاحبى درسعادتده مطبوعات اداره‌سى وممالك شاهانه‌ده حكومت محليه‌لر طرفندن تحريراً طلب وقوعنده استعمال ايلديكى آلات وادواتك نوع وجنسنه دائر معلومات ويره‌جك و مطبعه‌سنده بولنان انواع حروفك مطبوع نمونه‌لرينى دخى اعطا ايده‌جكدر. بوكا ممانعت وقوعنده مطبعه صاحبى ايديلان طلبك اجراسنه مجبور اولدقدن بشقه كندوسندن بش عثمانلو آلتونى جزاى نقدى اخذ اولنه‌جقدر. اشبو ممانعتده اصرار ايلديكى تقديرده طلب واقعه موافقت ايدنجه‌يه دكين مطبعه‌سى سد اولنه‌جق وبو مدت مسدوديت بر هفته‌دن قليل اولميه‌جقدر.

(اون سكزنجى ماده) بلا رخصت طبع اولنان كتب ورسائلده مؤلف وناشرينك اسمى

مندرج اولماز ایسه مطبعه‌جی بالذات مسئول اولور ومؤلف و ناشرینك اسمی مندرج اولدیغی حالده آنلر ایله متسلسلاً مسئول طوتیلور .

﴿ اون طقوزنجی ماده ﴾ قابل نقل اولوب دوکمه حروفات ایله مجهز وبر اثرك بر چوق نسخه‌لرینی طبع ایده‌بیله‌جك اولان کوچك ماکنه‌لر صاحبلری طرفندن نه ایچون استعمال ایدیله‌جکی حقنده ممضی بر بیاننامه اعطا اولنمدقجه کمرکدن تسلیم ایدلمیه‌جکدر .

﴿ ایکنجی فصل ﴾

کتب ورسائل ونشریات سائره

﴿ یکرمنجی ماده ﴾ معارف نظارتندن رخصت رسمیه استحصال اولنمدقجه مطبعه صاحبلری هیچ بر کتاب طبع ایده‌میه‌جکلردر . نظارت مشار الیهادن نهایت اوچ ماه ظرفنده یا اشبو رخصت اعطا اولنه‌جق ویا اثر اسباب موجبه‌سنك

برتفصیل تحریراً بیاناله رد ایدیله‌جکدر . بعد الطبع هرکتابك قاچ نسخه اوزره طبع اولندیغنی مبین امضالی بر بیانسامه ایله برابر — ایکیسی باب عالی کتبخانه‌سنه وضع اولنمق ایچون داخلیه نظارتنه کوندرلمك اوزره — بش نسخه‌سی قبل النشر درسعادتده معارف نظارتنه و ولایات شاهانه‌ده معارف مدیرلرینه تقدیم و اعطا اولنه‌جقدر . مطبوع نسخه‌لرك اصلنه تماماً مطابق اولدیغی تحقق ایلدیکی تقدیرده اشبو نسخه‌لرك برینك اوزرینه اصلنه مطابقتی ونشره مأذونیتی حاوی بر عباره تحریر و زیری مهر مخصوص ایله تختیم اولندقدن صکره نسخهٔ مزبوره طابعنه تسلیم ایدیله‌جکدر . لیتوغرافیا و فطوغرافیا وسائره ایله طبع ایدیلان آثار ونوطه‌لی ونوطه‌سز شرقیلر وهر نوع آثار موسیقیه ویکرمی دردنجی ماده‌ده استثنا ایدیلانلردن ماعدا طبع ونشر اولنه‌جق بالجمله محررات بوماده احکامنه تابعدر .

کتب دینیه کتب سائره مثلو معارف نظارت

جلیله‌سندن رخصت رسمیه استحصال اولنمدقجه طبع ایدیله‌میه‌جکدر. جماعات غیر مسلمه‌یه متعلق اولان بومثللو کتبك طبعی حقنده‌کی رخصت جماعات مذکوره رؤسای روحانیه‌لری طرفندن ویریله‌جك علم وخبر ویا تصدیقنامه‌لرك ابرازی اوزرینه اعطا اولنه‌جقدر.

(یکرمی برنجی ماده) معارف نظارتی بر کتابك طبع و تمثیلنه رخصت ویرمدیکی ویاخود رخصت اعطاسنده تردد کوستردیکی تقدیرده صاحبنك شورای دولته مراجعتله تدقیق اثر استدعاسنه صلاحیتی اوله‌جقدر.

(یکرمی ایکنجی ماده) طبع ایتمش اولدیغی کتب ورسائل ویا اوراق سائره‌نك یکرمنجی ماده موجبنجه نشرینه مأذونیتی حاوی مصدق نسخه استحصال ایتمه‌مش اولان مطبعه صاحبلرندن یدی عثمانلی آلتوندن اون بش عثمانلی آلتونه قدر جزای نقدی آلنور.

(یکرمی اوچنجی ماده) اولجه استحصال

ایدیلان رخصت رسمیه ایله طبع ونشر ایدلمش
ویاخود رخصت رسمیه‌سی استحصال اولنه‌دیغی
حالده هنوز طبع ونشر ایدلمامش اولان بر کتابك
تکرار طبع ونشری آرزو اولنه‌دیغی تقدیرده
اسکی رخصتنامه تاریخندن اعتباراً بش سنه مدت
مرور ایلدیکی حالده یکی بر رخصت استحصالی
لازم کلور .

﴿ یکرمی دردنجی ماده ﴾ اشبو نظامنامه
احکامنه توفیقاً تولدات وازدواج و وفیاته وبیع
وشرایه و اموال منقوله و غیر منقوله ایجارینه
وعلى الاطلاق خصوصات ذاتیه وامور تجاریه
وعادیه‌یه متعلق اوراق ایله امورمذهبیه‌یه دائر طبع
ونشری معتاد اولان اوراق وتیاترو و بالو
وامثالی محللره متعلق اعلانات ودوائر رسمیه ایله
خصوصی اداره‌لر طرفندن طبع ایتدیریله‌جك
اعلانات ایله راپورطولر و ضبطنامه‌لرك ودعوی
وکیللری طرفندن درعهده ایدیلان ایشلر حقنده
تنظیم اولنان اوراق ولایحه‌لرك استحصال رخصت

ایدلمکسزین طبعلرینه مساعده ایدلمشدر. فقط افراد طرفندن طبع ایتدیریلان بومثللو اوراقده مسئولیت قانونیه‌یی موجب بر شی بولندیغی حالده ناشری ویا طابعی مدعیٔ عمومیلو طرفندن تعقیب اولنه‌رق حقلرنده لازم کلان معاملهٔ قانونیه اجرا قلنه‌جقدر. و مکتوب ظرفی شکلنده ویا سائر صورتده قپالی اوله‌رق اعلان ورقه‌سی نشری ممنوعدر. ونشر اولندیغی تقدیرده صاحبی مسئول اوله‌جق وموزعلردن طوپلاتدیریله‌جقدر.

﴿یکرمی بشنجی ماده﴾ هرنوع رسم وتصویرلو ومدالیه‌لر وآرمه‌لر وبو نوع سائر شیلر طبع ونشر وتشهیر وفروخت ایدنلر یکرمنجی ماده حکمنه توفیق حرکته مجبور اولوب معارف نظارتنك رخصت رسمیه ومهر مخصوصنی محتوی نسخه‌سنی استحصال ایتمیانلردن اوچ عثمانلو آلتوننندن اون عثمانلو آلتوننه قدر جزای نقدی اخذ اولنور.

اوچنجی فصل

(كتب اجنبيه)

(يكرمى آلتنجى ماده) ممالك اجنبيه‌ده طبع واعمال ونشر اولنان كتب ورسائل ورسم وتصوير ومداليه وآرمه كبى آثارك درسعادتده معارف نظارتنك وولايات شاهانه‌ده معارف مديرلرينك ومعارف مديرلكارى بولنميان يرلرده مأمورين محليه‌نك رخصتى استحصال ايدلمكسزين ممالك شاهانه‌يه ادخالى ممنوعدر . ايالات ممتازه مطبوعاتنك سائر ممالك شاهانه‌يه ادخالنده دخى استحصال رخصت لازمدر .

(يكرمى يدنجى ماده) كتب وآثار اجنبيه كمركاره ورودنده مأمورين مخصوصه‌سى طرفندن معاينه اولنه‌رق ممالك شاهانه‌يه ادخاللرنجه محذور كورولمديكى تقديرده صاحب ويا مرسل اليهلرينه ويريله‌جك وبو خصوصده تردد ايدلديكى حالده

کتب و آثار مذکوره‌نك اسامیسنی ومقادیرینی مبین ایکی نسخه اوزرینه برجدول تنظیم اولنه‌رق مأمورین مومی‌الیهم ایله صاحب ویا مرسل الیهلری طرفندن امضا اولندقدن صکره بر نسخه‌سی صاحب ویا مرسل الیهلرینه بالاعطا دیکری کتب و آثار مذکوره ایله برابر درسعادتده معارف نظارتنه و ولایات شاهانه‌ده معارف مدیرلرینه ومعارف مدیرلری اولمیان یرلرده حکومت محلیه‌یه کوندریله‌جکدر .

اولاً ذات اقدس حضرت ملکداری ایله حکومت سنیه وممالك شاهانه مؤسساتی ورسماً طانمش اولان مذاهب مختلفه حقلرنده علناً اظهار عداوتی متضمن سیاسی و دینی هجویه و هذیاننامه‌لر کبی آثار مطبوعه .

ثانیاً هر نوع جنحه و جنایته متعلق اغواآتی حاوی آثار مطبوعه .

ثالثاً آدابه مغایر رسملر ایله تصویرات مستهجنه .

رابعاً ممالك شاهانه‌یه منع ادخالی معین بر مدت اون عمومه رسماً اعلان قلنمش اولان هردرلو آثار مطبوعه ادارهٔ ضبط ومصادره اولنه‌جقدر .

موضوع بحث اولان آثار مطبوعه‌نك قطعیاً مصادره‌سی انجمن تفتیش ومعاینه مطالعه‌سی اوزرینه معارف ناظرینك امر و قراری ایله اجرا اولنور .

ماراليان درت قسمه داخل اولمیان کتب ورسائل ورسم وتصویرلرك ممالك شاهانه‌یه ادخاللری محذوردن غیرسالم کورلدیکی تقدیرده دوائر عائده‌سی آثار مذکوره‌نك مرسل الیهلری حسابنه اوله‌رق ممالك شاهانه‌دن اعاده و اخراجلرینی امر ایده‌جکلردر . کتب و رسائل مذکوره شبهه وترددی مستلزم بعض تعبیرات ویا فقره‌لری محتوی بولندیغی تقدیرده بونلره تبلیغ ایدیله‌جك اخبارنامه تاریخندن اعتباراً اون بش کون مدت ظرفنده ممالك شاهانه‌دن اعادهٔ ارسا-

لرینه امر ویریله‌جکدر . اعادهٔ ارسالرینه قرار ویرلمش اولان کتب ورسائل ایله رسم وتصویرلر وسائره رسومات اداره‌لری تحت نظارتنده اوله‌رق اعاده اولنه‌جق وفقط صاحبلری ویا مرسل الیه‌لری اعاده مصرفنی بر ماه ظرفنده تسویه ایتمدکلری حالده اشبو کتب ورسائل ضبط ومصادره ایدیله‌جکدر .

دردنجی فصل

(آثار مطبوعه‌نك دکانلرده وکزدیریجیلری)
(واسطه‌سیله فروخت وتوزیعی)

﴿ یکرمی سکزنجی ماده ﴾ تبعهٔ عثمانیه‌دن اولان کتابجی دکانلرنده تحریات اجراسنه لزوم کورلدیکی تقدیرده درسعادتده معارف نظارتی مفتشلری وولایات شاهانه‌ده معارف مدیرلری طرفندن ایفا ایدیله‌رك اشبو نظامنامه‌یه مغایر بر حال کورلدیکی حالده ضبطنامه‌سی تنظیم اولنه‌

جقدر کتابجی اجنبی ایسه مأمورین مومیالیهم کتابجینك منسوب اولدیغی قونسلوسخانه‌دن بر مأمور طلب ایدوب مأمور مذکور حضورنده اجرای تحریبات ایده‌جکلر واشبو نظامنامه احکامنه مغایر احوال تبین ایلدیکی تقدیرده ضبطنامه‌سنی بالتنظیم وضع امضا ایتمسنی مأمور مذکوره تکلیف ایلیه‌جکلر وامتناع ایلیه‌جك اولور ایسه مذکور ضبطنامه زیرینه وضع امضادن استنکاف ایلدیکنه وکذا قونسلوسخانه‌دن او ساعت ظرفنده مأمور اعزام ایلمدیکی حالده دخی قونسلوسخانه مأموری بولنمقسزین تحریبات اجرا وضبطنامه تنظیم اولنوب زیرینه مأمور اعزامندن قونسلوسخانه‌نك امتناع ایلمش بولندیغنه دائر شرح ویریله‌جکدر .

﴿ یکرمی طقوزنجی ماده ﴾ کزدیریجیلر و موزعلر وسیار اوله‌رق کتب ورسائل ورسم وسائر اوراق مطبوعه فروخت ایدنلر ومطبعه‌لرده استخدام اولنان مرتبلر درسعادتده شهرامانتندن وولایات شاهانه‌ده دوائر بلدیه‌دن بر رخصتنامه

آله‌جقلردر . بلا رخصتنامه اجرای صنعت ایدن کزدیریجیلر وموزه‌لو وسیار صاتیجیلردن بر عثمانلو آلتوننددن بش عثمانلو آلتوننه قدر جزای نقدی آلنه‌جقدر .

(اوتوزنجی ماده) ممالك شاهانه‌ده بلا رخصت طبع ایدلمش اولدیغی بیلدکلری کتب و رسائل و غزته‌لر و رسملری وسائر اوراق فروخت ونقل وتوزیع ایدنلردن یارم عثمانلو آلتوننددن بش عثمانلو آلتوننه قدر جزای نقدی اخذ اولنه‌جق و آثار مذکوره ضبط ومصادره ایدیله‌جکدر. ممالك اجنبیه‌دن کلان بونوع آثاردن :

اولاً ذات اقدس حضرت ملکداری ایله حکومت سنیه وممالك شاهانه مؤسساتی و رسماً طانمش اولان مذاهب مختلفه حقلرنده علناً اظهار عداوتی متضمن سیاسی ودینی هجویه وهذیاننامه‌لر کبی آثار مطبوعه .

ثانیاً هر نوع جنحه وجنایته متعلق اغواآتی حاوی آثار مطبوعه .

ثالثاً آدابه مغاير رساله ورسملرله تصويرات مستهجنه .

رابعاً ممالك شاهانه‌یه منع ادخالی معین بر مدت اول عمومه اعلان ایدلمش اولان هر درلو آثار مطبوعه ضبط ومصادره اولنه‌جقدر .

(اوتوز برنجی ماده) غزته وسائر اوراق موقوته نقل وفروخت وتوزیع ایدنلرك زقاقلرده و كذرگاه عام اولان محللرده صاتدقلری اوراقك اسمندن ماعدا مندرجاتنی ایما ایدر الفاظ ایله ندا ایتملری ممنوع اولوب مخالف حركتده بولنانلردن ایلك دفعه‌سنده برمجیدیه چاریكندن بش مجیدیه چاریكنه قدر جزای نقدی اخذ اولنه‌جق و ایكنجی دفعه‌سنده اشبو جزای نقدی اخذ ایدلدكدن بشقه بر ماه مدت اجرای صنعتندن منع ایدیله‌جك و اوچنجی دفعه‌سنده حامل اولد-قلری رخصتنامه استرداد اولنه‌جقدر .

(اوتوز ایكنجی ماده) مخل آداب اولان و اشبو نظامنامه احكامنه مغایر اوله‌رق نشر

ایدلمش بولنان مطبوعات و رسملری بیله‌رك علناً وخفیاً نقل وفروخت وتوزیع ایدنلر آثار مذکوره مؤلف و طابعلرینك شریك جرمی عد اولنورلر ومتجاسرلر مطبعه‌جی وکتابجی ومرتب ویا موزع اولدقلری حالده بو خصوصده ترتب ایده‌جك معاملهٔ جزائیه‌دن بشقه بر آیدن اوچ آیه قدر اجرای صنعتدن منع ایدیلورلر .

بشنجی فصل

(اعلانات)

(اوتوز اوچنجی ماده) یکرمی دردنجی ماده‌ده محرر اعلانامه‌لردن ماعدا زقاقلرده وممر ناس اولان محلارده و دوائر بلدیه‌دن استحصال رخصت اولنمدقجه اعلان ورقه‌سی توزیع ویا تعلیق ایدلمك قطعیاً ممنوعدر اشبو ممنوعیت خلافنده حرکت ایدنلردن بر عثمانلو آلتوننندن بش عثمانلو آلتوننه قدر جزای نقدی آلنور توزیع ویا تعلیق ایدیلان اعلان ورقه‌لرینك مندرجاتنده مخالف

قانون مواد بولنديغي تقديرده ترتب ايده‌جك مجازات بشقه‌جه تعيين واجرا اولنور .

(اوتوز دردنجی ماده) تیاتروله وسائر بونوع محلره مخصوص اولوب كرك السنهٔ محليه‌ده وكرك السنهٔ اجنبيه‌ده ايديله‌جك اعلانلرك عيناً وياخود عنصراً تركجه ترجمه‌سی دخی بولنه‌جقدر . تركجه‌سی يازلمش اولميان بوكبی اعلانات اصحابی ايله مطبعه‌جيلردن برعثمانلو آلتوندن بش عثمانلو آلتونه قدر جزای نقدی اخذ اولنور .

(اوتوز بشنجی ماده) زقاقلرده اعلان ورقه‌لری تعليق صنعتيله مشغول اولانلر اسم وشهرت وتابعيت وترجمهٔ حال ومحل اقامتلرينی شهر امانتنه وياخود دوائر بلديه‌يه بيان ايله رخصت تذكره‌سی آلمغه مجبوردرلر . رخصتنامه‌سز اجرای صنعت ايلدكلری حالده بونلردن برمجيديه‌دن بر آلتونه قدر جزای نقدی اخذ اولنور .

ذات اقدس ملكداری ايله حكومت سنيه‌لری و ممالك شاهانه مؤسسانی ورسماً طانمش اولان

مذاهب مختلفه علیهنده افکار مفسدتکارانه ومتجاوزانه‌یی محتوی ورقه وهذیاننامه‌لری بیله‌رك علناً و یا خفیاً تعلیق وتوزیع ایدنلر اصل جرم صاحبنك شریکی عد اولنور .

صنعتی اعلان یاپشدیریجیلق اولدیغی حالده خدمتنده بولندقلری اشخاصك امرلریله مغازه‌ سنده اعلان یاپشدیرانلر تعلیق ایچون رخصت تذکره‌سی آلمغه مجبور دکلدرلر .

آلتنجی فصل

(اصول ومعاملاته متفرع احکام)

(اوتوز آلتنجی ماده) اشبو نظامنامه احکامی خلافنده وقوعه کلان جرایمك محاکمه‌سی محاکم نظامیه‌یه وطلب محاکمه مدعیٔ عمومیلره عائددر .

(اوتوز یدنجی ماده) مطبعه‌لر ایله دستکاه ومغازه‌لردن ماعدا محللرده اجرا ایدیله‌جك تحریات

قواعد عموميه‌سنه تابعدر . تحريات مذكوره قانوناً اقتضا ايلديكى تقديرده مواد سابقه‌ده بيان اولنان مأمورلر ايله ضابطهٔ عدليه طرفندن مشتركاً ايفا اولنه‌جقدر .

﴿ اوتوز سكزنجى ماده ﴾ هرنوع جرم ايچون برضبطنامه تنظيم اولنه‌رق دائرهٔ عائده‌سنه تقديم اولنور. مدعئ عموميلر دائرهٔ عائده‌سندن وقوع بوله‌جق تبليغات اوزرينه تعقيبات قانونيه‌يى اجرا ايدرلر .

ثبوت جرمه مدار اولان آثاردن بر نسخه . سنك مذكور ضبطنامه‌يه ربط اولنمش بولنمسى اقتضا ايدر .

﴿ اوتوز طقوزنجى ماده ﴾ مأمورين موى . اليه بلا رخصت طبع ونشر اولنمش كتب ورسائلى و اوراق سائره‌يى دردست ايدر ايتمز بر نسخه . سندن ماعداسى بالتعداد درحال كندولرينك وصاحبنك مهرلريله تختيم ايدلمكله برابر اولبابده ايكى نسخه اوزرينه بر ضبطنامه تنظيم و كذلك

كندولریله صاحبی طرفندن امضا ویا تختیم اولنه‌ـ
قدن صكره بر نسخه‌سنی صاحبنه اعطا و دیكر
نسخه‌سنی موضوع بحث اولان كتب وساٸره ایله
برابر درسعادتده داٸرۀ مخصوصه‌سی اولان معارف
نظارتنه و ولایات شـاهانه‌ده حكومت محلیه‌لره
كوندرلمك اوزره اك یقین ضابطه مركزینه ویاخود
داٸرۀ بلدیه‌یه تسلیم ایده‌جكلردر .

دردست ایدیلان كتب و رسـاٸل و اوراق
ساٸرۀ مطبوعه‌نك رد واعاده‌سی مأمورین عاٸده‌سی
امرینه ویاخود محكمه قرارینه متوقفدر .

﴿ قرقنجی ماده ﴾ داخلیـه نظارتی مطبعـه
ایشلریچون مرجع عمومی اولمق حسبیله معـارف
و ضبطیه نظـارتلریله شهر اماتتی اشبو نظامنامه
مقتضاسنجه وظیفه‌لرینه متعلق ایشلرده ایفا ایده‌ـ
جكلری تحقیقـاتی داخلیه نظـارتنه بیلدیرمكه
مجبوردرلر . ولایات شاهانه‌ده معـارف و ضابطه
و بلدیه مأمورلری دخی بو خصوصـده حكومت
محلیه‌لرده معلومات ویره‌جكلردر .

(قرق برنجی ماده) اشبو نظامنامه‌نك اوتوز برنجی ماده‌سنده تصریح قلنان احوالدن ماعدا سائر ماده‌لرنده معین جرائمك مكررلری حقنده اول جرم ایچون برنجی دفعه ایدیله‌جك مجازاتك ایكی مثلی درجه‌سنده جزا تعیین ایدیله‌بیله‌جكدر .

اشبو نظامنامه‌ده تصریح اولنان جرایمدن برینه محكومیت تاریخندن اعتباراً برسنه مرور ایتمكسزین عینی جرمی ارتكاب ایدنلر مكرر عد اولنورلر .

(قرق ایكنجی ماده) اشبو نظامنامه‌ده تعیین اولنان مجازات اجرا اولنمغله برابر كتب و اوراق مطبوعه واسطه‌سیله ایقاع ایدیلان جرائم حقنده جزا قانونامهٔ همایوننك مواد مخصوصه‌سی احكامی بشقه‌جه تطبیق واجرا ایدیلور .

(قرق اوچنجی ماده) بر اثرك طبع و یا نشرندن طولایی مؤلف وطابعلرینه بر جزا تعیین و حكم ایدن محكمه مذكور اثرك یالكز بر قاچ صحیفه‌سنك مضر اولدیغی تبین ایلدیكی تقدیرده اشبو صحیفه‌لرك و هیئت عمومیه‌سی اعتباریله مضر

اولدیغی حالده تکمیل اثرك ابطالنه قرار ویره‌جکدر .

(یکرمی یدنجی ماده) ادارهٔ ضبطاولنه‌جغی بیان اولنان اقسامه داخل اولمیان هر نوع کتب وآثارك مصادره‌سی محکمه قرارینه متوقفدر .

(قرق دردنجی ماده) اشبو نظامنامه احکامنه توفیقاً محکوم اولدقلری جزای نقدیلری تأدیه ایتمیانلرك مطبعه‌لری و مغازه و دستگاهلری مبلغ محکوم بهك تسویه‌سنه دکین سد وبند ایدیله‌جکدر .

(قرق بشنجی ماده) اشبو نظامنامه‌نك نشری تاریخندن اول رخصتنامه استحصال ایتمش اولان مطبعه صاحبلرینه بلا خرج رخصتنامه اعطا قلنه‌جقدر . بلا رخصتنامه اجرای صنعت ایتمکده بولنان مطبعه‌جیلر اشبو نظامنامه‌نك نشر و اعلان تاریخندن اعتباراً اوچ ماه مدت ظرفنده سکزنجی ماده‌ده محرر خرجی بالتأدیه رخصتنامه آلمق اوزره مأمورین عائده‌سنه مراجعت ایده‌جکلردر .

حروفات و فورمه و آلات طبعیه عاملری

رخصتنامه استحصالی ایچون اون اوچنجی ماده احکامنه توفیقاً کذلك مدت مذکوره ظرفنده مأمورین عائدهسنه مراجعته مجبوردرلر. حروفات وفورمه وآلات طبعیه تاجرلری اشبو نظامنامهنك اون اوچنجی مادهسنده مصرح بیانامهیی مدت مذکوره ظرفنده دائرهٔ عائدهسنه تقدیم ایدهجکلردر .

آثار مطبوعه نقل وفروخت وتوزیع وتعلیق ایدنلر ایله مرتبلردن رخصتنامه استحصال ایتمامش اولانلر دخی مهل مذکوره ظرفنده رخصت تذکرهسی اخذ ایدهجکلردر . انقضای مهلدن صکره اشبو نظامنامه احکامنه توفیق حرکت ایتمامش اولانلر حقنده حکم نظام تطبیق واجرا اولنهجقدر .

(قرق آلتنجی ماده) دستورك ایکنجی جلدنده مندرج ٢٠ جمازی الاولی سنه ١٢٧٣ تاریخلو مطبعهلر نظامنامهسیله مؤخراً نشر اولنان ٩ جمازی الاولی سنه ١٣٠٥ و ١٠ کانون ثانی

سنه ١٣٠٣ تاریخلو مطبعه‌لر نظامنامه‌سنك احکامی مفسوخدر .

﴿ قرق بدنجی ماده ﴾ داخلیه وعدلیه ومعارف نظارتلری اشبو نظامنامه‌نك تطبیق و اجراسنه مأموردرلر .

فی ٢١ جمادی الاخره سنه ٣١٢
و فی ٨ کانون اول سنه ٣١٠

تمت

مرأة القوانين ياخود اصول محاكمات

مجموعه‌سی فهرستی

صحيفه

صحيفه	
٣	افادهٔ مخصوصه
٥	اصول محاكمات جزائيه قانون موقتی
٥	مقدمه‌نك حاوی اولديغی مواد
٨	فصل اول ضابطهٔ عدليه وانك مأمورين اجرائيه‌سی
٩	فصل ثانی قائممقام ومدير وتفتيش مأمورلرينه دائر
١٣	مدعیٔ عموميلر ايله معاونلرينك ضابطهٔ عدليه‌يه متعلق وظائفی
١٤	مدعیٔ عموميلرك وظائف مأمورهلرينك صور اجرائيه‌سی حقنده
٢٣	مدعیٔ عموميلره معاونت ايده‌جك ضابطهٔ عدليه مأمورلری
٢٤	مستنطقلرك تعيينه دائر مواد
٢٥	مستنطقلرك وظائفی جرائم مشهوده ومعاملات تحقيقيه‌ده احكام عموميه
٢٧	شكايات حقنده

صحیفه

٣٠ شاهدلرك استماعی حقنده مواد
٣٥ بینات تحریریه وثبوت جرمه مدار اولان اشیایه دائر
٣٦ جلب واحضار وموقت وغیر موقت توقیف مذکره‌لری
٤٥ موقتاً تخلیهٔ سبیل ایله کفالت بیاننده‌در
٥٣ اکمال تحقیقدن صکره مستنطق طرفندن ویریله‌جك قرارنامه‌لر
٥٨ قباحت وجنحه‌یه متعلق دعوالری رؤیت ایدن محاکم
٥٩ قباحت دعواسنك صورت رؤیتی حقنده مواد
٦٧ قباحته متعلق اعلاملرك اصول استینافی
٦٩ جنحه‌یه متعلق دعاوی‌یی رؤیت ایدن محاکم
٨٣ صورت اتهامیه‌یه دائر
٩٤ جنایاتی رؤیته مأمور محکمه رئیسلری ومدعئ عمومیلر حقنده
٩٩ جنایاتك اصول محاکماتی حقنده
١٠٥ محاکمه‌یه دائر مواد
١١٩ حکم وتنفیذ حکم حقنده
١٢٠ اعلاماتك اصول تمیزینه و تحقیقات وفسخنی استلزام ایدن احوال

صحيفه	
٥٢١	فقرهٔ اولی جنایاته دائر
١٣٣	فقرهٔ ثانیه جنحه وقباحته. تمییز اعلامات استدعالرینه دائر
١٤٧	جنایت وجنحه دعوالرینك اعادهٔ محاکاتی حقنده
١٥٢	ساخته لکه دائر دعوالر بیاننده‌در .
١٦٠	جنایتده حکم غیابی بیاننده‌در .
١٦٦	محاکم مأمورلرینك اجرای مأموریت ایتدکلری زمانده وقوعبوله جق جنایت وجنحه‌لرینك صورت تحقیق ومحاکمه‌سنه دائر
١٦٧	محاکم مأمورلرینك ایفای مأموریت اثناسنده وقوعه کله جك ظلم وتعدی وسائره‌نك صورت تحقیق ومحاکمه‌سنه دائر
١٧٦	محاکم وحکومت مأمورینه اجراسی لازم اولان رعایت خلافنده وقوعبوله جق احوال بیاننده‌در
١٧٩	فرار ایدوب طوتیلان محکوم علیهلرك اثبات هویتلری حقنده . برمحاکمه‌نك اوراق حکمیه و متفرعه‌سی تلف ویا سرقت اولندیغی حالده اولنه جق معامله حقنده

صحیفه	
١٨٢	دعاوینك تعیین مرجعنه دائر
١٨٩	دعاوینك بر محکمه‌دن دیکر محکمه‌یه نقلنه دائر
١٩٤	محاکماته متعلق اوراقك قید وضبطی. توقیف وحبسخانه‌لر حقنده
١٩٩	محبوسیت نامشروعه‌یه قارشو حریت شخصیه‌نك وقایه‌سی
٢٠١	محکومینك اعادهٔ حقوق ممنوعه‌سی حقنده
٢٠٨	مرورزمان ایله مجازاتك سقوطی حقنده
٢١٢	اصول محاکمهٔ حقوقیه قانون موقتی
٢١٢	شورای دولت مضبطه‌سی
٢٢٧	مقدمهٔ قانون
٢٢٧	باب اول موادعمومیه. باب‌ثانی وظائف داخله‌یه دائر
٢٣٥	باب ثالثك فصل اولی استدعالره دائر
٢٣٩	فصل ثانی طرفینك صورت جلب و احضارینه دائر
٢٤٦	باب‌رابعك فصل اولی محاکم نظامیه‌ده محاکماتك علنی اولمسی وامور ضابطه‌نك صورت اجراسی بیاننده

صحيفه

٢٤٩	فصل ثانی طرفینك محکمه‌یه کلمه‌لری ودعوالری صورت رؤیتی حقنده
٢٦٥	قرارلر حقنده لاحقه
٢٦٧	فصل ثالث اسباب حکم و سنداته دائر مواد
٢٧١	بیناته دائر مواد
٢٧٦	تحلیفه دائر مواد
٢٧٧	فصل رابع تدقیق خط وخاتمه دائر
٢٨١	فصل خامس ضرر و زیان دعوالرینه دائر
٢٨٤	فصل سادس مدافعات ابتدائیه بیاننده
٢٨٦	فصل سابع محاکماته متعلق مواد شتی
٢٨٧	باب خامسك فصل اولی حکم وجاهی حقنده
٢٩٥	فصل ثانی حکم غیابی حقنده
٣٠١	باب سادس بعد الحکم واقع اولان ادعا واعتراضلرك اقسامی و صورت رؤیت وفصلی حقنده‌در
٣٠١	فصل اول حکم غیابی اوزرینه اعتراض علی الحکم
٣٠٥	فصل ثانی اعتراض الغیر

صحيفه

٣١٠	فصل ثالث استيناف حقنده
٣٢٤	فصل رابع اعادهٔ محاكمه شرائطى حقنده
٣٣١	باب سابع تمييزه دائردر
٣٥١	باب ثامن اشتكا على الحكامه دائردر
٣٥٨	باب تاسع حجز حقنده‌در
٣٧٣	محاكم نظاميه تشكيلاتى قانونى
٣٧٣	مقدمه . ودوائر صلحيه حقنده مواد
٣٧٥	حقوق وتجارت وجزا بدايت محكمه‌لرى
٣٨٢	استيناف محكمه‌لرى
٣٨٦	محكمهٔ تميز . وحكامك اوصاف وصورت انتخابى حقنده مواد
٣٩٥	سلسلهٔ حكام
٣٩٦	رتب مختلفهٔ حكام . مادهٔ موقته . ومدعى عموميلره دائر
٤٠٠	مدعئ عموميلرك دعاوئ حقوقيه‌جه وظائفى
٤٠٤	مفتشلرك صورت انتخاب وتعيينلرى و وظائفى حقنده
٤١٣	اجرا قانونى

صحيفه	
٤١٣	مقدمه‌نك حاوی اولدیغی مواد شتی
٤١٧	اجرا دائره‌لری حقنده‌در
٤١٩	شرائط اجرا حقنده‌در
٤٢٤	اجرا ومدیونك حبسی حقنده مواد
٤٣٤	حجز اولنان نقود واشیا واملاكك ضبط وفروختی . ومدیونك نقود واشیا واملاكك حجزی حقنده
٤٤٠	ماده موقته
٤٤٣	مقاولات محررلری نظامنامه‌سی
٤٤٣	اوتوز یدی ماده‌یی حاویدر
٤٥٦	محاكم شرعیه خرج نظامنامه‌سی
٤٥٦	فصل اول اعلاماتك وحجج شرعیه خرجلری بیاننده‌در
٤٦٧	فصل ثانی . معرفت شرعله تحریر اولنان تركه ومتفرعاتندن آلنان خرجلرك تحدید كیفیتی بیاننده‌در
٤٧٥	محاكم نظامیه ودوائر خرج تعرفه‌سی
٤٧٥	قیدیه خرجلری حقنده
٤٧٨	ربع اعلام خرجی
٤٧٩	تبلیغیه خرجلری

صحیفه	
٤٨٠	وکالت تحجیلی
٤٨١	بدایت محکمه‌لرنده آلنه‌جق اعلام خرجلری
٤٨٢	افلاس ماده‌لرنده آلنه‌جق خرجلر
٤٨٣	حکملرمعرفتیله رؤیت اولنان دعاوینك خرجلری
٤٨٥	اعتراض علی الحکم واعادهٔ محاکمه وتصحیح قرار دعوالرنده آلنه‌جق خرجلر
٤٨٦	اعتراض الغیر دعوالرنده آلنه‌جق خرجلر
٤٨٧	تعیین مرجع حقنده ویریلان قرارلردن خرج
٤٨٧	فراغت اولنان دعاویدن آلنه‌جق خرجلر
٤٨٨	استیناف خرجلری
٤٨٩	اجرای موقت قرارلری، تمیز خرجلری
٤٩٠	صورت خرجلری
٤٩٠	مواد متفرقه
٤٩٢	مواد جزائیه‌ده آلنه‌جق خرجلر
٤٩٦	اجرا خرجلری
٤٩٧	دیپوزیتودن آلنه‌جق خرجلر
٤٩٧	مقاولات محررلری خرجلری
٥١٤	خرجلرك تعدیلاتی حقنده تحریرات عمومیه

صحيفه

٥١٨ اجرا دائره‌لرنجه قانوناً ومصلحتاً اخذ واستيفاسى لازمكلان رسوم واجوراتك انواعى
٥٢٤ مرابحه نظامنامه‌سى
٥٢٧ رسم تمغا قانونى
٥٣٠ مواد مذيله
٥٣٥ تمغالنمسى لازمكلان اوراق حقنده
٥٣٧ رسم مقطوعه دائر
٥٣٩ پوللره دائر
٥٤٢ مجازات حقنده
٥٥٢ مواد موقته
٥٥٧ رسوم مقطوعه تعرفه‌سى
٥٦٠ رسوم نسبيه تعرفه‌سى
٥٦٢ رسم تمغا نظامنامه‌سى احكامنجه آلنمسى لازمكلان جزاى نقديك صورت تحصيليله اعتراضاتك مرجع ورؤيتى حقنده نظامنامه
٥٦٩ مطبعه‌لر وكتابجيلره دائر نظامنامه
٥٦٩ مطبعه‌لر وآلات وادوات طبعيه

صوك